Limburgs Dagblad

Niet amicaal...

Zaterdag 15 oktober 1977. 59e jaargang no 243

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 40,35, maand ƒ 13,55 – Giro 1035100

van de hoofdredacteur

Pater Cor Neven, lid van de congregatie van de paters van de heilige geest, adviseur van het Nederlandse episcopaat tijdens de bisschopssynode in Rome is er kennelijk rondborstig voor uitgekomen in het interview dat hij aan onze redacteur Henk Heruer toestand. „Nederland is in Rome niet meer het zwarte schaap". Nu is pater Neven, Wijlrenaar van geboorte, op dit moment één vriendelijke stem, temidden van dat veeltalige geroezemoes in de wereldstad, waar de bisschoppen uit alle uithoeken der aarde vat proberen te krijgen op de problemen van het godsdienstonderwijs, in die zogeheten universele, katholieke wereldkerk. Neven is een deskundige op het gebied van het godsdienstonderwijs. Hij is bovendien een onvervalste adviseur, een man die meer tot luisteren geneigd is dan tot prediken. Want hij weet als geen andere, dat het overbrengen van die authentieke leer van de katholieke kerk binnen de veelheid van verschillende levensomstandigheden over de hele wereld, een uitermate ingewikkelde zaak is. Toen ik hem dan ook in Rome belde voor een indruk van de synode zei hij letterlijk „Geef mij de tijd om wat internationale contacten te leggen met die veelheid van meningen, die er op dit moment zijn." Zo een instelling getuigt van een luisterbereidheid, kenmerk van een oprechte meningsvorming, die gewoon weldadig aandoet. Ik vraag mij alleen af: „Zijn wij inderdaad voor Rome het zwarte schaap geweest? Meer dan Brazilië of Chili of zelfs Spanje of misschien Portugal? Ik geloof het niet. Want uitgerekend daar hebben de dictatoriale machten gezeten, die in feite het katholicisme in discrediet hebben gebracht. Dat is historisch bewijsbaar en aantoonbaar, hoe sterk dit in Portugal en Spanje ook aan het veranderen is. Ik ben overigens blij met deze impressie uit Rome want dit bevestigt dat kardinaal Willebrands kardinaal-aartsbisschop van Utrecht, vanuit die wereldkerk de situatie in Nederland positief beoordeelt. Goede morgen, katholieken, kennelijk is in Rome een gewoon wit schaap zwart gemaakt.

Het weer

In de ochtenduren plaatselijk mist of nevelvorming; later op de dag vrij zonnig en droog en middagtemperaturen van 13 tot 16 graden. Zwakke tot matige wind uit oostelijke richtingen.

VANDAAG:

zon op:	7.04	onder:	17.46
maan op:	10.07	onder:	19.25

Kameraad

President Nicolae Ceausescu van Roemenië heeft zijn medeburgers de volgende persoonlijke opdracht gegeven: Roemenen moeten elkaar niet langer aanspreken met „meneer", „mevrouw" of „juffrouw". De normale aanspreektitel dient nu „kameraad" te zijn. Als iemand vindt dat hij een ander niet met kameraad kan aanspreken, zou hij het woord „burger" moeten gebruiken, zo voegde Ceausescu aan zijn opdracht toe. Volgens het officiële persbureau Agerpress zei de president, dat alle Roemenen nu gelijk zijn en dat de Roemeense samenleving niet meer is ingericht op de begrippen die achter „meneer", „mevrouw" en „juffrouw" stonden. Tja, een goede kameraad is beter dan een verre meneer, zoals een goed-burgerlijk spreekwoord zegt.

Kinderboekenweek



..... eten! .....

VERDACHTE BLIJFT ECHTER ONTKENNEN
Dubbele moord Swalmen voor recherche „rond"

Van onze verslaggever

SWALMEN – Voor de districtsrecherche van de rijkspolitie in Roermond is de dubbele moord in Swalmen „rond", hoewel de verdachte hardnekkig blijft ontkennen. Er is echter zoveel bewijsmateriaal bijeengebracht – (inclusief moordwapen met vingerafdrukken) – dat het technisch vooronderzoek als afgerond wordt beschouwd.

Voor die dubbele moord in de nacht van 6 op 7 augustus zijn kort erop drie personen gearresteerd: Leonard M (55) en diens zonen Piet (26) en John (15). Wie van deze drie nu van de moord op Martin Blomen (22) en diens zwager Udo Oispuu (23) verdacht wordt op grond van het bewijsmateriaal kon vrijdag nog niet meegedeeld worden in het belang van het rijkspolitieonderzoek.

Het onderzoek in deze zaak is twee weken geleden toch nog onverwacht in een stroomversnelling geraakt door de vondst van twee wapens: een pistool van het kaliber 6.35 en een semi-automatisch flobertgeweer van het kaliber punt 22. Martin Blomen en Udo Oispuu zijn gedood door kogels uit dat flobergeweer.

In riool

Het pistool is, aan de hand van informaties die tijdens het onderzoek beschikbaar kwamen, uiteindelijk gevonden in de rioolbuis tussen het toilet in de woning van de familie M. en een beerput in de buurt. Op een andere plaats is het flobertgeweer achterhaald.

Uit het recherche-onderzoek was eerder al vast komen te staan, dat met beide vuurwapens tijdens een wraakactie in die bewuste nacht geschoten is. Na het vinden van die wapens zijn ze voor een onderzoek naar het Gerechtelijk Laboratorium in Rijswijk gebracht.

De dubbele moord vond indertijd plaats tijdens een ware veldslag tussen twee elkaar rivaliserende families. Op 10 juli had dat al geresulteerd in het eerste dodelijke slachtoffer. Neef Hans Blomen (21) werd toen op de kermis in Boukoul doodgestoken door de 33-jarige lasser J.M. Deze staat daarvoor op donderdag 20 oktober terecht bij de Roermondse rechtbank. J.M. is primair doodslag op Hans Blomen ten laste gelegd. Voor uitlokking van die doodslag is tegelijk gedagvaard Huub C. (21) uit Swalmen. Hij zou het steekwapen op 11 juli hebben aangereikt.

Na de moord op Hans Blomen bleef het onrustig bij de Witte Koeweg waar beide families vlak bijelkaar elkaar woonden. In de nacht van 6 op 7 augustus kwam het tot een uitbarsting. Het begon met scheldpartijen, gevolgd door het smijten met stenen. Daarna klonken salvo's uit vuurwapens uit de richting van de woning van de familie M. Uit het flobertgeweer zijn een tiental schoten afgevuurd. Minstens vier kogels vlogen via een raam dwars door de woning van de Blomens heen. De beide slachtoffers werden daarbij in hoofd en rug getroffen.

Koortsachtig beraad in Bonn over eisen kapers
Ontknoping verwacht

BONN/DUBAI – Terwijl minister zonder portefeuille Hans-Jürgen Wischnewski op weg zou zijn naar Dubai om contact op te nemen met het gekaapte Lufthansa-toestel, daarmee nieuw voedsel gevend aan de verwachting van een spoedige ontknoping duurde het koortsachtig beraad in Bonn gisteravond voort.

Bonn was kennelijk met de rug tegen de muur gedrongen door twee ontvoeringszaken, waarin Westduitse en Arabische terroristen de vrijlating trachten af te dwingen van elf leden van de Baader-Meinhofgroep die in West-Duitsland gevangen zitten plus de betaling van een bedrag van enkele miljoenen mark.

De ontvoerders van Hanns Martin Schleyer en de kapers van het Lufthansa-toestel dat zich met in totaal 91 mensen aan boord nog in Dubai bevond hadden eerder op de dag in een laatste ultimatum geëist dat vóór een uur zondagmiddag de elf gevangenen in West-Duitsland plus twee in Turkije tot levenslang veroordeelde Palestijnse terroristen met een losgeld van in totaal 15 miljoen dollar in Somalië, Zuid-Jemen of de Volksrepubliek Viëtnam zouden moeten zijn aangekomen.

In Dubai duren de onderhandelingen over vrijlating van vrouwen en kinderen onder de passagiers van het gekaapte toestel voort.

In de Duitse Boeing bevinden zich drie Nederlanders: de 20-jarige Helma van Dreumel uit Nijmegen, één van de elf schoonheidskoninginnen aan boord, haar verloofde, de 24-jarige Gerrie Wetenkamp, eveneens uit Nijmegen, en de 22-jarige stewardess Elise van der Elst, die volgens haar vader in Palma de Mallorca woont.

Turkije bevestigde dat de kapers de vrijlating hebben geëist van twee Palestijnse guerrillastrijders die in gevangenissen zitten, maar de Turkse minister van Buitenlandse Zaken wilde nog niets meedelen over het Turkse standpunt inzake de eisen van de terroristen.

Bing Crosby overleden

MADRID – De vermaarde Amerikaanse zanger en filmacteur Bing Crosby is gisteren plotseling overleden, terwijl hij te Madrid een partijtje golf speelde, aldus is door het Spaanse persbureau Cifra bekendgemaakt.

Crosby had het 17e hole bereikt op het terrein van de golfclub La Moraleja, aan de rand van Madrid, toen hij ineens in elkaar zakte. Hij werd onmiddellijk naar een ziekenhuis gebracht waar bleek dat hij reeds was overleden aan de gevolgen van een hartaanval. Crosby is 73 jaar geworden.

Tegen zin bestuur in
PvdA-congres wil republiek

AMSTERDAM – Het PvdA-congres heeft zich gisteravond – tegen de zin van het partijbestuur in – uitgesproken voor de republikeinse staatsvorm. Deze in het nieuwe beginselprogramma opgenomen uitspraak vroeg in totaal drie stemmingen, omdat de verschillen tussen voor- en tegenstanders van de republiek uiterst miniem waren. Op het congres was sprake van een nek-aan-nek-race tussen republikeinen en monarchisten.

UTRECHT – De Marokkaanse organisatie Amicales heeft fel geprotesteerd tegen het kraken van het Amicales-kantoor in Utrecht door het actiecomité „Amicales weg uit Utrecht".

Volgens een woordvoerder is Amicales bereid keihard geweld te plaatsen tegenover het geweld, waarmee de actievoerders gistermorgen het pand in Utrecht binnendrongen.

Na echtelijke twist
Vader verbrijzelt schedel van baby

LEEK – De 24-jarige M. W. de G. uit Leek – vader van de elf weken oude baby die donderdagavond laat met verbrijzelde schedel in z'n slaapkamer werd aangetroffen – heeft tegenover de politie bekend het jongetje in blinde woede te hebben gedood.

De man was 's avonds laat onder invloed van alcohol thuis gekomen. Hij kreeg ruzie met zijn vrouw over het geven van de fles aan de baby. De twist laaide zeer hoog op, waarbij De G. zijn vrouw, de 21-jarige M. F. de G. V., trachtte te doden. Zij wist te vluchten. De man koelde toen zijn woede op de baby, vermoedelijk om zijn vrouw daarmee te treffen. Hij sloeg het jongetje enkele malen met het hoofdje tegen een hoek van het bed. De baby moet vrijwel op slag dood zijn geweest.

Aanvraagtermijn huursubsidie verlengd

DEN HAAG – Minister Gruijters van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening heeft besloten om de termijn, waarbinnen de aanvrage voor subsidie over de periode juli 1977 - juni 1978, moest zijn ingediend, met drie maanden te verlengen, tot 1 januari 1978, aldus zijn ministerie. Dit houdt in, dat huurders, die menen voor deze subsidie in aanmerking te komen en nog geen aanvrage hebben ingediend, nog tot 1 januari 1978 gelegenheid hebben een aanvraagformulier bij de gemeente in te leveren.

● *Mevrouw G. Spätgens-van den Berg uit Grevenbicht was ditmaal de grote geluksvogel in onze puzzelactie ten bate van de Stichting tot Bevordering van de Gehandicapten Sport in Limburg. Zij won de hoofdprijs van duizend gulden, die beschikbaar was voor puzzel 3.*
In haar huis aan het Burg. Kotenplein ontving zij uit handen van de heer Jan Roos, hoofd commerciële zaken van het LD, in het bijzijn van onze redacteur Will. J. Poulssen het groene bankbiljet.
De overige prijswinnaars staan vermeld op de puzzelpagina (puzzel 5) in Vrijuit.

● Een parel in de Indische Oceaan: dat is de eilandengroep van de Seychellen, een socialistische-republiek-in-opbouw onder het presidentschap van de 41-jarige France Albert René, die drie maanden geleden geweldloos de macht op de eilanden overnam. Dat ging zo geruisloos dat het volk er geen notie van had, zei staatshoofd René in een gesprek met onze verslaggever JAN ROS **Pagina 4**

● Limburgs Dagblad en RTL heten u tijdens een openbare radiouitzending met bekende sterren van harte welkom. Meer hierover op de RTV-showpagina **Pagina 5**



● *Deze disco-dancegroep April kunt u in levende lijve aanschouwen in Schaesberg*



● *Pater Cor Neven ...gebed in gezinnen achterop ...*

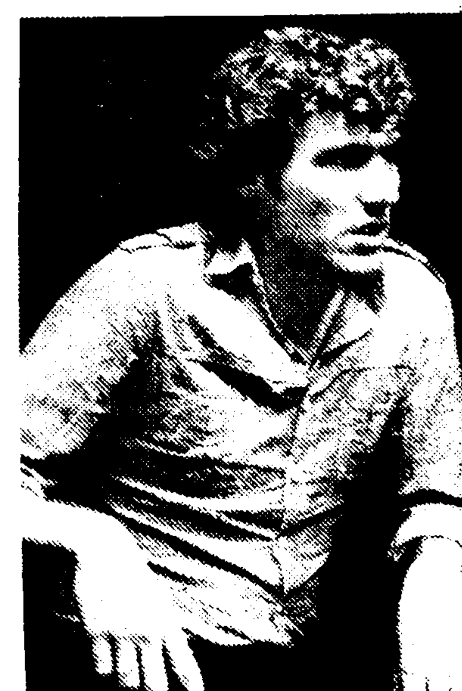
● „Nederland is in Rome niet langer meer het zwarte schaap", dat en nog meer tekende onze verslaggever HENK HERUER op uit de mond van oud-Wijlrenaar pater Cor Neven in Rome. Vrijuit 1 **Pagina 15**

● Wim van der Valk, eens zakenman en nu priester van het bisdom Roermond. Een man met een missie in Limburg. Vrijuit 2 **Pagina 17**

● PAUL HAIMON verhaalt in Vrijuit 5 over een droom van kasteel Neuborg, gelegen aan het einde van het liefdelijke dal van de Gulp, dat een verleden niet wil verlaten **Pagina 21**

● Morgenmiddag op Kaalheide Roda JC-Feyenoord. JOS VAN WERSCH praatte met ex-Roda JC-er, thans Feyenoorder, Gerard v.d. Lem en Nico Janssen. Sport 1 **Pagina 23**

● Het zaalhandbalseizoen staat voor een nieuwe start. WIEL VERHEESEN en MICHEL JANSSEN belichten de mogelijkheden van de Limburgse clubs in gesprekken met de ernstigste concurrenten (trainer Jan Alma van Idem Hellas en Dick Stam van DW Hermes) Sport 3 **Pagina 27**



● *Gerard v.d. Lem ...morgen weer in Kerkrade ...*

Limburgs WOONBLAD

● De risico's die doe-het-zelvers elk jaar in huis lopen en o.a. de tien regels voor de open haard.

WIJNMAAND 1977

JEF LOO EN „DE SPOEËKER"

JEF LOO, van beroep onderwijzer en in vroegere jaren correspondent van het Limburgs Dagblad, doet als schrijver nog geregeld van zich horen. In verband met Werelddierendag lazen we in het „Booches Troef" het plaatselijke blad van Bocholtz, waar de heer Loo woont, van hem een najaarsgedicht ter ere van Sint Fransiscus. Het luidt als volgt:

SINT FRANS

Ik groet u
late bloemen op het veld
Ik groet u
dahlia's en rozen
die in elke tuin
uitbundig staan te blozen....

Ik groet u
gele struiken, bonte bos.
Ik groet u
bitter-zoete geuren
van de herfst, die praalt
met al de pracht
van wonderlijke kleuren...

Ik groet u
uitgestrekte hei vol purperpaars.
Ik groet u
stralendblauwe, wijde lucht
waarin de witte wolken
zeilen zonder één gerucht...

Ik groet u
milde winden uit de Zuid.
Ik groet u
broeder zon en zuster maan
die iedere dag opnieuw
vol liefde aan de hemel staan...

Ik groet u
wilde vogels van de grote trek.
Ik groet u
broeder vos en moeder gans.
Ik groet u
al mijn vogels in de lucht;
mijn dieren in het bos:
Vele groeten van uw broeder Frans...

Als oud-„naober va Viele" (in Vijlen heet iedereen „naober") heeft Jef Loo ook al menig stukje in het Vijlense dialect geschreven. Op de avonden dat op 10 en 11 december in zaal Cox („Aan de Boom") het Vijlense drama „Der brand va Bellent" wordt opgevoerd (zie ook de vorige afleveringen van Almanak) zal tegelijk een toneelspel van de hand van Jef Loo in première gaan. Het is een komedie in het Vijlens dialect, getiteld „De spoeëker vaggen Dressche" en dat evenals Der brand va Bellent gebaseerd is op een oud gebeuren.

RIJEN MAAR...

VOLGEND JAAR verwacht de provincie Limburg maar liefst 70.000 paspoorten en 85.000 rijbewijzen te kunnen afgeven. Dat is niet niks, dat is zelfs geen kleinigheid. Voor de 70.000 uit te schrijven paspoorten mag de provincie een aardig sommetje aan leges incasseren: ƒ 280.000. Voor de rijbewijzen is dat nog aanzienlijk méér, namelijk ƒ 510.000.

Nu zijn er rijbewijzen-oudste-categorie en rijbewijzen-jongste-lichting. Bezitters uit eerstgenoemde sectie hoeven niet veel meer te doen dan op te letten dat hun rijbewijs na 5 jaar niet „verloopt". De anderen evenwel leven dagen, weken, zelfs maanden in angstige spanning naar het moment toe waarop zij het roze drieluikje voor de eerste maal in handen krijgen. Het aantal van deze laatsten wordt volgend jaar in Limburg geschat op 25.000. De overige 60.000 ziin „verlengingen"...



STOKOUDE WIJN

NU WE ALWEER de helft van de wijnmaand erop hebben zitten en al kennis mochten nemen van wijn-



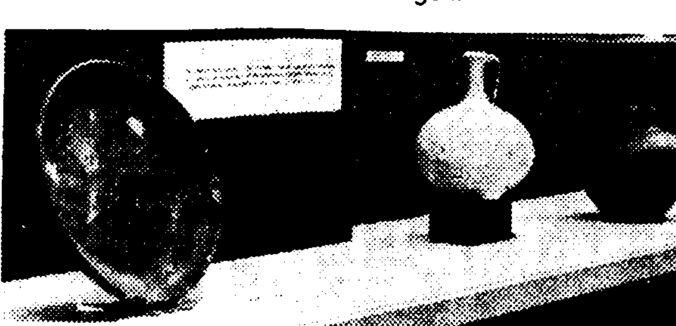
manifestaties al dan niet op commerciële basis mogen we het volgende wijnnieuws uit Engeland niet te oud laten worden: Op een veiling in Londen heeft dezer dagen een fles Chateau Lafitte Claret uit het jaar 1806 de somma van 8300 pond (dat is ongeveer 35.000 gulden) opgebracht. Nog niet eerder, zo werd vanuit de Engelse hoofdstad bericht, is zo'n bedrag voor een fles wijn neergeteld.

Overigens moeten de Maastrichtse en andere Limburgse wijnen die de laatste jaren weer nijver worden verbouwd nog wel even liggen om de (wijn)stokoude leeftijd van 170 jaar te bereiken...

DREMPELVREES

HET WAS EEN DRUKTE van belang daar in het Provinciaal Gallo-Romeins museum van Tongeren op die regenachtige zondagmiddag. Zo'n drukte hebben we in een Nederlands-Limburgs museum nooit meegemaakt. Zou het gelegen hebben aan het feit dat er in de wisselende explositieruimte een tentoonstelling was van Chinese kunst? Of was deze drukte te danken aan de animerende tekst die de directie van het museum op een reclamefolder heeft laten drukken?

In plaats van u te vermoeien met geschiedkundige kost die we als een stevige maaltijd in dat prachtige museum aan de Kielenstraat tot ons namen, willen we de succesvolle tektst van de brochure hier laten volgen. Wel eens leuk om te lezen hoe luchtig onze westerburen zo'n opwekkende invitatie onder woorden weten te brengen.



Al wel eens gehoord van die man die het Gallo-Romeins museum van Tongeren maar niks vond? Grote potten, kleine potjes en potscherven. Dat had hij van „horen zeggen", natuurlijk. Van een andere man die er al evenmin geweest was. En voor die brave man komt daar geen verandering in zolang hij niet uit zijn zetel overeind komt, al is het weer bar slecht op de televisie.

Goede smaak heeft-ie anders wel. Heeft laatst een hele mooie vaas gekocht. Uniek stuk, weet je wel, sober en sierlijk. Zou hij even verrast opkijken als hij „zijn" vaas – nu ja, ze lijkt er toch hard op – terugvindt in het museum. Gevonden in 15 na Kristus zou hij daar lezen. Kijk es aan: toch wel wat anders dan oude potscherven...Want naast die verrassend vertrouwd aandoende vaas staan hele mooie glazen flessen, lichtgroen met een zweempje hemelsblauw d'rin. En liggen bronzen gespen, hangertjes, doosjes. (Zie je nu wel, dat de vrouwelijke ijdelheid van alle tijden is...).

Heel jammer, dat die man onderuitgezakt in zijn zetel blijft suffen. Hij zou zijn kinderen kunnen vertellen dat hun hippie-halssnoeren uit het boetiekje om de hoek al heel vroege voorgangertjes hebben gehad. Die broze snoeren met die hele kleine kraaltjes werden al gedragen door de laat-Romeinen, of hoe heten die ook weer...

Zo vind je nog altijd mensen die menen dat men tweeduizend jaar geleden geen mooie of geen fijne dingen kon maken. Nu ja, een pot, een zwaard, een grafheuvel en punt uit. En dan zien ze heel subtiele instrumenten, dingetjes die als twee druppels water op onze eigen postzegeltangetjes lijken,bronzen scheermesjes, scharen en sleutels. Hup, daar gaat weer een vooroordeel.

Deed het pijn? Toch geen vooroordelen nodig om mee te leven? Zou dat wel het geval zijn, dan is dit museum „gevaarlijk". Inderdaad, zeg. Het Gallo-Romeins museum doet je nadenken. Zou dáár misschien de reden liggen voor onze beruchte „drempelvrees"?

x x x

Tot zover de folder van het Provinciaal Gallo-Romeins museum van Tongeren. Voor degene die zich het proza ter harte willen nemen: het museum is elke dag (behalve 's maandags) geopend van 10 tot 12 uur en van 14 tot 17 uur. Tot 20 november is bovendien de expositie Keuls glas- en aardewerk vanaf de Romeinse tijd te zien.

KOMEET KOHLER IN SLANGENDRAGER

OP 4 SEPTEMBER jl. werd een nieuwe komeet ontdekt. Op zich is dit niet zo bijzonder, want jaarlijks vindt men ongeveer 18 kometen aan de sterrenhemel, maar de meeste daarvan zijn zo lichtzwak dat ze alleen met grote telescopen waargenomen kunnen worden.

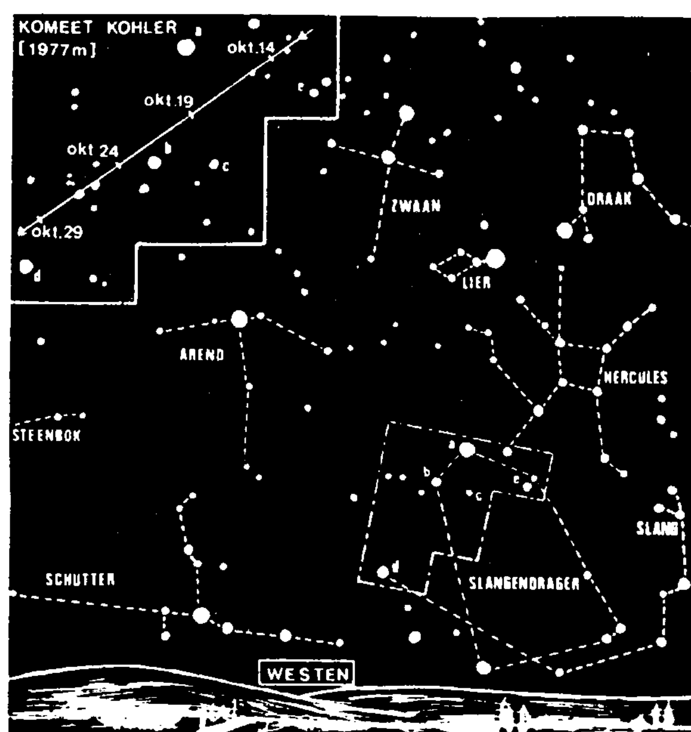
Deze nieuwe komeet wordt zo helder dat hij met een goede verrekijker waarneembaar zal zijn en dergelijke verschijnselen zijn te zeldzaam en onopgemerkt voorbij te laten gaan.

Zoals gebruikelijk werd ook deze komeet genoemd naar zijn ontdekker: Kohler. Daarbij kreeg de komeet de aanduiding 1977 m, waarmee aangegeven wordt dat het de dertiende komeet is die dit jaar werd gevonden.

Kometen zijn een soort ijsklompen die zich door de ruimte bewegen. Ze zijn afkomstig uit een gebied dat ergens halverwege de zon en de dichtstbijzijnde sterren ligt. Door storingen kan af en toe zo'n ijsklomp naar de zon toe gaan en dan voor ons zichtbaar worden. In de buurt van de zon zullen de buitenste lagen van de komeetkop gaan verdampen, en om de ijsklomp ontstaat dan een vrij grote gaswolk (de komeetkop zelf heeft een middellijn van hoogstens 50 kilometer).

De zon zendt een voortdurende stroom gasdeeltjes uit, en deze zgn. „zonnewind" veroorzaakt de staart van een komeet. De gassen die uit de komeetkop zijn vrijgekomen worden namelijk door de zonnewind van de zon weggedrukt; een komeetstaart is dus altijd van de zon af gericht.

De gassen worden door de zonnestraling aan het lichten gebracht, en vanaf de aarde zien we soms een schitterende „staartster" aan het hemelgewelf. Als de komeet de zon voorbij is geschoten, zal de lengte en de helderheid van de staart geleidelijk afnemen.Sommige kometen komen regelmatig terug (beroemd is de komeet van Halley, die een omlooptijd heeft van 76 jaar), andere kometen zien we nooit meer.



De komeet Kohler is te zwak om met het blote oog te zien. Met een prismakijker moet de komeet echter waarneembaar zijn, mits de waarnemingsomstandigheden goed zijn. Het moet erg helder zijn, en er mag geen storend maanlicht zijn. De komeet bevindt zich in het sterrenbeeld de Slangendrager. Het sterrenkaartje toont de westelijke sterrenhemel, kort na zonsondergang (omstreeks 21.00 uur). Op 12 oktober is het nieuwe maan, zodat we dan nog geen last van maanlicht hebben. Volle maan valt op 26 oktober, maar dan komt dit hemellichaam zo laat op dat we toch goede kans hebben de komeet te zien.

De inzet linksboven in het sterrenkaartje toont een gedeelte van het sterrenbeeld Slangendrager. Met letters is aangegeven welke sterren van het sterrenbeeld te zien zijn. De rechte streep door de inzet is de baan die de komeet in Kohler in de maand oktober aan de hemel beschrijft. De positie is om de vijf dagen aangegeven.

Als U de komeet wilt waarnemen, moet U vroeg in de avond gaan kijken. Het sterrenbeeld de Slangendrager staat dan al vrij laag boven de horizon, en gaat elke volgende dag vier minuten vroeger onder. Bovendien mag U niet verwachten een enorme staartster te zien, want de komeet is klein en lichtzwak, en slechts met grote telescopen is een staart te zien.

Toch is het wel de moeite waard om de komeet op te sporen, met het kaartje in de hand zal het vinden van de plaats aan de hemel niet zo'n problemen geven. Veel succes.

J.F.M. Jacobs,
Volkssterrewacht „Simon Stevin"
Hoeven (N.Br.), tel. 01659-2439.

M.M. ALACOQUE



IN HET JAAR 1671 doet Margaretha Maria Alacoque, haar intrede in een klooster niet ver van Lyon. Men beschouwt haar als een zonderlinge. Als de kloosteroverste weigert haar de eeuwige gelofte te laten afleggen in de mening dat zij in de eenvoud van de „Visitatie"-congregatie niet thuis hoort, roept zij in haar cel Jezus aan die haar dan zegt dat zij in ZIJN Naam naar de overste moet terug gaan. Vrees behoeft zij niet te hebben.

Op 27 december 1673 knielt zij neer in de kapel. Zij klemt zich vast aan Jezus, die haar daar zijn hart toont waarin Margaretha het hare ziet ronddrijven als een stofje in een baaierd van vlammen. Vanaf dat ogenblik voelt zij een voortdurende verzengende pijn in haar hart. Steeds op de eerste vrijdag van iedere maand openbaart Jezus zich aan haar en op bepaalde ogenblikken werkt Hij de boodschap en de beloften van het Heilig Hart uit; Hij vertoont zich dan als een man van vuur met in zijn borst een allesverterende zon.

Als Margaretha Maria bij haar overste komt met de mededeling dat er in de kerkelijke kalender een Heilig-Hart-feest moet worden opgenomèn, wordt dit verzoek genegeerd. De zielsverzorging in het klooster wordt echter in handen gelegd van een vrome en scherpzinnige Jezuiet: Claude de la Colombière. Op 9 maart 1675 ontmoet hij Margaretha Maria voor het eerst. Hij wordt overweldigd door haar uitstraling en hij stelt zich onmiddellijk achter haar.

Na zijn overlijden in 1682, schijnt het dat er een eind komt aan de H. Hart-verering, maar als uit de la Colombières nagelaten werken dagelijks in het klooster wordt voorgelezen, beschouwt men Margaretha Maria niet langer als een zonderlinge! In 1686 wordt het eerste Heilig Hartfeest gevierd.

Na 19 jaar kloosterleven verlaat Margaretha Maria Alacoque op 17 oktober 1690 deze wereld. In 1864 wordt zij zalig, in 1920 heilig verklaard .....

AUGUST MOOK

ALMANAK onder redactie van pierre rousseau en servé overhof

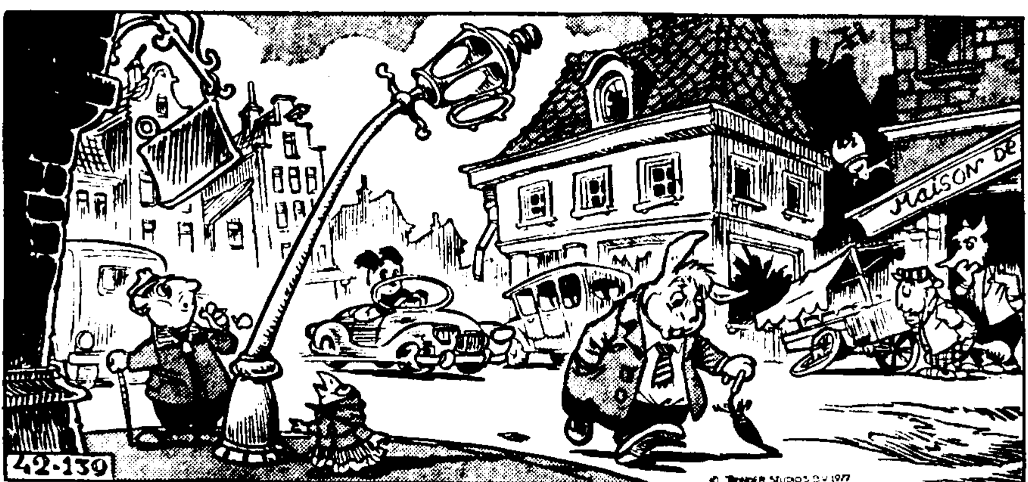
Panda en de deugziener





De heer Konkreet trok een bouwtekening tevoorschijn en toonde die aan Jollipop. „Toevallig heb ik hier net wat u zoekt," sprak hij.

„Een fraaie vierkamerbungalow met centrale verwarming, ingebouwde keuken en automatische vuilnisafvoer. Als u nu even snel beslist, kan ik nog wel een banklening voor u verzorgen. De bouwkosten gaan binnenkort omhoog." „Ik heb al beslist!" riep Jollipop roodwordend. „Hobbeldonk is goed genoeg voor ons. Degelijke, ouderwetse kwaliteit! En nu heb ik verder geen tijd meer voor u. Ik moet de groenteaanplant verzorgen voor het weer omslaat." De heer Konkreet vouwde zijn bouwplan op en stapte terug naar zijn auto. „Dit kan niet,' "prevelde hij met duistere blik. „Hij gedraagt zich niet volgens de regels. Een oud pand inplaats van een bungalow! En aardappels verbouwen! Vreselijk! Zo kan het geld niet rollen! Ik moet dit geval onmiddellijk rapporteren..."





Panda stapte weer in zijn auto en reed met groeiende ongerustheid verder. waar hij ook keek, overal waren sporen van beschadiging te vinden. Van het eigentijdse standbeeld op het Hopkemaplein waren de T-balken gebroken; aan de Kale Kade stond een omgebogen busbordje; de Vijverdreeg vertoonde diepe gaten in het wegdek; de hele Schilderbuurt stond blank door een gesprongen waterleiding - en overal waren kortsluitende alarmbellen en auto's met panne. „Het lijkt wel alsof er een ramp is geweest..." mompelde Panda. Of zou Hop Hep hier gelopen hebben? Tjonge, het zal heel wat kosten om dat allemaal te herstellen. Ik denk, dat ik maar weer naar Duiters kantoor terug ga. Nu er zoveel belangrijke dingen stuk zijn, klaagt vast niemand meer over zijn produkten." Maar daar vergiste hij zich in. Toen hij zijn werkkamer wilde betreden, werd hij tegengehouden door de klachten die het vetrek vulden...

„DE AMOUREUZE AMAZONE" Suske en Wiske













recept

Parmezaanse Schnitzels

Neem voor dit Italiaanse gerecht vier zeer dun uitgeslagen kalfsschnitzels van 75 gr elk. Snipper een teentje knoflook ragfijn. Wrijf de schnitzels in met zout en peper naar smaak en knoflook. De knoflook verdeelt u beter over de schnitzels als u over een knoflookknijpertje beschikt. Druk de schnitzels aan beide kanten stevig in geraspt Parmezaanse kaas. Roer een ei met twee eetlepels room. Als u van kruiderij houdt kunt u hierdoor nog een snufje majoraan mengen. Doop de schnitzels in het eimengsel en druk ze daarop aan beide zijden in fijn, droog broodkruim. Bak ze in boter boven vrij laag vuur aan beide zijden licht goudbruin.Reken in totaal op niet veel meer dan 8 minuten. Geef hierbij risotto die u (vooraf) als volgt maakt: fruit een gesnipperd uitje te zamen met een eetlepel tomatenpuree en 250 gr droge rauwe rijstkorrels even in 4 eetlepels hete olie. Giet er 6 dl hete kippebouillon bij, roer door en laat de risotto zo boven zeer lang vuur in ongeveer 25 minuten gaar worden.

WINA BORN

VANDAAG de dag

Vier maanden

DEN HAAG – De rechtbank in Den Haag heeft gisteren de 39-jarige M.P. uit Benthuizen wegens zware mishandeling de dood tengevolge hebbende veroordeeld tot vier maanden gevangenisstraf, waarvan twee maanden voorwaardelijk met een proeftijd voor twee jaar en onder toezichtstelling van het consultatiebureau voor alcohol en drugs. Op de avond van 22 april jl. had M.P. een woordenwisseling met de 52-jarige wethouder M. Seijbel uit Benthuizen. Hij diende de wethouder toen een vuistslag toe, die daarop struikelde en op het trottoir terecht kwam en later aan hersenletsel overleed.

Ontslag

DEN HAAG – Koningin Juliana heeft drs. M.J. van Rooijen ontslag verleend als staatssecretaris van financiën. Dit in verband met zijn benoeming tot lid van de Tweede Kamer voor het CDA. Het ontslag is gisteren ingegaan.

Eroscentrum

ROTTERDAM – De Rotterdamse gemeenteraad heeft het Poortgebouw aangewezen als toekomstig prostitutiecentrum. Met 27 tegen 13 stemmen ging de raad akkoord met een voorstel daartoe van het college van B. en W. De CDA en de CPN-fraktie in de raad stemden tegen. Zij wensen de prostitutie in Katendrecht te handhaven.

Paraat

RIO DE JANEIRO – Het Braziliaanse leger is tot nader order in staat van paraatheid gebracht. De maatregel volgt op het ontslag van generaal Silvio Frota als minister van defensie. De generaal en president Ernesto Geisel leven al langer in onmin. Na zijn ontslag hekelde de generaal in een schriftelijke verklaring het regime van de president.

De bom

BRUSSEL – De Verenigde Staten hebben onomwonden aan hun Europese partners laten weten dat zij niet bereid zijn de politieke verantwoordelijkheid voor de bouw van de nieuw ontwikkelde neutronenbom alleen te dragen. Zij wensen dat ook de Europese landen ten dien aanzien verantwoordelijkheid willen dragen, omdat volgens de VS de neutronenbom enkel en alleen geschikt is voor gebruik in Europa.

Achterstand

UTRECHT – De 'verfoeilijke' achterstand op het ministerie van volksgezondheid en milieuhygiëne in de afhandeling van vergunning- en beroepsprocedures, op grond van de Wet Luchtverontreiniging en de Hinderwet, zal naar verwachting van minister I. Vorrink tegen het einde van dit jaar zijn ingelopen. Die achterstand bedroeg begin vorig jaar nog 586 beroepszaken. Momenteel zijn op het ministerie nog 'slechts' 165 zaken in behandeling, aldus mevrouw Vorrink.

Kraakhotel

GRONINGEN – Het Groninger 'krakerscollectief' heeft een tweede leegstaand hotel in de Groninger binnenstad gekraakt. Het betreft het voormalige hotel Indie in de Herestraat, dat over ruim 20 kamers beschikt. Het pand verkeert in een goede staat en staat al 9 maanden leeg, en is eigendom van Osmeco cv te Rotterdam. Eerder al kraakte het collectief het voormalige hotel Elzinga in de Carolieweg in Groningen.

Arob-wet

EINDHOVEN – De Nederlandse gemeenten hebben moeite met de uitvoering van de Wet Administratieve Rechtspraak Overheidsbeschikkingen. Dat zei dr. M. Troostwijk, lid van de Raad van State, in Eindhoven tijdens het congres van de Nederlandse Vereniging voor Gemeentebelangen. De Wet-Arob biedt sinds de invoering vorig jaar burgers de gelegenheid tegen de beslissingen van de overheid bezwaar te maken. Die bezwaren moeten worden ingediend bij de afdeling rechtspraak van de Raad van State.

Vrijgelaten

GENÈVE – De vijfjarige Graziella Ortiz-Patino, die op 3 oktober voor de woning van haar ouders werd ontvoerd, is ongedeerd vrijgelaten nadat een losgeld van twee miljoen dollar was betaald. Het was de vader die het kind ongedeerd aantrof in een auto die geparkeerd stond voor een bar langs de weg tussen Genève en Lausanne. De vader had de politie niet in kennis gesteld van het feit dat hij het losgeld ging betalen. De vader, Jorge Ortiz, is kunsthandelaar in Genève en een neef van de Boliviaanse tin-magnaat Antenor Patino, die in Parijs woont.

Ghandi

NEW DELHI – De leden van de Indiase congrespartij hebben besloten oud-premier mevrouw Indira Ghandi niet te benoemen tot voorzitter van de partij. Het niet benoemen moet volgens ingewijden gezien worden als een compromis tussen voor- en tegenstanders van Indira binnen de partij.

„Harry van den Bergh bedreef vliegtuigdiplomatie"

Internationaal secretaris door PvdA-congres gewipt

AMSTERDAM – Het congres van de Partij van de Arbeid heeft Wim Bogaard, wetenschappelijk medewerker aan het Volkenrechtelijk Instituut van de Rijksuniversiteit te Utrecht, gekozen tot internationaal secretaris. De socialisten keerden zich hiermee tegen het beleid van Harry van den Bergh, die deze functie de laatste twee jaar heeft bekleed.

Van den Bergh had zich herkiesbaar gesteld, maar Bogaard slaagde er op het driedaagse PvdA-congres in ruim tweemaal zoveel stemmen op zich te vergaren. Op het congres overheerste de mening dat Van den Bergh zich te veel heeft beziggehouden met wat werd genoemd „vliegtuigdiplomatie": vooral trachtte invloed uit te oefenen via de internationale diplomatieke kanalen.

Op voorstel van een van de Amsterdamse afdelingen sprak het congres als zijn mening uit dat de internationaal secretaris veel meer dan de laatste jaren is gebeurd in Nederland zelf internationale politieke kwesties aan de orde moet stellen. De internationaal secretaris zal vooral een organisatorische en op de eigen partij gerichte taak moeten hebben, aldus het congres. Een belangrijk bezwaar vonden de PvdA-ers ook dat het Kamerlidmaatschap en de functie van internationaal secretaris moeilijk zijn te combineren. Van den Bergh is bij de laatste verkiezingen in de Kamer gekomen. Bogaard zal zijn huidige functie slechts parttime voortzetten.

De socialisten kozen Ien van den Heuvel voorts opnieuw voor een periode van twee jaar tot voorzitster van de partij. Ien van den Heuvel was de enige kandidaat voor het voorzitterschap. Herkozen werden verder secretaris Heyne den Bak, penningmeester Ouwerkerk en de vice voorzitters Van der Doef en Peper.



● *Nadat uit het publiek met verf naar prinses Beatrix was gegooid wordt deze omringd door rechercheurs en politie. Op de voorgrond een met verf bespatte minister Westerterp, geheel rechts prins Claus en op de achtergrond demonstranten bij station Weesperplein.*

RODE MENIE NAAR PRINSES BEATRIX

AMSTERDAM – Toch nog een incident bij de opening van de Amsterdamse metro: bij het vertrek van de eregasten van het station Weesperplein, waar alle feestelijkheden rond het in gebruik stellen van de Oostlijn geconcentreerd waren, gooide ineens een man zakjes met rode menie en tomaten naar het gezelschap. Prinses Beatrix kwam er goed af: zij werd niet getroffen. Prins Claus kreeg enige spetters op het keurige pak, minister Westerterp en burgemeester Polak zaten onder de verf, evenals tal van nieuwsgierige Amsterdammers, die een glimp van de feestelijkheden wilden opvangen.

Binnen de korste keren had de Amsterdamse politie de dader te pakken: de 31-jarige werkloze H.O.; tevens werd gearresteerd de 19-jarige student A.H., die de politie belemmerde bij het te pakken krijgen van O.

Van Agt schrijft informateurs:

Formule 8-7-1 is niet aanvaardbaar

DEN HAAG – Voor het CDA is het voorstel van de informateurs Verdam en Vrolijk om een kabinet te vormen op basis van de formule 8-7-1 niet aanvaardbaar. CDA-fractievoorzitter van Agt heeft deze opvatting gisteravond schriftelijk ter kennis van de informateurs gebracht nadat hij overleg had gepleegd met het CDA-formatieteam.

In zijn brief betreurt van Agt het dat de informateurs het niet nuttig hebben geoordeeld voorstellen voor te leggen die van een ander totaal dan 16 ministerszetels uitgaan: 8 voor de PvdA, 7 voor het CDA en 1 voor D'66. Al geruime tijd zegt van Agt betoogd te hebben dat een totaal van 15 zetels toereikend is en derhalve zijn voorkeur verdient.

In de informatieperiode Veringa/den Uyl heeft hij, in aansluiting hierop, het pleit gevoerd voor de formule 7-7-1. Die formule is niet definitief verworpen en ook niet van de agenda gevoerd. Zij zou worden uitgewerkt, nadat zou zijn gebleken dat over andere, al uitgewerkte, formules geen overeenstemming te bereiken zou zijn. Helaas is die uitwerking, aldus van Agt, achterwege gebleven.

Reeds maanden geleden heeft van Agt uitgesproken dat bij de zetelverdeling een gelijk aantal zetels behoort te worden toegewezen aan de PvdA en aan het CDA. Op 15 juni jl heb ik aan de destijdse formateur, drs. den Uyl, geschreven dat de kabinetsformatie anders niet zal kunnen slagen en dat ik dat standpunt in geen stadium van de formatie zal verlaten, zo schrijft van Agt.

PvdA-fractievoorzitter van Thijn gaf gisteren te kennen dat het voorstel van de informateurs hem wel aanspreekt Terlouw D'66 zei dat één zetel in het nieuwe kabinet voor zijn partij aanvaardbaar is, mits dat een zware ministerspost is. Het voorstel van de twee informateurs om D'66 het departement van Economische Zaken toe te wijzen is bij Terlouw dan ook in goede aarde gevallen. Een definitief oordeel wilde Terlouw nog niet geven. Hij wil eerst met zijn fractie overleggen, onder andere over de volgende fase: het aanwijzen van staatssecretarissen.

Gespierde taal informateurs

DEN HAAG – Op niet mis te verstane wijze hebben de informateurs Verdam en Vrolijk de fracties van PvdA, CDA en D'66 te kennen gegeven dat er 4½ maand na de verkiezingen eidelijk eens een kabinet moet komen.

In hun brief aan de fractievoorzitters met het voorstel een kabinet te vormen volgens de 8-7-1 formule komen de informateurs tot de volgende, harde, constateringen:

● Verdere vertraging in de kabinetsformatie wordt buiten de kring van de direct betrokken politici - Van Thijn, Van Agt en Terlouw dus - niet meer begrepen.

● die vertraging wordt naar het oordeel van de informateurs ook onvoldoende door zakelijke motieven gerechtvaardigd.

● de informateurs achten dat een gevaar voor onze parlementaire democratie.

Verdam en Vrolijk, de eerste christen-democraat, de tweede socialist, verhelen niet dat zij geschrokken zijn van de verstarring die in de formatiebesprekingen is ontstaan. Of deze gespierde taal iets zal uithalen moet de komende dagen blijken.

Nobelprijs economie voor Brit en Zweed

STOCKHOLM – De Nobelprijs voor de economie is dit jaar toegekend aan de Britse econoom James Meade en de Zweed Bertil Ohlin. Zij hebben volgens de Zweedse Koninklijke Akademie van Wetenschappen die dit gisteren bekendmaakte „baanbrekend werk verricht in de theorie van de internationale handel en van de internationale kapitaalbewegingen". De bejaarde economen – Meade is 70 en Ohlin 78 jaar – zullen de prijs van 700.000 Zweedse kronen (ongeveer 360.000 gulden) delen.

MADRID – Het Spaanse parlement heeft gisteren het wetsontwerp inzake algemene amnestie aanvaard dat de regering en de linkse oppositiepartijen hadden opgesteld. Ingevolge het wetsontwerp zullen de meesten van Spanje's overgebleven 80 politieke gevangenen worden vrijgelaten. Het ontwerp werd aanvaard met 296 tegen twee stemmen bij 18 onthoudingen.

Dolheid

BOLZANO – In Alto Adige in Noord-Italie zijn de afgelopen dagen circa 2500 vossen afgemaakt om de epidemie van hondsdolheid in de dammen, die zich van Oostenrijk uit verspreid. Volgens de bestrijders zullen nog meer vossen er aan moeten geloven om te voorkomen dat de ziekte het gebied van Bolzano bereikt.

Camera

LONDEN – Op de veiling van Christie's is een wereldrecordprijs betaald voor een camera. Een zeldzame stereoscopische camera die in 1856 was gepatenteerd door George Dancer uit Manchester. Het toestel bracht maar liefst 21.000 pond op. De koper was een Londense fotohandelaar.

Fraude

JAKARTA – Admiraal Iskandar Baiz, auditeur-militair bij het Hoge Militaire Gerechtshof van Indonesië heeft een schout-bij-nacht ervan beschuldigd dat hij zijn fiat heeft gegeven aan illegale olietransacties waarbij rond 800.000 dollar verdwenen in de zakken van zijn mede-officieren. De beschuldigde „Schout" Marwidj zou in 1974, ten dien aanzien, vervalsingen van documenten hebben gefiatteerd.

Zonder bad

AMSTERDAM – Het aandeel van woningen met badgelegenheid in de totale Amsterdamse woningvoorraad is sinds januari 1959 van 42 tot 61 procent gestegen. Toch is in de oude wijken nog steeds 60 tot 75 procent van de woningen verstoken van een badgelegenheid. In deze oude buurten blijken ook nog 66.000 alkoven voor te komen.

Olifant

BANGKOK – Gewapende bandieten hebben in de jungle van Zuid-Thailand een olifant ontvoerd. Zij eisen een losgeld van bijna 4000 gulden. De ontvoerders wisten een bewaker van een kamp waar het dier thuishoort, te overmeesteren. Vervolgens gingen ze met de zes ton zware dikhuid aan de haal.

Mobiel

DEN HAAG – – De telefoondistricten Amsterdam en 's Gravenhage en binnenkort ook Rotterdam krijgen de beschikking over mobiele telefoonwinkels. De PTT streeft er sinds enige tijd naar in alle gemeenten boven 50.000 inwoners in PTT-gebouwen, informatiecentra en telefoonwinkels te vestigen. De mobiele telefoonwinkels zijn er om de bewoners van kleinere plaatsen te informeren over de communicatie van Tante Pos.



● *„Blij met boek in blik". Niets is onze consumptiemaatschappij te dol blijkens de primeur van de Internationale Boekenbeurs te Frankfurt: een ingeblikte verzameling recepten, bedoeld voor de nooddruftige kampeerder, die er zonder blikken of blozen een blik in wil werpen.*





LD commentaar

Werken

De Regionale Raad voor de Arbeidsmarkt in Limburg heeft in een brief aan de minister van Sociale Zaken gevraagd om een nieuw programma van aanvullende werken teneinde op zijn minst de werkloosheidsproblematiek te verzachten. Er zouden renovatiewerken in woning-en wegenbouw gegund moeten worden; de scholing zou moeten uitgebreid en zwakke bedrijven zouden moeten worden gesteund.

Gouverneur dr J. Kremers heeft er tijdens een ROZ-uitzending op gewezen dat de werkloosheid erger zal worden dan tot nu toe is voorzien. Dat betekent concreet dat in Limburg het zo goed als onmogelijk zal zijn de werkloosheid op te heffen en dat we blij kunnen zijn als het huidige percentage gehandhaafd kan worden.

Een nieuwe serie aanvullende werken zet weinig zoden aan de dijk. Het kan in de huidige economische situatie niet meer betekenen dan uitstel van executie. Het is niet meer dan een tijdelijke oplossing. Als de aanvullende werken tot gevolg hebben dat er meer tijdruimte komt op een blijvende structurele oplossing voor de werkloosheid te vinden, dan kunnen we vrede hebben met het verzoek van de regionale raad.

De structurele oplossing kan alleen gevonden worden wanneer er een herverdeling van de arbeid plaatsvindt, zoals wordt voorgesteld door de Europese Unie van Christen Democratische Werknemers.

H.TH.

Nog instabiel

Het is zeer de vraag of op de Nederlandse Antillen normale politieke verhoudingen zullen terugkeren, voordat in Willemstad het kort geleden toegezegde „driehoeksgesprek" zal zijn gehouden tussen een nieuwe Nederlandse regering, het gisteren door de Staten goedgekeurde Antilliaanse kabinet van Boy Rozendal en afgevaardigden van de verschillende eilandgebieden. Dit gesprek is door Betico Croes aan het hoofd van de Arubaanse missie in Den Haag afgedwongen en kan misschien een beetje „zuiverend" werken na de moeilijkheden van de afgelopen maanden.

De tonelen die zich enkele dagen geleden bij het aantreden van het in juni nieuw gekozen parlement van de Antillen hebben afgespeeld, toonden aan, dat het koninkrijksdeel in de „West" niet ver van een complete bestuurlijke chaos af was. Alleen via een uitzonderlijke manoeuvre van goeverneur Leito (de vertegenwoordiger van het koninkrijk in Willemstad) bleek het mogelijk de Staten zover te krijgen, dat ze aan het werk konden gaan. Een en ander kon worden gekarakteriseerd als een „represaillemaatregel" van de twee politieke partijen op de Antillen, die bij de formatie van het nieuwe kabinet-Rozendal buiten de deur zijn gehouden: de Arubaanse MEP van Betico Croes en de Curacaose Frente Obrero van „Papa" Godet

Wat Croes enkele weken geleden misschien nog had gehoopt, toen hij in politiek Den Haag kwam uitleggen, waarom het op Aruba met stakingen en boycotacties tot een uitbarsting was gekomen, is niet gebeurd: de formateur van het nieuwe kabinet dat na de verkiezingen van 17 juni op de Antillen moet gaan optreden - Boy Rozendal van de winnende Democratische Partij (DP) - heeft verder overleg met de MEP over eventuele deelneming aan een regering achterwege gelaten. Daarmee heeft de nieuwe minister-president een stevige wissel op de toekomst getrokken. Hij is verzekerd van de luidruchtige tegenwerking van Croes en de premier heeft dat eigenlijk al voor zijn eerste optreden in het parlement kunnen merken.

Rozendal heeft na de reis van de MEP-delegatie naar Nederland geen reden gezien om wijzigingen aan te brengen in de oorspronkelijke samenstelling van zijn kabinet en heeft daardoor te rekenen met een oppositie in de Staten van 9 man: 5 Arubanen van de MEP, 3 Curacaoërs van Frente Obrero en de op het laatste nippertje teruggeschrokken leider van de Arubaanse PPA, Guillermo Trinidad, de man op wie nog niet zo lang geleden een aanslag is gepleegd. Het zal een bijzonder militante oppositie worden, niet bang van het ene incident na het andere.

De ministersploeg van Rozendal komt straks voor de krachtproef te staan of het haar lukt een en ander waar te maken van de nieuwe staatkundige structuur die men in het regeerakkoord heeft aangekondigd: een grotere zelfstandigheid voor de aparte eilanden en een herverdeling van taken en bevoegdheden. Er is al van verschillende kanten geopperd, dat het erg moeilijk zal zijn voorstellen in die richting aanvaard te krijgen, aangezien ze een wijziging van de Grondwet van de Antillen inhouden en dus met een twee derde meerderheid in de Staten moeten worden aangenomen. Rozendal op zijn beurt schijnt zich daarover niet zoveel zorgen te maken. In Antilliaanse regeringskringen gaat men er van uit, dat veel zal afhangen van de manier waarop voorstellen voor een autonome status van elk van de zes eilanden worden gepresenteerd.

Tegenstemmers in de oppositiebanken zouden dus wel eens bij hun kiezers in grote moeilijkheden kunnen worden gebracht. Dat laatste is bij menig Antilliaans politicus een erg gevoelig punt. De grote verschuivingen die zich afgelopen zomer bij de stembus voordeden zijn er voor de zoveelste keer het keiharde bewijs van geweest. Misschien is dat harde gegeven in de komende maanden een van de weinige dingen waarover vriend en vijand in de oververhitte politieke heksenketel van de Nederlandse Antillen het met elkaar eens zijn.



● *President René van de Republiek der Seychellen – met zijn lijfwacht.*

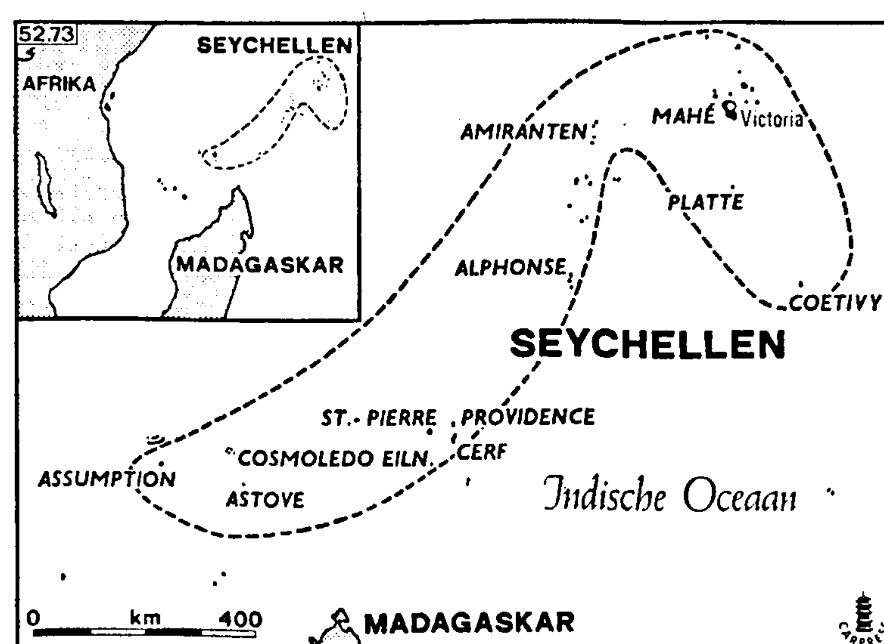
Parel in oceaan

In de Indische Oceaan, halfweg tussen Kenia, het eiland Madagaskar en India ligt het vermoedelijk laatste der ware aardse paradijzen: de eilandengroep van de Seychellen.

Eermalig specerijenwingewest der Portugezen met een door dezen geplante slavenbevolking, halverwege de 18de eeuw ingepikt door Frankrijk en nog geen halve eeuw later overgenomen door de Britten. Nu: een van 's werelds jongste staten.

Over een oppervlakte van 400.000 vierkante oceaankilometers 92 eilanden, het merendeel onbewoond (hoewel: er zijn nu groepjes Franse artsen die met-elkaar zo'n eilandje of wat opkopen...), met onderlinge afstanden van 1.000 kilometer of meer. Alles bij elkaar 64.000 inwoners - Seychellois - onder de verzamelnoemer „Creolen", mixture van zwart en blank, van Indiaas en Maleis, een lingo sprekend van Engels en Frans met lokale tussenwerpsels.

Hoofdeiland: Mahé, 30 kilometer lang, 5 kilometer breed, met een door Ballast-Nedam in zee gebouwde luchthaven, aanlegplaats voor de jumbo's van Britisch Airways onder meer, die er een immer meer florerende toeristendienst op onderhoudt. Op dat eiland: 49.000 mensen. Hoofdstad Victoria: 10.000 mensen, huizend in hoofdzakelijk houten stulpen. Op het nabije eiland Praslin nog eens 6.000 mensen; daar is een airstrip gekapt in



het palmbos. En dan heb je de grootste bevolkingsconcentraties wel gehad. Inkomstenbronnen: toerisme en cocosnoten. Volksvoedsel: vis, vis en nog eens vis - al het andere moet worden ingevlogen.

Onafhankelijk sinds 29 juni 1976, met een coalitiereging (onder leiding van de nu schamper als „playboy" betitelde en in Londen in ballingschap verblijvende Jimmy Mancham). Partners, toen: de Democraten (10 gekozenen in het parlement) en de Socialisten (2 gekozenen). Op 5 juni 1977 een staatsgreep die de socialisten aan de macht bracht - 30 bewapende burgers, ten dele in Tanzania opgeleid, namen de republiek op een zondagochtend over. Zij vroegen en kregen als nieuwe president een 41-jarige Seychellois: France Albert René, totdantoe minister-president van het coalitiebewind maar sinds 1964 al stichter en leider van de (socialistische) Verenigde Volkspartij van de Seychellen. Met hem spraken wij dezer dagen over de opbouw van de Socialistische Republiek der Seychellen.

Socialisme in een notedop

„Niemand in dit land heeft op dit moment het antwoord op elke vraag en de oplossing voor elk probleem. Maar wat deze socialistische regering nu bezig is te doen, is een situatie te scheppen waarin iedereen in de Seychellen mee kan helpen de antwoorden en oplossingen gezamenlijk te vinden.

Zodat we gezamenlijk een koers kunnen uitzetten naar een beter leven voor iedereen. In het verleden waren we verdeeld. Nu raken we geleidelijk meer verenigd. Er zijn nog krachten in ons volk die niet willen meewerken. Maar niemand luistert meer naar hen".

Dat zegt France Albert René, president van 64.000 Seychellois, verspreid over een sprenkeling van eilandjes in een stuk oceaan, groter dan half Europa. De taak van zijn bewind, in juni jl. aan de macht gekomen na een staatsgreep die twee personen het leven kostte, is waarlijk kolossaal. Aan inkomsten heeft deze ijle archipel slechts het internationale toerisme („Ja, ik weet dat hier veel Zuidafrikanen komen en ik ben tegen apartheid maar ik heb óók een economie overeind te houden") en wat copra-export. State House, de vroegere „mansion" van de Britse gouverneur, biedt een schitterend uitzicht op de door palmbossen omgeven hoofdstad Victoria en op de blauwe zee, met in de verte het koraalrif waarop in de felle zon een helwitte branding bruist. De president rookt een klein sigaartje dat hij voortdurend laat uitgaan. Achter hem staat een nondescripte heer zo onopvallend mogelijk waakzaam te zijn.

President

Op 5 juni van dit jaar werd France Albert René, ooit opgegaan voor het priesterschap, van een Zwitsers seminarie weggestuurd, in Londen afgestudeerd in rechten en vanaf 1964 op de Seychellen aanvoerder van de Socialistische Verenigde Volkspartij, van minister-president in een coalitieregering samen met de Democratische Partij, president. „Op verzoek van het volk", zoals hijzelf zegt en zoals officiële publikaties continu be-

**Tekst: Jan Ros
Foto's: Cor van Weele**

nadrukken. Hoe dat dan ging, dat verzoeken door het volk? Dat vindt hij kennelijk een vervelende vraag, hij knijpt er zijn lippen bij samen.

„De revolutie heeft mij gevraagd". Dat brengt het gesprek meteen op de democratie in dit land. Wat gaat er gebeuren, komen er straks verkiezingen? Staat er een éénpartij systeem op tafel? Waar is de Democratische Partij van de nu in ballingschap verblijvende Jimmy Mancham gebleven?

„De Democratische Partij is verdwenen. Dat komt: niemand interesseert er zich meer voor. Maar niemand weet nog of er straks verkiezingen zullen komen. Er moet gewerkt worden aan een nieuwe grondwet. Daarvoor worden nu op alle eilanden, tot in de kleinste dorpjes, hoorzittingen gehouden. Welnu, wanneer het volk heeft gezegd hoe die grondwet eruit moet zien en wij hebben dat allemaal geformuleerd, wat voor zin heeft het dan nog om verkiezingen te houden – of een parlement te hebben?".

Wazig

In „The Nation" is dat nog niet zo onomwonden aan de bevolking meegedeeld. Daar heet het: niemand weet het nog, we moeten maar eens zien. „The Nation" is het enige dagblad op de Seychellen en het bevindt zich – evenals het radiostation – in regeringshand. Over grondwet en democratie houdt het zich wazig – maar wèl schrijft het in lovende bewoordingen over het koene voorbeeld van het kleine eiland Jamaica in het Caraïbische gebied, waar de regering na elf maanden staat van beleg nu een 18-maands programma van volksdiscussie over een nieuwe grondwet heeft gelanceerd, zonder verkiezingen daarna.

„The Nation" heeft een geheel eigen stijl. De hoofdartikelen richten dagelijks een appèl aan het volk. Nu eens om het huishoudgeld zuinig te beheren, dan weer om geen voedsel weg te gooien en dus nooit méér eten in huis te nemen dan men dezelfde dag consumeert. Krachtig klinkt het vermaan tegen overmatig alcoholgebruik en het maandagvieren. Er moet geen rommel op straat worden gegooid. Er moet eens een einde komen aan ruzies, twisten en vechtpartijen. Wil iedereen een handje meehelpen om de ratten te bestrijden? En zou men eens willen bedenken dat er eindelijk gewerkt moet worden?

'Seychellen naar beter leven voor iedereen'

Praktische zaken. Militante volgelingen van het bewind zeggen, dat er geen discipline is in het volk: het is een allegaartje, voorlopig kun je er nog niets van verwachten. Jonge halfintellectuelen (over wie opposanten zeggen: praten praten, praten, maar een slag werk uitvoeren, ho maar) betitelen hun landgenoten liefdevol als „bastards", ruziemakers, dronkelappen. Vandaar nog een avondklok van 2 tot 5 's nachts, tot half oktober.

President René is milder. Gevraagd of het volk achter de staatsgreep stond, zegt hij diplomatiek: „Het wist er niks van". Krachtig wijst hij af, dat er in zijn land een Afrikaans socialisme in de maak is: „Wij zijn niet Afrikaans. Het is waar, we hebben steun gehad van Tanzania, maar wij aanvaarden steun van alle bevriende landen". Hij noemt er een aantal, maar vergeet Engeland (dat vijf jaar lang nog alle begrotingstekorten voor zijn rekening neemt) – Engeland blijkt slecht te liggen bij zijn achterban die nòg schuimbekt bij het terugzien naar de coalitieregering die Albion vóór zijn vertrek in elkaar fabriekte. En volgens de jonge revolutionairen is het „one-man one-vote" systeem dat de Britten ooit introduceerden helemáál de limiet van politieke verdorvenheid geweest. Nu is waar: president René kijkt veel meer naar binnen dan naar buiten. Terwijl „The Nation" op aanwijzing van minister James Michel van Informatie pagina's vult met China en Noord-Korea houdt de president zich bezig met meer praktische zaken. En de persvrijheid dan? „Ieder is vrij te publiceren wat hij wil, maar niemand mag leugens uitvinden" – en inderdaad, er is hier een geheel onafhankelijk weekblad, „Weekend-Life", dat nergens moeite mee heeft en ook heel gemakkelijk toegang heeft tot het staatshoofd.

Hij is tegen massatoerisme: „Die jongens die alleen geld hebben voor een colaatje". Maar het socialistische principe dan dat spreiding van vakantiegeneugten over heel de arbeidersklasse wil? „Dat kan best zijn, maar daar worden wij niet wijzer van". Praktisch, pragmatisch ook in andere zijn: „Wij hebben opties van grondspeculanten teruggenomen. Wij hebben veel grond aangekocht. Die wordt nu uitgegeven aan de bevolking om er goedkoop een eigen huis op te bouwen".

Onderwijs

„Wij breken nu ook de macht van het elite-onderwijs, volgend jaar zijn er leerplicht en gelijk onderwijs voor iedereen. Niemand zal meer onderwijs kunnen kopen".

Nog meer praktische zaken. „Wij helpen het volk om bij de huizen een kleine varkensstal te bouwen. Er komt een koelhuis voor vis, zodat het overschot van de dagelijkse vangst bewaard kan blijven – maar dan moet er óók harder gewerkt worden in de visserij. En iedere buitenlander die hier wil werken is welkom, mits hij loyaal is tegenover de revolutie en er geen Seychellois is die zijn werk net zo goed zelf kan doen". Hij zegt: „Wij blijven buiten de grote machtsblokken". Hij verzekert: „Er zal hier niets worden genationaliseerd". Wanneer hem wordt tegengeworpen dat er na de coup in juni mensen verdwenen zijn, spreekt hij dat categorisch tegen; er zijn wèl profiteurs het land uitgezet. Maar die voelden zich er toch niet zo erg meer thuis?

Hoe sterk is de positie van France Albert René? Ongetwijfeld is zijn prestige als leider van de vrijheidsbeweging sinds 1964 groot. Maar: dagelijks trekt „The Nation" van leer tegen de „ondeugden en fouten" van het vorige regiem. Van dat regiem was France Albert René hoe dan ook minister-president en derhalve nogal verantwoordelijk.

Hijzelf toont er zich niet van onder de indruk. De „angry young men" in zijn achterban glimlachen erbij: wie kan zien in de toekomst?



● *Even na de middag in de hoofdstad Victoria: eenieder rept zich door de drukke winkelstraat huiswaarts, velen met een visje, zojuist gekocht op Sir Selwyn's stadsmarkt..*



Persspiegel

Massamedia

Mannen beheren en richten de massamedia in ons land. Ze hebben bovendien onvoldoende of geen kennis van de behoeften van de vrouw en de veranderingen in rolpatronen, zoals die thans in de maatschappij voorkomen. Deze conclusie heeft oud-NOS-voorzitter E. Schüttenhelm donderdag uit een forumdiscussie getrokken. Dit debat rondde het programma van een studiedag over communicatiewetenschap af, dat de AVRO in Den Haag hield.

Het thema „massamedia en maatschappij" werd ingeleid door prof. dr. J. Peters van de universiteit in Leuven, over „massamedia en socialisatie", de voorzitter van de Nederlandse vrouwenraad mevr. drs. N. Rempt-Halmanns de Jongh over „de machteloze consument" en de journalist W. Brugsma over „de machteloze producent".

Daaruit bleek wel, dat communicatie-problemen velen bezig houden, dat emancipatie nog lang geen gemeengoed is en dat er grote belangstelling wordt gekoesterd voor de consument. Onderkend werd voorts, dat er onvoldoende gericht gebruik van massamedia wordt gemaakt om in behoeften aan informatie te voorzien. Vanuit deze behoeften wordt onvoldoende begrip bij de consumenten aangetroffen om bestaande verhoudingen tussen informatie en amusement te kunnen handhaven. De programmamakers en redacties bij de massamedia dienen zich dan ook zo onafhankelijk mogelijk ten opzichte van hun directies op te stellen.

De heer Schüttenhelm stelde verder onder meer vast dat meer aandacht besteed zal moeten worden aan de bewustwording van zowel de consument als de producent. Hij wees erop, dat op de studiedag hiervoor geen wegen zijn aangegeven om dit te kunnen bereiken.

Symptoom

De autoriteiten van de DDR hebben de Oostberlijnse Reutercorrespondent Mark Brayne ervan langs gegeven, omdat hij naar hun mening onwaarheden heeft opgedist over de rellen van vorige week op het Alexanderplein in het oostelijke stadsdeel.

Volgens Brayne kwamen in het tumult tussen circa 1000 jongeren en sterke politieëenheden 3 mensen om het leven: twee agenten en een vrouwelijke demonstrante, en werden 700 betogers in tijdelijke hechtenis genomen. Het Oostduitse persbureau ADN noemt deze voorstelling van zaken larie-koek en het ministerie van buitenlandse zaken heeft in een reactie op de Reuteronthulling verwezen naar de officiële versie van ADN, waaruit blijkt, dat de rellen – die niettemin de ernstigste sinds tien jaar worden genoemd – enkele gewonden hebben gemaakt; popconcertbezoekers, aldus ADN, die in de luchtkoker van een tv-mast waren gevallen. Uitgelokt waren de incidenten volgens het persbureau door 'slampampers', die de politie hinderden bij de reddingswerkzaamheden. Dat de autoriteiten erg in hun maag zaten met het incident, bleek uit het feit dat pas na 24 uur melding werd gemaakt van het gebeurde.

Significant waren de anti-Russische kreten, die tijdens de herrie te beluisteren vielen, en waarover ADN begrijpelijkerwijs zwijgt. Het „Russen raus" was niet van de lucht. Deze politieke protesten karakteriseren de momentele gemoedsstemming in de DDR. Onbelangrijk daarbij is naar aanleiding waarvan en onder welke omstandigheden de anti-Russische slogans worden gebezigd. De DDR ziet zich heden ten dage niet alleen geconfronteerd met het verzet van systeemkritici. Het is ook het groeiende burgerlijke protest dat haar parten Speelt. De conclusie lijkt gewettigd dat de onvrede in de DDR aanzienlijk wijder verbreid is dan Honecker en de zijnen bereid zijn toe te geven en dat het met de loyaliteit van de Oostduitse bevolking ten opzichte van de machthebbers der communistische heilsstaat helemaal niet zo goed zit.

Spanje

Terwijl het Spaanse parlement in meerderheid akkoord gaat met een wetsontwerp dat voorziet in een totale amnestie (conform het ontwerp zullen namelijk ook politieke gevangenen worden vrijgelaten, die in hun strijd voor een ander Spanje dan dat van het Francotijdperk mensen hebben gedood of verwond) doet de Spaanse koning

UIT DE WERELD VAN VANDAAG

Juan Carlos in een toespraak voor oud-strijders op Fuerteventura, een der Canarische Eilanden, een klemmend beroep op de Spaanse strijdkrachten, zich neutraal op te stellen, en de toekomst hoopvol en met optimisme tegemoet te treden.

De hierboven gesignaleerde gebeurtenissen kunnen niet los van elkaar gezien worden.



In de strijdkrachten – vooral onder de hoge officieren van de Spaanse krijgsmacht – heerst waarneembare ontevredenheid over en vallen afwijkende meningen te beluisteren inzake tempo en aard van het democratiseringsproces in Spanje. Deze militaire kritiek wordt nog gevoed door aanslagen die extremistische groeperingen geregeld plegen en waarvan toch zelfs koning Juan Carlos niet verschoond is gebleven; zij het dat de tegen de vorst gerichte acties inhoudelijk niet zoveel om het lijf hadden.

Uit de aanhoudende onvrede blijkt hoe behoedzaam en zorgvuldig premier Suarez met zijn regering in feite moet laveren tussen deze kritici en de onophoudelijke aandrang vanuit de democratische Spaanse partijen, om de democratisering consequent en volledig gestalte te geven.

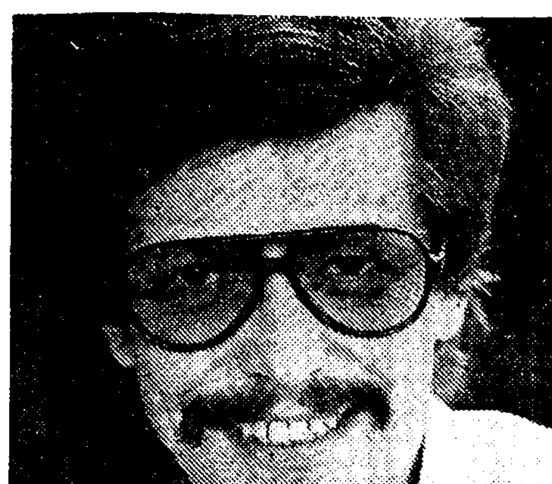
Jemen

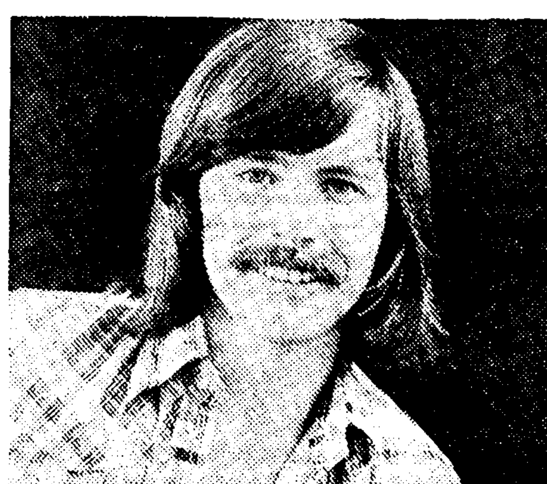
De Arabische Republiek (Noord-Jemen), niet te verwarren met de oostelijk daarvan gelegen marxistische Democratische Volksrepubliek (Zuid-)Jemen, rouwt 40 dagen over de moord op haar president Ibrahim el Hamdi.

Dinsdagavond schoten nog niet achterhaalde „misdadigers", aldus de bekendmaking uit Sanaa, het staatshoofd en diens broer, kolonel Abdullah Mohammed el Hamdi, dood. President el Hamdi kwam drie jaar geleden door middel van een geweldloze coup aan de macht. Als zijn voornaamste taak zag hij, het land (ruim vijfmaal zo groot als Nederland) met zijn 90 procent analfabeten uit de achterlijkheid en feodaliteit te tillen. Met steun van de VS, de BRD, Frankrijk, Saoedi-Arabië en Irak gelukte het el Hamdi inderdaad een bescheiden economische progressie te bewerkstelligen. Van zijn plechtige belofte het landje met zijn 6 miljoen inwoners naar een parlementaire democratie te loodsen, is echter niets terecht gekomen. El Hamdi, zegt men, voelde daar in zijn hart niets voor. Dit heeft mogelijk de wrevel opgewekt van de lange tijd zo invloedrijke sjeiks en grootgrondbezittende stamhoofden, die zich bovendien door de toenemende modernisering van de republiek drastisch in hun macht beperkt zagen. Het is derhalve niet uitgesloten dat de daders van de aanslag in die richting moeten worden gezocht. De macht in het land is momenteel in handen van een driemanschap (de zogenaamde presidentiële raad) onder leiding van generaal-majoor Achmed Hoessein el Ghasmi, die eveneens opperbevelhebber van het 25.000 man omvattende leger wordt. Volgens een bekendmaking uit Sanaa zal er geen verandering komen in Noord-Jemens buitenlandse politieke koers. Die is gebaseerd op 'lief zijn' voor iedereen.

F.S.


● KRISTINA


● JOCHEN


● PETER


● ROLF

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



RTL en Limburgs Dagblad heten u hartelijk welkom!

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – Velen hebben ons in de afgelopen dagen geschreven en gebeld. Zij konden niet geloven dat de directe radiouitzending van RTL en Limburgs Dagblad („RTL - 12 Uhr mittags") gratis toegankelijk is. Dat mede vanwege het groot aantal bekende sterren dat daarin optreedt. Maar het is echt waar: de entree is vrij waarbij natuurlijk geldt dat degene die het eerste komt ook de eerste plaatsen heeft. Zo dadelijk geven wij een overzicht van de plaatsen waar tussen 12 en 14 uur dit programma plaatsvindt met een opgave van de artiesten die daar optreden.

Openbare radio-uitzendingen met bekende sterren

Maar hier eerst een belangrijke mededeling voor inwoners van Vaals, Schaesberg, Bocholtz, Heerlen en Kerkrade. Wanneer u tussen 12 en 14 uur telefoon krijgt en zich meldt met „Ich höre RTL" dan heeft u een prijs van honderd mark. Voor VAALS (komende maandag), SCHAESBERG (dinsdag), BOCHOLTZ (woensdag), HEERLEN (donderdag) en KERKRADE (vrijdag).

Overzicht

MAANDAG 17 OKTOBER
Vaals - Koperhof
Met The Classics, Vader Abraham en William Beeloo, Hein Sterk (interview over Vaals), kwiskandidaten.

DINSDAG 18 OKTOBER
Schaesberg - Gemeenschapshuis D'r Sjeet
Met Highlight, de groep April (nieuw in het programma), Circle, het fluit- en tamboerkorps St. Paulus, Jan Gulpers (nieuwe draf- en renbaan), Ger Rutten (Oud Limburgs Schuttersfeest in 1978), Joep Heckmans (Schaesberg in vroeger tijden), DENNIE CHRISTIAN, kwiskandidaten.

WOENSDAG 19 OKTOBER
Bocholtz - Sporthal
De groep Champagne, het dans- en showorkest van Willy Schobben, burgemeester Persoon (interview), kwiskandidaten.

DONDERDAG 20 OKTOBER
Heerlen - stadsschouwburg (foyer)
Pussycat met de hele familie (!), duo Marc en Dave, groep The Walkers. Interviews met drs. Jamar (thermenopening door prins Claus), drie hobbyisten die 78-schellakken grammafoonplaten verzamelen, kwiskandidaten.

VRIJDAG 21 OKTOBER
Kerkrade - Kasteel Ehrenstein
Met Imca Marina, de Original Wurmtaler Muzikanten met dameskoor, Nicola Ploum, Bert v.d. Weijer (over het WMC), kwiskandidaten. Verder in Kerkrade nog een rechtstreekse uitzending voor de jongeren (van 15.00 tot 16.30 uur „Moment mal" met Georg en Petra en leerlingen van de Zonschool – ook leerlingen van andere lagere scholen alsmede belangstellenden zijn welkom).

Presentatie

Zoals uit dit overzicht blijkt is in het programma van Schaesberg ook de vrouwelijke disco-dancersgroep APRIL opgenomen. Verder in die plaats ook DENNIE CHRISTIAN die om programmatische redenen niet op vrijdag 21 oktober in Kerkrade, maar op dinsdag 18 oktober in Schaesberg optreedt. Voorafgaande aan elke openbare uitvoering tussen 12 en 14 uur wordt de plaatselijke bevolking ook via een geluidswagen, bemand door Hans Krasovec en Lex Nelissen, op RTL - 12 Uhr mittags geattendeerd. ROLF RÖPKE zorgt in de diverse plaatsen in Limburg voor de presentatie (redactie: Harrie Cremers). Het team dat vanuit Luxemburg met Limburg over en weer tijdens de directe uitzendingen schakelt bestaat uit JOCHEN (die op donderdag in Heerlen de hele familie Pussycat aan de tien miljoen luisteraars van dit programma komt voorstellen), KRISTINA SCHÖNWÄLDER en PETER TRUNK.

Verrassingen

Ook enkele muzikale radioprimeurs voor de miljoenenschare. De Limburgse groep Pussycat (brengt voorafgaande aan haar TV-optreden in de Dik-voor-mekaar-show en een optreden bij de NCRV) in Schaesberg de primeur van „Hello, how are you" (opvolger van California), Pussycat brengt de hele familie mee naar Heerlen, de groep Champagne brengt in Bocholtz zijn nieuwste nummer „Valentino". In Schaesberg ook de vrouwelijke groep April. En verder worden ter plaatse nog een aantal verrassingen bekendgemaakt!


● APRIL
... stelt in Schaesberg zijn nieuwste plaat „Summer in the city" voor ...

● CHAMPAGNE
... na „Oh me, oh my" en „Rock and roll star" in Bocholtz met „Valentino" ...

Niet meer bellen!

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN – Groeten voor overzee, voor zeer veraf gelegen landen waar Limburgers familie of bekenden hebben wonen. En degenen die zijn familie het meest veraf heeft wonen kan komende woensdag tussen 12 en 14 uur in de sporthal van Bocholtz zijn familie via de kortegolfzender van RTL groeten in het programma „RTL - 12 Uhr mittags" van Radio Luxemburg en Limburgs Dagblad. Daartoe nodigden wij de lezers gisteren uit. De telefoon stond roodgloeiend de hele dag en tenslotte hebben wij een keuze gemaakt voor die plaats die het meest ver van Limburg ligt.
Zowel ten aanzien van deze „groeten voor overzee" als voor de muzikale kwis „Der Musiktresor" laten we weten dat we ruimschoots zijn voorzien van kandidaten.

LD TOP 20

1. (1)	Dou you remember	Long Tall Ernie & The Shakers
2. (4)	Standing in the rain	John Paul Young
3. (7)	Dreams	Fleetwood Mac
4. (2)	I remember Elvis Presley	Danny Mirror
5. (13)	Way down	Elvis Presley
6. (6)	Sorry I'm a lady	Baccara
7. (11)	Deep down inside	Donna Summer
8. (12)	Give a little bit	Supertramp
9. (15)	Float on	The Floaters
10. (17)	Baby what a big surprise	Chicago
11. (19)	Fools together	Maggie McNeal
12. (9)	Smurfenlied	Vader Abraham
13. (3)	Hello Josephine	The Scorpions
14. (18)	Thunder in my heart	Leo Sayer
15. (-)	Je wordt ouder papa	Peter Koelewijn
16. (20)	Starlight dancer	Kayak
17. (10)	Tears	Albert West
18. (5)	Wooden heart	Elvis Presley
19. (-)	You're in my heart	Rod Stewart
20. (-)	Vluchten kan niet meer	Jenny Arean en Frans Halsema

Open brief aan alle Melanies

(Van onze showpagina-redactie)

HEERLEN – Dat swingde wat de post betreft wel even behoorlijk de pan uit! Alle meisjes en dames wier voornaam MELANIE is, konden (wanneer zij ons tot gisteren schreven) in het bezit komen van de nieuwste single van THE GLASSICS „Lookin" in the eyes of my Melanie". Een aardigheidje dat we ook hadden bedacht toen de Walkers hun plaat „Ramona tequiro" uitbrachten. Alleen een beduidend verschil in het aantal kaartjes dat ons bereikte. Honderden Melanies hebben ons nu geschreven. En om te bewijzen dat ze ècht en warempel Melanie heten hebben velen er uittreksels uit het persoonsregister bijgevoegd. Anderen complete geboortekaartjes! Is dat effe wat?!
Voor al die moeite die de Melanies zich hebben gedaan nodigen we hen bij deze „en general" uit voor het bijwonen van de rechtstreekse radio-opname „RTL - 12 Uhr mittags", komende maandag van 12 tot 14 uur in het cultureel centrum „De Koperhof" in Vaals. Daar zijn namelijk The Classics aanwezig die uiteraard alle Melanies met hun „Lookin' of the eyes of my Melanie" een muzikaal huldeblijk willen brengen. Vanaf 25 oktober krijgen alle Melanies van ons de plaat toegestuurd! Nog iets: nadrukkelijk willen we laten weten dat alle uitzendingen van Radio Luxemburg en het Limburgs Dagblad volgende week in Vaals, Schaesberg, Bocholtz, Heerlen en Kerkrade GRATIS toegankelijk zijn. Uiteraard geldt (wanneer de belangstelling te groot wordt): die het eerst komt (vanaf 11.30 uur), die het eerst binnen is!

* Disco '77 vanvanavond *

MAINZ – Ilja Richter presenteert vanavond vanaf 19.30 uur op Duitsland II weer zijn maandelijkse „Disco '77" met daarin:
- Heavy Metal Kids „Delirious"
- Howard Carpendale „Nimm den nächsten Zug"
- Tom Petty „Anything that's Rock 'n Roll"
- Bonnie Tyler „Heaven"
- Peter Maffay „Andy - Träume sterben jung"
- Graham Bonnet „It's all over now"
- Didi Zill „Rock 'n Roll made in Germany"
- Uriah Heep „Lady in Black"

*

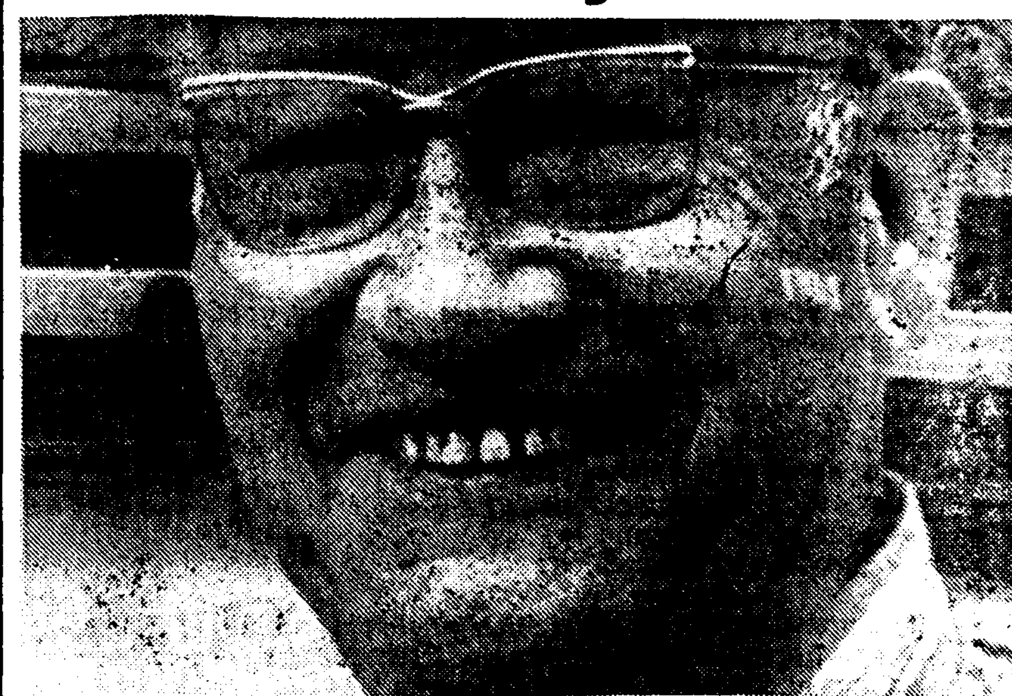
BV Haast-show: een experiment

HILVERSUM – Jaap Drupsteen is ongetwijfeld een van die tv-makers in ons land die niet automatisch grijpt naar de conventionele middelen om een uitzending op het scherm te krijgen. Met zijn „Het grote gebeuren", naar een verhaal van Delcampo dat op oudejaarsavond 1975 door de VPRO werd uitgezonden, bewees Drupsteen met een bekend gegeven een uiterst origineel tv-stuk te kunnen maken. Zijn grafische vormgeving (bekend van onder meer „Het gat van Nederland en de VPRO-vignetten) is vaak van een inventiviteit die je maar weinig tegenkomt. In „De BV haast-show", die de VPRO zondagavond op het scherm brengt, gebruikte Drupsteen ditmaal geen verhaal als basisgegeven maar muziek van Willem Breuker en tekeningen van architect Jan Vredeman de Vries die in de zestiende eeuw leefde. Willem Breuker is een van de toonaangevende mensen binnen de actuele geïmproviseerde muziek. Het Willem Breuker-collectief bestaat uit: Boy Raaymakers (trompet), Jan Wolff (hoorn), Willem van Manen en Bernard Hunnekink (trombone), Willem Breuker (klarinet en saxofoon), Maarten van Noorden (tenorsax), Bob Driessen (altsax), Dil Engelhard (fluit), Lodewijk de Boer (altviool en synthesizer), Leo Cuypers (piano), Arjen Gorter (bas) en Rob Verdurmen (drums).
Het duidelijkste verschil tussen „Het grote gebeuren" en „De BV haast-show" (de titel is ontleend aan het gelijknamige platenmaatschappijtje van Breuker) is beslist niet het werk van vormgever Jaap Drupsteen, maar het gegeven van waaruit werd gewerkt. In het eerste zat een duidelijk verhaal, in de show rond Willem Breuker c.s. is dat element nauwelijks aanwezig. En dat is helaas de oorzaak van het feit dat het volgen van de vaak boeiende visualisatie, die in totaal een uur duurt, soms een wat vermoeiende aangelegenheid wordt.
Voor het visueel maken van de show gebruikte Drupsteen veel technieken die hij ook voor „Het grote gebeuren" gebruikte. Wil dat zeggen dat hij deze manier van tv-maken nu beheerst? Drupsteen: „Je blijft natuurlijk experimenteren omdat je altijd blijft zoeken naar nieuwe dingen".
Het experiment staat voorop. VPRO's Ad Kooijman merkt deze week dan ook op in het programma „De omroep... De omroeper": „De VPRO is een soort laboratorium binnen de Nederlandse omroep waar geëxperimenteerd kan worden". Dat experiment is Jaap Drupsteen wel toevertrouwd, maar niet ieder experiment is natuurlijk altijd even geslaagd. (Nederland 2, zondagavond 21.40 uur).

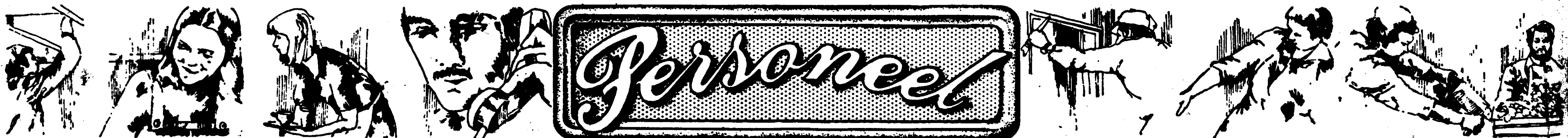




Barend: een DJ van 70 jaar!



HEERLEN – Nog een proficiat naar BAREND BARENDSE, die gisteren [illegible] jaar is geworden en elke zaterdagmiddag (dus ook vandaag) voor voor [illegible] luisterschare van ruim 2,5 miljoen zijn programma „Bij Barend" presenteert [illegible] de NCRV op Hilversum III. Wie zei daar ook al weer: de oudjes doen het lang zo slecht niet?



De Raad van Bestuur van N.V. Sportfondsen-Westelijke Mijnstreek vraagt voor haar recreatiepark "Hommelheide" te Susteren een

bedrijfsleider

Het recreatiepark van ruim 40 ha. omvat ondermeer een bungalowdorp, een camping voor stacaravans, tourcaravans en tenten, openluchtzwembad, roei- en visvijver en een aantal verzorgingsaccommodaties.

Van de bedrijfsleider wordt verwacht dat hij onder supervisie van het Dagelijks Beheer de mogelijkheden van dit recreatiepark tot optimale ontplooiing brengt. Hij is verantwoordelijk voor een efficiënte exploitatie van het complex.

De aan te stellen bedrijfsleider zal over een behoorlijk bedrijfseconomisch en organisatorisch inzicht moeten beschikken. Grote waarde wordt gehecht aan het vermogen om met de gasten van het recreatiepark goede contacten te leggen en te onderhouden. Voor de organisatie van activiteiten en evenementen in het vakantiecentrum is een grote mate van creativiteit en eigen initiatief onmisbaar.

Voor deze functie worden voorts de volgende eisen gesteld:
- Leeftijd 30-40 jaar
- Enige ervaring in een leidinggevende en organisatorische functie, bij voorkeur in een recreatieve sector.
- Schoolopleiding: middelbaar niveau.

Een psychotechnische test maakt deel uit van de sollicitatieprocedure.
Het salaris zal in nader overleg worden bepaald, doch is maximaal f 3.445,- bruto per maand

Sollicitaties kunt u richten aan de Raad van Bestuur van de N.V. Sportfondsen-Westelijke Mijnstreek, p/a Sportfondsen Nederland N.V., Singel 42 te Amsterdam.



N.V. SPORTFONDSEN - WESTELIJKE MIJNSTREEK

Heerlen-Horst-Maastricht-Panningen-Roermond-Valkenburg-Venray-Weert



ACCOUNTANTS EN BELASTING-ADVIESBUREAU LIMBURG

– Het A.B.L. konsentreert zich op het geven van adviezen in relatie tot fiskale, bedrijfs-ekonomische en organisatorische problemen alsmede het kontroleren, automatiseren en verzorgen van administraties voor bedrijven en instellingen van diverse aard.

– Hiertoe beschikt het ABL over meer dan 150 medewerkers en een aantal vestigingen.

– Het sekretariaat met de ondersteunende stafdiensten is in Roermond gevestigd.

In verband met de toenemende uitbreiding van de administratieve en adviespraktijk willen wij ons kantoor te *Valkenburg* versterken met enkele medewerkers op

H.E.A.O. (BE)

of gelijkwaardig niveau

Na een inwerkperiode zullen zij met toenemende zelfstandigheid worden belast met de verzorging van jaarstukken en fiskale aangiften van een gevarieerde kliëntenkring. Praktijkervaring in deze sektor strekt tot aanbeveling, maar is geen vereiste.

Wij bieden aan geschikte kandidaten, waarvan wordt verwacht dat zij over goede kontaktuele eigenschappen beschikken, een interessante en afwisselende werkkring, waaraan een aan de funktie aangepast salaris en uitstekende sekundaire arbeidsvoorwaarden zijn verbonden.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitaties te richten aan het A.B.L., Postbus 903, 6300AX - Valkenburg, t.a.v. dhr. P.Th. Gerads (tel. 04406-13461).

De grootste woninginrichting in Limburg vraagt in verband met uitbreiding van haar gordijnafdeling

EEN ERVAREN VERKOOPSTER

Wij zoeken iemand die het als een eer wil beschouwen, onze klanten deskundig voor te lichten en tevens op de hoogte is van het knippen van stoffen. Naast gunstige arbeidsvoorwaarden bieden wij een prettige werkkring.

Sollicitanten dienen zich persoonlijk aan te melden op ons adres. Brandstraat 18 Sittard. Van 9.00 tot 18.00 uur. Behalve zaterdags.

Gér. Pfennings

Bouwvereniging „St. Józef" Roermond
Bredeweg 243 - telefoon 04750-18851

Bouwvereniging „St. Jozef" exploiteert in de gemeente Roermond en directe omgeving circa 7000 woningen. Het technisch onderhoud wordt door zowel een eigen onderhoudsdienst uitgevoerd alsmede door derden.

Op korte termijn zoeken wij een

BOUWKUNDIG OPZICHTER/UITVOERDER

die o.a. zal worden belast met:
- controle van alle uitgevoerde werkzaamheden;
- uitoefenen van voortgangcontrole's;
- regelmatig kontakten met huurders en onderaannemers;
- in overleg met het bedrijfsburo plannen van de uit te voeren onderhoudswerkzaamheden.

Voor deze functie is vereist:
- diploma MTS-bouwkunde of gelijkwaardige opleiding;
- leeftijd tenminste 30 jaar;
- ervaring in soortgelijke functie;
- rijbewijs BE en het bezit van een eigen auto.

Geboden wordt:
- een zeer gevarieerd pakket van werkzaamheden;
- een salaris van minimaal ƒ 2.265,– en maximaal ƒ 3.280,– per maand
- de C.A.O. voor Woningcorporaties is van toepassing (premie A.O.W./A.W.W. is voor rekening van de werknemer)
- reiskostenvergoeding voor gebruik van eigen auto.

Zonder de vereiste ervaring is het onnodig te solliciteren. Brieven met uitvoerige inlichtingen en een recente pasfoto binnen 14 dagen na verschijnen van dit blad te richten aan de directeur van de Vereniging.

Als u op een serieuze manier wat extra's wilt verdienen.

En toch uw zelfstandigheid bewaren, dan moet u beslist eens bellen of schrijven naar Mevrouw Kramer, Rigolettestraat 55, Hoogvliet, tel. 010/38.02.90.
Zij zorgt ervoor dat u zeer binnenkort, vrijblijvend, alle informatie ontvangt.

Naam: ....
Adres: ....
Tel.: BH28/133

RBB - Susteren B.V.

betondakpannenfabriek

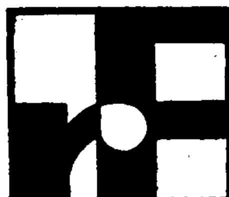
vraagt op korte termijn een

DIREKTIE-SECRETARESSE

De werkzaamheden als sekretaresse van de direkteur zullen ca. de helft van de normale werktijd in beslag nemen, terwijl de rest beschikbaar zal worden gesteld aan de chef van de administratie voor algemene kantoorwerkzaamheden.

Voor deze funktie stellen wij de volgende eisen:
- middelbare schoolopleiding met type-ervaring.
- Steno Nederlands, Engels en Duits.
- Sekretaresse-ervaring.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt U richten aan:
RBB - Susteren B.V. Maaseikerweg 1, Postbus 26, Susteren.



FOECKERT's bouwbedrijven b.v.
HEERLEN

vraagt voor spoedige indiensttreding een

jonge M.T.S.-er Bouwkunde

voor haar afdeling kalkulatie.

Sollicitaties (uitsluitend schriftelijk) te richten aan:
FOECKERT's bouwbedrijven b.v.
postbus 2646
HEERLEN

Binnen de VERPLEGINGSDIENST van ons ziekenhuis zijn op diverse verpleegafdelingen (Chirurgie, Interne en Interne-oncologie) vakatures voor

Ie VERPLEEG KUNDIGEN

Funktie-eisen:
- een diploma Ziekenverpleging-A en minimaal 3 jaar verpleegkundige ervaring
- goede kennis van rapportage
- een evenwichtig persoon met goede kontaktuele eigenschappen die een positieve bijdrage kan leveren tot het behouden van de goede sfeer en verstandhouding op de afdeling
- capaciteiten om in een klein team mede leiding te geven.

Salariëring volgens de bindende regeling afhankelijk van opleiding en ervaring nader overeen te komen.

Inlichtingen worden u telefonisch verstrekt door mej. J.W. ten Broeke en dhr. F.R. Casters, Algemeen Hoofdverpleegkundigen. Tel. 045-766666.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, Henri Dunantstraat 5 te Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden LD 15.10.



de wever ziekenhuis heerlen

Met spoed gevraagd

Mnl. ADMINISTRATIEVE KRACHT

Leeftijd ca. 19-23 jaar.
B.V., GERLACH en CO., Intern. Expediteurs, Heerlen
Autoweg E-39 Bocholtz. Tel.: 04442 - 2330.

Wir suchen für unseren therapeutischen Bereich

2 Krankengymnastinnen

evtl. auch als Halbtagsbeschäftigung

Ein vielseitiger und selbständiger Tätigkeitsbereich im Sonderkindergarten, sowie ambulante Behandlungen im Rahmen der Sonderschule und der Frühbehandlung wird angeboten.
Bobath-Ausbildung erwünscht (nicht Bedingung)

Wir bieten: Bezahlung nach BAT Vb
Zusätzliche Altersversorgung
Zusatzurlaub
Vermittlung einer Zusatzausbildung
Auf Wunsch Mittagstisch und Wohnung.

Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften bitte an:

Lebenshilfe für Behinderte e.V.
Verein zur Förderung körperlich und geistig Behinderter · Kreis Heinsberg
Richard-Wagner-Str. 5, 5138 Heinsberg 2, Tel. 02452 - 6078

GEMEENTE AMSTENRADE

Burgemeester en Wethouders van de gemeente Amstenrade roepen sollicitanten op voor de functie van:

KANTONNIER

der gemeente bij de dienst Openbare Werken.

Betrokkene moet in staat zijn op vakkundige wijze onderhoudswerkzaamheden te verrichten aan: groenvoorzieningen, trottoirs, rioleringen enz.
Enige theoretische kennis inzake de aanleg van groenvoorzieningen strekt tot aanbeveling.
Betrokkene moet in teamverband kunnen werken en over organisatievermogen beschikken.
Bezoldiging zal geschieden naar leeftijd en conform de in de gemeente Amstenrade geldende bezoldigingsregelingen.

Sollicitaties te richten aan de Burgemeester dezer gemeente binnen 10 dagen na verschijnen van dit blad.

Burgemeester en Wethouders van Amstenrade.



VERENIGDE H.V.A.-MAATSCHAPPIJEN N.V.

De activiteiten van ons internationaal georiënteerd concern strekken zich voornamelijk uit op het gebied van het ontwikkelen, bouwen en beheren van agro-industriële projecten in tropische en subtropische gebieden.

Ten behoeve van onder beheer staande suikerondernemingen in Tanzania van onze Werkmaatschappij

H.V.A.-INTERNATIONAL B.V.

vragen wij ervaren

tractor workshop engineers

die onder supervisie van de TWS-Manager zullen worden belast met onderhoud, reparatie en revisie van rups- en wieltractoren, landbouwwerktuigen, auto's en ander rijdend materieel.

Voor deze functies die op verschillend niveau worden uitgeoefend vragen wij kandidaten met:
- diploma M.T.S. of H.T.S.-autotechniek of gelijkwaardige opleiding,
- tenminste 3 jaar ervaring, in het bijzonder met dieselgedreven rups- en wieltractoren,
- goede kennis van de Engelse taal.

De condities omvatten naast de salarisregeling, goede secundaire voorzieningen zoals:
- gemeubileerde huisvesting
- vrije medische behandeling
- studietoelage voor kinderen, die in het buitenland middelbaar of hoger onderwijs volgen
- passage- en bagageregeling
- pensioenvoorziening
- Europees verlofregeling.

Belangstellenden kunnen zich schriftelijk in verbinding stellen met de Personeelsafdeling van de Verenigde H.V.A.-Maatschappijen N.V., N.Z. Voorburgwal 162-170, Postbus 10328 te Amsterdam. Ook kunnen telefonisch inlichtingen worden ingewonnen op genoemd adres, tel. 020 - 24 77 71, toestel 136.

LIPS HEERLEN B.V.

wil op korte termijn aannemen:

DRAAIERS

voor middelgrote draaibanken (een centerhoogte van 450 mm, draailengte 6 meter).
Ze moeten een gedegen vakkennis en ruime ervaring hebben in het bewerken van gevarieerde produkten van diverse materiaalsoorten.

Een opleiding op Bemetel-niveau of gelijkwaardige opleiding is vereist.

De werkzaamheden worden verricht in tweeploegendienst.

WILT U MEER WETEN

over de onderneming, het werk, het salaris, de mogelijkheden?

Nadere inlichtingen hierover kunt u krijgen bij het bedrijf Lips Heerlen B.V., Heerlerweg 149 te Hoensbroek. Telefoon 045-217070.



Marcel Muyres

Ter versterking van onze calculatieafdeling, een jong en enthousiast team, zoeken wij contact met een

CALCULATOR

Gegadigden voor deze functie dienen in staat te zijn geheel zelfstandig dan wel in teamverband kostprijsbegrotingen op te stellen aan de hand van bestek en tekeningen, en ramingen aan de hand van beperkte gegevens. Tot deze functie behoort ook het opstellen van offertes en bestekomschrijvingen.

Als minimumeis voor een goede vervulling van deze functie stellen wij een opleiding op MTS-niveau of gelijkwaardig, aangevuld met cursus calculatie en/of werkvoorbereiding, alsmede enige jaren ervaring.

Naast een goede honorering en goede secundaire arbeidsvoorwaarden bieden wij verantwoordelijk werk in een prettige werksfeer.

Brieven met loopbaanbeschrijving en een recente pasfoto gelieve u te richten aan onze afd. Personeelszaken, Dr. Philipsstraat 12, Sittard, tel. 04490-18600.

MARCEL MUYRES ALGEMENE BOUW B.V.

radio en televisie zaterdag radio en televisie zaterdag radio en televisie zaterdag radio



Alle uitzendingen in kleur
■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

10.30 **Eenheid in eenheden.** Les 2. Grootheden, dimensies, eenheden, getalwaarden.
11.00 - 11.30 **Werken met het thema.** Open school. Teleac.
15.30 **Journaal.**
15.32 **Bolke de beer.** Voor de kinderen.
15.40 **Op zolder.** Kindermagazine.
16.50 - 17.25 **Zo vrij als een vogel.** „Zeven bloemen". Tv-jeugdserie.
18.15 **Wetenschap in beweging.** Les 7. Insektenbestrijding met insekten.
18.45 **De Fabeltjeskrant.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.04 **Walt Disney presenteert:** Mary en het veulen. Amerikaanse film voor de jeugd.
19.55 **Lin Chung.** Japanse avonturenserie met in de hoofdrol Atsuo Nakamura als de held van deze serie. Kao Chiu, commandant, maakt misbruik van de opdracht de bevolking van rampen te verlossen. Lin Chung staat sympathiek tegenover de rebellen en wordt gevangen genomen. Ook vergrijpt Kao Chiu zich aan Lin Chungs vrouw Hsidao Lan. Een argeloze rechter verijdelt Hsiao's zelfmoord en besluit met haar naar Lin Chung te reizen.
21.35 **Journaal.**
21.50 **Muziek uit duizenden.** Programma rond de zanger Marco Bakker. Als gasten ontvangt hij: Renate Holm, Tamara Lund, Patricia Madden, Het Nederlands Operakoor en anderen.
22.55 **Wordt u al geholpen?** „Vakantieplannen". Tv-serie.
23.25 **Tros Sport.** Sportrubriek met aandacht voor voetballen.
23.50 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56 en 60.

18.40 **Paspoort.** Informatie voor Marokkanen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **De bereboot.** Voor de kinderen.
19.10 **Avro's topop presenteert de nationale hitparade.**
20.00 **Journaal.**
20.25 **Roots wij zwarten.** Zevende aflevering. Kizza wordt verliefd op Samuel, een welgestelde zuiderling. Bij het bezoek aan de plantage van dr. Reynolds verneemt Kizzy de dood van haar vader en zwert bij het graf in zijn voetsporen te zullen treden en niet met Samuel te trouwen.
21.15 **Avro's puzzeluur.** Spelprogramma voor puzzelaars onder leiding van Jos Brink.

22.15 **Televizier magazine.** Actualiteitenrubriek.
23.00 **Avro's sportpanorama.** Sportrubriek.
23.25 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

13.30 **Programma-overzicht.**
14.00 **Journaal.**
14.05 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
14.35 ■ **The cameraman.** Amerikaanse stomme speelfilm onder regie van Edward Sedgwick uit 1928 met Buster Keaton, Marceline Day, Harold Goodwin en anderen.
15.45 **Sport.** Europese kampioenschappen karate in de Grugahalle te Essen.
16.30 **ARD-adviseur.** Techniek.
17.15 **Gezichtsveld.** 1. Christenen en communisten voor Europa. 2. Toenemende druk op christenen in Latijns-Amerika.
17.45 **Journaal.**
17.48 **Sportjournaal.**
18.30 **Intermezzo.** Programmainformatie.
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.50 **Amusement en informatie.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Aan de lopende band.** Spelprogramma onder leiding van Rudi Carell. Gasten de komiek Felix Dvorak, de Korean National Compagny en anderen.
21.45 **Lottotrekking, journaal, woord voor de zondag.**
22.05 ■ **Wachtkamer voor gene zijde.** Duitse speelfilm uit 1964 onder regie van Alfred Vohrer met Hildegard Knef, George Götz, Richard Münch en anderen. Er wordt een miljonair vermoord en een neef en een vriend gaan op zoek naar de daders.
23.35 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

13.00 **Programma-overzicht.**
13.30 **Voor Griekse gastarbeiders.**
14.15 **Voor Italiaanse gastarbeiders.**
14.58 **Journaal.**
15.00 **Lassie.** De wichelroedeloper. Tv-jeugdserie.
15.25 **Toegekeken en meegebouwd.** Tips voor jonge knutselaars.
15.35 **Robi, Robi Robin Hood.** „Loos alarm". Avonturenserie.
16.00 **Vakantie op maat.** Canada, vakantie voor bejaarden, overwinteringservaringen aan de Oostzee. Presentatie: Joachim Johmeyer.
16.59 **De grote prijs.** De weekwinnaars.
17.00 **Journaal.**
17.05 **Spiegel der deelstaten.** „Herten als slachtvee?". Daarna: consumentenrubriek.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Disco 1977.** Hits en gags met Ilja Richter. Optredenen: Heavy Metal Kids, Howard Carpendale, Tom Petty, Bonnie Tyler, Peter Maffay, Graham Boney, Didi Zill en anderen.

20.05 **Flight from Ashiya.** Amerikaans/Japanse speelfilm onder regie van Michael Anderson uit 1962. Met: Yul Brynner, Richard Widmark, Suzy Parker en anderen. Drie mannen moeten schipbreukelingen gaan redden. Het wordt een tocht met veel spanningen.
21.50 **Journaal.**
21.55 **De actuele sportstudio.** Presentatie: Dieter Kürten.
23.10 **Het doel heiligt de middelen.** Tv-spel. Michel is mededirecteur van een meubelfabriek en heeft dynamische ideeën. Zijn oom is ouderwets en Michel loopt met een vraagstuk rond. Hoe verdwijnt zijn oom uit zijn leven?...
0.30 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen 48, 50, 55 en 58

17.30 **Weekmagazine voor slechthorenden.**
18.00 **Betreft seksualiteit.**
18.30 **Stop de stress.** Op vakantie en in de vrije tijd. Tv-serie.
19.00 **Klaas Vaak.** Voor de kinderen.
19.05 **Economisch magazine.**
19.45 **Nieuws en sport uit de regio.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Auf der Suche nach Gatt.** Eerste aflevering van een tv-spel. De geschiedenis van een jonge socialist in de DDR.

22.00 **Rembrandt.** „De bijbel". Tv-serie over de schilder Rembrandt.
22.30 **Portret van de dirigent Eliahu Inbal tijdens de repetities van Ravels Rhapsodie espagnole.**
23.15 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen 40 en 56

18.00 **Universum.** Voor de kinderen.
18.30 **Interview met een kerk uit Freiburg.** Documentaire.
19.00 **De Oostaziatische keuken.**
19.15 **De ontdekkingsreizigster Mary Kingsley.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Nur zum Spass, nur zum Spiel.** Portret van Valeska Gert. Daarna: The Train. Amusementsprogramma van de Noorse tv.
21.45 **Literatuurmagazine.**
22.30 **Radio-Symphonieorkest van Keulen.** Suite uit het ballet de Vuurvogel, van Strawinsky.
22.55 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 47.

14.00 **Doe mee.** Tips voor een gezond leven.
14.30 ■ **Texas.** Westernfilm uit 1941 met Glenn Ford, William Holden, en George Bancroft. Regie: George Marshall.
16.00 **Open school**

18.00 **Pierrot.** Voor de kinderen.
18.05 **Disneyland.** „De vlucht van het grijze wolfje". Tv-serie.
18.50 **Morgen wordt het beter.** „Een slag om Water(loo)". Programma over de bescherming van de waterrijke gebieden in België.
19.45 **Journaal.**
20.15 **De Wies Andersen Show.** Spelprogramma onder leiding van Wies Andersen.
21.15 **Ballet.** Optreden van de Baskische Balletten van Biarritz ter gelegenheid van de radio en tv-salon te Antwerpen.
22.00 **Miles tot go before I sleep.** Tv-film. Een wat oudere man is eenzaam. Op een dag vraagt zijn kleindochter, die zich bezig houdt met het begeleiden van moeilijk opvoedbare meisjes, of hij niet wil zorgen voor een veertienjarig meisje.
23.15 **Journaal.**

BELGIË (Frans)
Kanalen 3, 28, 42 en 52

16.00 **Sans faute.** Praktische taallessen.
16.30 **Interwallonië.** Een reportage over de Muchachos, een Spaans kindercircus.
17.30 **Le ballon jaune.** Spelprogramma voor de jeugd.
18.40 **Ivor, de kleine lokomotief.** Voor de kinderen.
18.45 **Theateragenda.**

19.17 **Antenne-soir.** Regionaal magazine.
19.29 **Weerbericht.**
19.30 **Journaal.**
19.55 **Autant savoir.** Informatief programma.
20.15 **Impossible.. pas Françcais** Filmkomedie van Robert Lamoureux met Jean Lefèbvre, Pierre Mondy en Pierre Tornade.
21.45 **Journaal.**
22.00 **De memoire d'homme.** Aan boord van de „Mercator".
22.55 **Journaal.**



● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55uur

7.02 Met Hans op. Hans Hamburger met muziek en tips voor de vrije tijd. 7.41 Dingen van de dag. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Z.O. VARA Zaterdagochtendshow. Gevarieerd programma. 10.33 Z.I. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 In de Rooie Haan, zaterdagmiddagcafé met actualiteiten. 14.30 ● NAR, Nederlandse Artiesten Revue. 15.33 Kinderen een kwartje? Programma over school en thuis. 16.00 ● Het zout in de pap. Cultureel programma. 17.32 Dingen van de dag. 18.41 ● Proeflokaal. Gesprekken en reportages. 19.30 Zing zomaar simpel een melodie. 20.00 ● De VARA feliciteert. Verzoekplatenprogramma. 21.00 ● Voor wie niet kijken wil ... muziek en informatie.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55 uur

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Rustig bijkomen. 8.11 Aktua. 9.00 Coulissen. Knipoog naar het theater. (9.35-9.40 Waterstanden. 10.00 De tien om kindershow. 10.30 Aktua-Sportcafé. 11.30 Kom eens langs in Hamdorff. Gesprekken en muziek. 12.49 Uitzending voor de landbouw. 13.11 Aktua II. 13.30 Bing Crosby Story. 14.30 Cabaretcetera. 15.00 Voorzichtig, breekbaar: oude grammofoonplaten. 15.40 Lichte orgelmuziek. 16.03 De Europarade. 17.55 Mededelingen. 18.11 Aktuamagazine. 19.00 ● Tross-Country. 20.05 ● Concert à la carte: klassiek wensprogramma. 21.20 ● Woorden in de avond: voordracht en muziek. 21.45 ● Reflector: informatie met het oog op de gemeente. 22.00 ● Laat ons de rustdag wijden. 22.45 ● Voor ieder een. 23.45 ● Goed nieuws. Programma in de Turkse taal.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

NIEUWS: elk heel uur.

7.02 ● Pop Station. 8.03 ● Happy Sound. 8.54 Eerlijk gezegd. 9.03 ● In 10.03 ● Muziek bij de koffie. 12.02 ● Los Vast, met tussen 12.00 en 13.00 de VIP-Show. 14.03 ● Bij Barend. 16.03 ● Sportshow. 18.03 ● Elpee pop special. 19.02 ● Pers Vers. 20.02 ● De Peter Blom-Show. 21.02 ● Sportshow. 23.02 ● Strictly Country Style. 23.00 ● Jazztime. 0.02 ● Late date. 2.02 ● Nachtexpress (1). 4.02-7.00 ● Nachtexpress (2).

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00 uur

7.02 ● Reveille. 9.02 ● La Fontienne Amoureuse (2). 9.45 AVRO-thema: Zo hoor je nog eens wat. 10.00 ● Kamermuziek van Mozart. 11.30 ● Pistache. 14.02 't Is historisch. 14.30 ● Werken van Dvorák. 16.15 ● Oude liefdesliederen. 16.45-17.00 AVRO's Radiojournaal.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Actueel. 19.10-20.00 De Mexicaanse hond in Haelen. Een klankbeeld over het 1ste Nederlandse Radio/Grammofoonmuseum.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30, 7.30 enz. t.m. 17.30, verder 0.30 uur

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Frühstücks-Club. 9.30 Fundbüro. Haidy. 11.00 Musik für Eva. 11.00 Heimatmelodie, Edy. 12.00 Die Luxemburger Unk-Kantine. 12.30 Interviews. 13.00 Sport. 13.30 Die grossen Acht. 15.30 Die Hitbox. Martin. 16.00 Lp-Show. Monika. 17.00 Sport. 18.00 Superclub. Oliver. 19.00 Pop-Party ohne Pause. 24.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40 uur

Limburg: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.45 In het spionnetje. 8.10 Te bed of niet te bed. Een programma voor horizontale en verticale luisteraars.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Muzikale encyclopedie. 10.35 Tipwijzer. 11.30 De hitgolf van BRT-2, met BRT Top-30.

Antwerpen: 14.00 Zaterdagshow met om 14.00: Njam-Njam. 15.30 Zand erover.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur met West Point. 17.55 De boekenmolen. Boekennieuws. 18.00 Wereldwensen. Verzoekplaten. 18.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. Fanfare- en harmoniemuziek. 19.53 In manus tuas domine. Katholiek godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de stemen op. Popavond met muzikale specials. 23.00-23.40 Jazz met Rob.

televisie zondag radio en televisie zondag radio en televisie zondag radio en televisie zo



Alle uitzendingen in kleur
■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

11.00 **Eucharistieviering.**
12.00-12.30 **Ziekenverzorging thuis.** Informatief programma voor radio en televisie. Onderwerp: instructies en tips voor het thuis verzorgen van zieken. Presentatie: Marianne Tenthof en Ilse Wessel
14.30 **Duits.** Les 20. Teleaccursus.
15.00 - 15.30 **Les gammas.** Les 5. Cursus Frans.
17.00 - 1732 **'t Is maar een vraag.** Tv-serie met en voor mensen die betrokken zijn bij de ontmoeting tussen bijbel en kind, in het onderwijs of anderzins.
18.15 - 18.45 **Bedreigde landschappen.** Les 6 Sporen van de ijstijd.
18.50 **Paspoort.** Informatie voor Turken.
19.00 **Journaal.**
19.05 **All you need. „Zwarte trots"** Tv-serie over de geschiedenis van de populaire muziek in de twintigste eeuw. „Blues"
19.55 **Omzien in wrok.** Tv-spel met Hugo Metsers, Josine van Dalsum, Pleuni Touw, Hans Dagelet, Guus Oster en anderen. Jimmy Porter is een rebel en woont in een Brits stadje. Hij verkoopt snoep en met zijn vrouw Alison is hij niet gelukkig. Er komt een derde in het spel en Alison vertrekt naar haar familie, terwijl ze een kind verwacht. Als zij het kindje verloren heeft komt ze terug en Jimmy begint met haar een nieuw leven.
22.30 **Heel de mens.** Han Peekel praat met Floris B. Bakels over diens ervaringen als politieke gevangene in Duitse concentratiekampen.
23.00 **In dienst van Memisa.** Mevrouw A.M. van der Lugt neemt afscheid als directrice van de Medische Missie Actie.
23.15 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56. EN 60

16.00 **Journaal.**
16.02 **De strijd tegen de slavernij.** „De eerste zege" Tv-serie
16.55 **Sprekershoek.** Programma voor iedereen. Postbus Postbus 1200, Hilversum.

17.10 **Studio sport.** Sportrubriek.
17.55 **Van gewest tot gewest.** Informatie uit de regio.
18.10 **Kijken naar kinderen.** „Kario" Tv-serie over de ontwikkeling van het kind.
18.25 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.50 **Artsenij. Medische rubriek. 1. Bloed-nodig".** Het afstaan van bloed. 2. Inenten tegen griep?. 3. Wat is migraine. 4. Medische boeken. Presentatie: Aart C. Gisolf.
19.20 **Studio sport.** Sportrubriek.
20.30 **Journaal.**
20.35 **16 oktober 1977.** Actualiteiten.
20.40 **All in the family.** „Archie's weighty problem" Tv-serie.
21.10 **Hollands spoor.** Magazine rond de politiek.
21.40 **De B.V. Haast-show.** Grafische illusies van Jaap Drupsteen op een partituur van Willem Breuker.
22.40 **Stad van engelen.** De politie in Los Angeles. Film over de politie in Los Angeles.
23.40 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

9.15 **Programmaoverzicht.**
9.45 **Het vuurrode Voor de kinderen.**
11.00 **Uitreiking van de Vredesprijs van de Beursvereniging van Duitse Boekhandelaren aan Leszek Kolakowski, vanuit de Frankfurter Pauluskerk.**
12.00 **De internationale Frühschoppen.** Gastheer: Werner Höfer.
13.15 **Journaal.**
13.45 **Waar het doornbos brandt.** Documentaire over het St. Catharinaklooster op Sinaï.
14.15 **Weekmagazine.** Actualiteitenrubriek.
15.45 **Black Beauty.** „De veiling", tv-jeugdserie.
16.10 **Twee dwaze verliefden.** Joegoslavisch filmpje.
16.55 **Task Force Police.** „Chantage". tv-politiefilm.
17.45 **Sich regen bringt Segen.** Documentaire over een actie volkstuinders in samenwerking met de bevolking.
18.30 **Journaal.**
18.33 **Sport.**
19.20 **Wereldspiegel.** Actualiteiten uit alle delen van de wereld.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Frankfurter Buchmesse 1977.** Actuele reportage.
21.00 **L'histoire d'Adèle H.** Franse speelfilm uit 1975 onder regie van François Truffaut met Bruce Robinson, Sylvia Marriot en anderen. Het verhaal van de jonge Adèle, die alles vergooit voor een liefde, die niet beantwoord wordt.
22.35 **26ste internationaal muziekconcours van de RAD.** Muzikaal programma waarin de winnaars van 1977 worden voorgesteld. Met het Symfonieorkest van de Beierse Omroep.
23.35 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

10.00 **Weekoverzicht.**
10.30 **ZDF-Matinee.** 1. Anno 1977. 2. Prinz Friedrich von Hamburg.
12.20 **Zondagsconcert.** „Memphis Blues". Film over deze stad. Met: Memphis Ma Rainey, Furry Lewis, Rufus Thomas, George W. Lee, Queen Anne Hunt, Little Laura Dukes en anderen. Centraal staat de negermuziek.
12.50 **Actuele vragen.** „Wat blijft er van de boekenbeurs over?"
13.00 **Journaal.**
13.02 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine.
13.45 **Kli-Kla-Klawitter.** Voor de kinderen.
14.15 **Heidi.** „Een brief van tante Dete", tv-tekenfilmserie.
14.40 **Het kolonialisme.** Film over de Cuiva, een Indianenstam in Columbia.
15.15 **Actie Zorgenkind.** Voorbeelden van goede daden.
15.20 **Paganini.** Operette met Antonio Theba, Teresa Stratas, Johannes Heesters, Dagmar Koller en anderen.
17.00 **Journaal.**
17.02 **Sport.** Presentatie: Arnim Basche.
18.00 **Dagboek.** Nieuws uit de Rooms Katholieke Kerk.
18.15 **Space 1999.** „Aanval uit het heelal", tv-serie.
19.00 **Journaal.**
19.10 **Perspectieven uit Bonn.**
19.30 **Persoonsbeschrijving.** Portret van de Britse, tot rector van de Universiteit van Glasgow benoemde communist Jimmy Reid.
20.00 **Derrick.** „De dode in het bos", tv-politieserie.
21.00 **Journaal.**
21.15 **Documentaire over het Duitse bestaan.** De Duitse geschiedenis. „De ontwikkeling van de Pruisische macht".
22.05 **Galaconcert met solisten van de Bolshoi-opera.** Met: Tamar Milaschkina, sopraan; Wladimir Atlantow, tenor; Juri Masurok, bariton.
22.45 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen 45, 48, 50 en 58

17.00 **Met hersens en hamer.** Wetenschap uit Polen.
17.45 **Vragen van kijkers.**
18.00 **De schat in de molen.** „Een geraamte vol spijkers". tv-serie.
18.30 **God en de wereld.**
19.00 **Klaas Vaak.** Voor de kinderen.
19.05 **Prisma van het westen.**

19.45 **Nieuws en commentaar uit de regio.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Het einde van een cultuur.** Documentaire over eilanden in de Stille Zuidzee.
21.00 **Keizer Frederik II, koning van Sicilië.** Tv-film.
22.00 **Onze man uit Halifax.** Portret van de Engelse componist/gitarist Ray Austin.
22.45 ■ **Blues voor een dode.** Tv-serie met Robert Stack als Eliot Ness.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen 40 en 56

17.30 **Weekmagazine.** Voor slechthorenden.
18.00 **Het programma met de muis.**
18.30 **Bellamy's plantenrapport.** „Een moeras ontstaat", tv-serie.
19.00 **Wereldreligies.** Het uitverkoren volk.
19.45 **Nieuwtjes voor kinderen.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Optreden van het Kirow-ballet uit Leningrad.** Presentatie: Konstanze Vernon.
21.00 **Viva Verdi.** Filmreportage over de vereniging van Verdi in Parma.
21.30 **Pop '77.** Muziek en informatie.
22.15 **Vragen over tv-programma's worden beantwoord.**
22.35 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 47.

9.00 **Doe mee.** Tips voor een gezond leven.
9.30 **Open school.**
10.00 ■ **Dürer.** Documentaire over de Duitse schilder en graficus Albrecht Dürer.
10.30 **Allemaal beestjes.** „De ooievaar, een pechvogel", tv-natuurserie.
11.00 **Confrontatie.** Discussie over een actueel onderwerp.
12.00 **Journaal voor slechthorenden.**
12.30 **Dag aan dag.** Culturele actualiteiten in Vlaanderen.
14.30 **Open school.**
15.00 **De gebroeders Piem-Plem.** „Flater met het gipsverband", tv-serie.
15.15 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
15.40 **Folklorefestival in Middelkerke.** Optreden van groepen uit Bulgarije, Turkije en Joegoslavië.
16.10 **De knopenoorlog.** Film voor de jeugd.
17.40 **Sportuitslagen.**

17.43 **Internationaal Beethovenconcours 1977 in Wenen.** Uitvoering van het pianoconcert nr. 5 in Es, door Edson Elias uit Brazilië.
18.30 **Pierrot.** Voor de kinderen.
18.35 **Van pool tot evenaar.** Toeristische kwis.
19.45 **Journaal en sport.**
20.30 **Rubens, schilder en diplomaat.** Tv-serie over Rubens.
21.25 **Moeders mooiste.** Halve finale van de presentatiewedstrijd in Antwerpen. Medewerkenden: Jo Röpcke en Berend Boudewijn.
22.00 **Ten huize van Geert van Oorschot.** Gesprek met deze Nederlandse uitgever.
22.55 **Journaal en sport.**

BELGIË (Frans)
Kanalen 28 en 42

11.00 **Eucharistieviering uit de kerk van Boussu-Bois (nabij Mons).**
12.00 **Faire le point.** Discussie.
13.00 **Journaal.**
13.05 **Europalia: Concertissimo.** Derde Symfonie, bijgenaamd de Heroïsche van Ludwig van Beethoven wordt uitgevoerd door de Berliner Filharmoniker onder leiding van Herbert von Karajan.
14.10 **Informatie voor jongeren.**
14.30 **Little house on the prairy.** „De epidemie". tv-serie.
15.20 **European Cup Spa 1977.** Internationaal dansfestival. Presentatie: Bob Deschamps.
17.00 **Sport.**
17.10 **De brooddraagster.** Tv-serie.
18.00 **Follies.** John Denver Concert.
18.40 **Serie over huisdieren.** „Geiten en schapen".
19.10 **Ivor, de kleine lokomotief.**
19.15 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.29 **Weerbericht.**
19.30 **Journaal.**
19.45 **Suggestions.** Tips voor de komende week.
19.50 **Sport.**
20.20 **Variété.** Chansons à la Carte. Met Boney M, Carlos, Dave, Sacha Distel en anderen.
21.45 **Journaal.**
22.00 **Septième Avenue.** Tv-serie.
22.50 **Journaal.**

radio
● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 8.00, 13.00, 22.30 en 23.55 uur.

8.10 Weer of geen weer. (Sportmededelingen). 9.30 Actualiteiten. 10.00 Doopsgezinde kerkdienst. 10.45 Wilde ganzen. 10.50 ● De andere wereld van zondagmorgen...: informatie en muziek. 12.00 ● Muzikaal onthaal. 13.00 De toestand in de wereld. 13.19 Avro's Radiojournaal. 13.35 Ziekenverzorging thuis, radio- en tv-cursus. 14.00 Kruispunt, achtergrondinformatie over kerk en samenleving. 14.30 ● De hutsgeklutste kinderspelen. 15.00 ● Wat krijgen we nou? Familieprogramma. 16.45 Hoe gaat het? Voor de zieken. 17.00 Vesperdienst vanuit de Martinikerk te Groningen. 17.58 Wilde ganzen. 18.00 ● Zondagavondzang. 19.10 De schepping in ons midden: bijbelverhalen. 19.25 Orgelconcert. 20.05 Musica sacra: klassieke gewijde koormuziek. 20.30 ● In de kaart gespeeld: klassieke verzoeken. 22.40 Avro's Radiojournaal. 22.50 Samenzwering in vier dimensies, hoorspel. 23.25-23.55 P.M.: Kanttekeningen bij de actualiteiten.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 8.00, 9.00, 12.00, 18.00 en 23.50 23.55 8.10 Overweging. 8.15 Badinerie. 9.10 Waterstanden. 9.15 Laudate: gewijde muziek. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Da Capo, klassieke muziek. 11.50 Buitenlands commentaar. 12.10 Echo. 12.20 Voor de „Surinaamse" Nederlanders. 13.20 Programma voor buitenlandse werknemers. 17.00 ● Strijkkwartet: klassieke muziek, aansluitend grammofoonmuziek. 17.55 Mededelingen. S.O.S. en politieberichten. 18.15 Dingen van de dag. Aansluitend grammofoonmuziek. 18.30 Boemerang. 19.05 ● Orkest Malando. 19.30 ● Brood en spelen. 20.00 Journalistenforum. 20.30 Kijk op buitenland. 21.30 NOS Cultuur. 22.30 Gamma van Alpha en Beta: wetenschappelijk programma. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen, met om 23.05 Actualiteitenoverzicht radio-televisie. 23.10 De krant van morgen. 23.20 Den Haag vandaag. 23.52 Even op adem komen.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Ko de boswachtershow. 8.02 ● Postbus 1965, verzoekplaten. 9.02 ● Juist op zondag. 10.02 ● Muziek Mozaiek. 11.02 ● Sportpanorama. 11.30 ● Tony van Verre ontmoet Albert Mol. 12.02 ● Klink klaar. 13.02 ● Muziek uit Studio I. 14.02 ● Langs de lijn, sport en muziek. 18.02 ● NOS-Jazz. 18.30 ● Gort en watergruwel. 20.02 ● Tombola. 23.02 ● De Oude Engh. 0.02 ● De week in...... 6.00-7.00 ● De week in.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00 en 14.00 uur.

8.02 ● Veronica klassiek. 9.00 ● Vroeg klassiek. 10.00 ● Musica Religiosa. 11.00 ● Für Elise. 13.00 ● Operamatinee. 14.02 ● Concerten op de zondagmiddag: Rotterdams Philharmonisch Orkest. 16.00-17.00 ● Musica Nova.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-actueel. 18.10-19.00 Sport sport, sport.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 9.30, 11.30, 13.30, 17.30 en 0.30.

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Moment mal. 8.55 Auf ein Wort. 9.00 Schlager-Früstück, Christian. 10.00 Hörergrusz-Lotterie. 12.00 Frühschoppen, Achim. 13.00 Kontaktepartnersuche, Helga. 14.00 Hitparade Frank Elstner. 16.00 Das Wunschkonzert, Camillo. 17.00 Sport. 18.00 Edy's Stammtisch. 20.00 Gefragt, gespielt 21.00 Sternstunde. 22.00 Sport. 23.00 American Music Hall, Achim. 0.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Brabant: 10.00 Brabant op zondag, met heel veel muziek.

West-Vlaanderen: 14.00 De Hitgolf van BRT 2 met West Point. 15.00 Vlaamse top-10. 15.30 Vrij entree zondagradiomatinee met muziek en mensen in de studio en aan de telefoon.

Limburg: 17.00 Piek-uur, met om 17.15: het schurend scharniertje. 17.45 Nationale voetbaluitslagen. 18.30 Familie-album, oude foliianten. 18.45 Provinciale voetbaluitslagen. 19.15 Bij Bach op de koffie, een programma van ernstige lichte en lichte ernstige muziek.

Antwerpen: 20.00 Sportsprokkels. 20.15 Concert in jeans. 20.45-23.40 Vragen staat vrij.



RIJKSUNIVERSITEIT LIMBURG

De Dienst Informatieverwerking van de Rijksuniversiteit Limburg verleent diensten op het gebied van de informatieverwerking en de toegepaste wiskunde ten behoeve van de universiteit en aan haar gelieerde instellingen. Bij deze Dienst is een drietal funkties vakant:

A) SYSTEEMINGENIEUR
(vakaturenummer GH)

B) SYSTEEMANALIST/PROGRAMMEUR
(vakaturenummer GI)

C) TECHNISCH-WETENSCHAPPELIJK PROGRAMMEUR
(vakaturenummer GK)

Ad A) Systeemingenieur:

De universiteit is in het bezit van enkele minicomputers (PDP-11-serie), welke onder meer gebruikt worden voor het verwerken van biomedische signalen. Het ligt in de bedoeling het aantal computers uit te breiden met onder meer een midicomputer, waarop ook technisch-wetenschappelijk rekenwerk en administratieve projecten verwerkt zullen worden.
Deze apparatuur zal in de toekomst gekoppeld worden tot een eenvoudig netwerk dat tevens aansluiting geeft op de B 7700 computer van de TH Eindhoven.

De aan te trekken medewerker zal leiding moeten geven aan een nieuw te vormen groep, die zich bezighoudt met de realisatie van dit netwerk, het verlenen van hard- en software-adviezen aan gebruikers en het ontwikkelen van systeemprogrammatuur.

Wij zoeken een medewerker met een akademische (b.v. TH Elektrotechniek) of vergelijkbare opleiding en met een goede kennis van digitale hardware.

Het salaris bij indiensttreding bedraagt maximaal ƒ 4.137,– bruto per maand.

Ad B) Systeemanalist/programmeur:

Deze medewerker zal in samenwerking met onder meer de Diensten Civiele Zaken en Financiële Administratie een aantal kleine automatiseringsprojekten op administratief gebied ontwikkelen. In een later stadium zullen deze in een bestuurlijk informatiesysteem voor de universiteit geïntegreerd worden.

Wij zoeken een medewerker met een middelbare schoolopleiding en een goede kennis van tenminste één hogere programmeertaal. Het bezit van enkele AMBI-modules strekt tot aanbeveling.

Het salaris bij indiensttreding bedraagt maximaal ƒ 3.271,– bruto per maand.

Ad C) Technisch-wetenschappelijk programmeur:

De aan te trekken medewerker zal zich – samen met de twee reeds aanwezige medewerkers – voornamelijk bezighouden met het ontwikkelen en onderhouden van statistische programmatuur ten behoeve van de gedragswetenschappelijke afdelingen binnen de medische faculteit. Ook zal hij gebruikers adviseren inzake de verwerking van statistische gegevens. Hiervoor wordt onder meer gebruik gemaakt van SPSS (statistical Package for the Social Sciences); zoals dit is geïmplementeerd op de B 7700 computer van de TH Eindhoven.
De universiteit heeft toegang tot dit systeem door middel van een R.J.E.-station.

Wij zoeken een medewerker met een middelbare schoolopleiding, ervaring met ALGOL of FORTEAN en een goede kennis van statistische technieken op het niveau van statistisch analist V.V.S.

Het salaris bij indiensttreding bedraagt maximaal ƒ 3.271,– bruto per maand.

Voor alle drie de funkties behoort een verdere salarisuitloop tot de mogelijkheden.

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer J. J. Jager, telefonisch bereikbaar onder nummer 043-843777.

Schriftelijke sollicitaties, onder duidelijke vermelding van het desbetreffende vakaturenummer, binnen 14 dagen te richten aan het Hoofd van de Dienst Personele Zaken en Studentenbelangen van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, Maastricht.

LIPS HEERLEN B.V.

is een machinefabriek en vervaardigt onderdelen voor vaste en verstelbare scheepsschroeven.
Eveneens verzorgen wij de komplete montage hiervan.
Wij zoeken op korte termijn een:

WERKVOORBEREIDER

De funktie houdt in, het zelfstandig:
- bepalen van de bewerkingsvolgorde, methode-omschrijving en de benodigde tijd per bewerking;
- per bewerking konstrueren van eventueel benodigde span- en opnamehulpstukken;
- per bewerking bepalen van de benodigde gereedschapset;
- het behandelen van offerte-aanvragen.

Onze gedachten gaan uit naar kandidaten die minimaal voldoen aan de volgende eisen:
- M.T.S. of gelijkwaardige opleiding;
- een ruime ervaring in een soortgelijke funktie.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie schriftelijk te richten aan Lips Heerlen B.V., Heerlerweg 149 te Hoensbroek.

Vic LAUDY

b.v. Bouw- en Aannemingsmaatschappij
Leyenbroekerweg 2, Sittard, tel. (04490)16933*

Ten behoeve van onze afdeling utiliteitsbouw zoeken wij op korte termijn een

uitvoerder

De betreffende funktionaris zal in staat moeten zijn om zelfstandig de dagelijkse leiding te voeren over grotere utiliteitsprojekten.

In verband hiermede is een meerjarige ervaring op dit gebied een vereiste en dient zijn opleiding minimaal MTS, doch bij voorkeur HTS te zijn.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen na heden te richten aan de Direktie van B.V. Bouw- en Aannemingsmij. Vic Laudy, postbus 89 te Sittard. Op de enveloppe gelieven u te vermelden: „Sollicitatie". Vertrouwelijke behandeling wordt gegarandeerd.

DANBAC Meubelfabriek heeft zich gespecialiseerd in de vervaardiging van massief eiken meubelen. Door de zeer snelle groei zoeken wij op korte termijn

Allround meubelmakers

die bekend zijn met de verwerking van massief eikehout

Leerling-meubelmakers

bij voorkeur in bezit van diploma meubelmaker L.T.S.

Een meubelspuiter

Wij bieden een goed loon en prettig werk.

Serieuze gegadigden kunnen zich aanmelden bij de heer J.O. van Tiggelen, Ophoven 90a, Sittard, tel. (04490) 14353*

KATH. MAVO-SCHOOL VAALS

wegens het plotseling uitvallen van een LEERKRACHT vraagt het Bestuur van de Katholieke MAVO-school te Vaals

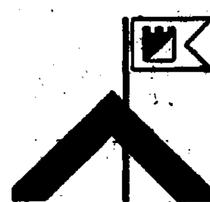
een leraar/es biologie

voor 23 lessen

Sollicitaties zo spoedig mogelijk aan: Bestuur Katholieke MAVO-school, Postbus 81, Vaals. Inlichtingen verstrekt de directeur J. Heijnen, tel. 04454-1119 (school) - huis 1511.

Wij zoeken voor ons project te Helmond

BETONTIMMERLIEDEN BOUWVAKSJOUWERS



Men kan zich overdag tot 18.00 uur aanmelden bij de heer Mohren, directieketi „De Bus", Nieuweld, Helmond, tel. 04920-43532.
Bij geen gehoor: 04454-2644. Na 19.00 uur: 04755-371.

B.V. BOUWBEDRIJF VAN EIJKELENBURG
graafsebaan 109, rosmalen, tel. 04192-9001*

Wij zoeken

VAKBEKWAME TIMMERMANNEN EN MEUBELMAKERS

die van afwisselend werk houden, voor in de buitendienst. Voor het plaatsen van tarpen, deuren en [illegible] en tevens voor het maken van betimmeringen.

Inlichtingen Interdeurbouw Rytych tel. 045-722333, Adres: H.V. Rodenbroeckstraat 17, Heerlen.

WIJ VRAGEN

voor gerenoveerd horecabedrijf waarvan 't restaurant 'n zeer belangrijk onderdeel is een

gediplomeerd kok

met praktijkervaring en voor wie verzorging van grotere partijen geen problemen oplevert.
Bij voorkeur is de echtgenote van betrokkene behulpzaam in het restaurant.
Voor een all-round vakman is een woning ter beschikking terwijl hoog loon en goede voorzieningen in overeenstemming zijn met het niveau van de functie.
Degenen die menen te kunnen voldoen aan de gestelde eisen worden verzocht te solliciteren onder nr. K 172 bureau van dit blad.

Elke sollicitatie zal deel uitmaken van een degelijke selectie en degenen die solliciteren kunnen verzekerd zijn van discretie en zullen op hun sollicitatie bericht ontvangen.

Stichting St. Jozefziekenhuis Kerkrade
en
Stichting H. Gregorius de Grote Brunssum

De besturen van beide ziekenhuizen zijn voornemens binnen afzienbare tijd te komen tot een samenwerking in één organisatie, en zoeken voor indiensttreding op korte termijn, een

DIRECTIESECRETARIS

Tot de hoofdtaken van deze funktionaris kunnen o.m. gerekend worden:
- dagelijkse leiding over de directiesecretariaten;
- juridische zaken;
- in- en externe betrekkingen;
- organisatorische vraagstukken;
- voorbereiden en notuleren van vergaderingen;
- voorbereiding van en advisering over algemene beleidslijnen ten behoeve van directies c.q. besturen.

Ter vervulling van de vakature wordt gedacht aan een jurist, een econoom of bedrijfskundige, bij voorkeur met ervaring.

Functieniveau: hoofd van dienst.

Salarisgrenzen van ƒ 3.180,34 tot ƒ 3.962,56 bruto per maand, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.

Schriftelijke sollicitaties vergezeld van een curriculum vitae met opgave van referenties, kan men richten aan de directie van het St. Jozefziekenhuis, Wijngracht 45, Kerkrade.



PROVINCIE LIMBURG

In de tekenkamer van de Provinciale Planologische Dienst kan worden geplaatst een

AANKOMEND TEKENAAR

Functie-eisen:
Aanleg voor tekenwerk, met name op cartografisch en stedebouwkundig gebied;
Algemene vorming op het niveau van MAVO (of gelijkwaardig), alsmede vakgerichte opleiding op tekentechnisch terrein (bv. gevorderde studie voor het diploma Stedebouwkundig Tekenaar PBNA); terwijl tevens van belang zijn de persoonlijke eigenschappen die nodig zijn voor het samenwerken in teamverband.

Salariëring:
gedacht wordt aan aanstelling, afhankelijk van leeftijd en ervaring, vooralsnog in de rang van technicus (ƒ 1565,– tot ƒ 1977,– per maand) of technicus I (ƒ 1609,– tot ƒ 2101,– per maand).

Sollicitaties – met recente pasfoto – binnen 14 dagen te richten aan Gedeputeerde Staten van Limburg en in te zenden aan de Directeur van de Provinciale Planologische Dienst, Postbus 4, Maastricht.



PROVINCIE LIMBURG

Bij de afdeling Cultuurtechnische Zaken van de Provinciale Waterstaat in Limburg (sector Landschap en Recreatie), kan, ter standplaats Maastricht, geplaatst worden

EEN MEDEWERKER (academicus)

Functie-inhoud:
Onder leiding van het sectorhoofd zal hij worden belast met de voorbereiding van en het begeleiden bij de realisering van
a) landschaps- c.q. recreatieplannen voor projecten, gelegen langs de Maas, welke door de Dienst worden uitgevoerd;
b) landschaps- c.q. recreatieplannen t.b.v. grotere ontgrondingsprojecten, door derden uit te voeren;
c) het geven van adviezen inzake projecten van recreatieschappen.

Functie-eisen:
Diploma landbouwkundig ingenieur, studierichting landschapsarchitectuur, met als keuzevakken cultuurtechniek en natuurbeheer.
Zij, die binnen afzienbare tijd denken af te studeren worden eveneens reflecteren.

Aanstelling:
Aanstelling zal geschieden in de rang van technisch hoofdambtenaar of technisch hoofdambtenaar I. (Salarisgrenzen: ƒ 2807,– tot ƒ 4137,– per maand). Eventuele verdere doorloop t.z.t. zal mede afhankelijk zijn van de ontwikkeling van de functie.

Schriftelijke sollicitaties – met pasfoto – binnen 14 dagen te richten aan het College van de Gedeputeerde Staten van Limburg, doch in te zenden aan de Hoofdingenieur-Directeur van de Provinciale Waterstaat in Limburg, Stadhuisstraat Maastricht.
Een psychologisch onderzoek kan tot de selectieprocedure behoren.
Desgewenst kunnen nadere inlichtingen ingewonnen worden bij de heren ir. J. Delsing of drs. J. Schumacher (tel. 043-10451).

---

st laurens ziekenhuis breda

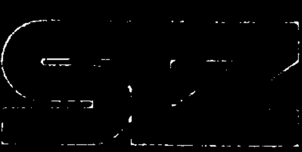
In ons ziekenhuis (340 bedden, 4 operatiekamers) ontstaan vakatures voor

O.K.-verpleegkundigen
(1e verpleegkundigen)
en
O.K.-assistenten

die de opleiding voor operatiekamerwerkzaamheden hebben voltooid.

In overleg is part-time werk mogelijk; men moet echter bereid zijn t.z.t. deel te nemen aan beschikbaarheidsdiensten.

Schriftelijke sollicitaties kunt U richten aan hoofd personeelszaken, op onderstaand adres.



st. laurens ziekenhuis
[illegible] 19 - 21 breda

KLAVERBANEN:

erv. penstypistes

erv. loodgieter
omgeving Heerlen

In een klaverbaan kunt u onmiddellijk aan de slag.



Stationsstraat 35 Maastricht - Tel. 043-18181*
Dr. Poelsstraat 16 Heerlen - Tel. 045-71312*

Vestigingen in 13 grote steden.

Dijker en Doornbos / accountants is een van de grootste maatschappen van registeraccountants in Nederland met een omvangrijk en gevarieerd pakket van kliënten.

Voor ons kantoor te HEERLEN zoeken wij een

administratief medewerker

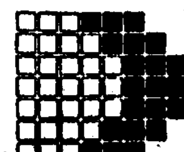
De nieuwe funktionaris zal worden belast met administratief werk en de voorbereiding van fiskale aangiften.

Wij denken hierbij aan een medewerker van 20-25 jaar op M.B.A.-niveau.
Enige ervaring is een vereiste. Kandidaten met een zekere fiskale kennis genieten de voorkeur.

Uw sollicitatie kunt u richten aan de heer A. Meiboom van ons kantoor te Heerlen, Ruys de Beerenbroucklaan 1b, telefoon: 045-710969

Dijker en Doornbos / accountants

Alkmaar Amsterdam Arnhem Doetinchem Emmen 's-Gravenhage Groningen Heerlen Helmond Hengelo (O.) 's-Hertogenbosch Hilversum Leeuwarden Middelburg Nijmegen Roermond Roosendaal Rotterdam Tilburg Utrecht Zwolle



Economie vandaag

VAM

AMSTERDAM – Op de beide bedrijten van de Vuilafvoermaatschappij zijn in 1976 in totaal 885.000 ton vaste afvalstoffen aangevoerd, 11,6 % meer dan in 1975. De resultatenrekening van de VAM leverde vorig jaar na voorziening voor belasting een saldo op van rond 1,66 miljoen gulden die wordt gereserveerd voor bedrijfsrisico's en nieuwe ontwikkelingen.

Trucks

ROTTERDAM – De in Rotterdam gevestigde bouwonderneming Verenigde DURA Bedrijven verwacht voor het jaar 1977 een hoger resultaat dan over 1976. De orderportefeuille van de beide werkmaatschappijen, DURA ondernemingsmaatschappij en DURA woningbouw, geven voldoende reden voor dit optimisme.

China

PEKING – De Chinese Centrale Bank heeft zich bereid verklaard buitenlandse deposito's te accepteren ter vergemakkelijking van financiering van de buitenlandse handel.

Kweekreactor

KARLSRUHE – In het centrum voor Atoomonderzoek in de Westduitse plaats Karlsruhe is de eerste proefinstallatie van een snelle kweekreactor in bedrijf genomen. De eerste nucleaire kettingreactie is begonnen in de compacte met natrium gekoelde kernreactorinstallatie 2. Deze reactor is een voorloper van de kerncentrales waarvan het eerste Duitse prototype in Kalkar in aanbouw is.

Sigaretten

UTRECHT – De voedingsbonden FNV hebben minister Boersma van Sociale Zaken in een brief laten weten dat de werknemers niet de sigaar mogen worden van het voornemen van de regering een pakje sigaretten met twee kwartjes duurder te laten worden. Als de prijsverhoging eindelijke gevolgen heeft voor de werkgelegenheid, is de regering verplicht voor vervangende werkgelegenheid te zorgen.

Lanser

UTRECHT – CNV-voorzitter Jan Lanser heeft het CDA-bestuur in Utrecht laten weten, dat hij niet zal ingaan op het aanbod, volgend jaar op te treden als lijsttrekker van het CDA bij de gemeenteraadsverkiezingen. Het was de bedoeling van het CDA, dat hij dan ook wethouder in Utrecht zou worden als opvolger van KVP-voorzitter W. Vergeer.

Spanje

MADRID – Premier Suarez van Spanje en de leiders van de oppositie hebben besloten tot de oprichting van zeven gemeenschappelijke commissie die noodoplossingen aan de hand moeten doen voor de in het slop geraakte economie.

Gas

ROTTERDAM – De Nederlandse Aardoliemaatschappij heeft gas aangetroffen op ongeveer 90 km ten westen van Den Helder (blok P1) en op ongeveer 80 km ten westen van Texel (blok K17). Nadere studie zal duidig zijn om de betekenis van deze vondsten vast te stellen.

Chaos

LONDEN – De staking van de assistent-luchtverkeersleiders op de Britse vliegvelden, die nu al zeven weken duurt, heeft de Britse nationale luchtvaartmaatschappij tot nog toe zes miljoen gulden per week gekost. De maatschappij, en ook buitenlandse luchtvaartondernemingen hebben hun vluchten met 25 tot 30 % moeten inkrimpen.

Dollar

SALISBURY – Rhodesië heeft zijn dollar met drie procent gedevalueerd ten opzichte van de Zuidafrikaanse rand en met zes procent ten opzichte van alle andere valuta's. Verdere bijzonderheden ontbreken.

Lufthansa

BONN – De Westduitse luchtvaartmaatschappij wil nog vier vliegtuigen van het type Europese kopen van het Europese consortium van vliegtuigenfabrieken Airbus Industries onder andere VFM-Fokker. De maatschappij heeft nu vaste bestellingen geplaatst voor elf machines.

EEG

BRUSSEL – De Europese Commissie heeft er bij de ministerraad van de EEG op aangedrongen meer geld beschikbaar te stellen voor bevordering van de werkgelegenheid van jonge mensen onder de 25 jaar. De commissie heeft berekend dat het aantal werklozen in de categorie sinds 1969 verviervoudigd is en nu ongeveer 2 miljoen bedraagt.

Sombere prognoses voor de komende jaren in West-Europa

Europese Commissie wil meer aktie tegen jeugdwerkloosheid

BRUSSEL – Bijna de helft van de 5,8 miljoen werklozen in de EEG wordt gevormd door jongeren. De Europese Commissie heeft gezegd dat er "weinig twijfel over lijkt te bestaan dat de jeugdwerkloosheid nog enkele jaren op een onaanvaardbaar hoog peil zal blijven". Europees commissaris ir. Henk Vredeling wil uitbreiding van de EEG-hulp aan acties tegen jeugdwerkloosheid.

Behalve uitbreiding van de bestaande hulp, vooral voor scholing en beroepsopleiding van jonge werklozen, wil de commissie ook nieuwe vormen van hulp. Daarbij wordt vooral gedacht aan subsidies van de EEG voor de schepping van arbeidsplaatsen door bedrijven en aan deelneming van de gemeenschap in programma's tot uitbreiding van de werkgelgenheid in sectoren van algemeen belang zoals de gezondheidszorg, onderwijs,l plattelands- en stadsontwikkeling.

Sinds juli 1975 heeft het Eruopees Sociaal Fonds meer dan 1 miljard toegekend als steun aan programma's voor de beroepsopleiding van jonge werklozen onder de 25 jaar. In hetzelfde tijdvak werd echter voor meer dan 2 miljard aan aanvragen om steun ingediend.

Volgens statistische gegevens blijkt Nederland tot de EEG-landen te behoren met de hoogste jeugdwerkloosheid met een percentage van 46,3 van de totale werkloosheid.



Onder redactie van Henk Thonen

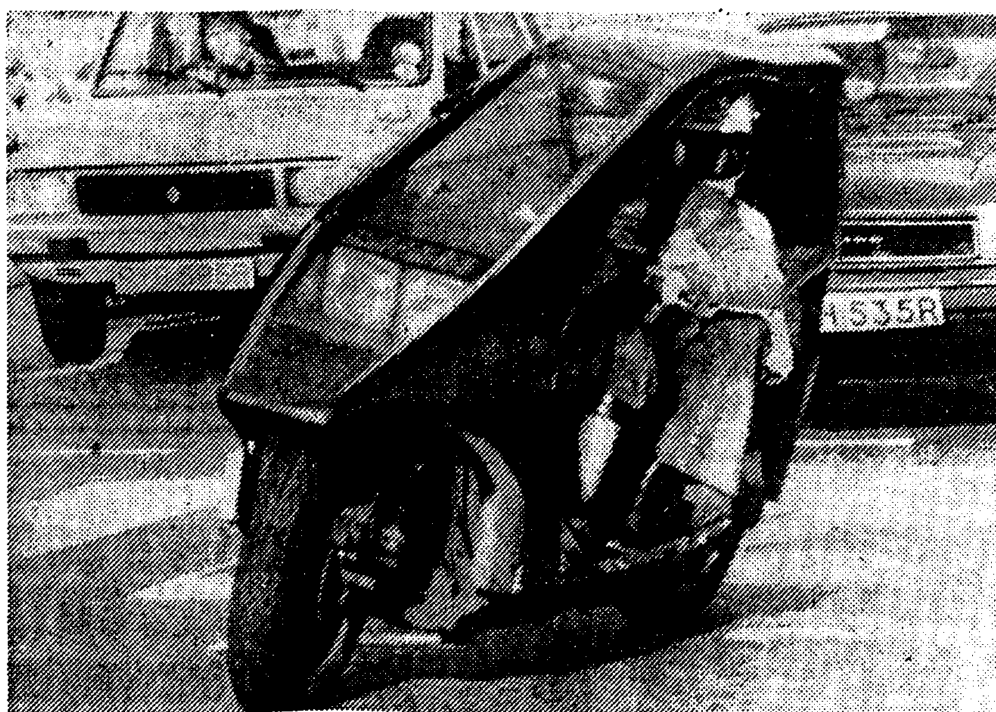
Philips in Heerlen diende bezwaarschriften in

Minder waterschapslasten gevraagd bij korter werken

HEERLEN – Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringsschap Limburg gaat onderzoeken in hoeverre bedrijven een reductie kunnen krijgen op de heffing van de waterschapslasten als zij werktijdverkorting bij het Ministerie van Sociale Zaken hebben aangevraagd. In een periode van werktijdverkorting, wordt minder geproduceerd en mag worden aangenomen dat vervuiling van het oppervlaktewater door het bedrijf ook minder is.

Aan de hand van dat onderzoek kan dan eventueel de verordening inzake de waterschapslasten voor bedrijven worden veranderd. Voorzitter ir. B. Janssen deed tijdens de vergadering van het algemeen bestuur van het Waterschap Zuiveringsschap Limburg die toezegging onder druk van een aantal bestuursleden naar aanleiding van een bezwaarschrift van Philips Heerlen tegen de heffingen.

„Een mogelijke of eventuele reduktie op werktijdverkorting wil ik graag in overweging nemen", aldus de voorzitter Janssen. Hoe het probleem van de heffingen moet worden opgelost bij bedrijven die werktijdverkorting hebben, blijft een open vraag. „De heffingen moeten betaald worden. Doet het ene bedrijf het niet, dan moet een ander ervoor opdraaien. De vicieuze cirkel is daarmee rond", lichtte ir. J. Schlösser toe. Hij hield overigens een warm pleidooi een eventuele lastenvermindering bij werktijdverkorting, in de eerste plaats te doen gelden voor de kleine bedrijven.



● Binnenkort gaat in Engeland een overdekte motor, die plaats biedt aan twee personen in produktie. De "Quasar" is een ontwerp van de Engelsman Malcolm Newell.

Salaris NVV een op drie

HILVERSUM – Voor de vijfhonderd werknemers van de Industriebond NVV geldt al enkele jaren een maximum inkomen dat ongeveer drie maal het minimumloon bedraagt. Niemand van de bond kan meer dan zestigduizend gulden verdienen.

Dit heeft de voorzitter van de bond, Arie Groenevelt, gezegd op de NOS-televisie. „De inkomens worden in Nederland op het ogenblik uiterst onrechtvaardig verdeeld. In onze organisatie werkt het maximum inkomen bevredigend. Veel organisaties zouden het ten voorbeeld kunnen nemen", aldus Groenevelt.

SER besluit tot overdracht van vermogen

Limburgse mijnen krijgen heffingen terugbetaald

HEERLEN – De Sociaal Economische Raad zal ruim 36,500 terugbetalen aan Oranje Nassaumijnen, Laura en Vereeniging en Staatsmijnen. De SER zal 21 oktober formeel een besluit nemen over de terugbetaling. Het geld wordt overgemaakt als restitutie voor de heffingen die de mijnondernemingen over 1975 aan het bedrijfschap voor de steenkolenmijnindustrie hebben betaald.

In februari van vorig jaar werd het bedrijfschap opgeheven. Beheer van het vermogen en overdracht van het resterende vermogen aan de ondernemers viel aan de Sociaal Economische Raad toe. Op 1 april 1976 bestond het vermogen volgens de slotbalans van het bedrijfschap uit een banksaldo van 42.908,98 gulden. Na aftrek van accountantskosten en publikatiekosten bleef een vermogen van 35.708,98 gulden.

In mei van dit jaar stelde de SER de rekening en uitgaven over het vorige jaar vast. Het resterende vermogen van het voormalige bedrijfschap bleek na aftrekking van alle kosten en bijschrijving van rente 36.763,86 te bedragen. Staatsmijnen krijgt van dit bedrag 29.428,45; Oranje Nassau Mijnen 4.179,26 en Laura en Vereeniging 3.156,15. Het vermogen van het bedrijfschap is na deze terugbetaling opgesoupeerd. In feite betekent deze maatregel de slotliquidatie van de Limburgse mijnindustrie.

Levensverzekeraars keerden 958 miljoen aan winst uit

DEN HAAG – De Nederlandse levensverzekeringsmaatschappijen hebben in 1976 in totaal 958 miljoen gulden in de vorm van winstdeling, rentestandskorting en overrentedeling aan hun verzekerden in Nederland ten goede laten komen. In 1975 beliep dit 796,2 miljoen gulden.

De uitgekeerde 958 miljoen gulden is samengesteld uit winstdelingen in de collectieve en in de individuele sector. In de collectieve sector (pensioenen en dergelijke) steeg de winst die aan de polishouders ten goede komt van ƒ 527,3 miljoen in 1975 naar ƒ 637,4 miljoen in 1976, een stijging van 20,9 procent. Deze laatste winstdeling wordt in hoofdzaak gegeven in de vorm van een korting op de premie, waarvan de hoogte afhankelijk is van de rentestand. De betreffende korting wordt vaak gebruikt voor een verhoging van de verzekerde pensioenen.

In de individuele sector steeg de winstdeling met ruim 19 procent: van ƒ 268,9 miljoen in 1975 naar ƒ 320,6 miljoen in 1976. De winstdeling in deze sector beliep in 1967 ƒ 31,8 miljoen, zodat in 10 jaar tijd meer dan een vertienvoudiging plaats vond.

Beursoverzicht

Gedrukt

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft vrijdag een overwegend gedrukte stemming getoond onder invloed van de verdere koersdaling in Wall Street. De internationale fondsen werden bovendien nog extra onder druk gezet met de verdere afbrokkeling van de dollar. Verder was Heineken verder op retour waarbij de koers van ƒ 100 in zicht begint te komen. De obligatiemarkt was tamelijk vast.

Aandelen Heineken waren verder op retour en bij opening werd ƒ 2,70 minder betaald op ƒ 102. Kon. Olie begon ƒ 0,90 lager op ƒ 135,90 en voor KLM werd ƒ 1,80 minder betaald op ƒ 113,50. Hoogovens was ƒ 0.60 lager op ƒ 27,60 Unilever ƒ 0,20 op ƒ 126.40. Akzo en Philips waren nagenoeg prijshoudend.

Op de scheepvaartmarkt daalde Holland Amerika Lijn ƒ 0,90 tot ƒ 111 en was Van Ommeren ƒ 2 lager op ƒ 138. Van de bankaandelen was ABN ƒ 1 beter op ƒ 326 en Amro Bank ƒ 0,20 lager op ƒ 67,70. De lokale markt vaart al een paar dagen een eigen koers los van de omlaag neigende actieve fondsen. Ook vrijdag zette deze tendens zich voort, wat een aantal waarden een niet onaardige winst opleverde. Blikvanger was het tapijtfonds Desseaux waar een koersstijging van ƒ 5 optrad of 10 pct van de koerswaarde op ƒ 55. De aankondiging van een onveranderd dividend is sterk meegevallen en Desseaux wordt dan ook als witte raaf onder de tapijtfondsen gerangschikt. Van de bouwers klom Ballast-Nedam weer met ƒ 1,70 tot ƒ 116 tot een nieuw hoogtepunt, terwijl voor certificaten Bredero een ƒ 4 hogere prijs van ƒ 269 uit de bus kwam. Kloos werd nu afgedaan op ƒ 150, ƒ 12 boven de laatste afdoening. Eerder werd donderdag vergeefs ƒ 165 geboden.

Amsterdamse Droogdok werd ƒ 2 hoger gewaardeerd op ƒ 74.50. De beurs ziet mogelijk de uitvoering van fusieplannen met de NDSM als voordelig. Vast waren werden Van Wijk en Heringa, Wolspinnerij Ede, Van Reeuwijk en Westland Utrecht Hypotheekbank. In de lift zit deze week Schuttersveld van Heek waar tot en met vrijdag ƒ 6 bij is gekomen op ƒ 70. Op de actieve markt heeft Heineken zich enigszins kunnen herstellen van een begin beurs opgetreden verlies. De prijs steeg van een laagtepunt op ƒ 102 tot ƒ 103,50 waarmee ruim de helft van de schade werd ingehaald. De andere actieve waarden tendeerden later ook iets omhoog. Ook de staatsfondsen liepen gestadig op bij ruime handel.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,38	2.48
Engelse pond	4.20	4,50
Belgische fr (100)	6,71	7,01
Duitse mark (100)	105,00	108.00
Ital.lire (10.000)	26,25	29.25
Potugese esc. (100)	5,30	6.80
Canadese dollar	2,15	2,25
Franse fr. (100)	48,75	51,75
Zwitserse fr. (100)	104,75	107,75
Zweedse kroon (100)	48,75	51,75
Noorse kroon (100)	42,50	45,50
Deense kroon (100)	38,00	41,00
Oostenr. sch. (100)	14.80	16,00
Spaanse pes. (100)	2,71	3,01
Griekse drachme (100)	6,20	7,45
Finse mark (100)	57,00	60,00
Joegosl. dinar (100)	11,00	13,25

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	26,30	26,40
ABN	325,00	326,00
Amro 20	67,90f	67,90
Deli-Mij	117,00	117,20
Dordtsche	174,20	173,50
Dordtsche Pr.	171,80	170,60
Heineken	104,70	103,00
Heineken H.	98,00	97,00
Hal Hold	111,90	111,90
Hoogovens	28,00e	28,00f
HVA-Mijen	47,10	47,10
KNSM	81,00	80,50
KLM	115,30	113,00
Kon. Olie	136,80	136,30f
Nat. Ned.	94,50e	94,60f
Ned. Lloyd	104,00e	104,00
Ommeren	140,00	140,00
Philips	26,40e	26,50
Robeco	181,00	174,00d
Rolinco	127,00	126,20
Unilever	126,60f	126,20

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	110,80	110,80
9.75 id. 74	108,80	108,80
9.50 id. 76-1	106,60	106,70
9.50 id. 76-2	106,80	107,10
9.00 id. 75	104,00	104,20
8.75 id. 75	104,00	104,10
8.75 id. 75-2	103,60	103,70
8.75 id. 76-96	103,60	103,80
8.50 id. 75	102,30	102,30
8.50 id. 75-2	102,50	102,90
8.25 id. 76-96	101,20	101,50
8.25 id. 77-92	101,20	101,40
8.00 id. 69	100,30	100,50
8.00 id. 70-95	100,20	100,40
8.00 id. 71-96	100,00	100,20
8.00 id. 70 I	102,80	102,40
8.00 id. 70 II	102,90	103,00
8.00 id. 70 III	102,00	102,10
8.00 id. 76-91	100,50	100,70
8.00 id. 77-97	99,90	100,10
8.00 id. 77-87	101,20	100,30
7.75 id. 71-96	98,80	99,00
7.75 id. 73-98	98,25	98,50
7.75 id. 77-92	98,90	99,20
7.75 id. 70-78	101,40	101,40
7.75 id. 77-97	98,50	98,80
7.50 id. 69-94	97,50	97,50
7.50 id. 71-96	96,40	96,70
7.50 id. 72-97	96,30	96,50
7.50 id. 71-81	100,80	100,80
7.20 id. 72-97	94,50	94,50
7.00 id. 66 I-91	96,40	96,50
7.00 id. 66 II	96,10	96,40
7.00 id. 69-94	94,20	94,70
6.50 id. 68 I-93	92,50	92,80
6.50 id. 68 II	92,20	92,50
6.50 id. 68 III	–	92,20
6.50 id. 68 IV	91,70	92,00
6.25 id. 66-91	93,50	93,60
6.25 id. 67-92	92,00	92,20
6.00 id. 67-92	91,30	91,40
5.75 id. 65 I-90	91,20	91,30
5.75 id. 65 II	91,60	91,60
5.25 id. 64 I-89	89,20	89,30
5.25 id. 64 II	88,60	88,70
5.00 id. 64-94	85,80	86,00
4.50 id. 58-83	95,90	95,90
4.50 id. 59-89	87,90	88,20
4.50 id. 60 I-85	94,60	94,60
4.50 id. 60 II	86,20	86,20
4.50 id. 63-93	85,00	85,20
4.25 id. 59-84	93,60	93,60
4.25 id. 60-90	85,40	85,40
4.25 id. 61-91	85,00	85,00
4.25 id. 63 I	82,90	83,10
4.25 id. 63 II	82,40	82,60
4.00 id. 61-86	90,70	90,70
4.00 id. 62-92	83,20	83,40
3.75 id. 53-93	81,20	81,50
3.50 id. st. 47	74,40	74,40
3.50 id. 53-83	92,80	92,80

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	72,90	72,90
8.75 ABN	118,00	118,00
6.00 ABN	130,50	130,50
6.75 Amro 73	99,75	99,75
5.50 Amro	190,25	190,25
8.25 Ball Ned.	144,50	146,50
8.50 Bos Kal.	112,00	112,20
6.25 Buhr T	102,00	102,00
7.25 Furn. 73	93,50	94,00
4.75 Gelder	98,20	98,20
5.75 Gist-Br.	88,00	88,00
7.25 H'meijer	96,50	96,50
5.25 Hoogov.	–	–
7.50 IHC Holl.	91,00	91,00
7.25 Kappa 73	88,10	88,10
6.50 Kluwer	125,00	124,00
8.75 KNSM	101,00	101,00
8.75 KBB	108,00	108,00
5.75 KLM	91,20	91,10
7.75 K.N. Pap.	102,00	102,50
7.25 KSH 73	30,80	30,00
7.00 Lyons N	79,80	79,80
7.25 M'intosh	91,00	90,70
9.00 Meneba	78,00	80,00e
7.00 NBM-B	86,50	86,00
7.25 Nederh.	1,90	–
6.50 NBM	281,25	281,00
7.75 Nutricia	94,50e	94,50
8.00 Nijverd.	87,50	87,00
6.50 Océ-Gr.	101,90	101,40
4.75 Philips	92,40	92,30
10.00 Pont	208,50	106,10
7.50 Proost B.	92,70	–
6.50 Rolinco	79,00	–
6.50 id. 1000	81,50	–
8.00 Sanders	87,50	88,00
7.00 Skol Br.	95,50	95,00
7.00 Slav. Bk.	97,00a	96,80
8.75 Stev. Gr.	126,00	126,00
9.00 VMF-St.	74,00b	–
8.25 Vih. But	94,00	94,00
7.00 W'sanen	93,70	93,80
8.75 W.U. Hyp.	127,00	127,00

Binnenlandse aandelen

ACF	137,80	136,50
Ahog.-Bob	38,10	38,40
Ahold	99,20e	98,80
Amas	7,80	7,80
Amev	67,80	67,80
Amfas	89,50	89,80
Asd. Droogd.	72,50	74,50
Asd. Rijtuig	202,00	202,00
Aniem Nat.	24,00	24,10
Ant. Brouw.	–	–
Ant. Verf.	165,00	165,00b
Arnh. Schbw.	57,50	58,00
Asselberg	515,00	510,00e
Ass St. R'dam	89,50	89,20
Audet	393,00	393,00
Aut. Ind. Rt.	1540,00	1500,00
Ballast-N.	114,30	116,00
Bam	72,20	71,00e
Batenburg	347,00	346,00
Beek van	71,00	71,00
Beers	82,50	81,80
Begemann	93,00	96,00
Bergoss	64,50	63,50
Berkel P.	97,30	97,50
Blydenst. C.	305,00a	300,00
Boer Druk	168,20	169,80
Bols	67,70	68,00e
Borsumij W.	138,50	137,80
Bos Kalis	120,20	119,70
Braat Bouw	242,00	242,00
Bredero VG	1205,00	–
id. cert.	1170,00	1160,00
Bredero VB	271,50	275,00
id. cert.	265,00	269,00
Buhrm. Tett.	69,90	69,60
Calvé-D. cert.	178,20	178,50
id. 6 pct. cert.	1450,00	1440,00
Centr. Suik.	–	72,00a
id. cert.	72,30	72,30
Ceteco	229,00	228,00
id. cert.	229,00	228,00
Chamotte	23,10	23,20
Cindu-Key	29,50	29,50
Crane Ned.	910,00	910,00
Desseaux	50,00	55,50
Dikkers	48,00e	48,20
Dorp en Co	135,00	135,00
Dr. Ov. Hout	292,00	293,00
Droge	1150,00b	1150,00b
Duiker App.	178,00	178,00
Econosto	34,10	34,20
Elsevier	227,50	227,50
id. cert.	226,50	227,30
Emba	160,00	160,00
Ennia	115,20	114,50
Eriks	81,50	81,90
Fokker	25,00e	24,50
Ford Auto	590,00	585,00
Fr.Gr.Hyp.	115,00	116,00
Furness	63,20	62,70
Gamma H.	31,60	31,60
id. 5 pct.	15,30	15,50
Gel. Delft c.	176,00	176,00
Gelder cert.	26,30	26,00
Geld. Tram	390,00	395,00
Gerofabr.	52,00e	52,00
Giessen	152,00	156,00
Gist Broc.	41,10	41,00
id. cert.	41,10e	41,00
Goudsmit	120,50	121,00
Grasso	93,00a	92,50e
Grofsmed.	82,50	82,30e
Hagemeijer	81,80	81,50
Hero Conc.	94,00	94,00
Heybroek	–	–
Hoek's Mach.	60,00	60,00
Holec	124,50	124,50
Holl. Bet.	94,20	94,10
Hunter D.	26,80	26,00e
Icu	87,50	88,50
IHC Holland	15.60	15,30
Ind. Maatsch.	179,50	179,50
IBB Kondor	70,00	72,00
Interlas	60,50	60,50
Internat. M.	42,60	42,60
Inventum	590,00	595,00
Kempen B.	80,00	80,00
Key Houth.	–	2400,00
Klene S.	216,00	216,00
Kloos	165,00b	148,00
Kluwer	77,00	76,50
KBB	79,50b	80,00b
id. cert.	78,00	78,10
id. 6 cum	14,90	14,90
KNP	37,20	37,00
Krasnap.	112,20e	113,60e
KSH	8,70	8,70
Kwatta	17,50	17,40
Landre Gl.	154,20	155,50
Leids Wol.	310,50	311,20
Macintosh	53,40	53,50
Maxw. Petr.	156,00	155,00
Meneba	44,00	44,30
Metaverpa	2050,00b	2050,00
MHV A'dam	50,00	50,00
Moeara En.	294,80	292,50
id. 1-10	3650,00	3650,00
id. 1-4	770,00	790,00
Mijnb. W.	520,00	520,00
Naarden	33,40	33,00e
Naeff	–	74,00
Nat. Grondb.	46,60	46,60
NBM-Bouw	25,80	26,00a
Nedap	257,00e	263,00
Ned. Bontw.	126,00	124,00
Ned. Crediet	51,00	50,90
Ned. Dagbl.	238,00	239,90
id. cert.	595,00	597,50
NMB	179,80	179,80
Ned. SHB	167,00	168,00
Netam	50,00	50,00
Nierstrasz	880,00	880,00e
Norit	91,20	93,00
Nutricia GB	44,50	44,00
Nutricia VB	44,00	43,50
Nijverdal	31,00	30,50
Océ-Gr.	142,50	143,00
Ogem hold.	26,60	26,60
Orenstein	236,00	235,00
Otra	119,00	120,00e
Oving-D.S.	90,50	90,00
Pakhoed H.	61,10	61,30
id. cert.	60,10	60,20
Palembang	75,50	75,00
Palthe	43,00	43,00
Philips	–	–
Pont Hout	209,00	208,50
Porcel Fles	106,00	–
Proost en Br.	170,00	169,50
Rademakers	260,00	250,00
Reesink	164,80e	164,80
Reeuwijk	54,00e	59,00
Reiss	146,00	146,00
Riva	–	305,00
id. cert.	304,00	304,00
Rohte en Jisk	49,80	49,10
Rommenholl.	286,20	286,00
Rijn-Schelde	61,20	60,50
Sanders	71,20	71,50
Sarakreek	57,00	56,00
Schev. Expl.	16,90e	17,20
Schlumberger	830,00	815,00
Schokbeton	1140,00	1150,00
Schuitema	170,50e	170,00
Schuppen	389,00	382,00
Schuttersv.	68,00	71,00
Slavenb. Bnk.	238,20	238,20
Smit Intern.	88,50	88,00
Stevin Gr.	129,00	129,00
Stoomsp. Tw.	39,50	38,20
Tabind Phil.	63,00e	66,00e
Telegraaf	95,00	94,00
Tilb. Hyp. Bk.	161,00	160,50
Tilb. Waterl.	330,00	326,00
Tw. Kabelf.	286,00	281,00
Ubbink	178,00	172,00
Unikap	174,00	170,10
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	87,50	88,50
id. 6 pct.	75,40	75,40
Vd. Vliet-W.	88,00e	88,10
Veneta	22,80	21,00
Ver. Glasf.	105,50	105,00
VMF	53,00	52,00
Ver. Uitg. mij	97,30	97,30
Verto cert.	16,90	17,20
Vezelverw.	126,00	127,00
Vihamij Butt.	63,00	63,80
VRG-GBZ	49,80	49,90
Wegener C.	57,60	57,40
id. cert.	57,60	57,40
Wessanen C.	65,00	66,00
W.U. Hyp.	366,50	372,00
Wolsp. Ede	98,00	100,00
Wyers	71,80	70,00
Wijk en Her	2660,00	2710,00

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	362,10	361,00
Br. Petrol	381,00	378,00
Gevaert Ph.	82,50	83,50
Hoechst	145,00	145,00
Hoesch	45,00	45,00
Imp. Chem.	175,00	178,00
Petrofina	270,00	268,50
Pye Hold.	211,00	211,00
Solvay	181,00	181,00
Un. Miniere	580,00	574,00
Akzona	36,80	36,80
Alcan	59,20	57,60
Amax Inc.	99,00	98,10
Am. Cyanam	62,00	62,00
Am. Motors	9,30	9,30
Am. Standard	82,60	82,60
Am. Tel & Tel	150,50	146,00
Ampex Corp.	23,40	23,10
Anaconda	78,50	78,00
Asarco	36,60	36,50
Bell Teleph.	122,00	120,50
Bethl. Steel	46,60	47,00
Boeing Corp.	127,00	125,00
Bovis Corp.	1,55b	1,55e
Burroughs	160,00	163,00b
Can. Pacific	37,60	36,70
Carl. O'Keefe	6,50	6,50
Celanese	104,20	104,00
Chrysler	37,00	37,00
Citicorp.	58,00	56,50
Cities Serv.	130,50	128,00
Colgate	57,70	57,60
Columb. Gas	72,20	71,00
Cons. Edison	58,00	55,70
Control D.	49,50	48,80
Curtiss W.	35,50	35,70
Dow. Chem.	73,40	71,50
Eastm. Kod.	150,50	147,50
Exxon (10)	113,20	113,10
Ford Motor.	107,90	105,00b
Gen. Cable	29,20	29,00b
Gen. Electric	123,00	123,00
Gen. Foods	77,50	74,80
Gen. Motors	167,20	166,30
Gilette	60,20	61,10
Goodrich	49,00	49,00e
Goodyear	43,00	42,80
Gulf Oil	58,00	57,00
Husky Oil	57,50	57,50
Imperial Oil	43,00	41,60d
IBM	640,00	645,00
Int. Flavors	49,00	49,20
Int. Nickel	46,50	45,30
Int. Tel. en T.	76,20	76,00
Kennecott	55,20	55,50
Litton Ind.	28,70	28,30
Lockheed	33,80	33,50
Merck Co.	142,60	140,50f
National Can.	29,30	29,20
Nat. Dist & C.	53,00	53,00
NCR Corp.	108,00	106,00
N.A. Philips	70,20	70,00e
Occidental	59,40	57,70
Penn. Centr.	1,90b	1,90b
Pepsi Co	62,00e	62,10
Ph. Morris	149,50	148,50
Philips P.	149,00	145,30
Polaroid	61,00	60,80
Procter & C.	197,00a	198,00
RCA Corp.	67,00	67,00
Rep. Steel	53,80	52,60
Reynolds I.	150,50	150,00
Sears	67,50	67,50
Shell Can.	32,70	32,50
Shell Oil	144,50	143,20
South Pac.	83,00	80,10
Sperry Rand	80,50	79,00
Standard Br.	63,50	64,00
Sterling Dr.	33,20	32,80
Studebaker	98,00	97,00
Sun Oil C.	102,00	99,00
Tandy Corp.	66,00b	67,80
Texaco-	–	67,30
Texas Intstr.	193,60	193.50e
Transam C.	36,00	33,80
Un. Carbide	103,00	103,00f
Un. Pacific	119,50	116,00
U.S. Steel	104,50	107,50
Warner L.	60,50	60,80
Westingh.	42,30	41,80
Woolworth	45,00	42,20
Dai-Ichi K.	257,00	257,00
Nippon Elec.	493,00	–
Pioneer El.	138,00	139,00
Sanyo Electr.	102,50	102,00
Sony Corp.	400,00	400.00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend



Verkoopkantoor in de agrarische sektor heeft plaats voor een

COMMERCIEEL MEDEWERKER

in de buitendienst in het zuiden des lands.

Wij zoeken een bekwame man met opleiding Middelbare Landbouwschool of gelijkwaardig en meerdere jaren verkoopervaring in de agrarische sektor.

Leeftijd ca. 28-30 jaar.

Om deze funktie goed te kunnen vervullen zijn kennis van het boerenbedrijf, goede omgangsvormen en commercieel inzicht onmisbaar.

Praktische kennis van agrarische produkten is gewenst.

Hij krijgt de kans zich een goede positie in ons bedrijf te verwerven.

Sollicitaties met recente pasfoto gelieve u te richten onder nr. 0047, LD Heerlen.

---

service monteur c.v. ketels

Crane Nederland N.V. is een leidinggevende, internationaal georiënteerde industrie op het gebied van o.a. fittings, afsluiters en c.v. ketels.

CRANE®

Binnen onze c.v. groep neemt de servicedienst een belangrijke plaats in. Van onze servicemonteurs wordt verwacht dat zij met kennis van zaken snel en korrekt service verlenen. Bovendien moeten zij in staat zijn om zelfstandig te werken.

Voor de regio Limburg/Oostbrabant zoeken wij een medewerker met een opleiding op L.T.S.-nivo.

Kennis van c.v. installaties wordt op prijs gesteld. Rijbewijs BE is een vereiste. Belangstellenden zijn bij voorkeur woonachtig in Midden-Limburg, of bereid daarheen te verhuizen. Leeftijd tot 35 jaar.

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan de afdeling Personeelszaken. Telefonische inlichtingen over de funktie bij de heer G.J.P. Veldkamp, tel. 05700-20902, tst. 240.

Trinial projekto b.v.
Watersleyerweg 31, Munstergeleen
Tel. 04490-10044

In verband met uitbreiding van onze aktiviteiten vragen wij ter versterking van de tekenkamer een

BOUWKUNDIG TEKENAAR

Hij moet in staat zijn geheel zelfstandig werk- en detailtekeningen te maken aan de hand van bestek en -tekeningen.
Als minimum vereisten stellen wij:
- diploma H.T.S.-Bouwkunde
- Leeftijd max. 30 jaar
- Enige jaren tekenkamer-ervaring

Wij bieden verantwoordelijk werk met goede honorering en sekundaire arbeidsvoorwaarden. Eigenhandig geschreven brieven met pasfoto kunt u richten aan bovenstaand adres.

TRINIAL®



Wij zoeken met spoed

elektro-monteurs
loodgieters
c.v.-monteurs
hulp c.v.-monteurs
produktiemedewerkers

Voor relatie te Roermond

Bel of kom even langs

HEERLEN,
Raadhuisplein 14a, 045-716300
MAASTRICHT,
Stationsstraat 13-15, 043-[illegible]
ROERMOND,
Willem II Singel 14, 04750-18464

ASB uitzendbureau

KLAVERBANEN:

erv. administratieve kracht met MEAO, secretariële richting

In een *klaverbaan* kunt u onmiddellijk aan de slag.

KESER
UITZENDGROEP
VOOR ELK BEROEP

Stationstraat 35 Maastricht - Tel. 043-18151*
Dr. Poelsstraat 16 Heerlen - Tel. 045-713120*

Vestigingen in 13 grote steden.

KATHOLIEKE SOCIALE ACADEMIE SITTARD

AFDELING GEZONDHEIDSZORGOPLEIDINGEN

Voor medewerking aan de part-time opleiding Maatschappelijke Gezondheidszorg zoeken wij een

wijkverpleegkundige

in het bezit van de kader docentenopleiding of hogere opleiding.

Funktie: part-time 1-3 dagen per week

Inlichtingen bij mej. L. Steinbusch, dependance Katholieke Sociale Academie, tel. [illegible]
Sollicitaties richten aan mej. M. J. Berkvens, adjunkt-directrice, directielid Gezondheidsopleidingen, Postbus 69, Sittard.

Bouw en Aannemersbedrijf Hobru Hoensbroek bv

vraagt op korte termijn

TELEFONISTE-RECEPTIONISTE

Het wordt haar voornaamste taak onze bezoekers prettig te woord te staan.
Daarom gaan onze gedachten uit naar een representatieve jongedame met goede kontaktuele eigenschappen. Zij zal verder [illegible] met typewerkzaamheden.
Akkuratesse en een ontwikkeling op het nivo van middelbare school zijn gewenst.

Sollicitaties, liefst met pasfoto, kunt u richten aan de afdeling personeelszaken, t.a.v. de heer J. Habets.

Nieuwstraat 154 Hoensbroek
Postbus 200 Tel. 045-214949* Telex 56473

F. T. H. Beeren
Looimolenweg 1,
Nijmegen

vraagt

c.v. monteurs
loodgieters
isoleerders
spuiters

Tel. 080-776937.

SCHILS b.v. Amstenrade
Kalmi-Kalvermelk.

Ter ondersteuning van direktie en staf, zoeken wij op korte termijn een

secretaresse

Van haar wordt verwacht dat zij naast een havo- of gelijkwaardige opleiding beschikt over de nodige zelfstandigheid, een goede talenkennis en steno- en typevaardigheid. Leeftijd ca. 20 jaar.

Een goede honorering en secundaire voorzieningen staan daar tegenover. Uiteraard zal uw sollicitatie vertrouwelijk behandeld worden.

Schriftelijke sollicitaties vergezeld van een recente pasfoto te richten aan: Direktie Schils B.V., Hoofdstraat 67-71 te Amstenrade.

BEKENDE HORECACOMBINATIE

zoekt voor een van haar vestigingen in Heerlen een

ALL-ROUND BEDRIJFSLEIDER

Wij eisen:
- ★ Minimum leeftijd 25 jaar.
- ★ In bezit van diploma vakkennis Horeca, middenstandsdiploma Horeca of een gelijkwaardige opleiding.
- ★ Ervaring niet beslist vereist.

Wij bieden:
- ★ 5 daagse werkweek
- ★ 21 verlofdagen, 8% vakantie-uitkering
- ★ Uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.
- ★ Interne pensioenregeling
- ★ De belangrijkheid van de functie garandeert een adequate salariëring.

Brieven onder nr. 0172 t.a.v. Limburgs Dagblad te Heerlen, Nobelstraat 21.

Staalconstructie Schinveld BV

vraagt:

bekwame lassers

en

constructiebankwerker

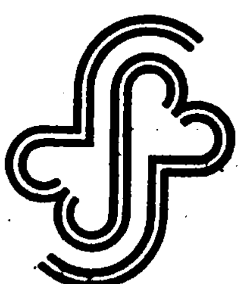
met ruime praktijkervaring.

Tevens enige

leerling-bankwerkers

met minimaal LTS-diploma en ruim voldoende resultaten.

Inlichtingen tijdens kantooruren (9.00 tot 17.00 uur), Jabeekerstraat 20 te Schinveld.



DE DRENTSE STICHTING VOOR DIENSTVERLENING TEN BEHOEVE VAN GEESTELIJK GEHANDICAPTEN

verzorgt een aantal diensten w.o. personeelszaken, financiële administratie en agogische begeleiding voor een aantal stichtingen werkzaam in de provincie Drenthe op het gebied van de zwakzinnigen zorg.

Voor een aantal dagverblijven, zowel voor kinderen als volwassenen, vragen wij

LOGOPEDISTEN
full-time en part-time

Het ligt in de bedoeling dat de nieuwe logopedisten erg nauw gaan samenwerken via en met de groepsleiding van de verschillende dagverblijven. Er wordt gewerkt vanuit een sterk agogische benaderingswijze.

Salariëring vindt plaats volgens normen van CRM en bedraagt op dit moment max. bruto f 3500,57 p/mnd.

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan het bestuur van de stichting, Groen van Prinstererlaan 73 a te Assen (t.a.v. de heer F. van Tilburg) onder vermelding van vac. nr. 1-100/33.



ZIEKENHUIS VERPLEEGHUIS
ST. GREGORIUS 'SCHUTTERSHOF'
BRUNSSUM

Per 1 februari 1978 begint in Verpleegtehuis „Schuttershof" de nieuwe opleiding voor het diploma

ZIEKENVERZORGING

Voor deze opleiding komen in aanmerking jongens en meisjes die:
- vóór 1 februari 1978 de leeftijd van 17 jaar bereiken.
- in het bezit zijn van het diploma LHNO 4, LEAO 4, LTS 4 (met minimaal 2 eindexamenvakken op C-niveau en 4 op B-niveau), OVB, INAS, MAVO 3, MAVO 4 of hieraan gelijkwaardig.

Salaris en andere arbeidsvoorwaarden volgens landelijke regeling van de Nationale Ziekenhuisraad.

Sollicitaties en verzoeken om inlichtingen kan men richten aan het hoofd van de afdeling Opleidingen, St. Gregoriusziekenhuis/Verpleeghuis „Schuttershof", Kochstraat 2, Brunssum.

Randstad Uitzendbureau is een internationale organisatie in de dienstverlenende sektor. Deze dienstverlening bestaat uit het tot elkaar brengen van vraag naar en aanbod van tijdelijk personeel in verschillende sektoren.

Wegens uitbreiding van onze aktiviteiten in Limburg zoeken wij een

Intercedent(e)

die zich als gespecialiseerde medewerk(st)er zal inzetten op een van onze afdelingen voor industriële, administratieve of (para)medische uitzendkrachten.

Zijn/haar taak zal zijn:
- het ontvangen en selekteren van de sollicitanten
- veelvuldig telefonisch kontakt onderhouden met klienten
- tewerkstellen van tijdelijk personeel
- verzorgen van de beperkte administratie
- in teamverband bijdragen tot een optimale dienstverlening.

Wij verwachten:
- leeftijd 21-24 jaar
- middelbare schoolopleiding (algemeen of gespecialiseerd)
- gemakkelijke omgang met mensen
- enige jaren ervaring in een bedrijf of instelling.

Wij bieden:
- een goed salaris
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden w.o. 13e maand en 8% vakantiegeld
- studiemogelijkheden en -vergoeding.

Randstad nodigt geïnteresseerden uit tot sollicitatie. Bij voorkeur schriftelijk, met zo volledig mogelijke vermelding van personalia, opleiding en ervaring. N.V. Randstad Uitzendbureau, t.a.v. de heer G. Groeneveld, Mgr. Nolensplein 58, VENLO. Telefoon: 077 - 1 86 45.

randstad uitzendbureau



Dump-House B.V. vraagt voor spoedige indiensttreding een

ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER (part-time)

die ons gedurende 4 middagen per week kan assisteren bij de voorraadadministratie. Leeftijd 17-20 jaar. Ervaring strekt tot aanbeveling.

**Uw schriftelijke sollicitatie voorzien van een recente pasfoto, kunt u richten aan:
Dump-House B.V., Stationstraat 48, Heerlen.**

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

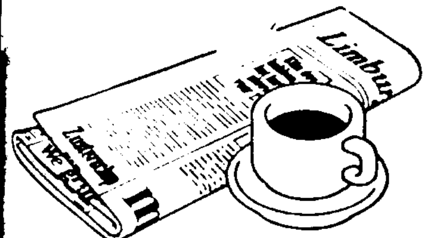
Zaterdag 15 oktober 1977 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045 - 718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045 - 455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045 - 218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.

Sportterreinen Sint Janscollege officieel geopend

HOENSBROEK – Gistermiddag hebben drie parachutisten met het aandragen van een wedstrijdbal voor de voetbalwedstrijd Sint Janscollege-Gymnasium Alsdorf (Duitsland) de sportterreinen van het Hoensbroekse college officieel geopend. Deze wedstrijd en de wedstrijden van de beide damesteams alsmede elftallen van de docenten werden geleid door oud-profscheidsrechter Theo Boosten uit Hoensbroek. Het Sint Janscollege heeft lang moeten wachten op de uiteindelijke realisering van de sportvelden die overigens voor alle mogelijke takken van sport gebruikt kan worden.





Hulpkist



● *De kinderen van de Nutsschool te Brunssum hebben in het kader van werelddierendag het voor hun doen forse bedrag van 150 gulden bijeen gebracht en dit bedrag bestemd voor het Dierentehuis Mijnstreek. Beheerder De Boer is het vrijdagmorgen zelf gaan halen. Hij wil het geld gebruiken voor zijn eerste hulpkist voor dieren. Een daarom was hij er erg blij mee. Dat heeft hij de kinderen ook gezegd.*

Zonnestraaltjes

● *De Christus Koningparochie van Nieuw-Einde viert een jaar lang het vijftigjarig bestaan. Met name wordt in dit kader elke derde zondag van de maand een plechtige mis opgedragen met een koor van elders. Voor morgen heeft men iets heel moois bedacht. Dan zullen de Zonnestraaltjes uit Geleen om 11 uur de eucharistieviering opluisteren. Dit koor onder leiding van de onderwijzer Wim Fraats nam al enkele malen deel aan de korendag van de AVRO, het heeft al enkele platen gemaakt en enkele koorfestivals met het hoogste aantal punten afgesloten. „Wij kunnen u van harte aanbevelen om naar dit koor te komen luisteren", schrijft pastoor Loeffen aan zijn parochianen. Wij ook.*

Monter

● *De Heerlense gemeenteambtenaren houden al voor de 21ste maal in successie sportweken onder het Olympische motto: deelnemen is belangrijker dan winnen. En met deze mededeling verraden wij waarom de Heerlense ambtenaren er door de bod – en daarmee bedoelen wij niet de dag onmiddellijk na een feestje – er zo fris en monter uit zien. De bewegingsrecreatie van het gemeentepersoneel is onderverdeeld in zaaltennis, fiets-puzzeltocht, auto-puzzeltocht, badminton, volleybal, kaarten, wandelen, zaalvoetbal, tafeltennis, kegelen, buksschieten en stopje stoten, wat dat dan ook zijn moge. De collegialiteit heeft er ook nog iets ee te maken en de sportweken eindigen op 3 december met volleybal.*

Oude glorie

● *Vandaag tussen 11 en 16 uur worden de finales gespeeld van het zaalvoetbaltoernooi om de Corioladecup. De Heldevierders, die dit feest dit jaar mochten voorbereiden, hebben voor een toetje na gezorgd met een prominentenwedstrijd tussen oud-Rapid en oud-PSV. Namen als Hub Hanneman, Johan Adang, Noud van Melis, Hein Schaffrath, Math Loo, Hub Janssen, Hub Vroomen, Zef Mommerts, Wiel Smeets, Piet Strolenberg, Uwe Blotenberg, Fons van Wissen, Pummy Bergholz, Miel Pijs, Gerard Hoenen, Pim Bekkering, Roel Wiersma en Lambert Verdonck spreken nog steeds tot de verbeelding. In de Varenbeuk zijn zij vandaag te zien. Echt. Niet in play-back zoals de zingende sterren. Wij voorspellen, dat u gaat genieten van glanzende techniek. De heren zijn hun snelheid dan misschien wat kwijt maar niet hun voetbalvaardigheid.*

Duisternis

● *Tijdens het beantwoorden van vragen zei wethouder Oldenburg in Ubach over Worms op een gegeven moment: „Er zijn mensen bij mij in de straat, die mij geen goede dag meer zeggen, zo slecht is de verlichting". Waarop burgemeester Jan van 't Hooft: „Dat zal wel, ze kunnen je in het donker gewoon niet zien".*

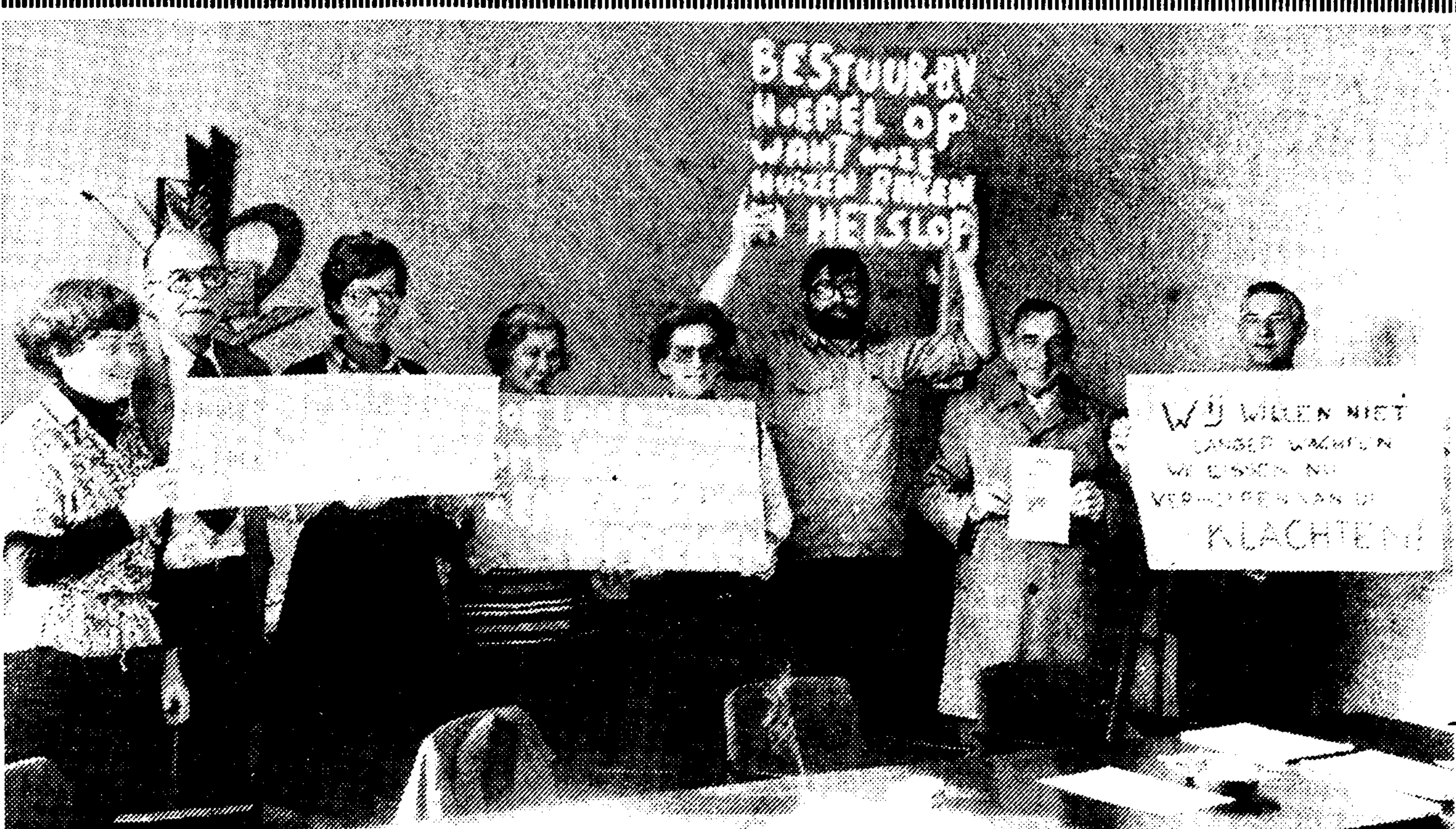
Fusie ziekenhuizen Kerkrade en Brunssum

KERKRADE – De besturen van het Sint Josephziekenhuis in Kerkrade en van het St. Gregoriusziekenhuis in Brunssum hebben besloten op korte termijn te fuseren. Na de beoogde integratie blijft nog één ziekenhuis bestaan, maar wel met twee vestigingen.

Beide besturen hebben dit vrijdag laten weten. Zij vinden fusie gewenst om beter het hoofd te kunnen bieden aan kostenstijgingen en inflatie, en om een doeltreffender beleid te kunnen voeren en voorzieningen te treffen die voor twee afzonderlijke ziekenhuizen te kostbaar zijn, maar niet voor één. Met name kunnen hoge gekwalificeerde krachten worden aangetrokken en kan de kwaliteit voor de zorg voor de patiënten worden verbeterd, aldus de besturen.

Ter voorbereiding van de definitieve integratie is een tijdelijk overkoepelend bestuur gevormd van acht leden waarin elk ziekenhuis met vier afgevaardigden is vertegenwoordigd.

De belangen van alle werknemers worden gewaarborgd conform de geldende cao-bepalingen. Inperking van het personeelsbestand wordt niet verwacht.



● *De eisen van het huurderscomité, dat de hele vrijdagmorgen de bestuurskamer bezet hield, laten aan duidelijkheid niets te wensen over.*

Eis: gesprek over opknappen woningen

Huurderscomité bezet kantoor bouwvereniging

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het buurtcomité van de bewoners van de huurwoningen aan de Kerkraderweg, de Staringstraat en de Jan Campertstraat in de Heerlense wijk Molenberg heeft vrijdagmorgen het kantoor van de Bouwvereniging Heerlen aan de Jacob van Maerlantstraat bezet. De leden van het comité eisten een gesprek met het bestuur van de Bouwvereniging over de plannen om hun woningen op te knappen. Na enig moeizaam overleg met de bestuursleden A. Paulissen en mr. F. Thuis, kwam dat gesprek er. Het bestuur wilde niet dat leden van de Bond van Huurders en Woningzoekenden, die samen met het buurtcomité de bezettingsactie uitvoeren, bij het gesprek aanwezig zouden zijn. De actie verliep erg rustig en na het overleg tussen de huurders en de bestuursleden dat even voor twee uur was afgelopen, toonde zich iedereen min of meer tevreden over de afloop.

De grieven van de bewoners kwamen erop neer dat ze op geen enkele manier de mogelijkheid hadden gekregen om een gesprek met het bestuur te krijgen over hun woningen. Die woningen moeten opgeknapt worden omdat er nogal wat achterstallig onderhoud is. Het gaat om 114 huizen. Het actiecomité dat 96 huurders achter zich had staan, installeerde zich rond half tien in de bestuurskamer van het kantoor van de Bouwvereniging. „We proberen al vanaf maart een gesprek te krijgen. We hebben alle legale wegen bewandeld, maar het is ons niet gelukt. Ofschoon het nooit onze bedoeling is geweest deze manier te kiezen om dat gesprek af te dwingen. Voelen we ons daartoe nu wel genoodzaakt", aldus een verklaring van het comité.

De huurders klaagden dat er al tien jaar niets meer van hun huizen is gedaan. Secretaris Paulissen verklaarde na afloop van het gesprek dat hij begrip had gevraagd voor de positie van de Bouwvereniging. „Het opknappen van de woningen is een kwestie van geld, dat we van het ministerie moeten krijgen. Volgende week worden de plannen voorgelegd aan de provinciale direktie van de Volkshuisvesting in Maastricht en daarna gaat de zaak naar Den Haag. De procedure kan nog wat duren maar wat ons betreft worden de huizen liever vandaag dan morgen opgeknapt". Volgens Paulissen hebben de huurders genoeg mogelijkheden om contact te zoeken met het bestuur. Dat kan via de huurderscommissie, vindt de secretaris. Maar het huurdercomité stelt daar tegenover dat die commissie een wassen neus is. „Wat wij vandaag gedaan hebben had in feite de huurderscommissie moeten doen", aldus de comitéleden.

Harmonie St.Gerardus gehuldigd

HEERLEN – Nadat voorzitter L. Gommans tijdens de jongste vergadering van de Culturele Raad voorzitter D. Jongen van de harmonie Sint Gerardus van Heksenberg namens de hele raad al geluk had gewenst met het fraaie succes, dat de harmonie tijdens het bondsconcours in Grubbenvorst had behaald en waarmee deze Heerlense harmonie de afvaardiging naar de landskampioenschappen had afgedwongen is vrijdagavond de hele Heksenberg met wijde omtrek komen feliciteren.

Het werd voor dirigent Jo Conjaerts en zijn bekwame muzikanten een uitbundige hulde, die door het recipierende bestuur in hun richting werd gekanaliseerd. Met welbehagen zag penningmeester Sjir Quaedvlieg de stapel enveloppen groeien, met welbehagen omdat deelneming aan de landskampioenschappen geen geringe uitgave vergt. Deze financiële steun schept natuurlijk verplichtingen. Maar die zijn bij Jo Conjaerts en zijn mannen in voortreffelijke handen. Het bleef nog lang druk in zaal Quaedvlieg aan de Roebroekweg in Heerlen-noord, waar het gebeuren zich afspeelde.





Caeciliakoor Nieuwenhagen viert zestig jarig bestaan

NIEUWENHAGEN – Morgen 16 oktober viert het gemengd kerkelijk zangkoor St. Caecilia van de Hulp der Christenenparochie te Nieuwenhagen het 60-jarig bestaanfeest. De feestdag wordt ingezet met een mis in de parochiekerk om 10 uur. Deze wordt opgeluisterd door het koor „Studium Chorale" onder leiding van Eric Hermans. Het koor zal de meerstemmige „Missa Beata Virgine" van Josquin dez Prez uitvoeren. Verder werken mee de bariton John Bröcheler en de tenor Hein Meens.

Na de eucharistieviering volgt in het sociaal centrum Beute de huldiging van koor en jubilarissen. Jubilarissen zijn Jef Gulpers die 50 jaar lid van het koor is en 35 jaar secretaris, en May Heerings die 40 jaar lid van het koor is. Van 12 tot 13 uur is er gelegenheid om koor en jubilarissen te feliciteren.

Het in 1917 opgerichte koor staat onder leiding van J.Maes, die ook de beide solisten zal begeleiden op de piano. In 1967 is het koor gemengd geworden, ter gelegenheid van het gouden bestaansfeest. In de 10 jaar dat het koor gemengd is, is er onder bekwame leiding van dirigent Maes een hoogstaand repetoire opgebouwd.

Het huidige bestuur van het koor bestaat uit: President, pastoor Custers, voorzitter J. Cremers, secretaris J. Gulpers, penningmeester H. Rademacher, bibliothecaris J. Goossens, vice-secretaris mevrouw Meys-Rademacher, 2e penningmeesteresse Mevrouw Heinrichs en bestuurslid mevrouw Bemelmans-Gulpers.

+++ KUNST TE KEUR

Dynamische poëzie bij Kees van Bohemen



Wie alle tentoonstellingen binnen onze provincie momenteel aanwezig wil bezoeken, moet een beetje vakantie nemen. Er is, van Venlo tot en met Maastricht al zoveel te zien, dat een buitenlander die met artistieke interesse onze provincie aandoet hier aardig verbaasd kan raken. Om met Venlo te beginnen: daar zijn in de twee voornaamste tentoonstellingsruimten, het Cultureel Centrum aan de Begijnengang 4, Kees van Bohemen en in het Museum van Bommel - van Dam aan de Van Oppensingel GVA Röling. De eerste is een schilder van grote maar ook vitalistische en volrijpe doeken, een schilder die de Hollandse schilderkunst naar een hoogte tilt vanwaar ze vanzelf de grenzen overstijgt. De overzichtsexpositie werd begeleid door een groot, met vele prachtig weergegeven, de schilder typerende kleurenreproducties voorzien boekwerk. Uitgeverij van Spijk B.V. uit Venlo gaf het uit, de tekst, in het Nederlands en het Engels, is van Hans Redeker, die bij de situering en de analyse van de dynamische in Den Haag geboren schilder minder goed met het uidagend en toch zeker inspirerend gegeven wist te werken dan de schilder met zijn materie. Men moet erg veel dure woorden slikken, uitweidingen over historische ontwikkelingen in academische volzinnen, die het essay topzwaar maken. Daarbij komen dan nog insluipsels van persoonlijke filosofische aard waarin de schrijver zijn opvattingen, zomaar, met een algemene geldigheid bedenkt. Uiteindelijk raakt Redeker het fenomeen Kees van Bohemen wel maar dat minder in de eigen tekst dan door citaten van andere beschouwers als C. Doelman en Enno Develing. Doelman schreef al in 1962: „Het werk van Kees van Bohemen kan worden samengevat als: de expressie van een sterke zucht naar vrijheid, een expressie, die door de dynamische poëzie der kleuren en van het geschakeerde penseelschrift een stimulerende werking op de beschouwer maakt". De expositie te Venlo, en het boekwerk, tonen duidelijk de ontwikkeling van de schilder, die zijn abstract expressionisme met menselijke thema's is gaan beladen en daar hedendaagse showbeelden, sport en tragiek in verwerkte. Maar de dynamische poëzie, een werveling van fantastische kleuren die samen een virtuoos maar ook weer harmonisch spektakel vormen, verleent ze hun fantastische kracht.

PAUL HAIMON

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Soldaat van Oranje, 16 jr. 4e week. Dag. 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli
The Deep, 12 jr. Dag 15.30, 19 en 21.30 uur.
Mariken van Nieumeghen, 16 jr. Nachtvoorstelling vr en za 24 uur.
De avonturen van Alice in wonderland, a.l. vanaf za dagelijks om 13.30 uur.
Passage
Strand der schaamtelozen, 16 jr. Dag. 14. 16, 18, 20 en 22 uur.
H5
Bruin
Verdwenen in de Bermudadriehoek, 12 jr. 4e week. Dag 15.30 en 20.30 uur.
Rio Lobo, matinee, za t/m wo om 13.30 uur.
Little big man, nachtvoorstelling do t/m zo 22.30 uur.
Rood
Carwash, a.l. dag. 15 en 20 uur.
Walt Disney tekenfilmparade, za t/m wo om 13.15 uur.
Welkom in blood city, 16 jr. nachtvoorstelling, do t/m zo 22.45 uur.
Oranje
Twee missionarissen, 12 jr. Dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
Groen
Tiroler slippertjes, 16 jr. Dag. 14.15, 15.15, 19.15 en 21.15 uur.
Blauw
Karatekwartet van Korea, 16 jr. Dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.

BRUNSSUM

Astoria Theater
Battle of the midway, 12 jr. Do, za zo en di 20.30 uur.
De Chinees met de linkse directe, 16 jr. vr. 20.30 en zo 18.15 uur.
Tweety, zo 14 uur.

HOENSBROEK

Royal
Tentacles, vr en za 20.30 uur, zo 17 en 20.30 uur.

Voor bewoners Langeberg is de maat vol:

„AZL moet ophouden stommetje te spelen"

BRUNSSUM – „Voor ons als bewoners is de maat nu vol. Als huurders hebben wij altijd (in sommige gevallen al meer dan 40 jaar) trouw onze huur betaald. Wij vinden het hoog tijd dat het AZL ophoudt stommetje te spelen en met informatie over de brug komt", aldus de werkgroep Woning en Milieu die zegt namens de bewoners van de wijk Langeberg in Brunssum te spreken. De werkgroep heeft in een brief aan het AZL geëist dat de eigenaar van de huurwoningen in de wijk zo snel mogelijk informatie geeft over de plannen tot verkoop en de toekomst van de bewoners (huurders) die niet willen kopen. Volgens de werkgroep weigert het AZL „systematisch" informatie aan de bewoners te geven over de verkoopplannen.

„Ondanks herhaaldelijk vragen door de werkgroep weigert het AZL systematische vragen van huurders van AZL-woningen over problemen in en om hun omgeving te beantwoorden".

Ook is de werkgroep van mening dat het AZL niet van mening is dat de klachten van de bewoners over onder andere de toestand van de riolering te verhelpen. De onzekerheid over de verkoopplannen van de groep huizen leidt tot ergernis en slepende onzekerheid van de merendeels oudere oudmijnwerkers op de Langeberg.

„Het AZL weigerde in het verleden wel eens een gesprek omdat de werkgroep niet namens de bewoners zou spreken. 477 handtekeningen tonen het tegendeel wel aan dachten wij", aldus de werkgroep die ook al de FNV inschakelde bij pogingen om het AZL naar de Langeberg te halen.

Onrust

Een woordvoerder van het AZL ontkent de beschuldigingen en deelde mee dat intussen een brief te hebben ontvangen, waarin „de eventuele ongerustheid" wordt weggenomen omdat duidelijk wordt gesteld dat mensen die de woningen niet willen kopen, toch kunnen blijven wonen, en ze ook in die keuze vrij zijn. „Dat de werkgroep zegt, dat er onrust is, betekent nog niet dat die er is. Er zitten mensen in die niet eens in onze woningen wonen. De riolering is weliswaar 50 jaar oud, maar doet het nog goed als de mensen hem gebruiken waarvoor die geschikt is. En informatie hebben we een jaar geleden al gegeven".

Parochiehuis Vrank opent met kegeldag

HEERLEN – Het parochiehuis aan de Beersdalweg in de Vrank is na de brand van 3 april weer zover herbouwd, dat de activiteiten weer van start kunnen gaan. Dit gebeurd gebeurt ook door middel van een grote kegeldag op de nieuwe kegelbaan waaraan iedereen gratis kan deelnemen. Zo is er vandaag, zaterdag, vanaf 14 uur gelegenheid om een balletje te werpen, waarbij verschillende kegelverenigingen een oogje in het zeil houden. De andere activiteiten zullen niet lang meer op zich laten wachten, want binnen zeer korte tijd zal het parochiehuis met enig feestbetoon officieel worden heropend.

Dinsdag „Dag van de Rozengaard"

Politieke partijen moeten zich uitspreken over renovatie wijk



● *Bijgaande foto: toont enkele van de door het comité verspreide affiches op een daarvoor toepasselijke plaats.*

BRUNSSUM – Dindag 18 oktober wordt in het jeugdhuis aan de Merkelbekerstraat 1 in Brunssum de Dag van de Rozengaard gehouden, die door de het bewonerscomité is georganiseerd. Men heeft alle politieke partijen en groeperingen in Brunssum uitgenodigd om zich in een forum uit te spreken over de renovatie van de wijk.

Zoals bekend zijn de bewoners al geruime tijd in gesprek met gemeente, woningvereniging en LOS over de renovatie van hun wijk. Men vindt echter dat het tijd wordt dat de knoop wordt doorgehakt. In dat licht wordt nu de Dag van de Rozengaard gehouden die dinsdag begint met een kindermiddag van 13.30 tot 16.30 uur. Behalve een fototentoonstelling en een film is ook de prijsuitreiking van een tekenwedstrijd opgenomen in het programma. Een luchtballon, een sticker en een drankje horen er ook bij.

Forumavond

Om 19.30 uur begint de forumavond waaraan volgens de organisatoren de Brunssumse politieke partijen deelnemen alsmede de woningvereniging Brunssum (eigenaar van de huizen) en de gemeente. Voorafgaande aan de discussie opent het bewonerscomité de Dag van de Rozengaard officieel en worden dia's van de wijk en tekeningen van het renovatieplan vertoond.

Als voorbereiding op de Dag van de Rozengaard is de wijk nu al een beetje „aangekleed" met onder ander affiches waarop ondubbelzinnig de mening van de bewoners omtrent de toekomst van hun wijk wordt kenbaar gemaakt.

Gouden paar

CHÈVREMONT – Vandaag, zaterdag, viert het echtpaar C. Giesen-Schmitz, wonende aan de Toupsbergstraat het gouden huwelijkfeest. Om 15.00 uur is er in de kerk van de Zonparochie een eucharistieviering. Het feest wordt daarna verder gevierd in de het centrum waar vanaf 18.00 tot 19.00 uur gelgenheid gelegenheid het gouden paar gelukwensen aan te bieden.

Verkeersproblemen in Brunssum

BRUNSSUM – Maandag 17 oktober wordt begonnenmet de reconstructie van Hokkelenberg, Raadhuisstraat en Koutenveld in Brunssum. Tijdens de werkzaamheden in eerste fase worden Hokkelenbergstraat, Op de Vaard, Dr. Poelsstraat en Schinkelstraat voor alle verkeer, behalve voetgangers en woon- en verzorgingsverkeer, gesloten. In fase twee zullen Raadhuisstraat (bij Hokkelenbergstraat) en Koutenveld op dezelfde wijze als in fase een worden gesloten. Het eenrichtingsverkeer in Dr. Poelsstraat, Op de Vaard, Kloosterstraat en Schiffelerstraat wordt tijdelijk opgeheven. De werkzaamheden zullen enkele maanden duren. PTT, politie, gemeentewerken, maatschappelijk werk en bank zijn via voorste deel van Raadhuisstraat bereikbaar.

Toch straatverlichting voor bejaarden Steenweg

HOENSBROEK – Als het even meezit dan zullen de bejaarden op de Steenweg in Hoensbroek volgende week toch straatverlichting krijgen. In verband met de afbraak en de nieuwbouw in de wijk had men de verlichting uitgeschakeld. De bejaarden moesten in het donker over straat. Later werd ook de straat voor een deel opgebroken (zie LD donderdag jl.) en de angst om in het pikkedonker en een in het zand en de modder te maken was groot. Wethouder H. Bremen van Openbare Werken erkende de slechte situatie en gisteren deelde hij mee dat na de opnieuw opgenomen contacten met de PLEM is gebleken van deze maatschappij mogelijk al volgende week de straatverlichting weer zal herstellen. „We hebben al eerder met de PLEM gepraat maar nu wil men de zaak toch repareren en voorlopig opnieuw aansluiten", aldus de wethouder.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Heerlen: Voor spoedgevallen eige huisarts bellen b.g.g. 712411.
Hoensbroek - Brunssum: Voo spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Kerkade-West: Men wendde zic eerst tot de eigen huisarts.
Ubach over Worms - Nieuwenhage Dokter P. Martens, Kerkstraat 4 Ubach över Woms, tel. 312209.
Schaesberg: Dokter F. Ympa, Prin senstraat 39, tel. 313323.
Simpelveld - Bocholtz: Dokter Vi gen, Panneslagerstraat, Simpelvel tel. 1470, tot zaterdag 20 uur. Dokt Jehne, Cristinastraat 1, Simpelvel tel. 1251. Van zaterdag 20 uur t maandag 8 uur.
Kerkrade-Oost - Eygelshoven: Do ter J. Drenth, Poststraat 20, Kerkrad tel. 452012. Van zaterdag 12 tot zo dagmorgen 10 uur. Dokter W. Goe bels, Bosweg 28, Eygelshoven, te 351464. Van zondagmorgen 10 uur t maandagmorgen 8 uur.

TANDARTS

Heerlen: Tandarts Lie, Promenade 1 Heerlen, tel. 713181, alleen vo spoedgevallen op zaterdag van 9 tot uur en op zondag van 11 tot 12 uur.
Brunssum - Heerlerheide - Hoens broek - Nuth: Tandarts J. Creme Stationsstraat 37, Nuth, t 04447-1277 b.g.g. 04442-1236, alle voor spoedgevallen spreekuur v 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.
Simpelveld - Bocholtz: Tandarts Cremers, Schoolstraat 47, Bocholtz tel. 1236, spreekuur op zaterdag zondag van 12.30 tot 13 uur.
Kerkrade - Eygelshoven - Nieuwe hagen - Schaesberg: Tandarts Buc Haanraderweg 37, Kerkrade, te 453706, spreekuur op zaterdag en zon dag van 11.30 tot 12 uur en van 17 to 17.30 uur.

WETSWINKEL

Heerlen: Elmar Tempslein 19a, el woensdag van 9.30 tot 11.30 uur.
Heerlen: Luciushof, Putstraat 3, el donderdag van 19 tot 21 uur.
Eygelshoven: Saje Markt, elke maa dag van 19 tot 21 uur.

SOS HULPDIENST

Heerlen: SOS-hulpdienst dag e nacht bereikbaar voor een gesprek i acute geestelijke en sociale nood, te 045-716666.

RUTGERS STICHTING

Bureaus voor geboorteregeling e seksualiteitsvragen
Heerlen - Sittard. Informatie te 04494-42944.
Maastricht: Informatie tel. 043-1298

GROENE KRUIS

Heerlen: Wachtdienst voor spoedg vallen op zaterdag en zondag zust Marentia, tel. 212379. Telefonisch b reikbaar voor 7.30 uur, tussem 14 en 1 uur en tussen 18 en 19 uur.

Kerkrade-West: Wachtdienst vo spoedgevallen op zaterdag en zond zuster Franssen, tel. 314084 b.g. 452095. Telefonisch bereikbaar tusse 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur e tussen 19 en 24 uur.

Kerkrade-Oost: Wachtdienst vo spoedgevallen op zaterdag en zond zuster Koolwijk, tel. 311845 b.g. 452095. Telefonisch bereikbaar tusse 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur e tussen 19 en 24 uur.

Bocholtz: Voor spoedgevalen in wijk verpleging bellen 04442-1500.

Simpelveld: Voor spoedgevallen i wijkverpleging bellen 04442-1587.

KERK

EVANGELISCHE LUTHERSE GE MEENTE

Heerlen: Kerk Meezenbroek dienst om 11 uur door ds. A. Allan.

GEMEENTE GODS

Ubach over Worms: Gravenweg, zon dag, zondagdienst om 10 uur.
Treebeek - Brunssum: Dr. Kuyper straat, zondag dienst om 10 uur.

EVANGELISCHE CHRISTENEN

Heerlen: Oliemolenstraat 1a, zon dagmorgen om 10 uur.

GEREFORMEERDE KERK

Brunssum: Kruisbergstraat 25, zon dag om 10 en 16.30 uur ds. H. Feenstra
Heerlen: Burgemeester Waszinkstraat 2, om 10 en 17 uur kerkdienst ds. A. de Bruin.

HERVORMDE KERK

Heerlen: Kerk Tempslein 10 uur H. Avondmaal ds. H. Nortier.
Heerlen: Kerk Groen van Prinsterer straat om 10 uur Oogstdienst de heer A. Dalm.
Heerlerheide: Sionskerk, 10 uur ds. A. Jalink Oogsdienst.
Schaesberg: De Ark op de Heugden 9.15 uur ds. L. Vogelaer.
Terwinselen: Kapel Firenschat, Schaesbergerstraat 25, 9.15 uur ds. H. Drost.
Kerkrade - Chèvremont: 10.30 uur ds. H. Drost.
Waubach: Kerk Veeweg, 10.30 uur ds. L. Vogelaer.
Schinveld: Rebohotkapel, 9 uur, ds. Ph. Faber.
Brunssum: Bethelkrk, 10.15 uur ds. Ph. Faber.
Treebeek: Immanuëlkerk, 10.15 uur ds. mevrouw E. Muntinga.
Hoensbroek: Goede Herder Kerk, 10.30 uur ds. G. Verhaere.
Nuth: Hervormde Kapel, 9 uur ds. G. Verhaere.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-718100

ALGEMEEN

OPHAALDIENST

BOCHOLTZ – De „ophaaldienst" van de fanfare St. Cecilia haalt vandaag, zaterdag, oude materialen op in de Akerweg, Stationstraat, Vlengendalerweg, Wijngracht, Reinert, Dr. Poelsstraat en Beatrixstraat.

CURSUS

TREEBEEK – De bloemen- en tuindersvereniging „Houdt Treebeek Mooi" houdt ook dit jaar weer enkele bloemschikavonden. De leiding van deze leerrijke avonden is in handen van bloemist Cees Mom. De cursus start op dinsdag 18 oktober en bestaat uit totaal vier lesavonden, welke eveneens steeds op dinsdag worden gehouden. De aanvang is gesteld op 20.00 uur. De cursussen worden gegeven in het Casino, Treebeekplein 133 te Treebeek.

ONTSPANNING

BUURTAVOND

BOCHOLTZ – Vandaag, zaterdag, houdt de buurtvereniging „Steenbergstraat", omvattende de straten Steenbergstraat - Stevensweg - Steenbergervoetpad en Prins Hendrikstraat, een buurtavond vanaf 19 uur in de Wilhelminazaal. Er is voor een leuk programma, muziek en een hapje gezorgd.

FEESTAVOND

UBACH OVER WORMS – Vandaag, zaterdag, houdt de tennisvereniging Ubach over Worms om 20 uur in het parochiehuis aan de Kloosterstraat een feestavond. De muziek wordt verzorgd door het orkest De Rowie's.

KRINGSKEGELEN

SIMPELVELD – Op 18 en 19 oktober wordt door de Werkgroep Cultureel Aktief een kringkegeltoernooi gehouden. Hiervoor kan men zich opgeven bij José Wings, Oude Molsbergerweg 8 of bij een van de andere bestuursleden. De wedstrijden worden in „De Mechel" gehouden. De afdelingen mogen met een of meer teams, bestaande uit vijf personen, meedoen.

JEUGDHUIS

CHEVREMONT – Tijdens de herfstvakantie, op dinsdag 18 en woensdag 19 oktober om 14 uur worden door de leiding van het Jeugdhuis doe-middagen gehouden voor de jeugd. De activiteiten worden gehouden in de sportzaal.

GEMEENTE

SECRETARIE

SCHAESBERG – Op kermismaandag 17 oktober zijn de kantoren van de gemeentesecretarie en van de dienst Openbare Werken de gehele dag gesloten. Ter vervanging hiervan zijn de kantoren op woensdag 19 oktober de gehele dag geopend.

SLUITINGSTIJD

SCHAESBERG – In verband met de kermis is het sluitingsuur voor de lokaliteiten op zondag 16, maandag 17 en dinsdag 18 oktober op 2.00 uur 's nachts vastgesteld.

SPREEKUUR

BRUNSSUM – Het spreekuur van wethouder Tj. de Graaf, dat dinsdag 18 oktober gehouden zou worden, komt te vervallen.

MUZIEK

CONCERT

HEERLEN – Vandaag, zaterdag, geeft de Heerlense popgroep „Bacchus" om 20.30 uur in het ontmoetingscentrum Chalet, aan de Komeetstraat in Treebeek een concert. De popgroep die sinds kort in de heer Karel Ziellemans een nieuwe basgitarist heeft, zal grotendeels zijn eigen repertoire ten gehoren brengen in de stijl van Frankie Miller en Rod Stewart.

RADIOUITZENDING

SCHAESBERG – Het fluit- en tamboerkorps St. Paulus zal muzikale medewerking verlenen aan het programma van R.T.L., dat op dinsdag 18 oktober rechtstreeks vanuit het gemeenschapshuis d'r Sjeet wordt uitgezonden.

CONCERT

BRUNSSUM – Vandaag, zaterdag, geeft de Belgische Hardrock Formatie Mustang om 20 uur in de bovenzaal van het jeugdhuis een concert. Er worden werken ten gehore gebracht van Led Zeppelin, Tep. Mugent en Pat Travers. Tegelijkertijd is er in de benedenzaal disco. Iedereen vanaf 16 jaar is welkom.

BEJAARDEN

KAARTEN

NIEUWENHAGEN – In het dienstencentrum voor ouderen te Nieuwenhagen aan de Wilhelminastraat 7, is er iedere maandag gelegenheid om aan skaatwedstrijden deel te nemen. De wedstrijden worden gehouden van 14.00 tot 17.00 uur.

KERMISBAL

HOENSBROEK – Maandag 17 oktober houdt het dienstencentrum aan de Mettenstraat om 20 uur voor alle bejaarden, invaliden, wao'ers en gepensioneerden een kermisbal. Deze avond is gratis toegankelijk.

PAROCHIE

OPLUISTERING

HEERLERHEIDE – Het parochieel zangkoor St. Cecilia van Heerlerheide zal zondag 16 oktober om 10.15 uur een eucharistieviering opluisteren in de parochiekerk van de Heksenberg. Door het koor wordt ten gehore gebracht de „Missa Brevis St. Joannis de Deo" van Haydn, met medewerking van de sopraan mevrouw de Poel. Het geheel staat onder leiding van de heer J. Zaad.

SCHUTTERIJ

SCHUTTERSKAMPIOENEN

KERKRADE – Voorzitter Fr. Kluter van de federatie van Kerkraadse schutterijen kon voor het tweede achtereenvolgende jaar de kampioensbeker voor de beste Kerkraadse schutter uitreiken aan J. Schopen van de flobertschutterij Prins Hendrik uit Nulland. De tweede plaats van dit persoonlijke schutterskampioenschap werd behaald door J. Hillebrand van schutterij St. Michaël uit Chevremont, gevolgd door M. Tebben van de flobertschutterij Wilhelmina uit Terwinselen. De schietwedstrijden voor niet-schutters werd gewonnen door S. Lohuis uit Bleijerheide.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

HEILUST: 19.45 uur in het gemeenschapshuis ten bate van het kerkelijk zangkoor.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in lokaal Eggen door de zangvereniging Eendracht.
NIEUWENHAGEN: 20 uur in de Schuttershof door de fanfare Eendracht.
BRUNSSUM: 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE: 20 uur in club 208 door de gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK: 20 uur in de Raadskelder door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door de sportvereniging Alle Negen.

ZONDAG

HEKSENBERG: 20 uur in gemeenschapshuis door voetbalclub.
BRUNSSUM: 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK: 19.45 uur in de Bijenzwerm ten bate van het missiecomité.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in zaal Eggen door V.V. Waubach.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in club 208 door V.V. Rood-Wit.
HEILUST: 19.45 uur in café 't Wolfje door het tamboerkorps Ons Genoegen.
BRUNSSUM: 20 uur in het Unitasgebouw door de Kavo.
DOENRADE: 20 uur in het Trefcentrum door de voetbalclub.
BRUNSSUM: 20 uur in hotel Kerkeveld door het harmonieorkest.
SCHAESBERG: 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door de algemene bejaardenbond het Eikske.
HEILUST: 20 uur in het gemeenschapshuis door de belangengemeenschap.
BRUNSSUM: 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen van de Langeberg.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door de zangvereniging St. Rochus.
HEERLEN: 20 uur in zaal Hermans door actiecomité harmonie St. Bernadette.
HEERLEN: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door S.V. Coriovallum.

MAANDAG

HEKSENBERG: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg Vooruit.
CHEVREMONT: 20 uur in zaal Jongen door V.V. Cobra.
NIEUWENHAGEN: 20 uur in lokaal Veenendaal door recreatiebelangen.
HEERLEN: 20 uur in Stad Heerlen door beheerstichting RKVV Helios.
SCHAESBERG: 20 uur in het verenigingsgebouw door c.v. Eikske en de wijkraad.
SIMPELVELD: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door damescomité fanfare Eendracht.
KAALHEIDE: 20 uur in zaal Hermans door de voetbalvereniging S.V.K.
BOCHOLTZ: 20 uur in zaal Palmen door de voetbalvereniging Sportclub '25.
VOERENDAAL: 20 uur in het Kunderkruis door het rondecomité.
MERKELBEEK: 20 uur in het jeugdhuis door fanfare St. Jozef.
HEERLEN: 20 uur in zaal Hermans door gymnastiekvereniging Coriovallum.
HEILUST: 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door de supportersvereniging Heilust.
BRUNSSUM: 20 uur in het Open Huis door drumband Alexander.
BRUNSSUM: 20 uur in zaal Oberije door buurtvereniging Haansberg.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door de harmonie St. Cecilia.

JACHTSEIZOEN WEER GEOPEND

door André Sonneville

GELEEN – Vandaag gaat het jachtseizoen in ons land weer open. Dat wil zeggen, de jacht op hazen, fazanten en houtsnippen. De ongeveer 40.000 jachtaktehouders in ons land konden al eerder achter de eenden en patrijzen aan, terwijl de jacht op konijnen en houtduiven het hele jaar open is. Maar vandaag is het dus de grote dag. In de Limburgse dreven en velden zal het geknal klinken uit de dubbelloops hagelgeweren, hoewel ieder rechtgeaard jager het dit seizoen wel kalm aan zal doen. Het is geen best jaar geweest voor fazant en haas. Te nat en te koud. Er zal spaarzaam met het wild omgesprongen moeten worden.

Ondanks dat zullen de groenrokken toch onze velden en bossen intrekken. En dat terwijl de jacht in ons land als nog nooit tevoren middelpunt in vele discussies is. Vooral de vele natuurbeschermingsverenigingen in ons land doen aan opinievorming over de jacht. Hetgeen overigens niet zo bevorderlijk is. Althans, niet voor de jagers. Zij zijn vaak de gebeten hond en voor een dergelijke, naar verhouding, kleine groep is het moeilijk een verdediging op te bouwen die door eenieder aangehoord zal worden.

Toch keert het tij. Jachtopposanten zien in dat de overheid, de instantie die tenslotte de macht heeft de jacht al dan niet af te schaffen, geen oren heeft naar argumenten die rusten op een vaak zeer emotionele sentimentaliteit.

Er moeten goedgemotiveerde argumenten naar voren gebracht worden, liefst wetenschappelijk gestaafd. En daar wordt het al moeilijker. Het wetenschappelijk onderzoek in de Nederlandse fauna wordt door velen verricht. Door jachthaters, maar ook door de jagers zelf.
Het voordeel van de harde kritiek op de jagerij in Nederland, schuilt in het feit dat de jagers zijn wakker geschud. De Koninklijke Nederlandse Jagersvereniging, waarbij zo'n 21.000 jachtaktehouders zijn aangesloten, stelt alles in het werk om de jacht te verdedigen. Natuurlijk ook op basis van wetenschappelijke gegevens. Hoewel die nog maar weinig voorhanden zijn. Helaas worden de aantallen geschoten wild in Nederland nog niet geregistreerd. Goede jachtstatistieken zijn er nog niet.

Daar staat tegenover dat tellingen en observaties de gewone burger al kunnen uitwijzen dat het er in Nederland goed voorstaat, wat betreft de wildstand. Geen land in West-Europa dat zo „barst" van het wild. En het wordt steeds beter, hoewel er wellicht ook wildsoorten zijn, die meer bescherming nodig hebben. Enige achteruitgang in bepaalde soorten mag echter niet alleen de jacht verweten worden. Er zijn meer omstandigheden die nadelig werken op de natuur. Zo lang er dus nog 40.000 mensen in ons land hun hobby hebben aan de jacht, en daarbij genieten van de Nederlandse natuur als wellicht weinig anderen dat doen, en dan ook nog eens kunnen bijdragen aan het behoud van die natuur, mag er gerust gejaagd worden.

Limburg telt 3776 jachtaktehouders, 10 procent van het totaal in Nederland. Ongeveer de helft daarvan is aangesloten bij de „jagersvakbond", de Koninklijke Nederlandse Jagersvereniging. Limburg loopt in ons land voorop in het wildverbruik. De Limburgse restaurants staan bekend om hun veelzijdige wildmenu's. Totaal voert ons land jaarlijks voor zo'n 20 miljoen gulden aan (dood) wild in. Er wordt voor zeven miljoen, voornamelijk wilde eenden, uitgevoerd. De vraag naar wild bij de poelieren blijft stijgen, vooral in de wintermaanden. Steeds meer mensen gaan over tot het bereiden van een eenvoudig wildgerecht. Het meeste wild dat ons land invoert is afkomstig uit China, Argentinië, Engeland, Frankrijk, Australië, Duitsland en Polen.

Nieuwe directeur schoolraad

ROERMOND – Tot nieuwe directeur van de Katholieke Schoolraad Limburg (KSL) heeft het bestuur de heer R.A.W. Hanssen uit Blokker benoemd. Hij volgt de heer J. Ebskamp op, die kortgeleden een andere functie heeft aanvaard. De heer Hanssen is Limburger van geboorte.
De nieuwe KSL-directeur is binnen de Katholieke Onderwijzersvereniging, de KOV, zeer actief, onder meer als lid van het sektiebestuur basisonderwijs en als lid van de verenigingsraad. Hij vertegenwoordigt de KOV in diverse landelijke organisaties en commissies en is voorzitter van het scholenberaad in de regio West-Friesland, lid van de adviesraad voor schoolbegeleidingsdiensten in deze streek en cursusleider van de Katholieke Oudervereniging in Noord-Holland.

Airconditioningskolos

HEERLEN – Gistermorgen heeft de firma Zaan uit Diemen op het dak van het AZM in Heerlen een enorme zogenaamde luchtbehandelingsdakcentrale geplaatst. Het gevaarte moest vanuit de haven in Stein vervoerd worden met politie-escorte. Het 9 ton wegende apparaat meet 4.20 bij 4.20 bij 4.20 meter en kan 30.000 kubieke meter lucht per minuut verwerken ten behoeve van de airconditioning in het nieuwe gedeelte van het AZM Het gevaarte wordt verder geïnstalleerd door het technisch bureau Vromen uit Hoensbroek

● *Het transport van de kolos ging van een leien dakje.*

Bewoners worden om geprest te kopen

Philipswoningen in handen van speculanten?

SITTARD/SCHAESBERG – Sinds 29 april van dit jaar verkeren 120 merendeel gezinnen van Philipswerknemers in Sittard, Schaesberg en Heer in het ongewisse over hun huisvesting in de toekomst. Sinds die gedenkwaardige 29ste april worden de Philipsmensen met alle mogelijke middelen geprest hun huurwoningen – via het woning en grondbedrijf van Philips in Eindhoven gekregen – voor tussen de 100.000 en 120.000 gulden te kopen. De inspanningen van een bewonerscomité hebben totnutoe verhinderd dat de bewoners overstag zijn gegaan. J. Clement en K. Martens in Sittard zijn de woordvoerder van dat comité, dat al maanden speurt naar de vreemde transacties die er achter de ruggen van de bewoners om plaatsvinden en hebben plaatsgevonden. „Er klopt iets niet in de hele gang van zaken. Wij als comité hebben het erg sterke vermoeden, ja bijna de zekerheid dat de woningen en masse terecht zijn gekomen in handen van speculanten", zeggen de comitéleden aan de hand van een enorm dossier.

De woningen in Sittard (Pastoor Rayenstraat en omgeving ongeveer 70) Schaesberg (omgeving Salkstraat) en nog enkele in Heer waren tot voor 29 april door de aannemer Schreurs in Sittard verhuurd aan Philips. Philips verhuurde aan zijn mensen en inde ook de huurpenningen. De Sittardse aannemer die qua onderhoud en dergelijke al langer geen brood meer in de groep woningen zag, bracht het hele pakket met nog een boerderij in Wessem en een groepje Sittardse woningen die niet aan Philips waren verhuurd onder in een BV, de Bomas BV. Zover na te gaan is, is deze BV op 29 april als geheel verkocht aan een BV die de fraaie naam Interhome draagt. Directeur J. van der Linde van die BV Interhome kocht de Bomasboedel via notaris van Son voor 12 miljoen, maar het Sittardse comité heeft de indruk dat dit bedrag niet klopt en dat het hele zaakje voor 8 miljoen is overgegaan ook al gezien de waarden van huizen in de drie plaatsen die op rond 75.000 gulden worden geschat.
Voor het comité is het opvallend dat de directeur van Interhome een van de mensen is die enkele maanden geleden ook werd genoemd in de huisjesmelkerij die onder Vredesteinpersoneel in Enschede werd geconstateerd. Indertijd werkte hij bij Home-Select. Gisteren bleek dat die overeenkomst er nog steeds is. Het telefoonnummer van Interhome in Vught is hetzelfde als dat van Home-Select. De comitéleden hebben inmiddels ook Philips ingeschakeld en om uitsluitsel gevraagd. Via Philips heeft Interhome wel toegezegd dat er spoedig een eigen aannemer komt kijken om de naar schatting twee ton dure achterstallige onderhoudswerken aan de woningen – „er is al jaren niets aan gebeurd" – komt opnemen. K. Martens: „Het irriteert Interhome uitermate dat nog nauwelijks iemand heeft gekocht. Een zogenaamde voorlichtingsavond in Sittard mislukte omdat wij de mensen afrieden daar naar toe te gaan. Al direct na de nog steeds duistere transactie Bomas-Interhome is er geprobeerd de mensen voor het blok te zetten, door te dreigen met 5 procent verhoging, na enkele maanden. Ook daar zijn we niet op ingegaan. We hebben de bewoners voorgehouden dat zij in zoverre safe staan dat nog tot 1989 het contract loopt dat Philips heeft afgesloten en dat onverkort gehandhaafd zal worden, maar wat daarna? Dat hebben we ook de gemeente Sittard gezegd in een gesprek. Niemand doet meer iets aan zijn woning en over twaalf jaar zijn het krotten. Voor de gemeenten dan ook het probleem de mensen aan nieuwe woningen te moeten helpen..."

Het comité heeft intussen het gevoel dat Interhome door de tegenwerking van de bewoners, zo snel mogelijk van de woningen af wil omdat de investeringen nooit opwegen tegen de in verhouding geringe huurvergoeding... „Ze geven de indruk een kat in de zak te hebben gekocht en dat is voordeel voor de bewoners", aldus de comitéleden al onderkent men daarbij het gevaar dat de hele handel weer op de zo welig tierende speculantenmarkt terecht komt.

Pogingen om gisteren in contact te komen met Bomas BV, inmiddels verhuist naar Utrecht en Interhome bleven vruchteloos. Directeur van der Linde bleek „naar het buitenland....".

Coriovallumprijs voor Culturele Raad Heerlen

HEERLEN – De Culturele Raad Heerlen heeft al geruime tijd het voornemen een eigen culturele prijs in te stelln, die als tegenhanger van de Burgemeester van Grunsvenprijs, waarmee gevestigde kunstenaars van hoog niveau worden geëerd, waardering inhoudt voor in Heerlen wonende of gevestigde personen en groepen, wier prestaties niet de waardering hebben ontvangen, waarop zij naar de mening van de Culturele Raad aanspraak kunnen maken. Een werkgroep uit de Culturele Raad heeft thans een voorstel ingediend om de prijs in te stellen en deze „Coriovallumprijs van de Culturele Raad" te noemen omdat hij is ingesteld in het jaar van de Heerlense Thermen.

Volgens het voorstel zal de prijs bestaan uit een bedrag in geld met een blijvend bewijs van waardering in de vorm van een oorkonde, plaquette of medaille. Het bedrag in geld wordt in de regel gedeeltelijk uitgekeerd. Een ander deel zou kunnen dienen voor een bepaalde bestemming ten behoeve van en in overleg met de laureaat aan wie de prijs wordt toegekend. Bij een dichter bijvoorbeeld het uitgeven van een dichtbundel en bij een schilder een tentoonstelling verwezenlijken zoals drs. Nic. Scheps als woordvoerder van de werkgroep uitlegde. De uitreiking zou ieder jaar plaats moeten vinden op of omstreeks 24 april, de datum waarop de Culturele Raad in 1970 werd geïnstalleerd. De Culturele Raad beslist over de toekenning van de prijs. Hij kan dat doen op voorstel van een door hem – bij voorkeur uit zijn midden – samengestelde jury.

Het voorstel werd met instemming ontvangen. Een besluit erover zal worden genomen tijdens de eerstvolgende vergadering van de Culturele Raad om de werkgroep in de gelegenheid te stellen enkele knelpunten met betrekking tot de vertaling naar het gemeentebestuur onder de loupe te nemen. Uiteindelijk zullen B. en W. hun goedkeuring aan de instelling van deze prijs moeten geven. Het bedrag van de prijs zal ten hoogste 3000 gulden kunnen bedragen omdat de Culturele Raad het uit zijn eigen schaarse middelen zal moeten afzonderen.



Schilderij tegen abortus

SIMPELVELD – De jonge kunstenaar Jan This uit Simpelveld heeft een van de schilderijen uit zijn galerie ter plaatse als protest tegen de abortus-provocatus toegezonden aan minister-president Den Uyl. Het kunstwerk is modern van opzet en beeldt een kind uit dat explodeert in het bijzijn van de moeder. In een begeleidende brief stelt Jan This, dat naar zijn mening abortus zonder meer verboden moet worden, behalve in het geval van verkrachting en wanneer de moeder door de geboorte zou moeten sterven. Verder schrijft hij onder meer: „Vrouwen mogen dan wel aan emancipatie doen, maar met een ongewenst kind in je buik is baas-over-eigen-buik een lachertje".

PROVINCIE vandaag

Ir. Dautzenberg gepromoveerd

EYGELSHOVEN – Gisteren is aan de Technische Hogeschool Eindhoven tot doctor in de technische wetenschappen de heer J. H. Dautzenberg uit Nuenen gepromoveerd. Dr. Dautzenberg is afkomstig uit Eygelshoven, waar hij zijn jeugd heeft doorgebracht. Hij deed van 1952 tot 1958 zijn gymnasiale studies in Heerlen en studeerde daarna aan de technische hogeschool in Aken. In 1965 studeerde hij daar af. Tijdens zijn studie was hij werkzaam als leraar aan de Middelbare School voor Meisjes in Kerkrade. Vanaf 1965 is hij als wetennschappelijk ambtenaar verbonden aan het laboratorium voor werktuigkundige materialenkunde van de TH in Eindhoven, waarnaast hij 's avonds ook nog les geeft aan de HTS ter plaatse. Zijn proefschrift handelt over wrijving, slijtage en vervormingen.

Ir. M. Lodewijks statenlid VVD

WEERT – Na het overlijden van drs. A. A. Hagenaars, voorzitter van de VVD-fractie in de Provinciale Staten, is als opvolger in de jongstleden gehouden fractievergadering gekozen ir. M. H. C. Lodewijks. De heer Lodewijks werd op 1 april 1930 geboren in Westerhoven. Hij studeerde aan de Technische Hogeschool in Delft. De heer Lodewijks is momenteel directeur van het Kadaster Limburg in Roermond. Het secretariaat van de VVD Limburg blijft gevestigd in Weert, Maasstraat 9.

Limburgse antiekbeurs

HASSELT – In het Cultureel Centrum te Hasselt wordt van vrijdag 21 oktober tot en met dinsdag 1 november de „Eerste Limburgse Antiekbeurs" gehouden. Deze beurs is ingericht door de beroepsvereniging „Het Syndikaat voor de Kunst- en Antiekhandel van Vlaanderen" en staat onder auspiciën van het stadsbestuur van Hasselt. Burgemeester Meyers van Hasselt opent deze Antiekbeurs om 18.30 uur. Aansluitend houdt het Syndikaat een receptie. Op de volgende dagen is de beurs dagelijks geopend van 15 tot 22 uur.

Twee gewonden bij botsing

HOENSBROEK – Bij een botsing op de Randweg te Hoensbroek zijn gistermiddag omstreeks 15.30 uur, een zoontje en de vader van de familie S. uit Heerlen, inzittenden van een personenauto, zwaar gewond geraakt. Beiden moesten afgevoerd worden naar het De Weverziekenhuis in Heerlen. Het ongeluk gebeurde toen de 19-jarige R. uit Vaesrade, bestuurder van een personenauto geen voorrang verleende aan de 34-jarige V. uit Amstenrade, die met zijn auto over de Randweg reed. Beide auto's werden bij de botsing totaal vernield. De bestuurders kwamen met de schrik vrij.

Overleden na ongeluk

GENNEP – In Gennep is gisteren de 20-jarige Jacq. Weijs uit Nieuw-Bergen met zijn brommer onder een vrachtwagen met oplegger van een bedrijf uit Goes terechtgekomen. Hij werd zo zwaar gewond dat hij ter plaatse overleed.

Kerk en ontwikkelingssamenwerking

HEERLEN – Aan de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat te Heerlen wordt weer iedere donderdagavond van 8 tot 10 uur het symposium „Kerk en ontwikkelingssamenwerking" gehouden. De toegang is vrij voor iedereen; wel wordt er een lesgeld geheven omdat de cursus zichzelf moet bedruipen. In totaal gaat het om vijf avonden. Met name in de eerste ervan staat het verschijnsel van de onverdraagzaamheid – naar buiten en naar binnen – centraal. Tot de inleiders behoren ook een Indonesiër en een Ambonees.

Gedeputeerde Staten weigeren te beslissen op ENCI-concessie

door Ben Heinrichs

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten van Limburg zullen géén beslissing nemen over de aanvraag voor een ontgrondingsvergunning door de ENCI uit Maastricht. Over de voorgenomen afgraving van 433 hectaren op het Plateau van Margraten zal het college van G.S. enkel en alleen aan de Kroon advies uitbrengen.

„Omdat de ENCI bij de Kroon in beroep is gegaan tegen het niet binnen negen maanden verlenen van de vergunning is Gedeputeerde Staten het beslissingsrecht in deze kwestie ontnomen", aldus de provincie.

Over de consequenties van die standpuntbepaling zeggen woordvoerders van de provincie: „De bezwaren die bij Gedeputeerde Staten tegen de aanvraag zijn ingediend, hebben we inmiddels al naar de Raad van State doorgezonden..
Het in beroep gaan door de ENCI is een handigheidje hunnerzijds geweest. Ze hebben daardoor de bezwaarden de mogelijkheid tot beroep ontnomen. Het aanvullen van de bezwaarschriften en het mogen weergeven van de bezwaren op een hoorzitting is daardoor onmogelijk geworden. Als de Kroon tenminste de gewone regels handhaaft. En we vermoeden dat dat gebeurt", aldus de provincie.
Navraag bij de Raad van State in Den Haag leert dat de tegenstanders van de afgraving toch aan hun trekken zullen komen. „De Kroon heeft zich nog nooit over een dergelijke kwestie uitgelaten. Het is nog niet gebeurd dat een aanvrager van een vergunning beroep aantekent direct na de fictieve weigering van de vergunning. Degenen die bezwaar hebben aangetekend in eerste aanleg (bij Gedeputeerde Staten) zullen bij de Kroon echter de normale rechten hebben als wanneer er sprake was van een beroepsschrift", verklaarde een woordvoerder van de Raad van State.
De verantwoordelijke depute ir. L. Horsmans heeft donderdag tijdens een vergadering van de commissie die Gedeputeerde Staten moet adviseren over de ENCI-aanvraag, de huidige stand van zaken en de interpretatie van de Ontgrondingswet door de provincie meegedeeld. Wat is nu nog de taak van die adviescommissie? „Louter voorbereidende", zegt een provincie-woordvoerder. „De adviescommissie had zich tijdig moeten realiseren dat vanaf het moment dat de ENCI in beroep zou gaan, haar taak zou zijn uitgehold. In feite bereidt de commissie nu alleen het advies voor van Gedeputeerde Staten".

Provincie steunt kunstzinnige vorming

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten zijn bereid bij te dragen in de kosten van cursussen kunstzinnige vorming voor vrijwillig kader in jeugd-, club- en buurthuiswerk in de regio's Maastricht en Roermond. De bijdrage zal bestaan uit een garantiesubsidie dat gelijk is aan de donatie van het rijk en niet hoger mag zijn dan ƒ 85.000.

Voor de vele blijken van belangstelling bij ons huwelijk ondervonden betuigen wij, ook namens wederzijdse ouders, onze hartelijke dank.

J. Kurvers
M. Kurvers-Aretz

Heerlen, oktober 1977
Peter Schunckstraat 49

A. Widdershoven
arts te Heerlen
AFWEZIG TOT 24 OKTOBER
Waarnemers zijn de artsen: Heiligers, Ballieux, Logister, Diederen en tot 20 oktober Mous.

In plaats van kaarten

Voor de vele felicitaties, cadeaus en bloemen bij gelegenheid van ons 40-jarig huwelijksfeest, willen wij langs deze weg allen die deze dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt hartelijk danken.

Leo Nijst
Truus Nijst-Ummels

Heerlen, oktober 1977
Staringstraat 10.

DANKBETUIGING

In plaats van kaarten.
Vanwege de overweldigende belangstelling die wij bij ons

50-jarig huwelijksfeest

ondervonden, is het ons niet mogelijk iedereen persoonlijk te bedanken.

Daarom onze hartelijke dank voor de vele blijken van belangstelling, felicitaties, bloemen en cadeaus, waardoor u deze dag voor ons, onze kinderen en kleinkinderen tot een onvergetelijke hebt gemaakt.

Harie Giesen
Suzanne Giesen-Weyenberg
Kinderen en kleinkinderen

Meerssen, Hoogveldweg 45
Oktober 1977

Enige en algemene kennisgeving.

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, tot Zich genomen heeft, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 74 jaar, mijn dierbare vrouw, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Josepha Schleijper

echtgenote van
JOANNES GODEFRIDUS VAN DER POEL

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Eygelshoven: **J. G. van der Poel**
Geleen: **Riet van der Poel**
Eygelshoven: **Toos Slangen-van der Poel**
Sjef Slangen
Stramproy: **Toon van der Poel**
Ria van der Poel-L'Ortye
John en Joost
Eygelshoven: **Henk van der Poel**
Fam. Schleijper
Fam. van der Poel

Eygelshoven, 12 oktober 1977
Hubertusstraat 27.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 17 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Jan te Eygelshoven.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
Rozenkransgebed met lof op zondag 16 oktober a.s. om 18.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuur chapelle-ardente St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.30 tot 18.30 uur, behalve zondag, alwaar de overledene is opgebaard.

---

† In de bloei van zijn leven vol goede hoop en vertrouwen in de toekomst, overleed onverwacht tot onze grote droefheid in het St. Anthony's Hospital te Londen, mijn liefste man en onze goede pa

Chrit Schepers

echtgenoot van
RIET VONCKEN

In de leeftijd van 41 jaar

R. Schepers-Voncken
Raymond
Ivo

Beek (L.) 9 oktober 1977
Marijkestraat 16

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 18 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van de Wonderdadige Medaille te Beek, waarna de begrafenis zal plaatshebben op de algemene begraafplaats Nieuwehof.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Vigiliedienst maandag om 19.00 uur in de parochiekerk.

Indien familie, vrienden en kennissen onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, dan gelieven zij deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Na een werkzaam en liefdevol leven, is na een kortstondige ziekte van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Ida Urlings

echtgenote van
LEOPOLD SMEETS

L. Smeets
Leo Smeets
Ria Smeets-van Geneygen
Sonja

Buchten, 14 oktober 1977
Dorpstraat 53

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 18 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Buchten.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Rozenkransgebed aansluitend avondmis maandag om 19.00 uur in de parochiekerk. De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Indien familie, vrienden en kennissen onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen dan gelieven zij deze advertentie als zodanig te beschouwen.

DANKBETUIGING

Daar het ons onmogelijk is, ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden tijdens het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Petronella Elisabeth Kastrop-Steyvers

betuigen wij onze hartelijke dank.

Namens de kinderen

Wegens omstandigheden zal de zeswekendienst gehouden worden op zaterdag 22 oktober a.s. om 19.00 uur in Huize „Elvira", De Gijselaar 10 te Amstenrade.

Voor het door U betoonde medeleven van onze vader, schoonvader en opa

A. J. Verkooijen

zeggen wij U hartelijk dank.

Kinderen Verkooijen
en kleinkinderen

Hoensbroek, oktober 1977

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op 26 november as. in het Piuscentrum aan de Juliana-Bernhardlaan te Hoensbroek om 18.30 uur.

GEBOREN

Simone dochter van Miets en Heinz Lambrichs-Weltens, Maastricht, Akersteenweg 158.

Jeroen zoon van Peter en Didi de Jong-Volger, Maastricht, tijd. adres Ziekenhuis St. Annadal afd. B 6 K.12

HUWELIJKEN

Martha Melis trouwt op zaterdag 15 oktober 1977 met **Peter Mortiaux** om 15.00 uur in de Petrus en Pauluskerk te Wolder, receptie van 18.30-20 uur in de zaal van Café Theunissen, Tongerseweg 400.

Mieke de Heus trouwt op 15 oktober met **Wim van Wersch** om 15 uur in de H.H. Nicolaas en Barbarakerk te Valkenburg. Receptie van 17-18.30 uur in de Geulhemmermolen (Houthem-Geulhem) toek. adres Ch. de Geloesstraat 14, Elsloo.

José Wijnhoven trouwt op zaterag 15 oktober met **Peter van de Loo** om 14 uur in de Cellebroederskapel, receptie van 17.30-19 uur Kasteel Neuborg, Gulpen, toek. adres Bosscherweg 41, Maastricht.

OVERLEDEN

† **Mat Aarts** echtgenoot van Francine Verstappen in de leeftijd van 38 jaar, Heugem-Maastricht aan de Dom 16. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 17 oktober a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Heugen, waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof Oostermaas.

† **Guillaume Hubert Heijnen**, echtgenoot van Josephina Veraart, in de leeftijd van 78 jaar. Maastricht, Tongerseweg 80. Op uitdrukkelijke wens van de overledene hebben de uitvaartdienst en de crematieplechtigheid in stilte plaatsgevonden.

† **Maria Louisa Mootzelaar**, echtgenote van Joannes Hubertus Krapels, in de leeftijd van 75 jaar. Itteren, Sterkenbergweg 13. De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op maandag 17 oktober a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Itteren.

† **Nairah Soekoredjo** weduwe van R. J. A. Nieland in de leeftijd van 75 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden maandag 17 oktober as. om 11 uur in de Tomaskerk te Roermond, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats Tussen de Bergen.

† **Hendrik Hubert Alexander Paulis** echtgenoot van Johanna de Waal in de leeftijd van 62 jaar. De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op zaterdag 15 oktober om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijdd. Bijstand waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats Tussen de Bergen, Roermond.

---

13 oktober 1977 overleed op 61-jarige leeftijd, waardig, thuis, in alle rust

Piet van den Munckhof

echtgenoot van
JEANNE SCHULPEN

Sittard: **Jeanne v.d. Munckhof-Schulpen**
Venlo: **Gemma en Beubeu**
Nicole, Gemke, Wim
Nijmegen: **Herman en Maria**
Michel, Pepijn
Obbicht: **Wim en Gini**
Ruby, Jasper
Nuth: **Carla en André**
Pascal, Michiel
Nijmegen: **Peter en Annemiek**

Familie van den Munckhof
Familie Schulpen

Sittard, Benedictastraat 17

De crematie vindt plaats maandagochtend in het bijzijn van de naaste familie.
Maandag 14.00 uur eucharistieviering in de parochiekerk van Christus Hemelvaart (Vrangendael) Sittard.

Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 13.40 uur.

Met verslagenheid maar ook met grote dankbaarheid en respect, geven wij kennis van het heengaan van de heer

Piet van den Munckhof

adjunct-directeur, tevens plaatsvervangend directeur aan onze school.

Wij verliezen in hem een kundig leider, een groot pedagoog en een fijne collega en vriend.

Bestuur, directie, personeel en leerlingen van de r.k. technische school „Pastoor Jacobs" Sittard.

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager en neef

Pierre Bleylevens

erkennen wij aan allen langs deze weg onze oprechte dank voor de troostende woorden en brieven, h.h. missen, bloemen, alsook voor Uw aanwezigheid bij zijn uitvaart en begeleiding naar zijn laatste rustplaats.
Het was voor ons een grote steun.

Mevr. M. Bleylevens-Meertens
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal as. zondag 16 oktober 1977 om 10.15 uur plaatsvinden ih de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Voor het door U getoonde medeleven bij de ziekte en overlijden van mijn echtgenoot, vader en grootvader

Wiron Schijns

betuigen wij U onze oprechte dank.

Mevr. C. Schijns-Seegers
Kinderen en kleinkinderen

Heerlerbaan, oktober 1977.

De plechtige zeswekendienst heeft plaats op zaterdag 12 november as. om 19.00 uur in de St. Jozefkerk te Heerlerbaan.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze goede vader, schoonvader en liefste opa

Nico Vallino-Ravetta

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de vele h. missen, brieven, bloemen, troostende woorden alsook voor uw aanwezigheid bij zijn uitvaart en begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

Mevrouw M. Vallino-Ravetta-Jurgen
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, oktober 1977

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op heden, zaterdag 15 oktober om 19.00 uur in de Sint-Josephkerk te Brunssum-Egge.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht de dato 6 oktober 1977 is in staat van faillissement verklaard de Besloten Vennootschap met Beperkte Aansprakelijkheid Dranken Cash & Carry **„Het Schenkhuis"**, gevestigd te Maastricht aan de Herculeshof nr. 31, met benoeming van mr. J. A. H. Rikmenspoel tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. H. L. Hoyng,
Tongersestraat 2
Maastricht

Voor het door U betoonde medeleven bij het overlijden van

Franz Szlanina

betuigen wij U onze hartelijke dank.

Mevrouw Szlanina-Gorka
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswkendienst zal gehouden worden op zondag 16 oktober as. om 10.30 uur in de kerk van de H. Familie te Langeberg, Brunssum.

VERHUISD: per 17 oktober 1977
J.P.D.W.A. VELMANS
tandarts
van Keizer Karelplein 13 naar
ORANJEPLEIN 8 MAASTRICHT
tel. 043-622649
Behandeling volgens afspraak

GEVESTIGD: per 17 oktober 1977
TH. J.N. KLUSKENS
tandarts
KEIZER KARELPLEIN 13 MAASTRICHT
tel. 043-11736
Spreekuur: ma. 16-17 uur, di. 9-10 uur, wo. 15-16 uur.

AFWEZIG:
van 15 t/m 23 okt.
P. HÖPPENER,
huisarts

Waarneming door:
W. Bax
F. Duysens
J. Leenders
D. Wintgens

Gevestigd aannemersbedrijf te Geleen met ruime orderportefeuille vraagt op korte termijn een

medewerker

in het bezit van de vereiste papieren b en u.
Br. o. nr. Ge 179 L.D. Geleen.

Diversen

TV DEFECT. Kleur zw.wit Service. Pino komt direkt. 045-253687. Ook zaterdag.

TV-REPARATIE 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar, winkelspiegels, t.v.-circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, kortom alles voor veiligheid. Kuma-beveiligingstechniek Geleen, tel. 04494-47235. Barbarastraat 26a-26b t.o. ziekenh. (ook op maandagochtend geopend).

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

Familiesauna Sertsen Antoista, Wilhelminaplein 17 Schinveld. Voor afspraken tel. 04406-12486. De enige sauna in Limburg waar U geheel privé bent. Ideaal voor echtparen. Sauna, solarium, trimkamer, kneippbad enz.

INLIJSTEN. Aluminium lijsten. Elke maat leverbaar. Klompstraat 8 Heerlen.

BANDEN voor alle doeleinden ABC Sampermans Willemstr. 80, Heerlen.

RADIATOREN dompelen en spuiten in kleur. Wintjens, Oirsbeek, tel. 04492-1817.

WASBETONTEGELS. Gr keuze in wasbetontegels en sierbestr. meer als 50 soorten bestrating voor oprit en terras. Voor uw zand, grind, sierbeton en bouwmaterialen Wessem BV, Overslaghaven Panheel, tel. 04748-1771* Wessem II BV, Overslaghaven Viaductweg 78, Maastricht, tel. 043-16852* Bezoekt vrijblijvend onze showterreinen. Ook 's zaterdags geopend van 10-12 uur. (m.u.v. de maand. nov., dec., jan. en febr.) U kunt komen afhalen doch wij bezorgen ook bij u thuis.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limb. TV.-Service, tel. 045-314122.

TV. REPARATIE zonder voorrijkosten Zuid-Limb. TV.-Service, tel. 045-314122.

T.V. defect, wij komen direct. Service tot 21 uur. Ant. nu ƒ 250,- T.V.-dienst tel. 04494-45405.

BANDEN voor alle doeleinden. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstraat 80, Heerlen.

Voor al uw STOFFEERWERK modern, klassiek, antiek. J. Latten, Mgr. Lemmensstr. 12, H'broek, tel. 212457.

Te k. prachtige HEIDE-PLANTEN, versch. srt. à ƒ 0,90. Ruysstr. 89, Helden, tel. 04760-2812.

Voor wat gezelligheid, 'n praatje en prettige omgang zkt. vrijgezel, 42 jr., uit net milieu, met ruime alg. ontw., 'n ser. vriendschap m. DAME (kinderen welkom) of event. begripvol echtpaar. Disk. verz. Liefst br. m.f. (o.e.r.) en voll. adres of tel.nr. onder nr. BR 020 LD Brunssum.

4 X 1 = Een. OZEK adviseert zoals u weet op vier verschillende terreinen: verzekeringen, geld, reizen en onroerend goed!! Vanaf vandaag kunt u ook terecht in ons pand in Heerlen, Stationsstraat 21 voor reizen bij OZEK Reizen b.v., financieringen bij Ofine b.v. onr. goed bij Ozek Makelaardij b.v. voor nieuwe eenvoudige particuliere verzekeringen bij Ozek-poliswinkel. Ook zaterdags open tot 17 uur. Stationsstraat 21, Heerlen.

Voor het VLECHTEN van rieten zittingen op antieke stoelen Grachtstr. 10, Eys, tel. 04451-698.

ORGELSHOW in het trefcentrum 't Stroatje te Ubach o. Worms (Groenstraat) zaterdag 15 okt. van 14 tot 22 uur en zondag 16 okt. van 11 tot 19 uur. Willy Dera bespeelt theaterorgels tijdens het frühschoppen zondagmorgen vanaf 11 tot 13 uur. Deze shows worden gehouden door muziekhuis Willy Dera, Schaesberg-Kerkrade.

DATSUN FII '77 8000 km apart mooi, Ford Escort '75 31.000 km, Datsun Cherry '74 okergeel met leren dak ƒ 5900,-, Ford Taunus 1300 XL '74 metal. bruin ƒ 6500,-, Golf LS '74 metal. blauw 40.000 km, Datsun cpé '74 z. mooi, Ascona 1200 geel type '74 ƒ 5950,-, Ascona '71 4-drs. brons metal., Kadett '73 geel a. nw. ƒ 4500,-, Kadett '72 '71 '70 '69 v.a. ƒ 500,-, Manta SR '71 geel, Manta '70 zilvergrijs, Eend '72, Toyota K 30 Corolla '76 lichte schade, Carina '70 z. mooi. Gar., fin., inruil Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Hrl., tel. 721268.

Contacten/clubs

Verpleegster zoekt nette beschaafde VRIENDIN met enige alg. ontwikkeling. Tussen 40-50 jaar. Omg. Heerlen. Br.o.no. 0123 LD Heerlen.

Nette serieuze jongen, 24 jr. oud, omg. Valkenburg, zoekt ser. vaste eerlijke VRIEND. Br.o.no. 0124 LD Heerlen.

Jong gehuwde vrouw 31 jr. zoekt VRIENDIN voor gezellige en intieme omgang. Br.o.no. 01221 LD Hrln.

Echtp. begin 40 zkt. PAAR v. vriendschap en P.R. Br. o. no. B 174 L.D. Hrl.

Heren, dus niet vergeten zat. en zondags en alle overige dagen zijn wij geopend. Bij ons non-stop intieme sfeer, en gezelligheid. Lucky Star Bar-Club Gringelstr. 3 Hrl.

Vanaf s middags HOUSE OF STARS Lucky Star Clubbar Gringelstr. 3, Hrl. ook zaterd. en zond.

Heer 48 jaar zou gaarne met nette DAME in kontakt willen komen om wat te praten en koffie te drinken, bijv. eens per 14 dagen, tegen een financiële vergoeding. Geen beroeps. Br.o.nd.nr. MA 114, LD Maastricht.

Jonge MAN 33 jr. zoekt leuke vriendin. Br. o. nr. K.E. 7496 L.D. Kerkrade.

SAUNA - 18 Maastricht, gezelligheid kent geen tijd. Bar - film - charmante begeleiding. Breulingstr. 18 tel. 043-16981.

Officiële mededelingen

GEMEENTE GULPEN

OPENBARE BEKENDMAKING

voorbereidingsbesluit „kern Gulpen"

De burgemeester van Gulpen maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de Raad der gemeente Gulpen in zijn openbare vergadering van 29 september 1977 heeft besloten:

I. te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor de bebouwde kom van Gulpen, welk gebied is aangegeven op de bij dit besluit behorende kaart;

II. te bepalen, dat het verboden is binnen het onder I. bedoelde gebied zonder of in afwijking van een schriftelijke vergunning van Burgemeester en Wethouders (aanlegvergunning) de navolgende werken, geen bouwwerken zijnde, of werkzaamheden uit te voeren of te doen of te laten uitvoeren:

a. het opslaan of storten van vuilnis, afvalstoffen, afbraak, oude materialen, onbruikbare of aan hun normale bestemming onttrokken rij- en voertuigen;
b. het opslaan van bruikbare materialen of metalen, zoals bouw- en aannemersmaterialen, constructie-ijzer, balken, rails of dergelijke voorwerpen;
c. het aanleggen of verbreden van sloten, vijvers en dergelijke werken;
d. het aanleggen of inrichten van sport-, wedstrijd- of speelterreinen, banen, kampeer- of caravanterreinen, dagcampings, zwemgelegenheden en baad- of speelvijvers;
e. het verharden van terreinen, wegen of paden, dan wel het aanbrengen van funderingen of betonvloeren;
f. het aanleggen c.q. oprichten van ondergrondse of bovengrondse leidingen en/of installaties.

Voornoemd raadsbesluit met bijbehorende kaart ligt voor een ieder ter inzage bij de Technische Dienst ter gemeente-sekretarie Kiebeukel 30 te Gulpen.

Gulpen, 11 oktober 1977.

De burgemeester voornoemd,
A.J.M.G. Teheux

GEMEENTE GULPEN

OPENBARE BEKENDMAKING
Voorbereidingsbesluit „Buitengebied"

De burgemeester van Gulpen maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad der gemeente Gulpen in zijn openbare vergadering van 29 september 1977 heeft besloten:

I. de bij zijn besluit van 30 oktober 1975 vastgestelde gedeeltelijke herziening van het bestemmingsplan „Uitbreidingsplan aanwijzende de bestemmingen in Hoofdzaken" in te trekken;
II. te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het buitengebied der gemeente Gulpen, welk gebied met een rode arcering is aangegeven op de bij dit besluit behorende en gewaarmerkte plattegrondkaart van de gemeente Gulpen;
III. te bepalen, dat het verboden is binnen het onder II. bedoelde gebied zonder of in afwijking van een schriftelijke vergunning van burgemeester en wethouders (aanlegvergunning) de navolgende werken, geen bouwwerken zijnde, of werkzaamheden uit te voeren, te doen of te laten uitvoeren, een en ander met uitzondering van normale onderhoudswerkzaamheden;

a. ontginnen; bodem verlagen, afgraven of ophogen, egaliseren; met uitzondering van afgravingen, waarvoor reeds een vergunning ingevolge de provinciale verordening op afgraving vereist is;
b. het aanleggen of verharden van: wegen, paden of parkeergelegenheden en het aanbrengen van andere oppervlakteverhardingen;
c. het opslaan, deponeren, lozen of storten van al dan niet afgedankte of aan hun oorspronkelijk gebruik onttrokken voorwerpen, stoffen of producten, alsmede het aanleggen of inrichten van opslag-, stort- of bergplaatsen, behoudens voor zover een en ander noodzakelijk is
–in verband met het beheer gericht op de instandhouding van de landschappelijke of natuurwetenschappelijke waarde van de gronden, of in verband met de uitoefening van het bosbedrijf, een en ander bovendien niet betreft afgedankte of aan hun oorspronkelijk gebruik onttrokken voorwerpen, stoffen of produkten; of
–voor de uitoefening van een agrarisch bedrijf, indien en voor zover deze uitoefening reeds plaatsvond op het tijdstip van inwerkingtreding van dit besluit en een en ander bovendien betreft niet-afgedankte landbouwvruchten en producten;
d. het aanleggen of inrichten van sport-, wedstrijd- of speelterreinen, banen, vliegvelden en landingsplaatsen, kampeer of caravanterreinen, dagcampings, lig- of speelstranden, lig- of speelweiden, zwemgelegenheden en baad- of speelvijvers;
e. het aanbrengen van ondergrondse of bovengrondse leidingen, constructies, installaties of apparatuur met uitzondering van erfscheidingen met een maximale hoogte van 75 cm; onder leidingen, constructies, installaties of apparatuur worden mede begrepen recreatieve voorzieningen met uitzondering van eenvoudige voorzieningen als een bank, afvalbak of wegwijzer; onder leidingen, constructies, installaties en apparatuur worden niet begrepen voorzieningen, die noodzakelijk zijn of verband houden met het beheer, gericht op de instandhouding van de landschappelijke of natuurwetenschappelijke waarde van de gronden, of noodzakelijk zijn voor of verband houden met de uitoefening van het bosbedrijf, dan wel de uitoefening van het agrarisch bedrijf, in dien en voorzover deze uitoefening reeds plaats vond voor het tijdstip van de inwerkingtreding van dit besluit;
f. werken of werkzaamheden ten behoeve van of verband houdende met de oprichting of plaatsing van al dan niet aan hun bestemming onttrokken voer- of vaartuigen, arken, caravans en living-vans voorzover deze niet als bouwwerken zijn aan te merken, alsook tenten;
g. werken of werkzaamheden, welke wijzigingen van de waterhuishouding of de waterstand beogen of tengevolge hebben;
h. het vellen of rooien van houtgewas of het verrichten van werkzaamheden welke de dood of ernstige beschadiging van houtgewas tengevolge kunnen hebben, anders dan bij wijze van verzorging, met dien verstande, dat geen aanlegvergunning is vereist met betrekking tot bossen en andere houtopstanden, welke deel uitmaken van de bosbouwondernemingen, die als zodanig bij het Bosschap geregistreerd staan, en met dien verstande dat geen aanlegvergunning is vereist voor het periodiek kappen van griendhout en ander hakhout voorzover betreffende de normale uitoefening van het op het tijdstip van inwerkingtreding van dit besluit bestaande bodemgebruik;
i. het bebossen van gronden, die op het tijdstip van de inwerkingtreding van dit besluit niet als bos gronden kunnen worden aangemerkt.

Dit voorbereidingsbesluit, dat voor een ieder ter inzage is gelegd bij de Technische Dienst ter gemeentesekretarie Kiebeukel 30 te Gulpen, geldt voor het gehele grondgebied van de gemeente Gulpen, uitgezonderd de gebieden, waarvoor gelden: het bestemmingsplan Ingbergracht, het bestemmingsplan Reijmerstok, de voorbereidingsbesluiten d.d. 28 april 19.. (recreatiepark Forellenkwekerij) en d.d 29 septeber 1977 (Kern Gulpen).

Gulpen, 11 oktober 1977.

De burgemeester voornoemd,
A. J. M. G. Teheux.

Bauling over Wilhelmina '08-EHC:

„Gelijkspel moet mogelijk zijn"

Van onze medewerker
ARNO RÖMGENS

HEERLEN - Slechts één wedstrijd in de hoofdklasse C vindt komende zondag in Limburg plaats. Het is dan wel een topper. In Weert is namelijk de ontmoeting tussen koploper Wilhelmina '08 en ex-koploper EHC. Een treffen waarover EHC-elftalleider Karal Bauling zegt: „Het wordt voor ons een moeilijke ontmoeting. Toch ben ik niet pessimistisch. Een gelijkspel moet mogelijk zijn". Bij EHC is het meespelen van Jo van Wijnen (hem wacht een schorsing) en Fred Heemskerk (ziek) onzeker. Wilhelmina '08 kan waarschijnlijk in de sterkste opstelling aantreden.

Zoals gemeld: de overige wedstrijden worden in Brabant gespeeld. Limburgia probeert tegen kampioen BVV uit de problemen te komen. Coy Koopal: „Het is duidelijk waar het bij ons aan schort. Wij krijgen gewoon te goedkoop doelpunten tegen. Het team wijzigen voor de wedstrijd tegen BVV heeft weinig zin. Wij moeten trachten uit onze inzinking te komen".

SVN dat hersteld lijkt van een vormcrisis, speelt de moeilijke uitwedstrijd tegen TOP. De formatie van Piet van Dijk moet het nog stellen zonder Gunther en Bruls (wel weer in training). Theo Jansen, de SVN-doelman die in de beginfase van de competitie flink geblesseerd raakte, viert misschien zijn heroptreden. Het meespelen van spits Pappers (hem dreigt een schorsing) en verdediger Zuidema (blessure) is dubieus.

Ties Wilms zal Almania niet aan doelpunten kunnen helpen in het duel tegen RKC. De Almania-spits is voor één wedstrijd geschorst. Overigens ziet Almania p.r.-man Nan Beumers het vrij donker in. „Tegen RKC hebben wij nog nooit een punt veroverd..."

● **Piet van Dijk**

Voerendaal-trainer Jo Gerards over zijn team dat de wedstrijd tegen het hooggeplaatste Geldrop moet spelen: „Hoe het mogelijk is weet ik niet, maar het ene moment speelt ons elftal grandioos waarna het vervolgens als een pudding in elkaar zakt. Echt voer voor psychologen. In ieder geval hebben wij zondag wat goed te maken." Consten is terug terwijl Jan M... nen ook bij de kerngroep is gehaald.

Het dit seizoen tegenvallende Panningen speelt tegen hekkesluiter Helmond. René Munnecom: „Die wedstrijd mogen wij koste wat kost niet verliezen"

EEN WIJLRENAAR IN ROME

PATER COR NEVEN:

'Nederland is hier het zwarte schaap niet meer'

ROME – De dialoog, de samenspraak tussen de jonge of oudere gelovige in zijn situatie met zijn speciale vragen en de lerende kerk, daarom zal het nu moeten gaan. Dat hoort men sinds twee weken in meerderheid op de vierde bisschoppensynode in Rome verkondigen. Ruim 200 bisschoppen uit alle hoeken van de wereldkerk zijn er met hun adviseurs en deskundigen bijeen – monseigneur drs. J. W. M. Bluyssen bisschop van 's Hertogenbosch namens het Nederlands episcopaat en pater C. Neven, directeur van het Hoger Katechetisch Instituut in Nijmegen – om te praten over de katechese, de wijze waarop men het geloof moet overdragen aan de jongere gelovige en de oudere, die in zijn groeiproces naar volwassen christendom verkeert. Zeker, zoals men ook in Nederland pleitbezorgers hoort, zijn op de synode pleitbezorgers aangetreden voor de „eenheidskatechese" (overdracht van de geloofskennis volgens algemeen mondiaal geldende regels), maar de roep om pluriformiteit ook in deze zaak is zonder twijfel het krachtigst.


...de katecheet moet óók luisteren ...

Afgezien dan van zeer vermoeiende vergaderdagen is dit een reden tot voldoening van ex-Wylrenaar pater Cor Neven, wiens vak het is, zoals hij zelf zegt: „Telkens nieuw doch verantwoord (in overeenstemming met de onveranderlijke leer van de kerk) materiaal aan te dragen en scenario's voor geloofsoverdracht te schrijven welke zijn aangepast aan de levensomstandigheden en de concrete situaties waarin mensen zich bevinden". Na twee weken van synoderen (de bisschoppen zijn na een week van grote algemene vergaderingen opgedeeld in kleine werkgroepen), is het voor pater Neven nauwelijks meer denkbaar, dat in een slotdocument niet benadrukt zal worden, dat de katechese pluriform mag en moet zijn, dat de katechetische bewegingen in de verschillende landen niet gestimuleerd en bemoedigd zullen worden en dat er geen ruimte meer zal zijn voor studie en research, zoals het Hoger Katechetisch Instituut die pleegt te beoefenen.

Een optimistische pater Neven dus op een zonnige donderdagmorgen in het gasthuis van de Nederlandse kerkprovincie in Rome. Om direct maar wat misverstanden weg te nemen (Nederland heet tenslotte een zekere naam te hebben op katechetisch gebied – men denke aan het rumoer rond de Nieuwe Katechismus 11-12 jaar geleden, dat maar net verstomd was toen Cor Neven 10 jaar geleden directeur werd van het HKI): als pluriformiteit **in de katechese en het beginsel dat overdracht van de geopenbaarde** waarheid ook kan geschieden in dialoog erkend worden door de verschillende bisschoppen dan is dat niet uitsluitend te danken aan het feit dat monseigneur Bluyssen met assistentie van zijn adviseurs daarvoor alléén op de barricaden moest. Andere, dikwijls veel grotere landen waarin nog feller over deze beginselen wordt gediscussieerd, hebben zichzelf zwaarder geroerd. Zoals bisschoppen uit Afrika, de Verenigde Staten, Frankrijk.

Ook anderen

Pater Neven: „Monseigneur Bluyssen heeft gewezen op het feit, dat de geloofwaardigheid van de kerk op het spel staat als de kerk langs de jongeren heen blijft praten, geen antwoord geeft op de vragen waar zij al zoekend mee komen. Hij doelde daarmee op de wijze waarop men jongeren moet helpen het antwoord te vinden op hun vragen, de moeilijkheden waar de katecheet direkt mee te maken heeft. Maar anderen gingen nog verder. Uit Zwitserland kwam het directe verwijt aan Rome dat er documenten worden uitgezonden die dikwijls aan de basis niet worden verstaan, op het gebied van de moraal of het seksuele leven bijvoorbeeld, of waarin de vorderingen van de menseigenschappen miskend worden. En tenslotte ook de vele kritische opmerkingen over de geloofwaardigheid van de kerk op het punt van het engagement. Het sociale engagement van mensen die hun christendom willen beleven op grond van het Evangelie in dienst van de verdrukten maar daarin niet of onvoldoende gesteund worden. Je ziet hier toch ook wel bisschoppen die het met Pinochet in Chili eens zijn .....".


...ouders erbij betrekken ...

Wat wordt nu precies bedoeld met het dialogische karakter, een faktor die er voor moet zorgen dat de kerk niet meer langs de jongeren heen praat?

Pater Neven: „We, de kerk, de katecheet, we moeten ermee beginnen de katechesant, degene die wordt onderricht, serieus te nemen. Het is niet alleen de katecheet die gelooft. Hij moet ook luisteren. Wat is de aversie van de jongeren tegen de kerk en wat trekt hen aan? Katechesatie moet beginnen met het inventariseren van de geloofservaring van de katechesanten, positief of negatief, en daarnaast kan men met de opbouw beginnen. We moeten tegenwoordig de jongeren helpen bij het kiezen. In samenspraak met de jongeren en hun ouders. Directe en eerste verkondiging van bovenaf (van de preekstoel) blijkt niet meer aan te slaan".

Zoeken

Wil men praten en komt men met indringende vragen?

C.N.: „O zeker. We hebben in Nederland vele tekenen des tijds, die positief zijn. Omdat de mens van nature religieus is, krijgt men de vragen: wie ben ik, waarom leef ik, wat is de zin van het lijden en sterven? Onder jonge academici ziet men zelden het tegenovergestelde van materialisme, misschien wel juist door de vertechniseerde wereld. Veel mensen, die materieel iets bereikt hebben stellen zich de vraag: maar ben ik nu hierom geslaagd? **De kerk en de katecheet moet met al deze mensen op weg gaan, op ontdekkingsreis. Samen de antwoorden gaan zoeken en de grote „zin" –** vragen in relatie brengen met wat de kerk en het Evangelie er over zeggen. De H. Schrift dat zijn immers de levensverhalen van mensen, die met dezelfde vragen zaten".

„Samen op ontdekkingsreis dat is inderdaad mooi, maar katecheten, priesters en onderwijzers klagen over de enorme moeilijkheid, dat de groep van katechesanten waarmee ze werken zo verschillend is samengesteld.

C.N.: „Dat is inderdaad een enorm probleem. De groepen waarmee men doorgaans te maken krijgt zijn niet homogeen. Mensen uit zwakgodsdienstige milieu's, sterkere gezinnen, verschillende geaardheid of verstandelijke vermogens, maatschappelijk verschillend, afkomstig uit geürbaniseerde milieus of niet, afkomstig uit een nog duidelijk herkenbaar regioverband of uit een heterogene nieuwe stadswijk. Op de een of andere wijze zal men moeten proberen iets te differentiëren, maar ook daarbij moet voorop blijven staan, dat de katechese individueel gericht blijft.

Maar hoe?

C.N: „Een zwaar probleem in Nederland is het dat er onvoldoende kader is. Dat wreekt zich met name in de verdieping en de nazorg. Een van de vereisten van de katechese is bijvoorbeeld dat de ouders erbij betrokken zijn, het is eigenlijk de eerste taak van de ouders – een gegeven, dat onderwijzers van katholieke scholen wel eens doet zeggen: maar moeten wij dat allemaal doen bij gebrek aan priesters? – en dan probeer je wat gelijksgezinde gezinnen bij elkaar te brengen, die allemaal in dezelfde tijd hun kind ten doop aanbieden. Dat lukt, maar wat ze verder met elkaar gaan maken? Helaas ontbreekt het ons vaak aan de mensen om zo'n gemeenschapje, een soort basisgemeenschap verder te begeleiden".

Verkondigen

Toch lijkt het mij, dat in de kerken wel eens duidelijker gesproken mag worden. Verkondigen dat er sacramenten bestaan, de biecht bijvoorbeeld.

C.N.: „Nogmaals, van bovenaf verkondigen blijkt niet aan te slaan. Als men mij vraagt naar de biecht zeg ik: ik wil best biecht horen, maar dan moeten de biechtelingen wel komen. In de katechesatie moet eerst dat persoonlijke schuldbesef weer levend worden. Zo is het ook met huwen, voorechtelijk geslachtsverkeer. Je kan wel gaan verkondigen dat dit of dat niet mag, maar men komt zo niet verder. Eerst moet men de christelijke zin van de seksualiteit hebben geduid. Het is helaas een van de merkwaardigheden van de kerk, dat de seksualiteit, die toch een belangrijke factor is bij de persoonsontwikkeling, taboe is verklaard. En zelfs tegenwoordig: maak de seksualiteit maar eens bespreekbaar in de katechese of de scholen (is dat ook een consumptie-artikel?), je stuit op zware tegenstand.

Dus toch weer de ouders?

C.N.: „Voor een vruchtbare katechese zijn de ouders onmisbaar. We moeten ook de ouders leren dialogeren met hun kinderen. Dat is een hele opgave. Je hebt autoritaire ouders die niet meer met hun kinderen kunnen praten over het geloof zonder enorme conflicten te krijgen, je hebt ouders, die het opgegeven hebben met hun kinderen te praten over grote vragen en je hebt gelukkig ook ouders, die met respect en zelfs van mening verschillend met hun kinderen omgaan en aldus toch samen in een groeiproces zitten. Ik wil er hier in dit verband toch weer eens voor pleiten, dat we in Nederland terugkomen van het oude fantoom: de parochie, de katholieke school onderwijst de kinderen in het geloof en de ouders, die laten we maar. We moeten naar simultaan-katechese: ouders en kinderen".

Groepen

Zoals de groepjes gezinnen rond de doop van hun kinderen bijvoorbeeld?

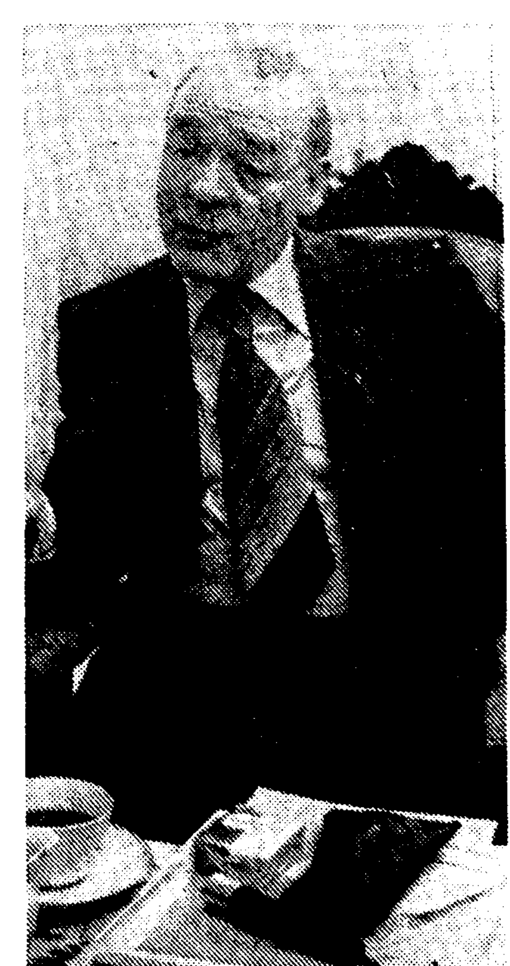
C.N.: „Ja, maar ook voor mensen die het ook op andere wijze eens zijn met elkaar. Noem het de vorming van een subcultuur onder de parochies. Geloven is namelijk iets, dat men in gemeenschap doet, het christelijk geloof richt zich op de ander. Als parochies om welke reden ook geen echte levende gemeenschap kunnen zijn – door de heterogene samenstelling enzovoorts – is dit een uitkomst".

Kunt u uit uw werk opmaken hoe Rome de Nederlandse kerkprovincie beoordeelt? Is de Nederlandse kerk er slechter aan toe dan de kerk in andere landen? Het gebrek aan roepingen in Nederland bijvoorbeeld, is dat niet één graadmeter?

C.N.: „Nederland valt hier zeker niet in negatieve zin op. Onze contacten met de Curie en de Congregatie voor de geestelijkheid waaronder de katechese valt zijn zeer hartelijk. In het begin, toen ik pas begon, was er het probleem van de eenzijdige informatie uit Nederland. Dat is de laatste jaren sterk veranderd. Er is steeds sprake van een open gesprek waarin blijkt dat men begrip heeft voor de moeilijkheden van de mensen in de praktijk. De Nederlandse situatie is zeker niet slechter dan die in andere vergelijkbare geïndustrialiseerde landen; misschien dat in sommige de moeilijkheden nog wel groter zijn. En het gebrek aan roepingen? Er zijn inmiddels toch vele jongeren, die zich uit christelijk geïnspireerde bewogenheid voor een aantal jaren verplicht hebben om te werken in de Derde Wereld; er gaan ook steeds meer jongeren theologie studeren. Niet alleen uit intellectualistische overwegingen, maar ook uit persoonlijke christelijke gemotiveerdheid. Dat zij dan niet besluiten om priester of zuster te worden vind ik niet zo vreemd in een tijd waarin men terugschrikt voor definitieve keuzes en waarin in de kerk grote vragen liggen over het celibaat en het ambt. In mijn tijd lag dat allemaal anders. Het celibaat hoorde er vanzelfsprekend bij – je had er misschien wel moeite mee, maar je accepteerde het".

Bidden

De tijd van vroeger brengt pater Neven op de devoties en de meer luisterrijke liturgie. „Men staat tegenwoordig wat afzijdig van wat devotioneel is. Daardoor is ook het gebedsleven in de gezinnen achterop geraakt. Men bidt niet meer zo gemakkelijk". Het mindere vermogen tot bidden, aldus pater Neven, is een belemmering bij de groei naar volwassen christendom. Katechese, liturgie en gebed worden telkens in één adem genoemd op de bisschoppensynode. De geëngageerd werkende christen moet telkens in gebed terug naar de oorsprong, zoals ook de biddende mens de opdracht heeft de ander, de lijdende, op te zoeken en te helpen, te genezen. Pater Neven: „Christus werkte, trok zich ook telkens terug om te bidden tot zijn Vader".


...terug naar het bidden ...

Vanuit Rome wil pater Neven tenslotte nog dit kwijt over het Hoger Katechetisch-Instituut in Nijmegen: „In Nederland kijken sommigen wat vreemd tegen ons aan. We willen echter allerminst een of ander topinstituut zijn, dat vanachter het bureau wat nieuws in elkaar steekt. We zijn ook geen extremisten, al hebben we wel een bepaald ideaal". Met 16 wetenschappelijke medewerkers, van wie pater Cor Neven van de paters van de Heilige Geest directeur is, staat het HKI voortdurend in contact met de basis, 200 districtskatecheten en parochies waarin wetenschappelijk onderzoek wordt verricht. „Het is een zaak van voortdurende wisselwerking", benadrukt pater Neven, „zonder de ervaringen vanaf het laagste niveau kan de HKI niets doen en er is nog veel te doen bij alles wat hier al gezegd is. Er zijn nog veel vergeten groepen, ook in Nederland, die snakken naar een handreiking van de kerk, de homofiele mensen, de marginale groepen".

HENK HERUER

Vrijuit







LABERINTO
SCHINVELD
LIMBURGS MOOISTE DANCING
IEDERE ZATERDAG- EN ZONDAGAVOND DANSEN MET
TOP D.J. LAMBERT EGGEN
Iedere week alle nieuwe platen
IN ONS CAFE IEDERE ZATERDAG LEVENDE MUZIEK
DEZE WEEK ORKEST LENIE MENTEN

KERMIS - KERMIS - KERMIS - KERMIS - KERMIS
STREEPERKRUIS
SCHAESBERG

In Thea's Swinging Club
vrijdag, zaterdag, zondag en maandag
DISCO DANSEN

In het café
zaterdag, zondag en maandag. Orkest:
THE GUARDS

Nu ook iedere vrijdag DISCO dansen

Voor een bijzondere avond uit naar
Disko-dancing de Atlas
Ringovenstraat 19 Geleen

ZATERDAG: **SCARDAS**
ZONDAG: **JOEMIE**
in
LA DILIGENCE
Imstenraderbos Heerlen
predikant: Wim Frijns
Vrijd. zat. en zondag discotheek

LE CAVEAU GELEEN
15 OKTOBER
TOTAL-LOS
16 OKTOBER
CIRCLE

HEDEN ZATERDAG 15 OKTOBER
HARMONIEZAAL
BANHOLT
DANSEN
m.m.v. **DE HIPPY'S**

KERMIS TE SUSTEREN
as. zondag en maandag
DANSEN
met de groep
OPCUNA'S
In ZAAL EBERSON
Stationstraat 7 Susteren

BAR DANSPALEIS EXTASE
PEY-ECHT
Zaterdag DANSEN met **Joy**
Zondag DANSEN met **Remember**
BAR-DANSPALEIS EXTASE
Het trefpunt voor Echt en omstreken

Zondag 16 oktober
K.P.J.-BAL
in zaal Caselli te Ubachsberg
Orkest: Coco
Uitnodigend: K.P.J.-afdeling Voerendaal

HAUS BREPOLS
WÜRSELEN
HEDEN, ZATERDAG
DANSEN
met het bekende orkest:
X-RAY
Bussen s.v.p. tijdig aanmelden
Dit moet u zien, onze geheel nieuwe exclusieve bar „JOE'S SALOON"
keukenspecialiteiten

TOT STRAKS IN
DANCING MIO
UNIEK IN LIMBURG
SPECIAAL VOOR OUDERE JEUGD EN GEHUWDEN
Hoofdweg Heerlen-Brunssum
IEDERE VRIJDAG EN ZATERDAG VANAF 20.00 UUR GEEN ENTREE

MOLENBRONZAAL LIMBRICHT
ZONDAG 16 OKTOBER
DANSEN
ORKEST **QUASI MODO**

DISCODANCING
DE BOKKENRIJDER
HULSBERG
zaterdag en zondag
DISCO
met diskjockey Jo Jo.

EL DORADO SPAUBEEK
15 OKTOBER
CIRCLE

BAR DANCING 't WIELTJE
Elke zaterdag
DANSEN
De dansavonden worden verzorgd door onze bekende disk-jockey
WINANDO
Grote parkeerplaats achter de zaak.
Akerstraat 36, Spekholzerheide
Tel. 045-412465
Annex automatische kegelbaan.

Bar-Dancing de Witte-Hoek
BURG. LEMMENSSTRAAT 88 GELEEN
Zaterdag gezellig DANSEN met orkest
THE SMILES

Pavillon
VALKENBURG
16e THE [illegible]
Beslist het gezelligste en beste wat u in Limburg kunt vinden.
Zat. 15e THE NAUGHTIES

Guido's [illegible]
Wij hebben de sfeer en het oeroude systeem om het best te kunnen genieten van de natuurlijke smaken van vlees, vis en gevogelte óók de fijnste dranken!
Gastheer en gastvrouw Guido en Paula van Waterschoot.

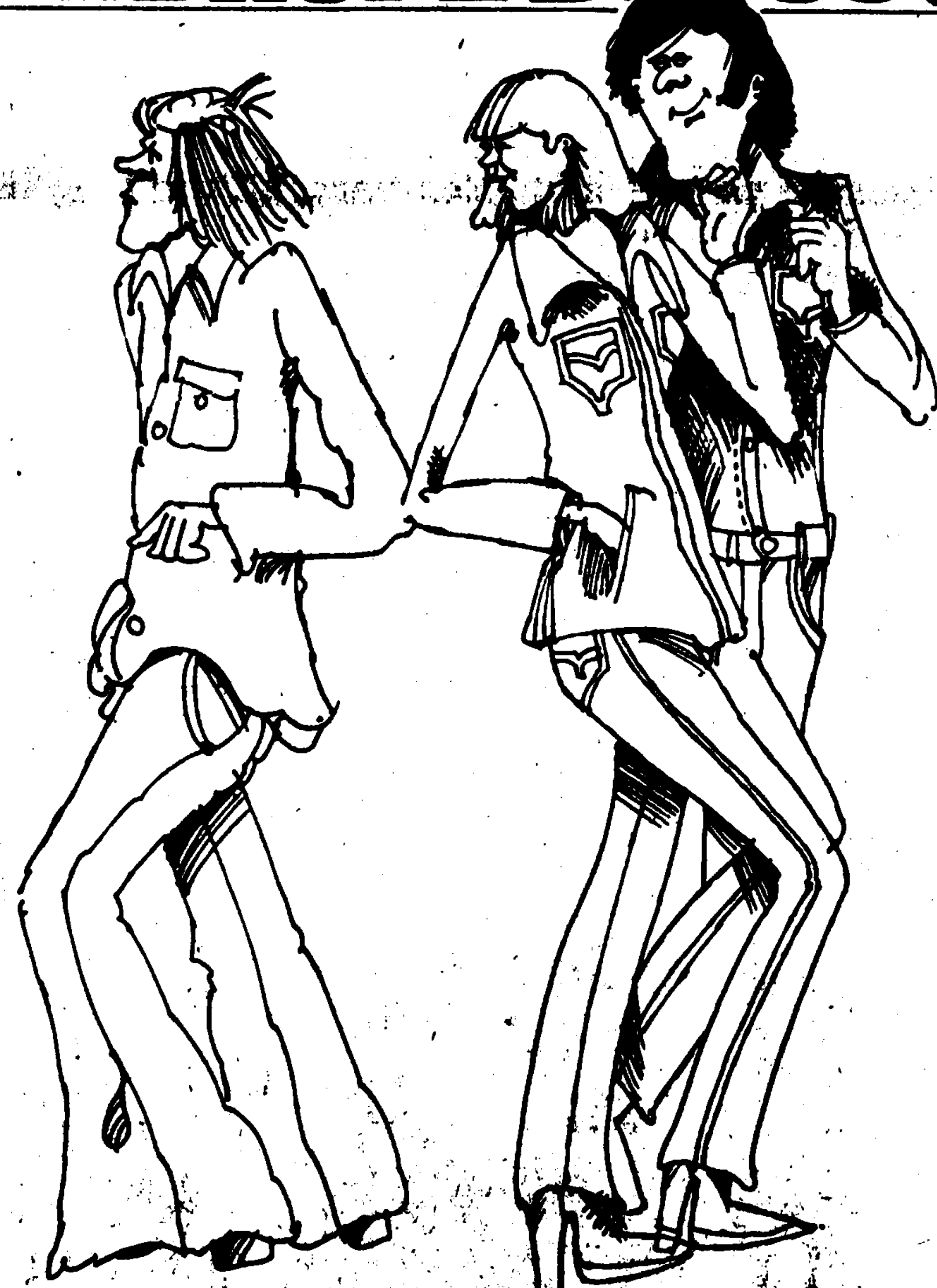
ZUM BLAUEN BOCK
Zaterdag en zondag
DANSEN
met het
Apollo Trio
Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen.
Romeinenstr. 84, Kerkrade-W., tel. 045-413689.

BAR-DANCING „'t WOLFJE"
Kasperenstr. 54
KAALHEIDE
Bel. uitn. Jacq + Mia
HEDEN ZATERDAG
GEZELLIG **DANSEN**
met het orkest
DE TEMPICO'S
Woensdag en zondag
KIENEN. Aanv. 19.45 u.
Ook voor bruiloften, feesten e.d.

Zaal Keulen Klimmen
zondag 16 oktober
discotime

Dancing Housmans
Montfort 15 okt
Zaterdagavondbal
Midnight
Verwacht 23 okt. B.Z.N.

DOWN-TOWN CONTRA HET FOEFJE VAN DE GOEDKOPE BOBOS!



Bobos tegen dumpprijzen verkopen is eigenlijk heel eenvoudig. Alles wat je nodig hebt is een grote bestelwagen en maling aan mode. Daarmee gewapend ga je op stap
Van heinde en ver haal je oud-modische bobos pantalons op en die ga je verkopen tegen stunt en uitverkoopprijzen. In je advertentie's moet je dan wel vergeten te vermelden dat het oudere of slechte modellen betreft, dan lijkt het voor je klanten net of ze dezelfde broek voor minder geld kopen.
Wij durven rustig te stellen dat we ons daar als Down-Town veel te goed voor voelen. Wij houden het liever op de laatste snufjes op modegebied, de allernieuwste swingers. Waarvan je zeker weet dat ze niet van gisteren zijn.

DOWN-TOWN
Limbrichterstraat 25 Sittard / Burchtstraat 39 Nijmegen.
FOOKS
Lange Elisabethstraat 37-39 Utrecht.
bobos jeans and jackets

MEDEDELING!!!
Ons adres Apollohof 67 was te klein. Veranderd in
BRUSSELSESTRAAT 22
eindelijk heerlijk veel ruimte en centraal gelegen.

Het nieuwe telefoonnummer is 17474.
Vanaf maandag 17-10-1977 13.30 uur kunt u zich zelf overtuigen dat we 150 geselecteerde wintersportvakantieoorden hebben.

SPECIALE AANBIEDING
DUPLOREIS Tirol-Wenen
KERSTVIERING IN TIROL
midden tussen de besneeuwde bergen.

NIEUWJAAR IN WENEN
inclusief vele extra's, vanaf ƒ 733,–.

OTTO'S REIZEN B.V.
BRUSSELSESTRAAT 22
MAASTRICHT, TEL. 17474

Tijdelijke wijziging busdienst
In verband met de werkzaamheden aan de Tunnelstraat te Sittard, zullen m.i.v. maandag 17 oktober as. de volgende haltes tijdelijk komen te vervallen:
Sittard, E. v. Barstraat
Sittard, Walramstraat.

De Ondernemer,
Cramers Autobusbedrijf B.V.
GREVENBICHT

GM GENERAL MOTORS
alfa romeo
ACL auto centrale limburg bv
voor auto's en alles wat erbij hoort!
Automobielmij. MERCURIUS
Honigmanstraat 61-63, Heerlen. Telefoon: 045-714441.

Het bestuur van de Katholieke Schoolvereniging Sittard
roept sollicitanten op voor de funktie van
administratieve kracht
(mnl./vrl.)
ten behoeve van het kantoor der vereniging.
Vereisten:
Diploma M.E.A.O., administratieve richting.
Enige ervaring in boekhoudkundige/administratieve werkzaamheden.
Studerend voor M.B.A.

Datum van indiensttreding: zo spoedig mogelijk.

Sollicitaties binnen 8 dagen aan het bestuur, De Limpensstraat 2, Sittard, Postbus 23.

Nu:
speciale winterkortingen op:
buitenboordmotoren
boottrailers
speedboten

FA. BUSKES
Grote Laak 19
Tel. 04749-1869-2445
ROGGEL

Bij de uitvoering en begeleiding van onze wegenbouwkundige werken bestaan vakatures voor

projektleider
Kandidaten dienen te beschikken over een zeer ruime ervaring.

hoofduitvoerder
Het gedurende meerdere jaren vervuld hebben van een adequate functie is vereist.

uitvoerders
Naast ervaring bij de uitvoering van grond- en rioleringswerken vragen wij een opleiding op m.t.s.-niveau.

schriftelijke sollicitaties te richten aan:
N.V. Wegenbouwmij. Tempelman Geleen
Kantooradres: Rijksweg C. 61, Geleen.

WIM VAN DER VALK

Een man met een missie...


Wim van der Valk

„Bedankt voor de belangstelling, de inspanningen, de gulle gaven. Bedankt namens de organisatie, maar vooral namens de jonge kerken over de hele wereld. Want om hen gaat het tenslotte." Dat is de slotalinea van een dankbrief van het missieburo Roermond, die verspreid is na de eerste rondgang van het missiemobiel van het bisdom Roermond door het Limburgse land.

Een rondgang die het publiek tot stellingname dwong. De eigentijdse verschijningsvorm van het missiemobiel, de snelle efficiënte aanpak zoals vanuit dat mobiel gedemonstreerd werd en anderzijds de hedentendage omstreden opvattingen over missie in het algemeen. Bovendien kon niet voorbij gegaan worden aan de jongste verwikkelingen op missionair gebied in het diocees. Immers naast het missieburo Roermond is het bestaan van de los van het bisdom opererende organisatie Bis onder leiding van pater Piet Nelen niet te loochenen. Zoals bekend ontstond eertijds verschil van opvatting over de missionaire taak van de kerk tussen de bisschop van Roermond, mgr. dr. J. M. Gijsen en pater Nelen. Een verschil dat steeds verder uitgroeide en dat de bisschop deed besluiten pater Nelen van zijn taak te ontheffen. Met gevolg dat pater Nelen verzekerd van de steun van zijn achterban, los van het bisdom zijn activiteiten voortzette.

Het missieburo van het bisdom Roermond met aan het hoofd de uit Schimmert afkomstige emeritus aartsbisschop van Malawi, mgr. J. B. Theunissen, reorganiseerde. De jonge priester Wim van der Valk zette er zijn schouders onder. En wat niemand haast voor mogelijk hield gebeurde. Het missieburo van het bisdom werd binnen de kortste keren een begrip voor de een en een steen des aanstoots voor de ander. Vriend en vijand zijn beiden hogelijk verbaasd over de snelle wedergeboorte van de organisatie.
Boze tongen beweren dat vanuit bevriende kerkprovincies (Duitsland) en van hogerhand (Rome) gelden gefourneerd zijn om de slag in Limburg te winnen. Ingewijden weten dat het bisdom Roermond hulp niet van node heeft. Men maakt er ook geen geheim van dat diverse Limburgers er veel voor over hebben om het diocees Limburg te laten functioneren zoals bisschop mgr. dr. J. M. Gijsen dat voorstaat.

Wim van der Valk heeft daar zijn nering van kristal en porselein voor in de steek gelaten en staat momenteel in de voorste linie voor de verkondiging van de goddelijke opdracht „Gaat en onderwijst alle volkeren". De Limburgse missionarissen hebben recht op een thuisfront. De evangelisatie moet niet alleen met de mond beleden worden. Geloof moet van waarachtigheid blijk geven", aldus de „running-mate" van het missiemobiel, in eigen diocesane kring cascomobiel geheten, en door de buitenwacht vaak vergeleken met de rijdende winkel van de SRV-zuivelhandelaar. De efficiënte aanpak tijdens het eerste toernee van het missiemobiel door de provincie bezorgde Wim van der Valk en zijn medewerkers de bijnaam van het Tempo-team.
Die vergelijking met dat gelijknamige uitzendburo is kenmerkend voor de eigentijdse opzet en werkwijze van Van der Valk en zijn medewerkers. Welhaast een Amerikaanse verkiezingscampagne gelijk zo voltrok zich het eerste toernee door Limburg.
Wim van der Valk en zijn medewerkers bleven niet van kritiek verschoond. Met name gold de kritiek op de bijbelse voorstelling op de aan de jeugd verstrekte kleurenplaten en de traditionele voorstelling van het missiegebeuren zowel weergegeven op het informatiemateriaal alsook in het missiemobiel. Wim van der Valk ervaart die kritiek als gunstig. „Men heeft er dan toch over nagedacht" zegt hij. „En dat is dan ook de bedoeling. De kinderen komen thuis met een bouwplaat en ander materiaal en werken daar met hun ouders verder aan. De ouders herkennen in dat materiaal de voorstelling van de missionaris en missiezuster zoals zij in hun jeugd ervaren hebben. Een man of een vrouw in toog en habijt en met tropenhelm. Om die herkenning gaat het. Trouwens vergeet niet dat naast de vele lekenuitmonsteringen ook vele priesters en zusters in den vreemde als zodanig gekleed gaan.
Een priester en/of religieus(e) dient volgens de opvatting van Wim van der Valk als zodanig altijd herkenbaar te zijn. Zelf demonstreert hij dat door in zwart pak en voorzien van priesterboord gekleed te gaan. Hij voelt zich niet gehinderd door die „conventionele" uitmonstering. Integendeel, energiek en vol toewijding kwijt hij zich van zijn taak om het Limburgse publiek te overtuigen van de Goddelijke taak het Limburgse publiek te overtuigen van de goddelijke opdracht: „Gaat en onderwijst alle volkeren. Wim van der Valk (33) schuwt de uitdaging, die aan die opdracht verbonden is niet. Zijn missiemobiel is een succes. Ruim 15.000 bezoekers maakten kennis met het fenomeen. „En voor het jaar om is hebben we zeker 25.000 bezoekers gehad, zegt hij zelfverzekerd.

Een van de vele bezoekers van het missiemobiel was de nieuwe gouverneur dr. Sjeng Kremers ten tijde dat van der Valk en zijn medewerkers de post in Wahlwiller, bij gelegenheid van de Luikse markt aldaar, betrokken hadden.
„De gouverneur uitte zich toen enthousiast. Ik herinner me dat hij toen zij: „Goed dat de kerk hier ook bij aanwezig is". En als het aan Wim van der Valk ligt zal de kerk zich alom in Limburg manifesteren. Zijn missiemobiel is paraat en overal inzetbaar.

Tekst
AD JANSEN

Reclamevliegtuigen als blikvangers

Het Missieburo Roermond, het activiteitencentrum van het bisdom leeft feller dan ooit. Op alle fronten worden initiatieven ontplooit ontplooid den volke te confronteren met de missionaire gedachte. Alle ter beschikking staande middelen worden voor dat doel aangewend. Gedurende de maand oktober wordt de missiegedachte zelfs hoog aan het firmament verkondigd. Daarvoor zijn reclamevliegtuigen gecharterd die in hun sleep kond doen van de op handen zijnde wereldmissiedag.
Behalve in de lucht, wordt de missie ook overal elders in het Limburgse land gepredikt. Het Missieburo verspreidt op grote schaal tal van affiches in min-, tussen- en maxiformaat. In de week voor wereldmissiedag wordt in het gehele diocees een folder huis-aan-huis bezorgd om aan iedereen aandacht te vragen voor de wereldmissie. Blikvanger op beide uitgaven is de afbeelding van twee gevouwen handen, een zwarte en een blanke, voorstellend de evangelisatie in de wereld van vandaag. Dit imposante affiche, waar men letterlijk en figuurlijk niet om heen kan, gelet op het formaat, de boodschap en de grote oplage, wordt behalve door de luchtreclame ondersteund door een grootse advertentiecampagne. Dit allemaal conform de richtlijnen van het wereldkerkdocument Evangelii Nuntiandi van Paus Paulus VI.
Wereldmissiedag 1977, is bedoeld als een keerpunt. Een herbezinning voor de mens in de materiële wereld. Een oude draad, die jarenlang houvast gaf aan de bewoners van de ontwikkelde en onderontwikkelde wereld, wordt weer opgenomen. Het ontwikkelingswerk zoals dat door tal van stichtingen wordt bedreven, wordt niet ondergeschoffeld. Doch het bisdom Roermond in casu het Missieburo wenst de accenten te leggen daar waar ze door de wereldkerk altijd gelegd zijn conform de Goddelijke opdracht. „Gaat en onderwijst alle volkeren".

Een van de dynamische krachten achter de nieuwe aanpak van de missionaire gedachte in Limburg is Wim van der Valk (33), priester van het bisdom Roermond. Officieel heet het dat hij secretaris is van het bisdom Roermond voor de afdeling missiezaken en tevens plaatsvervangend directeur van de Pauselijke Missiewerken in het Limburgse diocees.



● *Een van de medewerksters van het missieburo reikt ballonnen uit aan de eerste belangstellenden op de standplaats in Weert.*

Een roeping met een laat antwoord

Officieel heet Wim van der Valk (33) een late roeping te zijn. Immers voor hij in 1975 door de bisschop van Roermond, mgr. dr. J. M. Gijsen tot priester werd gewijd, was hij een man van de (zaken)wereld, In Veghel en in Nijmegen dreef hij exclusieve boetieks in porcelein en kristal.

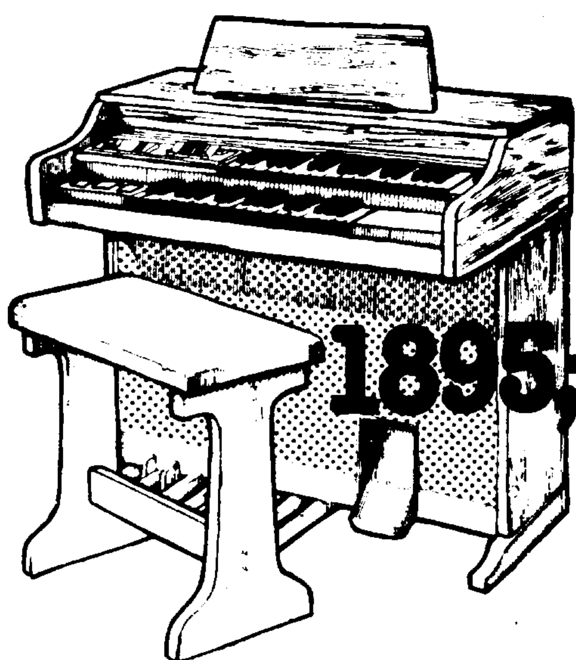
Vanaf zijn kinderjaren hield de gedachte van het priesterschap hem bezig. Zoals zovelen van Rooms Katholieke huize werd hij op 8 jarige leeftijd misdienaar in de H. Gerardus-Majella-parochie in zijn woonplaats Oss. Hij was al ras kind aan huis op de pastorie. Als acoliet, een misdienaar met jaren ervaring, raakt hij ook bij het pastoraal werk betrokken. Inmiddels heeft hij de Middelbare detailhandelschool doorlopen. Vooral in het jeugdwerk is hij actief. In Oss kent men hem als de man van het eerste uur achter het Osse kindercircus Vabebo. De recettes van dat circus jaarlijks zes à acht duizend gulden, gaan naar charitatieve instellingen.
Wim van der Valk proeft iets van wat roeping heet. Hij meldt zich voor de „voorbereidende" studie aan de Latijnse School te Gemert. Na die opleiding keert hij terug in de maatschappij. De Latijnse School heeft inmiddels de deuren definitief gesloten.
Omwille van enig brood op de plank overweegt Wim als verkoper te beginnen danwel een eigen nering aan te vatten. Hij besluit in Veghel een boetiek in kristal en porcelein te starten. Een zaak die binnen de kortste keren loopt als een trein. Wim houdt van het schone der aarde. Hij gaat graag op reis, maakt kennis met de liefde, maar kan zijn draai niet vinden. Hij twijfelt. De verkering raakt uit. Wim staat weer alleen. En dan op een kwade dag slaat het noodlot toe. Hij raakt betrokken bij een ernstig auto-ongeluk. Weer overweegt hij de roeping van het priesterschap. Een definitief besluit stelt hij uit. De Veghelse zaak floreert. Hij besluit een tweede zaak te openen in Nijmegen. Ook die onderneming blijkt alras een succes.
In Nijmegen neemt hij het besluit definitief een punt te zetten achter de commercie. Hij meldt zich aan bij de bisschop van Den Bosch mgr. Bluyssen. Die adviseert hem de zaken voorlopig aan te houden en intussen de studie aan te vatten. Ruim 3½ jaar studeert hij Theologie en filosofie in Nijmegen. En weer overmant de twijfel hem. Zit ik wel op de juiste koers in dit het priesterschap zoals ik me dat voorgesteld heb. Tal van deze vragen spoken door zijn hoofd. Wim pakt zijn biezen en reist naar Rome. Hij wil zekerheid over zich zelf en een goed kunnen functioneren binnen de kerk. De kardinalen Garonne en Schröfer van de Congregatie van de Katholieke Instituten wijzen hem op de mogelijkheid zijn verdere studie te voltooien aan de Romeinse universiteit van de paters Dominicanen, het Angelicum of contact op te nemen, dienaangaande, met de bisschop van Roermond, mgr. dr. J. M. Gijsen. Indachtig het gezegde „haal in den vreemde niet wat ook uw eigen land biedt" reist Wim naar Roermond en vindt daar een open gehoor. Deels in Rolduc en deels onder leiding van wijlen Dom Andriessen van de Benedictijner-abdij te Mamelis (Vaals) voltooit hij zijn studie. In december 1975 wordt hij door mgr. Gijsen in de kathedraal te Roermond tot priester gewijd.
Zijn eerste standplaats is de Theresia-parochie te Maastricht. Die parochie kende hij al omdat hij er al een half jaar als diaken had gewerkt. Krap een jaar functioneert hij in de Maastrichtse parochie als kapelaan, wanneer de vicaris mgr. Castermans hem voor een gesprek nodigt. De eerste gedachte is gaat het om de pastooropvolging in de parochie? Mgr. Castermans helpt hem rap uit de droom. Hem wordt gevraagd het secretariaat van het bisdom afdeling missiezaken en het plaatsvervangend directeurschap van de Pauselijke Missiewerken voor zijn rekening te nemen.
De Theresia-parochie raakt in opstand van dat voornemen van het bisdom. Ruim 1500 handtekeningen worden verzameld om Wim van der Valk als kapelaan in Maastricht te houden. Ondanks de roep van de parochianen verhuist Wim van der Valk naar Roermond.
Het „Missieburo", onder leiding van mgr. J. B. Theunissen bruist binnen de kortste keren van activiteiten. Wim van der Valk is in zijn element. De organisatie van tal van activiteiten en het priester kunnen zijn vormen voor hem een ideale combinatie. Over dat priester zijn heeft hij overigens een uitgesproken opvatting. „De priester van nu is iemand die bij de mensen moet zijn". Veel waarde hecht hij aan persoonlijk contact. En zegt hij, „je moet je als priester geven met huid en haar aan het ideaal waarvoor je staat; het helpen van anderen. Er kan dan wel veel welvaart zijn, welzijn kom je echter zelden tegen. Ik bedoel, dat men tot in het diepst van zijn hart vrede heeft. Om alsdan als priester te kunnen functioneren is een bepaalde levenshouding, waarin het gebed centraal staat, nodig. Anders houd je niet vol.

Trouw zijn aan je roeping. Aan al dat gekibbel binnen de kerk is een einde te maken wanneer alle priesters de handen in elkaar zouden slaan en de trouw die ze eertijds beloofden nakomen, een kerk kan alleen functioneren binnen het geheel van een wereldkerk. Almaar discussiëren heeft zo weinig zin. De mens moet de weg naar God gewezen worden. Vanuit dat Godsbesef is iedere identiteitscrisis ook snel bezworen".
Wim van der Valk staat een wereldkerk voor „zonder voor- of achterlopers". „Wel moeten we rekening houden met elkaars tèmpo", zegt hij. De tijden veranderen. Wim van der Valk verwacht een opleving van de kerk, een toename van het aantal priesters een herwaardering voor datgene wat in de loop der eeuwen als waardevol is ervaren door priesters en parochianen. Wim van der Valk is priester van het bisdom Roermond. „Bewust heb ik derhalve gekozen voor de lijn die de bisschop voorstaat. „Ik ben er van overtuigd dat mgr. Gijsen geschiedenis maakt in positieve zin. Natuurlijk kun je met hem van mening verschillen maar ik sta voor de volle honderd procent achter hem als het op de Rooms Katholieke geloofsleer en kerk-zijn aankomt. Bovendien waardeer ik hem als mens bijzonder".

TOKKEL-, SLAGINSTRUMENTEN ★ PIANO'S ★ ORGELS ★ BLAASINSTRUMENTEN ★ GELUIDSAPPARATUUR ★ STRIJK.

koopje Thomas

kompleet met 11 registers, ritme-sektie, met bank en hoofdtelefoon.



Tevens speciale aanbieding Synthesizers vanaf 1895,—

Alle bekende merken o.a. ARP / ROLAND / MOOG / KORG / YAMAHA

Jacobs Music - voor alles waar muziek in zit.

Jacobs Music bv

KERKSTR. 111b BRUNSSUM 045-252615

ALLES OP MUZIEKGEBIED

('s maandags gesloten.)

TOKKEL-, SLAGINSTRUMENTEN



Rubriek betrouwbare gebruikte auto's van Renault dealer Auto Smeets.

Zoekt u een betrouwbare gebruikte wagen? Kom eens langs. Al onze aanbiedingen zijn gecontroleerd met onze feilloze diagnose-apparatuur. Van iedere auto bestaat een uitgebreid diagnose rapport.

Koopt u een auto boven de f 3000,- dan krijgt u bovendien een waterdichte Bovag-garantie.

Als speciale aanbieding hebben wij voor u:

Alfa Sud '74 - '75	Toyota Corolla '75
BMW 2500 '72	VW Golf LS '75
Citroën 2CV '73 - '74	Renault 4 TL '72 - '74 - '75
Citroën Dyane 6 '75	Renault 4 Safari '76
Fiat 132 GS '73 - '76	Renault 5 TL '72 - '73 - '74 - '75 - '76
Fiat 124 '73	Renault 6 TL '72 - '73
Mitsubishi Galant '76	Renault 12 TL '72 - '73 - '74 - '75
Mini Club '73 - '74	Renault 12 TS '75 - '76
Skoda 1000 MB '76	Renault 15 TS '76
Simca 1100 Spec. '72 - '75	R 16 TL '72 - '73
Simca 1307 S '76	16 TX '75
Chrysler 180 '75	20 L Demonstratie, 3 mnd.
Peugeot 204 '75	30 TS '76
Peugeot 504 '73	
Sunbeam 1250 TC '74	

Auto Smeets

1 Juliweg 2, Maastricht
Tel. 043-621444

occasions

Getuigen gevraagd

Was U getuige van het ongeluk tussen een rode Fiat 600 en een Mercedes op zaterdagmiddag 17 sept. omstreeks 16.00 u. op het parkeerterrein van de Makrovestiging in Nuth?
Dan verzoeken wij U na 18.00 uur contact op te nemen met 04492–1376 om zodoende mee te werken aan een correcte oplossing.



BROEKEN met BANDPLOOIEN

v.a.

79.95

Vestigingen in Limburg:
Maastricht a/h Vleeshuis 42
Heerlen Geleenstraat 7

GROSSE KLASSE

für die Kleinen!







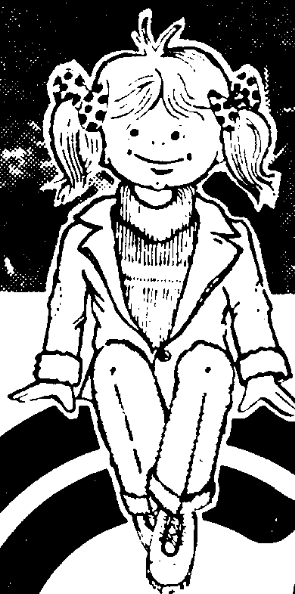
Ihr Junior hübsch und warm verpackt. Tuchjacke mit fröhlichem Schottenfutter in den Größen 104-152.
In dieser Art bei Cüpper schon ab... **107,-**
Für den Fratz die passende Latzhose, natürlich pflegeleicht. Lieferbare Größen 92-128. Schon ab DM 49,50

Schick und praktisch unverwüstlich - genau das Richtige für kleine "Eva's": ein Lodenmantel mit abknöpfbarer Kapuze. In den Größen 98-152 und dieser Qualität ab DM.............. **128,50**

Doppelt hält besser....und doppelt warm! DUFFLECOAT auf Schottenfutter. Übrigens echt schottisch auch im Preis!
Größen 86-164 ab DM.................. **96,-**
Dazu passend der Rock mit Schottendessin in den Größen 98-164 ab DM 41,50







Für Ihre kleinen Helden: Kampfjacken mit ausknöpfbärem Borgfutter. So oder ähnlich in den Größen 98-176 ab DM **89,-**
Dazu Cordhosen in vielen Formen & Farben. Hier z.B. aus nicht einlaufendem Tergal.
Zu haben in den Größen 104-170 ab DM 55,50

Das ideale Spielzeug: Popeline-Kapuzenjacken, zünftig ausgerüstet mit mollig warmem Winterfutter. Größen 122-170 in dieser Art ab DM.................. **108,-**
"Röhrenhosen" aus Breitcord, echt gut und echt günstig! Gr.104-176 ab DM 49,50

Modehaus cüpper

Jülich, Weiden-Lövenich, Marl, **AACHEN** Großkölnstraße 14/28

CMV BANK

Crediet Maatschappij Venlo

Wij geven U graag advies

Onze specialiteit is

FINANCIELE DIENSTVERLENING

tegen uiterst gunstige voorwaarden

Alle inlichtingen verstrekken wij gaarne telefonisch. Ook bent U van harte welkom op ons kantoor.

Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045-413700
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043
Geleen, Rijksweg Z 211, tel. 04494-45870

Nieuwe 230, 230C coupé, 280CE coupé, 280S, 280SE, 350SE en 450SE in diverse kleuren en uitvoeringen in voorraad.
Nieuwe diesels voorradig ook in automaat.
Mercedes 280SE, 1975 automaat
Mercedes 280S 1975 automaat
Mercedes 230Benz 1975 met schuifdak
Mercedes 230Benz 1974 met stuurbekrachtiging
Merdedes 240D 1975 automaat
Mercedes 220D 1972 3x
Mercedes 220D 1971
Mercedes 250CE Coupé 1970
Mercedes motoren 200D, 220D, 240D in voorraad
Ford Consul 20 ltr. 1975

Inruil en financiering mogelijk; Bovag garantiebewijs

Peters Auto's b.v.

Stationsplein 4,
HAELEN.
Tel. 04759-2215.

PERSOONLIJKE LENING	ONROEREND GOED AAN- EN VERKOOP	2e HYPOTHEEK
• Geld binnen 2 uur voor iedereen in loondienst tot max. 60 j. leeftijd. • Geen aanvraagkosten. • Binnen 1 dag geregeld, desnoods thuisbezorgd. • Overlijdensrisico tot max. f 20.000,— gratis gedekt. • Elders lopende leningen geen bezwaar. • Looptijd tot 96 mnd.	• Wij zoeken voor onze relaties op korte termijn: bouwgrond, woonhuizen, bungalows, bedrijfspanden. • Deskundige begeleiding bij juiste keuze 1e hypotheek.	• Tot max. 15 jaar voor bezitters van een eigen huis. • Geen behandelinskosten, d.w.z. geen taxatie- en afsluitprovisie. • Overlijdensrisico gedekt tot max. f 20.000,—.

Netto in handen:	10 jaar	15 jaar
f 20.000,—	f 265,—	f 225,—
f 25.000,—	f 329,—	f 280,—
f 40.000,—	f 522,—	f 446,—

BEL NU 045-456543 **PRUDENTIA** BEL NU 045-456543

Poststraat 36 Kerkrade (tel. na 18.00 uur en zaterdags 045-457572)

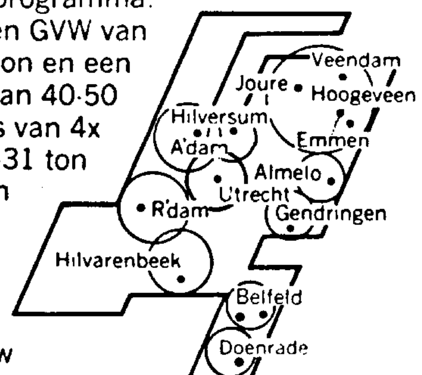


Nu ook Pegaso servicezekerheid in Zuid-Limburg

Als Pegaso verkoop- en servicedealer is voor het rayon Zuid-Limburg aangesteld:

AUTOMOBIELCENTRALE DE UIVER
Provincialeweg N 84-85-87 Doenrade
Tel. 04492-1931 (b.g.g. 1908)

Pegaso leveringsprogramma: trekkers met een GVW van 17-23 ton en een treingewicht van 40-50 ton - bakwagens van 4x 2 tot 8 x 4, 17-31 ton GVW met een treingewicht van 40-50 ton speciale typen voor kipperopbouw



Pegaso: vlot vervoer voor een opmerkelijke prijs.

OPENING

"MISCHA" KEUKENCENTRUM

HEERLENSEWEG 27 – SCHAESBERG

WIJ ZIJN ER VANAF MAANDAG 17 OKTOBER AS. MET ONZE GROTE SORTERING KWALITEITSKEUKENS

Voor u... en voor iedereen, die prijs stelt op 'vakmanschap en vormgeving.

Vandaag 15 oktober hebben wij van 2 tot 8 uur n.m. **een kijkmiddag.**

Kom... en drink een borreltje met ons.

JOS EN JOSÉ PALMEN

STEUNT de Limburgse gehandicaptensport

Alleen zó inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen uiterlijk elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn. Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking, die wordt verricht door notaris, Prof. Mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste één gulden en vijftig cent (f. 1,50) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro ten minste één gulden en vijftig cent (f. 1;50) zijn overgemaakt.

De opbrengst zal worden aangewend voor de Stichting Bevordering Gehandicaptensport Limburg, welke zich ten doel stelt de gehandicaptensport in Limburg te bevorderen en te koördineren en daar waar nodig en mogelijk te begeleiden.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter, dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.

Men is het voordeligste uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto)kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.

De oplossingen van alle 26 puzzels zijn gedeponeerd bij notaris, Prof. Mr. E.A.A. Luijten te Heerlen. Deze oplossingen alsmede het aantal daarin voorkomende letters K zijn bindend.

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van Justitie op 25 juli 1977 aan de Stichting Bevordering Gehandicaptensport Limburg te Maastricht vergunning verleend onder nr. L.O. 770/014/047.



● *Mevrouw M. de Graaf (rechts) toont aan winnares mejuffrouw A. Skarke uit Simpelveld wat o.a. kan behoren tot het huishoud-textielpakket, dat wekelijks te winnen valt.*

Grevenbichtse wilde stoppen met puzzelen...

Mevrouw Spatgens nu ineens duizend gulden rijker

Door W.J. Poulssen

GREVENBICHT/HEERLEN – „Ik zei onlangs tegen mijn man: ik stop met puzzelen, want ik win toch niks. Hij was het daar helemaal niet mee eens, omdat volgens hem het goede doel op de eerste plaats moet staan. Gelukkig dat ik naar hem heb geluisterd".

Dat waren de woorden van mevrouw G. Spatgens-van den Bergh, toen zij in haar woning aan het Burgemeester Kotenplein in Grevenbich lichtelijk bekomen was van de emotie, omdat zij in puzzel drie van onze aktie voor de gehandicaptensport in Limburg de hoofdprijs van duizend gulden gewonnen. had „Is dat bedrag belastingvrij?", informeerde zij lachend: „Ja, mijn man werkt in Sittard op het belastingkantoor moet u weten". Wij konden haar geruststellen: zij kreeg de duizend gulden schoon in de hand.

En terwijl mevrouw Spatgens koffie met wafels serveerde liet zij weten, dat zij ontzettend graag en ook veel puzzelt. „Ik vindt het een leuke bezigheid. Soms helpt mijn mijn we wel eens, maar niet zo vaak. Wat zal hij opkijken als hij straks thuiskomt. Hij zal zeggen: zie je nou wel, maar goed dat je naar mij hebt geluisterd".

Verrast was ook mejuffrouw A. Starke uit de Haembuckerstraat 23 in Simpelveld. Zij mocht bij De Zwaluw op de Promenade in Heerlen een huishoud-textielpakket (naar keuze) ter waarde van 185 gulden in ontvangst nemen uit handen van mevrouw M. de Graaf, de bazin van de zaak. „Ik ben weliswaar nog niet getrouwd, maar dat pakket komt goed van pas", liet mejuffrouw Starke weten. Natuurlijk moest zij er nog even over denken, wat zij voor die 185 gulden allemaal zou gaan uitzoeken. Natuurlijk had dat geen haast. „Komt u het maar eens op uw gemak bekijken. We hebben genoeg", zei mevrouw de Graaf. „Ik kom een dezer dagen wel even langs. Ik werk toch hier in Heerlen op het GAK", aldus mejuffrouw Skarke.

Intussen gaat onze puzzelaktie voort en stijgt het aantal deelnemers van week tot week. Natuurlijk zijn we nog niet zover dat elke lezer deelneemt. Als dat waar was, brachten we met zijn allen in een week zo'n slordige 480.000 gulden bij elkaar. Nou behoeft dat natuurlijk ook niet. Met 117.000 gulden (één inzending per abonnement) per week zou de Stichting ter bevordering van de gehandicaptensport in Limburg ook ruimschoots uit de brand zijn.

PRIJSWINNAARS

Om mee te dingen naar een van de prijzen van puzzel 3 had men als oplossing moeten inzenden het woord SMOKING.

De prijzen werden gewonnen door:
Hoofdprijs *f* 1.000,–: J.J. Spatgens, Burg. Kotenplein 13, grevenbicht.

Een 1-persoons Ideens donsdekbed van 135x200 cm, ter waarde van *f* 229,– beschikbaar gesteld door SCHUNCK BV. Heerlen-Geleen: L.L.G. Dohmen, Stegelenstraat 15, Oirsbeek.

Een huishoudtextielpakket naar keuze, ter waarde van *f* 185,– beschikbaar gesteld door DE ZWALUW, Heerlen: A. Skarke, Haembuckerstraat 23, Simpelveld.

Een Bosch 2 toeren klopboormachine, ter waarde van *f* 183,– beschikbaar gesteld door de firma VAN DOOREN, In de Cramer 17, Heerlen: A.A.M. Baltissen, Beethovenstraat 48, Geleen.

Een Kodak 177 X in geschenkverpakking cameraset, inclusief flitsblokjes, film, draagriem en drie jaar garantie, ter waarde van *f* 97,10 beschikbaar gesteld door FOTO BONKE, Akerstraat 24, Heerlen: J.J.M. Zibr[illegible], Kiemerslaan 20, Nieuwenhagen.

Een Philips haarkrulset HP 4120, ter waarde van *f* 65,– beschikbaar gesteld door de firma H. KREMERS, Heerlerheide - Schaesberg: J.G. Kassink, Peldenstraat 32, Stein.

Een Philips hoofdtelefoon N 6305, ter waarde van *f* 29,– beschikbaar gesteld door de firma H. KREMERS, Heerlerheide - Schaesberg: H.J.M. Vliegen.Overbroekerstraat 34, Hoensbroek.

INLICHTINGEN

Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men telefonisch terecht onder nummer 04490 - 12716.

Puzzelcompetitie 5

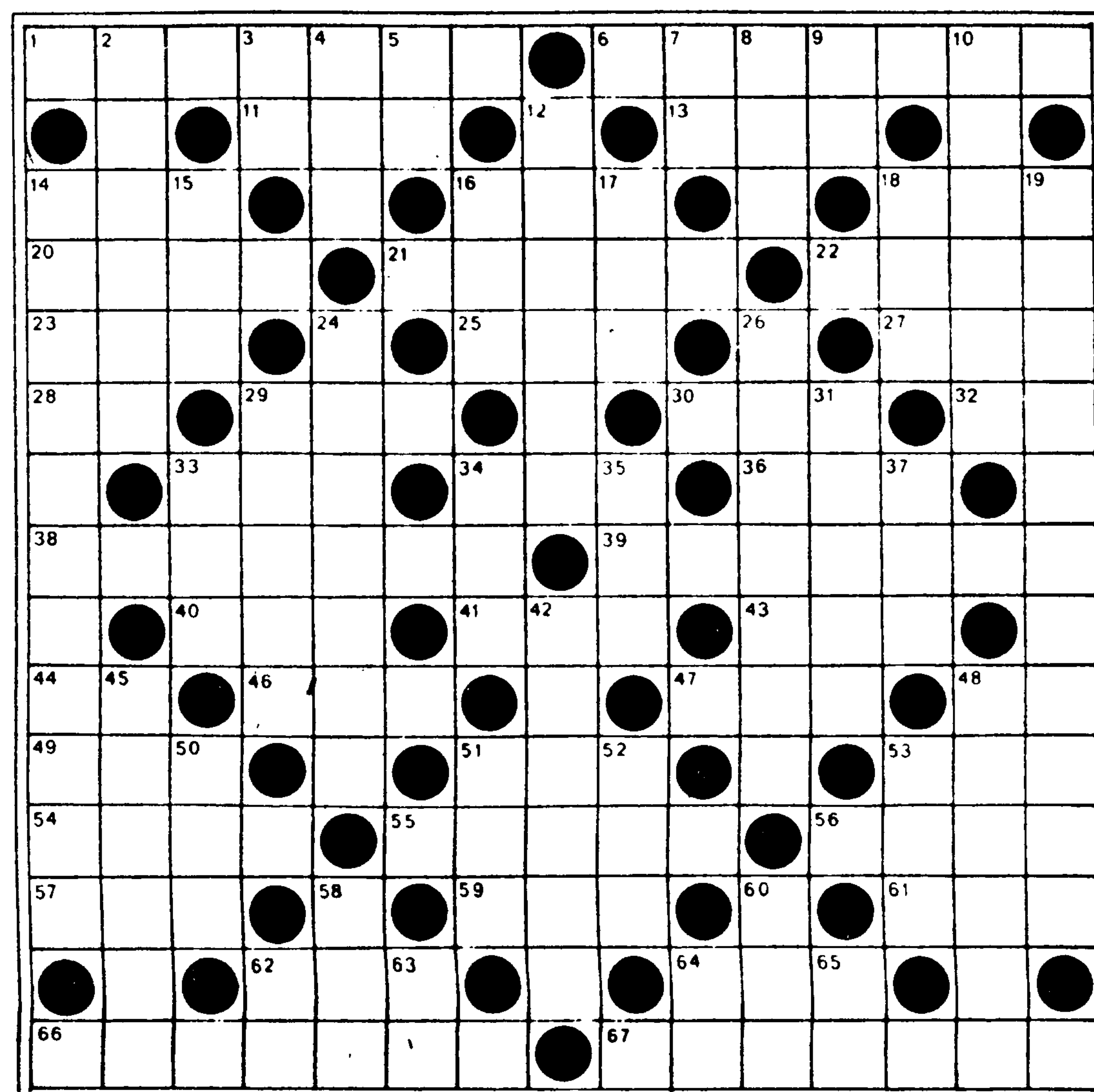
Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro of per briefkaart. Wie per giro meedoet dient de gevraagde oplossing op het girobiljet te vermelden onder het woord „mededelingen" en minstens één gulden en vijftig cent over te maken naar

Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postgiro 60 15 30
Postbus 300
Sittard

Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering tenminste één gulden en vijftig cent extra en adresseer de kaart aan:

Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postbus 300
Sittard

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs van de laatste puzzel (no 26) – een Opel Kadett City S – moet bij de oplossing tevens worden vermeld het aantal letters K uit alle 26 puzzeldiagrammen. Men dient dus zeer nauwgezet de letters K te tellen en voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen te bewaren.



Als u de puzzel hebt opgelost, zet u de letters in de vakjes met de cijfers 47 – 4 – 66 – 42 – 5 – 56 – 24 achter elkaar zetten. U leest dan de naam van een metaal. Alleen dit woord moet als oplossing worden ingezonden.

Horizontaal:

1. mistig; 6. dichterbij komen; 11. afgemat; 13. dun, smal stuk hout; 14. laagte; 16. boom; 18. graafdiertje; 20. toegankelijk; 21. maalinrichting; 22. talent; 23. grootvader; 25. reserve (afk.); 27. vreemde munt; 28. muzieknoot; 29. Bureau Nationale Veiligheid (afk.); 30. doek; 32. rhenium (afk.); 33. Europeaan; 34. oostnoordoost (afk.); 36. zoogdier; 38. lokspijs; 39. onzin; 40. metaal; 41. gravure; 43. boom; 44. kilogram (afk.); 46. noordoostnoord (afk.); 47. kookgerei; 48. persoonlijk voornaamwoord; 49. paardje; 51. bar; 53. hoofddeksel; 54. struisachtige vogel; 55. krijgsmacht; 56. vervelende; 57. troefkaart; 59. deel van de hals; 61. kooi voor duiven; 62. kloosterlinge; 64. garnituur; 66. advertentie; 67. uitstalkast.

Verticaal:

2. afstand tussen twee rustpunten; 3. Eminentie (afk.); 4. plezier; 5. id est (afk.); 7. reeds; 8. aanwijzend voornaamwoord; 9. ex tempore (afk.); 10. over het genoemde heen; 12. zonder anderen; 14. slikkend door het keelgat werken; 15. bijbelse figuur; 16. deel van het hoofd; 17. snijwerktuig; 18. dwaas; 19. echtgenoot; 24. zend- en ontvangdraad; 26. deel van de week; 29. start; 31. kerkelijk hoogfeest; 33. Livre Sterling (afk.); 34. lofdicht; 35. gewicht; 37. schrijfgerei; 42. sarren; 45. vals; 48. klein; 50. roeipen; 51. telwoord; 52. dwaas; 53. modegek; 58. vat; 60. een en ander (afk.); 62. Engelse ontkenning; 63. na Christus (af.); 64. sint (afk.); 65. soort verlichting.

DE PRIJZEN

Als hoofdprijs is deze week weer een bedrag van f. 1.000 (duizend) in contanten beschikbaar. Verder zijn er te winnen:

Een 1 persoons IDEENS donsdekbed van 135 x 200 cm, ter waarde van f. 229, beschikbaar gesteld door SCHUNCK BV, Heerlen - Geleen.

Een huishoud-textielpakket naar keuze, ter waarde van f. 185, beschikbaar gesteld door DE ZWALUW, Heerlen.

Een Bosch 2 toeren klopboormachine, ter waarde van f. 183, beschikbaar gesteld door de firma VAN DOOREN, In de Cramer 17, Heerlen.

Een Kodak 177 X in geschenkverpakking camera-set, inclusief flitsblokjes, film, draagriem en drie jaar garantie, ter waarde van f. 97,10, beschikbaar gesteld door FOTO BONKE, Akerstraat 24, Heerlen.

Een Philips haarkrulset HP 4120, ter waarde van f. 65, beschikbaar gesteld door de firma H. KREMERS, Heerlerheide-Schaesberg.

Een Philips hoofdtelefoon N 6305, ter waarde van f. 29, beschikbaar gesteld door de firma H. KREMERS, Heerlerheide-Schaesberg

De Nederlandse Stations in oude ansichten

Bij de Europese Bibliotheek in Zaltbommel is in de serie „in oude ansichten" nu ook „De Nederlandse Stations" verschenen. Meer dan 150 goede weergaven van stations uit de tijd tussen 1880 en 1925, door de uitgeverij „Uit grootvaders tijd" genoemd.

De schrijver, spoorwegman H.G. Hesselink heeft, zoals hij zelf in het voorwoordje schrijft, nogal wat moeite met de keuze van de stations gehad. Begrijpelijk. Nederland biedt op dat terrein nog al wat bezienswaardigs. Ook het vaststellen van de volgorde is niet eenvoudig geweest. Gelukkig is er geen provinciale volgorde uit de bus gekomen. De auteur koos voor de alfabetische, na veel wikken en wegen. Hij schrijft: „Dat u daarbij op uw reis van Almelo naar Zwolle nogal wat omwegen moet maken en heen en weer moet trekken, lijkt ons in deze tijd van het kris-kras-abonnement van de Nederlandse Spoorwegen geen bezwaar, ook al is een aantal plaatsen nu alleen nog maar per bus bereikbaar".

De schrijver is er in geslaagd de onderschriftjes bij de foto's losjes te houden, maar het lukte hem daarbij ook de goede sfeer op te roepen.

Voor de spoorwegminnaar is dit boekje een „must". In zijn huiskamer mág het niet ontbreken. Maar het zal evenmin misstaan in de boekenkast van de man die de tijd van vroeger mint, zonder nostalgisch te willen zijn.

De Limburgse lezer treft er 110 Limburgse stations aan, en een ansicht van een stoomtreintje in de sfeervolle buurt van Valkenburg. We vragen ons overigens af of het helemaal toevallig is dat er óók de stationnetjes van Beilen en De Punt in voor komen.

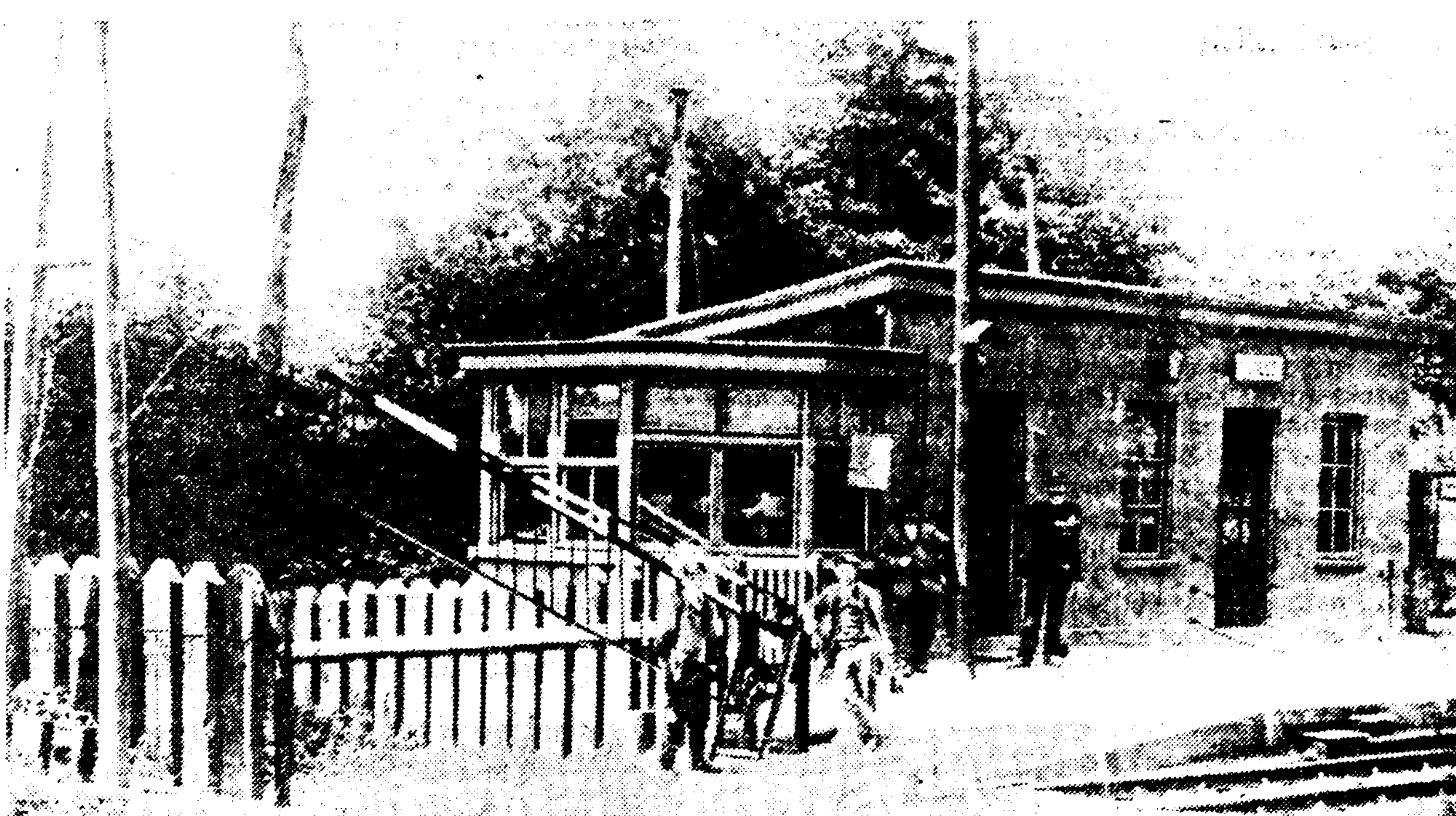
Het boekje kost (alweer) *f* 29.90. We hopen dat dit bedrag de liefhebbers er niet zal van weerhouden „De Nederlandse Stations" aan te schaffen. We sporen vele mensen aan dit te doen.

En degene die dit werkje „toevallig" in handen krijgt en er in gaat neuzen, stuit naar alle waarschijnlijkheid in de onderschriften op de afkorting SS.

Het betekent hier Staats Spoorwegen. Ter illustratie kozen wij voor u het afgebroken stationnetje van Geulle.

Waarbij de heer Hesselink schreef: De afgepunte dwarsliggers, die een pracht van een palissade vormden, de kettingafsluiting rechts, die toegang tot het eerste perron gaf en waardoor een goede controle op de weinige reizigers mogelijk was... Zo deden we dat vroeger!

B.L.



● *Het station in het Limburgse Geulle*

weg bij het buisje



CHIEFTAINS



De Ierse folkgroep „The Chieftains" moest op Pinkpop '76, ondanks problemen met de weergave van het geluid, twee toegiften geven. De groep heeft deze maand een live-elpee uitgebracht, die al als de beste folkelpee ooit verschenen is omschreven. Maar dat is al van meer elpees gezegd. Feit blijft dat op folkgebied deze Ierse perfectionisten nauwelijks te overtreffen zijn. Zeker niet als men in zo'n sfeervolle omgeving als de Sittardse schouwburg kan optreden. Dat gebeurt op zaterdag 22 oktober om 20.30 uur. Het is de eerste keer dat The Chieftains voor zaalconcerten naar ons land komen. Als supporting act treedt Sido Martens op. Kaarten, verkrijgbaar op de bekende Pinkpop-voorverkoopadressen, kosten ƒ 12,50, op de dag van de uitvoering ƒ 15,-, CJP-paspoorthouders hoeven maar een tientje te betalen.



Face to face

Cineclub Inpoet in de Klompstraat in Heerlen draait morgen de film Face to face van Ingmar Bergman. Liv Ullman weer in een briljante rol in dit geval van een vertwijfelde huisartse die toch weer de zin van het leven leert zien door bepaalde gebeurtenissen. Entree 2,50 gulden. Aanvang 20 uur.

Tekencursus

Het jongerencentrum Terborg in Schinnen wil binnenkort starten met een cursus tekenen. Omdat men wil weten voor hoeveel mensen de koffie klaar gezet moet worden wordt je verzocht even te bellen of je mee wil doen. Overigens heeft de cursus te maken met zeefdrukactiviteiten en het is dus een leuke bezigheid. Terborg is doende in het prachtige kasteel in Schinnen aan de Heisterbrug 119 en het telefoonnummer is 04493–1540. (Je geboortekaartjes enzovoort kun je ook zelf bij Terborg drukken en gefeliciteerd nog als je dat doet).

Piejus-De Fuu

Dinsdag 18 oktober gaan de jongens van het jongerencentrum Piejus in Reuver een thuiswedstrijd spelen tegen de leden van De Fuu uit Swalmen. De wedstrijd wordt 's avonds in Reuver gespeeld en na het voetballen hoort er natuurlijk wel een gezellig samenzijn bij dat we de Middenlimburgers gunnen, wie er ook wint. Het wordt een sportieve strijd werd ons verzekerd.

Intermezzo II

Jeugdsoos Het Bajes in Baexem houdt op 20 oktober voor de tweede maal een popfestival onder de naam Intermezzo II (die II duidt natuurlijk op snap je) In Het Bajes treden van 19 uur tot 20.30 uur de Tallahassee Hiccups op en daarna is het de beurt aan David Ireland (met droge Engelse humor) die de akoestische gitaar knap kan bespelen. Fungus is om 22.30 uur 'an der Reihe'. In de voorverkoop kosten de kaartjes vijf gulden en aan de kassa een piek meer. Bij Bajes in Baexem weten ze meer als je meer wilt weten.

Oriëntatie

Het CCV in Maastricht organiseert voor vrijwilligers in het jeugd- en jongerenwerk een zogenaamde oriëntatiecursus waarin deelnemers in een veertiental bijeenkomsten kennis maken met alle cursussen die het CCV geeft. Zodoende is je uiteindelijke keuze voor deelname aan een cursus wat meer gebaseerd op enige voorkennis. Dick Wessels weet er veel van en hij is bereikbaar via telefoonnummer 043–13947.

druitsmijter

Voor je mening uitkomen. Het word je tegenwoordig met de paplepel ingegoten. Reeds op de basisschool worden de eerste beginselen van discussietechniek aangeleerd. Op de vervolgscholen worden vele uren per week besteed om in deze belangrijke vaardigheid te oefenen. En dat moet ook. In praktijk wil dat mondig-zijn echter wel eens tegenvallen. Feesten, vrije avonden worden verknald door te emotionele discussies, waarbij feiten door kreten vervangen worden. In het openbaar spreken levert vaak nog meer problemen op. Het is maar een select groepje jongeren, dat tijdens een massabijeenkomst frank en vrij voor zijn mening durft uit te komen. Een kranterubriek als „Lezers schrijven" wordt misschien te vaak benut door vaste briefschijvers, maar in ieder geval te weinig door anderen. Nu is het voor je mening uitkomen ook een kwestie van groeien, ervaring krijgen. De Druit-redaktie heeft gemeend een bijdrage te moeten leveren om dit groeiproces te bevorderen. Dat is de reden waarom we vandaag gestart zijn met de rubriek „Het ei van..." We zullen er voor waken dat de aangeboden ruimte alleen door datzelfde selecte groepje gebruikt wordt. We hopen op de reakties van de doorsnee-Druitlezer (als die bestaat...), die nu zelf aanbod moet komen. In „Het ei van..." is men vrij om het onderwerp zelf te bepalen. Men kan schrijven over problemen op het werk of op school, een concert of plaat bespreken, een visie over een aktueel onderwerp geven, een bepaald boek aanbevelen. Kortom: alles kan. En indien nodig kan men op onze journalistieke hulp rekenen. De toekomst zal moeten bewijzen of dit initiatief aan een behoefte voldoet. Voorlopig zullen we eens in de drie weken „Het ei van..." plaatsen. Inzendingen naar: Limburgs Dagblad, jongerenrubriek Druit, Postbus 14 in Heerlen en in de linkerbovenhoek van de envelop de vermeling „Het ei van..."

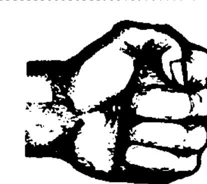
Tjeu Seeverens

DRUIT

HET EI VAN....(1) RUUD VERHOEVEN *

Druit biedt vanaf deze week ruimte aan iedereen, die meent jongeren iets te zeggen te hebben. Iedereen kan er gratis gebruik van maken. De eerste die zijn ei kwijt kan is Ruud Verhoeven van het centrum voor jeugd- en jongerenwerk zuidelijk Limburg. Wie volgt?

Agressie in de jongerencentra



Binnen veel jongerencentra betekent agressie meer dan „die gedenkwaardige avond in april, toen een zekere Jan B. de barkeeper een gonskop bezorgde bij het ophalen van de glazen. Waarop toen zoveel vrijwilligers insprongen dat het resultaat geschat werd op 23 vierkante centimeter buil, 25 centimeter schram- en open wond, 24 centiliter bloed en 3 milimeter neusverschuiving".

Agressie binnen jongerencentra betekent meer dan dat. Een gedenkwaardige avond dient immers om over na te praten en er een vieze smaak van over te houden. Als 't dat was, was 't te dragen. Maar we weten wel beter. We weten bijvoorbeeld verrekte goed hoe het aanvoelt, die disco-avond waarbij de sfeer tegen alle wanden bonkt., veel harder dan de top 30. Dat gevoel van „er is iets, er komt iets". Dat rare spel van „je anders gaan gedragen, je instellen op rotzooi en ondanks alles proberen gewoon te doen". Het duurt langer dan die avond, het vreet zich in de volgende vergaderingen, in je zin om nog te komen. Agressie is geen ziekteverschijnsel, dat je herkent aan een open wond. Het is een bacil, dat lang van te voren voelbaar is en erg lang daarna nog doorwerkt.

Achtergrond

Waar die bacil vandaan komt is doorgaans een vraag die naar de achtergrond gedrukt wordt, omdat we te zeer in onze maag zitten met de situatie van het moment. Hetzelfde gaat op voor de „bestrijdingsmiddelen", die meestal alleen uitgedacht en aangepast zijn op de momenten dat het „brandt". Of, nog erger, de groep geeft de strijd op, sluit het centrum. De patiënt is overleden, maar van een ziektegeval minder is geen sprake.

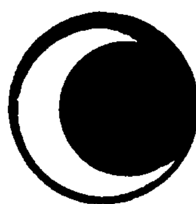
Ziektes zijn er echter om aan te pakken. Agressie binnen een centrum is niet iets dat los staat. Het is geen toeval dat tegelijk daarmee voetbaltribunes afgebroken, treinen gesloopt en supportersgezichten bewerkt worden. Het staat niet los van dat oude of jonge mannetje dat „zo maar" in elkaar getrimd wordt op straat. Het is niet weg te denken van het sukses van de punkgroepen en muziekavonden van de groep „Normaal", waarbij op verzoek van de artiesten voor duizenden guldens vernield wordt.

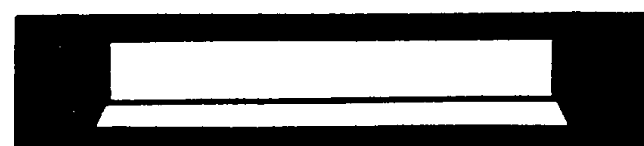
Inzicht en uitzicht

De groep „Normaal" brengt geen agressie, agressie zelf wordt steeds meer „normaal". We vinden het rot, maar het is niet anders. Geleerde mensen plegen dan lijnen te trekken. Vinden verband tussen rotsituaties op school, het werk, thuis en een agressief gedrag als reaktie daarop. Mensen die op school geen kans krijgen, willen in situaties waarin ze afgestudeerden tegenkomen zich zo gedragen dat het wel effekt heeft; als je dan niet zo makkelijk praat is slaan vaak een middel om ze toch rekening met je te laten houden. Bestaat er verband tussen ergernis thuis, moeilijkheden in de verhouding man-vrouw of jongen-meisje en zich agressief gedragen? Het zijn in ieder geval gedachten, die je de revue kunt laten passeren. En dat gaat dan al iets verder dan de gedachten dat iemand nu eenmaal „een rot karakter" „een boksmentaliteit" heeft of dat 't „een troepie" is.

Geen uitdaging

Terug naar het jongerencentrum. Daar krijgt men vaak de kans niet om iets aan die rotsituatie op school, thuis of op het werk te doen. Feit blijft dat er mensen naar binnen komen met een vaak negatieve bagage van buiten het centrum. Als men dát al beseft en niet te snel begint met het opplakken van de eerder genoemde etiketten, is vaak de eerste oorzaak van agressief gedrag al weggenomen: men vormt geen uitdaging meer. Maar er zijn nog veel meer gedachten die men kan koppelen aan agressie. Die gedachten dienen – willen er daadwerkelijke oplossingen komen – uitgewisseld worden. Vandaar dat ik zoveel mogelijk mensen van zoveel mogelijk jongerencentra, besturen, vrijwilligers en deelneemers uitnodigen om op 25 oktober aanwezig te zijn op een discussieavond over agressie in de jongerencentra. De avond wordt gehouden in het Centrum voor Jeugd- en Jongerenwerk Zuidelijk Limburg, Kiebeukel 32 in Gulpen en begint om 20 uur. Op die avond zullen thema's als „wat te doen bij plotseling agressief gedrag?", „de rol van de politie", „hoe te voorkomen?", „slaan-terugslaan?", „bendes en individuen", „de opstelling van vrijwilligers" aan bod komen.











Het is **Jan Akkerman** dan toch gelukt een boeiende solo-elpee te maken. Na de kortstondige samenwerking met Kaz Lux die resulteerde in de elpee „Eli" (op de laatste dag van 1976 bekroond met goud) ligt nu in de winkel **„Jan Akkerman" (Atlantic/WEA)**, een goede langspeler van Nederlandse bodem. Een vergelijking met Akkermans vorige soloprojekt „Tabernakel" gaat niet op. Op die elpee vinden we voornamelijk middeleeuwse stukken klassiek getinte muziek naast een aantal eigen komposities. Een in Amerika opgenomen elpee waarop Akkerman naast gitaar ook de luit bespeelt. „Jan Akkerman" is daarentegen zijn eerste „popmuzieksolo-elpee" om het maar eens moeilijk te omschrijven.

Jan wordt op de plaat bijgestaan door Joachim Kühn (keyboards), Cees van der Laarse (bas), Bruno Castelucci (drums) en Neppie Noya (perkussie), terwijl Pierre van der Linden op het nummer „Floatin" de trommels voor zijn rekening neemt.

Michael Gibbs zorgde in samenwerking met Akkerman voor de prachtige arrangementen. Akkerman bewijst met deze elpee dat hij in ons kleine landje muzikaal op eenzame hoogte opereert.

De elpee opent een funky discowerkje „Crackers" waarin vloeiend keyboardwerk van Kühn en frisse perkussie te beluisteren valt. Geen overheersend gitaarwerk, een beetje afgestompt en sober gitaarspel zelfs, van Akkerman. Geen verrassende binnenkomer. Het volgende nummer, het tien minuten durende „Angel Watch" is een schitterende kompositie. De pakkende, vloeiende gitaarlijnen zijn omfloerst in een strijkersarrangement. Na een trage, melodieuze aanzet, volgt een sneller jazzy gedeelte met felle, hoge gitaarakkoorden ondersteund door drums en keyboards. Daarna gaat Akkerman in de slag met de piano waaruit een funky en jazzy duet voor gitaar en piano resulteert. Aan het einde komt het rustige, in strijkersarrangement verpakte gedeelte weer terug. Kant een eindigt met „Pavane" een Mike Oldfieldachtige kompositie met belletjes en watervallen en jammerklanken uit de gitaar van Akkerman. Een harmonieus werkje.

De openingstrack van kant twee „Streetwalker" is voor mij de beste track van de hele elpee. In dit nummer komt het knappe gitaarspel van de meester Jan in al zijn facetten aan de orde. Levendige perkussie en lieve strijkers kompleteren deze track.

„Skydancer" is een beetje klassiek getint. Een sloom, heerlijk nummer met als basis perkussie en drums. Ook „Gate To Europe" is op een klassieke leest geschoeid. Hierin is Akkerman op de akoestische gitaar te horen. Tussen die twee nummers zit nog „Floatin", het enige nummer zonder orkestbegeleiding en met Pierre van der Linden op de drums waarin het uitnemende gitaarwerk van heer Akkerman centraal staat. Akkerman bewijst, maar dat zei ik al, met deze elpee in Nederland op eenzame hoogte te staan.

De vorige week kon je op deze pagina lezen dat ze dan toch komen. De groep **Camel.** Het beluisteren van hun nieuwe elpee kostte mij veel moeite. De groep had weinig boeiend werk op zijn naam gebracht en de volgende Camel zal wel van hetzelfde nivo zijn als de vorige platen. Dat is niet het geval.

De band is volwassen geworden en laat een hechte, professionele groepssound horen. Maar hun sound blijft mank gaan aan elk vleugje originaliteit, dit ondanks de nieuwe line-up waarmee de band voor het voetlicht treedt.

Camel bestaat nu uit Peter Bardens (keyboards), eens deel uitmakend van de legendarische formatie Them, Andrew Latimer (gitaar, vocals en uitstekende fluitist), Andy Ward (drums) en Richard Sinclair (bas). Goede muzikanten die moeite blijven hebben met het produceren van een eigen geluid in de popmuziek. Negen tracks telt hun nieuwste langspeler **„Rain Dances" (Decca/Polydor)** waarvan ik de belangrijkste even wil noemen.

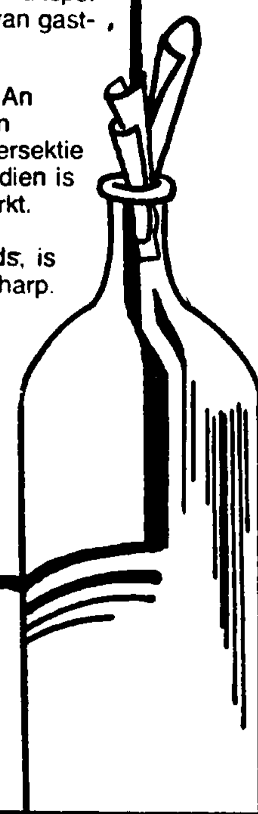
„Metrognome", een mooie ballade met een leuke versnelling die een beetje een jazzyscheut over het nummer heen strooit. Goed, degelijk gitaarwerk van Andrew Latimer, de stuwende kracht achter de band. „Tell Me" het hoogtepunt van kant een. Een beetje klassiek getint met elektrische uitbuiting van de mogelijkheden in dat genre, pakkend fluitspel van Latimer en het typische klarinetwerk van gastmuzikant Mel Collins.

Het heerlijke „One Of These Days I'll Get An Early Night" kent een funky intro met een waterval aan synthesizerklanken. De kopersektie zorgt voor een relaxte jazzkick en bovendien is er nog een boeiende gitaarsolo in verwerkt.

„Elke" met ene Eno achter de keyboards, is een klassiek getint werk met fluitspel en harp.

Een tweede absolute uitschieter op deze elpee. Het wachten is nu op het live optreden in Sittard

Jos Gerards



+ + + PAUL CUSTERS + + + + ELS VERTOMMEN + + + + TJEU SEEVERENS + + + + JOS GERARDS + + +

KASTEEL NEUBOURG
verheerlijkt het Gulpdal

Waar, aan het einde van het liefelijke dal der Gulp, de optocht van canadassen stil houdt en de landelijke natuur wordt herschapen in een weelderig parkgebied, droomt kasteel Neubourg van een verleden dat het niet wil verlaten. Het moet er ook, al lange tijd, een weldaad zijn geweest om er te wonen. Daarvan vertellen de huizingen en het park, de waterpartijen en de toeritlanen. Oud maar niet verleden zijn de bruggen over het grachtwater vol spelende eenden, en even oud maar evenmin verleden zijn de prachtige bomen die in een wijdse glorieuze ruimte het indrukwekkende gebouwencomplex als door een kroon van de natuur zelf omgeven.

De herfst is er aangekomen en zet met zijn toverkleuren, rood, teergeel en diepbrons het rijke park in gloed. Dag na dag groeien daar nieuwe magnanieme kunstwerken, een gouden eeuw van levende brillante landschappen met op de achtergrond telkens een ander facet van het statige herenhuis. In deze tijd van het jaar moet men in dit park kunnen zijn, want dan gebeurt het: de symfonie die de tuinontwerpers en de natuur samen componeerden wordt uitgevoerd in zijn ultieme rijkdom. Overal is er leven, kleur, wijding, weelde. In het donkere vijverwater glimt het oudrood van een grote goudvis alsof een groot sieraad beweegt in het water; over de heldere beek die in het park de loop vertraagt, nu eens zich verstrooiend in deze vijver, dan in een andere, scheert de zeldzame ijsvogel met z'n opvallend blauwgroen pakje; onder een oude beuk met een kruin van wel 45 meter breedte stappen statig en kirrend de fazanten met hun koningsblauwe sierband om de slanke hals.

Overal is er ook de aristocratische sfeer die het kasteel reeds van heel ver, maar bijzonder vanaf de hoogte nabij Osebos vanwaar men het in heel zijn harmonische architectuur ziet blinken, oproept. Zij werd er opgebouwd door vele adellijke geslachten die er hun domicilie hadden, een sfeer van welbehagen en van rijkdom die er met stijl werd genoten. Deze adel is er nog vertegenwoordigd door de douarière gravin R. de Marchant et d'Ansembourg-de Loë, de eigenaresse, die voor zich een der bijgebouwen tot een haar passende woning liet inrichten. Na de dood van haar man, graaf Rudolf de Marchant et d'Ansembourg, werd in 1952 in het kasteel zelf een hotel en restaurant gevestigd, dat ook heden nog algemeen bekendheid geniet. De historie van het kasteel gaat terug tot het jaar 1288, toen de hertog van Brabant, na de bloedige slag van Woeringen, vaste voet kreeg in Gulpen. In hetzelfde jaar had Reynald van Gelre zijn rechten op het kasteel van Gulpen verkocht aan het huis Luxemburg. Het kasteel van toen is echter verdwenen, men neemt wel aan dat het gelegen heeft ten noorden van het dorp waar de zogenaamde Burggraaf ligt. Er zijn hier vondsten gedaan uit de Karolingische tijd en in de onmiddellijke nabijheid liep de belangrijke verkeersweg, vroeger een Romeinse heerbaan, van Maastricht naar Aken. In het volgende jaar 1289 is er sprake van een zeker Wijnand de Nuenborg, en later komt in de archieven een aantekening voor dat een huis 'Nuwenberghe' en het daarbij behorende deel van Gulpen in Brabants leenverband staat. De naam 'Neuborg' of Nieuwenburg moet hiervan afkomstig zijn, ook al is er later bijna letterlijk sprake van een nieuwe brug toen in de zeventiende eeuw, werd begonnen met de bouw van het tegenwoordige kasteel.

Nieuwenburg kwam in 1398 in handen van de familie van Eynatten. Toen trouwde namelijk de dochter van Jan van Nieuwenburg en Margaretha van Reymersbeek, uit het bekende kasteel van die naam te Nuth, met een ridder Jan van Eynatten, uit een familie afkomstig uit het dorp Eynatten tussen Aken en Eupen. Het geslacht van Eynatten is tot 1716 op Neubourg gebleven, met een korte onderbreking tussen 1664 tot 1690 toen het toebehoorde aan de familie Bounam. Een der opmerkelijkste figuren was jonker Adolf, geboren in 1580, die als commandant en eigenaar van een regiment cavalerie onder de befaamde graaf Tilly streed in de 30-jarige oorlog. Hij werd door keizer Ferdinand II met de titel baron in de adelstand verheven tegelijk met zijn broers Jan en Winand, en is later zelfs bevorderd tot veldmaarschalk der keizerlijke legers. Baron Adolf vond toen dat hij een bij zijn stand en faam passende behuizing moest hebben, en hij liet in 1640, op oude fundamenten, de tegenwoordige hoektoren met tenminste een zuidelijke vleugel bouwen, en verder de drievleugelige voorburcht met haar interessante vierkante hoektorens en de hoeve, en dit alles in de toen vigerende stijl, die we thans noemen de stijl der Maaslandse renaissance.

Kenmerkend hiervoor zijn de omlijstingen met hardsteen, iets wat bij de architectuur van het kasteel aanstonds opvalt. Er werd trouwens druk met de zware hardsteen gewerkt, ook de tussendorpels en kruisvensters waren met hardsteen omblokt. **Tekenend voor die tijd zijn ook de fraaie gezwenkte torenhelmen, waarvoor de** grote toren van kasteel Neubourg wel heel karakteristiek is. Men kan als men de architectuur van de kastelen uit die tijd nagaat een opvallende gelijkenis waarnemen bij de opbouw van het hele complex, er is dan met name een overeenkomst waar te nemen in de ligging van de hoeve ten opzichte van de grote toren en de bestaande vleugel, iets wat Neubourg bij voorbeeld met kasteel Hoensbroek en kasteel Rivieren gemeen had. Er was bij de kasteelheren in het midden der zeventiende eeuw opeens een opmerkelijke bedrijvigheid gaande in het uit of verbouwen van hun kasteel, alsof men na het gevecht in de oorlog, eindelijk wel eens van zijn roem, of wellicht ook van zijn oorlogsbuit wilde genieten.

De adellijke familie was inmiddels ook erg in aanzien gestegen en toen zoon Frans Winand huwbaar was, werd voor hem een dochter uit de hoogste adellijke kringen gevonden, Marie-Salomé baronesse vom Waldbott-Bassenheim, geparenteerd aan de prins-keurvorst van het H. Roomse rijk. Financieel ging het de baron echter niet best, hij werd zelfs wegens gemaakte schulden ontzet uit zijn rechten als pandheer en toen een Judocus Cloot het goed in naam van Jan Maximiliaan de Bounam uit Rijckholt had gekocht was dat voor de Eynattens een slag die hen diep trof. Baron Frans-Winand kon er zelf wel niets meer aan veranderen, maar zijn oudste zoon Jan Philippe, heer van Nieuwenburg, Dalenbroek en Lindenberg, wist het kasteel weer terug te kopen. Jan Philippe was kamerheer van de keurvorst van de Palts en gehuwd met gravin van Bylandt van Rheidt. Ze kregen drie kinderen op kasteel Neubourg, maar in 1713 liet hij op een wel merkwaardige manier blijken dat hij er weg wilde. Hij vroeg verlof het te verloten, en de loterij moest hem zes maal honderd duizend gulden opbrengen. Die verloting ging niet door, de zaak werd gewoon verkocht aan Jan Adam von Clermont uit Aken, een rijke lakenfabrikant, wiens nakomelingen zich in Vaals vestigden. Jan Adam von Clermont zag in de aankoop van het kasteel een gelegenheid om de legeraanvoerders en de oorlogszuchtige vorsten dier dagen op waardige wijze te ontvangen wanneer zij om uniformen voor hun legers kwamen. De annalen vermelden dan ook dat niemand minder de Russische Czaar Peter de Grote op 27 juli van het jaar 1717 op de Nieuwenburg was om daar de lunch te gebruiken. Von Clermont was Lutheraan en in zijn papenhaat ging hij eenmaal zo ver dat hij de pastoor van Gulpen met scheldwoorden en zelfs met stokslagen van het kasteel verjoeg omdat de geestelijke een ter dood veroordeelde vrouw door de spleten van een deur tussen de gevangenis en een stal bijstand verleende. Zijn weduwe Catharina Barbara van der Weyden vond het huis na de dood van haar man niet meer voor haar geschikt, en toen Ferdiand Adolf graaf van Plettenberg en Wittem de burgemeester van Aken naar haar toe had gestuurd om het te kopen deed zij het voor 56.000 rijksdaalders van de hand. Ferdinand graaf van Plettenberg heeft het kasteel in 1734 ingrijpend laten verbouwen.

Als bouwmeester had hij Johann Conrad Schlaun aangetrokken, een kundig en kunstzinnig architect die ook de fraaie kerk van Eys en de kerk van de Capucijnen te Wittem, later bij het Redemptoristenklooster betrokken, heeft ontworpen. Kenmerkend voor zijn stijl is de venstervorm met horizontale bovendorpel, in het midden onderbroken door een drievoudige, wat naar voren springende sluitsteen. Ook de gevelindeling met hoge pilasters, aan de noordelijke frontzijde van het kasteel, is typerend voor deze westfaalse barokarchitect. De gesmede trapleuning in het kasteel dateert ook uit de tijd van deze verbouwing. Graaf van Plettenberg overleed in 1737 te Wenen, op reis naar Rome, waar hij door de Paus, Clemens XII, was benoemd tot keizerlijk orator. Zijn zoon Frans Joseph volgde hem op, maar hij leefde op zo grote voet dat hij voortdurend geld moest lenen. Dit hielp hem weinig en in 1769 deed hij het kasteel met zijn heerlijkheden voor de som van 75.000 rijksdaalders over aan Leonard Bernard baron de Hayme de Houffalize een gewezen kanunnik. Op zijn beurt gaf deze opdracht tot een grootscheepse verbouwing van het kasteel. De kleine toren naast de noordgevel is daarbij verdwenen, en ook de oostelijke vleugel van het carré, het geheel kreeg de U-vorm. Inwendig werd het kasteel aangepast aan de smaak van die tijd, er werd gekoketteerd met de Louis XV stijl of ook al Louis XVI, maar in Gulpen, waar architect Bartholomé Digneffe de opdracht tot verbouwing had gekregen, gaf men de voorkeur aan de eerste. De baron stierf aan een beroerte te Frankfurt in 1795. Zijn enige zoon Michel volgde hem op. Hij liet architect Mathias Soiron een andere ingang tot het kasteel ontwerpen, zodat men niet langer over de hoeve om moest. De voorname, monumentale poortingang met zijn muurzuilen, een frontispice en verhoogd dak met torentje, alles in een omlijsting van Naamse steen, is zijn werk. De tussengracht tussen voorburcht en kasteel is in die tijd gedempt. Soiron ontwierp ook de interessante poortingang met tentdak naar de hoeve. Michel de Hayme stierf in 1813. Het kasteel ging daarna door vererving over naar de familie Marchant et D'Ansembourgh en de in 1811 op kasteel Amstenrade geboren Oscar is later kasteel Neubourg gaan bewonen.

Op zijn beurt heeft Oscar D'Ansembourg veel laten verbouwen, hij herstelde de gesloten vorm door de bouw van de oostelijke vleugel, verlegde inwendig de hoofdtrap, en liet ook het alliantie wapen de Marchant et D'Ansembourg – von Wendt Holtfeld op de overloop aanbrengen. Door een open terras met trap aan toe te voegen aan de oostelijke vleugel gaf hij het geheel een blijmoediger karakter, men kon nu ook beter van het fraaie park genieten. Graaf Oscar werd burgemeester van Gulpen en lid van de provinciale staten, hij trouwde in 1837 met Leonie A.V. vrijvrouwe von Wendt Holtfeld. Hun zoon Iwan erfde in 1883 kasteel Neubourg. Hij was aanvankelijk luitenant in Pruisische dienst, later burgemeester van Gulpen, lid van de Provinciale Staten en van de 2e Kamer der Staten generaal en Malthezer ridder. Hij huwde met Ludmilla de la Fontaine und d'Harnoncourt Unversagt, een Oostenrijkse gravin, die hem 11 kinderen schonk en op 90-jarige leeftijd, in 1950, overleed. De tweede zoon Ruldof L.H.J.M. D'Ansembourg volgde hem op en hij huwde met de nog op Neubourg wonende gravin, een dochter van baron de Loë-Imstenraedt van kasteel Mheer.

De geschiedenis der aristocartische geslachten op Neubourg is op een einde gekomen. Het kasteel bleef. Ook de luister van voorheen. Hoeveel er nog over is kunnen de gasten die het hotel bezoeken nu ervaren. Men dwaalt door kamers als zalen, veelal nog gemeubeld in de historische stijl. Een gouden zaal, een witte zaal, een rijk trappenhuis, een koninklijke vestibule, kostbare schilderijen en gobelins, de haardplaten met het eigen wapen, in elke kamer een open haard. En aan alle kanten uitzicht op het rijk, onvolprezen mooie, romantisch park. In kasteel Neubourg wordt het intieme Gulpdal nog ver-heer-lijkt.

Paul Haimon



T.N.O. heeft experimentele fase afgesloten

Bruikbare produkten uit huisvuil

HAARLEM – „Vroeger werd gestorven vee door de boeren in het land begraven. Uit hygiënische overwegingen besloot de overheid dat er destructiebedrijven moesten komen voor afgekeurd vlees en kadavers. Het leek een moeilijke opgave, maar nu deze fabrieken er zijn, leveren ze waardevolle produkten en het werd een winstgevende zaak. Zo kan het ook met de huisvuil-recycling gaan".

Aldus de heer F. J. Colon van het Centraal Technisch Instituut TNO, leider van het project scheiden van huisvuil en hergebruik van de afzonderlijke componenten. Hij en ir. H. M. Kruydenberg, twee enthousiaste onderzoekers, geven een inzicht in dit onderzoek. Het idee bestond al in 1970, maar pas twee jaren later werd gestart. De achtergrond was de dreigende grondstoffenschaarste en het probleem van de groeiende stroom huishoudelijk afval.

„Na laboratoriumproeven werd contact opgenomen met de gemeente Haarlem, waar de enige Nederlandse vermalingsinstallatie voor huisvuil staat. Dat was nodig omdat was gebleken dat huisvuil moet worden gemalen voordat het te scheiden is. We ontwikkelden een installatie waarbij een ton huisvuil per uur werd verwerkt. Daartoe werd een contract afgesloten met machinefabriek Habets in Nuth, terwijl de stichting Verwijdering Afvalstoffen ons met raad en daad ter zijde stond en mankracht ter beschikking stelde".

„Toen de kinderziekten er uit waren, is in 1974 de ééntonsinstallatie in Haarlem ingebouwd bij een van de twee molenstraten. Op deze wijze werd succesvol papier teruggewonnen, dat bij een Duitse fabriek met kleine produktie is gebruikt voor kartonvervaardiging ten behoeve van verpakkingsmateriaal".

Overheidssteun

„We wilden de produktie opvoeren tot 15 ton per uur, maar dat betekende grotere financiële riseco's. Daarom werd samenwerking aangegaan tussen Habets en Esmil (dochter van Hoogovens). De rijksoverheid had ons onderzoek met belangstelling gevolgd en verstrekte subsidie en ontwikkelingskrediet van circa één miljoen gulden", aldus de heer Colon.

In het voorjaar van 1976 was de installatie in Haarlem operationeel en mede om de bedrijfszekerheid te testen werd dat jaar nog 3000 ton huisvuil verwerkt. Eind 1976 werden de proeven beëindigd. Met de inmiddels door Visno in Haarlem in opdracht van onder meer Hoogovens gebouwde blikscheidingsinstallatie kan nu uit het huisvuil ijzer-blik, papier, plastic, zware fractie (steen-glas) en fijne fractie (aarde-groente en dergelijke) afgescheiden worden.

Proeven op industriële schaal werden met goed gevolg afgesloten en papier is te verwerken tot verpakkingsmateriaal. „Van de fijne fractie kan in drie weken tijds compost worden gemaakt volgens onderzoek van het instituut voor Bodemvruchtbaarheid in Haren, maar we weten nog niet welke markt er voor is. Omdat we er naar streven meer dan een toepassingsgebied te vinden, werd in België een proef gedaan met het bakken van stenen. Van het Haarlemse huisvuil zijn 40.000 binnenmuurstenen gemaakt, die licht en sterk zijn en door hun afmetingen snel te metselen. De fabricage levert een energiebesparing van 40 tot 50 procent op, omdat de grondstof brandbaar is en zo meewerkt aan het bakproces. Toepassing in België is verzekerd, maar ook de Nederlandse baksteenindustrie doet proeven".

Hoogovens

„Het plasticfolie dat beschikbaar komt, bevat nog een hoeveelheid papier, maar er zijn twee industrieën die dat geen bezwaar vinden en al toepassingsmogelijkheden denken te hebben. Dan is er nog een percentage ijzer en blik dat de Hoogovens afneemt, nadat de Verenigde Onttinnings Fabriek het blik onttind heeft". Wat overblijft zijn korrels glas, steen en hout, waarvoor nog geen afzet is gevonden, maar er zijn volgens de heer Colon in het westen van het land plaatselijk gebieden die nog opgehoogd moeten worden.

„Aangezien dit materiaal geen schade toebrengt aan het milieu vormt dat geen enkel probleem". En voor wegenbouw? „Mogelijk is het daar geschikt voor, maar dat zal dan uitvoerig onderzocht moeten worden omdat men niet het risico zal willen nemen dat een weg na enige tijd opnieuw moet worden aangelegd. Voor dit zware materiaal is de afstand waarover het vervoerd moet worden van grote invloed op de prijs, wat bij plastic bijvoorbeeld niet het geval is".

Buitenland

De heer Colon, net terug uit het buitenland, vertelde dat daar een zeer grote belangstelling voor deze huisvuilscheidingsinstallatie bestaat en dat het niet denkbeeldig is dat daar nog eerder gebouwd zal worden dan in eigen land. Esmil, die de commerciële belangen behartigt, hoopt volgens directeur ir. Th. Stein dat de eerste in Nederland komt, waarbij de overheid subsidies en kredietgaranties ter beschikking zal moeten stellen. In Heerenveen of Drachten zijn al vergevorderde plannen bij Friesland Recycling BV. En de heer Colon: „We zijn erg benieuwd waar het gaat gebeuren".

De heer Stein noemt de installatie in Haarlem een praktisch bedrijfsklare fabriek, ofschoon de opstelling van de machinerieën niet optimaal is. Bovendien zou de blikafscheider er nog aan gekoppeld moeten worden, alsmede een papierdroger.

„De doelstelling van het onderzoek was: wat kun je met huisvuil doen, wat kost het, waarvoor kunnen de gescheiden produkten gebruikt worden, is er een afzetgebied te vinden, en wat brengt het dan op. Onze filosofie is natuurlijk geweest een installatie te bouwen die goedkoper is te exploiteren dan de bestaande vormen van milieusparende huisvuilverwerking, anders zou het zinloos zijn. We geloven dat de mogelijkheden duidelijk zijn aangetoond".

Grondstoffen schaarste

Aan de te verwachten grondstoffenschaarste kan straks voor een deel het hoofd worden geboden. Volgens de heer Colon streeft de overheid ernaar dat de provincies plannen gaan opstellen voor oplossing van het huisvuilprobleem. Hij acht een centrale recyclinginstallatie in ons land niet wenselijk. „Beter kunnen verspreid over het land dergelijke fabrieken geplaatst worden in verband met transportproblemen. Bovendien kunnen deze dan worden aangepast aan de regionale infrastructuur.

Met andere woorden: de verkregen grondstoffen afstemmen op plaatselijke (industriële) behoefte".

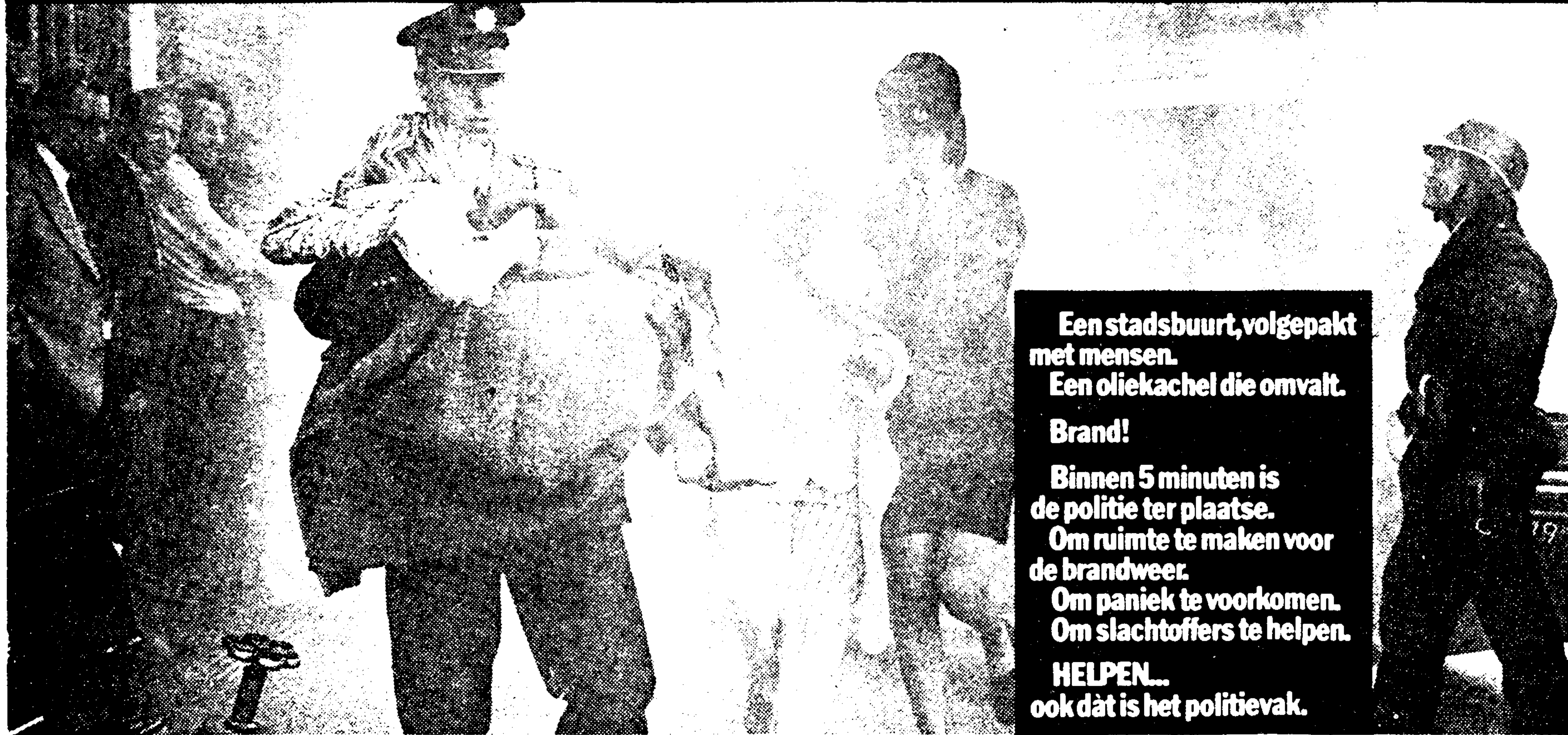
Cor Boos

Huisvuilscheiding opgelost

Technisch gezien is het probleem van huisvuilscheiding opgelost. Afval wordt in een bunker gestort, plastic zakken opengescheurd. Via een transportband gaat het vuil onder een magneet door die grof ijzer uitsorteert. Blikken worden opengesneden, nodig om het materiaal te kunnen onttinnen. Het overblijvende huisvuil loopt over transportbanden naar een hamermolen, die het fijn maalt. Via een doseerband gaat het vervolgens naar een sluis en blaaszifter, waar zwaar materiaal (glas en steen) van licht huisvuil gescheiden wordt.

In een cycloon en zeefmachine vindt de scheiding van fijne fractie (aarde, groente) en papier-plastic plaats. Om deze laatste twee produkten te scheiden, gaat de substantie in een bevochtigingsinstallatie en twee windzifters. Van het afgescheiden plastic worden balen geperst. Papier gaat naar een drooginstallatie en wordt eveneens in balen afgeleverd. De beproefde capaciteit is 20 ton per uur. Investeringskosten zijn laag, bediening eenvoudig. Bij een produktie van 40 ton per uur zijn de kosten per ton laag. Milieubelastende bijeffecten ontbreken. Verkregen componenten kunnen zonder extra bewerking weer als grondstof worden gebruikt.

Ook dàt is je vak, als politieman.



Welkom op de politieschool te Heerlen.

Daar leer je dat vak. Dat moeilijke maar mooie vak. Dat veelzijdige en verdraaid veeleisende vak. Waarin nu eens actie, harde actie van je wordt gevraagd, dan weer rustig, adviserend en misschien zelfs troostend optreden.

Spreekt het je aan? Op 1 januari aanstaande start er weer een nieuwe cursus op de politieschool. Je wordt er opgeleid voor een van de 31 gemeentepolitie-korpsen in de aangegeven provincies. (zie kaartje) Alles over de opleiding en over een baan als politieman (inclusief salaris en sociale zekerheid) kom je te weten als je de bon instuurt.



Denk er wel om dat je **ten minste** aan deze voorwaarden voldoet: Een gezond lichaam en een goed verstand. Leeftijd: 17-28 jaar. Lengte: minimaal 1.70 meter. Opleiding: Als je beneden de 21 bent MAVO-diploma of daarmee gelijkgestelde opleiding, ben je ouder, dan ten minste enige jaren voortgezet onderwijs.

Voor dames zijn er op korte termijn helaas geen plaatsingsmogelijkheden m.u.v. Den Haag.

Meer weten? Stuur op die bon! 011-1172

In als brief gefrankeerde envelop opsturen aan: de heer J. J. van der Zwan, Bureau Personeelsvoorziening Gemeentepolitie, Binnenhof 19, 's-Gravenhage.

Naam: ______
Adres: ______
Plaats: ______
Leeftijd: ______
Opleiding: ______ He.

Gemeentepolitie

NIEUW — **SAUVEX**® — NIEUW

GEPATENTEERD

"automatisch" spoed-evacuatie systeem bij brand, ontploffing, e.d. uit hoogbouw, flats, kranen, schepen, enz.
OM MEE TE NEMEN IN UW HOTEL OP REIS!

De levensredder bij uitstek!
Het geeft U een veilig gevoel, op welke hoogte dan ook, indien U de Sauvex bij U heeft.

TE GEBRUIKEN VANAF ELK PUNT, OOK DOOR MEERDERE PERSONEN.

1. Trek aan de hefboom om de kast te openen. Haal er de spoel uit.
2. Maak met behulp van de haak de geleider vast aan een balkon of een ander betrouwbaar steunpunt.
3. Werp de spoel met de geleider naar beneden.
4. Bevestig de draagband onder de armen en span aan.
5. Houd de geleider vast onder het apparaat. Stap over het balkon met het gezicht naar de muur.
6. Laat de geleider los. U zal zonder moeilijkheden naar beneden glijden.

u zag toch ook gisteravond
op de t.v. in het programma
VLAMMENZEE de afdaling met SAUVEX

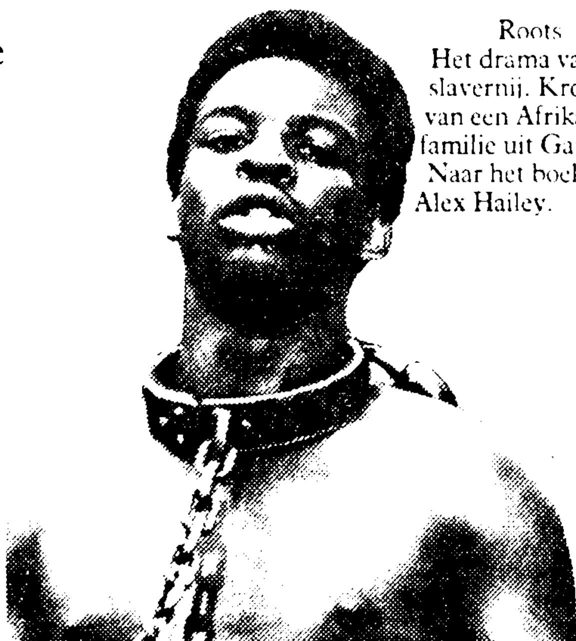
Voor particulier gebruik
Agenten door geheel Nederland

Importeur: Danen & Rijnders B.V. Rijksweg Zuid 243 Geleen.

SERIES?
Bij de AVRO zit u goed.

Veel mensen houden van series. Op de buis of op de radio. De AVRO weet dat en doet veel moeite om goede series te kopen en te maken. Wie al wat langer kijkt dan vandaag herinnert zich vast en zeker Peyton Place.

De dagen van De Hammonds liggen eigenlijk nog maar net achter ons. Nú lopen M.A.S.H, Happy Days en Roots. En straks komen Hollands Glorie en Executive Suite. Ja, wie van series houdt, zit goed bij de AVRO.



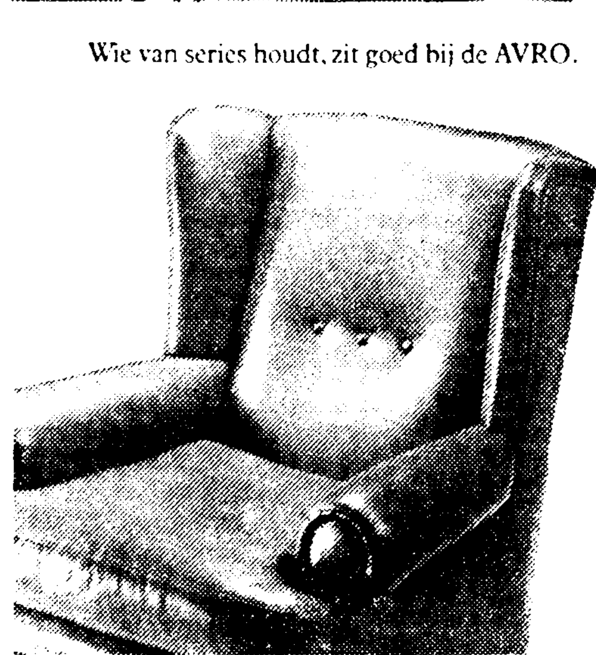
Roots
Het drama van de slavernij. Kroniek van een Afrikaanse familie uit Gambia. Naar het boek van Alex Hailey.



Happy Days
Pure nostalgie met Fonzy en Richie in de hoofdrollen.



Executive Suite
Over de persoonlijke en zakelijke problemen van de directie van een grote industrie (19 delen).

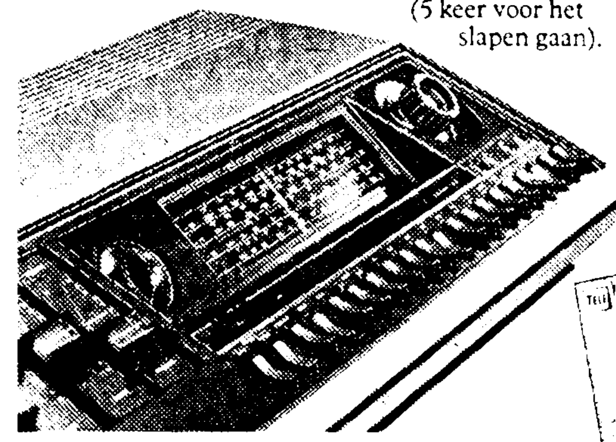


Wie van series houdt, zit goed bij de AVRO.



Hollands Glorie
De verfilming in 15 delen van het meeslepende boek van Jan de Hartog. Vanaf zaterdagavond 26 november.

Ook op de radio doet de AVRO heel wat aan series. Met hoorspelen op zondagavond. Nú: Samenzwering in vier dimensies - een door Stewart Farrar geschreven science-fiction reeks die zich in Nederland afspeelt. Straks: de thriller Wegomlegging (in twee afleveringen), Weg van Wenen en Luister en huiver (5 keer voor het slapen gaan).



Ik word lid van de AVRO en abonneer mij op
☐ AVRO-bode ☐ TeleVizier
Ik betaal als aangegeven. Ik stuur de bon in een envelop zonder postzegel aan AVRO, antwoordnummer 5000, Hilversum.

Kruis in het vakje aan hoe u wilt betalen. Maak geen geld over. Als u niet per automatische giro betaalt, krijgt u een acceptgirokaart toegestuurd.

LD2

AVRO-BODE	giro	autom. giro
met jaarlijkse betaling	☐ f 37,20	☐ f 36,-
met halfjaarlijkse betaling	☐ f 20,10	☐ f 19,20
met betaling per kwartaal	☐ f 10,80	☐ f 10,20



TELEVIZIER	giro	autom. giro
... betaling	☐ f 49,80	☐ f 48,60
...jkse betaling	☐ f 27,-	☐ f 26,10
... per kwartaal	☐ f 14,95	☐ f 14,35

Ik zie het wel zitten.

Naam: ______
Straat: ______
Plaats: ______
Giro: ______
Gemeentegiro: letter ______ nr. ______
Bank: ______
rek. nr. ______

AVRO

10.995

323 EL

Mazda 323:
binnen 'n half jaar een niet te evenaren best-seller

Sinds de introduktie, in januari van dit jaar, is het ongelooflijk hard gegaan met de verkoop van de nieuwe Mazda 323. En dat is niet verwonderlijk. De nieuwe 323 is een op en top "Europese" Japanner en modieus gelijnde "compact-car" met moderne derde of vijfde deur. Een auto met een voor zijn klasse ongelooflijk komplete uitrusting, uitgekiende konstruktie en voorzieningen. Maar de allergrootste verrassing van deze jongste Mazda-telg is zijn bijna ongelooflijk lage prijs. Leest U er de - unaniem - enthousiaste auto-pers maar op na! En ga hem dan maar eens uitvoerig bekijken bij de Mazda-dealer. U bent niet de eerste. Bepaald niet...

Mazda 323 kompleet de voordeligste. Lees en vergelijk!

UITGEKIENDE KONSTRUKTIE EN VOORZIENINGEN

handige 3e of 5e deur, van binnenuit elektrisch ontgrendelbaar - achterbank is in zijn geheel of in 2 aparte delen neerklapbaar - extra brede, grote deuren bij 3-deurs uitvoeringen - dunne raamstijlen en extra laag dashboard voor maximaal gezichtsveld - enorme binnenruimte op schouderhoogte door enigszins "bolvormige" zijkanten - kindersloten bij 5-deurs - verzonken portiergrepen - waarschuwingssignaal voor remvloeistof - handremverklikkerlicht enz.

ONGELOOFLIJK KOMPLEET. OP EN TOP VEILIG.

2-snelheden ruitewissers met elektr. ruitesproeier - elektr. verwarmde achterruit met extra wisser en sproeier - automatisch oprolbare, 3-punts veiligheidsgordels - slaapstoelen met vaste hoofdsteunen - alarmknipperlichten - achteruitrijlampen - gelaagde voorruit - gescheiden remsysteem met bekrachtiging en remkrachtverdeler - staalgordel radiaalbanden - kooikarrosserie met kreukelzones - sigarettenaansteker - regelbare dashboardverlichting (ES) - klokje (ES). ES-typen ook leverbaar met automaat, 5 versnellingsbak ook bij ES 3-deurs.

KAN HET KOMPLETER? KAN HET VEILIGER? EN DAN VOOR ZULKE AANTREKKELIJKE PRIJZEN?

323 EL 3-deurs, 45 DIN pk motor — f 10.[illegible]
323 ES (met 60 DIN pk motor) in de uitvoeringen: 323 ES-3 3-deurs — f 11.[illegible]
323 ES-3V 3-deurs met 5 versnellingsbak — f 12.[illegible]
323 ES-3A 3-deurs met automaat — f 12.[illegible]
323-ES-5 5-deurs — f 12.[illegible]
323-ES-5A 5 deurs met automaat — f 13.[illegible]

Prijzen inkl. BTW af importrice.
190 Dealers in Nederland.
Service in alle Europese landen.

mazda biedt KOMPLEET meer

AUTO PALACE - DE BINCKHORST B.V. BINCKHORSTLAAN 312-322 DEN HAAG, POSTBUS 148 TEL. 070-855100/855101

AUTOBEDRIJF LEYMBORGH, Bornerweg 5-8, Limbricht, tel. 04490-5838 DEALER VOOR SITTARD EN OMSTREKEN

AUTOMOBIELBEDRIJF H. DRIESSEN, Maastrichterlaan 22-24, Beek, tel. 04402-1920 ALLE MODELLEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR

AUTOBEDRIJF RADREMA, Galjoenweg 73 (Beatrixhaven) Maastricht tel. 043-54023

AUTOMOBIELBEDRIJF N. H. VAN LIJF Klinkenberg 138, Meerssen, tel. 044[illegible]-2697

LOTOMIJ, Sittarderweg 162, Heerlen (aan de rotonde), tel. 045-71[illegible]

LOTOMIJ, O.L. Vrouwestraat 89, Kerkrade, tel. 045-453030

AUTOMOBIELBEDRIJF GEBR. GIJZEN, Hoefnagelshof 27, Brunssum, tel. 045-252531 Dorpstraat 12A, Brunssum, tel. 045-251623 ALLE MODELLEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR

AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V., Nieuwstadt, Limbrichterstraat 60, tel. 04499-2600 ALLE MODELLEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR

AUTOBEDRIJF A. CAUBO B.V., Eygelshovergracht 65, Vink-Kerkrade, tel. 045-351558

imburgs agblad

Zaterdag 15 oktober 1977 ● Pagina 23

Na Ajax komt nu Feyenoord nerveus naar Kaalheide

ROTTERDAM – Gerard van der Lem houdt van lekker eten. Vandaar dat het Limburgs Dagblad een interview met deze Amsterdamse profvoetballer plant in een culinaire oase. Van der Lem maakt de keuze „Kom maar naar restaurant „De Prins", vlakbij het centraal station in Rotterdam. Om zeven uur".
En daar staan we dan in de havenstad. Geen enkele Rotterdammer die ooit van „De Prins" heeft gehoord. Dit restaurant bestaat eenvoudigweg niet.
Het lot is ons echter gunstig gezind. We lopen Gerard van der Lem en zijn Feyenoord-gabber Nico Jansen tegen het lijf. „Duizendmaal sorry", verontschuldigt Gerard zich. „Ik was nog in de war met mijn Roda-tijd. Toen aten we elke maandagavond in „De Prins" in Kerkrade!"
Een komische start van een plezierige avond met de „Siamese tweeling" van der Lem-Jansen, twee vrienden, twee profvoetballers die met bonzend hart uitkijken naar zondagmiddag: Roda JC-Feyenoord.



● Gekiekt in het open dak van de Kever van Nico. „Een zalig karretje" volgens Gerard.

Nico Jansen: „Ik ben er er morgen nog niet bij. Het duurt zeker nog vijf weken voordat ik kan meespelen. De operatie aan mijn knie is goed verlopen, maar ik heb wel verrekt van de pijn. Normaal duurt zo'n ingreep 25 minuten, maar mijn knie was goed voor anderhalf uur.

Een reportage van Jos van Wersch *tekst*
en Dries Linssen *foto's*



● Een onafscheidelijk koppel. Toch hebben ze ook vaak ruzie. Al duurt dat maar een paar uur.

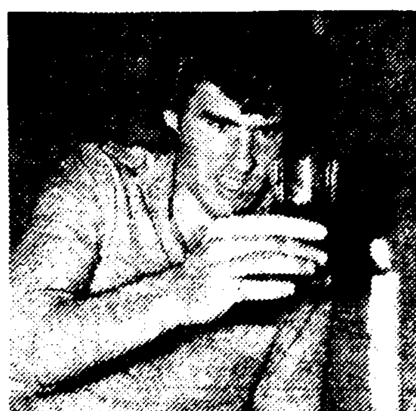
Scheuren met een Kever van 400 piek

Nico Jansen vindt het zalig om in een Volkswagentje van tien jaar oud (kosten: 400 gulden) door Rotterdam te scheuren. Gerard nam de Japanse Datsun-sportwagen over van Nico. Voor een „vriendenprijs".

Nico heeft erg veel verstand van auto's, vooral als 't erom gaat hoe je zo'n ding weer aan het lopen krijgt. Gerard: „Ik stond een keer met een lekke band in Amsterdam, maar ik kon geen wiel verwisselen. Ik heb toen Nico op het stadion gebeld om hulp. Maar meneer kwam niet opdagen omdat hij zonodig moest trainen. Stond ik daar een paar uur langs de kant met de motorkap omhoog en de krick in mijn hand. „Stomme ui", zei Nico toen tegen mij." Vervolgens heeft hij me geleerd hoe zoiets gaat. Maar goed ook, want vorige week stond ik in Weert weer met een lekke band". Ik was zo trots als een aap toen ik op eigen houtje alles repareerde".

De chirurg zei na afloop tegen mij: „meneer Jansen, het was hoog tijd. Als u nog een paar maanden had doorgespeeld, kon u nooit meer voetballen. Uw knie was helemaal aan flarden".
Ik heb na de operatie met een infuus in het ziekenhuis gelegen, veertig graden koorts. Het enige wat ik aan dit „feest" heb overgehouden is een litteken van twaalf centimeter, zo'n jaap dwars over mijn knie. Maar een littekentje meer of minder op mijn lijf maakt geen barst uit".

Nico en Gerard: Een komisch koppel



● Gerard: „Proost. Op Roda JC-Feyenoord

(Nico heeft de menukeuze bepaald. Veel vlees, goulashsoep vooraf en stierenbloedwijn. We zitten dan ook in het Hongaarse restaurant Csarda. Na twee glazen is Nico suf. Gerard „voelt" nog niks).

Van der Lem: „Geen kwaad woord over Roda JC. Ik heb er fijn kunnen voetballen; altijd goed behandeld. Maar ik blijf een jongen van de stad. En mag ik misschien nu veel geld verdienen? Ik heb jarenlang voor een habbekrats in dat veld gelopen. Bij FC Amsterdam waren het sfeervolle jaren, maar er kwam geen stuiver op mijn bankrekening. Ik had een contractje van vijftienduizend gulden en in dat jaar speelden we ook nog Europacup! De eerste duizend gulden die ik verdiende .. ik vergeet het nooit. Zo'n groen briefje, weet je. Ik zat in mijn tweedehands autootje wat rond te tuffen en dan haalde ik dat biljet even te voorschijn, keek ernaar en stopte het dan weer in mijn broekzak terug. Duizend gulden, man. Daar kon je alles mee kopen. Totdat ik het eenmaal had gewisseld. Toen was het weg".



● „Zo'n jaap van een litteken op mijn knie", zegt Nico met enige trots

Nico Jansen: Op elk veld ligt wel een tand van mij

Boskov eenzaam

Nico Jansen: „Natuurlijk vallen de prestaties bij Feyenoord tegen, maar je hoort mij niet zeggen dat het aan Boskov ligt. Zijn persoonlijke benadering is niet optimaal, maar hij werkt zich kapot. Hij leeft 24 uur voor Feyenoord. Die man heeft het moeilijk. Hij is het type Joegoslaaf dat succes probeert af te dwingen. Heus, hij is soms heel eenzaam. Ik herinner me een oudejaarsavond. Ik woonde twee huizen van Boskov vandaan. Bij mij thuis was het een gezellige boel. Dertig vrienden en familieleden zaten te proosten op het nieuwe jaar en ik voelde dat Boskov die avond alleen was. Ik er naar toe.
Klop-klop, op de deur.
„Wer ist da?"
– Hei trainer, ik, Nico.
„Komm rein Nico, dat is fein von jou".
En daar zit me die Boskov toch moederziel alleen in dat huis. Om wat sfeer te scheppen had hij alle kaarsen aangestoken en naast de tafel stond een grote kist met vuurwerk. Daar had hij heel Rotterdam mee kunnen opblazen.
„Trinkst du iets mee", vraagt-ie me. „Ik heb appelsap, tomatensap, druivensap, sinasappelsap ..."
Allemaal sappen. Geef mij maar een dubbele whisky, trainer, zeg ik doodserieus.
„Whisky Nico? Du bist toch Profispieler?"
Hij viel zowat van zijn stoel. Dat een van zijn spelers alcohol dronk! Dat begreep hij niet. Ik ben nog een half uurtje bij hem gebleven en toen hebben we samen nog een paar vuurpijlen afgestoken."

(Multimiljonair Engels, eigenaar van vele restaurants en ondermeer 21 balzalen, schuift bij ons tafeltje aan. Hij vraagt Nico naar zijn knie. Gerard maakt hem een compliment voor het Hongaars gerecht.)

Op de stoep

Van der Lem: „Weet je nog Nico, toen we Cor Coster voor het eerst belden? We zaten samen ergens op een stoep in Amsterdam. We wilden meer verdienen dan de fooi bij FC Amsterdam. Dus Coster benaderen, want die had Cruijff ook al rijk gemaakt. Wij zoeken in het telefoonboek onder de C van Coster. Met trillende vinger draaide ik zijn nummer, terwijl Nico doodnerveus vanaf die stoep stond te roepen: „Heb je 'm al aan de lijn?"

Coster was „voor zaken naar Barcelona" en ik moest mijn naam maar opgeven. Dan zou ik worden teruggebeld. Veel hoop hadden we niet, want wie was nou ene van der Lem? Om over ene Jansen maar te zwijgen. Wat gebeurt? 's Avonds om elf uur, diezelfde dag nog, telefoon.

„*Met Cor Coster. Kan ik je helpen.*"
– Ja meneer Coster .... we wilden graag ...wat ... meer ...verdienen en zo ..." Ik was nog niet uitgesproken of



● Na twee glaasjes stierenbloedwijn is Nico suf. Gerard „voelt" nog niks ..

Coster begon al van wat verbeeldt die Stoop zich wel niet. Ik ga eens voor jullie op de trom slaan. Jullie worden uitgebuit". En meer van die krasse taal. Dat sprak Gerardje wel aan. En zo begon 't".

„Bert Jacobs kwam stiekum kijken of ik wel thuis was"

(Nico vraagt aan meneer Engels of de pianist niet wat zachter kan spelen. „Die vent ramt dat ding naar de mallemoer. Die andere pianist speelt veel leuker". Tien seconden later komt er alleen nog pianissimo uit de vleugel. Met een hoofd als een vuurrode kegel speelt Zoltan of hoe hij ook moge heten vervolgens een wiegelied)

Geen beul

Nico Jansen veroverde zich enkele bijnamen: Snoetje, Yogi Beer en Bulldozer. Nico: „Ik ben geen beul. Ik hou wel van hard werken. Dat heb ik ook altijd in de bouw gedaan, als timmerman. Later in dat liftenspul van Stoop. Ik kan veel verdragen. Op het veld ook. Ik incasseer elke wedstrijd. Op heel wat grasmatten ligt een tand van mij. Mijn hele gezicht heeft open gelegen. Ik ben gek van Nanninga. Dat vind ik een geweldige vent. Die zeurt ook niet. Die deelt uit – net als ik – en krijgt klappen, net als ik. Maar ik ben niet agressief. Ze moeten alleen niet aan mijn kleren gaan trekken. Dan kan ik heel vervelend worden. Hè Gerard?"

Van der Lem: „Nico kan niet tegen onrecht. Hij komt altijd voor de „kleine man" op. Trouwens, de broer van Nico – Henk heet-ie – dát is pas een beer. Hij is ruim 1.80 meter, maar weegt wel effe 110 kilo. Als die al naar je kijkt, lig je al half bewusteloos in een hoek. Die vouwt een autobumper met één hand dubbel. Heb ik zelf gezien. Maar zo'n hartje! 'n Moordvent".

Van der Lem: De broer van Nico vouwt een autobumper dubbel met één hand

Spionage

Gerard en Nico over de „sociale controle" door trainers: „Pim van der Meent belde 's nachts op om te kijken of we wel thuis waren. Als je dan oppakte en „Met van der Lem" zei, hoorde je aan de andere kant van de lijn „Sorry meneer, ik ben verkeerd verbonden". De dag daarop zei ik dan tegen hem: „Trainer, bel me vanavond ietsje eerder ..."
Nico: Boskov is precies eender. Die was altijd „toevallig" op straat als ik weg wilde rijden".
Gerard: „Bert Jacobs is menigmaal langs mijn huis gereden om te kijken of mijn auto er wel stond. Maar ik heb daar alle begrip voor. Trainers moeten voor prestaties zorgen en die bereiken ze alleen met gezond levende voetballers".

Het klinkt goed

Niet alleen Gerard en Nico kunnen het goed met elkaar vinden, ook de respectievelijke wederhelften Margo en Tiny. Gerard: „Het bevalt ons fantastisch in Rotterdam. Alles is pico bello. Alleen jammer dat we te vaak punten verspelen. Feyenoord is morgen met één punt heel, heel erg tevreden".

Ruzie

Nico: „Ik heb wel eens ruzie met Gerard. Ja, wat dacht je? Maar één dag later wil ik weer alles bijpraten."
Gerard: „Zo ben ik niet. Ik heb wel eens de neiging om te denken van „ik wil die kwal de komende weken niet zien. Maar dan komt Nico stiekem naar me toe en fluistert dan: „Zeg Gerritje, weet je nog dat we samen op die stoep Cor Coster stonden te bellen?"

Aangeb. betrekkingen

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden hoog loon, werkw. van 5 dagen, Wasserij Karreman, Peschstraat 28, Geleen.

Gevr. TEGELZETTERS. Tegelzettersbedrijf Dogo b.v. 't Park 3, Nieuwenhagen, tel. 045-311537.

Zelfst. werk. vakbekw. METSELAARS gevr. J. Waulthers Stationstr. 33 Sittard tel. 04490-12608

BOUWVAKKERS v. direkt gevr. Ploegen metslaars, en betontimmerlui. v. Accoordwerk in Aken en omg. Hoog loon en goede socc. voorzieningen. Soll. aan: Heutz GmbH Roermonderstr. 31, Kohlscheid-Hertzogenrath, t/o Mercedes garage tel. 09-492497-2862 na 17 uur 045-211341 b.g.g. 045-217179.

Gevraagd ervaren SLAGERSKNECHT. Afspraak na tel. onderhoud. Slagerij Renkens B.V., tel. 04490-12286.

Wij vragen voor onze buitendienst VERKOPERS. Vakkennis niet vereist, wel doorzettingsvermogen, zeer hoge verdiensten. Zich aan te melden tussen 14 en 16 uur. Nieuwstr. 145, H'broek.

Attraktieve JONGEDAME gevraagd voor de exclusieve „Engel-Bar" in België (Hasselt). Tel. 09-32113551993.

Wij kopen en verkopen STRIPS en sexbladen, Oscar en Isidoor. Geleenstr. 47, Hrl.

Met spoed gevr. all-round LOODGIETERS. Van Deik B.V. Soureth 92, Heerlen-De Beitel. Tel. 045-412555, na 20 uur, tel. 04451-322.

Gevr. TEGELZETTERS, tegelzettersbedr. P. Gerritse, Mergelsweg 90, Hrl. Tel. 045-717443.

Gevr. MEUBELMAKER firma A. Ramakers, Chèvremontstr. 46, Kerkrade. Tel. 453580.

BEDRIJFSLEIDER gezocht i.b.v. horecapapieren voor goed lopende discotheek in vaste dienst. Tel. 04745-312.

ELECTR.-FOTOLASSER gevr. v. pijpleidingen v. werken in Limburg en België. Fa. L. v. Affelen, tel. 045-214841.

BIJVERDIENSTEN gevr. in heel Limburg, jongens en meisjes min. leeftijd 16 jr. voor huis-aan-huisverkoop. Leuk en zeer goed betaald. Maak geld van je vrije tijd. Tijd is geld. Inl. stuur 'n briefkaart aan Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Heerlen.

BARDAMES gevr. voor de avonduren. Bar Oase, Eygelshoven zat. en zon. gesloten. Melden tel. 045-351661.

Alround timmerman gevr voor part-time Stationsstr. 120 H'broek, tel. 215876 of 213295.

Dames veel geld verdienen voor 3 clubs in Maastricht gevraagd leuke HOSTESSEN tel. 043-16981 b.g.g. 19678.

sauNA-18 Maastricht gezelligheid kent geen tijd. Bar-Films-charmante begeleiding. Breulingstr. 18 tel. 043-16981.

Besloten club vraagt nog enkele charmante GASTVROUWEN. Boschstr. 48 Maastricht tel. 043-50785 of 045-41276 zat. bellen 045-213295 of 215876.

Pigalle-bar vraagt BARDAMES voor de avonduren. Heerenweg 284, Heerllen. tel. 045-221118.

Bar dancing in 't Centrum van Heerlen zoekt nette JONGEDAME voor achter de bar. Uitsluitend voor de weekends. Ervaring niet vereist, wordt door ons volledig ingewerkt. Tel. 711637 b.g.g. 712466.

Charmante GASTVROUW gevr. voor donderdag, vrijdag, zaterdag. Bar L'Etoile, Akerstr. 6 Kerkrade-West.

BAR-MEISJE gevraagd, goede verdiensten in- of extern. Maasmechelen (B) Tel. 09-3211715146 of 764902.

STRATENMAKERS gezocht, die zelfstandig kunnen werken en uitmeten. Fa. Panagabko-Rijnders, Tempsplein 4, Hrl.

Zelfstandige TEXTIELVERTEGENWOORDIGER op free-lancebasis. Huurdeman, Bekkerweg 49, Hrl., 045-716940.

KAPSTER gevr. v. nieuw te openen zaak. Enkele jaren ervaring. Kapsalon J. Gossens, Mgr. Hanssenstr. 21, Heksenberg-Hrl. tel. 045-211710.

1ste KAPSTER gevr. v.d. weekends. Kapsalon Alice, tel. 045-714112.

ORKEST gevr. v. karnaval 2 of 3 pers. Stassen, Ganzeweide 20, Heerlerheide, tel. 045-212684.

Voor excl. bar, charmante BARDAMES gevr. v. de middag- en avonduren. Inl. 04447-2352. Bar Oud-Terschuren, Wingerdweg 142, Hoensbroek.

HULP in de huish. gevr. voor part-time, Hoofdstr. 57, Amstenrade.

Gevr. MEISJE voor administr. werk, in bezit van rijbewijs, voor Chin. rest. Moet Engels kunnen spreken, Hoofdstr. 57, Amstenrade.

Nette WINKELCHEF gevr. 5-daagse werkw. Goed loon, bedrijfskled. vrij. Liefst met vereiste diploma's. Slagerij de Vleesgarant, Kouvenderstr. 23, H'broek, tel. 221762.

Grand Hotel Berg en Dal, Plenkertstraat 52, Valkenburg, vraagt voor direct zelfstandig werkende KOK. Tel. 04406-12741.

WERKSTER gevr. 3 morgens p. week te Born. Tel. 04498-2150.

Leuke BARDAMES gevr. v. midd.- en avonduren. Hoge verdiensten. Intern mogelijk. Tel. 04498-2150.

Net BUFFETMEISJE gevr. voor vr., zat. en zond., werkt. 2-8 en 8-2 en zond. van 10-2. Café de Coureur, Wijenweg 113-115, Treebeek, 045-212532.

Gevr. flinke zelfst. WERKSTER v. 1 halve dag i.d. wk. Pasc. Visschersstr. 21, Sweikhuizen, tel. 04493-2006.

Gevr. gedipl. TIMMERMAN welke in staat is zelfst. te werken, in bez. v. rijbewijs, min. leeftijd 25 j. Hoog loon verz. Hans Lips, Toupsbergstr. 86, Kerkrade Chèvremont, tel. 453818.

Gevr. 2 lieve BARDAMES. Inw. mog. Tel. 045-213815. Na 19 uur 045-220925.

BUFF.JUFF. gevr. v. café-bar m. t/m vrijd. 045-211272.

Horeca bedr. vr. jonge part-timers voor in de bediening en keuken hulp enige ervaring gewenst ook de weekends. Aanm. tussen 10-12 uur. Stationstr. 19, Hrl.

Gevr. aankomend KAPSTER, Dr. Nolensstraat 3, Terwinselen.

TAXICHAUFFEURS gevr. in vaste dienst en part-time voor de avonduren, geen nachtdienst. Pers. aanm. n. tel. afspr. 452323, K'rade.

Met spoed gevr. BANKETBAKKER en Broodbanketbakker. Wij bieden een goed loon, 5-dgs werkw., prettige werkkring. Brood- en Banketbakker Lou Mingels Papenweg 6 Bunde tel. 1366.

Voor onze Rolands vragen wij een ervaren OFFSET-DRUKKER stereo+grafia. St. Nicolaasstraat 56 Maastricht.

Tipgever gevraagd ƒ 500 BELONING (kontant) welk echtpaar z.k. met spoed kan helpen aan behoorlijke woning in Nuth. Huur ong. ƒ 400 p.m. aanb. 04406-12862.

Nette r.k. VERKOOPSTER gevr. leeft. ca. 18-19 jr. Luxe artikelen Collaris, Kouvenderstr. 66, H'broek.

BARDAMES v. exclusieve bar gevr. v. middag en avonddienst gratis vervoer hoog garantieloon. Tel. 045-717340.

PORTIER gevr. Eventuele andere werkzaamheden. Br.o.no. RO 932 LD Roermond.

Bakkerij Daniels vraagt met spoed een BAKKERSLEERLING of gazel. Wij bieden een volledige opleiding. In ons bedrijf gunstige toekomstperspectieven en een prettige werkkring. Sollicitaties onder tel. 04490-12307.

Midden-Limb. popgroep zoekt ORGANIST(E)/pianist(e) Installatie is aanwezig. Kontaktadres: Rob v. Appeven, Olieslagerstr. 76, Roermond, tel. 04750-23725 (tussen 18.30 en 19.30 uur)

Voor uithulp BARDAME gevraagd, alleen voor de zaterdag. Tel. 04750-13598.

Stoks van Bergen b.v. Constructiefabriek - IJzerhandel vraagt ervaren CONSTRUCTIEBANKWERKERS. S.v.p. aanmelden Dr. Leursstraat 57, Roermond, tel. 04750-16867.

KAPPER of kapster gevr. moet geheel zelfstandig kunnen werken. Haute Coiffure Pierre, Kouvenderstr. 113 H.broek, tel 045-212361.

WERKSTER gevraagd voor 2 dagen in de week voor het schoonhouden van meubelzaak. Ziellemans-Naebers, Adenauerlaan 7, Heerlen-Noord (bij sporthal Varenbeuk) Tel. 045-211270.

Gevraagd freelance meubelverkoper. enige ervaring in verkoop van meubelen gewenst. Ziellemans-Naebers, Adenauerlaan 7, Heerlen-Noord (bij sporthal Varenbeuk) Tel. 045-211270.

Wij vragen leerling of aank. RESTAURANTKELNER, tevens vrouwel. hulp voor de afwas in de keuken. Restaurant 't Striksje, Europapl. 2, Kerkrade.

TEGELZETTER gevr. v. plm. 22 m2 tegelwerk op ma. 31 okt. en di. 1 nov. tel. 045-713725.

Wij zoeken DAMES of heren die met hun auto ƒ 300,- á ƒ 400,- p. wk. bij willen verdienen, inl. zondag a.s. om 17.30 uur Grand Hotel Heerlen, vragen naar dhr. Burgers.

Für die betreuung unsere beide Kinder (2 Mon. + 14 Mon.) suchen wir zum 2 nov. '77 für Vormittags, eine liebevolle und zuferlessiche FRAU die Deutsch spricht. Tel. 04454-2837.

Met spoed gevr. ervaren MACHINIST voor J.C.B.-graafmachine. In bezit van vrachtwagenrijbewijs. Aanmelden op werkdagen tussen 4 en 5 uur bij Aannemersbedrijf P. H. Brandts en Zonen b.v., Norbertijnenstr. 79, Geleen, tel. 04494-49308.

Tipgever gevraagd ƒ 500 BELONING (kontant) welke echtpaar z.k. met spoed kan helpen aan behoorlijke woning in Nuth. Huur ong. ƒ 400 p.m. Aanb. 04406-12862.

Nette BUFFETJUFFROUW gevr. Hotel - Pension - Bar Wilhelmina, Buttingstr. 24, H'broek. Pers. melden na 18.00 uur.

Nette WINKELJUFFROUW gevr. bekend met het vak. Slagerij J. Hubben, Kerkstraat 79, Brunssum, tel. 045-252733.

LOPERS gevr. voor het verspreiden van folders, voor Schaesberg en Nieuwenhagen, Vaals. Melden Tel. 045-416521.

GASTVROUWEN gevr. voor in een Bar intern mogelijk. Tel. 040-520415.

Dames en HEREN gevr. voor verkoop van onderhoudsprodukten in Vlaams België. Hoog loon plus provisie. Volledig verzekerd. Tevens enkele rayonleiders gevraagd. Aanmelden as. zaterdag 15 okt. van 14.00-17.00 uur. Eisenhowerstr. 610 Sittard.

TAXICHAUFFEUR gevr. WAO-er of vervr. gepens. Pers. melden Heuvelweg 36, Hrl.

ECHTPAAR gevr. voor de weekends, waarvan de man of de vrouw koks-ervaring heeft. Zeer hoge verdiensten. Inl. tel. 04494-46080.

POETSDAME gevr. voor ochtend per week. H. Dunantstr. 505, Brunssum-Noord.

Boma Gmbh vraagt voor direkt voor Duitsland: LOODGIETERS, c.v.monteurs, a-lassers, constr. bankw., autospuiters, huisschilders, betontimmerlieden, stratenmakers, metselaars. Melden zaterdags van 10.00-20.00 uur en zondags van 12.00-20.00 uur en dagelijks tijdens kantooruren. telef. 080-555990 en 555754.

Gevr. betrekkingen

Voor al uw BEHANG- en SCHILDERWERK tel. 045-714924 of 045-415348.

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12, (Markt) Heerlerheide, tel. 045-212330.

Voor uw VERBOUWINGEN, ook oude huizen uitkappen en opnieuw invoegen of cementeren en spuiten en vochtvrij maken. Ook schoorsteenreparatie binnen en buiten. In. H. Habets, tel. 043-623728.

New Look gevelreiniging B.V. Vuile GEVELS? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamh. inl. Baanstr. 67 Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Verbouwing, AANBOUW, restauratie groot of klein moet U bij Mansart zijn, sinds 1823 het vertrouwde adres. Tel. 045-312909.

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818.

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Fa. P.H. Boumans voor alle DAKWERK en rep. tevens uw adres voor al uw zinkwerk. Tel. 045-352289.

Sinds 1823 het vertrouwde adres voor rep. en vernieuwing van alle soorten daken, goten en schoorstenen. Mansart tel. 045-312909.

Fa. Delhey. Wij maken voor u: METSELWERKEN, dak- en timmerwerken, rioleringswerkzaamheden. Eygelshoven. Tel. 045-352262.

GEVELREINIGING Vuile gevels? Geen probleem. Gevelreiniging voor iedereen. Verhoog de waarde van uw huis. Ook kantoren en bedrijfspanden en flats impregneren, vochtwerend maken en isolatie. Oude voegen kappen wij uit en opnieuw invoegen. Renovabouw. Tel. 045-256920.

Ervaren POETSVROUW zoekt nog werk voor 1 à 2 avonden p.w. Br. o. nr. 0116 L.D. Hrl.

Zelfst. werk METSELAAR kan nog voor u maken metselvoeg- cement- en spuitwerk. Ook alle andere reparaties Br. onder nr. BR 017 LD Brunssum.

Behang- en SCHILDERWERK. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Vanaf 1 nov. geven wij dubbele winterkorting op al uw binnenschilderwerk. Schildersbedrijf van Eyck, Buizerdweg 3, Ubach over Worms, tel. 045-316555, voorheen Hulsberg tel. 04405-2294 b.g.g. 04458-1859.

CENTRALE VERWARMING schoonmaken en afstellen ƒ 49,-. Fa. Huwil 04406-12862.

Nieuwe AANSLUITINGEN, afwas/droogmachines plaatsen. Of gewoon 'n zolder opruimen? Snel en goedkoop. Voor al uw klusjes. Bel speedy co. 04446-1473.

Jonge vrouw vr. l. ADM. WERK. Limburgiastr. 243 Hrl.

Compl. TV-Antenne plus FM tijd. ƒ 300,- all-in. 100% gar. en serv. Tev. alle rep. Kochen Antennebouw, tel. 04442-1693, b.g.g. 045-45340 K.

BOEKHOUDER besch. nog over enige tijd voor het verzorgen van uw boekhouding en belastingszaken. Br. o. no. E 174 L.D. Hrl.

Jonge vrouw biedt zich aan als BABYSIT van 8-15.30 uur en 's avonds vanaf 20 uur. Stein en omstr. Br.o.no. 0127 LD Heerlen.

Allround GITARIST/zanger met bijinstrument tenorsax. zoekt werk bij bestaand dansorkest met kontrakten. Br. onder no. KE 7495, L.D. Kerkrade.

Voor alle voorkomende DAKWERKZAAMHEDEN R. Ehlert, 045-717119.

Jonge vr. biedt zich aan als BABYSIT overdag en 's avonds va.a. 8 uur, Stein en omstr. Br. o. nr. Ge 177 L.D. Geleen.

BLAASMUZIEKREPARATEUR zoekt opdrachtgevers voor thuis en gelijk gesteld kan worden als werknemer of in loondienst. Br. o. nr. RO 933 L.D. R'mond.

Jonge Duitse vrouw, spreekt geen Ned., met veel rijervaring, is het zelfstandig werken gewend wegens 10 jaar eigen bloemenzaak in Duitsland, zoekt met onmiddellijke ingang baan als CHAUFFEUSE, event. met eigen auto, of andere bezigheid. Ook zat. en zondag. Tel. 09-4924165685.

Fa. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en REPARATIES v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045-455922.

ORKEST 5 pers. heeft door omst.h. nog enkele vrije dagen, ook rond de carnaval tel. 04458-1582.

Carosseriebedrijf MODERN biedt aan uw auto geheel gespoten en uitgedeukt met garantie v.a. ƒ 400,- tel. 045-252491.

Jonge energieke BOEKHOUDER, met ervaring, heeft nog tijd over om administraties te verzorgen. Br.ond.nr. H 174, LD Heerlen.

Nette j.man 27 j. stud. v. cafévakbekw.h. spr. vl. Eng., red. Frans en Duits, zoekt WERK, onversch. waar, niet als kelner. Postbus 371, Maastricht.

METSELAARS kunnen nog werk aann. v. 's avonds en 's zaterd. Na 17 u. tel. 045-720768.

VERWARMINGMONTEUR zoekt werk. Postbus 1154, Kerkrade-West.

Te koop aangeboden

ANTIEK - Imp., Groenstr. 107. Geleen. Verkoop alleen vrijdags 9-18 uur, zaterdag 10-17 uur of tel. afspraak 04494-47218.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen. Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst is seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14, Tel. 22231.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. ƒ 350,- zwart-wit t.v. v.a. ƒ 50,- Radio-T.V. v. Voorst B.V. Ganzeweide 48 Heerlerheide, tel. 213879.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

WEEGSCHALEN - Kasregisters div. occ. voorradig. Roltex b.v., Nuinhofstraat 74, Nuth, tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music H'broek, tel. 214253.

Te k. AANHANGWAGEN vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

SLA UW SLAG, werkelijk groothandelaarsprijzen. Wasautomaat Zanker van ƒ 1995,- nu ƒ 1295,-, AEG van ƒ 1395,- nu ƒ 995, Siemens van ƒ 1395,- nu ƒ 825,-, Miele van ƒ 2095,- nu ƒ 1650,-, Hilton van ƒ 895,- nu ƒ 545,-, H.B. van ƒ 965,- nu ƒ 595,-, Indisit van ƒ 695,- nu ƒ 445,-, Extra reclame wasdroogautomaten van ƒ 1495,- nu ƒ 895,-, langzaamwasser met verwarming, rond en vierkant, ook met wringer 20% korting. Droogautomaatreclame 5 kg van ƒ 895,- nu ƒ 499,-, Zanker van ƒ 1195,- nu ƒ 795,-, Philips van ƒ 1095 nu ƒ 695,-, 4 kg van ƒ 595,- nu ƒ 388,-, Zanussi van ƒ 499,- nu ƒ 359,-. Centrifuge 5 kg van ƒ 395,- nu ƒ 289,- 3 kg van ƒ 299,- nu ƒ 199,-. Diepvries 180 ltr. van ƒ 795,- nu ƒ 469,-, 250 ltr. van ƒ 899,- nu ƒ 599,-, 150 ltr. van ƒ 695,- nu ƒ 399,-. Kast 260 ltr. van ƒ 1095,- nu ƒ 695,-, 160 ltr. van ƒ 645,- nu ƒ 399,- enz. Gasfornuis extra reclame, gril, thermostaat, ruit, luxe afgewerkt van ƒ 895,- nu ƒ 465,-, Etna van ƒ 899,- nu ƒ 699,-, Pelgrim luxe uitvoering ƒ 1095,- nu ƒ 845,-, Etna luxe model van ƒ 1399,- nu ƒ 999,-. Electrisch fornuis NEF luxe model, gril, thermostaat, ruit, spit van ƒ 1595,- nu ƒ 995,-, AEG van ƒ 1565,- nu ƒ 998,-, Sauter van ƒ 1495,- nu ƒ 895,-. Reclame NEF van ƒ 1095,- nu ƒ 695,-. Afzuigkappen alle modellen v.a. ƒ 195,-. Gevelkachel 6000 kcal. van ƒ 845,- nu ƒ 495,-, 3000 kcal. van ƒ 699,- nu ƒ 399,-, 2800 kcal. van ƒ 445,- nu ƒ 319,-. Gashaard aantiek model Faber, 9000 k.cal. van ƒ 1695,- nu ƒ 695,-, Siegler met houtblokken 10.000 kcal. van ƒ 1495,- nu ƒ 895,-, DRU 8000 kcal. van ƒ 1395,- nu ƒ 895,-, mini-kachel van ƒ 540,- nu ƒ 410,-. Lampen: Eng. kroon van ƒ 298,- nu ƒ 198,-, Petro keramiek van ƒ 398,- nu ƒ 268,-. Echt kristallen kroon van ƒ 1095,- nu ƒ 795,-. Alle leren kappen met 30% korting. Tinnen oudholl. kroon van ƒ 475,- nu ƒ 345,-. Prachtige eiken balk van ƒ 799,- nu ƒ 599,-, noten kroon van ƒ 695,- nu ƒ 499,-, noten schemerlampvoet van ƒ 299,- nu ƒ 139,-. Dit zijn echt groothandelaarsprijzen. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum.

ANTIEK Imp. Groenstr. 107 Geleen. Verkoop vrijdag 9-18 u. zaterdag 10-17 u.

KLEURENTELEVISIES - Philips, Saba, etc., vanaf ƒ 50,- p. mnd., via P.L., 3 jaar voll. garantie. Vossen R.T.V., Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & O bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

Aanhangwagens en alle losse ond. o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops Autoshop Rijksweg-Zuid 195, Sittard tel. 04490-2718.

Hebt u onze kollektie BLOEMBOLLEN al eens gezien? Komt en overtuigt u. Chr. Kreijen, v. Beethovenstr. 55, Kerkrade.

Plant nu VIOLEN, madeliefjes, vaste planten, Erika's enz. Chr. Kreijen, v. Beethovenstr. 55, Kerkrade.

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstraat 70, tel. 045-214253.

Mooie partij gerestaureerde antieke eiken KASTEN te k. Meubelwerkplaats A. Lenssen, Beatrixlaan 22a, Spaubeek, tel. 04493-1812.

HOUT, board, triplex, spaanpl., meubelp. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, porlon, zusex, snelcement, anti-vochtmiddel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf art. Zachtboardplaten m. sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken, op maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg, Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij.

Te k. aangeb. VELDBRANDSTENEN. Tel. 04402-4392

KLOKKEN, kleingoed en curiosa. A. P. Wisman, Esso Servicecenter Akerstraat 57, H'broek, tel. 213207.

BETONGARAGES, betonschuttingen, betonberghokken enz. enz. Smeets, Pr. Mauritslaan 176, Beek, tel. 04402-1521.

Rechtstreeks van imp.-fabr. ZWEMBADEN, filters, ook alle onderdelen en adv. voor zelfbouw, zwembadchloor, zoutzuur, zout voor waterontharders, chemicaliën, pompen, sauna's, solaria, blokhutten, bier- en wijnvaten, tuinhuisjes, eiken rustieke tuinmeubelen, tuinmaterialen, antieke tuinaccessoires, materialen, o.a. lantaarns, hekwerken, onderdelen, resp. eiken bier- en wijnvaten, veldbrandstenen, dakpannen, eiken balken, kerktegels, omlijstingen, kinderkoppen, bielzen, alle kleuren tuingrind, natuursteen, KKON G. Opreij, Kruisberg 50 a.d. E-9 Meerssen, tel. 04403-3500. Geopend maandag t/m zaterdag. Dinsdag gesloten.

Te k. aangeb. OPEN HAARD-hout eike-, beuke- en berkehout. Tel. 04402-4392.

Wegens overjarig model te koop tegen ieder aannemelijk bod: hoekopstelling 240 x 200 cm. Onder- en bovenkasten met apparatuur. Te bevragen bij KEUKENSTUDIO CARMEN B.V., Hoofdstraat 115 Schimmert, tel. 04404-1731.

SCHAFTWAGENS, bouwketen, schuurtjes en hondehokken. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

BONTMANTELS bontmantels!! Dames! Eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels nu nog werkelijk lage betaalbare prijzen, m. garantie! Desg. soepele credietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijsr. v.d. Rechtestr.) te Eindhoven-C., el. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur open.

Handelaren en bedrijven voor KOPER en metalen betalen wij de hoogste prijzen. Groothandel H. Janssen, Lintjensweg 2, Munstergeleen, tel. 04490-19291.

Aangeb. FRIESE STOELTJESKLOK met maan, datum en wekker ƒ 2.500; 3 antieke veelkleurige borden ƒ 50; 8 antieke koperen gewichtjes ƒ 60. Tel. 070-888710, b.g.g. 070-659964.

KLEUREN T.V. sort. O.A. Blaupunkt kl. t.v. zeer mooi. ƒ 600,- Saba 67 cm. grootb. z.g.a.n., teruggenomen v. d. bank, ƒ 1000,-, Philips 66 cm. z.g.a.n. ƒ 895,-, Philips 63 cm. electr. ƒ 345,- Grundig zw.wit 61 cm. tiptronic vol transistor nieuw ƒ 298,- zw.wit t.v. pr. spelend m. gar. 45, 65, 85, Fa. Curvers, Dr. Calsstraat 23, Station Schaesberg, tel. 045-312091.

PERZEN halve prijs. Bochhara 30x30 ƒ 15; Hamadan 65x40 ƒ 20; Heres 2x3 m. ƒ 995. Pauli, Op de Bossen, Eygelshoven. Tel. 351632.

GRINDTEGELS en of marmorsplittegels in vele maten en kleuren. Patioblokken en betonplaten en palen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Te koop enkele mooie beleggingspercelen in de Ardennen bouwrijp en met vergunning voor de bouw van landhuizen. Inl. Buro van Eede Raadhuisstraat 15 Heer-Maastricht, tel. 043-620683, 620684.

Gebr. BANDEN v.a. ƒ 12,50 m. garantie. ABC Sampermans, Willemstraat 80, Heerlen.

Voor moderne en klassieke MEUBELEN, verlichting, kunstnijverheid woningtextiel en luxaflex. Fraenkel meubelen Veelzijdig op woongebeuren, Akerstraat 176, Spekholzerheide.

Te k. echte BONTJASSEN i.pr.st. ƒ 150 tot ƒ 250. Locht 181, Kerkrade-West, tel. 045-412004.

Te koop electr. LASAPPARAAT 220, 380 V 135 en 200A traploos regelbaar tafelcirkelzaag h. en verstek 2.9 pk lichtstroom nw. Tel. 04740-2557, Peelveldlaan 57, Swalmen.

Te koop film PROJECTOR geh. met toebehoren, tel. 04454-2872.

Per week 9000 verse bruine EIEREN te koop. Terstraten 13, Nuth.

WESTFALIA-aanh.wagens va. ƒ 681. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

BAGAGEWAGENS te koop en te huur met 15 pct. korting. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

WESTFALIA bedrijfsaanhangwagens 250x130x40 v.a. ƒ 1598. Dassen, Stationstr. 6 Kerkrade. tel. 455088.

SUSKE en WISKE, Eric de Noorman, Terror, Asterix, Timoer, Oltretongba, Kuifje, Dick Bos, Zip. Voor kopen en verkopen Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Hrl.

Halve VARKENS panklaar. Slagerij Varkensmesterij W. Nelissen, Kerkstr. 158, Koningsbosch, tel. 04743-216.

Te k. driekwart BONTJAS nerts kopjes en nerts kraag. Zeer weinig gedragen. Voor de helft v.d. prijs, maat 42-44. Tel. 045-711594.

KLEUREN-TV'S goede sort. inruil en teruggen. toest. Philips grootbeeld v.a. ƒ 375,-, zwart-wit v.a. ƒ 75,- alle bek. merken. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, tel. 045-713760.

Staande KLOKKEN (nieuw) te koop met hoge kortingen. Alle klokken met westminsterslag. Tel. 04492-2995. Viel 10, Bingelrade.

BAGAGEWAGENS te koop en te huur met 15% korting. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

WESTFALIA-bedrijfsaanh.wag 250, 130, 40, vanaf ƒ 1.598. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Nieuw Apart leder bankstel ƒ 2.950,-, tel. 045-413890.

Te k. antieke EETKAMER, tevens 4 eiken stoelen. Eksterstr. 22, Versilienbos-Heerlen.

MEUBELEN. Recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met aflossing van uw auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Tel. 045-212866.

Te k. wegens verhuizing overkompleet enige Biedermeijer KASTEN en kleingoed, iedere dag v.a. 12 uur. Corisbergweg 36, Heerlerbaan.

VLOERTEGELS, Spaanse plavuizen 20x20 ƒ 8,50 antislip plavuizen 75x15 ƒ 11,-; rode plavuizen 10x20 ƒ 14,-; bruine plavuizen met patroon 20x20 ƒ 16,50; vloertegels dubbel gebakken in diverse kleuren 10x20 ƒ 20,80; Port. lei 40x40 ƒ 24,60; beige, bruine plavuizen 20x20 ƒ 25,-; woonk.plavuizen in beige bruin en groen 20x20 ƒ 25,-; splijttegels Herfsbond 25x25 ƒ 27,50; Franse boerenplavuizen 20x20 ƒ 33,50. De Valk plavuizen ƒ 50,-. Alle prijzen exclusief BTW. Alleen zondags gesloten. Eurotegel Laanderstr. 47 Heerlen.

Te k. DIEPVRIES, Bauknecht 400 ltr, 4 jaar oud; Gasfornuis Dordrecht, Minikachel 3500 Kcal. Gashaard Antiek model 8000 Kcal. Volautomaten v.a. ƒ 150,-. Spotprijzen met gar. en ruilrecht. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum tel. 045-252956.

ATTENTIE. Attentie. Attentie. Vanaf heden is er geen antiek meer en Beek-Kelmond. Wij openen zaterdag 15 oktober om 14 uur onze grandioze antiekhal, 250 m2 vol antiek. Duitse, Franse, Mech. kasten. Vitrinekasten. Div. soorten tafels, stoelen, spiegels enz. Zeer veel kleingoed. Wisselende voorraad. Voorheen HABO. Nu antiekhandel HAVA. Dus nu niet meer naar Kelmond, maar nu naar Klinkenberg 84, Rothem-Meerssen, tel. 04402-1541.

Zalar aluminium-kunststof RAMEN - deuren - rolluiken. Barbarastr. 56, Heerlen, tel. 045-720602, b.g.g. 045-721139.

Te k. RVS AANRECHTBLAD m. 2 sp.b. wafelmotief 2.20 mtr. als nieuw. Vensters met glas en openslaande bovenlichten 1.50 mtr. br. z.g.a.n., verw.radiator ca. 80 br.; witte binnendeuren en kozijnen als nieuw. Ferd. Bolstraat 6, Brunssum. Na 15 uur.

Te k. grenen EETHOEK, tafel + 6 stoelen. 1½ jr. oud. Bouwbergstr. 17, Brunssum. (Na 17 uur).

Koopje voor kenners. Antiek Perz. TAPIJT Heriz 330x240 voor 1/3 v.d. waarde. Antieke haantjesklok. Antieke comtoise klok. Friese klok, schippertje. Tel. 04493-2897.

Wegens omst.h. te k. tafel 180x90 poten berenklauwen 4 stoelen en 2 fauteuils m. veel snijwerk. Prima vering en bekleding, tafelkleed Desso zuiver wol. Kennedylaan 44, Brunssum.

EETHOEKEN 45-75-95 stereo bandrec. met boxen 350 klassiek bankst. 395 modern bankst. 3-2-1 combi 595, stereo radio met cassettedeck 295, luidspr. boxen per 2 stuks 29-65-85, salontafels 45-65-75, salonkasten en bergmeubels v.a. 75, massief eiken radio en tv-meubels 2-zits bankjes enz. Okkassie hal Agnes Printhagenstr. 22 Geleen (bij promenade).

Gooi uw oude MEUBELS niet weg. Wij geven ƒ 500,- voor uw oude bankstel, kast of eethoek, bij aankoop van nieuwe meubels, ondanks onze toch zeer lage prijzen o.a. Oud Holl. eethoeken 595,-; klassieke bankstellen 795,-; hoekbankstellen 995,- etc. etc. Meubelhuis Pieterstr. 9 Geleen, tel. 45096.

Klassieke GASHAARD 1 jr. ƒ 150,-, gevelkachel en bijzetkachel ƒ 50,- 04742-1501.

CENTRALE VERWARMING. Tekening, keuring, garantie, bouwpakket ƒ 2500,-. Huwil Huwill 04406-12862.

Zw. wit TELEVISIES div. merken zoals Philips, Blaupunkt T.V. ƒ 50,-, ƒ 75,-, ƒ 100,- Radio Frank B.V. Bokstr. 33 H'heide Tel. 213432.

KLEURENTELEVISIES div. merken o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 345,- Radio Frank B.V. Bokstraat 33, H'heide, tel. 213432.

Te k. ANTIEKE boerenkast. Holskuilenstr. 21 Eygelshoven.

Te k. echt leren BANKSTEL nieuw Tudderenderweg 163, Sittard.

PIANO'S en vleugels, pianorevisiebedrijf Klavier, Kersenlaan 5, Bunde, tel. 04461-1479. Ook voor stemmen en politoeren.

Te k. electr. ADRESSEERMACHINE z.g.a.n. Roltex bv Winkelmachines Nuinhofstr. 74 tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

Te k. partij prachtige VELDBRANDSTENEN ged. schoongemaakt ƒ 0,50 p.st. tel. 045-713507.

Te k. ribfluwelen BANKSTEL. Zr. Theodolindestr. 4, Nieuwenhagen, 045-316525.

Te k. van part. Biedermeier KAST, nachtkastje en spiegel. Korhoenstraat 14, Sittard, tel. 14717.

Te k. eiken DRESSOIR. Eisenhowerstr. 550 Sittard.

Te k. zeer rijk uitgesneden Ital. BANKSTEL rood 6 w. oud ƒ 3000 ond. nw.pr. Tel. 04499-2948.

4 zware eiken BARKRUKKEN te k. Kloosterstr. 34, Simpelveld, tel. 2132.

Te koop 6 Mechelse STOELEN. Past. Steinbuschstr. 8, Wijlre, 04450-2042. Vóór 13 uur en ná 18 uur.

Te koop 4-pers. TOERCARAVAN incl. inventaris, ƒ 1.250. Event. ruilen v. electr. orgel. 045-213402.

Zwaar eiken TAFEL met 6 stoelen en zitting, half jaar oud ƒ 2.500. Na 17 uur 045-253178.

Te k. 2-pers. SLAAPKAMER + matras. Slieker, v.d. Scheurstr. 54, Hrl.-Schelsberg.

Te koop ONTBIJTSERVIES echt kobald met echt goud en mocca servies ƒ 4000. Nerts avondjasje ƒ 200. Kachel voor caravan ƒ 200. Trekhaak Corolla 1200. Br. o. no. 0121 L.D. Hrl.

Antieke Hendrik II KASTEN gunstige prijs. Prinsenbaan 41, Koningsbosch.

Te k. APEC-GITAARINSTALL., kofferverst. m. bijbeh. box. Hoogstr. 127 Nieuwenhagen.

Te koop GASHAARD, kolenhaard, Kolenkachel, Cauche. Te bevragen tel. 045-211867.

2 GASHAARDEN te k., i.z.g.st. 1 gash. is huisjesmod. en 100% in orde. 8.000 Kcal. Heerlerweg 19, H'broek.

Te k. v. part. eik. KAST 2 glazen deuren boven, klep in midden, 2 laden, 2 gesl. deuren beneden. Uitst. st. Tevens eik. ant. dekenkist. Te bevr. St. Bernardusstr. 5, Maastricht, tel. 043-10226.

Te k. minicrossmotors ITALJETS autom. 3 st. slechts enige weken oud. Prijs n.o.t.k. Te bevr. Jos Maenenstr. 14, V'burg, tel. 04406-12233.

Te k. Amerik. STATIONCAR, 3 zitbanken type '75. Klaverstr. 1, Limbrichterveld, Sittard.

Te k. WINTERAARDAPPELEN kleibintjes 1e kwal. 20 ct. p. kg, afgeh. m. 100 kg of méér 16 ct. p. kg. Poeder gratis. Uien 5 kg ƒ 1,50. Wortels 5 kg ƒ 1,50. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Te k. rode WINTERAARDAPP. Irene bij Groninger boer. A. Kemper, Kinkenweg 1, Schinveld-Bosveld.

Te k. TUNER, versterker, boxen en projector. Uterweg 91, Heerlerheide.

Te k. Dynacord GELUIDSINSTALLATIE z.g.a.n. 200 W 8 uitg. m echoapp. alle toebeh. Te bevr. 256113 na uur.

Diverse restpartijen TEGELS tegen sterk gereduceerde prijzen. Tevens in voorraad vele wand- en vloertegels met flinke kortingen. Jan Opreij BV Margraten, Rijksweg no 63-72. Toonkamers geopend: dinsdag- en donderdagavond tot 20.00 uur. Zaterdag tot 14 uur.

T.k. moderne donkerbruine linnen stoel en lage LATTENTAFEL samen ƒ 135,- Eisenhouwerstr. 451, Sittard tel. 11737 na 18 uur.

Te k. DIEPVRIESMEUBEL v. z.b. of superm. z.g.a.n., t.e.a.b. Tel. 453872, Kerkrade.

Te k. Etna MINIGASH. ƒ 50,- tel. 045-418547.

Te k. ant. FRANSE klok (bloenslinger) „Changny" z.g.a.n. Philips portable t.v. zwart - wit ook op net a.s. t.b.v. 04451-633.

Te k. stereo RADIOKAST en platenspeler, El. openhaard. Tel. 315991.

Te k. gotische EETKAMER, i.z.g.st. Wilgenstr. 3, Oirsbeek, tel. 04492-1978.

Te k. alle soorten gebr. goede BINNENDEUREN, p. st. ƒ 10. Tel. 045-712904.

Te k. OLIETANK 600 ltr. Stokhem 32, Wijlre.

Antieke BOERENKAST plm. 200 j. oud. Normandische kast. Prachtige Franse bewerkte kast. Eike- en en notehouten tafels in diverse maten. Alles in zeer goede staat. Eetkamerstoelen vanaf ƒ 40 per stuk. Opastoel ƒ 325,-. Keizerstr. 14, Schaesberg. Vanaf Streeperkruis richting Ubach over Worms 2e straat rechts. Ook 's avonds en 's zondags.

Te k. dralon BANKSTEL m. losse kussens, kl. licht, 1 jr. oud, v. ƒ 950. Tel. 04494-48868.

Te k. WINTERAARDAPPELEN Bintjes 16 ct. per kg. gratis gepoederd en thuisbezorgd. W. Raven, Hoofdstr. 65, Amstenrade, tel. 04492-1859. Na 16.00 uur.

Te k. prachtige KLEURENTELEVISIE, tel. 045-317312.

GASFORNUIS in zeer goede staat. Apollolaan 5, Nieuwenhagen, tel. 045-313960.

Eiken smeedijz. KAMERLAMP te k. vr.pr. ƒ 125,- Eindhovenstr. 2, Schaesbergerveld.

Te k. van part. ant. SLAAPK.: lits-jumeaux, legkast, 2 nachtkastjes, 2 stoelen en biederm. tafel. Tel. 04450-1654.

Te k. YAMAHA, z.g.a.n., weinig gel. Beatrixstr. 10, Nuth, tel. 1882.

Te k. 2-pers. BED met 3-deurs kleerkast en 1-pers. met ombouw. Past. Erenstraat 12, Ubach o. Worms.

2 BOXEN 10 W ƒ 50. Litscherveldweg 4, H'heide, tel. 214341.

LICHTORGELS, 3-kanaals ƒ 27,50. Litscherveldweg 4, Heerlerheide, tel. 214341.

Te k. 2 pr. GASHAARDEN (Bocal) en kanariestr. Hofmeierstr. 22, Eikenderveld, tel. 045-710701.

Te k. ant. strakke eiken KASTEN, eiken kleerkasten met spiegel, eiken tafels en stoelen, regulateurs. Kerkstr. 45, Doenrade.

Te k. FIAT 128 4-drs. m. trekhaak, radio en bandrec.; kinderf. Huskensw. 94, Hrln.

Te k. weg. verh. 5 MEUBELELEMENTEN en wandmeubel ƒ 500,- Oostduitse antiekkast ƒ 700,- koperen pendule ƒ 100,- gebord. Lodewijkstoeltje ƒ 550,- Queen Ann ladekastje ƒ 100,- Bascule weegschaal ƒ 200,- Kapelweg 38 Kerkrade-West.

Te k. 2 electr. con. KACHELS merk Witte p.st. 35.000 cal. met tijdklok therm., blazer gesch. voor woonhuis, werkpl., bouwk. enz. Pr. o.v.l. koper Geleen tel. 45459 Past. v. Eysstr. 54.

Dubbelwandige thermo BROEIKAS merk Sunpaneel voor de tuinliefhebber en de ideale inschuifbare zwembadak. Kast. Hillenraedtstr. 103 Roermond tel. 04750-23722.

Sony BANDRECORDER ƒ 350,-. Sneider stereo radio en boxen ƒ 200,-. Philips pick up ƒ 100,-, alles z.g.a.n. Treebeekstr. 77, Treebeek.

Te k. z.g.a.n. AANRECHTBLAD r.v.st. wafelstructuur 2,25x60 cm., 2 spoelbakken ƒ 150. Houwerstr. 26 Hoensbroek. Tel. 045-214587.

Te k. eiken SLAAPK. keukent. en 4 stoelen, 4 zitkamerst. gascomf., gash. Gravenstr. 14, H'Heide.

Weg. verh. te k. Etna FORNUIS m. 2 zijplaten, 4 pits en aanst. pit. Tel. 315789 A. d. Winkel 144 Schaesberg.

Te k. 2 LUIDSPREKERBOXEN z.g.a.n. 30 w. 8.0 m. F. 200,- 2 nieuwe boxen zonder luidspreker ƒ 65,- 1-4 pans Bean-Marie ƒ 400,-, 1-3 pans Bean-Marie ƒ 300,-, Nieuwstr. 156 Kerkrade tel. 045-456711.

Te k. 2 nieuwe SPORT CUPS passend in iedere auto. voor halve pr., banden m. vellingen z.g.a.n. 2 st. 640-13, 2 st. 600-12, 2 st. 145-13, 2 st. 145-15 en compl. Austin-Morris voor de sloop. Drievogelstr. 3 Kerkrade-West.

Te k. KIND.SPORTWAGEN „Mutsaerts" compl., a.n. ƒ 100,-, k.wagen d.bl. ƒ 50,- m. matr. Arntzstr. 3, Spaubeek, tel. 2199.

Te k. AANHANGWAGEN. Broekstr. 57, Schinveld.

GASHAARD merk Dru te bevr. na 17.00 uur Jerichostr. 4, Heerlerbaan.

Te k. 240 TROTTOIRTEGELS. Te bevr. Kennedyplantsoen 7, Schaesberg, tel. 414013.

Te k. stereo CASS.DECK teac A-400, 1 mnd. oud, nog 5 mnd. gar. v. ƒ 1100,- voor ƒ 500,-. Schaesbergerweg 166, Hrl.

Mit WOLLE malen? Sie schaffen sich wertvolle Gobelin-Wandbehänge ganz einfach nach einer leicht verständlichen Anleitung. Bleibender Wert aus eigener Hand. Ca. 800 Farben vorrätig. Wolle Hartmuth, Würselen, Paulinenstr. 108.

Te k. BANKSTEL en Queen Annkast te bevr. Wimmerstr. 20, Eygelshoven.

Wegens verh. te k. mod. ZITHOEK 1 jr. oud. Beijer Salviaplein 92, Kerkrade.

Te k. mod. bankst. 1-, 2- en 3-zits m. hoek en salont. en keukent. en 4 stoelen, Emmastr., 64, H'broek, tel. 045-219828.

Te k. AANHANGWAGEN 2.30 x 1.30 nieuw, Pleyweg 39, Palemig-Hrl.

Te k. 4 sporen stereo BANDRECORDER Akai X 5000 W. ingeb. verst. en luidspr. van ƒ 998,- v. ƒ 400,-. Tuner versterker Ferguson 2 x 15 watt stereo van ƒ 749,- v. ƒ 300,-, beide i.z.g.st. Partij gram.platen (singles). Tenelenweg 150, Voerendaal, tel. 04446-2843.

Te koop r.v.s. AANRECHTBLAD, l. 1.70 m. Dr. Poelsstr. 10, Klimmen.

Te k. pracht GASHAARD z.g.a.n. 10.000 kal. Ant. Fokkerstr. 3, Hrl.

Te k. aangeb. eiken BANKSTEL met tafel en babywieg. Lupinestraat 113, Kerkrade-W.

Te k. BASINSTALL. 80 W. + basgitaar. Vaesraderweg 25, Vaesrade, 04447-2032.

Te k. antiek KASTJE en 2 oude schilderijen op doek. Koestr. 84, Hoensbroek.

AANRECHT 220 cm met vier onderkasten, r.v.s. blad en bak en dubbele bovenkast. Kinderfietsje 3 jr. Tel. 04407-2166.

Te k. Braun elect. FLITSER R-getal 38 zeer professioneel plm. ƒ 250,-, Agfa Fliber ƒ 65,-, Rg 24, Doka-uitrusting vergroter plm. ƒ 200-ƒ 300. Bakken enz. Komt u eens kijken na 6 uur. 's Zaterdags gehele dag thuis. N. J. H. v. Can, Grotestr. 14, Berg en Terblijt.

Te k. weg. overcompl. Atag elektr. FORNUIS (m. schakelkl.). De Kuyperlaan 2, Melick.

Te k. Duitse UNIFORMJAS m. pet uit 2e w.o. Tel. 04750-23326.

Te koop eiken Wurletzer cassette JUKE-BOX voor bar of café. Nieuwprijs 5000,-, 1 jaar oud, voor 3500,- en V.W. bestelbus bj. '72, vraagprijs 2500,-. Tel.: 04499-2990 of 04499-1213.

Te k. antiek eiken SLAAPKAMER. Frederikagracht 56, Kerkrade-West.

Te k. aangeb. eiken BURO 1,5 jr. oud, z.g.a.n. Hoofdstr. 255, H'broek.

Te k. KINDERWANDELWAGEN i.z.g.st. ƒ 50,-. Vonkstraat 23, Amstenrade.

Te k. electr. ORGEL m. voetpedaal en ritme, 1 mnd. oud, weg. omstandigh., tev. 1-pers. opklapbed m. ombouw. Tel. 045-351992.

Te k. FOTOTOESTEL Mamya C 330 6x6 en Luxaflex 2.65 br., 190 hoog, aluminium. Bijvoet 11, Brunssum (Op de Vos), tel. 045-253045.

ANTIEK Te k. uit eigen import grote collectie uit Frankrijk en Spanje. Wij zijn ieder dag geopend ook 's avonds. Gespreide betaling mogelijk. Antiekhandel Oud Kerkrade Bleijerheidestr. en Holzstr. 103 Kerkrade.

Te k. aangeb. WINTERAARDAPPELEN à ƒ 17,- per 100 kg afhaalprijs "Bintjes" Molenweg 14 Eygelshoven tel. 045-351760.

Te k. electr. ORGEL i.z.g.st. Nog geen jaar oud. Teg. red. pr. Eisenhowerstr. 40, Sittard tel. 04490-18053.

Te k. 2 glazen TAFELS met chroom onderstel afm. 60x1.. en 70x70, z.g.a.n. Teg. redel. pr. 04490-14168.

Te k. BANKSTEL en eethoek Te bevr. Vrangendael 52.. Sittard.

WINTERAARDAPPELS ƒ 15,- per 100 kg. G. Konin.. Voorstraat 4, Brunssum.

Te koop smeedijzeren BA.. CONHEK, Jan Steenstraat .. Brunssum.

Te koop ant. biedemeier ba.. en biedemeier TAFEL en stoelen tuss. 9 en 15 uur, ir. L.. liestr. 102, Welten-Hrl.

Te koop modn. KAST of eiken kast en kl. goed 04.. 216374.

Te k. gesloten AANH.WAGEN voor muziekinstrumenten Tel. 045-457573.

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als u deze inruilt in onze Cash and Carrymeubel bedrijven. U slaagt altijd in ... ken, klassiek of modern. Vraag gratis huisbezoek om uw meubels aan hoogste waarde te doen schatten. Tel. 04.. 416598.

MEUBELKOOPJES. Eiken meubelen, grote voorraden rechtstreeks van fabriek en toch veel geld terug voor uw oude meubels. Maak vrijblijvend een afspraak. Tel. 04.. 416598.

KOOPJE. Prachtige kast voor weinig geld. Kerkraderweg 164 Hrl. Molenberg.

Te k. ant. open haard BAN.. plm. 200 jr. oud. Emmastr. 1.. Ubach o. Worms.

Eikenh. SALONK. l. 1.75 .. i.z.g.st. voordelig te k. T.. 04442-3027.

Te k. GASHAARD en kl. ge..velkachel. Unostr. 7, Schaesberg.

Te k. van part. Schaesberg. eiken KABINETKAST .. 045-312287.

Te k. eiken VITRINEKAST klok, partij kaarsen, Nieuwe.. hagerheidestraat 57, Ubach .. Worms.

Te k. Pioneer TUNER en ve..sterker 2 x 40 W. ƒ 650,-. He..mansstr. 18, Waubach.

Te koop aangeb. SALO.. KAST, teakhout, 2 fauteu.. roodleer z.g.a.n. goedkoo.. Steenenkruisweg 8, Waubach.

Te k. oude mooie PIANO, .. sekretaire, dekenkist, 4 mo.. mod. woonkamerstoelen m.. tafel. Allerhand gewone sto..len ƒ 5,- p.st. Oude woonk.. merk., gr. oude caféka..chel mooi mahoniehouten schrijf..bureau geen ant., 1 en 2pers. ijzeren ledikanten, 1 eiken le..dikant, tafels, oude bascule gash., keukenbijzet gask., al..lerhand klokken en kleingoed schilderijen, oliehaard en Onderstestr. 9, Palemig Hee..len.

NIEUW! Exclusieve auto-ele..tronica. Voor uitgebr. dok.: .. C., Postbus 1084, 6460 B.. Kerkrade.

Te k. antieke KLOKKEN, .. kast, bidstoel. Tel. 045-21920..

Eikenh. TAFEL, 6 stoelen dressoir en geloogd eiken broodkastje. Mosasaurusw. .. Maastricht. Tel. 15766.

Te koop 1 compl. tropisch AQUARIUM met vissen en ombouw 150x50x50 cm. Tu.. straat 28, Nieuw Einde 045-215829.

STEREOMEUBEL + 2 salon kasten te bevr. Nachtegaalstr. 42, Geleen.

FRITS SMEETS: „WE ZULLEN ZIEN WIE DE STERKSTE IS”

Geilman naar Fortuna SC

door jos van wersch

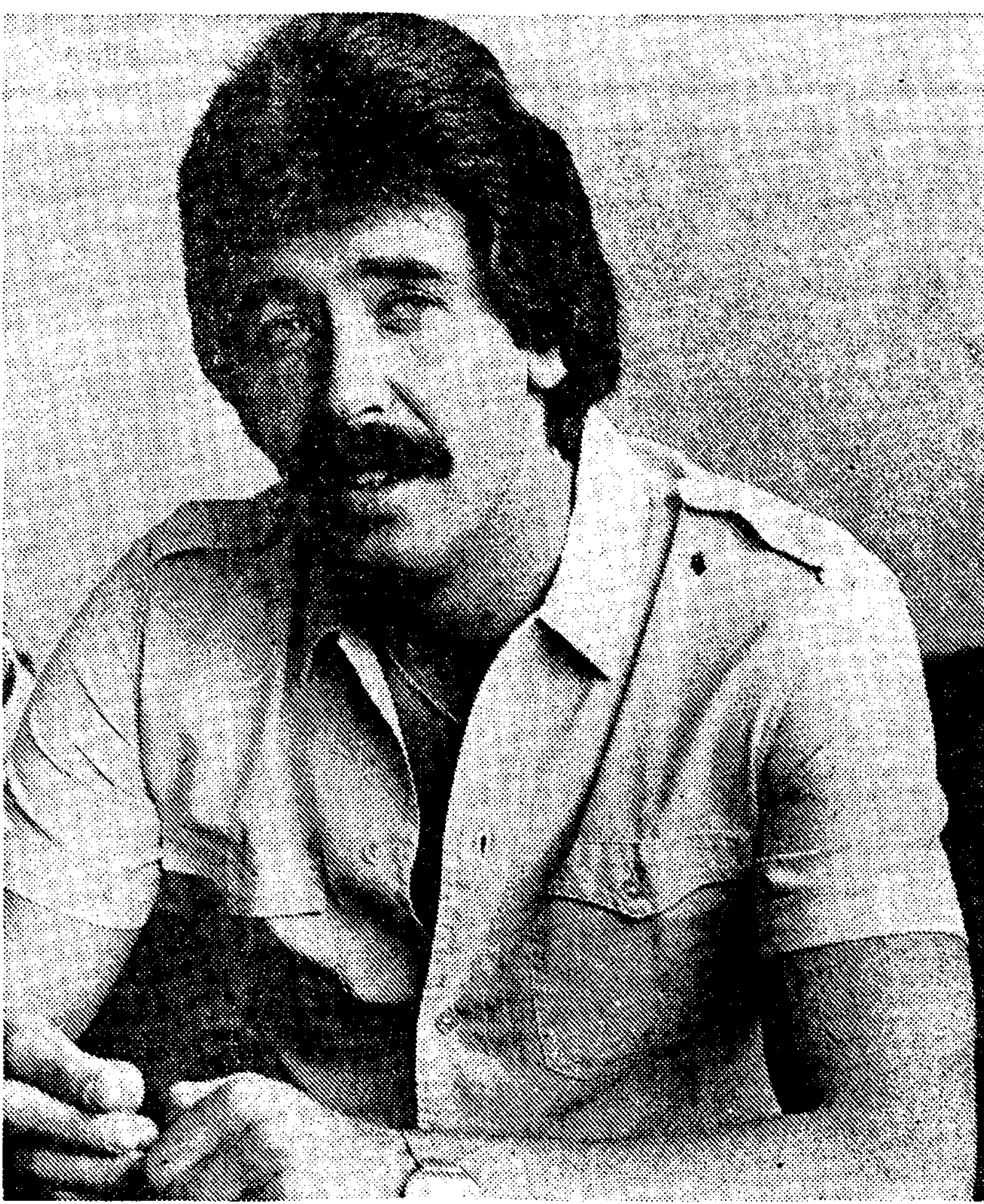
SITTARD – Bram Geilman is gisteren door Fortuna SC gecontracteerd. De Roda JC-doelman heeft een contract voor anderhalf jaar bij de Sittardse eerste divisieclub getekend. Aanleiding voor deze onverwachte transactie is – volgens Fortuna SC – de ernstige achillespeesblessure van Jo van Sintfiet. Trainer Joop Castenmiller: „Met alleen Frits Smeets achter de hand is het te riskant om de competitie voort te zetten”.

Fortuna SC ontkent bij monde van voorzitter mr. Paul Boels dat deze transfer ook maar iets te maken zou hebben met de affaire-Smeets (de Fortuna-goalie blunderde vorige week enkele keren op vreemde wijze en werd toen uit het veld gehaald).
Boels: „Kijk, bij een transfer spelen altijd meer zaken mee. Maar het belangrijkste is de blessure van Jo van Sintfiet”.

Transfervrij

Bram Geilman (32), die na dit seizoen transfervrij zou zijn, is voor een schappelijke prijs – pakweg 50.000 gulden – van Kerkrade naar Sittard verhuisd. Geilman, die sinds de komst van Jan Jongbloed niet meer bij Roda JC „aan de bak” kwam, staat morgen in het doel tijdens de ontmoeting Veendam - Fortuna SC. Geilman, die afgelopen week ook onderhandelde met FC Groningen, Volendam en de Zuidduitse club Würzburg, is gelukkig met de transfer. „Ik ben blij dat alles achter de rug is”.

Frits Smeets, die nu naar het tweede plan verhuist, heeft Geilmans komst sportief opgevat. Zijn commentaar: „We zullen zien wie de sterkste is”. Fortuna SC onderhandelde enkele maanden geleden ook al met Geilman, maar toen ontbrak het geld om hem te contracteren. Fortuna-manager Joop Boekhorst: „Nood breekt wet. Ook aan deze zaak zullen we wel een mouw aanpassen”.



● *Bram Geilman heeft nieuwe werkgever in Limburg.*

Roda JC gereed voor Feyenoord

KERKRADE – Roda JC is gereed om Feyenoord morgenmiddag een warme ontvangst te bereiden. „Met uitzondering van Dick Nanninga missen wij niemand uit de selectie”, zegt manager Hans Coerver. „Dat is maar goed ook want de wedstrijd is van groot belang. Beide teams kunnen zich in dit stadium van de competitie geen nederlaag permitteren. Dat betekent namelijk afhaken”.

De belangstelling voor het treffen in Kaalheide is groot. „Nog groter dan tegen Ajax”, aldus Coerver. Trainer Bert Jacobs zal de ploeg samenstellen uit de navolgende groep: Jongbloed, Dacier, De Wit, Pfeiffer, Broeks, Ziegler, Blatter, Ehlen, Toonstra, De Jong, Meuser, Koster, Kolding, Vermeulen, Lees en Degens.

MVV MIST Bonfrère

MAASTRICHT – Jo Bonfrère kan vanavond (aanvang half acht) niet spelen in de thuiswedstrijd tegen Heerenveen. De MVV-er heeft last van zijn kniebanden. Ook de Joegoslaaf Viteskic is er nog niet bij. Hij is herstellende van een meniscusoperatie.
George Knobel zal zijn elftal samenstellen uit de volgende spelers: Gerards, Baetsen, Hulshoff, Lacroix, Dijkstra, Webb, Janssen, Schrijnemakers, Vosmaer, Quaden, Kerstges, Smeets, Van Berlo, Kowalik en Willrich.
In navolging van andere clubs wordt bij MVV gestart met de verloting van het secondedoelpunt.

Sleutelduel

VENLO – FC VVV ontvangt morgen Haarlem in stadion De Koel. „Een sleutelwedstrijd voor ons”, zegt Rob Baan. „Wij moeten na drie achtereenvolgende nederlagen winnen en Haarlem zal wel zeggen: we mogen niet verliezen. Er staat voor beiden veel op het spel”. Jovanovic sukkelt met een oude spierblessure.
De beginopstelling: Vieten, Oostrom, Hermans, Rettkowski, Van Rosmalen, Pala, Advocaat, Van der Weide, Kurcinac, Hilkes, De Jonge.

Rapport

ALKMAAR – Hans Kraay van AZ '67 is dit weekeinde bij de competitiewedstrijd Alicante-Barcelona en zal een rapport opmaken over de Spaanse ploeg. Het AZ-stadion is voor komende woensdagavond al geruime tijd uitverkocht.

Veiligheid

BUENOS AIRES – Ongeveer 8000 man speciale troepen onder militair commando moeten voor de veiligheid zorgen bij het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal dat volgend jaar juni in Argentinië wordt gehouden, aldus meldt de Argentijnse krant Clarin. De troepen zullen verspreid worden over de vijf steden waar de wedstrijden van 1 tot 25 juni worden gehouden, te weten Buenos Aires, Rosario, Mar del Plata, Cordoba en Mendoza.

„Schijnheilig”

WYCHEN – De Biljartbond (KNBB) heeft de organisatoren van de nationale titelstrijd in Wychen op de vingers getikt wegens het verstrekken van extraatjes aan de finalisten tijdens het kampioenschap. Voorzitter Burgers van het Wychense organisatiecomité vindt de waakzaamheid van de bond met betrekking tot de amateurbepalingen „ouderwets en schijnheilig”. Een enveloppe met – ongelimiteerde – inhoud na afloop mag. „Waarom mag men de spelers niet tijdens het toernooi een zakcentje toestoppen?”, vraagt de heer Burgers zich af. „Topsport zonder geld is onmogelijk. Het wordt tijd dat de sponsors worden toegelaten. De spelers zelf hebben daar geen bezwaar tegen. Waarom de bond dan wel?”

Wiel Heber zesde

Weer zege Nooren

LEEUWARDEN – Henk Nooren heeft zijn derde overwinning behaald tijdens het internationale concours hippique Indoor Friesland, dat in Leeuwarden wordt gehouden. Nooren verzamelde met Punest in het onderdeel Speel uw Spel in een minuut de meeste punten: 1170. De Britse ruiter Harvey Smith werd met het paard Spooky tweede. Hij kreeg 1140 punten. Wiel Heber met Captain Green legde op de zesde plaats verslag: 960 punten.

Lauda niet in G.P. van Japan

ROME – Wereldkampioen Niki Lauda zal niet deelnemen aan de Grote Prijs van Japan, de laatste Grand Prix van dit seizoen, die op 23 oktober op het circuit van Fuji wordt gehouden.
Als reden voor zijn wegblijven gaf Lauda op een maagaandoening

WK wielrennen 1979

Heerlen kiest parcours

door wiel verheesen

HEERLEN – „Een selectief parcours”. Dat zegt directeur Otto Vandeberg van de Heerlense Sportstichting over het traject waarmee Heerlen zich kandidaat stelt voor het wereldkampioenschap wielrennen in 1979. Het parcours heeft een lengte van ruim 13 kilometer en voert door drie gemeenten: Heerlen, Voerendaal en Simpelveld. Start en finish zullen óf op de Keulseweg óf op de Imstenraderweg plaatsvinden.

In grote lijnen ziet het uitgestippelde circuit er als volgt uit: Keulseweg, Beitel, Imstenraderweg, industriegebied Beitel, Molsberg, Simpelveld (Remigiusstraat), Huls, Ubachsberg, via Dalstraat en Benzenrade terug naar de Keulseweg. Geen parcours dat door de sprinters met gejuich zal worden begroet. „Herman Krott, die met de technische uitvoering van de organisatie belast is, heeft reeds in positieve zin over het gehalte van deze omloop geoordeeld”, aldus Ootto Vandeberg. „Trouwens, toen in 1967 het WK in Heerlen plaatsvond was er evenmin sprake van een groepssprint. Eddy Merckx versloeg toen enkele medevluchters, o.a. Jan Janssen die op de tweede plaats beslag legde”. Voor het WK-ploegentijdrit, twee dagen voor de strijd der amateurs en profs, denkt Heerlen aan het autobaantraject Heerlen - Meerssen vice versa, in totaal 50 kilometer, die twee keer verreden moeten worden.

● MAASTRICHT – Zondag 23 oktober onderneemt Fred Rompelberg in „Ahoy” Rotterdam een aanval op het werelduurrecord achter handelsmotoren op overdekte banen. Dit record is in handen van de Italiaan Pietro Algeri: 69.741 km.

● DORTMUND – In de zesdaagse van Dortmund brak de Australiër op de eerste avond een sleutelbeen. Thurau-Tschan leiden, gevolgd door Merckx-Sercu en Pijnen-Moser. Op 9 ronden Venix-Van Gerwen.

● CAP BRETON – Na de vierde etappe over 178 km (gewonnen door de Ier Kelly), leidt Braun in de „Ster der Beloften”. De Duitser heeft 41 seconden voorsprong op Teirlinck en 56 sec. op Chassang.

Spasski leidt

AMSTERDAM – De vierde partij in de schaaktweekamp tussen Jan Timman en oud-wereldkampioen Boris Spasski is na 32 zetten in remise geëindigd. Spasski leidt in de tweekamp met 3–1. In Mentor (V.S.) werd Walter Browne voor de derde keer schaakkampioen van Amerika.

Outsiders delen klappen uit in NK 47/1

Jean Bessems is boos op zichzelf

door harry muré

WYCHEN – In de derde ronde van het Nederlands kampioenschap 47/1 hebben de favorieten Jean Bessems en Christ van der Smissen een veer moeten laten. De eerste omdat hij veel te gejaagd speelde; de tweede omdat hij het 47/1 nog lang niet onder de knie heeft. Hans Vultink, die een superpartij met een verblindende serie van 299 op tafel legde, keek lachend toe. Willy Steures: „Hij blijft een klasse beter dan wij allemaal”...
De outsiders die rake klappen uitdeelden, waren Hans Sundquest, Willy Steures en Louis Havermans. In een slotfase vol venijn speelde Sundquest met 300-296 (!) Van der Smissen naar de eerste nederlaag. De jonge Brabantse allrounder speelt in Wychen zijn eerste grote toernooi in het 47/1. Dat kun je goed merken. Hij drijft de ballen te vaak in de hoek, caramboleert te weinig op de lijn en durft geen risico te nemen.

Nu Christ van der Smissen voor het eerst geconfronteerd wordt met de problemen van het 47/1, rijzen er onvoorziene moeilijkheden bij het creëren van de juiste scoringspositie.



● *Christ van der Smissen, puntenverlies*

Jean Bessems kan nooit winnen van Willy Steures. De twee zijn beste maatjes, maar aan de matchtafel heeft Bessems een broertje dood aan de Nijmegenaar.

„Ik verlies acht van de tien partijen tegen hem. Deze keer hoopte ik hem te pakken, maar het ging weer mis”, foeterde Bessems nadat hij halverwege de partij alle kansen had laten liggen om de achterstand (een verschil van 100 punten) weg te werken. De Limburger speelde weer eens veel te gejaagd. Hij was boos op zichzelf: „Ik was het toernooi nog wel zo goed begonnen, en nu dit! Ineens sta ik weer veel te wild te spelen”.

Waarom is Bessems bang voor Steures? „Wij spelen ongeveer hetzelfde spel. Een beetje grof. Ik vermoed dat Jean daar geen raad mee weet”, gnuifde Steures na zijn zege van 300 tegen 221 in twaalf beurten.

Louis Havermans stootte Wim van Deventer van zijn voetstuk en daarmee waren de drie verrassingen compleet. Havermans speelde stabiel; eer goede partij van 12 beurten. „Jammer dat ik op het laatst een paar beurten heb verspeeld”, aldus de benjamin van het gezelschap.

„Toch wel geweldig resterende drie ronden alleen aan kop”, grinnikte Hans Vultink. Wat de Grollenaar presteert, is pure sport. Hij steekt lichamelijk in topvorm; hij houdt zijn conditie op peil met boslopen en zaalvoetbal en richt ook zijn voeding op de biljarterij. Tijdens de partijen drinkt hij melk. Tegen Piet Vet startte hij met één carambole; in de tweede beurt tikte hij de serterende 299 punten in een ruk bij elkaar; een geweldige prestatie.

Na drie ronden is de stand:

1. Vultink	6	299	64.28
2. v.d. Smissen	4	114	25.60
4. Van Deventer	4	113	21.90
5. Sundquest	2	99	20.48
6. Steures	2	68	18.50
7. Havermans	2	117	17.12
8. Vet	0	54	13.81

In de vierde ronde liep Bessems geen nieuwe schade op. Hij won overtuigend van Louis Havermans (300–95 in tien beurten) waardoor toch niet geheel kansloos het weekeinde ingaat.

Als Knetemanns pen weigert...

De gevierde sportfiguur is vaak een „speeltuig” van het publiek. Mensen, geconfronteerd met een naar de overwinning voerende atletische prestatie, reageren nu eenmaal spontaan. De aandrift om de uitblinkende sportman of vrouw aanhankelijkheid en adoratie te betuigen, kent tal van uitingen. Applaus, variërend van geklap in de handen tot scanderen van de bij de excellerende sportfiguur behorende naam; gebedel om handtekeningen; driftige schouderklopjes; irriterend opdringerig gedrag. In een hoekje van bistro De Harmonie, plek van ontspanning in de Rotterdamse Doelen, zette ik een dezer dagen met GERRIE KNETEMANN een boom op over de tol van de populariteit. Hoeveel (onleesbare) handtekeningen heeft „de Kneet” in de loop van zijn jaren als proffessionele hardfietser wel niet gekrabbeld? Ontelbaar veel. In scherp contrasterende omstandigheden. En vaak tegen zijn zin in. „Je gaat bek-af, happend naar adem, over de streep. Je wilt het liefst effe alleen zijn , de kans krijgen rustig te bekomen van de geleverde inspanningen. Vergeet het maar. Zijn het de journalisten niet die aan je beginnen te trekken, dan is er het publiek dat met je sollen wilt. Die mensen begrijpen niet dat wij eerst een beetje tot rust moeten komen”, aldus Gerrie die morgenmiddag samen met GERBEN KARSTENS figureert in een vijftig kilometer lange koppelkoers in het Gentse sportpaleis. Daarna begint voor Knetemann en zijn GREETJE een triptiek-vakantie. Zonhappen (hopelijk) op de Canarische eilanden en in Torremolinos, gevolgd door skilopen ergens in Oostenrijk. En ook op deze drie lokaties zal hij herkend om zijn signatuur gevraagd worden. In De Harmonie haalde Gerrie zijn schouders op. „Ik snap die mensen vaak niet. Luister goed, ik ben niet verwaand. Maar ik ben ook niks bijzonders. Ik ben gewoon Knetemann. Een man die met fietsen zijn brood verdient. Méér niet. En toch..... dan kom je, badend in het zweet, aan de finish, dan stap je bijna met het licht uit je ogen van je fiets en dan stoppen ze je vodjes papier en een pennetje in de hand. Of je maar effe je handtekening wilt zetten.

Dat heeft toch geen enkele zin? Je dacht toch zeker niet dat al die vodjes, al die programmaboekjes, al die petjes voorzien van een handtekening keurig bewaard worden? Het is heel iets anders als ze je je foto onder je neus stoppen, als ze je een album voor je ogen houden. Dat geeft tenminste betekenis. Dat geeft min of meer aan dat de gesigneerde foto's bewaard zullen worden. Er zijn nu eenmaal mensen die dat verzamelen...”.

Grinnekend rangschikte dit aspect van populariteit onder het buitengebeuren van de wielersport. Opeens liet hij zich ontvallen: „Weet je wanneer ik echt kwaad kan worden? Als ze me, nadat ik nat-getranspireerd en smerig van de fiets gekomen ben, een stukje papier en een pen geven om mijn handtekening te zetten en blijkt dat die pen niet schrijft, niets doet. Dan voel ik me voor joker staan. Dan kan ik pisnijdig worden....”.



● *GERRIE KNETEMANN: dialoog met zijn PETER POST*

even APART

met nino tomadesso



Te koop aangeboden

Te koop 1 Simplex herenfiets met trommelremmen en versn. 1 Fongers DAMESFIETS met versn. Tulpstr. 28, Nieuw Einde, tel. 215829.

Te k. gebr. ETENSDRAGERS, elk best. uit. roestvrijstalen mantel en 2 houders met 8 pannetjes. Tel. 045-716662 - 713697 of 716417 na 18 uur.

Leuke SCHILDERIJEN uit oma's tijd vanaf ƒ 20,-, st. witte vogelkooi ƒ 50,-. tel. 045-721502.

Te koop DAMES en herenfiets, minifiets. Karel Doormanstraat 25, Kemp-Roermond.

T.k. professioneel SOLARIUM buislampen compl. m. afstandsbediening. Merk! Dr. Kern de luxe aanbevolen ter bestrijding van huidziekten. z.g.a.n. volledige garantie. nw. pr. ƒ 4525,- voor ƒ 2100,- na 18.00 uur. tel. 04756-2416.

Eiken LADENKASTEN va 185 mimesets va 110 wijnrekken va 95 schilderijen met eiken lijsten tot 95 Haas, Rijksweg N 4. Geleen.

Mooie SALONKAST te k. z.g.a.n. Strabeek 28, Valkenburg/Houthem tel. 04406-40692.

T.k. complete HUWELIJKSUITZET o.a. nieuwe ijskast, gascomfort, servies, pannenset en dergelijke, alles nieuw. Stationsstraat 78, Susteren.

T.k. PRINSEPAK muisgrijs maat 50-52 i.z.g.st. nw.pr. ƒ 1050,- voor ƒ 550,- Koning Albertlaan 62, Maaseik tel. 09-3211-565957.

Te k. nwe. VERSTERKER, Sansui 325,-, Heco boxen 2x40 W 250,- draaitafel mag. elem. 150,-, Akai 201D deck 375,-. Luciastr. 73, Beek, tel. 04402-3998.

Te k. open HAARDHOUT. Franco thuis geleverd. Tel. 04490-15277.

Electr. ORGEL in koffer te k. of te ruil tegen piano-accordeon. Kerkweg 121 Puth-Schinnen.

Te k. C.V.-KETEL voor luchtverwarming (25.000 kcal/h bovenwaarde) en een wandmeubel. Teggert 59, Voerendaal.

AQUARIA geheel compl. 80x30 100x40 40x50. Tel. 045-717319. De Kommert 28 Hrl.

Te k. VOETB.TAFEL, golfbiljart, flipp.kast, tafelbilj. met lci 3 ballen. 04754-1520.

Te k. moderne witte KAMERKAST 2.50 bij 1.80 3 elementen en witte eetkamer 1.20 bij 1.20 en 4 verchroomde stoelen. Prijs ƒ 500,-. Tel. 04490-11510.

RACEFIETS 10 versn. en damesfiets 3 versn. te k. Kerkraderweg 19B Hrl. zat. na 13 u.

Van te eig. kompl. KINDERWAGEN en sportwagen samen ƒ 150,-. Tel. 045-313376.

Te k. antieke EETHOEK (koopje) ant. eiken kast ant. olielamp en div. kleingoed. Donders Dijk 15A Grevenbicht.

Te k. van part. antiek eiken engelse BETAALTAFEL, engelse staande klok, en eiken mechelse kast. 04490-19293.

Te k. ant. eiken 2-drs. KLEERKAST ƒ 650,-. Ant. Biedermeijer mahoniehouten 1-drs. spiegelkast ƒ 500,-. Tel. 04409-2252, Grijze Graaf 1 Mesch-Eijsden.

Te k. prachtige HUISBAR m. koeling, tap. m. barkrukken etc. ƒ 3000,-. Bar Dancing Diligence, Zandweg 179, Hrl.

Te k. hoogwaardige 3-weg BOXEN 50 W ƒ 125,- p. st. Koopje! Eugeniusstr. 38, Kerkrade-Gracht.

Te k. tropisch aquarium 120x50x50 Abdissenlaan 94 Ubach over Worms

Te k. BSA 3 V herenfiets, Gazelle herenfiets, meegroeifiets enz. Willie Meijs Groenstraat 136 Waubach.

Te koop FIAT 850 Spec. okt. '69 ƒ 400,- aquarium 120x45x45 pl. meubelomb. 155x105 met toebeh. Dassenlaan 11 Schaesberg.

Te k. C.V. VERWARMING compl. 8 radiatoren plus leidingen en ketel wegens omst. Dr. A. Kuyperstr. 26 Brunssum.

Te k. heren Gazelle FIETS, omafiets en minifiets. C. Fabritiusstr. 14, Brunssum.

Te k. antieke PETROLEUMLAMP Jan Steenstraat 3, Brunssum.

Geheel nw. type TUNER/VERST. 2x80 watt, Quadro kg lup. 5 bnd. line 2001 autom. zenderzoekers voork. toetsen slippl. wit staande liggende en op te hangen normaal ƒ 2498,- ƒ 765,- met vol. pap. draait. Alle typen beslist 40% goedkoper. Alle batterijen halve pr. autoradio's, cas.rec. 8 tr. syst. banden, antennes, boxen van 25-120 Watt, HiFi 3 weg Heco, summit halve prijs 5 jr. Gar. coax sn. ƒ 65,- mtr. micros, Siemens koffie-autom. vanaf ƒ 149,- 12 k. ƒ 70,- mengpan. etc. etc. bandrec. Dr. Poelsr. 31 Waubach 045-310837.

Te k. electr. BETONMOLEN ƒ 150,-. Schoolstr. 21, Ubachsberg.

Te koop FIAT 850 Spec. okt. '69 ƒ 400. Aquarium 120x45x45 pl. meubelomb. 155x105 met toebeh. Dassenlaan 11 Schaesberg.

Te k. KOELKAST tafelmodel ƒ 70,-. Philips volautomaat ƒ 150,-. Kempstraat 28, Schuttersveld Brunssum.

Te k. crèmekleurig BANKSTEL 3-3-1 zits. Rekers, Rumpenerstr. 40A Brunssum tel. 045-252361.

Te k. WINTERAARDAPP. kleibintjes 15 ct. per kg, diepvriesspruiten 90 ct. p. kg p. kist, bloemkool 4,50 p. kist, rode en witte kool 0,35 per kg, appelen Golden, Jonathan en Cox en peren 0,90 per kg, prei en selderij 5,- per kist, andijvie 4,50 p. kist, Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. eiken PIANO merk Rösler pr. ƒ 3000,- Mgr. Hansenlaan 73 H'broek.

Te k. eiken KAST 2-drs. 2 laden en plintlade. Br. 1,55 m. hoogte 2,35 m. pr. ƒ 3000,- Auvermoerstr. 7 Hoensbroek.

Te k. antieke SLAAPKAMER. Tevens apart verkrijgbaar. Op de Toren 52, Nuth tel. 04447-2532.

Te k. VANDIKTEBANK, timmerwerkplaats Hendrix, Past. Hagenstraat, Brunssum. Indien afw. Muezeberg 1, Brunssum. Ook op zaterdag.

Miele volaut. WASMACHINE 412S, prima staat, weinig gebruikt ƒ 450,- Erres afwasm. ƒ 35,- r.v.s. aanrechtblad 1.80 m. ƒ 40,- Te bevr. St. Gertrudisstr. 14 Amstenrade.

Te k. Emcostar HOUTBEWERKINGSMACH. met 8 mogelijkh. vaste pr. ƒ 1800,- te bevr. Meelovenstr. 19, Brunssum.

Rode, witte en SPRUITKOOL dagelijks vers. G. van Laar Heerlerweg 23 Voerendaal tel. 1543.

Te koop gevraagd

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum. zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04406-1994.

Te k. gevr. oude SPEELGOEDTREINEN, stoommach. en ander mechanisch speelgoed. Beschadigd geen bezwaar. Kerkplein 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

Voor het kopen of verkopen van strip- en BEELDVERHALEN, S.F.-boeken, sexbladen, speelgoed o.a. lego-blokken en autootjes, oude ansichtkaarten, Oscar en Isidoor. Geleenstr. 47, Heerlen.

Te k. gevr. TAPIJTTEGELS groen, grijs en bruin, tel. 045-311492.

Te k. gevr. lichtgewicht KAMPEERUITRUSTING voor rugzak. Tel. 04402-1747.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIEËN en stripverhalen. v.d. Meer, leesbibliotheek. Poststr. 38, Kerkrade, tel. 045-457164.

Gevr. emaille WASKETEL. Tel. 045-256456.

Te koop gevr. HONDEREN met nachthok, Hoogstr. 89, N'hagen, tel. 317101.

Te k. gevr. TAFEL, ijskasten en goede bankstellen, tel. 045-455168 na 18.00 uur.

Te k. gevr. hobby VLAKSCHAAFBANK. J. Hoenen, Schelsberg 119, Heerlen.

Te k. gevr. onderd. RENAULT Estafette Cambridge diesel Kempstr. 28, Schuttersveld Brunssum.

Te huur aangeboden

Te huur aangeb. ZITKAMER m. kookgelegenh., eigen douche en w.c., met een slaapkamer, gemeubil. Alleen aan dame met vaste betrekking. Tel. 045-253059, Brunssum.

VERHUUR van ruim 1000 titels 8 mm films. Verhuur per week! Verzending door heel Nederland. Stort ƒ 2,50 op giro 2296570 en u ontvangt onze kleurenkatalogus + documentatie. P.B. Films, Oudenbosch.

AUTOVERHUUR Peter Auckel, Nieuwenhagerheidestr. 57 Ubach o. Worms.

SNEEUWKETTINGEN te huur en te koop. Reserveer tijdig. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gem. ZIT-SLAAPKAMER in centrum Heerlen. Inl. tel. 045-713978.

Te h. 1-KAMERFLAT m. c.v. te Sittard, v. all. dame. Br.o.no. G 173 LD HL.

Te h. gem. KAMERS te bevr. Stationsstr. 120 H. broek.

Gestoffeerde BOVENWONING aparte ingang kamer keuken 3 sl.k. badk. toilet kelder met cv Tel. na 18 u. 04403-4117

Te huur 3 KAMERS eigen wc., douche en bergruimte. L. Heinen, Baanstr. 14, Schaesberg.

Te h. gem. KAMERS m. keuken en douche en cv Coriovallumstr. 51 Centr. Hrl.

Te h. KAMER v. werk. of stud. dame, v.a.g.v., per 1 nov. Centr. Hrln. 045-712904.

Te h. zonnige gem. zit/slaapkamer met mooi uitzicht. Voor verpleegster/studente of iets dergelijks. Centraal verwarmd, met gebruik v. keuken. Tel. 045-214897.

Bedrijfs- of OPSLAGRUIMTE met kantoor, groot 250 m2. Brunssum, tel. 045-252257.

Te h. 2 KAMERS m. gebr. v. keuken en douche. De Doom 41. Te bevr. Pijnsweg 43, Hrln.

Gest. KAMER te h met c.v., warm en koud str. water. Gemeensch. keuken en badk. met ligbad, tel. 045-218513, tot 18 uur, na 18 uur 045-720338.

Te huur in Gulpen 2 ongem. KAMERS. Tel. 043-621831.

Te h. gem. KAMERS met gebr. van gezamenlijke keuken en bad. Tel. tot 18 uur 04459-2028, na 18 uur 1516.

Te h. per 5 nov. riante MIDD.WON. in Geleen voorz. v. c.v. en gar. Huurpr. ƒ 520,- p. mnd. Tel. 04451-271.

2 doorlopende zit-slk. KAMER met gebr. van eigen keuken c.v. t.v. ijskast, douche te bevr. Kohlbergsgracht 5, Kerkrade-W. tel. 045-4085.

Te huur gevraagd

Orkest zoekt OEFENRUIMTE waar 2x per week gerep. kan worden. Huur n.o.t.k. Omg. Heerlen-Kerkrade. Hub Breuer, 045-455436 van 9-17 uur (ma. t/m vrijdag).

Met spoed te h. gevr. WONING met tuin onverschillig waar. Oudere woning met veel opknapwerkzaamheden geen bezwaar. Antoniusstr. 61 Geleen.

Jong echtpaar zkt. WONING met woonk., keuken, slaapk., badk., omg. Kerkrade of K.W. Tel. 310747.

Te huur gevr. HUIS, appartement of flat in V'burg of omg. Br. ond. no. VA 110 LD V'burg.

Te h. gevr. GARAGERUIMTE of schuur, 50 tot 100 m2. Omg. Klimmen, max. 10 km. Tel. 04459-1665, na 19 uur.

Tipgever gevraagd ƒ 500 BELONING (kontant) welk echtpaar z.k. met spoed kan helpen aan behoorlijke woning in Nuth Huur ong. ƒ 400 p.m. aanb. 04406-12862.

Jonge Duitse vrouw zkt. dringend gem. KAMER in Hrl. en omg. tel. 09-4924165685.

Begin nov. KAMER gevraagd. Brieven o. nr. Va 112 LD V'burg.

Tipgever gevraagd ƒ 500 BELONING (kontant) welke echtpaar z.k. met spoed kan helpen aan behoorlijke woning in Nuth. Huur ong. ƒ 400,- p.m. Aanb. 04406-12862.

Net meisje (19 jr.) m. vaste baan zkt. m. spoed rustige KAMER in Hrl. liefst bij ouder echtpaar. Br.o.nr. G 174 L.D. Hl.

Te h. gevr. BOVENWONING of flat omg. Beek-Stein overdag 04402-3944 's avonds 04495-3904.

Te h. gevr. WONING of flat. Huur plm. ƒ 300,- br. Burg. Lemmensstr. 11 Geleen (Jansen).

Jong paar zoekt omg. Kerkrade 3 of 4 KAMERS of woning. Br. postbus 4241 Kerkrade-W.

Ruilen

Rustige BENEDENFLAT te ruil aangeb. weg. gezinsuitbreiding tegen eengezinswoning. Omgeving Hoensbroek, Harmoniestraat 54, Hoensbroek.

Ruim HUUSHUIS, c.v. omg. Schelsberg t.r. tegen dito huis in Aar- of Bekkerveld br. o. nr. F 174 L.D. Hl.

Duplex BOVENWONING in H'broek te ruil tegen eengezinswoning liefst in de „Slak" Burg. Willemstr. 15 Hoensbroek.

Bouwvak

Groothandel en import van gereedschappen, boormachines, werkkleding en alles op lasgebied. VAN DOOREN B.V., In de Cramer 17 Heerlen, tel. 711778.

BOUWVAK. Wij verkopen en verhuren méér dan 500 bouwmachines, o.a. betonmolens van ƒ 480,- voor ƒ 380,-, bouwliften, alle soorten steigers, bouwstempels, schragen, knipmachines, boor- en breekhamers, dieselcompressoren, trilplaten, trilwalsen, parketschuurmachines, nietapparaten, dakdekkersliften, waterpompen, kettingzagen, hogedrukreinigers, vorkheftrucks. Bouwmach. Damoiseaux b.v., De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Verkoop, montage, verhuur Hörman KANTELDEUREN, 17 standaardmaten in voorraad 200 ex., betonmolens 125, 140, 160 ltr., lasapp. geschikt 220-380 volt, 150 amp., traploos regelbaar 299 ex., Matika haakse slijpmachines 2000 watt, bouwliften, bouwpompen, heteluchtkanonnen, halogeen lampen, zaagmachines (hout) 2,4 pk. 220 volt enz, enz. Fa Straten, Heirweg 7, Geulle, tel. 04461-1044.

Voor verhuur, verkoop en reparatie van de meest voorkomende MACHINES voor de bouw en industrie. Brouwers BV, Wijlre, tel. 04450-2220. Brouwers BV, Maastricht, 043-11851.

Te h. compl. houten STEIGER met lift op krachtstr. Stadhouderstr. 63, Brunssum-Noord.

Te huur STEIGER en bouwlift. Inl. tel. 045-250370.

Zware BOUWLIFT te koop ƒ 2.200. Te bevr. Sturmans, Kampstraat Jabeek. Zat. van 9 tot 16 uur.

Huur of verhuur BETONMOLENS 125 ltr. tot 350 ltr. Bouwliften, stalen steigers, stalen stutten, klapschragen, breek- en boorhamers, trilnaalden 120 volt, tegelknipmachine, stroomaggregaten, kabelhaspels, krui- en steekwagens, bouwlampen, benzine-, kelder- en bouwpompen tot 200³ per uur. Mot. BDE-takels, compressoren van 2 tot 27 cm, bouwkranen van 16 tot 55 m vlucht. Hollanders, Bouwmach. Ridder Hoenstraat 187, Hoensbroek, tel. 045-214192, b.g.g. 218532.

Dieren

Jonge HENNEN aan- en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

PAPEGAAIEN met spreekgarantie. Vogel- en Zaadhandel Slangen, Kuilenstraat 40, Rothem-Meerssen, tel. 04403-3266. Dinsdag gesloten.

Yorks TERRIERTJES, dwerg poedeltjes, dwerg en kanintjes de allerkleinste teckeltjes alles met stamb. Kennel v. Manolito, Walem 11 te Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Dank aan duizenden die KINDERBOERDERIJ Vijlen bezochten. Vanaf nu geopend woensdagmiddag, zaterdagmiddag en zondag de gehele dag, kom eens kijken, ze zeggen het is de moeite waard.

KAKATOE'S, roodstaart papegaaien en Amazone. Commandeurstr. 56, Mechelen, tel. 04455-1629-1799.

Te k. DWERGPINCHERTJES en dwergpoedeltjes. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert.

HERFSTVAKANTIE, een lang weekend of een dag uit dan is Dierenhotel Abdissenbosch het adres waar uw huisdier zich thuis voelt. Vogelzankweg 230, Ubach o. Worms, tel. 045-317217.

Te k. 2 Haflinger-VEULENS. Te bevr. Hoogstraat 18, Grevenbicht.

Te k. j.D. DOGGEN m. stamboom, zwart, zwart-wit Reeweg 115 U. o.Worms.

Vandaag geopend v. 10-12 voor het plaatsen van onze DIEREN. Dierenteh. Geleen, St. Jorisstr. 25, tel. 04494-43537.

Te k. nest uitst. DOBBERMAN pinchers ingeënt en ontwormd met stamb. Van Melick Wieler 30 Swalmen 04740-1461.

Lief tehuis gez. v. mooie POESJES, 10 wk. Heldeviersweg 12, de Voort-Nieuwenhagen.

Te k. mooi nest FOXJES ontw. en kamerzindelijk. Tel. 04451-280 b.g.g. na 20 uur.

Te k. grijze ROODSTAART en amazone pap. Bleijerheiderstr. 40, Kerkrade.

T.k. zwarte toy-dwerg en MIDDENSLAGPOEDELTJES tev. prachtige abricoospoedeltjes Raadhuisstraat 39 Grevenbicht. 04497-1362.

Te k. prachtige jonge langharige TECKELS met stamboom en geënt. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Te k. jonge langh. TECKEL reu 9 wk. oud. Pr. ƒ 150,-. Birkenfeld, Truytstr. 44, Eygelshoven, tel. 045-352274.

Te k. hond DALMATINER reu 6 mnd. Tel. 045-415857, Op de Knip 106, Terwinselen.

Te k. mooie Duitse HERDER, Heerenweg 250 Heksenberg.

Te k. j. PEKINEESJES en dwergteckels m. stamb. Prov. weg Zd, 143 Oirsbeek.

Te k. langh. TECKELS (standaard, dwerg en kan.) geënt, ontw. m. stamb. v.a. ƒ 175,- Populierenlaan 48 Oirsbeek.

Te koop CHOW-CHOWS, ƒ 300. Tel. 045-253059.

Te k. DOBERMANN PINCHER, 3 jr., teef, m. stamboom. Oirsbekerweg 23, Oirsbeek, tel. 04492-3187.

Te k. KANARIES, Waterslagers. Irenestr. 14 Munstergeleen.

Te k. grijze BOUVIER zeer mooi drachtig gedekt 18-9-77 m. stamb. en dekverklaring, weg. plaatsgebr. Slieker, v.d. Scheurstr. 54, Hrl. (Schelsberg).

DUITSE HERDER te k. 5 mnd. teef is zindelijk. Begoniasingel 109 Geleen-Lindenheuvel.

Div. eigen KWEEKVOGELS te k. Leeuwerikstr. 21, Hoensbroek.

Nest D.H. te koop met stamb., V.- en M-cert., 7 w. oud. H. Martinussen, Groot Welsden 110, Margraten.

Kennel Lotushof heeft nog een zeer mooie PEKINGEES te koop met stamboom. Brunahildestr. 41, Schuttersveld-Brunssum, tel. 045-250731.

KANARIES te k. per koppel: rood-isabel en rood-ivoor. Te bevr. na 12 uur. Vonkstr. 27, Amstenrade, tel. 04492-2563.

Lady Amherst FAZANTEN, alleen koppelverkoop. Heerlerweg 152, H'broek, tel. 045-211729.

RASHONDJES: Prachtige jonge cocker-spaniels, (bruine en bonte), Dalmatiners, Ierse Setters, gele en gestroomde Boxers, Heidewachtels, Foxterriers, Chow-chow's, Pekingeesjes, witte Dwergkeesjes, Dwergpoedeltjes, Hush-puppies, Bouviers, Dwergpoedeltjes, Dwergschnauzers, korth. Duitse Staanders, Yorkshire Terriertjes en Dwergpinschertjes. Ontwormd en ingeënt. Volledig onderzoek door dierenarts toegestaan. Ook 's zondags open. Dinsdags gesloten. Lochterweg 8, Budel-Schoot bij Weert. Tel. 04958-1851.

DWERGPOEDELTJES te k. zilvergrijs en wit m. stamb. v. Klein-Nulland Servatiusstr. 45 Bleyerheide.

Te k. zw. RASPOEDELTJES 7 wk. oud weg. plaatsgebr. ƒ 100,- per St. Pancratiusstr. 51, Kerkrade.

Te k. Engelse BASSET hush puppies 10 wk. oud met stamb., ontw., get., ingeënt. Heerenweg 58, Heksenberg, tel. 045-211447.

Te k. Duitse HERDER, afger. steller met papieren. Clarissenstr. 17, Vaals.

BOUVIER 1 jr. teef, goed waaks lief v. kinderen. Kundergats 26, V'daal tel. 2547.

Te k. langharige TECKEL 1 jr. oud, zuiver ras. Te bevr. Aan de Noot 47, Vaals.

Kennel uit het Leukerdal heeft te k. nest jonge BOXERS, geheel ontwormd, met stamboom, v. jeugdkamp. lux. Cas van Worikben m. kl.doch. van Fausto W. Kamp 69, Boutestr. 20, Swalmen, 04740-2051.

Te koop Duitse STAANDE honden kortharig, iets moois, getatoeëerd, ontwormd en geënt. Houben, Muldermolen, Thull Schinnen, tel. 04493-1344.

Te k. mooie gladh. FOXTERRIER, dw.poedeltjes in div. kl. Mej. T. Busch, gedpl. trimster, Putstraat 50, Sittard.

Te k. 2½-jarige ARABIER merry, ½-jarige Welsh merry met papieren, grote maat. Parallelstraat 95, Amstenrade.

-/2Te k. Franse BASSET hush puppie's, 10 wk m. stamboom, ingeënt, ontw. Anjerstr. 9, Schinveld.

Te k. aangeb. 25 kg. "DOKO" à ƒ 42,- Pitah p. 25 kg ƒ 35,- "Hopefarms" p. 25 kg ƒ 37,- "Penciediner" p. 25 kg ƒ 42,- "Zangzaad W.M." p. 25 kg ƒ 42, "Negerzaad" ƒ 3,30 p. kg. Molenweg 14 Eygelshoven tel. 045-351760.

Te k. Vlm. REUZEN en Lotharingers. Kohlbergsgracht 30 Kerkrade.

Te k. jonge HONDJES 6 wkn. oud. Te bevr. van Kessel, Prov. weg 3, Munstergeleen, 04490-15280.

Te k. prachtige DWERGGEIT met papieren, dwergbokje en zwarte schapenbok, goedkoop. Rijksweg Zd. 13, Susteren.

REPTIELEN, amfibieën, muizen, cavia's, hamsters, voederinsekten enz. Pens. p. kg. ƒ 1,50. Bekmans dieren en zaadhandel, Roebroekerweg 80, Heksenberg-Heerlen, tel. 045-216810.

Te koop ros. COLLIES bl. en split, geel-bont. Sp. v., bl. en crême-bont (ook enkele kweekkoppels) Babylonstr. 35, Heerlerbaan-Heerlen, tel. 045-414760.

Te k. langhaar CAVIA'S, dwergkonijnen, vechtkrielen, hamsters, Hammolenweg 3 Kerkrade.

Te k. Siamese POESJES ingeënt met stamboom tel. 045-455648.

3 ang. perz. KITTENS m. stamb. 045-216374.

Te k. W.O.-BASSET Griffon m. stamb. teef 3 jr. ƒ 150,-. Sittarderweg 57, Heerlen.

Tientallen grote en kleine HONDEN. Alle kleuren katten wachten op een baas in Dierentehuis Maastricht, Karveelweg 33. Open 10.30-12.00 en 15-16 uur. Zaterd. 10-12 uur. Zond. en maand. gesl. voor afh. dieren.

Te koop rus. HAZEWIND (Barsoi) m. pap. vr.pr. ƒ 100,- Mettenstr. 90, Hoensbroek.

Wegens omst. te koop DWERGPINCHER met stamboom 3 jr. Kennedylaan 72, Beek.

Te koop Perzische KITTENS div. kleuren alléén met stamb. tel.: 04490-18826.

Zilvergrijze POEDEL mid.slag met papieren 6 mnd. oud. Tel. 045-717319.

Te k. Yorkshire TERRIERS. Putstr. 81 Sittard, tel. 17759.

Te k. SIERDUIVEN va. ƒ 5,- per paar, siereendjes va. ƒ 7,50 per stuk, nog enkele zilverfazanten en dwerggeitenbokjes va. ƒ 30,- per stuk, brand- canadaganzen en een vrouwtje, nijlgans. Kasteelpark Born, unieke kinderboerderij. Europees wild-vogelpark nu in herfstkleuren mooier dan ooit. Tel. 04498-1950. Dagelijks geopend vanaf 10.00 uur 's morgens behalve dinsdags. In de herfstvakantie dagelijks geopend.

Te k. KANARIES waterslagers. Kokkelerstr. 39 Roosteren.

Te k. BOUVIER 3,5 jr. oud reu ruwharig te bevr. Sloterstr. 10 Waubach na 18.00 uur.

Te k. Duitse DOG, zwart, teef, met stamboom. Voorstr. 25, Brunssum 045-251682.

Aquarium-hengelsport RUILAVOND. Hobbyisten ontmoeten elkaar en ruilen ervaringen en artikelen. Vrijdagavond van 20 tot 22 uur. Toegang ƒ 1,- hobbyisten ontmoetingscentrum J. v.d. Put De Wendelstraat 86 - Schaesberg.

Te k. HEIDEWACHTEL reu, 2,5 jr oud. Tel. 04446-1926.

Auto's en motoren

Limb. Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67, Heerlen 045-711700. Uit voorraad leverbaar originele RBS-TREKHAKEN met rijkskeur.

De Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67 t.o. garage LTM, tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels.

Hogedruk- en BRANDSTOFSLANGEN met verwisselbare krimpkoppelingen. Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 6, Heerlen-West, tel. 045-711700.

RADIATEUREN rep. en nw. verkoop Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Geponste NUMMERPLATEN geen opgelegde. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Verkoop en inbouw van LPG-INSTALLATIES. 1 jaar garantie op materiaal en arbeidsloon. Van Dooren B.V. In de Cramer 17, Heerlen, tel. 711778.

LPG-INBOUWSETS vanaf ƒ 298,- incl. BTW, gastanks in alle maten op voorr. Van Dooren B.V. In de Cramer 17 Heerlen, tel. 045-711778.

Theo Stet b.v. het grootste en goedkoopste adres in Ned. voor nieuwe en gebruikte AANHANGWAGENS, boottrailers, paardetrailers. Keuze uit voorraad ruim 1000 st. Heerhugowaard 02207-18088 5 lijnen. Raamsdonkveer tel. 01621-4622.

RENAULT-dealer biedt de volgende automobielen te k.a. Renault 4 TL bwj. 73 73 73 73 74 74 76 76, Renault 5 L bwj. 76, Renault 5 TL bwj. 75 75, Renault 6 L. bwj. 73 75, Renault 6 TL bwj. 72 72 73 75, Renault 12 TL bwj. 72 73 73 73 74 76 76, Renault 12 Break bwj. 71, Renault 16 TL bwj. 72 72 73 73 75, Renault 16 TS bwj. 71 74, Renault 15 TL-Coupé, Renault 30 TS bwj. 76 77, Citroën Dyane 6 Com. bwj. 74, Citroën Ami Super Break bwj. 74, Citroën GS Club 73, Citroën Special bwj. 74, Simca 1000 GLS 72, Simca 1100 LS 73, Simca Ralley I 77, Volvo 144 L bwj. 70, VW Golf LS 74, Ford Taunus 1600 L '74, Austin Allegro 1100 en 1300 cc bwj. 75, Mini 1000 bwj. 72, Mini 1000 bwj. 74, Mini 1300 Cooper bwj. 74, Mazda 1000 bwj. '72, Fiat 133 bwj. '74, Audi 50 LS bwj. '75, Peugeot 204 bwj. '72. Autobedrijf Heijnen Frankenlaan 1, Heerlen, 200 m van Hoeve de Aar. Auto's met Bovaggarantiebewijs. Geopend werkdagen van 9-18 uur en zat. van 10-17 uur, tel. 045-713600.

Inbouw en verkoop L.P.G. INSTALLATIES Landi-Dealer. L. Kleynen, Kleingraverstr. 92, Kerkrade. Tel. 410855.

SCHAFTWAGENS, caravans, aanhangwagens enkel en dubbelassers RWD goedgekeurd in alle uitvoeringen en alle onderdelen voor zelfbouw en reparaties, gunstige prijzen. KKON G. Opreij, Kruisberg 50 a.d. E-9 Meerssen, tel. 04403-3500. Geopend maandag t.m. zaterdag, dinsdags gesloten.

BPW originele ONDERDELEN. Westinghouse luchtdrukremmen. Isringhausen, chauffeursstoelen SKF lagers, Cunex, alle ruildrukgroepen - Kerp BV, Spoorsingel 40-44, Heerlen, tel. 716951.

TREKHAKEN RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS. Kerp BV, Spoors. 40-44, Heerlen. Tel. 716951.

Kerp BV erkend inbouwstation Blaupunkt AUTORADIO's voert het complete programma gratis inbouw en ontstoring met fabrieksschema. Kerp BV, Spoorsingel 40-44, Heerlen, tel. 716951.

Alle gebr. ALFA-ONDERDELEN van Sud t.m. Alfetta. Te k. gevr. Alfa-sloop- of schadewagens. Kleikoelenweg 20C, Nieuwenhagen, tel. 045-312164.

Te k. WINTERKAP voor MGB. Tel. 045-351500.

Te k. v. part. PEUGEOT 304 2 jr. oud z.g.a.n. ƒ 6.000,-, onder nw.pr. Dormansberg 13, Schaesberg tel. 313583.

Te k. OPEL Kadett Coupé '68 ƒ 750,-. Brandhofstr. 31 Schaesberg, na 18 uur.

TOYOTA Corolla 1300, bj. 75, kmstnd. 39.000, kl. geel, vr.pr. ƒ 6950. Goselingstr. 8, Schaesbergerveld Hrl. na 18 uur.

CITROËN CX 2200 1975, ƒ 12500, Citroën Dyane 1975 7 4900, Datsun Cherry 1974 ƒ 5500, Datsun 120 4 1975 ƒ 7500, Datsun 1404 1974 ƒ 4500, Toyota Corolla 30 1975 ƒ 7500, Toyota 1974 ƒ 5250, Datsun 120 A F. II 1976 ƒ 9250, Mazda 1300 ƒ 1973, ƒ 4850, Mazda 616 Coupé (gas) 1975 ƒ 7850, Simca 1307 (gas) 1976 ƒ 11000, Ford Taunus 1976 ƒ 11.000, Renault R4 1975 ƒ 6750, Renault R5 1975 ƒ 7250, Renault R16 1975 ƒ 7750, Renault R6 1974 ƒ 5000, Kadett Stationcar 1975 ƒ 6750, Citroën Breack 1220 (gas) 1974 ƒ 6250, Citroën 1220 1975 ƒ 7000, Saab 99 Coupé 1975 ƒ 11.500, Austin Seven 1973 ƒ 2750, Mini Clubman 1976 ƒ 7000, Peugeot 504 diesel, type 1975 ƒ 10.500, Peugeot 304 (gas) 1975 ƒ 7750, Renault K12 1975 ƒ 7000, BMW 518 1975 ƒ 13.500, Alegro 1976 ƒ 7000, Ford 1600 enz. Al deze auto's zijn ANWB-gekeurd. Garage Plompen, Ginderoven 53, Heeze. Tel. 04907-1581.

Te k. v. part. RENAULT R 17 TL, bj. '75, olijfgroen, z.g.a.n., km-st. 36.000. Krijgersberglaan 28, Schaesberg, tel. 045-314208.

Renault Autobedrijf Hei[illegible] occasions. Altijd ruime so[illegible] ring gebruikte AUTOMOBI[illegible] LEN in voorraad v.a. ƒ 1.50[illegible] t.m. ƒ 10.000,-. Frankenlaan Heerlen (Welten) tel. 718[illegible] Verk. ook op zaterdag van 1[illegible] 17 uur.

Wij slopen en halen u[illegible] SLOOPAUTO'S ook schad[illegible] wagens. Autohandel en slop[illegible] rij S. Marxer, Kapelweg [illegible] Heerlen, tel. 720418.

Het juiste adres voor alle typ[illegible] gebruikte AUTO-ONDERD[illegible] LEN. Autosloperij Verboo[illegible] b.v. Leenkampsweg 2, Pa[illegible] mig-Heerlen, tel. 045-720654 [illegible] 727512.

Te k. DATSUN 120 A, spo[illegible] Km stand 40.000, bwj. '7[illegible] ƒ 7500,- te bevr. Mulde[illegible] Kampstr. 24, Schinveld.

BALANCEREN en uitlijne[illegible] AutoBandenCentrale Sa[illegible] permans, Willemstr. 80, Hee[illegible] len.

MOTORBANDENSPECIAL[illegible] Grote sortering bekende me[illegible] ken, alle uitvoeringen. Moto[illegible] banden Centrale Samp[illegible] mans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN v.a. ƒ 12,50 [illegible] garantie. ABC Samperman[illegible] Willemstr. 80, Heerlen.

SNEEUWKETTINGEN t[illegible] huur en te koop, voor veil[illegible] rijden in de sneeuw. Reserve[illegible] tijdig. AutoBandenCentr[illegible] Sampermans, Willemstr. 8[illegible] Heerlen.

Te k. SIMCA 1000 GLS bj. '7[illegible] i.z.g.st. Mr. Dr. Froweinweg [illegible] Eys, tel. 04451-332. Alle[illegible] 's zaterdags.

Wij kopen en halen uw oud[illegible] AUTO'S, ook sloopauto's. T[illegible] vens het juiste adres voor al[illegible] types gebruikte autoönderd[illegible] len. Autosloperij Verboo[illegible] Leenkampsweg 2, Palemig[illegible] Heerlen, tel. 045-720654 [illegible] 727512.

Te k. weg. vertrek buitenl[illegible] OPEL Manta GTE 4 mnd. ou[illegible] km.st. 7000 m. 8 mnd. volle g[illegible] rantie en veel accessoir[illegible] moet weg. Churchillaan 7 E[illegible] gelshoven.

Zéér mooie PEUGEOT 20[illegible] rood 75 en 504 m. leer GL 7[illegible] Bovaggar. en inr. Tel. 04[illegible] 627556.

CITR. GSX 2 prachtig mooi 7[illegible] Bovaggar. en inr. en Citr. 2CV [illegible] 75. Tel. 043-627556.

Pracht REN. 4 75, 73, 72 R 6 7[illegible] Bovaggar. en inr. Tel. 04[illegible] 627556.

Pracht Diesel PEUGEOT 40[illegible] 73 Splinternieuwe staat, inr[illegible] en gar. mogel. Tel. 043-62755[illegible]

Te koop OPEL Commodo[illegible] GSE bwj '73, volautom. m[illegible] open dak, i.g.st. 1ste eig. T[illegible] bevr. Cortenbachdreef 3[illegible] Voerendaal, tel. 04446-2565.

Te k. RENAULT 4, bwjr. '[illegible] i.z.g.st. ƒ 500,-. Vogelwikke 2[illegible] Brunssum (Op de Vos).

Uw AUTOVERZEKERIN[illegible] vanaf ƒ 159,- p.j. D.A.O., Dorp[illegible] straat 76, Brunssum, tel. 04[illegible] 256845.

Garage Jo ten Oever Vaesrade Toyotadealer, tel. 04447-20[illegible] biedt te koop aan: TOYOT[illegible] Celica ST 1974, Toyota K [illegible] 1976, Toyota K 30 Hardto[illegible] 1975, Mazda 1300 1975, Toyo[illegible] 1000 Stationcar 1977, Toyota [illegible] 30 Stationcar 1975, Fiat 133 d[illegible] luxe 1975, Opel Kadett de lu[illegible] 1976, Opel Ascona 1600 G 197[illegible] Opel Manta Berline 1973, Re[illegible] nault R4 L 1972, Simca 100[illegible] luxe 1973.

WESTFALIA autotransp[illegible] ters te koop en te huur van[illegible] ƒ 4.613 excl. Fr. Dassen, Stati[illegible] onsstraat 6, Kerkrade, tel[illegible] 045-455088.

MERCEDES Benz, Merced[illegible] Benz, 300 D fabrieksnieuw [illegible] 300 D nov. '76 48000 km, 28[illegible] SLC type '76 alle denkbare ac[illegible] cessoires 63000 km metallic [illegible] 280 S fabrieksnieuw, 280 S[illegible] '75 zeer veel extra's, 230 Ben[illegible] zine type '77 blauw metallic [illegible] 240 D 3.0 '75 67000 km beige [illegible] 200 D '75 geel, 230 4 '74 benzine [illegible] groen metallic, 220 D '73 wit 1[illegible] eig., 200 D '73 beige 1e eig., 2[illegible] Benzine '71 koopje, 200 D '7[illegible] Audi 100 GL 5 cil. 3 mnd. 700[illegible] km. Automobielbedrijf Jurge[illegible] b.v., Kerkrade, Teutelbroekstr 73, tel. 045-452570.

OPEL Kadett Coupé Lux[illegible] bwj. '77 i.st.v.nw. met veel ex[illegible] tra's (radio etc.) Te bevr. Rijksweg 71 Margraten.

Te k. VW Kever i.z.g.st. p[illegible] ƒ 500,-. Schleidenstraat 21[illegible] Kerkrade.

ACCU defekt, wij helpen u di[illegible] rekt. Let op! Alle accu's me[illegible] garantie tot 50% echte korting Verder alle automaterialen uitlaten - banden - schokbre[illegible] kers - trekhaken - enz. enz. Kortom alles voor uw auto Donny Klassen b.v. Groot[illegible] handel in automaterialen Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

ACCU defekt wij helpen u di[illegible] rekt. Let op! Alle accu's me[illegible] garantie tot 50% echte korting Verder alle automaterialen uitlaten - banden - schokbre[illegible] kers - trekhaken - enz. enz. Kortom alles voor uw auto Donny Klassen b.v. Groot[illegible] handel in automaterialen Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Te k. SIMCA 1100 GLS '72, zil[illegible] vermet. Tulpstr. 31, Heerlen (Nw.Einde).

Te k. VOLVO 142, i.pr.st., kl[illegible] groen, ƒ 3.800. Te bevragen Huyn v. Rodenbroeckstr. 30 Hrl., tel. 720114.

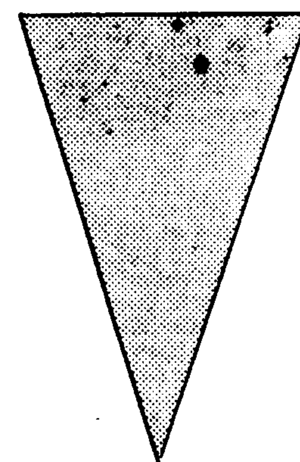

● Dick Stam, geen constante ploeg.

Teams uit Randstad zijn van gelijk niveau

Angst voor Limburgs zaalhandbal is over

● Trainer Jan Alma heeft een druk leven. Behalve oefenmeester van landskampioen Idem Hellas (foto) is hij ook bondscoach.

Foto's: PETER SENTEUR.

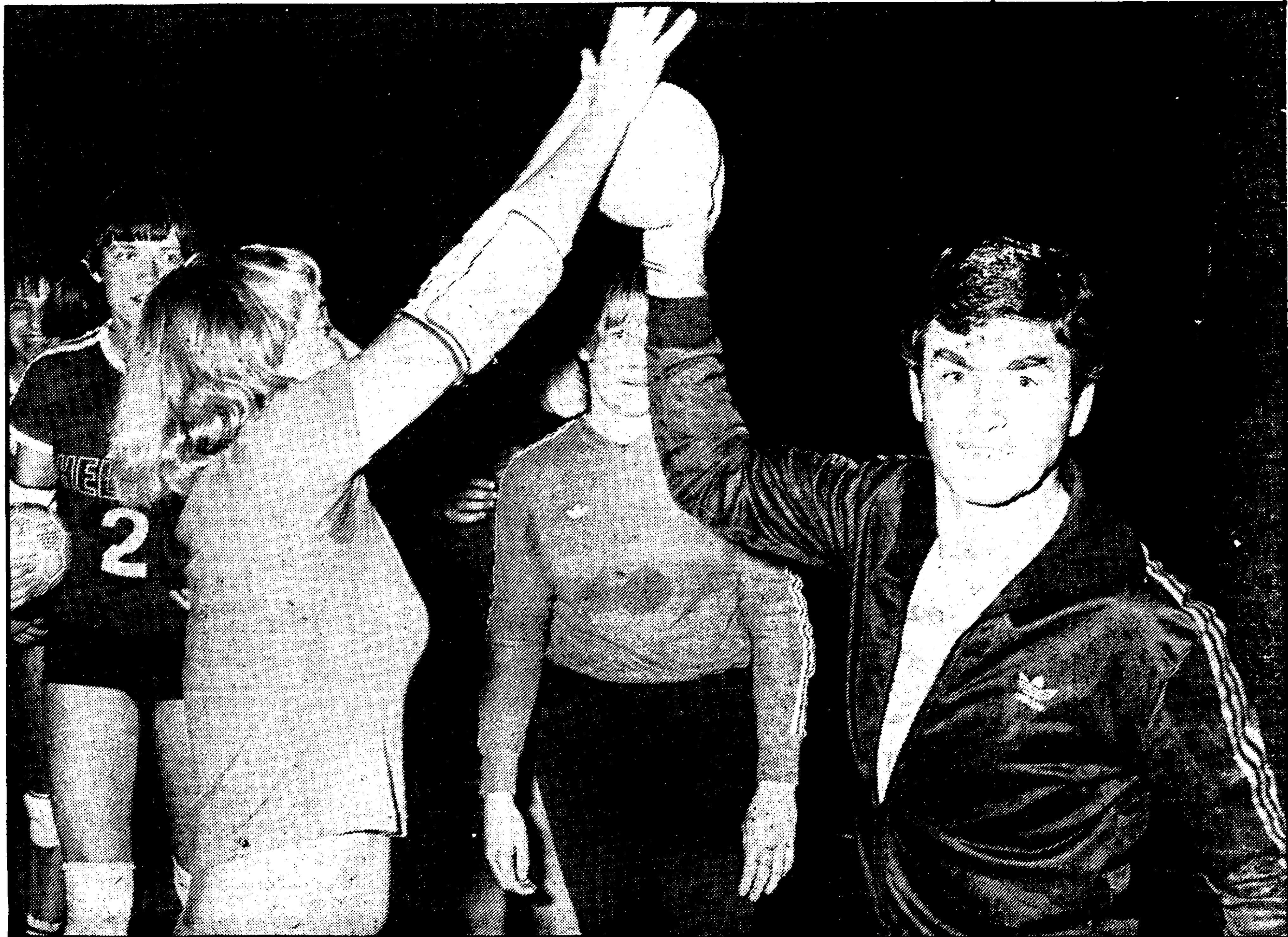


Programma

HEERLEN – Het zaalhandbalprogramma in Limburg voor vandaag ziet er als volgt uit:

- **Sittard, sporthal, zaterdag, 18 uur: DVO - Hellas (dames); 20 uur: Sittardia - Progres Seraing (heren Europa Cup).**
- **Beek, sporthal, zaterdag, 19.45 uur: Dumphouse BW - PSV (heren)**
- **Roermond, sporthal Koninginnelaan, zaterdag, 20 uur: Mora Swift - SIMS/HMS (dames).**
- **Geleen, sporthal Lutterade, zaterdag, 18 uur: Vlug en Lenig Mora Swift (heren, vriendschappelijk).**

DEN HAAG/HEERLEN – De strijd om de nationale zaalhandbaltitels is reeds vele jaren een „onderonsje" geweest tussen Limburgse clubs en teams uit de randstad. Zoals in de voetbalsport altijd vrij gauw vaststond dat het kampioenschap óf bij Ajax, óf bij Feyenoord terecht zou komen, zo was het een normaal verschijnsel dat de beste handbalploeg (vooral) in Roermond (Swift-dames) danwel in Amsterdam (Niloc) of Den Haag (Hellas) zou zitten. En bij de heren leek het er alleen maar om te gaan wie achter een superieur Sittardia het langst de wedloop om de tweede plaats kon volhouden. Kortom, de handbalsport verheugde zich in een steeds grotere groei (sporthallen, ledenaanwas, nieuwe verenigingen), maar de top bleef smal.



Den Haag is jaloers op internationale contact van Sittardia en Mora

In deze situatie veranderde weinig, alhoewel de handballerij evenmin ontkwam aan een nivellering van krachtsverschil. Met name bij de dames was de gewijzigde situatie zodanig dat de landstitel in de voorbije twee jaar niet meer bestemd bleek voor het inmiddels in Mora Swift omgedoopte team van Jo Gerrits, maar voor het óók al met een naamsuitbreiding geconfronteerde team uit de residentie: Idem Hellas.

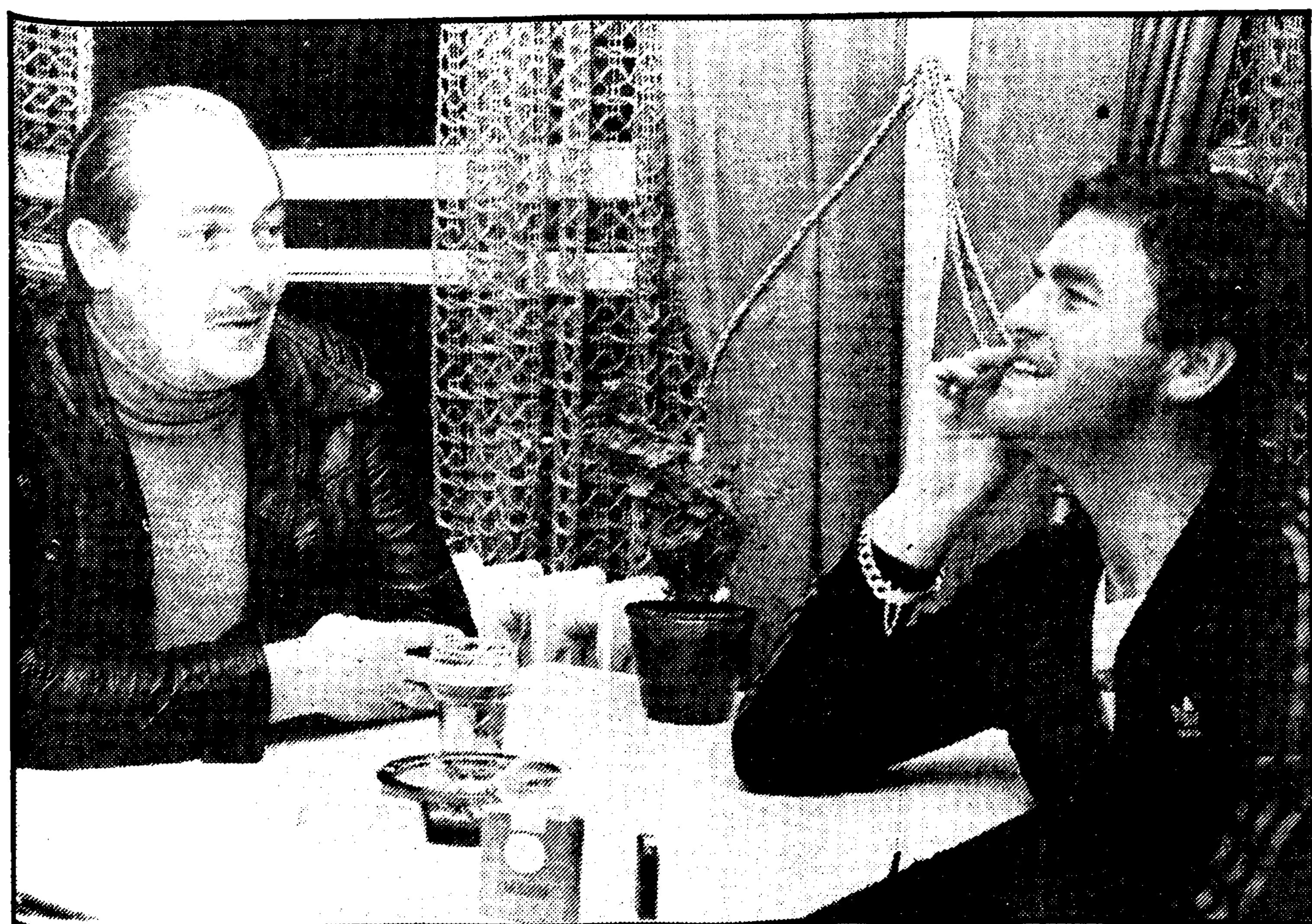
Wisselen

Van het ontzag waarmee handbalploegen uit de randstad hun Limburgse tegenstanders vele seizoenen tegemoet traden bleef daardoor weinig over. Het stuivertje wisselen tussen Mora Swift en Idem Hellas was daarvan een eerste bewijs. Bij de heren slaagde Sittardia er weliswaar nog in de concurrentie op afstand te houden, maar het feit dat DW Hermes uit Den Haag in de laatste vier competitiewedstrijden liefst vijf punten veroverde op de Sittardenaren legde toch een en ander bloot.

● Twee oefenmeesters uit de randstad. Links Dick Stam van DW Hermes, rechts Jan Alma van Idem Hellas. Beiden benijden Limburg vanwege de internationale contacten.

Tekst: Wiel Verheesen en Michel Janssen

Vanavond begint in de eredivisie de competitie. Twee westelijke oefenmeesters, Jan Alma van Idem Hellas en Dick Stam van DW Hermes, hebben de namen van minstens één Limburgse club opnieuw onderstreept, als zijnde concurrent nummer één. Maar dat ook andere factoren de beide oefenmeesters bezighouden is evenmin aan twijfel onderhevig.



Dick Stam, 33 jaar en personeelscoördinator bij een bouwindustrie, is thans zeven jaar trainer van „Duyvestein Wintersport/Hermes". Hij windt er geen doekjes om. Stam: „Aan het einde van het komende seizoen loopt het contract met de sponsor af. Een goede klassering - liefst een kampioenschap - zou een geweldige steun zijn bij het zoeken naar een nieuwe geldschieter".

Heel diplomatiek noemt de vlot pratende Stam, die behalve trainer/coach óók manager van het losgekoppelde topsportdeel van Hermes is, Sittardia als de grote favoriet voor het landskampioenschap. „De kracht van Sittardia zit hem vooral in de individuele kwaliteiten", meent hij. „Daarnaast is het spel van de Limburgse ploeg erg gevarieerd. Het is moeilijk je daarop in te stellen".

„Laat die Alma maar werken met vrouwtjes"

Derbysfeer

De komst van Dumphouse Blauw-Wit in de Nederlandse top kan volgens de Haagse oefenmeester de strijd om de hoofdprijs belangrijk beïnvloeden. „Ik ken de sentimenten die er tussen Sittardia en Dumphouse spelen. Terwijl het team van de gebroeders Kivit me nog te weinig constant lijkt om een heel seizoen sterk te zijn, zou uitgerekend in de derby's wel eens voor Sittards puntenverlies gezorgd kunnen worden. Overigens geldt dat óók voor ons".

Van zijn ploeg zegt Dick Stam: „Evenmin constant. Wij wisselen erg goede wedstrijden af met onbegrijpelijke flodderduels. Meestal thuis". Met het grote aandeel dat zijn ploeg heeft in de Oranje-selectie is Stam niet bijster gelukkig. Hij: „Het vormt een te grote belasting voor mijn spelers. Bovendien kunnen we vaak niet compleet trainen. Nee, voor mij hoeft zo'n selectie niet bepaald".

Toch lijkt niet het nationale team of de Limburgse tegenstand (Sittardia en Dumphouse Blauw-Wit) het grootste gevaar voor de ploeg van Stam. Het is veel meer het ongeduld van het team zélf. al jaren de evenknie van Sittardia in de rechtstreekse confrontaties tussen beide formaties, maar aan het einde van de competitie ontbreken dan toch steeds die beslissende puntjes. De vraag is gewettigd: hoe lang kan een ploeg als DW Hermes, waarin de lef allerminst ontbreekt, deze telkens terugkerende klap verwerken?

Voor Jan Alma, 43 jaar en bijna twintig seizoenen trainer van de Idem Hellas-dames, liggen de zaken iets anders. Alma slaagde er in - thans twee jaar geleden - de Limburgse (lees: Mora Swift) hegemonie te doorbreken.

„Dat is overigens niet plotseling gekomen", zegt de Haagse leraar lichamelijke opvoeding. „Heel geleidelijk zijn wij naar boven gekropen. De laatste jaren ging het alleen nog maar tussen Swift en Hellas, maar het zou me niet verbazen als daar dit jaar Niloc weer bijkomt".

In Den Haag benijdt men Mora Swift om zijn internationale contacten. „Dat is ondermeer een gevolg van hun lange serie kampioenschappen. Voor het buitenland is de ploeg van Gerris nog steeds titelwinnaar", aldus de Haagse oefenmeester die tevens de nationale selectie onder zijn hoede heeft. „Terwijl de Roermondse nummer twee bedolven werd onder uitgenodigingen voor buitenlandse toernooien, bleef Idem Hellas als het muurbloempje aan de kant. Alleen het trainingskamp in Tsjechoslowakije. Verder hebben we geen tegenstanders van formaat gehad".

Jan Alma blijkt redelijk goed op de hoogte van de situatie in Roermond. Hij: „Natuurlijk, als je vijf of zes speelsters plotseling ziet vertrekken is dat niet niks. Mora Swift zal nu meer met de basis moeten spelen. Maar in de beslissende wedstrijden - bijvoorbeeld tegen ons - blijft het een verschrikkelijk zware tegenstander. Jo Gerris komt zeker met een sterke ploeg terug, alhoewel ik dat deze competitie nog niet direct zie zitten. Ik weet wat het betekent met een smalle basis te werken".

Verrassingen

Alma's aandacht voor Limburg beperkt zich niet tot Mora Swift alleen. „DVO heeft een nieuwe trainer, Chief Wauben, alsmede enkele talentvolle speelsters, waarbij dan nu óók nog Nellie Martens is gekomen. De ploeg uit Sittard gaat nog voor verrassingen zorgen". De bewonderingen die Alma heeft voor Limburgse oefenmeesters steekt hij niet onder stoelen of banken. „Ik vind het erg knap hoe een man als Jo Gerris er jarenlang in geslaagd is te werken met een team dat naast enkele sterren voornamelijk uit waterdragers bestond. Hij behaalt nu ook successen met een ploeg zonder uitgesproken vedettes".

Enige tijd geleden zorgde (lachende) Jan Alma voor grote opschudding in de vaderlandse handbalwereld toen hij zijn vertrek - einde dit seizoen - aankondigde bij Idem Hellas. „Dat besluit staat vast", zegt hij. „Ik ben het moe om ieder jaar opnieuw, vaak bij andere bestuursleden, te moeten smeken om mijn eisenpakket ingewilligd te zien. Ofschoon Hellas met de damesploeg reeds enkele seizoenen tot de absolute Nederlandse top behoort, kan ik mij niet aan de indruk ontrekken dat ons bestuur nog altijd het standpunt huldigt dat wij een vereniging zijn waarin de herenafdeling prevaleert. Toen ik destijds als oefenmeester van de dames startte, dacht men: och, laat die Alma maar werken met de vrouwtjes. Leuke bezigheid. Hij doet dat graag".

Indeling Limburgse teams

HEERLEN – Driehonderd zaalhandbalteams spelen op nationaal niveau. Zowel bij de dames alsook bij de heren bestaat iedere klasse uit tien ploegen. Het Nederlands Handbal Verbond telt met ingang van het nieuwe seizoen één eredivisie, twee eerste divisies, vier tweede en acht derde divisies.

In de eredivisie is Limburg vertegenwoordigd door Mora Swift (Roermond) en DVO (Sittard) bij de dames en Sittardia (Sittard), Dumphouse Blauw-Wit (Beek) en Mora Swift (Roermond) bij de heren.

In de eerste divisie komen uit: de damesteams van Fortuna (Geleen), Sittardia (Sittard), Trajectum ad Mosam (Maastricht) en Zonnebloem (Montfort), alsmede de herenploeg van Vlug en Lenig (Geleen).

Het Limburgs element in de tweede divisie (dames) bestaat uit Heel, Merefeldia (Nederweert), SVM (Munstergeleen), Loreal (Venlo), Mora Swift 2 (Roermond) en HC Posterholt. Bij de heren: Kerkrade, Blerick, Alfa (Schinnen), Caesar (Beek) en Loreal (Venlo).

In de derde divisie spelen de damesploegen van Beatrix (Vlodrop), Iason (Houthem/Valkenburg), Vlug en Lenig (Geleen), Selpa MVC (Mechelen) en Maasbracht.

Bij de heren (derde divisie) zijn Fortuna (Geleen), Minor (Nuth), Sittardia 2 (Sittard), Vlug en Lenig 2 (Geleen) en Herten present.

VANAVOND EUROPA CUPDUEL

Sittardia staat voor belangrijke opgave

SITTARD – Vanavond om acht uur treedt Sittardia in de Sittardse sporthal aan voor de tweede ontmoeting met „Progres Seraing" in het kader van de strijd om de Europa Cup. Zoals bekend won de Nederlandse zaalhandbalkampioen de eerste wedstrijd met 19-15. Wat dat betreft kan er dus weinig meer misgaan.

Toch wordt het voor Sittardia een belangrijke wedstrijd. De overwinning in de uitwedstrijd miste de nodige glans en paste eigenlijk helemaal in de reeks van matige prestaties die er aan vooraf gingen: de competitiewedstrijd tegen Mora Swift incluis.

Juist tegen een ploeg als Seraing krijgt de formatie van trainer/coach Guus Cantelberg de gelegenheid zich te bezinnen op het eigen kunnen. Te vaak namelijk lieten de Sittardenaren zich in de afgelopen weken het spel opdringen door een zwakkere tegenstander. Tegen Seraing, ingesteld op het ontregelen van het spel van de tegenstander, kan worden gebroken met die nare gewoonte.

De Belgische radio zal flitsen van de wedstrijd rechtstreeks uitzenden, terwijl de NOS-TV het avondje-handbal (ook DVO-Idem Hellas om zes uur) op beeldband zal vastleggen.


● Guus Cantelberg, bezinning

Auto's en motoren

Koopje CHRYSLER 180 1975 i.g.st. t.e.a.b. Tel. 045-457326.

Te k. v. part. zeer mooie 2-deurs HONDA Civic '74. vr.pr. f 5500,- Tel. 452867, Kerkrade.

Te k. door onvoorziene omst.heden goedkoop af te geven OPEL Rekord 1900 '74 prijs f 4500,- Canisiusstraat 36 Kerkrade.

Te k. MERCEDES 200 D '69, VW Variant '72 f 700,- Deken Deutzlaan 19 Chèvremont-Kerkrade.

Kijk en vergelijk: OPEL Kadett 1975, 1976, Opel Ascona 1975, Opel Rekord 1975, Vauxhall Viva 1972, 1974, 1976, Vauxhal Victor automatic 1975, Vauxhall VC1800 automatic 1976, Vauxhall Chevette 1975 1976, Simca 1000 Rally L 1972, Simca 1100 GLS 1973, Simca 1501 1974, VW Passat 1974, Daf 66 1973. Morris Marina Coupé 1974. Peugeot 204 en 304 1975 1976, Citroën 2 CV 6 1975, Fiat 600 L 1974, Fiat Mirafiori 1975, Datsun Cherry 1976, Ford Escort 1976, Toyota Corolla 1975, Toyota Corona 1800L 1975, Morris Mini Cooper 1300 1974. Dit alles bij „Auto Centrale Limburg B.V. Voor auto's en alles wat erbij hoort. Iedere O.K. autom geleverd met complete inspectiebeurt, 3 maanden volledige garantie. 2 weken omruilmogelijkheid. Nullanderstraat 102 Kerkrade tel. 045-455990.

De winter denkt niet aan Uw AUTO. Wij wel. Auto Centrale Limburg voert voor f 12,50 incl. B.T.W. een gehele winterplancontrolebeurt uit. U maakt de afspraak, wij verzorgen de rest. Auto Centrale Limburg B.V. Nullanderstr. 102 Kerkrade, tel. 045-455990.

Te k. weg. omst.heden BMW 1800 met 2000 m., 4 nieuwe banden tegen elk aann. bod. Nazarethstraat 30 Heerlen.

Te k. van eerste eigenaar in goednieuwe staat MERCEDES 280S 11 mnd. oud, autom. electr. schuifdak getint glas, stereo radio, cassette vr.pr. f 34500,- event. financiering mogelijk. Kerkrade tel. 455613.

Te k. van 1e eigenaar VAUXHALL Viva bjr. '73 in staat van nieuw vaste prijs f 1750,- Lichtenbergstr. 35 Kerkrade-W. (Chèvremont).

Te k. hele mooie auto DAF 33 de luxe '74 f 2750,- Akerstraat 88 Kerkrade-West.

Te k. wegens omst. MERCEDES type 280S '72 aut. schuifdak, stuur-rembekrachtiging, stereo cassetterec. zeer mooi f 6450,- Jan Steenstraat 79 Kerkrade (Chèvremont).

Wegens onvoorziene omst.heden t. zeer reële prijs in uitm. staat van onderhoud verkerende DAF type 66 Marathon de luxe 75 duurste GL-uitv. stoffen bekleding vaste hoofdsteunen enz. kmst. 23.500 f 5450,- Sturwerstr. 5 Kerkrade-West (Kaalheide).

Te koop DAF 55 coupé bj. '68 i.z.g.st. Marktstr. 67 Ubach over Worms tel. 314125.

Te k. OPEL Ascona 12 bj. mei '73 i.z.g.st. Heggewikke 29 Ubach over Worms.

KADETT L 72 61.000 km. als nw. f 1.950,- Hamerstr. 16 Hrl. (bij Amb. school).

Te k. DATSUN 120Y 76 Ds. Jongeneelstr. 1 Hrl.

Te k. SIMCA 1000 bwj. 73. Emmastr. 19, Hrl. Tel. 045-714013 na 15 uur vr.pr. f 2.700,-.

Te k. Toyota Celica 1600 ST i.z.g.st. vr. f 4.500,-. Dr. Poelsstraat 22, Schesberg.

Te k. met BOVAG garantie: OPEL Manta 74, Kadett 76, Ascona 7, Kadett Caravan 72, Fiat 127 72, Ascona 73, Kadett 70 en Borgward Isabella 60, Mercedes 190D 60, Peter Auckel Nieuwenhagerheidestr. 57, Ubach over Worms.

Te koop z.g.a.n. ALFASUD bwj. eind 73, Snijdersl. 9, Nieuwenhagen.

Te k. KAMPEERAUTO alle acc. Vlasaardstr. 11, Thorn of Hilsondisstr. 16, Thorn.

Te k. PEUGEOT 504 '69 i.z.g.st. Prijs n.o.t.k. Hoofdstraat 22, Hoensbroek.

Te koop gevr. EEND bestel, bwjr. niet voor '73. Brieven met prijsopgave ond.nr. 0176, LD Heerlen.

DODGE 8 cyl. met gasinstall. pr. f 3750,-. Mercedes 220D f 4000,-. Ford 20M 70 op gas f 1400,-, uitgeb. Escort 69 1600 GT f 800,-. Skoda 72 f 600,-. Fiat 850 70 f 500,-, motorbakfiets f 350,-. Varenbeukerweg 48, Heerlerheide.

Te k. FIAT 124 D Special Seat met lichte plaatschade, 8 mnd. oud 1977. Aartshertogenstr. 7, WVV Maastricht.

Gratis CASSETTERECORDER met 3 mnd. belastingkaart of Bosch-boor-zaagset bij aankoop van een 3 mnd volledig gegarandeerde occasion. Wij bieden aan: Fiat 133 '75 en '76, Fiat 127 '74, 75 en '76, Fiat 128 '74, '75, Fiat 124 Spec. '73, Fiat 132 1600 Spec. '74, Fiat 131 1300 en 1600 2 en 4 deurs '75 en '76, Peugeot 504 met gasinstallatie '76, Ford Taunus '75, Ford Escort '75, Autobianchi A112 '75, Citroën GS '75, Audi 80 '73, Fiat 128 Sport 2 stuks '76 en '77. Betaling in 12-24-36 en 48 mnd. en inruilen mogelijk. Autobedrijf Sanders B.V., Akerstraat 128, Brunssum (t.o. zwembad Zeekoelen). Tel 045-251644.

Te koop FORD Granada GL bj. 1976 km 44.000 directieauto. Metalic blauw met schuifdak, getinte ruiten, radiocassette, sportvelgen en gasinst. Iedere keuring toegest. Inruil, financ. mog. te bevr. Ercatstr. 24, Sittard, tel. 04490-17090.

Te k. SCHADEAUTO'S: Escort 2000 RS '76, Polo '76, Kadett '75, Alfa 2000 GTV, Manta 16 S. Kleikoelenweg 20 C Nieuwenhagen, tel. 045-312164.

Tegen winterprijzen te k.a. OPEL Manta GTE '76, Datsun Cherry '76, Mazda 1300 L. '76, Ford Taunus Coupé '75, Fiat 128 P '76, Kamazaki motor 650 5 mnd. oud f 4500,- v.d. Moosdijk auto's, Dorpstr. 2 Spaubeek.

Te k. OPEL Manta m. sportwielen b.j. 73 i.z.g.st. Eindstraat 56 Schinveld.

Te k. aangeb weg. omst. PEUGEOT 504 GL i.z.g.st. bj. '75 Aan 't Station (zagerij) H'broek. Tel. 04446-1500 tussen 9 en 17 uur.

Te k. VW Bestel '73 met kmstnd. kmsnd. 45.000 iedere keuring toegest. Vaste prijs f 6800. Latten Mgr. Lemmensstr. 12, H'broek, tel. 212457.

Te k. HONDA Civic 3-drs., bj. 74, i.z.g.st. Wachtendonkstr. 78, Voerendaal na 18 u. Tel. 04446-2985.

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: OPEL Kadett Special '76 radio enz. als nw. Renault 6TL nov. 75 30.000 km gel. Mazda 1000 76 18.000 km gel. Buick Skyhawk 2.2 Sport 4200 Mls gel. blauw. Fiat 126 74 f 3750. Fiat 125 P 76 13.000 km f 6500. Toyota Corolla 30 75 radio gold. Mini 1000 18.000 km gel. geel. Fiat 127 75 geel. Audi 80 L 4-drs. 74 radio rood. Citroën 2 CV 74 29.000 km als nw. Vauxhall 1800 4-drs. 73. Simca 1100 75 30.000 km gel. Marina 1800 Coupé type 76 19.000 km gel. Opel Kadett Coupé 75 30.000 km gel. Ford Capri f 1700. Ford Escort f 1000. Fiat 128 4-drs. 75. Fiat 128 2-drs. 73. Simca 1000 72 f 2250. Peugeot 304 f 2900 enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inruil en financ. direkt. In de Cramer 1, Heerlen, Aral-tankstation hoek autoweg.

BMW 2002 bwj '70 weg omst. te koop voor f 2000,- te bevr. vanaf maandag 17/10 tel. 04454-2703.

Te koop SPORTWAGEN Triumpf Spitfire 1500 7 mnd oud met vaste en losse kap. stereo radiocass. en alarminst. A. Otermans Stasstraat 8, Beek.

Honda Gold Wing 76, OPEL Ascona 72 met gasinst. Opel Kadett 74, 73, 72, NSU 1200 69 inr. en fin. en garantie. Autobedrijf Jos Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te koop BMW 2002 bwj 74. In het Diepe Broek 68, Gulpen.

T.k. Auto BIANCHI A 112 bj. '72 Pieter Breugelstr. 27, Meezenbroek Hrl.

FORD Escort bwj. '75 kl. bruin, Fiat 128 geel bwj. 74, Allegro luxe 75 met. bruin, Allegro luxe bwj. 75 geel, Princess 1800 HLS 76 geel, Opel Kadett 1200 74 rood, Datsun Cherry coupé 73 geel, Mini 1000 bwj. 74 oranje, Mini 1000 bwj. 72 kl. geel, Renault R 6 TL bwj. 72 groen, Simca 1000 GLS 72 blauw, Vauxhall Viva bwj. 70 f 1000,-, Ren. R 4 bwj. 70 f 800,-. Reparatie, financ. inruil G.G. Auto's, Graafbroekerweg 108, Heerlen, tel. 722145.

Te koop RENAULT 12, Combi 71, Triumph Spite Fire geel 74. 045-712986 tussen 17.00 en 19.00 uur.

CHRYSLER Simca dealer Coumans DSM-straat 7 t.o. parkeerplaats van Makado te Beek tel. 04402-1243 biedt met Bovaggarantiebewijs t.k.a. Chrysler 180 72, Simca 1301 spec. 75, Simca 1100 TI 75, Simca 1100 spec. 73, Simca 1100 LX 76 75, Simca 1100 LE 76 75 73, Simca Ralley 1 76, Simca 1000 76, Sunbeam 1300 75, Renault R 5 GTL 76, Renault R 6 76, Renault R 12 TL 75, Toyota Corolla 1200 de luxe 75, Toyota 1000 73, Fiat 128 72, VW Passat 76, VW 411 combi 73, Audi 100 LS 73, Audi 80 LS 73, Peugeot 204 GLS 75. Inr. en fin. mog. Iedere technische keuring toegestaan.

T.k. VW Golf b.jr. 75 i.z.g.st. km.st. 27000 4 nw. banden te bevr. Bachstr. 4, Sittard na 18.00 uur op werkdagen.

T.k. TRIUMPH Spitfire mk 4 bwj. 73 kleur rood, Austin Mini bwj. 75 kleur rood. Te bevr. 04750-21821.

T.k. DAF 44 bj. 74 km.st 41000 i.pr.st. Hubertusstr. 31, Beek-Genhout.

T.k. RENAULT 4 type 73 en Morris Marina Coupe 74 met gasinst. inr. gr. auto mog. Bernhardstr. 12 M'geleen.

Van Volvo employé DAF 66 combi eind 75 in pr.st. keuring toegest. slechts f 5600,-, Aan de Bogen 9, Nieuwstadt.

T.k. TREKHAAK Renault 6, Spotprijs tel. 04490-16532.

T.k. PEUGEOT 504 bwj. 76 Pagestraat 12, Limbricht 04490-16425.

T.k. TOYOTA Carolla 1200 coupé de luxe bwj. 75 zeer mooi inr. mog. Hoppenhof 21, Nieuwstadt.

LADA-DEALER biedt te koop aan Lada 1200 '77, Lada 1500S '76, Lada 1200 '74, Lada 1200 '72, Ford Escort 1100 '75, Ford Escort 1100 L '70, Citroën Ami 8 '75, Citroën Dyane 6 '74, Citroën 2CV4 '73, Citroën '71, Citroën Dyane 6 '71, Simca 1000 LS '73, Simca 1000 Rallye '71, Renault 6 '72, Renault '71, Fiat 128 '71, Daf 55 '70, Daf 44 '70, Volkswagen '70, Datsun 1200 '72 met 3 mnd. Bovag-garantie. Garage Schoenmakers, Bergerweg/Geerweg 33 Sittard.

Koopje VW GOLF LS bwj. 75 km.st. 24.000 inr. grotere wagen mogel. pr. f 7900,-. Tel. 04495-2656.

Te k. a. MINI 850 '74 kleur rood. Vraagpr. f 4750,-. Te bevr. Chrysler Simca-dealer Coumans DSM-straat 7 Beek, tel. 04402-1243.

MINI 1000 bj. 70 i.z.g.st. Jac. v. Maerlantstr. 63 Hrl.

Te k. SUZUKI 550 GT 1,5 jr. oud. Heemskerkstr. 61 Hrl-Meezenbroek.

Te k. RENAULT 15 TS zeldzaam mooi evt. te ruil. Crombacherstr. 12 Kerkrade-W.

Te k. FIAT Bertone x 1/9 Europalaan 37 Hrl.

Te k. v. part. PEUGEOT 204 diesel '75 f 6900. Te bevr. Vergiliusstr. 1 Hrl. tel. 045-712838.

Te k. SIMCA 1000 GLS bwjr. 72 Past. Rayenstr. 17 Sittard Na 17 uur.

Te k. gevr. BMW 520 bj. '74-'75 Te bevr. Tulpenlaan 3, Geleen.

Te k. CITROËN GS Club Break 1972, f 2500,- Heggerank 14, Brunssum (Op de Vos).

Te k. OPEL Ascona, bj. 1971. Schepenstraat 53, Brunssum-Noord, t.a.b.

Te k. FIAT 128 midden 72 te bevr. na 18 uur, Hoolstr. 43, Voerendaal.

Te koop MAZDA 1000 bwj. 76, 22.000 km. gelopen i.z.g.st. Anselderlaan 66, Eygelshoven.

CAPRI type 1700 GT 72 f 2950,- en f 1.450,- Hamerstr. 16 Hrl. (bij amb. school).

FORD Consul coupé '72, Ford Granada 2600 4-drs '72, Ford Capri 2300 GXLR '71, Ford Capri 2000 GXLR '70, Ford Capri 1700 GXLR '70, Ford 15M RS '68, Ford 15M TS coupé '67, Ford 12M '68, Ford Escort 1300 '70, Ford Escort 1100 '68, Ford 17M '68, Opel Kadett LS '70, Opel Kadett Caravan '71, Opel Kadett '73, Opel Kadett spec. '74 met schade, Opel Kadett '70, Opel Kadett '69, Opel Kadett '71, Opel Rekord 1900 de luxe met LPG '74, Opel Rekord 1900 LPG '70, Opel Rekord 1700 4-drs '69, Opel Rekord 1700 4-drs. '67, Opel Rekord 1900 '69, Mercedes 250 '68, Renault R4 '72, Chrysler 160 '72, Citroën GS Club '72, Citroën Dyane '69, Citroën 2 CV '70, Opel GT 1900 automatic '73, garantie inr. en fin. mog. Jo van Mil en zn., Sportstraat 10, Kerkrade-West, tel. 045-410826 t.o. gem. sportpark.

Loven b.v. Mazda-Volvo, MAZDA 1300 1975 f 7450,-; Mazda 818 aut. 1976 f 9750,-; Mazda 929 Sedan 1975 f 8750,-; Mazda 929 combi 1974 f 4750,-; Mazda 1800 combi 1972 f 3500,-; Audi 50 GL 1975 f 9500,-; Audi 80L 1973 f 6000,-; Audi 80 LS 1975 f 9000,-; Audi 100 GL 1972 f 5500,-; Austin Seven 1968 f 500,-; Mini 850 1969 f 500,-; Mini 1000 1973 f 3250,-; Citroën Dyane 6 1968 f 500,-; Citroën Dyane 6 1967 f 150,-; Citroën 2 CV 4 1971 f 350,-; Datsun 160 coupé 1974 f 6950,-; Peugeot 304 1972 f 4000,-; Fiat 128 1971 f 750,-; Fiat 128 Fam. 1972 f 2000,-; Fiat 127 1974 f 4250,-; Fiat 127 1975 f 6450,-; Ford 12M 1968 f 250,-; Renault 12 6 TL 1971 f 1250,-; Renault 12 1970 f 750,-; Sunbeam 1300 1975 f 5750,-; Simca 1000 1972 f 1000,-; Simca 1000 1973 f 2000,-; Simca 1000 GLS 1973 f 3750,-; Simca 1300 1970 f 500,-; Simca 1501 1974 f 5000,-; Simca Rally I 1973 f 4950,-; Simca Rally II 1973 f 6500,-; Simca 1100 1973 f 3000,-; Simca 1100 1973 f 2500,-; Simca 1100 GLS 1973 f 3250,-; Simca 1100 1973 f 1250,-; Toyota 1200 coupé 1973 f 5000,-; Toyota 1200 1973 f 3350,-; Toyota Corolla 1200 coupé 1976 f 9500,-; VW 1300 1971 f 2000,-; VW Passat 1974 f 8250,-; VW Golf 1975 f 9500,-; VW Golf 1975 f 9750,-; VW Golf 1975 f 5250,-; Volvo 66 GL 1975 f 9450,-; Volvo 142 1970 f 4650,-; Volvo 244 DL 1976 f 18.500,-; Daf 46 1976 f 7650,-; Daf 46 1975 f 6000,-; Daf 33 1972 1971 1970; Daf 44 1972 1971 1970; Daf 55 1972 1971; Datsun Marathon 1971; Daf 44 1972 combi 1972 1971. Op al onze auto's boven f 3500,- zit 3 maanden volledige Bovaggarantie. Ons adres is autobedrijf Loven B.V. Palemigerboord 401 (aan de rotonde) Heerlen. Tel. 722451.

Wilt u 14 dagen gratis proefrijden, wilt u een auto kopen met een Bovaggarantiebewijs? Wilt u de keus hebben uit 300 auto's in alle prijsklassen? Koop dan bij autohandel Sam Susteren aan de grensovergang richting Echt te Susteren, tel. 04499-1919. Een greep uit onze voorraad die u in de grootste occasionshowroom van Nederland kunt bezichtigen: AMC JAVELIN SST '74, Matador '75, Chevrolet Camaro '75, Vega '74, Plymouth Barracuda '69, Ford Mustang '70, Mercury Monarch Ghia '76, Pontiac Firebird '76, Austin Mini '70, '75, '76, Clubman '71 '73, Marina '74, BMW 316 '76 2x, 318 '76 2x, 520 '73, 528 '76, 1602 '69 '73, 1802 '74, 2500 '71, 2800 '73, 2800 autom. '71, Citroën DS '72, GS '74, GS Conf. '74, CX Prestige '77, 2 CV '71 '74 '76, 2 CV 6 '74, Dyane '71, Dyane 6 '77, Fiat 1/9 '73, 600E '71, 124S '73, 124 Seat '73, 127 '73, 127E '73, 128S coupé '73, 131S Mirafiori '75, Primula '70, 127 '77, Ford Taunus '71, 1300L '71, '73, 1600L '72 '75, 1600L Combi '73 '74 '74, 1600GL '75, 2000 GL '76, GXL coupé '73, 17M '70, Capri '74, Escort '70, '71, Estate '71, 1300 '74, Consul '73 '75, Transit 100 '74, Datsun 1000L '71 '74, 120Y coupé '75, 120Y de luxe autom. '76, Honda Civic '75, Mazda 818 '72, 818 coupé 2x '74, RX2 coupé '72, Toyota Carina '76, Celica LT '75, Corolla '72 '73 '74 '75, Corona '76, Mercedes 220 '71, 220D '70, 230 '71, 230 autom. '72, 240D '75, 250 '69, 280S '73, 350 SLC '73, Opel Ascona 71 '75 '76, GT '71, Manta '74 '77, Rekord '70 '72, 1700 '75, Rekord D. Car. '74, Commodore '69, '72, Coupé '73; Kadett '70 '71 '73, Peugeot 104 '75, 204 Break '72, BD '75, 304 '71, '76, 504 '71 '72 '74 '75, 504 D20 '75, Renault R4 '70, R5 L '74, '75 '76, R6 '73, R15 '72, R16 '72 '74, Simca 1000 '70 '71, Rally '71 '75, 1100 LS '71 '75, 1100S '76, LE autom. '76, 1301S '71, autom. '73, 1501S '70, 1100 bestel '73, Chrysler 160 '71, 180 '70 '71 '74, 1307S '76, Daf 33 '70, 44 '70, '72 '73, 55 '70, 66 '74, vracht '74, Volvo 142 '70, '73, 244L '75, VW Golf '75, Buggy 1300 '71, 1302 '70 '72, VW bus '74 '75 '76, vracht '70, div.: Alfasud '75, Audi 100LS '71 '76, Mitsubishi Celeste 2000 (nieuw), NSU '71 '72, Rover '72, Sunbeam '73 '75, Triumph Spitfire '75 2x, Hanomag vracht '69 '70. Div. motoren. Diverse goedkope inruilauto's in alle prijzen. Door onze grote omzet kunnen er diverse andere auto's in voorraad zijn die niet in deze advertentie staan. Een bezoek aan onze showroom is dus wel de moeite waard. Diverse goedkope inruilauto's.

Te k. weg. omst. KREIDLER i.z.g.st. koopje! Weyenbergstr. 214, Hoensbroek.

Te k. FORD Escort bj. '72 i.z.g.st. Nieuwstr. 35, Nuth, tel. 04447-2483.

Te k. FORD Consul 2000 coupé 4 cil. 1973, koopje. Na 16 uur. Canisiusstr. 29, Kerkrade.

Te k. MAZDA 929 coupé hardtop m. stereoinst. 75, zeer mooi. Inruil mog. Canisiusstr. 27, Kerkrade. Na 16 uur.

Te k. zeer mooie RENAULT 16 TL bj. '72. Vrpr. f 3750,-. Ambachtstr. 4, Kerkrade, tel. 455840.

Te k. v. part. TOYOTA Corona Mark II 80.000 gel. '70 t.e.a.b. Ravetsmaar 3, Nieuwenhagen.

Te k. YAMAHA R.D. 350 '74 i.pr.st. Van Anrooystr. 7, Geleen.

Amerikaanse FORD Thunderbird te k. 7,5 liter 1974 de luxe, veel access. i.pr.st. Dr. Schaepmanl. 23, Beek, naast de Miro.

SIMCA 1100 GLS bj. 1973 i.z.g.st. te koop. In 't Oord 4, Vaals, tel. 2380.

Te k. DATSUN Cherry 120 A coupé bwj. '76. Inruil mogelijk. Te bevr. Waterschei 44, Melick, tel. 04752-3059.

Te k. MINI Cooper 1300 veel acc., nwe. motor. Zat. na 12 uur Kruisstr. 52, Hrl.

Pracht INRUILAUTO'S met garantie o.a. Mitsubishi Celeste 2000 coupé 76 f 12.500,-, R12 TL 19.000 km f 8450,-, Opel Kadett coupé 23.008K KM 7 8950,-, Honda Civic 4-drs. 77 f 9950,-, Civic 4-drs. autom. f 8950,-, Civic 4-drs. 75 f 7950,-. Al deze auto's zijn van eerste eigenaar en in uitstekende staat. Kenteken ter inzage. Auto Heral B.V., K. van Nuysstr. 65, Schinveld, 045-252244.

PEUGEOT COLLARIS. Inruilauto's met Bovag- en Toptestgarantie. ANWB gekeurd. Morris Marina 3-'75, Austin Allegro 6-'74, Citroën GSX2 9-'75, Simca 1301 S 3-'73, Datsun 160 SSS, Hardtop 3-'74, Ford Taunus 1600 L 6-'73, Peugeot 204 '73 '74 '75 '76, Peugeot 204 Diesel '74 en '75, Peugeot 304 Combi 6-'76, Peugeot 504 GL '73 '74 '75, Peugeot 504 coupé V6 3-'75, Peugeot J 7 bestelauto 8-'74. Verder nog diverse knutselauto's voor doe-het-zelvers. Bezoek vrijblijvend onze showroom. Kouvenderstraat 135-143, Hoensbroek, tel. 045-213636.

Weg. omst. te k. FORD 16L bj. '75, z.g.a.n. Inr. financ. mog. Nederlandlaan 57, Heerlen.

DATSUN Cherry 10 mnd. oud 15000 km. f 8250,-, Cherry 75 44.000 km f 6500,-, Mazda 818 coupé nov. '74 f 6750,-, Fiat 128 Spec. 74 f 4400,-, Fiat 127 de L. nov. 75 24000 km. f 6250,-, Kadett Spec. 75 29000 km f 7800,- Kadett spec. 72 f 3900,-, Toyota 1200 de L. 75 24000 km f 7000,-, Ford 1300 71 f 1900,-, Ford 2000 coupé 72 met gas f 4500,-, VW 1300 71 f 2300,-. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-721406.

Jos Sparla automobielen, OPEL Kadett City 8 mnd. oud nieuw kl. geel, Opel Ascona 16 '76 '74 F 17 TL Tanga '76 k. groen, Ford Escort 1300 XL '77, kl. groen, Ford Escort 1100 XL '76 kl. zi vermet., Honda Civic '75 kl. wit, Peugeot 504 TL '74 kl. blauw, Mercedes 280 CE coupé met gas '73, Peugeot 204D '76 kl. rood, Peugeot 204 B '74 kl. bruin, VW Scirocco LS '75 kl. oranje, Skoda 1000 LS '76 groen, Opel Rekord '74 kl. rood, Simca Rally '74, kl. groen, Fiat 128 '74 kl. geel, Citroën 2CV4 '75 '72 '71, BMW 2002 Touring '72 zeer mooi, BMW 2500 kl. blauw '70, Simca 1
00 GLS '74 kl. zilvermet., vrachtwagen Renault SMC voor goederen '74 m. gas. Motors: Honda 500cc '76, Honda 350cc '75, Suzuki 750cc GL '76, Suzuki 380cc sport '77, Jawa 350cc '76 f 1000,-, Sumbim 150 TC '74, Ford Escort Caravan '73, Chevrolet Accapone '53 4-drs. Chrysler Simca Chrijsler 180. 160 stuks '73 '72, Citroën GS Club '73, Simca Rally '72 met schade '72 f 800,-. Inruilauto's, 15 stuks van f 500,- tot f 1500,-. Hardtop voor Triumph Spitfire mk 3 Adal kap. Pr. f 500,-. Nieuwpr. f 1500,-. Ook het adres voor goed gebruikte motors. Jos Sparla Automobielen, Kaalheidersteenweg 70-76, Kaalheide, t.o. de kerk. Kerkrade-West, Rijksweg Nrd. Tel. 045-411874.

MERCEDES 280E/8 motor ger. eind '72 magn. wielen radiocass. Tel. 045-416535.

Te k. FORD GL1600 aut. '76 zilver zwart. Ascona 1600S blauw'76, Manta 1900S aut. blauw zwart '76 Golf LS Blauw 11/'75 7 8000,- Ford Escort GL 4 deurs groen zwart. Ford Escort L 2 deurs wit zwart 12/'75, Renault 5L oranje 10/'75 f 6000,-, Renault 12, 1971 f 1200,- volledige Gar., fin., en inr. M. Rosenbaum, Locht 77, Kerkrade-W., tel. 045-413477.

Te k. weg omst. FORD Taunus 1600L i.z.g.st. bj. '75, km 40.000, Baanstr. 146, Schaesberg.

Te k. v. part. FIAT 132GLS automaat bj. '74, 60.000 km, inr. Audi 50 mogel. tel. 045-452946.

Te k. weg. omst. Am. PLYMOUTH Duster coupé aut. 6 cil, bj. '72, org. 64.000 km, groen/zw. schuifd., radio-cass., i.st.v.nw. Iedere keuring toegest. Vr.pr. f 6.500. 04442-3150.

SIMCA 1100 LS groen metal. bj '74 type '75 3-drs In uitst. st. Genzon 1 Ulestraten tel. 04403–2909.

SIMCA 1301 Special wit met zwart leren dak bj '72 i.g.st. f 1600 Genzon 1 Ulestraten tel. 04403–2909.

SIMCA 1100 ES goudmetal bj '74 type '75 3-drs ANWB keuring aanwezig gar. en inruil. Genzon 1 Ulestraten tel. 04403–2909.

Te k. BMW 2002 bj. '70 i.z.g.st. Oud Valkenburgerweg 12, Valkenburg tussen 4 en 8 uur.

Te k. BMW 2002 type 70 zeer mooi Molenweg 23 Sittard.

Te k. ALFA Berlina 2000 '73 tel. 045–316154 Nieuwenhagerheidestr. 74, Waubach.

Te k. RENAULT 16 TL, Fiat 600 en 128, Simca 1000 bj. '72 VW pick-up bus, Citroën Diane, Simca 1100 Heerenweg 250 Heksenberg.

Te koop RENAULT 6 bwj. 72 tel. 045-419001. Agathagr. 29 Kerkrade-West.

Te k. FORD 2000 GXL, coupé, kl. geel en leer dak, radio, mistlampen, trekh., schapenvachten. Een auto als nieuw! Vraagpr. f 3.250,-. Inr. mog. Staringstraat 29, Molenberg-Hrl. Tel. 045-418320.

Te koop Ford ESCORT kl. oranje, i.z.g.st. zeldzaam mooi, bwj. 70, f 750,-. Renault 6 TL caravan, 5-drs. heel mooi, kl. geel, bwj. 72, f 1.250,-. Inr. mog. Geraetstraat 1, Schaesberg, t.o. kleuterschool.

T.k. RENAULT 6 '72, t.e.a.b. inr. mog. Treebeekstraat 77, Treebeek.

Te k. DATSUN 1200 de luxe 73 i.z.g.st. Ruys de Beerenbroucklaan 46, Heerlen.

Te koop i.z.g.st. MORRIS MARINA 1300 coupé 1973 met accessoires en gereviseerde motor. Vr.pr. f 4000,- te bevr. Leeuwerikstr. 19, Hopel-Eygelshoven.

Te k. OPEL Kadett SL bwj. '69 Leenhofstr. 11, Hrl. tel. 717979.

Te k. OPEL Kadett 4 mnd. oud f 2500,- onder nwe. prijs Bergseweg 10 B Voerendaal.

Te k. R 12 bwj. '74 te bevr. Spekhouwerstr. 23, Voerendaal tel. 1763.

Te k. DAF Marathon '72 koopje f 1350,- zeer mooi, Jan Campertsstr. 24 Molenberg.

FIAT 127 '72 53.000 km gel. tel. 215922.

Te k. FORD Taunus 1300 '70 f 1500,- Voskuilenweg. 56 Hrl.

Te k. FORD CAPRI Sport 1700. Palenbergstr. 41, Hrln.

Te k. gevr. CITROËN DS v. recente datum. Tel. 045-417319.

Te k. RENAULT 5 TL, i.pr.st., 1 jr. oud. Tel. 045-417319.

Te koop aangeboden ALFA ROMEO GIULIA 1600 Super, bouwjaar 1974. Te bevragen Schils b.v., Amstenrade, Hoofdstraat 67-71.

Te k. NSU, bj. '69, i.z.g.st. Haanraderweg 232, Kerkrade.

Te k. aangeb. OPEL RANGER type 2800 GTS, autom. + radio, sportvelgen, bj. '76, km-st. 20.000. Inr. mog. Te bevr. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek, tel. 045-218752.

Te k. v. part VOLVO 144, km-st. 84.000, bj. dec. '73, i.z.g.st., kl. groen, trekh., radio, nw. band. Te bevr. St. Bernardusstr. 5, Maastricht, 043-10226.

Te k. v. 1e eig. SIMCA 1501 LS met vele access., bj. '74, 61.000 km. Inl. J. Graaf, Dr. Schaepmanstr. 20, Vaals, tel. 04454-1158.

Te koop AUDI 80 L, bj. '73, kl. bl. Bergstr. 35, Geleen.

Te koop KAWASAKI 900, bj. '74. Bergstr. 35, Geleen.

Ingeruild: Toyota Corolla Coupé 1975, Opel Kadett 1975-1976, DAF 66 1976, DAF 44 Stationcar 1975, FIAT 128 1972, Toyota Carina 1972, Renault R 10 1970, BMW 3.0 S.I. nov. 1972, div. DAF's 55, 44, 33 van 1968 tot 1972. Ook voor de nieuwe Subaru 1400 en 1600 kunt u bij ons terecht. Na een proefrit bent u er van overtuigd, dat Subaru met kop en schouders uitsteekt boven de andere auto's in zijn prijsklasse. Subaru-dealer May FEYTS b.v., Beek, Stationsstr. 43, tel. 04402-2589 of 4808, b.g.g. 2940. 's Zaterdags open tot 17 uur.

Te k. of te ruil CITROËN DS bj. 1970 goed in orde, Daf 55 bj. 1970 prijs f 650,-. Eksterstr. 1, Versiliënbosch Heerlen.

AUTO SIMA BV gaat op zijn nieuwe terrein aan de Provinciale weg te Oirsbeek een enorme winteropruiming van inruilauto's houden. De enorme prijsverlagingen zijn haast niet te geloven. Vele auto's gaan weg tegen ieder aannemelijk bod. Prijzen vanaf f 300,- tot f 4000,-. Diverse courante sloopauto's. Dagelijks van 10 tot 18 uur. Provinciale weg Zuid 144, Oirsbeek.

Te koop COMMODORE GSE autom. met stuurbekrachtiging, eerste eigenaar 75. Chevrolet Monza 4 cyl. autom. met getinte ramen eerste eigenaar 75. 2x Opel Manta 1600 L 72 en 73. Datsun 120Y 74. Simca 1100 Spec. 5-drs. 73. Simca 1100 Super 71. BMW 1602 72. Peugeot 404 Diesel 72. Div. inr., o.a. Ford 20M XL 70, Opel Kadett 70 LS, Simca 1301 70. Inr. financ. en gar. Autobedr. M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett Special 75 oranje, Kadett 74 oker, Kadett 74 goud, Kadett City 76 oranje, Manta 1900 L 73, Ascona 16 rood 73, Ascona 12 oranje 73, Kadett Special 72, Kadett rood 73, Golf 1100 blauw 75, Toyota Corolla Coupé bruin 74, Toyota 1000 rood 73, Escort GT 73 bruin, Escort 1,1 luxe groen, Fiat 127 oranje type 72 f 1700,-. Inr. en financ. mog. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

Te k. FIAT VRACHTAUTO juni '71 f 900. Kerkstraat 252, Brunssum, tel. 045-251544.

Te k. FORD Taunus 1600 L COUPÉ, I.Z.G.ST. MET. GROEN 67.000 km., okt. 72, nw. banden moet weg, t.e.a.b., tel. 04498-2672, Putstraat 31, Born.

Te k. 4-drs. OPEL Rek. 71, TE BEVR. Eindstr. 58, Schinveld.

Te k. FORD Capri type 1600 GT 74 k.t.g.st. Prijs f 5.800,- inr. mog. Munstersgoedstr. 7, Buchten.

Een betrouwbare auto met Bovag garantiebewijs tegen een redelijke prijs vindt u bij Auto Dirks Leyland Dealer, o.a. ALLEGRO 1100 75, Citroën g.b. 73, Citroën 2CV 74, 73, Fiat 128 Rally 72, Marina 1.3 coupé 74, 73, Mazda 1000 74, Mini Clubman 77, Mini 1000 75, 74, 72, Morris 1100 72, Opel Kadett 72, Peugeot 204 72, Simca 1000 74, Simca 1100 73, 72, Toyota 1000 71, Toyota Corolla 75, Triumph 2500 TC 75, VW Golf 75, VW 1600 72. En nog enkele auto's met plaatschade voor „doe-het-zelvers" o.a. Peugeot en Opel. Zaterd. tot 16 uur geopend. Auto Dirks, Amstenraderweg 81b, Hoensbroek, tel. 045-213068.

Occasions met garantie en ANWB-keuring. VW 1300 74, 75, GOLF extra 74, 75, 76, Golf L 74, 75, Golf LS 74, 75, Golf Diesel 77, Passat 73, 74, Passat LS 74, Passat Comfort 75, Passat GLS Comfort 77, Scirocco LS 75, Audi 50LS 76, Polo 80 72, 73, 74, Audi S 74, Audi LS 75, Ford 2000 GXL 73, Mini 1000 75, Opel Kadett 76, Opel Rekord Caravan 75, Peugeot 504 '75 Simca 1000 SR '76 Simca 1501 '74 Audi 100 L 75, Alfa Sud 75, 76, Alfa Giulia 1600 76, DAF 46 75, Sunbeam 1500 74, Simca 1100 75, Mazda 616 75, Toyota Corolla 74, Toyota Carina 75, Toyota Mark II 74, Mitsubischi Lancer 75, Allegro 1300 74, 76, Citroën GX 2000 75, Dyane 6 75, Fiat 128 74, Fiat 124 73, Fiat 131 75, R. 6 74, 75, R. 12 74, Vauxhall Chevette L 76, Scirocco GT 77, Passat Variant 74, 75. Automobielbedrijf Vencken b.v., Kenisstraat 63, Heerlen.

Uniek in Limburg. Te k. zeer mooie en aparte schilderijachtige VW f 3800,- mei '73 en Toyota Celica type '74 f 6600,- Rennebeek 41 Geleen (Haesselderveld) tel. 43513.

Te k. Rusca BUGGY en Ford Capri bj. 70. Ringstr. 5 Hoensbroek.

Autobedrijf A.C. MUIJRES BV, Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916, Kerkrade-West, Fiatdealer biedt te koop aan: Fiat 131 1300 sp. 2 drs. 75, 76, Fiat 127 72, 73, 74, 75, 76, Fiat 127 Spec. 75 en 76, Fiat 127 76 3-drs, Fiat 128, 71, 72, 73, 74, 75, 76, Fiat 850 Coupé 71, Fiat 132 GLS 75. Fiat 128 Ralley 71, Citroën 2CV 71, 72 en 73. 2CV Spot 77, Renault 73, Simca 1000 71, Simca 1100 ES 75, Simca 1100 72, Simca 1301 Spec. 72, 73, Simca 1000 GLS 74, Opel record 2100 diesel met autom. 75, 2CV4 Sport 77, VW K70, VW 1300 69, Renault R12 75, Ford Taunus 1600 4-drs. 74, VW Golf LS 74, Lada 1200 73, Vauxhall Viva 73. Ook diverse spotgoedkope inruilwagens. Auto's boven f 4000 met Fiat 1-2-3 garantie en ANWB-keuringsrapport. Extra aanbieding op elke nieuwe Fiat waaronder tijdelijk een Black en Decker hobbytafel ter waarde van f 198 of 150 liter benzine. Inruil en financiering mogelijk. U betaalt bijvoorbeeld f 248,77 voor een Fiat 127 1050 2-drs., f 270,52 p.m. voor een Fiat 128 CL 1100 2-drs., f 314,02 voor een Fiat 131 1300 S 2-drs. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk.

Te k. 2 nieuwe SPORT CUPS passend in iedere auto. voor halve pr. banden m. vellingen z.g.a.n. 2 st. 640-13, 2 st. 600-12, 2 st. 145-13, 2 st. 145-15 en compl Austin Morris voor de sloop Drievogelstr. 3 Kerkrade-West.

MERCEDES 220 D aut. bj. '73 beslist geen olieverbruik. Tel. 04404-1260.

Te k. zeer mooie SPORTWAGEN Fiat 124 Spider. Vaste prijs f 2850,-. Grotestr. 26, Valkenburg.

GOLF LS '77, Golf LS aut. '76, Audi 80 LS '74, Audi 100 L '73, Audi 50 LS '76, Polo '75, VW 1302 '74, VW bestel '74, Simca 1301 '73, Opel Kadett '75, Opel Kadett '73, Opel Rekord '71, Citroën 2CV6 '75, Toyota Corolla coupé '74, Renault 5 LS '75, Datsun Cherry '76, Mini '77 en '76. Autobedr. F. Klijn, officieel VW en Audi-dealer. Economiestr. 47, Hoensbroek, tel. 045-214415. Wagens met Bovaggarantiebewijs.

AUTO'S te k. gevr. vanaf bj. '72. Direct geld. Ganzeweide 146, H'heide, t.o. droomkasteel.

Te k. v. part. mooie BMW type 2002 TI '70 met gasinstallatie, kl. rood, auto is in uitst. st.v. onderh. f 2750,-. Inr. mog. Tel. 043-17246.

LANCIA Beta Coupé, bouwjr 1975, met radio. Als nieuw Kakertsweg 60, Schaesberg.

BMW 520 met radio en casette. Metaal blauw, in staat van nieuw. type 1975, Kakertsweg 60, Schaesberg.

OPEL Ascona 2 deurs, kleur rood. i.pr.st. t.e.a.b. Elke keuring toegestaan. Kakertsweg 60, Schaesberg.

Te k. zeer mooie MINI 1000 met nieuwe banden. Bwj '71. Te bevr. St. Corneliusstr. 7 Gracht. Kerkrade-W. Tel. 418860.

Te k. VOLVO type 244 DL kleur wit, 2 jaar oud, 30.000 km. gel. Schuifdak, radio, enz. Tel. 045–455922.

Te k. FORD Capri 2000 XL sportv. en nw. banden en radio, bijz. mooi. Vr.pr. f 1400,- Marconistr. 59, Hoensbroek.

Te k. van part. OPEL Kadett speciaal, bwj. '76 van 1e eig. met mist- en verstralers. Prijs n.o.t.k. Giesbers, Hommert 15, bij Amstenrade.

Te koop gevraagd VW-PERSONENBUS met bekleding en verw. vanaf bwj. 1974. Tel. 045-212259.

MERCEDES 280 S bwjr. '76 van 1e eigenaar met elektr. schuifd., sportwielen, stereoinstall. nw. banden, getinte ruiten enz. Event. inr. mog. Inl. 043-13293 of 09-3211713354.

Te k. BMW 2002 bj. '70 i.z.g.st. Oud Valkenburgerweg 12, Valkenburg, tussen 16 en 20 uur.

Te k. aangeb. VOLVO de luxe bwj. '67. Heringsbos 7. Schinveld, na 17 uur.

Te k. FORD Cortina 1300 luxe bwjr. 1969 i.z.g.st. Putstraat 5, Brunssum.

Te k. OPEL Kadett coupé LS i.pr.st. bj. '69. Jul. Bernhardlaan 44, H'broek. Vr. en zat. na 12 uur.

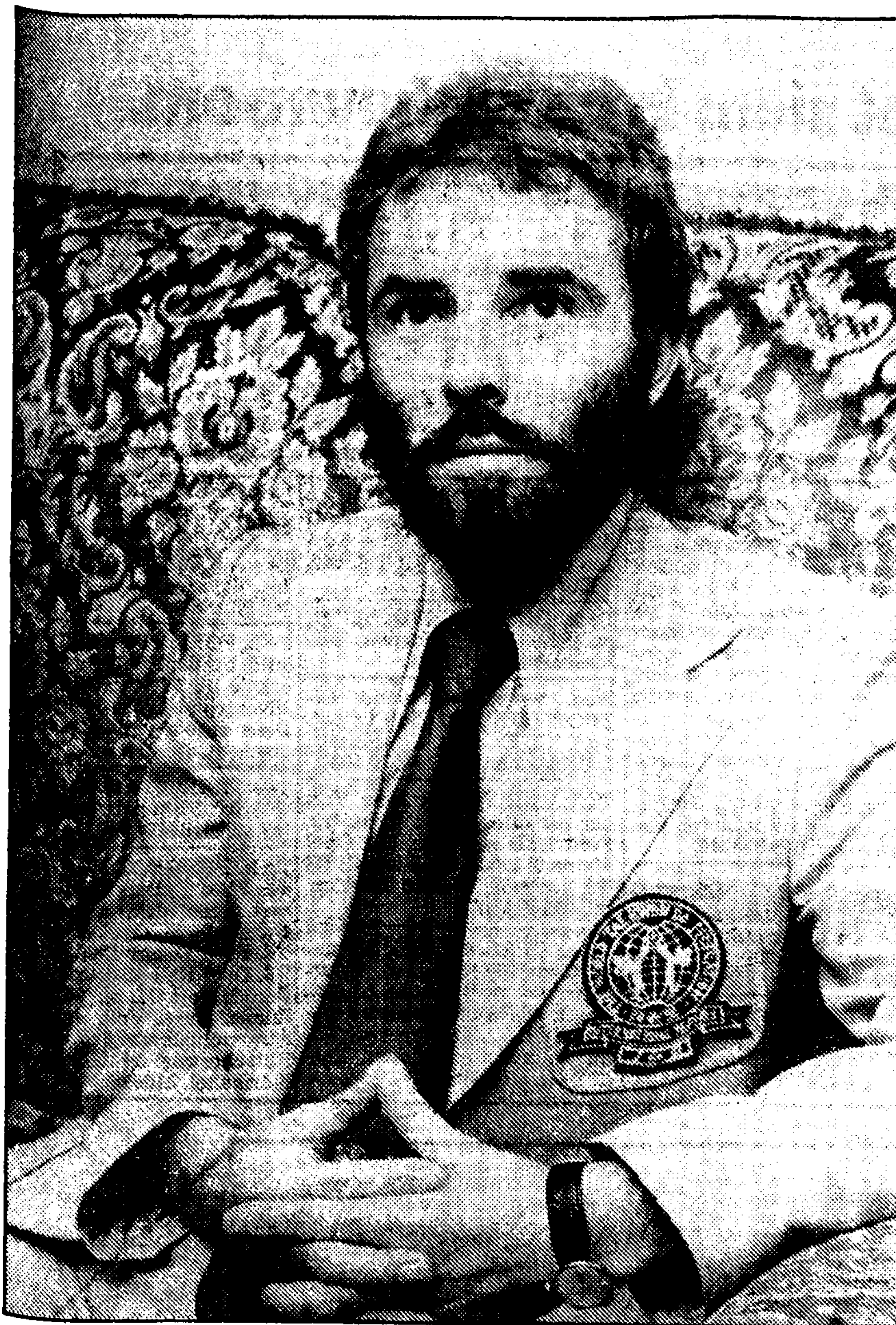
De nieuwe Top 20 van Garage HAVÉ: Opel Kadett Spec. zeer mooi bj. dec. '75, Ford Esc. 1300 L bj. nov. '75, Audi 100 GL 4-deurs radio trekhaak bj. '74, Mazda 818 Estate 5-deurs stationwagen '75, Simca 1501 Speciaal 4-deurs bj. '74, Toyota Corolla 1200 Coupé de L. bj. 1974, Simca 1100 Spec. 5-deurs bj. '74, Austin Allegro 1300 4-deurs bj. '74, Audi 100 GL 4-deurs radio enz. bj. dec. '72, Volvo 144 de L. 4-deurs bj. '72, Chrysler 2 L. autom. radio schuifd. bj. '73, Ford 1600 koperbruin metal. prachtig bj. '73, Opel Kadett wagentje als nieuw bj. '73, Peugeot 204 4-deurs radio en schuifdak dec. '72, Opel Ascona bj. '72, Opel Kadett bj. '72, Datsun 1200 de L. gekleurd glas enz. 1973, Daf 44 de L. bj. nov. '71 55000, Simca 1501 4-deurs bj. 1970, VW Buggy prachtige sportieve auto voor de prijs van f 2750,-. Kies zelf uw topper nr. 1 en kom kijken in onze goed verlichte showroom. Al uw autowensen binnen betaalbare grenzen. Ook uw adres voor onderhoud en reparatie. Tot ziens. Autobedrijf Havé, Industriestraat 31, Sittard.

Te k. 71er VW PICK-UP met dubbele cabine i.g.st. Vrpr. f 750. Krichelbergsweg 15, Kerkrade-West.

Te k. FORD 15 M Rally. Pr. n.o.t.k. Za. na 18.00 uur, zo. na 12.00 uur Kavinksbos 51, Susteren.

TAEKWANDOTRAINER JAN BARTELS:

Vechten tegen vooroordelen



MUNSTERGELEEN – Jan Bartels (35) uit Munstergeleen was tijdens de in september in de Verenigde Staten gehouden wereldkampioenschappen taekwondo de eerste niet-Koreaan die in aanmerking kwam voor het leiden van een finale. Vraagt u in Sittard naar de sportman Bartels, dan zal men u met een schouderophalen antwoorden. Deze twee, een tegenstelling vormende feiten zeggen de lezer, dat taekwondo (spreek uit: tajkwondo; de betekenis is: voet-vuist-weg waarlangs het doel bereikt wordt) niet bijster populair is.

Daarin zal als het aan Jan Bartels ligt, verandering komen. Hij is ervan overtuigd dat zijn sport, die in 1965 door een Koreaanse mijnwerker uit Duitsland naar ons land werd gebracht, steeds meer beoefenaars zal gaan tellen. Hij werkt daar ook zelf hard aan mee, o.a. door het verzorgen van lessen in zijn woonplaats en in België. In Munstergeleen heeft hij circa 25 cursisten, van wie de jongste 4 jaar is. De bevoegdheid voor het geven van zijn lessen verkreeg hij door het behalen van het instructeursdiploma van de voormalige Nationale Teakwondo Associatie, die hem ook het nationale scheidsrechterdiploma uitreikte. In 1975 slaagde Jan (inmiddels 3e dan) in Korea, na een cursus aldaar, voor het diploma internationaal scheidsrechter. In dat land vonden toen de WK plaats. Vier van de 6 examenkandidaten zakten....

Finales

Toen de organisatie voor de WK in de VS op gang kwam, nodigde de World Taekwondo Federation Bartels via de Budo Bond Nederland uit voor het leiden van partijen. Uiteindelijk werden het naast vele andere wedstrijden ("Ik heb een dag gewerkt van 's morgens 10 tot 's avonds 10,met een pauze van 2 uur") twee finales, wat Bartels zeer waardeerde. Overigens eindigde Nederland, dat met 7 deelnemers (geen Limburgers) vertegenwoordigd was, in de medaillestand als 9e uit 45 landen. Korea werd eerste vóór Taiwan en de USA.

De vraag of alleen maar agressieve typen zich voor taekwondo aanmelden, beantwoordt Bartels ontkennend." Ik zou het woord agressiviteit in dit verband willen vertalen door afreageren. Een vrachtwagenchauffeur die de hele dag achter het stuur gezeten heeft, kan zich in taekwondo heerlijk uitleven. Onder de taekwondo-ers tref je mensen van allerlei slag aan". Natuurlijk weet Bartels, dat je geen doetje mag zijn, als je aan gevechtssport wil meedoen, maar hij houdt niet van mensen die omwille van de sensatie komen kijken. „Dan weten de mensen ook waar ze aan toe zijn".
Het verloop onder de cursisten, van wie 97% voor de recreatie en niet voor wedstrijden komt, is zeer groot. „Ik verklaar dat uit het feit dat de moderne jeugd slap is; als ze merken dat het moeite kost, verdwijnen ze". Voor de duidelijkheid: hij heeft het hier over de categorie 18-27-jarigen. Hij wenst hen meer discipline toe. Het woord discipline valt weer, als we Bartels vragen naar de indrukken die hij opdeed in Amerika. Hij is vol lof over de Amerikanen in het verkeer. „Rijden door rood licht heb ik niet gezien".

Bartels, die als 17-jarige ondergronds werkte („Ik ben daar trots op; wat een fijne werksfeer heerste er onder de mijnwerkers") en momenteel als opleidingsfunctionaris in een confectieedrijf werkzaam is, bereidt een open toernooi voor, dat in november in Munstergeleen moet plaatsvinden. Misschien kan dan een aantal mensen bevrijd worden van vooroordelen betreffende taekwondo.

Verrassingen in bridgecompetitie

MAASTRICHT – Zowel in de tweede als derde klasse van de bridgecompetitie in het onderdistrict Maastricht vonden er enkele verrassende uitslagen plaats, in deze tweede zitting van de gemengde parencompetitie, waardoor in de algehele rangschikking enige verschuivingen plaatsvonden.

De meest opvallende score in de 2e klasse kwam met 66.50% van de T.A.M.-combinatie D'hooge-Mulder, waarmee ze van de 16e naar de 3e plaats oprukten. Met 62.92% lifte het echtpaar Durville (Brök) van de 5e naar de 2e plaats. Op kop handhaafde zich het Brök-duo echtpaar Leufkens (score 57.08%). Om maar met Brök successen door te gaan, Derex-Schürman klommen met 59.00% op van de 15e naar de 6e plaats. Nog vermeldenswaardig, de score van de T.A.M.-combinatie van Sloun-Willems 60.42%.
Terwijl in de top van de derde klasse niets opvallends te noteren viel, maakte een duo furore door het hoogste percentage in alle distrikten te scoren, 67.86%; deze eer viel te beurt aan het T.A.M.-duo Lagerweij-Vroemen, waarmee het van de 10e naar de 1e plaats opklom. Boven de 60% marge scoorden verder de duo's dames Kerkhoffs-de Ridder (v.m.) 63.89%; dames Kamm-Rammers (T.A.M.) 63.10%; echtpaar Harkema (T.A.M.) 61.90% en Op de Beke-Oud eveneens (T.A.M.) met 61.51%.

Totaalstand na twee wedstrijden:
Tweede klasse: echtpaar Leufkens 123.75%; echtp. Durville 120.42%; D'hoore-Mulder 116.00%; Bruinen-Bruinen 115.84%; echtp. Wilhelm 112.00%.
Derde klasse: Lagerweij-Vroemen 125.94%; dames Hamers-Ramaekers 122.14%; Huisman-Steur 118.37%; echtp. Wijenberg 117.56%; echtp. Weck 116.49%.

In beide klassen van het onderdistrict Geleen deden zich geen opmerkelijke verschuivingen voor.

Hoogste score was voor het duo Spronken uit Beek, met 65.42%, waarmede zij in één ruk opklommen van de 25e naar de 6e plaats. Koploper echtpaar Boor (Geleen) – score 54.76% – moest deze positie prijs geven aan het Sittardse duo v.d. Leegte-de Silva score 58.76%. Duo Mw. Korsten-Meijerink plaatste zich met 61.01% in de kopgroep.
In de derde klasse was het Geleense duo Erdkamp-Valk de hoogste schutter met 64.50% waarmee zij van de 4e naar de 2e plaats verhuisden. Leider Mw. van Erkelens-Vlamings (Sittard) verstevigde de koppositie met een score van 64.17%. Aansluiting bij de kopgroep kreeg de damescombinatie Kleinjans-Valk met 60.67%.

Totaalstand na twee wedstrijden
Tweede klasse: v.d. Leegte-de Silva 121.55%; echtp. Boor 117.56%; echtp. Hendriks 116.97%; Mw. Korsten-Meijerink 113.39%; Bollen-Hügel 109.83%.
Derde klasse: Mw. v. Erkelens-Vlamings 129.67%; Erdkamp-Valk 127.50%; Dms. Guaux-Hardenbol 122.00%; Dms. Kleinjans-Valk 116.67%-;Dms. Collard-Engelbert 116.50%.

In de tweede klasse van het onderdistrict Heerlen bleef de top vrijwel ongewijzigd. Mw. Reuten-Kirkels blijft lijstaanvoerder. Slechts één duo, Mw. Hendriks-v.d. Wal zorgde voor enige opschudding; met een score van 61.07% kreeg men een lift van de 16e naar de 5e plaats. Mw. Veldman-Kleijnen verstevigde de positie in de kopgroep met een score van 61.43% waarmede ze tevens naar de 2e plaats oprukten.

In de derde klasse was het parool de laatsten zullen de eersten zijn, Mw. Hertog met Mw. Hollemans (Coriovallum) promoveerden met een topscore van 67.08% van de 25e naar de 4e plaats. Indrukwekkend ook de score van de O.D.S. combinatie van Aerensbergen-Janssen 64.58%, waarmee zij meteen uit de malaise waren. De Coriovallumdames Buisman-Hanssen, voor het eerst in het geweer scoorden 63.33% hetgeen goed was voor een 3e plaats in de totaalklassering. Tenslotte mogen we de 61.67% van het duo van Leeuwen-Vroemen (Mij.) ook niet vergeten. Nieuwe leider werd het echtpaar Steinart (Cor.) score 55.83%.

Totaalstand na twee wedstrijden
Tweede klasse: Mw. Reuten-Krikels 118.40%; Mw. Veldman-Kleijnen 115.89%; Crombag-Giezeman 109.46%; echtp. Wijnands 108.40%; mw. Hendriks-v.d. Wal 108.36%.

Derde klasse: echtp. Steinart 116.94%; Dms. Putters-Rijkers 114.16%; Dms. Buisman-Hanssen 113.33%; Dms. Hertog-Hollemans 109.94%; Dms. Theunissen-Weckseler 108.75%.

Helpt HBC Victoria op de troon?

HOENSBROEK – Indien het Heerlense HBC er zondag bij BCH Den Bosch in slaagt een of twee punten in de wacht te slepen kan Victoria Hoensbroek de leidende positie in de overgangsklasse overnemen. Immers de Hoensbroekse formatie treedt zondag in sporthal de Deyl te Hoensbroek om 11.00 uur aan tegen het laaggeplaatste PSV Eindhoven. De Victoriaploeg rekent op de volle winst. BC Brunssum, dat PSV in eigen huis wist te verslaan, heeft hieruit de nodige moed geput en gaat naar Utrecht om daar aan te treden tegen Iduna. De ploeg mist nog steeds Ben Janssen die echter volgende week weer van de partij zal zijn.

Successen van Limburgse midgetgolfers

MAASTRICHT – in Maastricht traden ongeveer 100 enthousiaste midgetgolfers uit Nederland, België en Duitsland tegen elkaar in het strijdperk. De Limburgse clubs boekten daarbij uitstekende resultaten.

De belangrijkste uitslagen: Dames A. 1. M. Landman Geleen, 2. J. Litjens Venray, 3. E. Creemers Geleen.
Dames B: 1. R. v Rheenen Geleen, 2. J. Verham Maastricht.
Dames C: 1. C. Hallmans Geleen.
Junioren A: 1. P. Trum Geleen, 2. Zwanen Venray, 3. T. Jeurissen Geleen.
Dames Sr: 1. K. Huyveneers Geleen, 2. R. Smeets Geleen.
Meisjes Jr: 1. J. Everaerts Geleen, 2. Kreis Duitsland, 3. C. Penders Maastricht.
Heren A: 1. T. Czerwek Duitsland, 2. Lenssen Venray.
Heren B: 1. J. Claessens Maastricht, 2. A. Verham Maastricht, 3. M. Hendricks Geleen.
Heren C: 1. Arends Eupen België, 2. Sillen Maasbree, 3. J. Trum Geleen.
Junioren B: 1. Verstegen Maasbree, 2. M. Bahr Geleen.
Heren Sr: 1. G. Rossen Nuth, 2. J. Huyveneers Geleen.
Teams: 1. Geleen I: 2. Venray I; 3. Geleen III.

Arbitrale visie

Buitenspel

Het lijkt me vrij onwaarschijnlijk dat de meeste toeschouwers afgelopen zondag na de wedstrijd Voerendaal-Helmond erg teleurgesteld naar huis zijn gegaan. Enerzijds vanwege de onverwachte – maar niet onverdiende – nederlaag van de thuisclub, anderzijds wegens het zwakke spel van beide ploegen. Behoudend voetbal, zoals we dat met een moderne term noemen, vierde hoogtij. Zwakke passes, slechte afwerking voor de doelen en vele miskleumen waren er bij de vleet. Eigenlijk was het prachtige herfstweer een van de weinige goede dingen deze middag op het anders zo knusse Voerendaal-terrein!
Typerend voor deze wedstrijd was wel dat arbiter Ernest Augustin uit Bunde gemakkelijk de wedstrijd kon volgen en leiden ondanks een blessure, die hem het lopen schijnbaar moeilijk maakte. Augustin kon het rustig aan doen om toch voortdurend bij de situatie te blijven in deze partij. Het was overigens wel een zeer sportieve wedstrijd, hetgeen de taak van de geroutineerde Augustin vergemakkelijkte. Zijn gedecideerde wijze van optreden gaf hem overwicht en gezag bij de spelers van beide ploegen en dat is iets, waarop tegenwoordig niet alle arbiters prat kunnen gaan. De enige momenten van opwinding waren – naast de drie doelpunten – eigenlijk wel een mijns inziens terecht niet toegekende strafschop voor Voerendaal en enige wel-of-niet buitenspelmomenten. Ik meen dat Augustin hierbij meestal een juiste beslissing nam, ondanks enkele dubieuze adviezen in deze van de grensrechters. Gelet op de reacties van de toeschouwers is het misschien goed, nog even een kleine opfrissing te geven van de buitenspelregel.
Een speler staat buitenspel als hij op het moment van spelen dichter bij de doellijn van de tegenpartij is dan de bal. Uitzonderingen hierop zijn:

1 als hij de bal **rechtstreeks** ontvangt uit een **doelschop, hoekschop, inworp** of **scheidsrechtersbal.**
als hij de bal rechtstreeks krijgt van een tegenstander.
3 als hij op eigen speelhelft s aat, **op het moment van spelen van de bal.**
4 als hij meer dan één tegenstander voor zich heeft, **op het moment van spelen van de bal.**

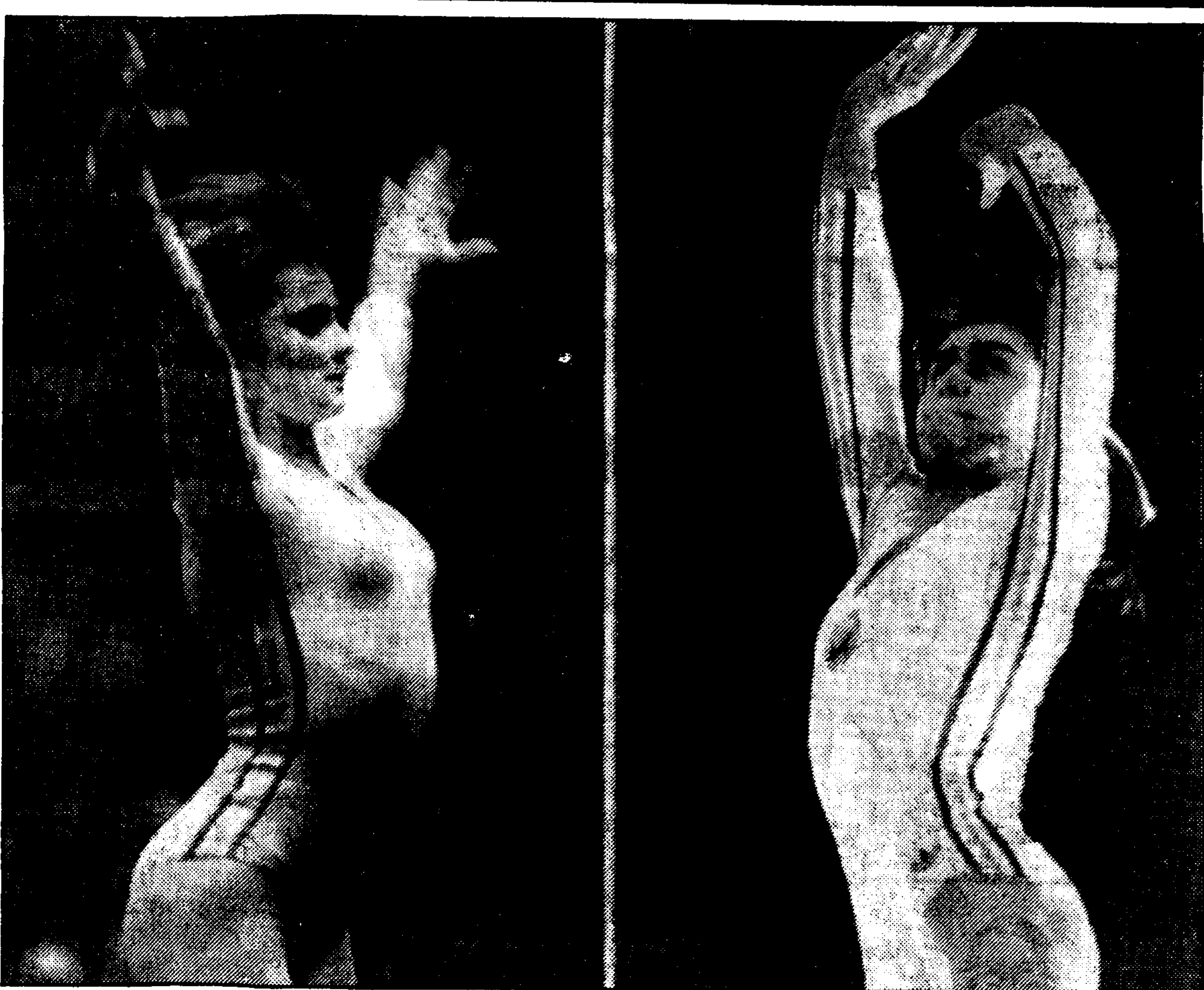
Als een speler dus gelijk staat met de bal of als hij achter de bal is, kan hij nooit buitenspel staan. Staat hij gelijk met de één na laats e tegenstander (met inbegrip van de keeper!), dan staat hij wel buitenspel.
Onder „doelschop" verstaan we de trap waarmee de bal weer in het spel gebracht wordt, als e bal over e oellij is geplaa st door een aanvaller. Als de keeper us de bal uit de handen trapt, is dit gee nieuwe spelhervatting en kan een speler dus wel buitenspel staan.

Jo Evers

Volleybalduels

HEERLEN – In de Utrechtse Hoog Catharijne sporthal ontmoet Van HOUTEN/VCH vanmiddag de tweede eredivisiedebutant in de rij van drie (volgende week is Longa'59 tegenstander in Heerlen), San Rival/UVC. Een, op het oog, gemakkelijke openingsserie voor de volleybalsters van coach Ger Spijkers, die gevolgd wordt door twee competitietoppers. De Heerlense ploeg kan compleet de reis naar Utrecht aanvaarden.

Geevers/P&P is gastheer van Gemini/K (vandaag 19 uur, sporthal Baneberg Schaesberg). De andere 1ste divisieteams spelen uit, te weten: Chicopee/E - VC Maastricht en Radius-Van Houten/VCH. Bij de dames staan op het programma: Chicopee/E 2 - VC Maastricht en Rust Roest-Van Houten/VCH2.



● *Nadia Comaneci, de Roemeense turnsensatie van de Olympische Spelen 1976 in Montreal, wordt een jongedame. Rechts de 14-jarige in aktie in Montreal, links een recente foto van de Roemeense bij een optreden in New York.*

Schaarbaankegelen

NKF
Clubs

SKCS Schaesberg	6
Casino Beegden	5
KK'70 Schaesberg	4
Socio 2 E'hoven	3
Molt Schasberg	2
Volvo Spaub.	1

Persoonlijk

H. Sierdal	685
G. Moonen	655
J. Luurssen	627
W. van Os	626
K. Verhagen	625

DAMES
Clubs 1e klasse

Kegelvrung '69	5
ONA	4
Molt	3
Hots Knots	2
Poedels	1

2e klasse

Kegelvrung'69 2	3
Casino	2
Sportief	1

Persoonlijk
1A

M. Kerres	644
L. Wetzelaer	592
M. Buyink	589

1B

J. Scheur	574
G. Kuppen	537
M. Lenaerts	536

BLEIJERHEIDSE KEGELBOND
A-klasse

KC Hoss	8
Sportvr.'40	7
Stiena'73	7

B-klasse

Onder Ons	8
Linker L.67	7
VOG	6

PMERSOONLIJK

J. Gielkens	220
H. Kuypers	220
W. Ackens	219

Badminton

LIMBURGSE JEUGDKAMPIOENEN

Jeugd 3
Herenenkel T. Tan
Damesenkel Y. Roumen

Jeugd 2
Herenenkel A. Christiaans
Damesenkel J. v.d. Rotte
Herendubbel Hoppe/Janssen
Damesdubbel Nieuwenboom/Rowi
Mixeddubbel Nieuwenboom/Lactroix

TOERNOOIWINNAARS

Afdeling A
Herenenkel B. Janssen
Damesenkel P. Hofman
Herendubbel Janssen/Hofman
Mixeddubbel Hofman/Hofman

Afdeling B
Herenenkel Regeer
Damesenkel M. Teeuwen
Herendubbel Regeer/Korbmacher
Damesdubbel van Melick/Notermans
Mixeddubbel Franssen/Regeer

Afdeling C
Herenenkel Olislagers
Damesenkel M. van Cleef
Herendubbel Faes/Simons
Damesdubbel Van Cleef/Simons
Mixeddubbel Op de Kamp/Olislagers

bulletin

VOLLEYBAL

HEREN

Promotieklasse

Lyceum 2-Oikos	1–3
Torn.-Velden	3–2
Revoc-Hovoc 2	1–3
Tupos-S62	3–1
Mert. 1-Mert. 2	0–3
Patrick-Ludent.	3–2

Eerste klasse

Lyceum 3-Oikos2	3–1
JSS-Velden 2	3–0
Revoc 2-Flash	3–0
Thor 70-Aetern.	1–3
Venlo Sp.-Rooy 2	3–0
Peelp.-Eureka	3–2

Tweede klasse

Valuas 3-Mert. 3	3–0
Valuas 2-Heel	1–3
Valuas 2-Linne 2	3–0
Halen-Horn	1–3
HBC 2-Vinciat	3–1
VCSD-Heel	3–0
Patr. 2-Beesel	0–3

Tweede klasse B

Lyceum 4-Venlo Sp.	0–3
Athos-Asparg.	3–1
Phoenix-Hovoc 3	1–3
Olsredl.-Asterix	3–1
Conc. 2-Set P.	SNO
Peelp.2-Set up	0–3

Derde klasse A

Herten-Oikos 3	2–2
JSS 2-Tupos 2	2–2
Revoc 3-HBC 4	1–3
Linne3-S 62 2	3–0
Ludent. 2-Bees. 2	1–3
Patr. 3-ONA 2	3–0

Derde klasse B

Volunt.-Horn 2	3–0
Maasb.-HBC 3	3–0
Haelen 2-Revoc4	0–3
Thor 70 2-Aetern. 2	0–3
Eureka 2-Heel 2	0–3
Patr. 4-ONA	0–3

Derde klasse C

VCSD 2-VCM 2	3–0
Olsredl.-Ast. 2	3–0
Kessel-EVCV	3–0
Tornado 2-AVOC	3–0

Derde klasse D

Conc.-Set up 2	3–1
Lyceum 5-VCM	0–3
Valuas 4-Velden 3	1–3
Hovoc 4-Flash 2	2–2
Hovoc 6-Rooy 3	0–3

Vierde klasse A

Peelp. 4-Conc. 5	3–1
Volunt. 2-Maasb. 3	3–0
Haelen 3-Thor 3	2–2
Beegd-Boosh.	3–1
HBC 5-Vinc. 2	2–2

Vierde klasse B

Holyoke-Conc. 4	1–3
Aetern. 23-Thor 4	3–0
Beegden 2-Beesel 3	0–3
Linne 4-Bosh. 2	3–1
Kessel 2-Heel 3	2–2
Peelp. 3-Eureka 3	3–1

Vierde klasse C

Asparg. 2-Athos 2	2–2
Kessel 3-Rooy 4	2–2
Olsredl.-Metharg	3–0

Vierde klasse D

Holyoke 3-Oikos 4	3–0
Horn 4-Horn 3	2–2
VCSD 4- Revoc 5	1–3
HBC 6-S 62 3	3–0

DAMES

Promotieklasse

VCM-Ludentes	3–1
Athos-HBC	2–3
Valuas 2-Linne	3–0
Hovoc 2-Revoc	3–1
Torn.-S 62	3–0
Set up-Rooy 2	1–3

Kegelrecords

KERKRADE – Tijdens de eerste competitiewedstrijd van de Nederlandse Kegel Federatie (schaarbanen) sneuvelden twee records bij de dames. Het team van de Kerkraadse Kegelvrung '69 bracht het nationaal clubrecord op 2949 hout. Grootste aandeel in het succes had Milly Kerres. Zij verbeterde haar eigen persoonlijk nationaal record 100 kogels combinatie met 17 hout en bracht het op 644. Aan het teamrecord werkten verder mee: Leny Wetzelaer (592), Margriet Buyink (589), Nettie van Helvoort (579) en Miek van der Cruys (545).

Oriëntatierit voor ruiters

BEMELEN – De ruitervereniging Vr[illegible] en Blij houdt zondag een oriëntatierit voor ruiters door de Bemelense hei en bossen. Deelnemers kunnen zich melden bij de heren Dreesen, Bemelerweg 326 in Bemelen, tel. 04407-1733, Lejeune, Rijksweg 12 Berg en Terblijt, tel. 04406-40239 of Rademakers, Dorpstraat 45, Bemelen, tel. 04407-1728.

Skelteren in Merkelbeek

MERKELBEEK – De Karting Organisatie Merkelbeek houdt onder auspiciën van de ISBL op zondag 23 oktober skelterraces in Merkelbeek op het parcours Houtstraat-Geerstraat-Belenweg. De rond 100 deelnemers rijden tussen 12 en 18 uur.

Open Sittardse karatestrijd

SITTARD – Meer dan 100 deelnemers hebben reeds ingeschreven voor de Open Sittardse kampioenschappen karate alle stijlen, die zondag gehouden worden in Gemeenschapshuis De Baandert, Frans Erensstraat 12 in Sittard vanaf 14.30 uur. In de pauze is er een demonstratie van Sensei C. Vermelis.

Reünie Olympia

BRUNSSUM – De gymnastiekvereniging Brunssum houdt in het kader van het 55-jarig bestaan zaterdag vanaf 20 uur een reünie in de zaal van hotel Kerkeveld voor alle leden en oud-leden.
Supporters die Olympia willen vergezellen naar diverse wedstrijden kunnen terecht in de Microhal Brunssum-Noord, op dinsdagen en donderdagen van 17-19 uur en op zondagen van 10.20-12.00 uur.

Agenda

Volleybal

SCHAESBERG – Sporthal Baneberg, zaterdag 16 uur Geevers/P&P - Terra Nova (dames); 19 uur Geevers/P&P - Gemini/K.

NIEUWENHAGEN – Sporthal In de Bende, zaterdag 18 uur SDO- Rapid/Avanti.

LINNE – Sportzaal, zaterdag 18 uur. Linne - Herstaco.

ROERMOND – Gemeentelijke Sporthal, zaterdag 17 uur, Oikos - Van Houten/VCH 3 (dames).

MAASTRICHT – Sporthal Geusselt, zaterdag 15.30 uur, Mulders/Rapid 2 - PSV (dames); 18.30 uur Mulders/Rapid - Valuas/VCT.

URMOND – Sporthal Overmunthe, zaterdag 18.30 uur, Avanti - BSV.

HEERLEN – Sporthal Kaldeborn, zaterdag 19 uur, Taveno - Nuvoc.

Dammen

TREEBEEK – Casino, Treebeekplein 133, zaterdag, 12 uur Treekbeek - Dordrecht.

SCHAESBERG – Lokaal Van Hoof, Heerlenseweg 8, zaterdag, 13 uur, Schaesberg - Eureka.

BRUNSSUM – Gemeenschapshuis Concordia, Prins Hendriklaan 92, zaterdag, 14 uur, De Ridder - De Vaste Zet en De Ridder 5 - Zwart Wit 2: Prinses Irenehuis, Heugerstraat 31, zaterdag, 14 uur; DIOS - Maastricht.

HEERLERHEIDE – Lokaal Stassen, Ganzeweide 20, zondag 14 uur, Eureka 2 - Treebeek 2.

KERKRADE – Gemeenschapshuis Heilust, Ons Limburgstraat 57, zaterdag, 14 uur VOS 2 - Philidor 2.

Zaalvoetbal

GELEEN – Sporthal Groenstraat, zaterdag 16 uur DWS-Egor, 20 uur Bouwfonds-Kampong, 21 uur VVIOH-Gorissen.
BRUNSSUM – Brunnahal, zaterdag, 18 uur Stikkelbroek-Groen Wit. 19 uur AMB/Lenzen-Marebos, 20 uur Brunssum-De Haantjes.
BOCHOLTZ – Sporthal, zaterdag 17.30 uur Tristar-De Teddyberen, 18.30 uur SCC-Marktzicht.
KERKRADE – Sporthal West, zaterdag 19.15 uur Marathon-Burla Boys.
UBACH OVER WORMS – Sporthal, zaterdag 16.30 uur Terwaerden-SHC
HOENSBROEK – Sporthal, zaterdag 20 uur ZVV Hoensbroek-Blue Counters.
MAASTRICHT – Sporthal Geusselt, zaterdag 11 uur The Lions-Kollefit.
BEEK – Sporthal, zaterdag 14 uur SZM-Schenk -Bouwmat., 15 uur RKHSV-Mont Martre, 16 uur Kimbria-Kollefit.



De nieuwe Opel Rekord steelt de show.

Goed bericht voor alle automobilisten die met het kopen van een nieuwe auto even hebben gewacht.

Ze kunnen nù kennismaken met de nieuwe Opel Rekord. 'n Verrassend fraai gelijnde auto die het moderne autorijden meer allure geeft.

Door geperfektioneerd zitkomfort, 'n uitgekiend windprofiel, optimale geluidsisolatie, verbeterd bedieningsgemak en uitstekende technische prestaties. De krachtbron is er vanaf een 1,7 ltr. tot en met een 2,0 ltr. injektie-benzinemotor of een 2,1 ltr. dieselmotor.

In onze showroom vertellen we u er alles over. En 'n proefrit is snel voor u te regelen. U bent van harte welkom.

Tot ziens in onze showroom.

CANTON-REISS-HEERLEN
„Waar u auto's mèt service koopt"
Valkenburgerweg 34, Apollolaan 7, tel. 045-71 80 40.
Afd. OK-inruilwagens:
Honigmanstraat 61-63, tel. 045-71 44 41.



Auto's en motoren

Garage Vitesse waar service en kwaliteit nog een begrip zijn! Wij kunnen U deze week een leuke collectie bijzonder goede en mooie occasions aanbieden, volledige garantie en financiering vanzelfsprekend, OPEL Kadett City 75/76, Opel Kadett LS Coupé 70 t/m 73, Opel Kadett standaard en Special 70 t/m 76, Opel Ascona 71 t/m 75, Opel Ascona Voyage (bestel) geel als nw. 72/73, Mini 1000 en clubman 72 t/m 74, Ford Taunus L blauw met. zeer mooi 72/73, Ford Capri blauw met. 70 zeer mooi en niet duur, Mazda 1300 rood 4-deurs 72/73, Toyota 1000 zuinig en goedkoop 72/73, BMW 1600 en 2002 TI 70/71, Fiat 128 Special 72/73 zeer mooi en goed. Let op! Spec. aanbieding, alleen voor de liefhebber: Trans-Europ Engineering 2800 TE (Opel Manta model) top 210 km/h. Van deze auto's slechts enkele in Nederland, bouwjaar 1975, nieuwprijs ƒ 31.000,- excl. Recaro-zittingen, magn. velgen en Grundig stereo install. Voor vrijblijvende bezichtiging en proefrit Garage Vitesse, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen (langs autobaan Brunssum-Kerkrade, 7 minuten van Heerlen) tel. 045-313744.

Te k. FORD Esc. 1300 L bj. '70 met radio alles i.z.g.st. Keuring toegest. Vrpr. ƒ 1250. 04490-18398.

Te k. RENAULT R6TL 1100 cc, bj. '75, km.st. 42.000, pr. ƒ 7250,- Heerlerweg 28, H'broek.

Goed onderh. 4-drs. PEUGEOT 204 bj. '74, schuifd. Prijs ƒ 4750,-. Tel. 04404-1695.

Te koop v. part. zeer mooie FORD Taunus 1600 L. z.g.a.n. '74. Iedere keuring toegest. Koopje. Inr. kl. auto mog. E. Zeevaarders, Rijksweg Zd. 206, Geleen.

Koopjes - koopjes: MERCEDES 220 D type '69 zeer goed, Mercedes 250 B type '69 zeer mooi, BMW 2500 Luxe, Simca Chrysler type '73 autm., V.W. pers.bus met schijfr. en gasinstal. '71, V.W. bus met ruiten '69, V.W. 1300 '70, Citroën 2CV4 '70. Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade.

Te k. zeer mooie MORRIS Marina 1,8 S coupé '73. Amersfoortstr. 5, Heerlen.

Te k. v. part. zeer mooie SIMCA Spec. 1301. Pr. ƒ 2000,-. Hindestr. 11, Heksenberg-Hrl.

Met Bovag-garantiebewijs voordelig OPEL Rekord II '75 en '74, Kadett C '75 en B '73, Ford Escort 1300 L jub. '75, Escort II '75, 1,1 en 1,3, Austin Allegro '75 zeer mooi, Mazda 1300 '72 en '71, Fiat 125 P '73, Citroën Dyane '74 en 2CV4 '72. Gar. v. Hees, Litscherveldweg 5, H'heide, tel. 214341.

Te k. FORD Taunus 1600 L i.z.g.st. bj. '72. Rijdtstr. 120, Susteren.

Te k. voor de liefhebber JAGUAR XJ 6 4,2 l. Deze wagen is niet van nieuw te ondersch. met nw. motor, nw. uitlaten, elk desk. onderz. toegest. bj. '71. Pr. ƒ 8500. 04490-17956.

Te k. SIMCA 1100 Spec. weg. omst. bj. '75. Pr. ƒ 4800, kmst. 60.000. Tel. 04490-11971.

Te k. TOYOTA Carina 600 de L i.z.g.st. van 1e eigen., 4-deurs bj. '73. Pr. ƒ 3300. Tel. 04490-18558.

Te k. ZIJSPAN voor motor, Crosser. Uterweg 91, Heerlerheide.

DAF 55 en Dyane. Uterweg 91, Heerlerheide.

DATSUN FII '77 8000 km apart mooi, Ford Escort '75 31.000 km, Datsun Cherry '74 okergeel met leren dak ƒ 5900,-, Ford Taunus 1300 XL '74 metal. bruin ƒ 6500,-, Golf LS '74 metal. blauw 40.000 km, Datsun cpé '74 z. mooi, Ascona 1200 geel type '74 ƒ 5950,-, Ascona '71 4-drs. brons metal., Kadett '73 geel a. nw. ƒ 4500,-, Kadett '72 '71 '70 '69 v.a. ƒ 500,-, Manta SR '71 geel, Manta '70 zilvergrijs, Eend '72, Toyota K 30 Corolla '76 lichte schade, Carina '70 z. mooi. Gar., fin., inruil Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Hrl., tel. 721268.

Te k. MOTORS Honda 500 CC '76, Honda 350 CC '75, Suzuki 750 GL '76, Suzuki 380 CC '77, Jawa 350 CC '76 pr. ƒ 1000,-. Jos Sparla, Kaalheidersteenweg 76, Kaalheide, tel. 045-411874.

KADETT coupé 75, Caravan 74, Kadett L 72 ƒ 1650,-, Mini 76-72 ƒ 1500,- Viva 75-72 ƒ 1850,-, Ascona 76 ƒ 11.500,-, Commodore 73 ƒ 3950,-, Rek. 73 LPG ƒ 3250,-, Matra 530 XL 72 ƒ 2950,- NSU TT iets aparts 71 ƒ 1750,-, Alfa Guilia 73 ƒ 2950,-, GTV ƒ 3500,- Audi 80 LS 74 ƒ 3950,-, Celica 72 ƒ 4500,-, Simca 73 Ralley 1 71 ƒ 950,-, Peugeot 504 D 74-73 ƒ 4900,-, Capri 71 ƒ 2250,-, Porsche 71 ƒ 3950,- enz. P. Joosten, Scharnerweg 3-7 Mstr. ook inkoop auto's. Tel. 043-627308.

Te k. BMW 320 bwj. 77 1000 km lichte plaatschade. Oude Molenweg 76, Heer, 621975.

Te k. zeer zuinige en bijz. mooie OPEL type 2100 diesel '74 de luxe met stereo, trekh. enz. ƒ 5700,-. Canisiusstr. 36 Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. CITROËN 2 CV4 '711 ƒ 750,- tel. 045-312692.

Te k. a. ALFA ROMEO BERLINA, 48.000 km gel., pr. ƒ 2.500. Te bevr. Eloystr. 44, Geleen. Iedere keur. toegest.

Te k. OPEL KADETT '71, 100% in orde, t.e.a.b. Oirsbekerweg 45, Oirsbeek.

Weg. vertrek te k. nw. AUDI 100 L, metall. brons, ƒ 1.500 onder nw.pr. Tel. 045-412174, type '78.

Te k. HONDA 125, m. schijfremmen en stuurkuip. Te bevr. Joost v. Vondelstr. 61, Hrln.

Te k. RENAULT 6 L type '71, i.z.g.st. Laathofstr. 16, Neerbeek, tel. 04402-4680.

Te k. OPEL Kadett bwj. 69 vr.pr. ƒ 650,-, Chr. Quixstr. 34 H'broek.

Te k. SIMCA Ralley I 1000, bwj. 73, i.z.g.st. Vogelwikke 15, Brunssum.

Te k. FORD Capri 1600L '73 i.z.g.st. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. zeer mooie TOYOTA Corolla '71, VW kever '68, Ford Escort 1100L '70. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. TOYOTA Corolla 30 75, Toyota Corolla 72, Opel Kadett Coupé 75, Simca 1100 Spec. 75, Fiat 127 73, Citroën 2CV 74, Citroën GS Spec. 74, Daf 66 stationcar 74, Renault TL 75, Morris Mini 1000 72, Mazda 1000 75, Mazda 1300 2-drs. 72, 73, 74, 75, Mazda 1300 4-drs. 75, Mazda 818 Sedan 74, Mazda 818 Coupé 74, Mazda 616 LN 76, Mazda 929 Sedan 76, Mazda Center Autobedr. Leymborgh Bornerweg 8 Limbricht 04490-15838.

Te k. OPEL Manta km.st. 72.000. Geleenstr. 19 Puth-Schinnen.

Te k. DIANA 6 bjr. '70 ƒ 400,- Lindelaan 25 Kerkrade.

Te k. VW pick-up dubb. cabine '70 pr. ƒ 1500,- 2 CV '72 ƒ 850,- Swier 36 Wijnandsrade.

Van part. te k. TOYOTA Carina de luxe, metal. groen bjr. '76 weinig gelopen. Brunssummerweg 89 Ubach o. Worms tel. 045-310299.

Te k. OPEL GT 1900 i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Van Belkom, Laurierstraat 457, Heerlen (Passart).

Te k. OPEL Kadett bjr. '69 i.z.g.st. Hendrix, Marconiestraat 67, Hoensbroek.

Te k. FIAT 128 bj. '69 i.z.g.st. ƒ 750,- Marconiestr. 63, Hoensbroek.

Te k. MERCEDES 250 S. Jacob van Ruysdaelstraat 1, Kerkrade.

CITROËN Ami 8 Break '71 gesl. bestel, motor heeft pas 26.900 km gel. ƒ 500,-. Schaesbergerweg 166, Hrl.

Te k. OPEL Manta de luxe 71, Bungweg 5, Ubach over Worms.

Te k. FORD Capri 1600 bwj. 73 veel accessoires, Brugstr. 5A, Rimburg.

Moto shop Theo Luyten heeft nog enkele nieuwe mot. voor spec. pr. weg. verh. naar onze nieuwe Moto shop in Gulpen o.a. HONDA CB 750 F1, Yamaha G X 750 Card.aandr., Suzuki GT 750 Waterk., Occasions: Kawa 900 kmst. 12000, 3 mnd. gar. zeer mooi ƒ 5850,-, Honda CB 500 Four 4 in 1 uitl. z.m. ƒ 3950,- 3 mnd. gar., B.M.W. R 90 S deze mot. verk. in nw. staat kmst. 1500, Yamaha 350 cc 2 cil. ƒ 1500. Klinkertstr. 74, Hoensbroek.

Te k. v. part. CAPRI 2000 type '72. Anjelierstr. 126, Hrl.

Door onvoorziene verplichtingen, ook inruilen luxe auto tegen deze ultra supermooie CHEVROLETTE Chevelle, nw. model Malibu 1974, hardtop coupé wit leren dak, 2-drs. gasinstall., stereo, draaibare stoelen enz. enz. moet weg. ANWB-rapport aanwezig. Pr. ƒ 10.800,-. 045-310788 of 310496.

Te koop zeldzaam mooie VW PORSCHE type 914 bwj '70 inr. mog. Harmoniestr. 51, Hoensbroek.

Te koop aangeb. RENAULT 5TL 1975 vraagpr. ƒ 7500,- za. 9-16 uur, Brederostr. 15, Elsloo.

Te koop van part. mooie FORD Capri bwj 71 prijs ƒ 1850,- met radio Bellenkampweg 16, Oirsbeek.

L.P.G.-rijders opgelet: Garage Vitesse Elf-Service-station Nieuwenhagen levert nu merk autogas voor 38,9 ct. p. ltr. Ook erkend inbouwstation voor L.P.G.-installaties. Alle afstel- en tune-up apparatuur waarmee onze vakbekwame mensen uw auto perfect afstellen. H.H. rijschoolhouders voor uw gemak bij ons een maandrekening zonder problemen mogelijk. Garage Vitesse, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen (langs autobaan Brunssum-Kerkrade 7 minuten van Heerlen) tel. 045-313744.

Carosseriebedrijf MODERN biedt aan uw auto geheel gespoten en uitgedeukt met garantie v.a. ƒ 400,- tel. 045-252491.

Te k. originele ZUNDAPP K.S. 50 m. versn. pr. ƒ 1350,- Da Costastraat 20 Heerlen Molenberg tel. 417596.

Te k. aangeb. DAF, bj. '70, gesloten laadbak + Mercedes D 406. Kl. rijbew., bj. '68 + Toyota pers.auto, bj. '71. Tel. 045-218610.

Te k. BESTELEEND, bj. '71, pr. ƒ 1.000. Romeinenstr. 2A, Simpelveld, tel. 2524.

Weg. vertr. buitenland CITROËN GS 1220 Club i.z.g.st. sept. '73. Pr. n.o.t.k. Ariënsstr. 1, Schaesberg, tel. 045-311033.

Te k. CHRYSLER New Yorker dir.auto, alles autom. '72, Ford LTD zeer snel '72, Opel Manta T 1900S '72, Renault R4 '70. Inr. mog. Kissel 3, Heerlen, tel. 045-714127.

Te k. OPEL Commodore autom. bj. '73, 1e eig. m. stuurbekr. en ruitantenne i.z.g.st. Heeft alle servicebeurten gehad. Te bevr. Terweyerweg 27, (n. tennishal Hadow), Passart-Zd. Heerlen.

Te k. OPEL Kadett Caravan bj. '70, pas gekeurd. Jan van Eyckstr. 6, Sittard.

Te koop FIAT 850 Coupé bwj '69, Valeriusstr. 5, Brunssum 045-251900.

Te k. FORD TRANSIT vrachtauto, bj. '69; VW kever 1200 kl. oranje bj. '71; Opel Kadett kl. zilvergrijs bj. '69. 04494-47294. Deze auto's verkeren alle in goede staat.

Te k. MERCEDES 200 D/8, bj. '74, 70.000 km gel. met veel extra's. Tel. 04494-48022.

Te k. PEUGEOT 504 L bj. '75 a.n. Ford Taunus 1600L bj. '76 met leren dak, Mazda 1000 4-drs. bj. '75, Opel Ascona bj. '76, Ford Escort 1300 sport bj. '76, Opel Kadett coupé bj. '76, Ford Escort GL bj. '76. Inr. en financ. mog. Voll. schr. gar. Automobielbedrijf J. Horsch Rötscherweg 54 Ubach over Worms tel. 316696.

Het is weer Spaarweek bij de Rabobank! Van 17 t/m 21 oktober ligt er een prachtige kalender klaar-Kado!



Opa en Oma
Willen graag gemakkelijk sparen en opnemen. Kiezen daarom een Spaar- Extra-Premie-boekje, omdat de rente daarop voor hen veel gunstiger is.



Pa en Ma
Bekijken zorgvuldig wat voor hen de beste spaarvorm is. De Rabobank helpt hen daarbij zonodig met goede raad.





Nederland in de open lucht



Els en Johan
Voor Johan de Grijp-5 rekening. Dat geeft aan het eind 5% extra over gespaard bedrag plus de hoge rente. Els spaart met de Zilvervloot en krijgt straks 10% extra over spaargeld en rente.



Barend (de a.s. schoonzoon) en Loes
Barend heeft een spaarrekening met opzegtermijn, die geeft méér rente, vaak ook als het geld eerder wordt opgenomen, bijvoorbeeld in verband met het huwelijk of voor het kopen van een eigen huis.



Sparen doe je met z'n allen
Iedereen spaart op z'n eigen manier, daarom heeft de Rabobank zoveel spaarvormen. Kom er over praten tijdens de Spaarweek!

Gezellige kadootjes voor de hele familie!
Naast de prachtige kalender met als onderwerp „Nederland in de open lucht" is er voor de kinderen een fijne bouwplaat met oude huisjes om zelf te bouwen.

Rabobank
geld en goede raad

Auto's en motoren

HONDA Civic '76 3-drs. als nw., Toyota Carina '73 de luxe, Toyota Corolla 30 '75, Opel Ascona 1600 '74, Mini Clubman '75, Toyota Celica LT '74, VW Golf '75, Camaro V8 op gas '75, Fiat 128 SL Coupé '74, Ford Taunus 1300 '71, Toyota Corolla '72, Ford Capri 1700 GTXL '72, VW 1300 '71. Inruil, financiering en garantie Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175.

Te k. OLDTIMER Austin 6. Bwjr. 1936, i.z.g.st., pr. ƒ 8.000. 04490-12713.

Te k. ALFA SUD '74, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 6.250, met access. A. Pijls, Willem Kloosstr. 15, Schaesberg. 045-310920.

Occ. Ford Capri II 1300 kl. oranje 74, Ford Capri 1500XL bruin 72, 'Ford Escort 1100L geel 75, FORD Taunus 1600L rood 73, Ford Taunus 1300 Station grijs 72, Toyota Mark II 2000 Hardtop zilver 75, Toyota Carina 1600 Luxe geel 72, Toyota Carina 1600 de Luxe wit 72, Simca 1100LX bruin 75, Fiat 127 geel 75, Fiat 128L rood 73, Opel Manta Berlinetta 1900 rood 73, Opel Ascona 1600S bruin 73, Datsun 1200 wit 73, VW Inspectierapp. 204 groen 72, Renault R6TL groen 72, Chrysler 2000 autom. goud 73, Morris Marina 1.8TC coupé geel 75, Datsun 160L geel 74, Alfa Sud grijs 73, Alfetta wit 74, VW 1300 autom. wit 75, Volvo 142DL oker 74, Volvo 343DL beige 76, Volvo 343DL rood 76, Volvo 66DL stdion rood 76, Volvo 66DL station groen 76, Volvo 66GL geel 75, Daf 66 Luxe 73, 74, 76, Daf 66 Super Luxe 72, 73, 74, 75, Daf 66 Station 72, Daf 55 71, 72, Daf 46 Luxe 75, Daf 44 74, Simca 1301 autom. kl. zilver 1974, Mercedes busje 206 Diesel kl. wit 77, Opel Ascona goud 76, VW Golf Diesel 75, ook diverse goedkopere inruilauto's. Deze wagens worden met een VW-inspectierapport en 3 mnd Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inr. en financ. mog. Occ. centrum Charles Feyts BV, Provincialeweg Noord 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Alleen bij Fiat Kolenburg, nu rijden later betalen, met 3 mnd. Bovag en 6 mnd. Fiat Omruilgarantie. Fiat 133 76 ƒ 145,- per mnd. Fiat 133 75 ƒ 124,- per mnd. Fiat 127 Special 3-drs. 77 ƒ 200,- per mnd. Fiat 127 Special 3-drs 76 ƒ 182,- per mnd. Fiat 127 Special 75 ƒ 160,- per mnd. Fiat 127 76 ƒ 170,- per mnd. Fiat 127 75 ƒ 150,- per mnd. Fiat 127 74 ƒ 128,- per mnd. Fiat 127 73 ƒ 102,- per mnd. Fiat 128 Confort Lusso 77 ƒ 224,- per mnd. Fiat 128 Special 76 ƒ 200,- per mnd. Fiat 128 Special 4-drs 74 ƒ 145,- per mnd. Fiat 128 75 ƒ 166,- per mnd. Fiat 128 74 ƒ 132,- per mnd. Fiat 128 72 ƒ 58,- per mnd. Fiat 124 74 ƒ 118,- per mnd. Fiat 124 74 ƒ 118,- per mnd. Fiat 124 73 ƒ 80,- per mnd. Fiat 132 1800GLS Autom. 75 ƒ 248,- per mnd. Fiat 131 1600 Sp. 5 versn. 76 ƒ 250,- per mnd. Skoda S110L 74 ƒ 48,- per mnd. Mini 1000 Bestel 75 ƒ 100,- per mnd. VW 1300 72 ƒ 58,- per mnd. Showroom dagelijks geopend tot 18.00 uur, zaterdags tot 17.00 uur. Magazijn en smeerbrug ook zaterdags geopend tot 13.00 uur. Kruisstraat 12, Heerlen, tel. 045-714524.

Gebruikte auto's uit de gratie? Behalve bij ons, daar staat onze naam borg voor. Garantie dat betekend bij ons ook garantie. Dat kunnen vele cliënten betuigen. Wij staan hiervoor bekend. Daarom wees wijs en koop bij Canton Reiss. Wij kunnen u bieden: Record 76, 75, VW Golf GL 76, Record 75, 76, Ascona 73, 75, KADETT 73, 74, 75, 76, Manta 1600S 76 76, Manta 1900S Berlinetta 75, Kadett Caravan 76, Renault R4 75, Audi 50LS 76, Simca 1301 74, Mini 1100 74, 76, 2CV6 75, Simca 1100 en TI Kadett, Viva 74, 76, Chevette Buick Skyhawk 6 cyl. gasinst. Daf 44 72, 75 en 6 cyl 74, Peugeot benzine en diesel 203, 304, 74, 76, Fiat 238 bus 75, Datsun Cherry 75, Corolla 75, Renault R6 75, Pontiac Firebird 74, Escort 75, Escort Estate 73. ANWB-keuring 3 mnd voll. garantie eventueel financ. mog. Canton Reiss afd. gebr. automobielen. Honigmanstr. 63-65, Heerlen, tel. 045-714441.

Te k. ALLEGRO 1100 en acc. kleur donkerrood bouwjaar eind '75 29000 km tot 18.00 uur 715544 na 18.00 uur Demstraat 86, Hoensbroek.

De goede gebruikte wagen die u zkt. staat bij Bos Occ.centrum Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444 Simca-Dealer. Wij bieden u aan met bovaggarantiebewijs en ANWB-keuring: SIMCA 1000 LS, GLS, RI, S 74, 75, 76, Simca 1100 LS, GLS, S, TI 73, 74, 75, 76, Simca 1301S 1501S 73, 74, 75, Simca 1307S 76, Sunbeam 1300S 75, Datsun 120Y de Luxe 75, Datsun 120Y de Luxe 75, Fiat 127E 75, Fiat 131S Mirafiori 75, Toyota Corolla 1200L 73, Toyota Corolla 30 Luxe 75, Renault R12TS 74, Renault R5L, R5TL 74, 75, Opel Kadett 1200S 76. Zaterdags geopend voor verkoop tot 17 uur.

Renault 30 TS bruin metall. okt. 75, Citroën CX 2200 Super silver metall. 75, CX 2000 Comfort groen 75, G Special wit 75, G Special beige 75, GS Club 73 en 72, Dyana 6 commercial 75, Dyana 435 73, 2CV6 71, 2CV4 72, AK 400 74, Renault 12TS Break 75, Peugeot 204 Break 76, BMW 1600 69. Bovag Autobedrijf May Crutzen Hunsstraat 33, Ubachsberg, alle auto's met garantie, inruil en financ. mog. tel. 04446-2121.

Door inruil op Skoda en Polski Fiat te koop aang. SKODA 76, Skoda Coupé 72, 73, Trabant 73, Wartburg 72, Simca 1000 72, Vauxhall 71 enz. Nw. Skoda en Polski Fiat uit voorr. leverb. Nieuwe en sloopond. voor Skoda en Wartburg. Garage Piet de la Roy en zn. Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896, dealer voor Skoda, Polski Fiat en Wartburg.

Opel Ascona 1600 75 ƒ 7600,- Toyota Corolla 30 de Luxe 75 ƒ 7900,- Datsun Cherry de Luxe 75 ƒ 6700,- Mini 1000 de Luxe 75 ƒ 5300,- Opel Kadett 74 ƒ 6500,- Opel Kadett 73 ƒ 4600,- Ford Escort 1100L 73 ƒ 4250,- Ford Escort 1300L 72 ƒ 3250,- Ford Taunus 1600XL coupé 73 ƒ 5500,- Auto's met garantie inr. en fin. Garagebedrijf Martin tel. 04447-2412, hoek Pastorijstr. Hellebroek 37, Nuth.

Te k. mooie DAF 46 bwjr. 75 geel km.st. 15.000. Pr. ƒ 6650,–, als nieuw. Tel. 043-38343.

Te k. PEUGEOT 504 zeer mooi. Na 17 u. Meezenbroekerweg 160, Hrl.

Auto SIMA BV biedt te koop aan een kollektie eerste klas automobielen. Directe fin. mog. Gar. en eigen serviceafdeling. Hier een greep uit plm. 100 auto's. Volvo 264 GL '75, Mercedes 230 6 cyl. 76, Chevrolet Monza coupé 75, Simca 1307 GLS 76, Ford Taunus 1,6 L 76, Toyota Carina 1600 Luxe 74, VW Passat LS, VW Scirocco TS 74, Pontiac Trans A.M. 75, VW Golf de Lux diesel 77, BMW 520 Automatic 75, Ford Capri 1600 GT 74, Opel Ranger 2800 GTS Coupé autom. 76, VW Porsche 912 72, Oldsmobile Cutlas Suprime 75, Citroën CX 2200 Gas 75, NSU RO 80 73, Ford 1300 L 74, Audi 80 L 74, Opel Commod. GSE 73, Citroën GS 1220 Club 74, Ford Capri 2600 RS 72, Alfa 2000 GTV 72, BMW 2002 72, Opel Manta 19 SR 72, Saab 99E 73, Saab 99 L 73, BMW 2002 Cabriolet 70, Ford Taunus 1300 L 75, BMW 2002 Tour 74, Ford Capri 1500 XL 72, Ford Taunus 2300 GXL autom. 73, Ford 2300 GXL coupé 73, Volvo B 18S i.z.g.st. 65, Fiat 128 Rally 73, Mercedes 220 D 72, Ford Mercedes 250 Gas 71, VW 1302 73, BMW 2800 (3x), Chrysler 180 72, Peugeot 504 72, Peugeot 504 (2x) 70, Peugeot 204 (2x) 71, Opel Rek. 1700 72, Opel Ascona 16 S 72, Opel Manta 19 SR 71, Opel Rek. 1900 autom. 72, Opel Diplom. (gas) 70, Citroën 2CV (2x) 72, Citroën GS 71, Fiat 125 P 73, Fiat 128 Rally 72, Fiat 128 (2x) 71, Fiat 125 S 71, Citroën D Super 71, Ford Escort 1100 71, Audi 100 LS 73, Austin 1300 GT 72, VW K70, Simca 1000 LS 74, Simca 1100, Special 72, Simca 1000 Special 72, Simca Rally (2x), Toyota Corolla 72, Audi 80 GL 74, Sunbeam 1300 TC 74, Mercedes 220 D 72, Mazda RX2 coupé 72, Volvo 142 S 72, Vauxhall Viva (2x) 71, Audi 70, Peugeot 404 70, Opel Commod. 69, Ford Escort 69 en plm. 50 inruilwagens vanaf ƒ 500,– tot ƒ 5.000,–. Ganzeweide 153-155, Heerlerheide, tel. 045-211067. Bij geen gehoor 213043.

Te k. CITROËN GS club, weg. aansch. kleinere, Beneluxlaan 143, Geleen.

Te k. OPEL Kadett bj. '73 i.z.g.st. ƒ 2650,–. Tunnelweg 54, Kerkrade-W.

FIAT 131 Mirafiori 1300 S 76 30.000 km ƒ 8.500,–, Mazda 818 de L. 75 ƒ 7.750,–, Morris Marina 1300 Super 76 20.000 km ƒ 8750,–, Kadett 74 Spec. ƒ 6250,–, Austin Allegro 1300 Super 75 ƒ 6500,–, Ford 1600 L. 74 en 73 ƒ 6000,– en ƒ 5000,–, Sunbeam 1300 Super 74 ƒ 4750,–, Audi 100 L 71 ƒ 3400,–, Fiat 127 72 ƒ 2000,–, Kadett Coupé 68 ƒ 600,–. Inruil, garantie en financ. Autobedrijf P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

Bromfietsen

Gevraagd ZUNDAPP of Kreidler. tel. 045-311492.

Te k. gevr. KREIDLER, Zündapp, defect of schade geen bezwaar. Tel. 045-218408.

Te k. PEUGEOT 104 z.g.a.n. incl. Helm en verz. Caumerweg 70, Heerlerbaan.

Te k. FLORETT ƒ 575, Vespa ƒ 250. Groenstraat 202, Waubach.

Maxi PUCH 1 wk. oud ƒ 850,– nwp. ƒ 1055,–, Yamaha trial 1 mnd. oud ƒ 1495,– Puch z.g.a.n. ƒ 695,– Maxi Puch v.a. ƒ 290,–, Florett v.a. ƒ 590,–, Peugeot ƒ 390,– 6mnd. garantie Grond Schaesbergerstr. 51 A Terwinselen.

Weg. omst. te koop PUCH MAXI, 990 km gel., met helm en verz. ƒ 600. Na 17 uur 045-253178.

Te k. bromfiets merk VESPA BOXER, weinig gelopen, i.z.g.st. Te bevr. Kap. Houbenstr. 24, Epen, tel. 04455-1347.

Philips HiFi STEREO-VERST., platensp. en boxen. Beatrixstr. 10, Nuth, tel. 1882.

Te koop BROMFIETS met helm, z.g.a.n. Hoofdstraat 143, Schaesberg.

Te k. CROSSER, Sachs, 5 versn., ƒ 700. Baron Mackaystr. 51, Hrl.-Meezenbroek.

Te k. PUCH weg. aansch. auto. Coriovallumstr. 57, Hrln. Vrijd. na 18 u. en zat. geh. dag.

Te k. SUZUKI-brommer, z.g.a.n. Bwjr. '76, met WA-verz. Heufkestr. 90, Brunssum.

Te koop brommer PUCH maxi bwj. 73 i.z.g.st. Pastorijstr. 25, Nuth, tel. 04447-1664.

Te k. KREIDLER bj. '68 t.e.a.b. Parallelweg Zuid 57, Hulsberg.

Te k. zw. damesbromfiets VESPA 9 mnd. oud. Vrprijs ƒ 375,–. Prof. Cobbenhagenstr. 1, Kerkrade.

Te koop KREIDLER bj. '75 m. verz. Te bevr. Kerkstr. 144, Nieuwenhagen. Na 16 u.

Te koop ZÜNDAPP bwj 1974 t.e.a.b. Poorterstr. 73, Brunssum.

Brommer te koop ZUNDAPP ƒ 600,–, Brugstraat 25, Schaesberg.

T.k. Vespa BROMFIETS 1 jr. oud. z.g.a.n. en t.v.kast Woeringenstr. 95, Stein, tel. 1959.

Peugeot dam. BROMFIETS 2 jr. i.z.g.st. ƒ 125,–. De Kommert 28 Hrl. tel. 717319.

Uniek in Nederland 1 jaar garantie op nieuwe brommer. TWEEWIELSPECIALIST Math Salden Limbricht.

Te k. ZÜNDAPP bwj. 74 i.z.g.st. Overhoven 21, Sittard, tel. 04490-10179.

Te k. z.g.a.n. BATAVETTE bromfiets vr.pr. ƒ 350,– Wolfshoofdplein 57 H'broek.

Te k. 2 KREIDLERS, Belderbos 9, Brunssum na 18.00 uur.

Te k. KREIDLER m. eitankje gr. cil. loopt nog z. goed pr. ƒ 200,– Pr. v.d. Waalstr. 16 H'broek.

Geld en goed

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld, 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M.kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt tel. 04494-46186.

Snel en vertrouwd GELD LENEN voor al uw financiële problemen. Lopende leningen of hypotheken nemen wij desnoods over. Prudentia, sinds 1961, tevens bijkantoor N.V. Voorschotbank, v/h Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 045-456543. Na 18 uur alsook 's zaterdags: 045-457572.

Pers. Lening, continucrediet, 2e hypotheek, Credietbemiddeling Mayer 045-416163 snel en discreet ook 's avonds en in het weekend.

4 X 1 = Een. OZEK adviseert zoals u weet op vier terreinen: verzekeringen, geld, reizen en onroerend goed!! Vanaf vandaag kunt u ook terecht in ons pand te Heerlen, Stationsstraat 21 voor reizen bij Ozek Reizen b.v., financieringen bij Ofine b.v. onr. goed bij Ozek Makelaardij b.v. voor nieuwe eenvoudige particuliere verzekeringen bij Ozek-poliswinkel. Alle vier activiteiten nu tevens onder een dak. Bij Ozek-poliswinkel hebben wij een verzekeringshoekje voor u ingericht waar uzelf uw eenvoudige particuliere verzekeringen kunt uitzoeken. Uiteraard geheel vrijblijvend. Onze condities zijn ruim, onze premies goedkoop. Komt u eens kijken en oordeelt u zelf. Ook op zaterdag open tot 17 uur, Stationsstraat 21. Bij Ofine b.v. verzorgen wij gaarne uw eerste en tweede hypotheken, uw persoonlijke leningen en uw autofinancieringen. Onze tarieven zijn goedkoop. Ook op zaterdag open tot 17 uur. Stationsstraat 21, Heerlen.

Onderwijs

ƒ 22.50 en geen cent meer kost overal in Nederland een echte AUTORIJLES bij De Centrale. Heerlen, Fr. Erenslaan 47, telefoon 311990. Hoofdkantoor: Parkweg 28, Den Haag.

AUTORIJSCHOOL Frans Meuffels B.V. volledig gediplomeerd, 1e 10 autorijlessen à ƒ 20, alleen voor beginners. Voor hele rayon Heerlen tel. 045-254414, b.g.g. 04490-14798.

AUTORIJSCHOOL L. Stokvis voor een VAMOR gediplomeerde rijopleiding. Dorpstraat 76, Brunssum. Tijdelijk tel. nr. 045-256845.

AUTORIJSCHOOL "Diemant" automatic en schakelauto's Heerlen tel. 722570 Brunssum tel. 250286.

Rijksgedipl. AUTORIJSCHOOL W Jutten, Hompertsweg 17A Schaesberg. Tel. 045-311003.

BIJLES aan huis door student van T.H. Eindhoven. Wis- en Natuurkunde. Tel. 040-443660.

Landbouw

Voor al uw HUISSLACHTINGEN tel. 04493-2466.

Te k. jonge HENNEN. J. Webers, Brandstr. 43, Einighausen, tel. 04490-9217.

Schapewollen DEKENS. Ouderwets van kwaliteit, modern of klassiek van kleur en dessin. Met of zonder inlevering van eigen wol. Wilt u meer weten, vraag dan vrijblijvend onze prijscourant aan. U leest daarin o.a. ook over onze grote collectie tapijten. Tilburgsche Wolindustrie H. Sleddens B.V., Stadhuispl. 363, Tilburg, tel. 013-422412, b.g.g. 670156.

Te k. gevr. STRO en hooi. G. Simons, tel. 04740-1537, Swalmen.

Te koop de volgende gebruikte MACHINES: 2 kleine bietenrooiers Automatic 5000; 1 AMAC 3-rijige bietenrooierlader. Slechts 1 seizoen gedraaid. 2 RAU-combi zaadbedcombinaties, werkbr. 3,30 m, geheel in orde gemaakt. Enkele gebr. Lemken en Rumpstadt 2- en 3-scharige ploegen met schijfkouters. Fa. G. Collé Limbricht. Tel. 04490-15813/11913. Vert. L. Herfs Buchten/Born. Tel. 04498-2418.

Uit voorraad leverbaar in div. maten SILOVORKEN tegen zeer speciale prijzen. Fa. L. Collè Landmechanisatiebedrijf Echt. Tel. 04754-2164 b.g.g. 04499-1889.

H.H. fruittelers Bamps SNOEIAPPARATUUR met handscharen, stokscharen, frezen en luchtketels. J. Huntjens Maarland 04409-1956.

Te k. chic 4 jr. DAMESRIJPAARD tevens stermerrie met haar merrie veulen v. odd. Job A. Houtvast, Nutherweg 43, Schinnen.

Te k. gevr. VELDGLAS of ges. aardappelen tel. 045-411355. of 216639.

WESTFALIA-vee- en paardentrailer va. ƒ 3.993. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

SCHAPEN gevr. Brouwers Nieuwstadt 04499-1207.

MAIS te verhakselen. Zoek het niet te ver. Bel E.N.P. Kuypers, Burg. Eussenlaan 13, Spaubeek 1597 staat niet in tel.boek.

Te k. 2½-paards VEEWAGEN Opel Blitz, i.z.g.st. + 60-dgn.kaart inr. mog. Geld stermerrie Vos bles h 1.67 Dr. v. Officier bereden + verkeersmak. Eurenderweg 54 Hrl. 045-411465.

Heren Landbouwers, te k. de volgende gebruikte BIETENRODERS Stoll C 30. Smotzer type BK en Rustica. 4 Wielige aanhangwagen 5x2,30 mtr., 2 schaarwentelploeg Huwart HBO en nog diverse andere 2 schaarploegen. Diverse Hyder Kippers Knollenplukmachines. J. F. van Wandelen, Koningsbosch, tel. 04743-205.

Te k. PENDELSTROOIER, schotelstrooier 4 m. hooiblazer 10 pk, 2- en 4-wielige landbouwwagens, watervat 800 l, 100 st. kiembakken en diverse kleinere landbouwwerktuigen. Inl. Grachtweg 2, Schinveld, tel. 045-252529.

PAARDENMEST gratis af te halen. Hoofdstraat 65, Amstenrade.

Te k. 5 ijzeren SPANTEN, 8 m br. Stokhem 32, Wijlre.

Te k. diverse smalspoor- en LANDBOUWTREKKERS. Nog enkele kuilvoedersnijders voorradig. Spec. aanbiedingen van zaadbedcombinaties. Tev. verkoop en service van Renault en Zetor traktoren. Fa. L. Colle Landbouwmechanisatiebedrijf Echt, tel. 04754-2164 b.g.g. 04499-1889.

Te k. mooi HENGSTVEULEN Volbloed Arabier m. papier uit eeuwenoude Egyptische-Russische bloedlijnen. Vr.pr. 1.900. Brouns, Gr. Genhouterstr. 135 Beek (L.B.) 04402-1014.

H.H. paardenhouders, wilt u een PENSION voor uw paard gedurende de winter? Bel dan 04499-2990.

Te koop 1-jarige k. Welsh MERRIE tel.: 04490-18826.

KALVEREN gevr. Bet. F 575 v. R.B. F 525 v. Z.B. Extr. kwal. F 25. bov. not. Brouwers, Nieuwstadt 04499-1207.

Te koop prima AARDAPPELS à 10 cent per kilo af te halen, A. Geilen, Heugenderweg 1, Koningsbosch.

Te k. prachtige rode WINTERWORTELEN ƒ 100,– per 500 kg. Prachtig groen weidehooi, speciaal paardehooi, alle soorten stro, tevens zadels, getuig en hoofdstellen. Tel. 043-30534.

Te k. RIJPONY met zadel en hoofdstel, wagentje en tuig. 043-39370.

Vakantie

TERSCHELLING. Pension de Holland, a.d. haven. Het hele jaar open. Fam. R.J. v. Leeuwen, tel. 5620-2302.

Op vakantie met goede BANDEN, Sampermans voor alle banden, Willemstraat 80, Heerlen.

CARAVANACCESSOIRES, onderdelen, reparatie. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

CARAVANSHOW. Bergland tourcaravans met of zonder toiletruimte type 310 ƒ 5925,–. Atlas en Hudson stacaravans 2 en 3 slpk., douche en w.c. Voortenten m. 10% korting. Inruil en financ. mog. Eigen transport voor binnen- en buitenl. Caravanbedrijf Cremers, Reeweg 84, Ubach over Worms, tel. 045-312558 (bij Durox).

Voordeelprijzen TOERCARAVANS, stacaravans, Kip, Bürstner, Flipper, Colorado, Atlas, Norstar, Silverline, Erka, opberghuisjes, voortenten, koelkasten, kachels. Henk Cortie, Rijksweg Nederweert 04951-31914. Speciale aanbiedingen.

Winter en zomervak. in TIROL, uniek gel. pension log. m. ontb. en gebr. v. keuken. k.m. douche 80 Sh. J. Gruber 6335, Thiersee 266 b. Kufstein tel. 09-43537624508 Inl. Ned. 045-415533.

PENSION 25 bedden met log. en ontb. ƒ 9,– p.p. per dag in Tirol. Pfunds-Stuben nabij Nauders en Serfaus. Hause Fundus. Tel. 09-435474248 Pfunds Oostenrijk.

Nu speciale prijs: Trigano VOUWCARAVANS (getest ANWB juni jl.), tevens occasions Alpenkreuzer en Tago vouwcaravans, + Knaus caravans, Zudwind en Rubin met korting. Camping-cars Ridderbeks Einderstraat 42 Heerlerheide tel. 045-211638 Borden volgen sporthal Varenbeuk.

SNEEUWKETTINGEN alle maten te koop en te huur. Reserveer tijdig. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstraat 80, Heerlen.

Op vakantie met goede BANDEN van AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Grand Hotel Monopole Nieuweweg 22, Valkenburg, tel. 04406-13545. KAMER m. badk. en t.v. en ontbijt ƒ 30 p.p. Kamer met badk. en aparte zitk. en t.v. en ontbijt ƒ 35 p.p. Tev. app. verhuur.

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens, tev. verhuur van carav., aanh.wagens en autotransporters. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 455088.

BOOTSHOW. Watersportcentrum Aqua Viva Breusterstr. 17 Eijsden, tel. 04409-1855.

Koop nu met een forse winterkorting uw CARAVAN. Vouwcaravans: Paradiso, tourcaravans: Bergland, De Roeck en Sahara. Stalling en financiering mogelijk. Vadah's Caravan Center, Houtstraat 105 Pey-Echt, tel. 04754-1584.

Koopje VOUWCARAVAN. Travelsleeper, 4/5 pers. compleet m. keuken voortent en reservewiel, prijs ƒ 850,–. Tel. 045-415927.

„Roda" ZELFBOUWCARAVANS. 70 hobby uurtjes rijklaar. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

CARAVAN voortenten. Alle types gratis montage. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

Te k. moderne houten BUNGALOW 10 x 3.50 met balkon 8 x 4, compl. gem. met telefoon. ligt in bos natuurres. omg. Gulpen. Tuinopp. ± 500 m2. Vr.pr. ƒ 30.000. Tel. 045-717518 na 16 u.

SPANJE Denia-bungalow aan zee v. overw. v.a. 29 okt. ƒ 100 p. week. 045-720404.

Re k. goed onderh. 7-8 pers. STACARAVAN merk Dickson bj. 73 lengte 7.85 mtr. 2 slpk. koelkast, gasforn. en verw., standplaats Zutendaal (B.). Te bevr. Manensheide 25 Klimmen 04459-1215.

Te k. PEUGEOT J 7 kampeerauto geschikt v. wintersport en Ford Transit kamp.auto. Kompl. inbouwpakk. voor Peugeot J 7 waardoor een kampeerauto binnen ieders bereik komt. Tel. 045-213071.

Te k. 2 Kip CARAVANS m. v.tent en compl. invent., ijskast enz. Tel. 453872, Kerkrade.

Te k. in recreatiegebied m. zwembad te Lanklaar (B.) bij Hasselt in bosrijke omg. compl. ingericht LANDHUISJE m. alle comf. Pr. ƒ 20.000,–. Br.ond.nr. KE 4794. LD Kerkrade.

Te k. CARAVAN 6 pers. Biesmans, Kerkplein 24, Hoensbroek.

CARAVAN te k. 4 pers., i.z.g.st. ƒ 1.500. Olmenplein 10, Kerkrade, tel. 455769.

4 X 1 = Een. OZEK adviseert zoals u weet op vier verschillende terreinen: verzekeringen, geld, reizen en onroerend goed!! Vanaf vandaag kunt u ook terecht in ons pand te Heerlen, Stationsstraat 21 voor reizen bij Ozek Reizen b.v., financieringen bij Ofine b.v., onr. goed bij Ozek Makelaardij, voor nieuwe eenvoudige particuliere verzekeringen bij Ozek-Poliswinkel. Alle vier activiteiten nu tevens onder een dak. Bij Ozek Reizen kunt u nu nog terecht voor een weekje zon tegen een gunstige prijs. Vanaf Beek bijv. naar Mallorca en Rhodos vanaf ƒ 355,– resp. ƒ 500,–. Komt u eens vrijblijvend praten. Wij zijn ook zaterdags open tot 17 uur, Stationsstraat 21, Heerlen.

Te k. Astral TOERCARAVAN 7 m. l. m. ap. slpk., oliestook. gas en el. licht. Corisbergweg 94 Hrl. Tel. 417269.

Te k. TOURCARAVAN merk Sprite 400 bj. ±'70 geheel compl. Pr. 2250,–. Bongerd 16 Spaubeek.

Te koop dubbelw. ZOMERH./direktiekeet. Oppervl 30 m2. Elkenrade 25, Wylre tel. 04451-724.

Te k. 2 CARAVANS ƒ 1700 en ƒ 2000. Aartshertogenstr. 7, Maastr. W.V.V.

T.E. WELTBUMMLER caravans uitvoeringen King Sprinter en Welbummler 1978, model, speciale winterprijs. Steeds div. inruilcaravans. Limburgse Caravancentrale Steenweg 12 Centrum Sittard, tel. 14612.

Te k. CARAVAN Wilk 460 LD bwj. 76 geh. compl. voor wintersport. Tel. 04490-13634.

Zeer voordelig te koop KIP caravan. Hillenraedt 12 Sittard.

CARAVANSHOW van toer- en stacaravans, o.a. Munsterland, Eriba, Eiffelland, Wolf, Colorado, Spider, Lincoln. Grote keue in gebruikte caravans ± 25 stuks. Caravanimport A. Feyts & Zn., Hoofdstr. 76, Amstenrade. 04492-1860, b.g.g. 1213.

Huwelijk

WEDUWE 65 jaar zoekt vriend, flink postuur. Br. RO 934 L.D. Roermond.

Op zoek naar de ANDER? Misschien kunnen wij u helpen met onze doeltreffende methode. Landelijk, lage kosten, alle milieus en leeftijden. Vraag gratis brochure Stichting Relatiecentrale, postbus 206, Bilthoven, tel. 030-790760.

DANSEN iedere zaterdag met goed orkest bij Auk en Annie de Jager, Hoogstraat 191, Nieuwenhagen.

MEISJE 22 jr. zoekt kenn.m. met 'n leuke sympath. jonge heer 25-32 jr. met 'n goede betrekk., geen uitgespr. uitg. type, ser. br. met foto op erewoord retour, Postbus 54, Valkenburg.

All. WED. over 60 j. w.k.m. met iemand die ook erg eenz. is en tegen de lange winterav. en feestav. opziet. Dame of heer doet er niet toe, auto. tel. aanw. Wie schrijft eens. Br. o. no. GE 175 L.D. Geleen.

Wedn. 46 j. zoekt een leuke en sympathieke WEDUWE van 40 tot 48 jr. Br. liefst met foto. Alle br. worden beantwoord. Br.o.no. KE 4792 LD Kerkrade.

WEDUWNAAR 51 jaar zond. kinderen zoekt vrouw van ong. zelfde leeft. Br. ond. Nr. S 119 LD Sittard.

Jong meisje 19 jr. zoekt ser. KENNISM. met jongen tot 28 jr. Geen uitgaanstype. Br.ond.nr. KE 4793. LD Kerkrade.

Nette wed. zkt. ser. kennism. m. nette HEER tussen 48 en 55 jr. geen avontuur. Br. o. no. A 174 L.D. Hrl.

Weduwn. 58 jr. m. zoon v. 18 jr. zkt. lieve VROUW of wed. m. zacht kar. om bij mij te komen wonen. Br. o. no. C 174 L.D. Hrl.

Jongeman 36 j. zoekt kennism. met jonge VROUW 28-37 j. gesch. z.k. geen bezw. Br. o. nr. Va 111 LD V'burg.

R.K. dame, ongehuwd, 64 j., zoekt ser. kennismaking m. r.k. HEER van nette fam. Br. liefst m. foto o.e.r. NI 7047 L.D. Nieuwenhagen.

Nette vr. lief zacht kar. zkt. lieve MAN 55 tot 65 jr. Kinderen geen bezw. (kleurling of kl. gebr. geen bezw., geen drinker). Ser. br.m. foto ond. erew. retour. Br.ond.nr. Q 173, LD Heerlen.

Heer 30 jaar, z.k.m. alg. ontw. serieuze DAME spontane reactie event. m. foto wordt beantw. Br ond. no. 0175 LD Heerlen.

Nette schuldl. gesch. VROUW 39 jr. zoekt langs deze weg nette man 40-45 jr. Br. ond. Nr. S 121 LD Sittard.

Eenv. WEDUWNAAR 57 jr. met 2 zonen 18 en 14 jr. en eigen woning zoekt ser. kennism. met eenv. huisel. vrouw met zacht karakter uit het milieu. Wed. of ongehuwd. Geen gescheiden. Als het klikt zullen wij het samen gezellig hebben. Alle ser. brieven worden beantw. Br.o.nr. S 122 LD Sittard.

Duits WEDUWNAAR 69 jr. m. rente wenst kennis te maken met alleenst. wed. tussen 60 en 70 jr. Br. onder no. NI 7050 LD Nieuwenhagen.

JONGEMAN 25 jr. zkt. langs deze weg ser. kennism. v. evt. huw. kind. geen bezw. div. hobby's goed ink. Br. o.e.r. Br. o.n. K 174 L.D. Hrl.

Heer, oud 70 jaar, wenst KENNISMAKING met vrouw 65-70 jaar. BR.O.NO. NI 7049 LD Nieuwenhagen.

Contacten/clubs

Privé bij MARY grensovergang Vaals, Gulpenerstr. 30 Aken 09-4924121558.

Privé VERTOEVEN bij Vera in Aken, Kapellenstr. 70, Burtscheid 09-4924168635.

Privé RELAXEN bij Sandra, Peggy en Ivonne. Geheel discreet, alleen op afspraak. Tel. 045-413608.

CONTACTBURO het Zuiden voor uw discrete bemiddeling van privé relaxadressen. 04490-13940.

PRIVÉ vertoeven bij Jozefine. Bent u tevreden, zeg het voort. Bent u ontevreden zeg het mij. Vragen staat vrij. Tel. 045-714006. Behalve zaterdags en zondags.

Besloten CLUB Rustica, discreet en besloten, keuze uit 5 leuke gastvrouwen. Kom eens langs, bel ons op v.d Weijerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Maastricht: Discreet en besloten keuze uit 6 charmante gastvrouwen. Privé SAUNA-CLUB Boschstr. 48, Maastricht bel ons op of kom eens langs tel. 043-50785.

Vertoeven bij BELINDA, v. 10 tot 20.00 uur, ook in de Weekends. tel. 045-419071.

Wij zoeken gezellige PAREN v. h. oprichten v. een club waar niets moet maar alles kan. Br.o.no. D 171 LD Hrln.

Meer dan „LA VIE" u biedt, bestaat toch niet, v.a. 20 uur. Kampstr. 77A, H'heide, tel. 045-220925. Voor u!

Club „Zes meisjes" Parallelweg 9, Reuver. Dagelijks ook zondag 04704-2808.

Voor uw discr. bemidd. contactburo Privé Born 04498-2222 Inschr. besch. DAMES gratis.

Te huur en te koop SEXGEL.-FILMS, keuze uit 450 st. (gel) projectors, ook verk. v. sexvideocassettes. 04498-2222.

Voor een paar gezellige uren, kom eens kijken in bar OUD TERSCHUREN, Wingerdweg 142, H'broek, tel. 04447-2352 van 14 tot 2 uur, behalve zaterdag en zondag.

Op privéadres steeds meerdere DAMES aanwezig, waarbij alles mogelijk is. Dagelijks van 's morgens 11 uur tot 's avonds 23 uur. Tel. 04406-40096.

Pigalle-bar geopend vanaf 14 uur. Heerenweg 284, Heerlen.

Nieuw CLUB BRASIL – bar, nonstop film, relax, lifeshow ƒ 25. Kesselskade 2, Maastricht.

CONTACTBUREAU Limburg, het enige bemiddelingsbureau zonder ber. Rijksweg-Zuid 178B Geleen, tel. 04494-46884.

Royale aanbieding

Deze keer spotlight op de **Chevrolet Concours.** Kompakt, zuinig en zeer kompleet met o.a. geruisloze 8 cylinder motor, automatische versnellingsbak, bucket seats, elektrisch bediende zij-ruiten, staalgordel radiaalbanden, FM-radio etc. etc. **Beperkte aantallen.**

Normale prijs rijklaar v.a. f. 32.610,- (incl. B.T.W.)
Nu rijklaar v.a. f. 28.950,- (incl. B.T.W.)

Dit is slechts één van de aanbiedingen die wij voor u hebben. Wij hebben uiteraard andere GM modellen, eveneens tegen attraktieve prijzen.

Amerikaanse auto's van General Motors



GM

Voordat u koopt:

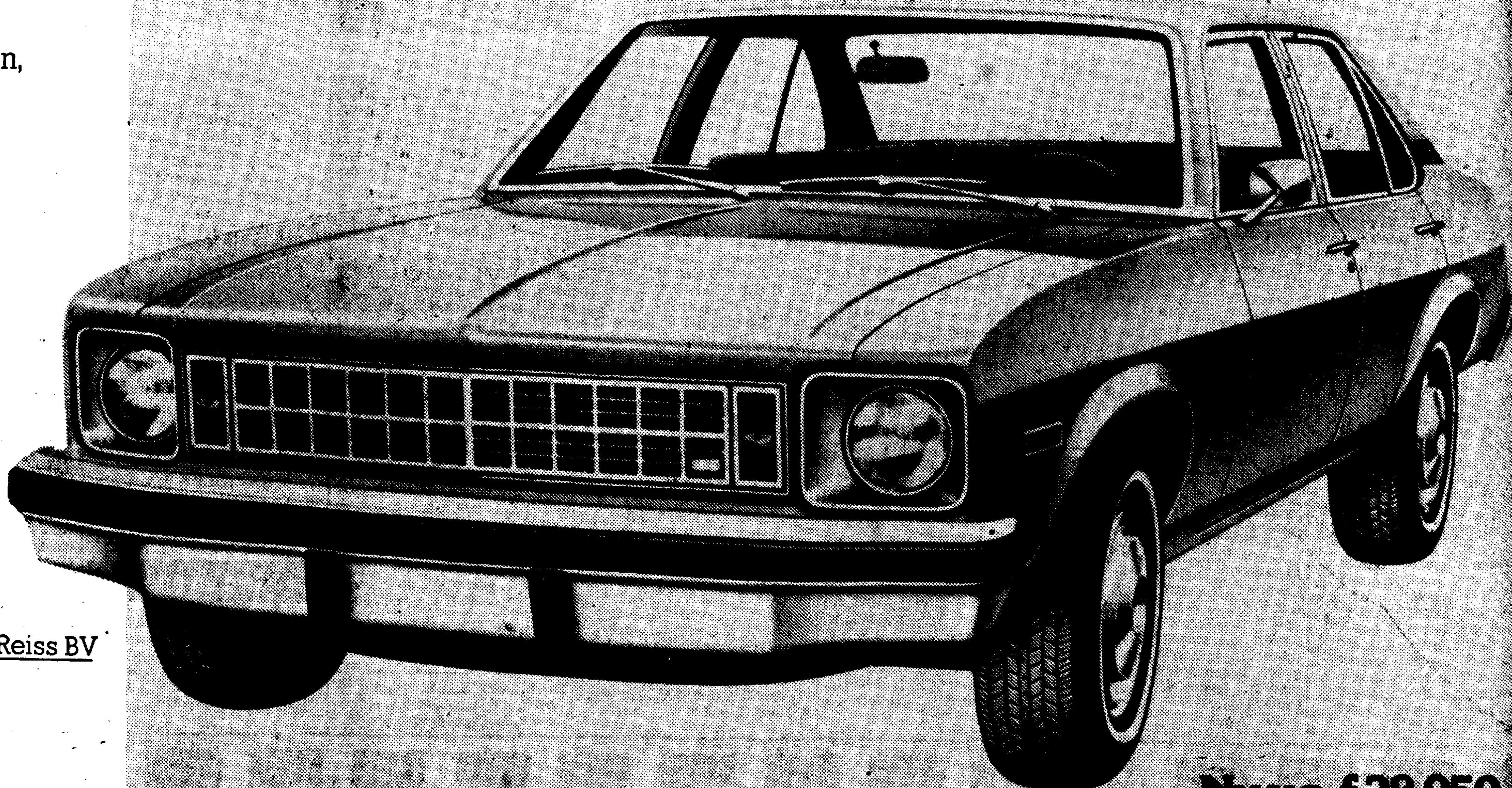
- kijk en vergelijk de prijs.
- vergelijk de opties.
- wij zijn officieel GM-dealer, dus wij kunnen ons geen verkeerd advies veroorloven.

Nedam Automobielmaatschappij BV
Oranjelaan 802
ROERMOND. Tel. 04750 - 2 33 51

Automobielmaatschappij Canton-Reiss BV
Valkenburgerweg 28 - 34
HEERLEN. Tel. 045 - 71 80 40

Automobielbedrijf Göttgens CV
Haspelsestraat 20, Rijksweg Noord 27
SITTARD. Tel. 04490 - 1 65 65

Autobedrijf Jos Janssen BV
De Griend 2
MAASTRICHT. Tel. 043 - 1 64 47



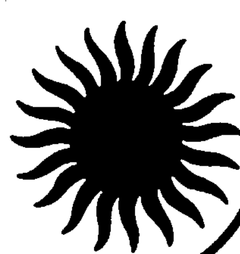
JONG VLOT MODERN



Jas f 280,—
Kostuum f 380,—

PIETERS-DORTU

HEERLEN Heren- en Jongenskleding MAASTRICHT



Het Zuiden
biedt méér voor Uw vakantiegulden,

'n dagje, weekend of week lekker genieten voor lage prijzen.

Parijs	'n dagje om de stad te leren kennen of om gezellig te winkelen, 6 uur verblijf in Parijs. Dagelijks mogelijk vanaf 10 april.	f 38,50
Parijs	'n weekend, twee of drie dagen met interessante excursies en verblijf in een vorstelijk hotel. v.a	f 100,00
Londen	'n weekend in deze metropool, incl. stadsrondritten en ruimschoots gelegenheid tot winkelen. Vertrek elke vrijdagavond.	f 165,00
Kopenhagen	drie dagen, ontdek Scandinavië, de glimlach van het Noorden. Overnachting in Hamburg en Kopenhagen. Elke vrijdag.	f 175,00
Rome	Tien dagen, München, Venetië, Florence, Rome, Padua, Bologna, Innsbruck. Vertrek 30 september en 14 oktober	f 575,00
Berlijn	Vier dagen „Berlin ist eine Reise wert". Met bezoek aan Oostzone. Vertrek 19 sept.	f 245,00

Nu reserveren, straks genieten, bel. (04406) 15252 of 13482

De Het Zuiden Superliners, de grootste en mooiste touringcars voor een reis met echt comfort

Het Zuiden Touringcars

Plenkertstraat 44 **VALKENBURG** Tel. (04406) 15252 of 13482
Dagelijks geopend van 9 tot 21 uur.

JAC. HERMANS PRIJS-SLAG B.V.

Jac. Hermans Prijs-slag nu ook in Sittard

Wij zijn een levensmiddelenbedrijf met filialen in reeds 7 provincies. Binnenkort zullen wij ons aantal filialen uitbreiden met de vestiging van een nieuwe Konsumentenmarkt in Sittard.

Nu reeds willen wij ons toekomstig personeel voor deze nieuwe vestiging aantrekken en opleiden.

Energieke jonge mensen, die graag werkzaam zijn in een kontaktrijke funktie, belangstelling hebben voor het grootwinkelbedrijf en zich thuisvoelen in een aktieve werksfeer, kunnen in dit filiaal geplaatst worden als:

kassières of leerl. kassières

(alleen full-time funkties; tijdens de inwerkperiode geniet u reeds een volwaardig salaris)

Daarnaast kunnen wij in opleiding nemen:

bedienden en aank. bedienden

(vanuit deze funkties kan een goede loopbaan in de detailhandel gerealiseerd worden)

DE OPLEIDING ZAL IN REEDS BESTAANDE FILIALEN PLAATSVINDEN.

Minimum leeftijd 17 jaar.

De arbeidsvoorwaarden waartegen u in dienst kunt treden zijn up-to-date. Voor belangstellenden willen wij een en ander gaarne mondeling toelichten, **uiteraard geheel vrijblijvend.**

Wij zijn daarom dinsdag 18 oktober a.s. van 17.30 - 19.00 uur in restaurant Stadsschouwburg, adres Wilhelminastraat 20 te Sittard.

Voor telefonische inlichtingen zijn wij bereikbaar onder nummer 01615-1871 van maandag t/m vrijdag tussen 8.30 - 17.00 uur.

---

van Leent

exclusieve modes

voor dames Passage 10
voor jongeren Walramplein 35
Valkenburg.

Technisch advies- en installatieburo van Deik vraagt
VAKBEKWAME
LOODGIETERS sanitair gas water riolering
1 SERVICEMONTEUR

Soureth 92 - de Beitel
Heerlen Tel. 045 - 412565
van deik

G2

wat kiest u? weijden biedt beide!

1 levenslange garantie (S.G.S.) op arbeidsloon en voorrijdkosten bij reparaties aan uw apparaat.

2 korting (S.B.S.) en toch recht op de betrouwbare TVC Weijden-service.

Aan U de keus.

PHILIPS

Philips Kleurentelevisie



Systeem gratis service: 1 jaar volledige garantie, levenslange garantie op arbeidslonen en voorrijdkosten, recht op afsluiten T.V.C. service verzekering tot 6 jaar, kosten f 65,- per jaar, ook hierna nooit doorberekening van arbeidslonen en voorrijdkosten.

Systeem berekende service: 1 jaar garantie op arbeidslonen, voorrijdkosten en alle onderdelen. Ook daarna steeds recht op de betrouwbare TVC service.

Philips kleurentelevisie, in-line beeldbuis

	syst. gr. serv.	syst. ber. serv.
26 C 655	2195,-*	1895,-*
26 C 751	2295,-*	2045,-*

***alle prijzen netto kontant.**





tvc WEIJDEN
toonaangevend voor het zuiden

Brunssum/Geleen/Heerlen/Kerkrade

Kerkstr. 55-59 tel.: 045/252342 Annastr. 2 tel.: 04494/42605 O. Nassaustr. 38-40 tel.: 045/715484 Markt 34 tel.: 045/452765

Trots

Heel wat Limburgers zijn trots op datgene wat ze zelf - als amateurmetselaar - in baksteen hebben opgetrokken, het resultaat van hun werk is vaak ook om er terecht trots op te zijn. Dat blijkt uit de eerste stroom foto's die het Limburgs Woonblad ontving in de wedstrijd „bak eens een steengoede foto" die in de krant van zaterdag 1 oktober werd gelanceerd. Om het even op te frissen: het is in die wedstrijd de bedoeling dat amateur-bouwvakkers een foto (of meer foto's) van hun werk insturen en bovendien dat ontdekt en op een foto vastgelegd wordt wat professionele bouwvakkers in metselsteen hebben uitgevoerd. De meest sprekende voorbeelden van het bijzonder gebruik van baksteen als bouwmateriaal - door vorm, kleur of inpassing in andere materialen - komen voor een prijs in aanmerking. Het gaat dus minder om de kwaliteit van de foto dan wel om het „steengoede" onderwerp. Er kunnen zwart/witfoto's worden ingezonden, kleurenfoto's en dia's. Voor elke categorie zijn er aparte reeksen prijzen.

Voor de lezers van het Limburgs Woonblad die alsnog het plan opvatten aan de wedstrijd mee te doen volgt hieronder nog eens het wedstrijdreglement. Veel succes. Zo zijn de regels:

De wedstrijd is verdeeld in drie categorieën: zwart/wit foto's, kleurenfoto's en dia's.

- *Het aantal inzendingen per persoon is onbeperkt.*
- *Dia's moeten ingeraamd zijn*
- *Op elke ingezonden foto of dia moet de naam van de maker vermeld worden en omschrijving van de plaats van het gefotografeerde object.*
- *Er zijn geen voorgeschreven formaten; de negatieven moeten beschikbaar gehouden worden om van de winnende inzendingen een afdruk voor publicatie te kunnen maken.*
- *Beroepsfotografen en personeelsleden van het Limburgs Dagblad en Eurosteenhandel zijn van deelname uitgesloten.*
- *De inzendingen moeten worden gericht aan Limburgs Woonblad*



ELK JAAR ROND 1800 ONGELUKKEN

Doe-het-zelver loopt in huis veel risico's

De straat heeft de naam, maar werkelijk onveilig is het vaak in huis! Het Centraal Burau voor de Statistiek heeft becijferd dat elk jaar 550 mannen en 1200 vrouwen om het leven komen door ongelukken in en om de woning. Obstakels waarover men tijdens het werk struikelt, ladders die het plotseling begeven en ongelukken met electriciteit, ook als men die aan het repareren is, zijn de voornaamste oorzaken van die noodlottige gebeurtenissen.

Veel meer dan vroeger gaan doe-het-zelvers voor het sleutelen aan dakgoten en daken de ladder op. Dat is een van de grootste ongevalveroorzakers, volgens het Bedrijfschap Schildersbedrijf. Men wijst er daarbij op dat het schilderen van daklijsten vakwerk is waarin de beroepsman veel meer handigheid heeft dan de bewoner zelf, die dikwijls met zijn leven speelt als hij boven zijn macht wil verven.

Waagt men zich er toch aan, zegt het Bedrijfschap, dan moet men in elk geval over een bijzonder degelijke ladder beschikken. Voordat men erop gaat, dient men die grondig te controleren door alle sporten ervan goed in te drukken. Verstandig is het poten te laten bekleden met rubber om wegschuiven te voorkomen.

Zorg ook altijd voor voldoende houvast wanneer men op hoogte werkt. Laat nooit scherp gereedschap in de zakken zitten. Wie dat opeens verliest verwondt mogelijk voorbijganers of kinderen die onder de ladder spelen.

Niet alleen hoogwerkers doen een aanslag op hun eigen veiligheid, ook laag bij de grond dreigt in huis voortdurend gevaar. Glijdende vloerkleedjes, rollende knikkers en gladde badkamervloeren zorgen per jaar in Nederland voor talrijke ongelukken met fatale afloop. Als men druk in huis bezig is heeft men te weinig oog voor dergelijke details en dan blijken grote ongelukken in een klein hoekje te schuilen. Voor al deze risico's geldt: breng anti-slipranden aan onder losliggende tapijten

Leer schoolgaande kinderen dat ze hun tassen niet dwars in hal of gang achterlaten, maar prent ze in die direct bij het thuiskomen op te bergen onder de kapstok of in de eigen kamer. Dat voorkomt valpartijen.

Maak vooral ook de badkamer veiliger. Leg in het bad of in de douchebak anti-slipmatten neer. Naast de badkuip kan men een stang aanbrengen. Menigeen verloor door uitglijden op de gladde vloer het evenwicht en liep gecompliceerde beenbreuken op. Een geleidestang helpt veilig(er) op het „droge" te komen.

Trappen

Oudere huizen hebben vaak moeilijke trappen. Vooral de verlichting van keldertrappen is dan onvoldoende. Het is een kleine moeite voor meer licht in de kelder te zorgen. Dan wordt ook het afdalen van de trap hier minder onveilig. Dat is zeker ook het geval als men er op gelet heeft dat geen losse aardappelen van de wintervoorraad op de vloer zijn achtergebleven. Dat bespaart de huisgenoten mogelijke onverwachte buitelingen in het halfdonker.

Niet haasten

Tienduizenden kleine en grotere ongevallen in huis blijken veroorzaakt te worden door overhaasting. Snel wil men een karwei klaren en dan slaat plotseling het noodlot toe. Tragisch genoeg worden van die gejaagdheid vooral doe-het-zelvers die voor hun genoegen bezig waren, of hun verwanten, het slachtoffer. Veel beter is het, als men thuis op karwei gaat, dat in alle rust en zonder haast te doen. Niet alleen is het zelf doen op die manier werkelijk ontspanning, de veiligheid wordt er bepaald door gekiend. Te vaak worden nog kleinigheden over het hoofd gezien die verstrekkende gevolgen (kunnen) hebben. In dit verband spreken de cijfers duidelijke taal. Nogmaals, in huis komen per jaar meer mensen om het leven als op straat.

Elke trap in een woning met kinderen moet een hekje hebben dat zij niet kunnen openmaken. Losliggende lopers en roeden die wegschuiven als men er op stapt, moeten natuurlijk meteen onder handen worden genomen. Wanneer de traploper versleten is direct vervangen, want al gauw blijft men er met een hak in haken.

Elk seizoen weer vallen kleine kinderen uit het raam. Onvermijdelijk? Niet als men de vensters van verticale spijlen voorziet, die hooguit acht centimeter onderling van elkaar verwijderd mogen zijn. Balkonhekken, waardoor peuters zich kunnen heenwringen, zijn af te dichten met canvas. Het is het noodlot verzoeken wanneer men op het balkon aan het doe-het-zelven is, om een trapleer onbewaakt achter te laten. Kinderen klimmen erop en tuimelen voordat men kan ingrijpen over het hek.

Wie gaat doe-het-zelven met elektrisch gereedschap moet de veiligheid dubbel in acht nemen. Bij aanschaf letten op het Kemakeurmerk van boormachines, vlakschuurders en elektrozagen. In de hobbyruimte nooit zelf ‚dokteren' met stroom. De installatie aan de deskundige overlaten. Snoer en stekkers ook niet op de vloer achterlaten. Het is het beste om hobbyruimten af te sluiten als men er niet bezig is, want ook hier overkomen kinderen vaak ongelukken omdat ze zich waagden aan gereedschap dat beslist niet voor kinderhanden is bedoeld.

Koude of onvoldoende verwarmde badkamers brengen velen ertoe een los elektrisch kacheltje te plaatsen. Maar ook dat kan dramatische gevolgen hebben. Niet voor niets is dat soort bijverwarming strikt verboden. Zelf voorzieningen treffen is taboe, in badkamers en douchecellen mogen alleen voor dit deel vervaardigde wandkachels gebruikt worden. De vakmaninstallateur moet ze opstellen, niemand anders. Hij kan ook bepalen of de badkamer wel geschikt is voor wasmachine of centrifuge.

Wat men natuurlijk wel zelf zal moeten weten is hoe de hoofdschakelaar bediend moet worden als er storing optreedt. Het elektrisch bedrijf geeft daarover alle informatie. Breng die aanwijzingen aan in de meterkast, het is dan zonneklaar hoe in geval van nood gehandeld moet worden.

Doe-het-zelvers die afbijtmiddelen gebruiken, waarin vluchtige gassen zijn verwerkt, zoals tri en tetra, moeten die in de open lucht, of anders in een onverwarmde, goed geventileerde ruimte toepassen. Bij schilderwerk binnenhuis is het verstandig een of twee ramen open te houden, omdat ook in verfsoorten deze grondstoffen zijn verwerkt.

Hobbygereedschap moet scherp blijven en beschadigde delen moeten voor alle zekerheid vervangen worden. Bij laswerk draagt men uiteraard de speciale bril. Voor karweien die erg veel lawaai veroorzaken kunnen zelfs speciale oordopjes worden gebruikt.

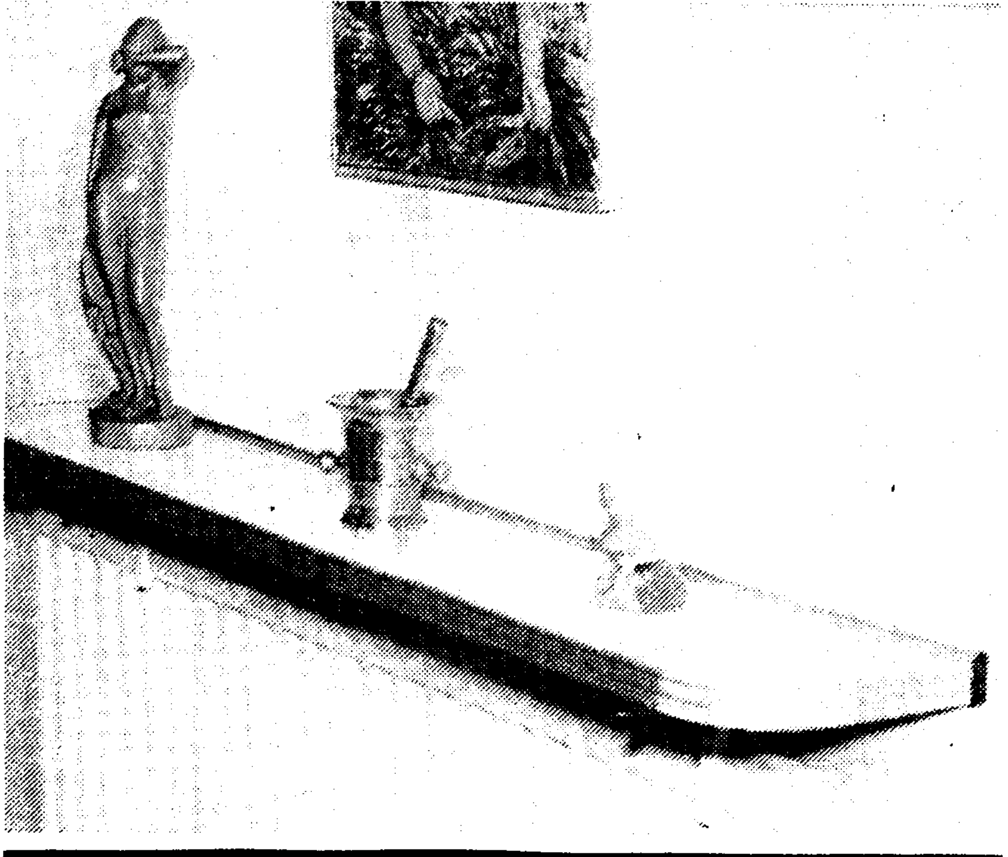


● *Vooral „hoogwerkers" verliezen de voorzichtigheid uit het oog.*

Snel-klaar-vensterbank

Radiatoren langs de wanden van de kamers vergen nu eenmaal ruimte. Die kan toch weer nuttig gemaakt worden met speciale „snel klaar vensterbanken". Men moet een decoratieve bekleding aanbrengen en de oplossing is dan een afdekplaat, die via klemmen op elke radiator vastgezet kan worden. Het materiaal is in kunststof met marmeren motieven in groen en ivoor te koop. Ook zijn er modellen met houtdessins.

Rondom is een goudkleurige aluminium strip aangebracht. De achterzijde heeft een rubber afsluitrand. Met het vastdraaien van vleugelmoeren aan de klemmen zit de vensterbank direkt „muurvast". Informatie hierover verstrekt Komet in Apeldoorn.



Gevloerd

Ook al is het maar een heel klein kamertje. Als er een vloerbedekking van goede kwaliteit in moet is dat toch nog een prijzige aangelegenheid. Het advies van kennissen volgend vroeg ik bij een zaak die deze spulletjes verkoopt of ik even naar hun restanten mocht kijken. Zo belandde ik op een immense zolderruimte die tot kniehoogte vol lag met stukken tapijt, rollen vloerbedekking die niet op kamerbreedte waren en tot deurmatjes verknipte restjes. Na bijna de hele zolder doorgewerkt te hebben stuitte ik op een rol die precies was wat ik nodig had.

Drie bij vijf meter zeer stevige beige berber. Voor zover zichtbaar keurde ik mijn keus goed en vroeg de verkoper of dat stuk vloerbedekking zo snel mogelijk gelegd zou kunnen worden. „Daar hebt u een koopje aan", zei hij, „normaal zou dat stuk u duizend gulden kosten. U krijgt het voor vijfhonderd".

De andere ochtend had ik net de betreffende kamer ontruimd toen de heren met de vloerbedekking voor de deur stonden. In razend tempo werd het op maat gesneden en binnen het kwartier bliezen ze de aftocht. De nieuwe vloerbedekking lag vol stukjes en randjes die bij het inpassen afgevallen waren. Met de intentie de rommel na het ontbijt op te ruimen werkte ik eerst nog een boterham naar binnen voor ik tot de schoonmaak overging.

Toen ik de eerste stukjes afval in een grote vuilniszak gooide kreeg ik een eigenaardig gevoel. Bij ieder stukje afval werd een gele vlek in de nieuwe aanwinst steeds groter. Onder de afval op het midden van de vloerbedekking kwam zelfs een volledig afgesleten kleed te voorschijn. Ik geloofde mijn ogen niet, ik had een stuk vloerbedekking gekocht dat honderd keer slechter was dan de bedekking die ik afgedankt had. „Die zal ik mores leren, de oplichters", dacht ik en greep de telefoon. „Als u niet binnen een half uur die rotzooi weghaalt gaat u voor de bijl", kreeg de baas van de zaak, die ik dringend aan de lijn had gevraagd, te horen. Mijn niet mis te verstane woede deed hem vermoeden dat er iets mis was. Binnen het half uur stond hij net zo verbouwereerd als ik zelf, naar de vloer te staren. Het raadsel werd snel opgelost. Men verhuurde vloerbedekking voor tentoonstellingen. Zo'n stuk tapijt werd daarna meestal weggegooid. „Mijn" stuk was blijkbaar per ongeluk toch weer bij de goede voorraad terecht gekomen. Binnen een uur werd voor de tweede keer die dag „nieuwe" vloerbedekking gelegd. Deze keer echte nieuwe.

LILY SCHEFFER

Geen enkele bank heeft deze week de hypotheekrente gewijzigd.

Hypotheekrente per 11 oktober 1977

Naam bank	rente vast gedurende	afsluit-provisie	rentepercentages met / zonder gemeentegarantie	
ABN	5 jaar	1,5	8,5	8,5
	1 jaar	1,5	8,25	8,25
Amrobank	5 jaar	1,5/2	8,5	8,5
	variabel	1,5/2	8,25	8,25
Bouwfonds Limburgse	30 jaar	1,5	8,75	8,75
Gemeenten, Geleen	5 jaar	1,5	8,5	8,5
Levensverzekering-maatschappijen (aangesloten bij de NVBL)	5/10 jaar	-		8,5
Ned. Middenstandsbank	5 jaar	1,5	8,5	8,5
	3 jaar	1,5	8,3	8,3
Rabobank (adviesrente)	variabel	1,25	8,5	8,5
Rabo-hypotheekbank	5 jaar	1,5	8,5	8,5
RPS	5 jaar	1	8,25	8,25
Spaarbank Limburg Maastricht-Venlo	5/3/variabel	1,5	8,25	8,25
St. Pancratius, Heerlen	5/variabel	1,5	8,5	8,5
Westland Utrecht				
standaard	5/10 jaar	2	8,3	8,5
no. risk	5/10 jaar	2	8,7	8,9
budget	variabel	2	8,5	8,5

Kleur maakt souterrain fleuriger

Een souterrain dat veelal donker aandoet kan men fleuriger maken door de buitenkant een kleurtje te geven in een of andere lichte tint. Letterlijk alles wordt geschilderd. Ook de vuilnisemmer geel, of helder wit. Dat kost niet veel geld en moeite, maar het resultaat is opvallend, er zal een kapitaal verschil zijn tussen het oude en het nieuwe souterrain.

Klimplanten met donkere bladeren maken een dergelijke ruimte nog veel zwarter. Indien men echter het groen buiten het raam niet wil missen, neem dan planten met vrolijk gekleurde bladeren. Zet ze in een geverfde ton en men zal zien dat de kleuren van de planten en bloemen veel beter uitkomen. Geschikt hiervoor zijn met name goudsbloemen of een Oostindische kers.

Ook kan men spiegels gebruiken. Neem ze vooral niet te klein, integendeel, de grootste zijn de beste. Zelfs een oud exemplaar dat gehavend is kan men gebruiken. Zo'n spiegel wordt dan omzoomd door allerlei groen. Ook kan men een grote muurschildering van bloemen maken op de muur tegenover het raam, als men niet van planten verzorgen houdt.

Een goudgele bal op een blauwe ondergrond kan het meest naargeestige souterrain nog tot leven wekken.

Gelanceerd door Bouwfonds Nederlandse Gemeenten

Eigen huis met voordelen van huur- en koophuis

Het ‚bezitshuis', is een nieuwe vorm voor een eigen woning. Gecreëerd door het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten en met voordelen van zowel de koopwoning als het huurhuis. „Een eigen woning brengt risico's met zich mee en biedt aan de andere kant vele voordelen. Men kan dieren houden en mag veranderingen aan zijn huis aanbrengen. Huurders moeten maar afwachten of er aan onderhoud wordt gedaan, krijgen beperkingen opgelegd en nauwelijks gelegenheid tot inspraak", aldus het bouwfonds.

De koopwoning lijkt voordelen te hebben, maar de eigenaar neemt wel risico's, omdat hij zelf moet zorgen voor onderhoud,reparaties en modernisering. Als hij wil verhuizen moet hij zelf de verkoopproblemen oplossen of laten oplossen.

Het bouwfonds Nederlandse Gemeenten heeft nu een systeem ontwikkeld, dat leidt tot het bezitshuis. Deze woonvorm biedt de woonvrijheid van het eigen huis, beperkt de risico's, bant speculatiewinst uit en geeft de deelnemers de kans gezamenlijk voorzieningen te laten aanbrengen en beheren.

Belangstellenden kunnen volgens deze nieuwe opzet een coöperatieve vereniging oprichten, die koopt de grond, laat de woningen ontwerpen en bouwen en draag zorg voor het beheer en het onderhoud van het eigendom.

De deelnemers hebben een volledige bewonersparticipatie. De verandering verstrekt aan de leden een woonrecht, waarvoor een soort statiegeld wordt betaald. De bewoners hebben de volledige beschikking over de woning. Het bezitshuis is echter niet vrij verhandelbaar.

Wie zijn huis wil verlaten zegt zijn lidmaatschap op en levert het woonrecht bij de vereniging in. Hij krijgt daarvoor het statiegeld (eventueel vermeerdérd met een inflatiecorrectie) terug. Eventueel op zijn voordracht wordt een nieuwe bewoner gekozen, die dan het woonrecht krijgt.Het bouwfonds heeft inmiddels in Enschede een project van 48 bezitshuizen op gang geholpen. De belangstelling er voor wordt verrassend groot genoemd.

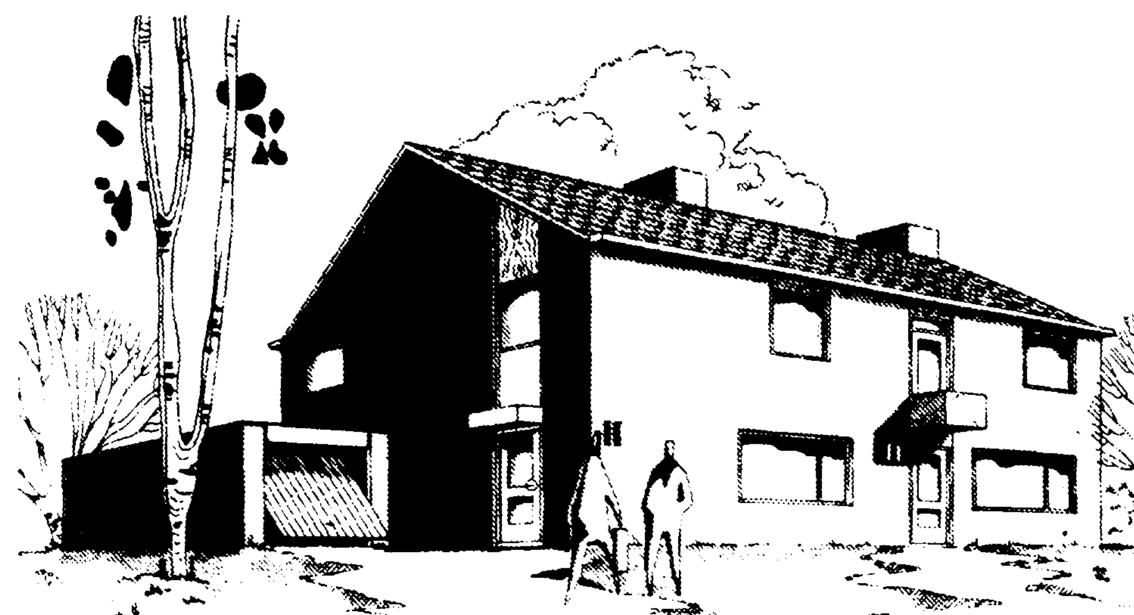
"HANDIG ZELF DOEN"

Het is natuurlijk onmogelijk in één naslagwerk uitputtend doe-het-zelf-karweitjes voor in en rond het huis bijelkaar te brengen. Maar een geslaagde poging die een heel eind in die richting gaat is het boek "Handig zelf doen", uit het Duits bewerkt door Mar Groen, ex-hoofdredacteur van het maandblad "Doe het zelf".

Er zijn legio van dit soort boeken vooral de laatste tijd op de markt gekomen. Maar dit is een uitgave die veel rechttoe-rechtaan-tips bevat. Dus niet te veel, en dan nog erg overzichtelijke theorie. Voor de rest worden de 341 pagina's gevuld met praktische aanwijzingen in beeld en tekst voor opknappen, veranderen, repareren en gewoon zelf doen. Het boek besteedt aandacht aan doe-het-zelf-zaken op het gebied van sanitair, timmerwerk, schilderen, behangen, vloerbedekking en metselen. Er staan echter ook erg bruikbare ideeën en tips in met betrekking tot bijvoorbeeld het isoleren van woningen. Wat kan wél en niet op het gebied van electriciteit in huis. En hoe zelf een open haard, terras of pergola te plaatsen. Bij dit alles helpen schetsen, korte teksten en foto's.

Het bij uitgeverij Zomer en Keuning in Wageningen verschenen boek (24,50 gulden) bevat ook een handig register en een reeks verklaringen van vaktermen. Één geslaagd karweitje en de aanschafprijs is er al uit.

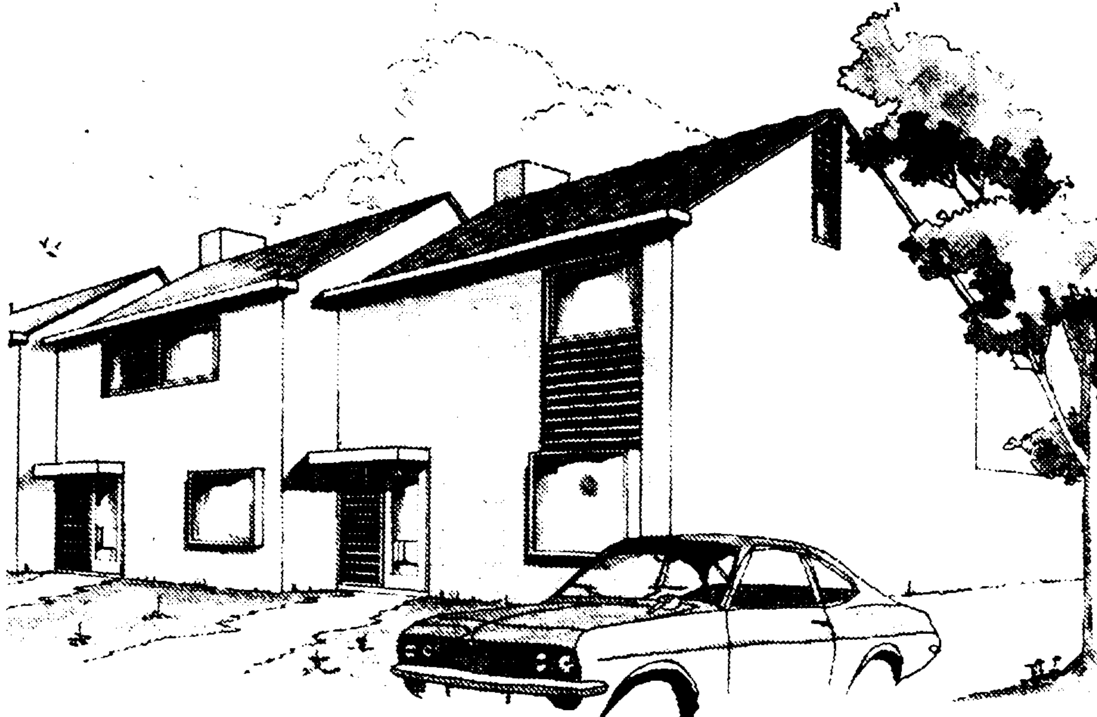
NUTH



In het gevarieerde U-plan Nuinhofstraat zijn zeer leefbare woningen gebouwd met een Z-vormige woonkamer, centrale werkkast en open trap. 4 Slaapkamers.

Verkoopprijzen van f 169.330,— v.o.n.*

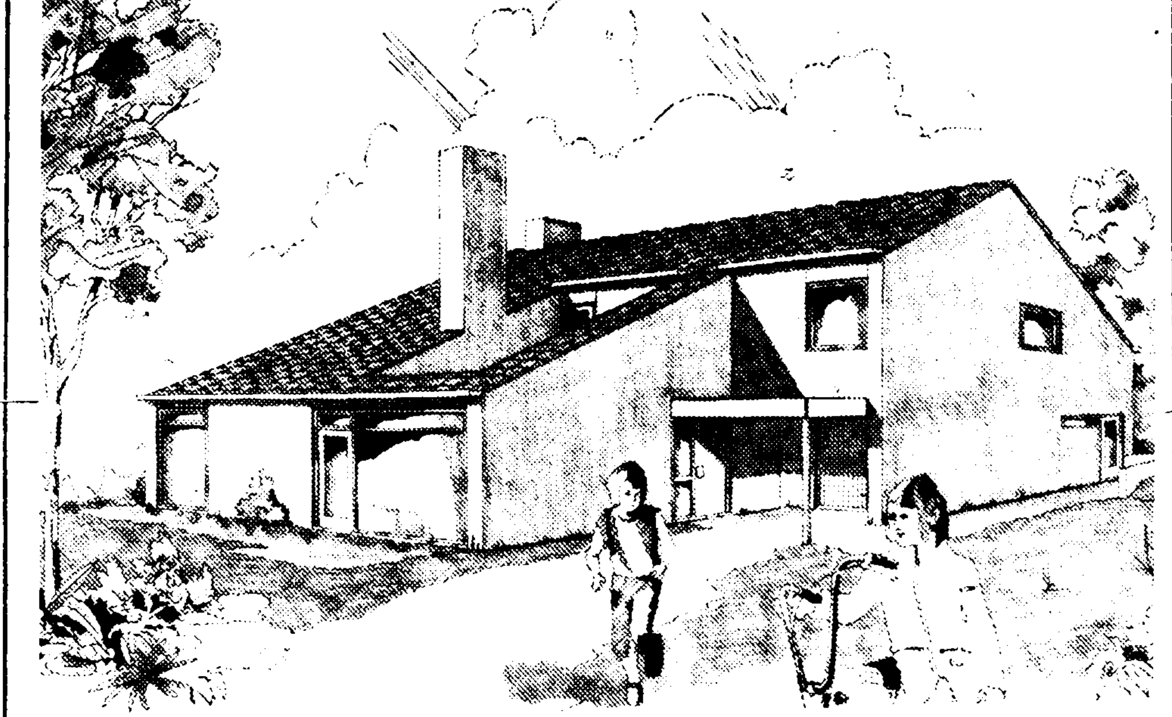
SCHAESBERG



Een aantal geriefelijke eengezinswoningen aan de Brugstraat. Enkele garages zijn los van het huis. L-vormige woonkamer, 3 slaapkamers + hobbyruimte met dakraam.

Verkoopprijzen van f 148.738,— v.o.n.* tot f 160.268,— v.o.n.*

WITTEM-NIJSWILLER



Riante landhuizen tussen de kern van Nijswiller en het "Colmonderbos"; werkelijk unieke ligging. Royale L-vormige woonkamer, eethoek met hoe open haard, keukeninrichting met massief houten fronten. Praktisch zonneterras in het dakvlak. Gemiddelde personeelsoppervlakte 1100 m².

Verkoopprijzen van f 366.390,— v.o.n.* tot f 379.370,— v.o.n.*

***Al onze verkoopprijzen zijn Vrij op Naam (dus inclusief alle overdrachtskosten). Het eventuele renteverlies tijdens de bouw is echter niet in deze prijzen begrepen.**

STIENSTRA, DE KOMPLETE ORGANISATIE ALS HET OP HUIZEN AANKOMT



makelaars in onroerende goederen
bouwprojektontwikkeling
verzekeringen hypotheken

STIENSTRA

heerlen
tempsplein 25
tel. 045-712255

maastricht
alex. battalaan 85
tel. 043-19177

Onze kantoren te Heerlen en Maastricht zijn op werkdagen geopend van 9-19 uur. Dus ook na 6 uur kunt u bij ons terecht. 's Zaterdags zijn beide kantoren geopend van 9-13 uur.

BON VOOR MEER INFORMATIE s.v.p. aankruisen wat gewenst wordt.

Wilt u mij/ons s.v.p.:
- ☐ gedetailleerd inlichten over het nieuwbouwprojekt te ....
- ☐ gegevens sturen over (het) pand(en) te ....
  in de prijsklasse van .... tot ....
- ☐ de "Woninggids" voor Zuid-Limburg toezenden.

NAAM: ....
ADRES: ....
PLAATS: .... TEL.: ....

Bon - in gesloten enveloppe zonder postzegel - aan Stienstra bv antwoordnr. 40 Heerlen of antwoordnr. 83 Maastricht.

LD.15.10.77

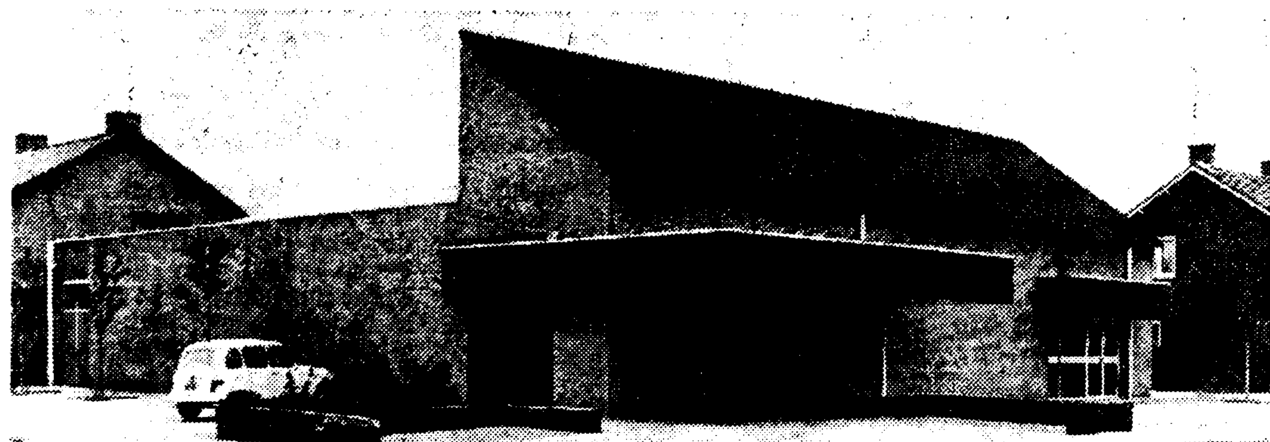
bedrijfspanden



MAASTRICHT
Winkelpand op eerste winkelstand,ruim 1000 m² bedrijfsvloeroppervlakte in diverse etages.
Aanvaarding: direkt.
Koopprijs f. 400.000,— k.k.



MAASTRICHT
Te huur winkel-/woonhuis op uitstekende ligging nabij centrum. Begane grond ± 90 m². Aanvaarding: direkt.
Huurprijs op aanvraag.



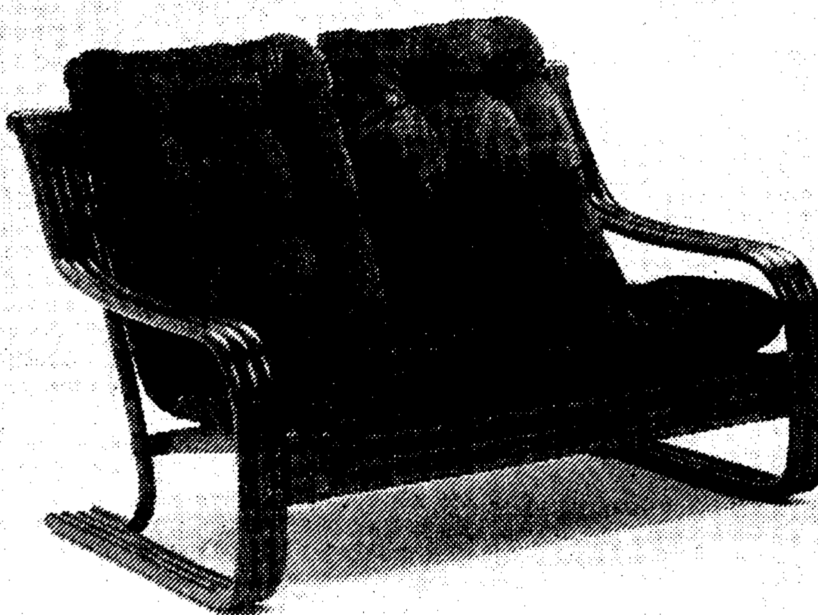
LINNE
Te huur: bedrijfsruimte van ± 475 m² b.v.o. met boven verscheping. Het pand is o.a. voorzien van een kantine, dubbele toiletunit, twee entreepuien, twee dubbele bevoorradingspoorten en machinekamer. Het objekt is geschikt voor vele doeleinden en heeft een eigen parkeervoorziening.

een bedrijfspand van ruijters, VAST GOED!

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - lid MCC - lid FIABCI - sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 - telefoon 04490-19151*

Het Rotanhuis Maastricht

Brengt deze week de nieuwste kreatie: ***narvik***



Kom kijken naar deze nieuwe stevige MANOU bank met zijn

- robuuste en tevens stijlvolle vormgeving
- degelijke handvervaardigde kwaliteit
- prettig zitcomfort

Dit model is natuurlijk ook leverbaar als fauteuil en in 3-zits uitvoering, met naar keuze diverse bekledingsstoffen.

HET ROTANHUIS MAASTRICHT

Kapoenstraat 18, tel. 043-10508.
Onze Lieve Vrouwenplein 20A, tel. 043-11197.

Wij staan garant voor beste kwaliteit en uitstekende service tegen de laagste prijs.

isoplan

VOCHTWERINGSBEDRIJF
Fons van der Heyden
Tomelweg 17 - Sittard - Tel. 04490-9035
Antwoordnummer 57

VOOR ALGEHELE ISOLATIE

Spouwmuurisolatie: UF-schuim of minerale wol
Dubbele beglazing: Thermopane
Dakisolatie: Schuine dak - Isover prod.
Platdak - Roofmate en dak.

Door isolatie:
stookkostenbesparing tot 35% haalbaar
verbetering wooncomfort
toekenning rijkssubsidie tot. f 666,– per woning

Inlichtingen, vrijblijvend gesprek en adviezen.

Beleefd aanbevelend

OPENHAARDEN CENTRUM BOUWCENTRUM

Direkt af fabriek.
Inbouw Open Haarden vanaf f 286,–
Alle materialen voor uw open haard tegen concurrende prijzen.
Eiken balken
Veldbrand stenen
Boerenplavuizen
Boerenpleister
Haardkappen.
Groot assortiment koperen kappen,
Gebeeldhoude eiken balken,
Gietijzeren haarden met warme lucht circulatie
Houtbakken in verschillende uitvoeringen.
Haardstellen, antieke tegels handvormstrips
Vonkenschermen, vonken gordijnen in verschillende uitvoeringen.
Bezoek geheel vrijblijvend onze Modellen Showroom.
Prijzen excl. 8% BTW.
Eygelshovenerweg 2
Ubach over Worms

KUNSTSTOF KOZIJNEN
rechtstr. af fabriek
KUCKARTZ GmbH
Roetgen - Duitsland
Tel. 09-4924714051
Vrijblijvend informatie:
POSTBUS 1189
KERKRADE

Uitstekende beleggingen in **onroerende goederen winkels te verhuren.** Bedragen van 4 tot 10 miljoen.
Healey & Baker N.V.
Nijverheidsstraat 42, 1040 Brussel, 0215136175.

ALUMINIUM DEUREN EN RAMEN TEGEN CONCURRERENDE PRIJZEN

Bezoek vrijblijvend onze showroom

DEBETS

Aluminium B.V.
Kleikoelenweg 20, tel. 045-314256
Nieuwenhagen.

CMK B.V. CENTRAAL MAKELAARSKANTOOR

TE KOOP
te Roermond

Riante
BUNGALOW

Indeling: o.a. ruime entree, grote living (aparte zit-woonkamer) van 60 m2, comfortabele keuken van 20 m2, 4 slaapkamers, luxe badkamer en een souterrain met een garage van 30 m2 en diverse leefruimtes.

Prijs: op aanvraag.
Aanvaarding: in overleg.

CMK

te Roermond/Maasniel

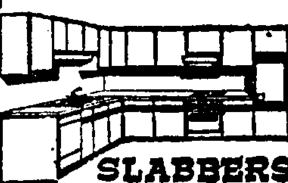
Leuke
TUSSENWONING
met dubbele berging en c.v.

Indeling: o.a. kelder, hal, keuken, woonkamer met open haard, 4 slaapkamers, douche, zolder via vaste trap met hobbykamer.

Vraagprijs: f. 135.000,– k.k.
Aanvaarding: in overleg.

CMK B.V. CENTRAAL MAKELAARSKANTOOR
Willem II singel 51 Roermond,
tel. 04750-12717
De heer A.J.M. van Acken

BEZOEKT ONZE UITGEBREIDE TOONKAMERS VAN KUNSTSTOF EN EIKEN AANBOUWKEUKENS



SLABBERS
Linne (L.)
b.v.
Tel. 04746-2227

kleurenfolders op aanvraag

PARKETVLOEREN...
GER BLOEMEN
NIEUWENHAGEN TEL. 045-311106
RUKKENERWEG 9, nabij Pleistraat.

Massief parket v.a. f 42,– per m², incl. B.T.W., leggen en verzegelen. Alles inbegrepen, in tegenstelling met anderen.
LAMELPARKET om zelf te leggen vanaf f 49,– per m² incl. B.T.W.
Showroom geopend maandag, woensdag en vrijdag van 18.30-20.30 uur. 's Zaterdags van 13.00 tot 17.00 uur.
Verder volgens afspraak. Direkt leverbaar.

Werk in moestuin achter de rug

Kool, selderij, winterandijvie en wortelen, wachten in de komende weken op de oogst. In de moestuin is dan het werk wel ongeveer achter de rug. Maar om lang profijt van die late produkten te hebben, is een juiste behandeling en een goede bewaarmethode noodzakelijk.

Bleekselderij die nog niet gebruikt is bij het inzetten van de vorst, moet men in de kelder opslaan. De planten worden met de wortels uit de grond gehaald en met omhulling in vochtig zand of vochtige grond gezet. In een donkere kelder is een omhulling niet nodig. Zorg wel voor een goede ventilatie.

Ook bloemkool die bij het begin van de vorst niet volgroeid is, wordt in een diepe bak in een lichte kelder geplaatst. De bloem moet al wel in de plant zitten. Bij het uitgraven zoveel mogelijk zand aan de wortels laten. Plant de bloemkool rechtop, zodat de bladeren elkaar raken. Geen bladeren weghalen. Ze kunnen in vochtige turfmolm worden geplant. Bij het gieten mogen de bladeren en de kool niet nat worden. Chinese kool hoeft niet zo snel geoogst te worden; deze kan tegen vorst van zes tot acht graden Celsius. Maar ze mag nooit in bevroren toestand worden geoogst. Half oktober kan de eind september opgebonden winterandijvie worden geplukt. De planten kunnen tot vier graden vorst verdragen.

Wachten op vorst

Winterandijvie kan tot januari-februari in de kelder bewaard worden in potten. Niet in zand. Ook hier wordt een goed geventileerde kelder vereist. De smaak is dan veel beter. Nadat het een paar nachten heeft gevroren, kan de boerenkool worden geoogst. De

Laatste gewassen in herfst en winter rooien

smaak is dan veel beter. Boerenkool kan ook tegen strenge vorst. Koolraap blijft zolang mogelijk in de grond, maar is niet bestand tegen strenge vorst. De koolraap niet beschadigen bij het oogsten, anders gaat ze rotten. De beste opslagplaats is een kuil, niet dieper dan 10 tot 15 cm en beschermd tegen muizen. Wintersla die in september is gezaaid, wordt in oktober uitgeplant. Dat gebeurt in geultjes van 8 tot 10 cm diep, om beschutting te bieden voor de winterwind.

Eind oktober krijgen de in september gezaaide worteltjes een deklaag tegen de vorst. Hiervoor gebruikt men verteerde stalmest of turfmolm. De deklaag moet vijf tot acht cm dik zijn. Van de prei kan eind oktober het best slechts zoveel worden geoogst als binnen afzienbare tijd wordt gebruikt. Om de grond tussen de prei zolang mogelijk vorstvrij te houden, bedekt men deze ook met verteerde stalmest of turfmolm. Rammenas wordt pas geoogst als het flink gaat vriezen, maar wel bij droog weer. Men kan ze bewaren in een vorstvrije kelder. Rode bieten mogen niet beschadigd worden bij het oogsten. Ook de bladeren laten zitten, om sapverlies te voorkomen.

Ziekteverwekkers

Gebruik geen aspergeloof als winterbescherming voor andere planten. Er kunnen ziekteverwekkers in aanwezig zijn, die zich volgend jaar uitbreiden. In september gezaaide spinazie en veldsla krijgt eind oktober een lichte winterbeschutting. Dat gaat het beste met sparretakken. Witte, rode en savoyekool kunnen wel tegen een paar graden vorst, maar moeten toch ook eind oktober worden geoogst. Niet oogsten in bevroren toestand en ook niet nat in een kuil of kelder bewaren. De wortels van witlof worden in de tweede helft van oktober geoogst. Om vanaf januari witlof te kunnen eten, worden die wortels in bloempotten geplant. De temperatuur in de bewaarruimte moet tussen de 15 en 18 graden Celsius zijn. Goed gedroogde uien worden op een droge, koele en goed geventileerde plek opgehangen. Mochten uien toch bevriezen, raak ze niet aan, na het ontdooien zijn ze weer bruikbaar.

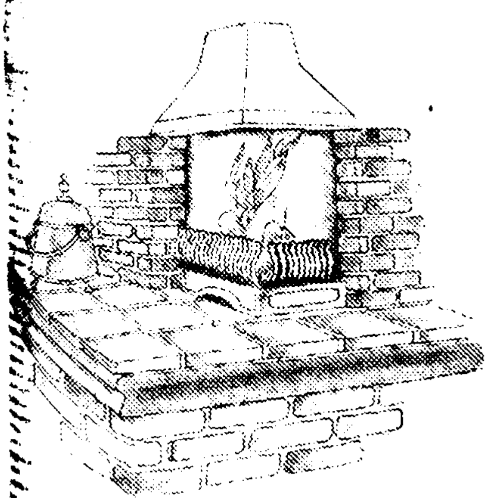
Schrootjesplafond maken spijkers zonder

Schrootjesplafonds geven een kamer een 'huiselijker' aanblik, maar veel doe-het-zelvers zien tegen het aanbrengen ervan op. Haalt men de timmerman erbij, dan wordt zo'n plafond vrij prijzig. Het arbeidsloon is hoog en de houtprijzen ook. Om de mensen die het wel zelf willen doen, maar het niet zo op timmeren hebben, tegemoet te komen, is er een nieuw montagesysteem dat volledig spijkerloos is. Het enige dat men moet doen, is met draadstiften, schroefstiften, stelmoeren en contramoeren de latten monteren op metalen U-profielen, die tevoren parallel aan elkaar tegen het oude plafond zijn geschroefd. Daarmee kunnen ook hoogteverschillen, leidingen en oneffenheden worden overbrugd. Tussen die profielen mag namelijk een ruimte van 60 cm blijven.

Het pakket biedt ook voorbewerkte plafonddelen, uiteraard in diverse houtsoorten. Volgens deze methode **kunnen ook wanden met korte latten worden bekleed. Dit systeem wordt in de handel gebracht door De Graaf BV in Vlaardingen. Wil men tevoren een prijs weten, dan moeten gegevens zoals de afmeting van het plafond, de soort ondergrond. de afhanghoogte en het type hout worden verstrekt.**

Tien regels voor de open haard

Wie voor het eerst dit seizoen de open haard stookt, moet zich aan enkele regels houden. Hieronder volgen tien wenken, die deskundigen warm aanbevelen.



- Zit de haard er nog maar pas in, laat dan het metselwerk eerst helemaal droog worden. Pas een maand na het metselen kan men spreken van een echt droge afvoerpijp.

- Begin met kleine vuurtjes, die niet langer dan een kwartier aanblijven. Daarna doven en na een uur opnieuw aanmaken, waarbij de intensiteit van het vuur langzamerhand wordt opgevoerd. De regelklep moet daarbij wel helemaal openstaan.....

- Probeer zo met de pook en het andere gereedschap om te gaan, dat niet hard tegen de mantel van de haard aangestoten wordt. Dat kan de constructie verstoren.

- De goede open haard is een allesbrander. Hij kan velerlei soorten hout verwerken, maar ook steen- of bruinkoolbriketten of eierkooltjes. Probleemloze houtsoorten zijn beuken-, berken-, iepen-, populieren- en vruchtbomenhout. Verzamel in de herfst bovendien wat denneappels in het bos, die branden ook uitstekend.

- Kamerplanten kunnen rustig bij de haard blijven staan. Wel moeten ze wat vaker afgestoft worden en dienen de bladeren regelmatig met fris water besproeid te worden.

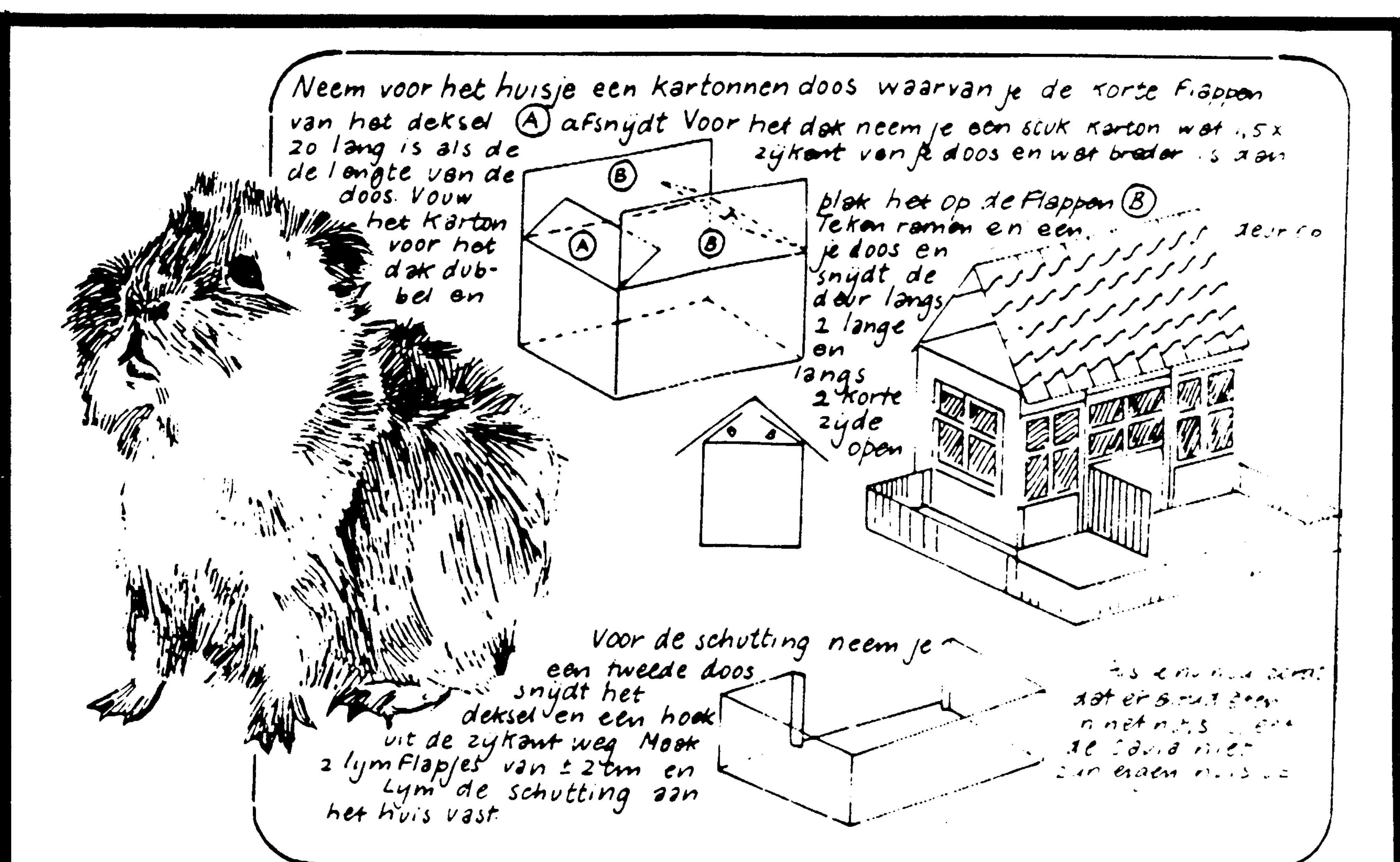
- Houd de schoorsteenveger in ere. Hij moet aan het begin van elk stookseizoen beslist het dak op. De betere schoorsteenveger beschikt over een installatie waarmee, net als bij een grote stofzuiger, van binnenuit de pijp wordt schoongeblazen.

- Regen, valwinden, afgevallen bladeren en andere factoren beinvloeden de trek in de schoorsteen. Voorkom dat door er een speciale afdekplaat op te laten zetten. Er zijn bovendien trekbevorderende kappen in de handel die voldoen. Ze staan bovendien sierlijk op het dak.

- Langzamerhand krijgt men met het gebruik van de open haard oog voor accessoires. Behalve het gebruikelijke haardstel bewijzen lange lucifers goede diensten, evenals aanmaakblokjes, blaasbalgen en blaaspijpen. Schaf vooral ook een vonkenscherm of gordijn aan, dat voor het vuur wordt geplaatst om spatten tegen te gaan.

- Bij de open haard geen ggen fel brandende verlichting. Een paar schemerlampen in de kamer geven veel meer sfeer. Het is ook mogelijk de grote verlichting te dimmen met een regelaar. Daarmee draait men de lampen op een laag pitje. Vraag er eens naar bij de elektriciteitsvakman.

- **Het haardwerk vereist weinig onderhoud. Af en toe opwrijven met een** droge doek is voldoende. Wil men de haard weer helemaal „als nieuw" laten glanzen, dan is er een speciale metaalwas (van Ringlever) in de handel, die hittebestendig is en het „blauw branden" van metaal voorkomt.



Maak eigen home voor de cavia

Maak in de herfstvakantie een eigen home voor de cavia. Kinderen zullen daar urenlang de handen aan vol hebben. Veel materiaal is er niet voor nodig: twee kartonnen dozen, wat lijm en een stevige schaar. En natuurlijk kleurkrijt of viltstiften om op het huis ramen en een deur aan te brengen.

Als knabbeldier mag de cavia niet de kans krijgen zelf aan zijn papieren woning te beginnen. Houd dus altijd voldoende voer bij de hand, dan krijgt het beestje geen trek in het karton.

Blus brandnetel met kokend water

Bij de grote najaars-schoonmaak in de tuin verwijdert iedereen de laatste brandnetels. Want haast elke tuinbezitter beschouwt de brandnetel als een hardnekkig onkruid dat zo snel mogelijk verdwijnen moet. Ten onrechte. De bladeren en stelen bevatten veel vitaminen. Ze zijn ook zeer goed voor de maag en ze werken bloedzuiverend. Er bestaan twee soorten, de grote brandnetel (Urtica dioica) en de kleine brandnetel (Urtica urens). Ze groeien in ons land overal waar vruchtbare grond te vinden is. De grote brandnetel is een onvertakte vast plant, met een hoogte van 60-120 cm. Ze hebben gezaagde, hartvormige bladeren die allemaal langer zijn dan hun stelen. De bloemtrossen zijn groen, soms paars. De kleine brandnetel is groener en minder harig dan de grote. Deze plant is éénjarig, meestal vertakt en het heeft rondere bladeren. Ze hebben veel kortere bloemtrossen en groeien aan dezelfde plant. Men kan ze het best plukken met handschoenen aan. Om het hinderlijke prikken tegen te gaan, giet men wat kokend water erover en de „brand" is geblust Na het drogen kan men ze bewaren in de luchtdicht afgesloten potten op een donkere plaats. In de lente hebben de jonge loten van brandnetels een verfijnde smaak. Ze zijn een delicatesse wanneer ze als spinazie of als groene salade gemengd met wat zuring worden klaargemaakt.

Ook kan de brandnetel als goede mest worden benut. Na het plukken, worden de brandnetels in een emmer water een paar dagen weggezet. Leg een steen op de brandnetels zodat ze goed onder water blijven. Na enkele dagen heeft men prima gier voor de planten. Door dit aftreksel nog iets te verdunnen met water is het ook goed te gebruiken voor planten die aangetast zijn door luizen. Mocht eenmaal gieten niet genoeg zijn dan doet men dit nog enkele malen en alle luizen zijn verdwenen. Die „lastige" brandnetel kan dus ook in uw tuin een heel gemak zijn.

Tips voor het timmeren

Voor timmerkarweien zijn er diverse speciale hamers. Voor de houtbewerker is de timmermanshamer (meubelmakershamer) een onmisbaar stuk gereedschap. Bij een gewicht van bijvoorbeeld 300 gram hoort een steellengte van circa 30 cm; als hij korter wordt, krijgt de kop te weinig vaart. De steel moet een ovale doorsnede hebben, goed in de hand liggen, en het uiteinde moet dikker zijn dan de kop. Voor fijner werk, bijvoorbeeld het vast tikken van fineernaden, kleine koperen spijkertjes, een lijstje in elkaar zetten en dergelijke karweitjes, kan men het best een hamertje met een kop van ca. 100 gram en een steellengte van 25 tot 30 cm gebruiken. Het inslaan kan worden vergemakkelijkt door een magnetische kop, die spijkertjes e.d. vasthoudt, aan te wenden.

Let er wel op tijdens het werken dat de steel niet gaat splinteren of scheuren en dat er geen speling in komt; houd dan op met werken. Als de speling wordt veroorzaakt door het uitdrogen van het hout: stamp met het ondereind van de stel op een harde ondergrond. Nooit bij het inzetten van een nieuwe steel de kop met een andere hamer aanslaan. Een braam, die bijvoorbeeld bij het koud bewerken van hard metaal langs de rand van de hamerkop kan worden gevormd, moet men meteen afvijlen.

In het najaar lente maken

De lente is een tijd van frisse verjonging. Een seizoen, waarin het gras gelukkig weer's een keer groen wordt, de bomen uitbotten en het er allemaal weer een beetje gezelliger, vriendelijker gaat uitzien. Wie tegen die tijd tussen de eigenlijk merkwaardige groenschakeringen toch ook wel graag wat kleur wilt zien is nu aan de bollen toe. In de tuin of in de bloembakken.

Bloembollen als lenteboden. Er zijn soorten en typen, die al in februari bloeien. Er zijn soorten, die met hun natuurlijke eigenschappen helemaal „thuis" zijn in en rondom struiken, in bedden en borders, langs paden, tussen muren, hekken of fonteinen, in rotstuinen, hier en daar in het gras.

Voorjaarsbollen kunnen in groepjes van tien of meer van dezelfde soort gezet worden of, lekker-lukraak in de grond gestopt worden. Staat wel wat spontaner...

Met voorjaarsbollen kon men maandenlang volop van een verrukkelijke kleurenpracht genieten. De volgorde van de bollen-bloeitijd verschilt - niet of nauwelijks. Moeder Natuur is wel een beetje wispelturig. Hoe ‚hoort' het te gaan? In februari komen vaak de sneeuwklokjes en winterakonieten al gauw te voorschijn. Ook bepaalde crocussoorten en de eerste dwergirissen laten dan niet lang meer op zich wachten. En als het dan tegen maart loopt..., dan staan, zoals het behoort, de eerste narcissen te pronken, samen met lenteklokjes, blauwe druifjes, nog meer crocussen, scilla's en nog zoveel moois als de chionodoxa, anemonen en botanische tulpen.

Aprilletje-zoet geeft nog wel eens een witte hoed.Maar toch ook vaak een weelde aan stralende vroege tulpen, nog meer narcissen, de verrukkelijk geurende hyacinten zoals Anna Marie, Lady Derby, l'Innocence, Delfts Blauw en Pink Pearl, een heel scala van anemonen en kievitseitjes, hondstanden (Erythronium dens canis).

Mei is de maand van de later bloeiende, zowel exotische- als eenvoudige tulpen, de laatste narcissen van het seizoen, scilla's campanulata en enkele alliums. In het geval u een beetje geluk hebt als het weer een weinig meezit - dan heeft de natuur ook nog een paar bijzondere bollen in petto, zoals b.v. Camassia en Sparaxis.

Enkele goede kombinaties zijn b.v. voor de april-tuin: vuurrode Fosteriana tulpen en blauwe druifjes; drie keizerskronen, de oranje Fritillaria imperialis of de citroengele Fr. ‚Lutea Maxima' dan wel de oranjerode Fr. ‚Aurora' samen met dicht op elkaar gezette hyacinten.

Zo tegen juli heeft de aarde nog wel wat meer ‚uit voorraad leverbaar': sieruien Brodiaea, de bekoorlijke Hollandse Iris, de spectaculaire variëteiten van de Eremurus, de zomer inluidende Ixia, Ixiolirion en klaverzuring voelen zich overal heerlijk thuis in de wijde tuin, net zo goed als in de beperkte bloemenbak.

Een paar suggesties voor bloemenkombinaties. De vroegste ‚verzameling', die bereikbaar is en waarmee ‚midden-winter' een opgewekte voorjaarsborder is te creëren is die van drie vroege bolsoorten. Zet eens een groepje van tien witte sneeuwklokjes, niet ver daar vandaan een stuk of tien licht blauwe botaniese crocusjes, en dan vooral tussen die twee groepen een stuk of vijftien winterakonieten (Eranthis hyemalis), die ongeveer 7ç tot 10 cm hoog worden. Of in in de plaats van winterakonieten b.v. vijftien bollen Iris reticulata planten willekeurig een paar bekende hybriden, zoals de lichtblauwe Cantab, de diepblauwe Harmony of de paarsrode J.S. Dijt.

Kies dertig bollen van goudgele narcisjes zoals de cyclamineus February Gold, als de achtergrond - ideaal in een rotstuin - en zet dan tussen de rotsen wat lager tegen de helling een stuk of tien waterlelietjes (Kaufmanniana tulpen) in een groepje. Variëteiten als de ivoor-wit en rode The First, de scharlakenrood en gele Daylight en de karmijnrood en goudgele Stresa worden zo'n 15 cm hoog. Erg leuk is om iets verder naar beneden een stuk of twintig blauwe grootbloemige crocussen en/of diepblauwe Scilla siberica te planten.

Terras en bloembak lenen zich uitstekend voor beeldschone kombinaties, waarvan van januari tot en met mei volop te genieten is. In een vroege bak kunnen de dwergirisreticulata en de iris danfordiae prijken in blauw en geel. Een favoriet voor later in het seizoen is een bak met zo'n tien lichtblauwe of gele of rose hyacinten met hier omheen verschillende rijen dicht bij elkaar gezette donkerblauwe druifjes (Muscari).

Te planten in het najaar

Bloei begint in	
Februari	botaniese crocus en iris (Iris reticulata en Iris danfordiae), sneeuwklokje (Galanthus), winterakoniet (Eranthis)
Maart	botaniese tulp, rotstuin-, trompet- en groot-kronige narcis, Anemone blanda, groot-bloemige crocus, lenteklokje (Leucojum vernum), Puschkinia, Scilla siberica en Scilla tubergeniana, sneeuwroem (Chionodoxa)
April	vroege tulpen (enkele en dubbele), hyacinten, kleinkronige-, tros- en dubbele narcissen, blauw druifje (Muscari), hondstand (Erythronium), keizerskroon (Fritillaria imperialis)
Mei	late tulpen (enkele en dubbele) en lelie-bloemige- en parkiettulpen, boshyacint (Scilla campanulata), Ixiolirion, kievitseitje (Fritillaria meleagris), sierui (Allium aflatunense, Allium karataviense, Allium neapolitanum), Triteleia, vogelmelk (Ornithogalum), zomerklokje (Leucojum aestivum)
Juni	Camassia, Hollandse iris, klaverzuring (Oxalis adenophylla), naald van Cleopatra (Eremurus), sierui (Allium christophii, Allium moly, Allium oreophilum, Allium rosenbachianum), Sparaxis
Juli	Brodiaea, Ixia, sierui (Allium giganteum en Allium sphaerocephalum)

Minder bekende bollen

Sneeuwroem (Chionodoxa)
Komt helemaal uit Klein-Azië voor U. Laat zich voorstaan op familierelatie met de Lelie-achtigen. Bloeit omstreeks maart; in blauw, wit of rose. Gaan jaren mee bij een beetje redelijke behandeling. Voelen zich zo'n 5 cm diep in de grond en een beetje (5 cm) uit elkaar het beste op hun plaats.

Winterakoniet (Eranthis)
Is wat de bloei betreft wel zo'n beetje haantje de voorste. Het komt niet zelden voor, dat ze eind januari al de gele boterbloemachtige bloemetjes heel vrijpostig boven de kille grond uitsteken.

Sneeuwlokje (Galanthus)
Heeft eerlijk gezegd, minder over gebrek aan voldoende belangstelling te klagen. Wilde in dit rijtje toch wel graag even genoemd worden. Goed, laat dat kleine, lief-bescheiden klokje dan maar even klinken... We zijn het tenslotte wel wat verschuldigd: luidt als het ware de winter uit en kondigt op zijn manier de komende lente aan.

Botanische irissen (Iris reticulata en iris danfordiae)
Willen ook nogal vroeg voor de dag komen, eind februari misschien al maar in maart kunt u wel op ze rekenen. De reticulata is donkerviolet en - zeer welriekend. Trouwens de danfordiae mag er wat dat betreft ook wezen.



Keizerskroon (Fritillaria imperialis)
Bollenbozen noemen de keizerskroon fors en decoratief. Aan de stevige stengel ontstaat een krans (dit is die kroon) van naar beneden gerichte bloemen. Nogal wat kleurschakeringen. ‚Je hebt ze in soorten'. Maar stuk voor stuk beeldschoon.

Hollandse Irissen
Nog wat meer over een andere iris nl. de Hollandse Iris. Die er ook mag zijn. Ze hebben danook nogal wat opgang gemaakt. Teveel rassen om ze allemaal op te noemen. ‚Ideal' spant wel de kroon. En Purple Sentation, donker violet purper, Imperator, donkerblauw, de Golden Harvest, goudgeel, de Yellow Queen, en een prima ‚White Wedgwood'. De Iris heeft het niet graag koud. Lekker toedekken. Afgevallen droge bladeren vindt de Iris ‚het van het' maar tegen wat turfmolm hebben ze ook niet het minste bezwaar.

Tips voor het solderen

De meeste doe-het-zelvers zullen bij het solderen de voorkeur geven aan een elektrische soldeerbout met een op verschillende waarden instelbare weerstand. Ook is er de gassoldeerbout, waarvan de kop door middel van een gasvlam of met een soldeerbrander wordt verhit. Een soldeerklem dient om de te verbinden delen in de juiste stand vast te zetten. De driekante schraper is voor het schoon krabben van de aangebrachte soldeernaad. Tinloodlegeringen worden in het algemeen gebruikt voor het zachtsolderen.

Het vloeimiddel is nodig om bij de verhitting gevormde oxydehuid op te lossen. Tegelijkertijd voorkomt het oxydatie door het hete metaal tegen inwerking van zuurstof uit de lucht te beschermen, totdat de plaats ervan door het vloeibare soldeer wordt ingenomen. Op de naad wordt het aangebracht met een schoon kwastje, dat uitsluitend voor dit doel wordt gebruikt. Ook wordt er voor dit doel verdund zoutzuur (1:1) waarin zinksnippers zijn opgelost benut.

Wil men zeker zijn van een schone soldeernaad, dan kan men het best hars nemen. Wanneer de draad wordt verwarmd, worden hars en metaal tegelijkertijd vloeibaar, zodat beide over de naad kunnen uitvloeien. Dit draad is het meest geschikt voor het solderen van koper. Er bestaan speciale vloeimiddelen voor lood en aluminium.

TE KOOP

Brunssum - Doorvaarstr. 49
Uniek gelegen herenhuis m. c.v., voor-, zij- en achtertuin ruim 1.100 m2 m. blijvend vrij uitzicht op park. Ind.: gr. hal, doorzonk. m. open haard, gr. keuken, bijkeuken, 4 ruime slpks., vaste trap n. gr. zolder. Vr.pr. ƒ 245.000.– k.k. Aanvaarding direct.

Susteren - Rijdtstr.
Landelijk gelegen vrijst. herenh. m. c.v., gar. en siertuin. Bwjr. '69. tot. oppervl ± 600 m2. Ind.: ruime keuken L-vorm. woonk. 40 m2 m. pr. open haard, bet. gr. hal m. wenteltrap n. 1e verd. waarop overloop, 3 gr. slpks. badk. m. ligb., douche en 2e toilet. Beschoten zolder over gehele pand. Degelijke en luxe afwerking. Vr.pr. ƒ 187.000,– k.k.

Hoensbroek - Bovenste Wehr
Gr. vrijst. bungalow m. c.v., gar., tuin m. terras. Ind.: ruime hal. gr. L-vorm. woonk. m. open haard, keuken, badk. m. ligb. en 2e toilet, 3 slpks. Prijs n.o.t.k.

Waubach - Grensstr.
Rustig gelegen vrijst. herenh. m. bedrijfsruimte, c.v. en kleine siertuin. Ind.: gr. hal, woonk. 42 m2 m. parketvloer en open haard, open eikenhouten keuken m. appar. en tegelvloer, 1e verd. overloop, 4 gr. slpks., badk., beschoten zolder. Prijs op aanvraag. Aanvaarding direkt.

Guttecoven - Beukeboomseweg
Halfvrijst. woonh. m. gar., c.v. en tuin m. veel privacy. Ind.: hal, woonk., mod. keuken, 1e verd. 3 slpks., badk. m. douche en 2e toilet, beschoten zolder. Vr.pr. ƒ 153.000,– k.k.

Geleen-Zuid - van Anrooystr.
Uitstekend onderhouden halfvrijst. woonh. m. gar., c.v. en gr. siertuin. Ind.: ruime hal m. tegelvloer, toilet en kelderkast, doorzonk. m. betegelde vloer en keuken, overloop. 3 slpks., bergkast en douche. Vr.pr. ƒ 152.000,– k.k. Aanvaarding medio december 1977.

Munstergeleen - Godsdalstr.
Tegenover plantsoen mooi gelegen tussenwon. m. siertuin, berging en c.v., bwjr. '73. Ind.: hal, doorzonk. m. parketvl., mod. keuken m. appar., 1e verd. 4 ruime slpks., badk. m. ligb. en 2e toilet, beschoten zolder over gehele pand. Vr.pr. ƒ 145.000,– k.k.

Kerkrade - Constantijn Eik 12
Leuke éénsgezinsw. m. tuin, berging en c.v., bwjr. '75. Ind.: hal, doorzonk. 35 m2, keuken, 1e verd. gr. overloop. 3 ruime slpks., badk. m. ligb. en 2e toilet. Vr.pr. ƒ 115.000,– k.k. Aanvaarding direct.

Puth - Schinnen
Landelijk gelegen typisch Limburgs verbouwd boerderijtje m. pr. aangelegde siertuinen m. terrassen en erf, gar. en c.v. Het geheel biedt een ongekende privacy. Ind.: begane grond, hal woonk. ± 40 m2 m. oud Holl. plaf., open haard in veldbrandst., tegelvloer, open am. aanbouwkeuken m. appar., eetkamer ± 25 m2, studeerkamer, hobbyruimte, slpkr., badk. m. douche, ligb., vaste wastafel en toilet. 1e verd. ruime overloop, 3 gr. slpks, beschoten zolder gedeeltelijk bereikbaar. Prijs op aanvraag.

Geleen - Pieterstr.
Rustig gelegen halfvrijst. woonh. m. kl. siertuin, c.v. en ruime gar. Ind.: hal, pr. open am. keuken m. veel appar. waaronder afzuigk., koelk., diepvr., oven, enz., woonk. m. balkenplaf. 1e verd. 3 gr. slpks., badk. m. ligb., douche en 2e toilet, geheel beschoten zolder. Vr.pr. ƒ 159.000,– k.k.

Maastricht - Peerdekensruwe
Zeer goed onderhouden tussenwon., bwjr. '72 m. c.v., berging en tuin. Ind.: hal, ruime doorzonk. keuken, 4 slpks, badk. m. ligb. en 2e toilet, zolder. Vr.pr. ƒ 137.500,– k.k.

Buchten - Schout Boutenstr.
Halfvrijstaand. woonh. m. gar., tuin en c.v., bwjr. '73. Ind.: hal m. bergk., mod. keuken, L-vorm. woonk. ± 40 m2 m. parket, 3 ruime slpks., badk. m. ligb., douche en 2e toilet, vaste trap n. beschoten zolder waarop 4e slpkr. en berging. Prijs op aanvraag.

TE HUUR

Susteren - Stationsstr.
Gunstig gelegen mod. winkelruimte m. c.v. en aparte keuken. Oppervl. ± 50 m2. Huurpr. ƒ 475,– per mnd.

TE KOOP GEVRAAGD

Wij zoeken op zeer korte termijn voor enige onzer relaties woonhuizen en bungalows, gelegen in Midden- en Zuid-Limburg. Schriftelijke en telefonische aanbiedingen te richten aan onderstaand adres.

Inlichtingen: zaterdag van 10 tot 13 uur
ma t/m vrijd. tijdens kantooruren.

assurantiën en
bemiddeling in
onroerend goed

DE BRUIJN
DAALSTRAAT 28ª GELEEN TEL.04494-40955

Mesterom geeft vertrouwen

Groeiend is nog steeds de vraag naar huizen. Groeiend is ook het vertrouwen dat door vele eigen-huis-bezitters aan Mesterom wordt gegeven. Mesterom heeft opdrachten voor de verkoop van huizen in geheel Zuid-Limburg en in alle prijsklassen. Opdrachten van mensen die weten dat Mesterom Makelaardij een organisatie is met vele deskundigen.
Vakmensen die U kunnen bijstaan bij de koop of verkoop van Uw huis. Experts op het gebied van verzekeringen, leningen, hypotheken, maar vooral op het gebied van onroerend goed.
Bij Mesterom wordt U rustig en deskundig begeleid. Bij Mesterom krijgt U de zekerheid die U nodig heeft bij Uw keuze. Die zekerheid is voor U beschikbaar. Nu.

MECHELEN
Ruim boeren-woonhuis m. berging. Ind. kelder, woonk. woonkeuken, 4 slaapk's, zolder. Perc. opp. ± 340 m². Pand moet worden opgeknapt.
Kooppr. ƒ 82.500.— k.k. Aanv. direkt.

VALKENBURG
Ruim, uitstek. onderh. vrijst. pand m. centr. verw., waarin momenteel een zeer goed renderend pension-bedrijf wordt uitgeoefend. Ind. prov. kelder, stookkelder (centr. verw. is gecombineerd met de warm-water voorziening), hobby-ruimte, garage (11.80x3.70) souterrain: grote keuken, toilet, 2 slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en bidet, berging. parterre: hal, bedrijfskeuken, zeer ruimte conversatie annex eetzaal m. open haard en bar, oud-holl. plafond, wanden in schoonmetselwerk. 1e verd. 6 slaapk. m. vaste wastafels, toilet en douche. Aan weerszijden v.h. pand inritten naar de achter het pand gelegen parkeerplaats. Bij de overname is begrepen de voll. inventaris, o.a. bedden, tafels, stoelen, kasten, koelkasten, diepvrieskisten, e.d. zodat het bedrijf meteen kan worden voortgezet.
Kooppr. ƒ 350.000,– k.k. incl. voll. inventaris. Aanv. 15-1-1978.



LIMBRICHT
Gunstig gel. halfvrijst. woonh. m. gar. Ind. hal, toilet, keuken, woonk. (± 30 m²), 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. douche, v.w. en 2e toilet, 2e verd. (via vaste trap) alwaar 4e slaapk. Voor- en achtertuin (15x8) m. volledige privacy.
Vraagpr. 145.000,– k.k. incl ged. vloerbed. Aanv. 1-12-1977.

LIMBRICHT
Riant gel. ruim halfvrijst. landh. m. gar. en c.v. Ind. hal, woonk. m. open keuken (tot 57 m²), 4 slaapk's, badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet. Zolder. Voor-, zij- en achtertuin. Perc. opp. ± 330 m². Bwjr. 1975.
Kooppr. ƒ 170.000,—k.k. Aanv. in overleg.

GELEEN-OOST
Ruim halfvrijst. woonh. m. magazijn. Ind. hal, toilet, keuken, woonk. (36 m²), mag. (7.82x4.86) m. grote zolder, 4 slaapk's, douche-ruimte. Flinke achtertuin. Kooppr. ƒ 140.000,– k.k. Aanv. direkt.

MAASTRICHT-SCHARN
Riant gel. ruim halfvrijst. woonhuis met garage en berging. Ind. hal, keuken, woonk. (± 35 m²), 4 slaapk's, badk. m. douche en v.w. Voor- en achtertuin. Bwjr. 1955.
Kooppr. ƒ 164.000,– k.k. incl. volledige stoffering en alle gashaarden en gevelkonvektoren. Aanv. 15-11-1977.

HEERLEN
Ruim vrijst. woonh. m. div. bergingen. Ind. kelder, entree, keuken, kamer-ensuite, serre. 1e verd. 2 slaapk's, badgel. m. douche en v.w. 2e verd. 1 slaapk. Achtertuin 19x7. Perc. opp. 375 m². Bwjr. 1931.
Kooppr. 115.000,– Aanv. in overleg.

HOENSBROEK
Uitstek. onderh. royale drive-in woning m. balkon. Ind. hal, c.v. ruimte, keuken m. aparte eetkamer (± 18 m²)) woonk. (± 25 m²) m. balkon aan de voorzijde, 3 ruime slaapk's, badk. m. ligb. en v.w. garage. Voor- en achtertuin. Geen achterburen. Bwjr. 1973.
Vraagpr. ƒ 117.500,— k.k. Aanv. 15-12-1977.

NIEUWENHAGEN
Zeer ruim halfvrijst. woonh. m. gar. en centr. verw. Ind. kelder, entree, L-vormige woonk. m. open keuken (± 55 m²), woonk. m. open haard, oud-holl. plafond, eiken keuken-install. met o.a. ingeb. koelkast en 4-pits gasstel en wasemkap, badk. m. ligb., douche en v.w., toilet, 1e verd. overloop (5.2x3.5) geschikt voor studeer/kantoorruimte, speelkamer e.d., 3 slaapk's (5.77x3.92 - 5.77x4.19 en 3.5x3). Flinke achtertuin met voll. privacy. Gehele pand is opgetrokken in oud-hollandse stijl.
Vraagpr. ƒ 175.000,— k.k. Aanv. medio mei/juni '78.

BEEK (Neerbeek)
Riant gel. ruim halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind. hal, open keuken m. eetbar, bijkeuken, L-vormige woonk. (8.7x6.1/3) m. wanden ged. in schoonmetselwerk, gar. 1e verd. 4 slaapk's. badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, 2e verd. zolder. Perc. opp. 267 m². Bwjr. 1973.
Kooppr. 145.000,– k.k. Aanv. in overleg.

OIRSBEEK
Riant gel. in moderne architektuur uitgev. schakelwoning m. centr. verw. en inpandige gar. (8.56x3.15). Ind. hal, toilet, keuken, L-vormige woonk. (± 38 m²) m. schoonmetselwerk, 3 slaapk's m. div. muurk. badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet. Bwjr. 1974.
Kooppr. ƒ 165.000,—k.k. Aanv. in overleg.

HEERLEN
Representatieve kantoor- c.q. praktijkruimte. Ind. hal m. garderobe en muurk., toilet, keuken, 3 vertrekken resp. 7x3.5 – m. open haard, vaste wast. en muurk. – 3.75x3.4, 3.7x3.3 alle 3 voorz. van parketvloer.
Huurprijs ƒ 700,– p. mnd. Aanv. direkt.

VALKENBURG-BROEKHEM
Riant gel. halfvrijst. herenhuis (hoekhuis) m. gar. en centr. verw. Ind. hal, z-vormige woonk. (± 49 m²) m. splijttegelvloer en fraaie open haard, open keuken m. eetbar en ingeb. koelkast en wasemkap. 1 verd. ruime overloop, 3 slaapk's, badk. m. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd. 4e slaapk. c.q. hobby-ruimte. Voor-, zij- en achtertuin. Gelegen aan groenvoorziening. Bwjr. 1973.
Kooppr. ƒ 175.000,— k.k. Aanv. 1-11-1977.

BOCHOLTZ
Woonhuis m. inpandige gar. en c.v. Ind. beg. grond: hal, berging, gar. 1e verd. woonk. m. balkon, keuken m. luxe Amerik. inr., toilet, geh. verd. splijttegelvloeren, 2e verd. via vaste trap, 2 slaapk's, badk. m. douche en v.w. 2e verd. 1 slaapk.
Koopprijs 99.000,– k.k. Aanv. in overleg.

DILSEN (B)
Ruime boerenwoning met grote schuur en div. stallen. Ind. kelder, keuken, 3 kamers m. tegel- en plavuizenvloeren, verd. 1 slaapk. en grote zolder, schuur 12x9, grote stal en div. kleinere stallen. Perc. opp. 1225 m². Opstallen grotendeels opgetrokken in veldbrand. Voorzijde vrij uitzicht op bedding van de Maas. Ca. 20 km. van Geleen.
Kooppr. 100.000,– k.k. Aanv. direkt.

KERKRADE-WEST
Zeer ruim, aan woon-erf gel. halfvrijst. woonh. m. berging, carport en c.v. Ind. hal, woonk. m. open keuken (± 50 m²). 1e verd. 4 slaapk's, badk. m. douche, v.w. en 2e toilet, 2e verd. slaapk./hobbykamer (6.3 x 4.2) dakterras (24 m²). Voor- en achtertuin. Achterzijde vrij uitzicht op weilanden. Bwjr. 1974.
Kooppr. ƒ 145.000,– k.k. Aanv. 15-9-1977.

URMOND
Riant gel. zeer ruin luxueus uitgev. vrijst. herenhuis m. gar. Ind. souterrain: prov. kelder, hobby-ruimte, berging, beg. grond: hal, L-vormige woonk. (± 45 m²) m. open haard, oud-holl. plafond, open keuken m. voll. Amerik. keukeninr. Plavuizenvloer in hal, woonk. en keuken, garage (8x3,3/5,35), 1e verd. 3 royale slaapk's m. schrotenplafonds, badk. (3.16x2.65) m. ligb., douche, v.w. op zuil en 2e toilet, berging. 2e verd. zolder over geh. pand. Bwjr. 1977.
Vraagpr. 262.000,– k.k. Aanv. in overleg.

VALKENBURG-BROEKHEM
Gunstig gel. ruim halfvrijst. herenhuis m. gar. en centr. verw. Ind. hal, toilet, woonk. m. open keuken (± 50 m²), woonk. m. parketvloer en open haard, keuken m. flinke L-vormige eetbar, aanrecht m. ingeb. 4 pits gasstel, wasemkap, div. bovenk., plavuizenvloer, 1e verd. royale overloop, 3 flinke slaapk's, luxe badk. m. ligb. douche, v.w., 2e toilet. 2e verd. via vaste trap, ruime zolder, zeer geschikt als 4e slaapk./hobby/kantoorruimte. Voor- en achtertuin. Bwjr. 1972.
Vraagpr. 178.000,– k.k. Aanv. desgewenst direkt.

BUCHTEN
Zeer ruim, gunstig gel. halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind. hal, toilet, woonk. m. open keuken (± 45 m²), gar. (6.7x3.8/2.7) verwarmd, 1e verd. overloop m. muurk., 4 slaapk's, badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, 2e verd. via vaste trap, 1 slaapk., bergruimte. Voor- en achtertuin. Achterzijde vrij uitzicht. Bwjr. 1976.
Kooppr. 150.000,– k.k. Aanv. in overleg.

HEERLEN
Gunstig gel. halfvrijst. woonh. m. inpandige gar. en c.v. Ind. souterrain: garage (9.03x3.47) via achterzijde bereikbaar, berging c.q. hobby-ruimte (7.03x2.28), beg. grond, hal, toilet, keuken, woonk. 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. ligb. en v.w., 2e verd. zolder.
Kooppr. 155.000,– k.k. incl. vloerbed., glas- en overgordijnen, zonwering, 2 luxaflex en t.v. antenne. Aanv. medio maart 1978.

EIJSDEN
Riant gel. ruim halfvrijst. woonhuis (hoekpand) m. gar. en c.v. Ind. hal, keuken m. werkkast en wasemkap, woonk. (± 30 m²) 4 slaapk's, badk. m. ligb. en v.w. (gekleurd sanitair). Voor- zij- en achtertuin. Bwjr. 1972.
Kooppr. ƒ 167.500,– k.k.
Aanv. in overleg

Veel vraag naar huizen.
Als u uw huis wilt verkopen,
is er maar één oplossing:
draai de onroerend-goed-lijn
04402-3636

mesterom
MAKELAARDIJ O.G.
Postbus 77, Elsstraat 13, Beek (L) Telefoon: 04402-3636*
Kantooruren: ma t/m vr 10-18 uur, di-do 10-19.30 uur,
zat. 10-13 uur. Telefoon na kantooruren: 04461-5352.

WONINGEN

BRUNSSUM
Te koop mooi gelegen zeer luxueus afgewerkt woonhuis met tuin, garage en centrale verwarming, ind. hal, toilet, grote woonkamer, gedeeltelijk schoonmetselwerk, gedeeltelijk sierpleister, open keuken met luxe aanbouwkeuken, verdieping: 3 grote slaapkamers, badkamer met o.m. ligbad. Aanvaarding in overleg, op korte termijn. Vraagprijs ƒ 142.000,– k.k.

BRUNSSUM
Te koop geh. vrijstaand bijzonder mooi gelegen woonhuis met prachtig aangelegde tuin o.m. vijver, centrale verwarming, garage, bet. hal, toilet, grote L-vormige woonk., roy. keuken met luxe aanbouwkeuken, verd. 3 slaapk., badk. met ligbad, vaste wastafel, bidet, toilet, geh. beschoten en bepl. zolder. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 230.000,– k.k.

EYSDEN
Te koop mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met centrale verwarming, garage en tuin, ind. hal met marmeren tegelvloer, garderobenis, toilet, ruime woonkamer 8,5x3,8 m, keuken met uitgebreide aanbouwkeuken, verd. 4 ruime slaapk., badk. met douche, vaste wastafel en toilet, zolder geheel beplankt en beschoten. Aanv. op korte termijn. Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k.

GELEEN
Jos Klijnenlaan, te koop geh. vrijstaand lux. woonhuis op goede stand. Ind. c.v.-ruimte 4.00x5.00 m, roy. hal met marmeren vloer, roy. woonkamer met open haard, grote keuken met luxe uitgebreide aanbouwkeuken met alle apparatuur, bijkeuken, garage, 3 gr. slaapkamers, luxe badk., vliering. Vraagprijs ƒ 305.000,– k.k.

GULPEN
Te koop, royaal vrijstaand landhuis met blijvend vrij uitzicht met tuin, garage en centrale verwarming, souterrain met hobbyruimte, wasruimte en c.v.-ruimte. Begane grond; ruime hal met vide en tegelvloer, toilet, woonkamer ca. 45 m2 met tegelvloer, ruime keuken met uitgebreide luxe aanbouwkeuken, berging, garage ca. 9.00 x 2.70 m, verdieping; 3 grote slaapkamers en 3 kleinere slaapkamers, royale badkamer met bad, douche, bidet, wastafel en apparte kleedkamer. Zolder bereikbaar via vliezotrap. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 320.000,– k.k.

HEERLEN
Te koop nieuwbouw, luxe patiobungalows in het plan Douve Weien te Heerlen. Gegevens op aanvraag.

HEERLEN
Te koop mooie middenstandswoning met tuin en c.v. Ind. hal, toilet, berging, gang met traphuis, ruime woonk. met aansluitend open keuken; verd. 3 ruime slaapk., badk. met ligbad, zolder beplankt en beschoten. Aanv. in overleg Prijs n.o.t.k.

KERKRADE
Pannesheiderstraat, te koop groot woonhuis, eventueel geschikt voor kamerverhuur. Ind. entree, grote woonkamer, 2 slaapkamers, grote keuken, toilet en douche, berging en garage, bijkeuken waarin zitslaapkamer, woonkamer/keuken, slaapk., zolder, verdieping: 4 slaapkamers, toilet, beplankte zolder. Aanv. op korte termijn. Koopprijs ƒ 130.000,– k.k.

MAASTRICHT
Victor de Stuerstraat te koop gunstig gelegen herenhuis met 2 kelders, hal, toilet, grote kamer en suite, keuken, 6 slaapk. badk. Aanv. in overleg. Prijs op aanvraag.

NEERBEEK
Cartylshofstraat, te koop vrijstaand woonhuis met garage en c.v., tuin ind. hal, roy. woonk., gr. keuken met inrichting 1e verd. 4 ruime slaapk, badk. met o.m. ligbad. Aanv. in overleg ca. 3 maanden. Koopprijs ƒ 150.000,- k.k.

VALKENBURG
Prins Willem Alexanderlaan te koop mooi gelegen geh. vrijstaande semi-bungalow met garage en c.v. en aangelegde tuinen, ind. entree, hal, toilet, L-vormige woonk. ca. 43 m2 met open haard, open keuken met inr. 4 slaapk., badk. met o.m. douche, verd. overloop 3 gr. slaapk. Het geheel verkeert in een uitstekende staat van onderhoud. Aanv. in overleg vraagprijs ƒ 345.000,– k.k.

BEDRIJFSPANDEN

HEERLEN
Promenade, te huur kantoorruimte ca. 130 m2. Aanv. op korte termijn. Vraaghuurprijs ƒ 9.500,– per jaar excl. BTW, incl. stookkosten.

HEERLEN
Centrum te huur representatieve kantoorruimten in units vanaf 250 m2. Prijs en andere gegevens op aanvraag.

HEERLEN
Te huur in de nabijheid kantoorruimten opp. ca. 700 m2. Aanv. op korte termijn. Prijs op aanvraag.

HEERLEN
Willemstraat, te koop groot herenhuis met zeer roy. ind., geschikt als bev. kantoorpand, pension en dergelijke. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 200.000,– k.k.

HEERLEN
Sittarderweg te koop groot halfvrijstaand herenhuis met ruime indeling, geschikt als bedrijfspand b.v. kantoor en dergelijke. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 140.000,– k.k.

HEERLEN
Te huur diverse aantrekkelijke winkelruimten. Nadere informatie op aanvraag.

SCHAESBERG
Te huur ca. 500 m2 bedrijfsruimte met grote koelcel en mogelijkheid tot uitbreiding. Geschikt voor meerdere doeleinden. Overige gegevens op aanvraag.

VOERENDAAL
Te huur in de onmiddellijke nabijheid van de autoweg bedrijfsruimte ca. 1000 m² groot. Geschikt voor velerlei doeleinden.

Wij zoeken voor onze cliënten woningen, landhuizen en beleggingsobjecten in diverse prijsklassen.

Voor nadere informaties: van maandag t/m vrijdag 8.30-17.30 uur.
Zaterdags is ons kantoor gesloten.

Voor nadere informaties:
Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V.
Heerlen, Laanderstraat 27, tel. 045-718330.





Spouwmuur-isolatie met Isoschaum is sparen en beleggen tegelijk!

- **U krijgt nu ruim 22% subsidie van de regering met isoschaum spouwmuur-isolatie terug.**
- **U gaat direkt aanzienlijk besparen op uw brandstof.**
- **Die energie-besparing kunt u nú meteen voor straks vastleggen, want energie zal in de toekomst ongetwijfeld nog duurder worden.**

Met het gepatenteerde Isoschaum, liefst 25 jaar ervaring, bereikt u een isolerend vermogen van 6 x de bestaande isolatie. Dat betekent een besparing van min. 30% bij een normale beglazing.
Dus binnen 4 jaar heeft u uw geld er al uit. Isoschaum behoedt u bovendien voor regendoorslag, daar het in de spouwmuur een krimp bezit van minder dan 2%.
B.V. Geskal te Geleen, importeur van Isoschaum, kan u precies voorrekenen wat het u kost en wat het u aan energie bespaart. Speciaal opgeleide dealers kunnen u in het hele land var dienst zijn.
Vraag met 'n briefkaart of onderstaande bon even alle informatie. We helpen u zo snel mogelijk.





BON
☐ Stuur meteen een isolatie-specialist voor prijsopgave en advies
☐ Stuur s.v.p. uitvoerige dokumentatie over Isoschaum
Het gaat om een woonhuis/kantoor/bedrijf/boerderij/school/kerk/
Naam
Straat
Plaats Tel
Opsturen aan B.V. Geskal, Kampstraat 4, Geleen. Telefoon (04494) 4 38 65

PARKETVLOEREN
Eiken lamelparket ongelegd v.a. ƒ 50,– p. m2 incl. BTW
Eiken Mozaïkparket gelegd v.a. ƒ 35,– p. m2 incl. BTW
Ook voor al uw andere parketvloeren.
REIN SCHOONWATER
MAURITSSTRAAT 43, SPAUBEEK
Showroom geopend: ma. wo. vrijdag van 18.30-20.30 uur.
zaterdag van 10.00-17.00 uur

SCHINVELD

Notaris J. J. M. van de Ven te Merkelbeek

zal op **dinsdag 18 oktober** as. om 15 uur in het café Im W Weissen Rössl, Broekstraat 2 te Schinveld in het openbaar verkopen:
1. **Het WOONHUIS met SCHUUR en TUIN** Kem 23 te Schinveld, sectie B nummer 4997, groot 6.19 aren. Indeling: kelder; parterre: gang, woonkamer, slaapkamer, keuken. Verdieping: mansardekamer, zolder.
2. **INBOEDEL,** waaronder tafel met bijpassende stoelen, kast en spiegel.
3. **BOUWLAND,** Henneberg te Schinveld, sectie B nummers 3348, 3350, 344, 345, 452, 453 en 455, groot respectievelijk 1.70 aren, 5.60 aren, 14 aren, 12.30 aren, 7 aren, 14.50 aren en 7.30 aren.
4. **HAKHOUT,** Leiffenderven te Schinveld, sectie B nummer 2183, gedeeltelijk, groot plm. 5.50 aren.

Aanvaarding: direkt bij de betaling van de koopsom, vrij van huur/pacht. Betaling: uiterlijk 1 december as. Bezichtiging woonhuis: maandag 17 oktober as. van 14 tot 16 uur nm. Inlichtingen: ten kantore van notaris J. J. M. van de Ven, Steenweg 40 te Merkelbeek. (04492-2222).

INTERPLAN V.O.F
Tempsplein 29
Heerlen
Telefoon (043) - 16355

Biedt te huur aan:
Gelegen aan de rand van het centrum van Heerlen
een winkel c.q. bedrijfsruimte
met een oppervlakte van 107 m2, welke behalve een natte unit-, verder een magazijn van 19 m2 en een berging in het souterrain van 20 m2 heeft. De totale huurprijs slechts ƒ 800,– p. mnd. Pand kan direct aanvaard worden.



SOUREN-SCHIJNS VAALS

PLANNING·LEVERING·MONTAGE

KLEINESTRA®
KUNSTSTOFRAMEN bieden U meer door:
- geen onderhoud
- dubbele afdichting
- thermopane of normaal glas
- kozijn en ramen inwendig extra met staalprofielen versterkt
- een handgreep voor zwaai- en tuimelen
- beglazing zonder stopverf

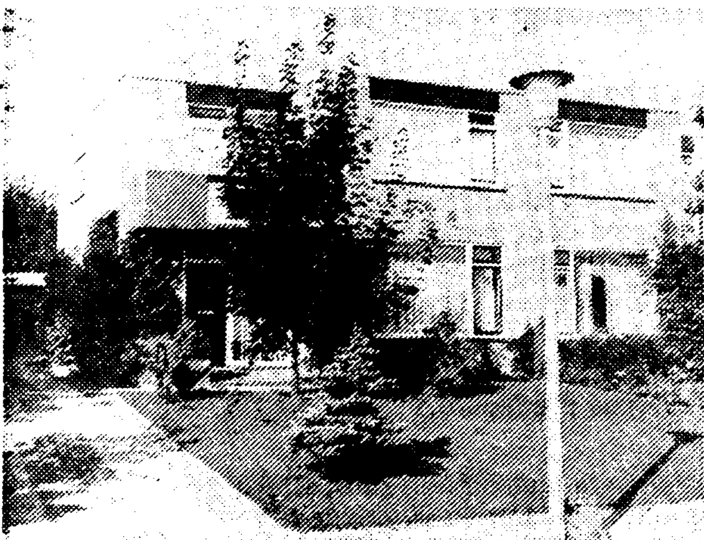
heroal selecta
ROLLUIKEN
- uit aluminium en kunststof in verschillende kleuren
- ZONWERINGEN in alle uitvoeringen
- KNIKARMSCHERMEN uit aluminium met DRALON doek
- VOORDEUREN in aluminium en kunststof

Korte levertijd door eigene fabrikatie - Zeer lage prijzen!! - Wij informeren U vrijblijvend

MARKIEZEN- EN ROLLUIKENBEDRIJF
KERKRADE
Niersprinkstraat 105
Tel. 045-453895
SITTARD
Tel. 04490-17276
BRUNSSUM
Tel. 045-253785

Onroerend goed

Een reuze foto piccolo geeft uw koper een betere kijk op uw huis.



Laat zien wat u te koop heeft en plaats een reuze FOTO piccolo in het Limburgs Woonblad. 1 kolom met een foto van 40 mm hoog of met één of meer groot gezette woorden of regels. 2 kolommen met een foto van 60 mm hoog met één of meer groot gezette woorden of regels. Stuur uw foto en tekst naar: Limburgs Woonblad, Postbus 14 6400 AA Heerlen. Bel voor inlichtingen 045-718100, tst. 227.

Limburgs Woonblad elke zaterdag in het Limburgs Dagblad.

KERKRADE: tussenliggend woonhuis met c.v., kelder en tuin. Indeling o.a.: entree, woonkamer ca. 17 m², keuken ca. 10 m², 1e verdieping: 3 slaapkamers, 2e verdieping: 2 slaapkamers, c.v.-ruimte met boiler. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 89.500 k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

HOENSBROEK: te koop aangeb. ruim woonhuis met garage en c.v. gelegen aan de Emmastraat. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum tel. 045-256161.

VOERENDAAL: Aan de bosrand van kasteel Haeren type vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: royale hal met plavuizen, toilet, woonkamer 42 m², keuken ca. 13 m² met uitzicht op bos, terras en royale tuin op het zuiden, 2 slaapkamers en mogelijkheid voor 3e, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Geheel geïsoleerd en met thermopane beglazing. Aanvaarding 1 nov. 1977. Koopprijs ƒ 189.000,– k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

NIJSWILLER: Aan de Hoofdstraat, riante vrijstaande landhuizen met garage en centrale verwarming op méér dan 1000 m² grond. Indeling o.a.: kelder met ruime hal met toilet, L-vormige woonkamer van plm. 50 m² met open haard, gesloten keuken met complete inrichting, ruime oudersslaapkamer met open verbinding naar badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en 2e toilet, 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel. Verkoopprijzen v.a. ƒ 366.390,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

MAASMECHELENBelgië: bouwgrond te k., gr. 9.30 are. Tel. 09-3211755485.

Te h. gevr. gr. **HERENHUIS** in Roermond of omg., z.s.m.Hoge huur geen bezwaar. 04750-15471, na 19 uur.

HUIS te k. gevr. Tussen ƒ 60.000 en ƒ 70.000. Br.o.no. NI 7045 LD Nieuwenhagen.

Te koop gevr. **BOUWGROND** in Schinveld. Brieven m. prijsopg. onder nr. BR 019 LD Brunssum.

BERG a.d. MAAS: Ouder woonhuis op 310 M2. Woonk. gr. k., bijk., douche, v.w., ligbad, 3 slk., centr. verw., serre, schuur ca. 6x12 m. Inrijpoort. Gelegen direkt achter de Maas (waterspport). ƒ 80.000 k.k. Tel. 045-311866.

Sittard, even buiten de stad (3 km) richting Born. Wegens vertrek naar buitenland te k. vrijstaande middelgrote **BUNGALOW** met pannendak, tuin en weiland (ca. 800 m2). Ongekende privacy door de rijkdom aan planten en bomengroei. Begin januari vrij ƒ 255.000,–. Br. o. no. 0126 L.D. Hrl.

Ubach over Worms, **HUIS** te k. bwj. '69. Ind. gr. k. m. open k. 3 gr. slpk., douche, gar. en gr. tuin. Na 17 u. Europaweg 25, U.o.W.

Te koop gevr. **WOONHUIS** met c.v. prijs tot ƒ 150.000. Aanv. direct. tel. 035-60200.

BOUWGROND te k. front 20 m. aan Heerenweg t.o. Koelweg te Nieuwenhagen tel. 311844 na 18 uur.

BLEIJERHEIDE, centrum, te k. ouder woonhuis, dir. vrij. Tel. 452946.

UBACHSBERG t.k. halfvrijst. uitst. onderh. woonh. bwj. 69. Ind. hal, toilet, Z-kamer, keuken, 1ste verd.: 3 slpk. badk. m. ligb., zolder. Gar. en berging, voor en achtertuin. Aanv. in overl. vr.pr. ƒ 148.000,– k.k., tel. 04446-1836.

Jonge Academicus zoekt **WOONRUIMTE** in of in de omg. van Heerlen. Br.o.nr. 0173 L.D. Hrl.

Te k. gevr. vrijstaand woonhuis plm. ƒ 150.000,– omg. **SCHIMMERT-Hulsberg.** J. Lemmens Bontwerkersdreef 2D Maastricht. Tel. 045-716460.

Nieuwenhagen zéér goed onderhouden **WONING** te koop, direkt te aanv. gr. doorlopende kamer, keuken, wc, 3 slaapk., zolder en kelder Kerkstraat 36, Nieuwenhagen Inl. 04459-1296.

Amstenrade te koop **HOEKWONING** met mooie tuin. Opp. 295 m2 bwj. 1972. Ind. entree, ruime woonk., gr. keuken, trapkast, 3 slaapk., badk. met ligbad, bergkast, garage, c.v.-gas. Vraagprijs ƒ 138.000,- k.k. Aanv. okt. 1977. Inl. Ozek BV, Onroerend goed, Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

Tussen **VALKENBURG** en Heerlen te koop zeer gunstig gelegen oude Limburgse boerderij en vakhuis bwj ca. 1640 moet gerenoveerd worden, plan aanwezig (monumentenzorg) fiscaal aantrekklijk object. Grondopp. ca. 2600 m2 vraagprijs incl. voll. verbouwtekening ƒ 300.000,- k.k. vrij te aanvaarden. Inl. Ozek BV, Onroerend goed, Stationsstraat 21, Heerlen. tel. 045-715642.

GELEEN. Te koop halfvrijst. landhuis met zeer mooie tuin opp. 725 m2 ind. entree, ruime woonk., keuken, bijkeuken, toilet, kelder, douche, 2 slaapk. waarvan een op de begane grond, zolder gr. garage. Het pand is zeer goed onderhouden o.a. div. schrootjeswanden en plafonds c.v.-gasgestookt. Koopprijs ƒ 150.000,- k.k. Inl. Ozek BV Onr. goed Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

Te k. gerieflijke 1 tot 2 **FAMILIEHUIZEN** nabij grens Kerkrade. 150 m2 woonoppervlakte, 500 m2 grondoppervl. 4 garages ƒ 200.000,– H. Heimig Voccartstr. 85 Herzogenrath tel. 2865.

Te k. centr. **NUTH.** Z. degel. geb. gr. geriefl. halfvrijst. woonhuis m. c.v., kelder, gar. en tuin m. uiterste privacy, rustig gel. dicht bij autoweg, station, bus en school; beg. gr.: z. ruime hal, gang en toilet, royale living (815x370) m. ingeb. kast, aparte speel/eetk. (410x280) m. kastenw., mod. ingere. keuken, bijk. m. badk.; 1e verd.: vier slaapk. (390x405, 385x350, 290x280, 270x250) twee m. v.w.; 2e verd.: z. gr. slaap/stud.k. (510x330) m. veel bergk., twee zolders. Z. gesch. v. gezin m. kinderen. Sp. vrij te aanv. Inl. 04447-1253.

Te k. halfvrijst. **HERENHUIS** met gar., c.v., gas en mooie tuin, mooie ligging, bwj. '72. Ind.: hal, w.c., kelderkast, woonk., marmeren trap, keuken met apparatuur, 3 slpk., badk. met ligb., douche, wastafel en 2e wc, zolder met cv-ketel en gasboiler, vloer en dak geh. besch. met planken, incl. geh. gestoff. geh. opp. 406 m2, aanv. dir. Vraagpr. ƒ 198.500,– Inl. Postbus 49 Brunssum.

Te k. halfvrijst. woonhuis te **STEIN.** Tevens te k. gevr. café-pension. Tel. 04495-4370.

Taxaties onr. goed

Beëdigd taxateur A.J.H. Leenaers
P. Romboutsl. 2 Heerlen 717237

Gemoderniseerd vrijstaand

WOONHUIS

met aangel. tuin-garage
bijkeuken-zolder.
Groenstraat 15, Born.
Opp. plm. 620 m2. Prijs n.o.t.k.

NIEUWSTADT halfvrijst. woning m. garage en c.v. Indeling hal met schoonmetselwerk, woonk. met sierpleister open haard en parket. Moderne keuken, 3 slpk., waarvan 1 met gr. balkon, badk. met ligbad, zolder totaal opp. ± 240 m2. Kooppr. ƒ 147.500,– k.k. inl.: 04499-2565.

4 x 1 = 1. OZEK adviseert zoals u weet op vier verschillende terreinen: verzekeringen, geld, reizen en onroerend goed. Vanaf vandaag kunt u ook terecht in ons pand te Heerlen, Stationsstraat 21 voor reizen bij Ozek Reizen b.v., financieringen bij Ofine b.v., onr. goed. bij Ozek Makelaardij b.v., voor nieuwe eenvoudige verzekeringen bij Ozek Poliswinkel. Alle 4 activiteiten nu tevens onder een dak. Bij Ozek Makelaardij b.v. kunt u dan terecht voor alle taxaties en voor adviezen bij koop en verkoop van onroerend goed. Komt u eens kijken, wellicht kunnen wij u ergens mee van dienst zijn. Ook 's zaterdags open tot 17 uur. Stationsstraat 21.

Te koop aan de Ruys de Beerenbroucklaan **HEERLEN** goed onderhouden herenhuis met ... en voor alle doeleinden geschikt. Ind.: begane grond grote woonkamer 40 m2 mod. keuken met ruime bijkeuken en toilet, 1e etage 3 grote slpk., mod. badk. met 2e toilet, 2e etage ruime slpk. Aanvaarding plm. januari 1978, prijs n.o.t.k. Inl. 045-716696.

Jong paar zoekt niet te dure **WONING** te k. ligging en opknapwerk is geen bezwaar. B.r onder no. N 7051 L.D. Nieuwenhagen.

Te k. **BOUWGROND** te Doenrade. Frontbr. 14.4 m. Oppervl. 1700 m2. Br. o. nr. BR 022 LD Brunssum.

V. part. **BUNGALOW** te k. te Stein, Reekstr. 2. Ind. souterrain, gar., cv-kelder, washoek, gr. hobbyruimte. Part. woonk. met open h. Poggenpohl keuken. 3 sl.k. met v.w. en muurkasten douche. Tel. 04495-3652 Zaterdag na 12.00 uur.

Ter overname aangeboden CAFÉ-BEDRIJF

Goed verenigingsleven o.a. 2 biljards, terras. Vraagpr. ƒ 65.000. Inl. 043-15665 Mstr.

Zakenman zoekt in **MAASTRICHT** of omgeving (ouder) pand dat eventueel verbouwd en/of gerenoveerd moet worden. In ieder geval met kelder, garage, tuin, ruime woonkamer, kantoorruimte, badkamer, min. 3 slaapkamers, zolder. Uw tel. aanbiedingen graag via telefoonnr. 043-15001.

ƒ 119.000,–

Vr.pr. voor halfvrijst. drive-in woonh. m. tuin in Bocholtz. L-vorm. living, ruime eetk., op. keuken, 4 slpk., badk. m. ligb., 2e w.c., c.v., k.k. Bruckner makelaar, Annastr. 28, Aken, tel. 09-4924132692, na 19 uur 045-713627.

Voor ca. 300 gegadigden, waarvan velen uit het westen van het land, welke door de werkgever worden overgeplaatst naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een **KOOPWONING** v.a. ƒ 50.000,–, t/m ƒ 500.000,–. Vraag vrijblijvend inlichtingen. Assurantiën H.M. Geurts B.V., afdeling Onroerend Goed, Nieuwstraat 22, Hoensbroek. Tel. 045-211668.

BOUWPLAATS te k. gevr. voor landhuizen of bungalows. Min. 400 m2. Aanbiedingen Postbus 167, H'broek of tel. 045-213928.

BOUWGROND te koop gevraagd voor een of meerdere woningen in iedere Limburgse gemeente, voor geschikte percelen directe afhandeling tegen contante betaling. Aanbiedingen tel. 04497-1763.

OIRSBEEK: halfvrijstaande middenstandswoning, Grachtstraat 31a te koop. Ruime hal, woonkamer met open haard, toilet, grote keuken, 4 slaapkamers, alle met parketvloer, ruime badkamer met 2e toilet, garage, c.v., aangelegde voor- en achtertuin. In zeer goede staat van onderhoud. telefonische november te aanvaarden. Prijs ƒ 142.000,–. Uitsluitend na telefonisch afspraak, 045-311779.

EYS-WITTEM te k. gr. vrijst. woonh. grondopp. 500 m2. Ind. grote zolder, 5 sl.k. keuken, 2 woonk. en gr. berging. Inl. tel. 04451-202.

Te koop gevr. **KLEINERE WONING** omg. Oostelijke Mijnstreek. Br. onder Br. 001 L.D. Brunssum.

Te koop gevr. voor div. relaties **WOONHUIZEN** bungalows herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink-Brunssum B.V. Bem. buro in onr. goed. Merkelbeekerstr. 4, Brunssum tel. 045-256161.

Te k. 6000 m2 **BOS IN ROGGEL** 1 km vanaf zwembad. Tel. 04492-2185.

Voor direct te koop gevr. **WOONHUIZEN** (vrijstaand of halfvrijstaand) villa's, bungalows landhuizen, bedrijfspanden. Geschikte panden worden door ons direct aangekocht. Inlichtingen M.B.K. Vastgoed B.V., Tel. 04492-1271.

BORN: in het B-plan „West II" bungalows met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal met toilet, L-vormige woonkamer, keuken, 3 slaapkamers en badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Verkoopprijzen vanaf ƒ 155.760 v.o.n. (exclusief renteverlies tijdens de bouw). Stienstra B.V. Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN: Elfmorgenstraat woonhuis met centrale verwarming en berging. Indeling o.a.: kelder, keuken met moderne installatie, woonkamer, berging, tuin met achterom, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, grote zolder met mansardekamer. Het pand is momenteel verhuurd. Koopprijs ƒ 97.000 k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

NIEUWSTADT: fraai en rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en royale tuin. Indeling o.a.: entree, woonkamer in L-vorm met open keukenverbinding met Amerikaanse inrichting, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, zolder te bereiken via vaste trap beplankt en beschoten. Uitstekend onderhouden. Aanvaarding ca. 2 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 164.000 k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE Bleyerheide, goed onderhouden tussenliggend woonhuis met tuin. Indeling o.a.: ruime hal met sierpleister, woonkamer 34 m² met sierpleister en balken plafond, keuken, bijkeuken, tuin ca. 60 m diep, 2 slaapkamers, dakterras, badkamer met ligbad en 2e toilet. 2e verdieping: zolder en 2 slaapkamers. Aanvaarding half september. Vraagprijs ƒ 135.000 k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

UBACH OVER WORMS: Rimburg, tussenliggend woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: ruime entree met toilet, woonkamer ca. 27 m² met vloerbedekking, eetkamer, open keuken, 1e verdieping 4 slaapkamers, badkamer met douche, dubbele vaste wastafel en 2e toilet. Zolder beplankt en beschoten. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 129.500 k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

Eerlijk massief Eiken

Geloogd of gebeitst blijft massief eiken een prachtig natuurprodukt, al eeuwen lang door vakmensen verwerkt. Ambachtelijk, oerdegelijk en gezellig van sfeer.

Wees eerlijk met uzelf, kies een eerlijk eiken interieur. Eiken is aan geen mode grillen onderhevig, daarom bieden wij u Limburgs grootste assortiment in dit tijdloos stuk vakwerk.

Kijk daarom eerst bij BUCO.

* Levering via de erkende handel.

10.000m volle KMK garantie

BUCO In Weert en Kerkrade

Hoogveldstr 16 WEERT
nabij Ringbaan noord/Boshoven
Tel. 04950-34819

Weert
U vindt BUCO herboren aan de Hoogveldstraat 16 in Weert. Een honderdtal eigentijdse meubelstudio's wijzen u de weg naar gezellig wonen.

Kerkrade
In Kerkrade vindt u eveneens op parterre en etage "wonen nu en morgen". Hoogst aktuele woonstijlen in klassiek en modern.

Holzstraat 134
KERKRADE
Tel. 045-455151

Het betere bij de beste

Bungalow, villa of appartement aan de Spaanse sinaasappel- en citroenkust Denia-Valencia

Betere en één uitgebreide solide informatie maar dan ook van A tot Z verstrekt u

de Denia-Groep

Vraag per omgaande onze 45 pagina's dikke kleurenbrochure vergelijk dan, en nu alvast een handdruk van uw serieuze partner aan de Costa Blanca:

de Denia-Groep

Pr. Hendrikkade 20-21, Amsterdam, telef. 020-244125/258573, Gebouw Mercurius telex 14525

de Denia-Groep

biedt u een SPECIALE ZATERDAG- EN ZONDAGSERVICE van 10-14 uur. Pak nu de telefoon of schrijf!

NOTARIS L. L. M. HAANEN te Beek (L)

zal op **donderdag 27 oktober 1977** om 15 uur des middags in café de Keigel, Stationsstraat 15, te Elsloo ingevolge hem verstrekte opdracht in het openbaar opbod verkopen:

Gemeente Elsloo:

vrijstaand **woonhuis** met ondergrond, tuin, erf en garage, Het Kempken 16, kadaster sektie B nummer 31.. groot 4.39 aren.

Indeling: begane grond: hal toilet, gedeelt. open keuken, doorzonkamer van plm. 8.20 x 4 m met open haard. 1e verd.: 3 slaapkamers waarvan 1 met vaste wastafel, grote badkamer met ligbad, douchebak, vaste wastafel en tweede toilet. 2e verd.: zolder en zolderkamer via vaste trap te bereiken. Tuin met verwarmde garage van plm. 6 x 4 m. Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van gasgestookte c.v. Koper kan zich het feitelijk bezit verschaffen krachtens de grosse van de veilingakte na betaling van de koopprijs, welke betaling uiterlijk dient te geschieden op 6-12-1977. Bezichtiging woensdag 19, vrijdag 21 en dinsdag 25 okt. as. telkens van 16-18 uur, op vertoon van toegangsbewijs verkrijgbaar ten kantore van notaris Haanen voornoemd, Hel.. straat 17, tel. 04402-2454.

BRUNSSUM Biesstraat halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: ruime entree in schoonmetselwerk, grote keuken, woonkamer ca. 34 m² met open haard, overdekt terras, kelder, 4 slaapkamers, badkamer en vliering. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 162.500 k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. (centrum te koop ruim woonhuis met 5 sl.k. gelegen aan de Coriovallumstraat. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Te huur aangeb. in Centrum Kerkrade **WINKELLOKAAL,** zeer geschikt als dameskapsalon, kantoorruimte of dergel. Br. onder No. KE 4787 L.D. Kerkrade of tel. 045–452093.

SPEKHOLZERHEIDE - KERKRADE-W. Patiobungalow bwj. '74 woonk. 43 m2 met schoonmetselwerk wand, open keuken, badk. 3 slpk. berging, gar., cv-gas, prijs ƒ 189.000,– k.k. Elbereveldstr. 504.

SCHAESBERG, nabij de markt, te k. gunstig gelegen goed onderh. woning met berging, c.v. en aangel. voor- en achtertuin. Ind. o.a. gang, toilet, keuken, woonk. met parketvloer, 3 slpk. met div. inbouwkasten, badk. met v.w. en douche en loggia. Zolder te bereiken d.m.v. vliezotrap. Vr.pr. ƒ 107.500. Inl. Putstr. 40, Schaesberg.

Hoensbroek-Amstenrade van part. te k. 2 riante **LANDHUIZEN,** gunstig gel. m. c.v. gas en gar. Perceels gr. 1562 M2 en 1310 m2. Vaste prijs resp. ƒ 375.000 en ƒ 275.000,– k.k. Momenteel aan Afcent verh., vrij voor bewoning okt. '78 en dec. '78. Voor afspr. tel. 045-212665 (na 18 uur.)

BRUNSSUM: te koop gerenoveerde halfvrijstaande woning, met L. vormige woonkamer ca. 50 m2 betegelde badkamer met ligbad, 3 sl.k. Gelegen aan de Karel Doormanstraat 46. INl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum. Tel. 045-256161.

Te k. Maastricht halfvrijst. **WOONHUIS** type 2 onder 1 kap met voor- zij- en achtertuin, op het zuiden. Garage en c.v., gelegen aan plantsoen. Ind. ruime entree, toilet, werkkast, woonk. 31 m2, keuk., verd. 3 slpk., mod. badk. m. ligbad, apart toilet, zolder, 4e slpk. m. dakkapel. bergruimte. Bwj. 1972. Perseeel 310 m2 te aanv. ± febr. 1978 vr.pr. ƒ 195.000,– k.k. Inl: Junohof 17 tel. 043-36823.

Te k. gevr. v. part. **WOONHUIS** omg. Z.O. Mijnstreek. 50- tot 80.000. Br. onder n. BR 021 LD Brunssum.

JABEEK: halfvrijst. woonhuis te k. Ind.: woonkamer 45 m², keuken 3x3, serre 4.60x3.70, garage 8x3, 4 slpkamers, zolder via vliezotrap, badkamer ligbad-douche, 2e toilet, vaste wast., tot. opp. 1150 m². Vrpr. ƒ 225.000 k.k. Tel. 04492-2767.

Te k. **BOERDERIJ** gr. 1½ ha. Weert, a.d. rand v.d. stad. Uiterlijk te aanv. 31 jan. '78. Keenterstr. 4, Weert, tel. 04950-35381.

Te koop gevr. een kleine **WONING** of bungalow met 2 sl.k. in omg. Europaweg-Oost - Groenstr. U. o. W. Br. o. no. 0174 L.D. Hrl.

Te koop **BELGIË-DILSEN** villa en werkplaats rustig gelegen 13a 2.950.000 Bfr. te bez. dond. van 4 tot 6 en zat. van 2 tot 4 uur, tel. 015. 514963.

UBACH OVER WORMS. Te koop: goed onderhouden ruime tussenwoning met voor- en achtertuin, cv. en garage. Tel. 045-313938.

KLIMMEN-MANENSHEIDE luxe halfvrijst. semi-bungalow te koop, bwj 1974 grondopp. 458 m2 Ind. vestibule hal, woonk 44 m2 open keuken, 4 slaapk, studeerk. badk. met ligbad, div. bergruimtes, garage. Afwerking o.a. in woonkamer en slaapk., parketvloer open haard in woonk., div. schrootjesplafonds, div. wanden: schoonmetselwerk, mahoniehouten deuren, moderne keukeninstall., c.v. gas. Vraagprijs ƒ 245.000,- k.k. Inl. Ozek BV Onr. goed Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

SCHINVELD te koop zeer mooi verbouwde en gemoderniseerde tussenwoning met berging en c.v. Ind. hal, woonk. 7,2x3,8, keuken mooie serre, badk. berging kelder, 3 slaapk. vliering het pand is in zeer goede staat o.a. div. schrootjes wanden en plafonds, in woonk. parketvloer en balkjesplafond mod. keukeninstallatie luxe badk. met gekleurd sanitair. Vraagprijs ƒ 92.500,- k.k. Inl. Ozek BV Onr. goed Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

SCHAESBERG te k. luxe vrijst. semi-bungalow met groot dakterras, bwj 1975. Ind. hal, woonk. ca. 34 m2 open keuken, 4 slaapk., badk. c.v.-ruimte, garage 8,4x3 vliering. Rustieke afwerking in woonk. o.a. div. eikenbalken, open haard, oud Hollandse plavuizen, luxe eiken inbouwkeuken met eetbar, luxe saniatair, mahonie deuren, c.v-gas. Vraagprijs ƒ 238.000,- k.k. Inl. OZEK BV, Onroerend goed, Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

Huis te koop Maasstr. 47 **OBBICHT** na 18.00 uur.

Te k. of te huur aang. in druk woongeb. Heerlen vrijst. pand. 6,5x12 m zeer gesch. als **DAGWINKEL** voor bloemen of tijdschriften, kapperszaak, friture, Chinees rest. Voorzien van gas, water, licht,telefoonaansl. Ruime parkeergel. Kooppr. ƒ 46.000,– k.k. Br.o.nr. S 126 LD Sittard.

Te k. aangeb. halfvrijst. huis gelegen in mooie buurt te **GELEEN** aan de Geleenbeeklaan. Ind.: hal, toilet, L-kamer (42 m2) met aparte open keuken, gehele benedenverd. betegeld met plavuizen. Op 1e verd. 3 slpk. waarvan 2 gr., badk. met ligbad en 2e toilet. Gr. zolder te bereiken via vlizotrap. Garage, tuin, achter, naast en voor het huis. Bwj. 76. Aanvaarding 1e kwartaal '78. prijs n.o.t.k. Tel. 04494-40280.

GELEEN, Bachstraat van part. huis te koop geïsoleerd, parketvloer. Indeling o.a. hal, doorzonkamer, amer. keuken, garage, 3 slpk., badkamer met ligbad. Aanvaarding medio 1978. Prijs n.o.t.k. Tel.: 04494-47379 (18.00-20.00 uur).

Te koop gevraagd

Voor onze Duitse en Nederlandse cliënten vragen wij huizen in Z.-Limburg tot ƒ 300.000,–.

Bruckner makelaar Aken

Tel. 09-4924132692 na 19 uur 045-713627.

Vrijstaande **WONING** gelegen aan bosrijke omgeving, eventueel geschikt als pension, groot 735 m2. Ind. beg. grond grote tuin met betegeld terras, gazons en borders, 3 bergplaatsen, wc, gas-cv, boiler, hal, 2 kamers, grote keuken en 1 kitchenet, portaal, betegelde badk, met douche, wastafel en wc, trap naar kelder en verdieping. 1e verd.: 5 slpk. met grote vaste kasten, betegelde bad. met douche, vaste wastafel en wc. Zolder met beschoten dak, geschikt voor het maken van kamers. ƒ 225.000. Gel. te Geulle, Klinkenberg 44 Moorveld. Inl. Koekoekstraat 4 Geulle, tel. 04461-6047.

VRIJSTAANDE BUNGALOW TE HEEL

Notaris Wennekers te Thorn

zal op **donderdag 27 oktober 1977** des namiddags om drie uur in Hotel-Café-Restaurant "St. Jozef" van Arendsen Heerbaan 90 te Heel ten verzoeke van zijn principalen

OPENBAAR VERKOPEN

de vrijstaande bungalow met ondergrond, voor- en achtertuin te Heel Oosterveldstraat 29 kadaster gemeente Heel en Panheel sectie C nummer 2407 groot 6 aren .. centiaren, omvattende:

hal, woonkamer, drie slaapkamers waarvan twee met vaste wandkasten, badkamer met ligbad, keuken, toilet, alles gelijkvloers, het geheel voorzien van heteluchtroosterverwarming;

geheel onderkelderd, waarin garage, proviand- en verwarmingskelder alsmede hobbyruimte.

Aanvaarding: vrij in eigen gebruik na betaling koopsom, te voldoen uiterlijk 16 december 1977.

Bezichtiging: dinsdag 18, donderdag 20 en dinsdag .. oktober, telkens tussen 6 en 8 uur 's avonds, alsmede donderdag 27 oktober tussen 12 en 2 uur 's middags.

Inlichtigen: bij voornoemde notaris Wennekers, Beekstraat 2 te Thorn tel. 04756–2155.

HET BERNARDINUSCOLLEGE
BEDANKT
DE BEVOLKING
VAN HEERLEN
voor het gulle geven van gedragen kleding ten bate van de straatjongens van Belém, Brazilië.
De opbrengst bedroeg:
57.000 kg

Kerkrade Luxewoningen met garage of carport.



In het bestemmingsplan „Kaalheide" bouwt Mesterom Projectontwikkeling B.V. 38 luxe herenhuizen.
Deze derde fase van Kaalheide bestaat uit woningen in 4 verschillende typen, waarvan er 32 voorzien zijn van een garage en 6 van een carport.
Er is keuze uit type's met L-T of Z-vormige woonkamer. Bij type „Beta" bijvoorbeeld is er een vaste trap naar de zolder.
Alle woningen hebben drie ruime slaapkamers. Leefruimte voor mensen die de luxe van een nieuw huis op prijs stellen.
Kopen is sparen. Een eigen huis wordt steeds meer waard en U spaart aan eigen vermogen terwijl U van Uw bezit geniet.
De vele mogelijkheden met hypotheken, de belastingbesparingen en in sommige gevallen de rijkspremie, maken dat er een pasklare oplossing is voor Uw gezin en Uw budget.

Prijzen v.a. ƒ 134.000,– v.o.n.
Maximale rijkspremie ƒ 6.251,–

mesterom MAKELAARDIJ O.G.
Elsstraat 13, Beek (L.) Tel. 04402-3636*
Kantooruren: ma. t/m vr. 10.00-18.00 uur.
di.-do. 10.00-19.30 uur.
's Zaterdags: 10.00-13.00 uur.
Telef. na kantooruren: 04404-1810/04760-3117.

stroom, lenting & van gangelen bv

ZUID-LIMBURG TE KOOP
Woonhuis met garage en bijgebouwen, in zeer goede staat. Voor vele doeleinden geschikt. Zeer mooie ligging, met blijvend veel uitzicht en veel privacy. De totale grondoppervlakte is ca. 2100 m2. Spoedig te aanvaarden. Prijs ƒ 345.000,– k.k.

KERKRADE TE KOOP
Zeer groot winkelpand (400 m2) metgazijnen en prachtige bovenwoning met aparte opgang. Magazijn en garages zijn via een andere straat bereikbaar. Het geheel is in zeer goede staat van onderhoud. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 500.000,– k.k.

HEERLERHEIDE TE KOOP
Zeer gunstig voor belegging. 3 woningen en grote winkelruimte in een geheel met ieder aparte toegang. Winkelruimte met toiletgroep. Garage voor meerdere auto's, parkeerruimte is aanwezig. Tuin van ca. 700 m2. Het geheel is in zeer goede staat van onderhoud. Spoedig te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 285.000,– k.k.

HOENSBROEK TE KOOP
Winkel/woonhuis met garage. Winkel 80 m2 met dagverblijf en garage. Woonhuis met 4 kamers, keuken, toilet, kelder en woonhuis met 4 kamers, badkamer, keuken kelder. Elk woonhuis heeft aparte ingang. Open plaats met magazijn en werkplaats. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 295.000.– k.k.

EIJSDEN TE KOOP
In aanbouw zijnde herenhuizen in zeer aparte stijl, gelegen langs de Maas. Indeling: hobbyruimte, garage grote woonkamer met keuken en loggia met uitzicht op de Maas. 3 slaapkamers, badkamer. Grote zolder. Het geheel wordt zéér luxe uitgevoerd. Prijs ƒ 350.000.– v.o.n.

stroom, lenting & van gangelen bv
stationsstraat 12 maastricht telefoon 043-11737

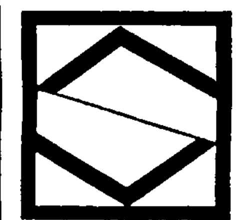


makelaardij onroerend goed
lid NBM/beursmakelaar
computer-hypotheekadviezen

zaterdags geopend
van 10.00 tot 12.00 uur

VRIJSTAAND MODERN LANDHUIS TE EYS

In dit lieflijke dorpje aan de Eyserbeek, gelegen temidden van een prachtige natuur, ja misschien wel op een van de mooiste plekjes van Zuid-Limburg en toch op redelijk korte afstand tot de stedelijke centra van Heerlen: 8 km, en Maastricht: 17 km, bieden wij te koop aan:
een vrijstaand, in 1972 onder architectuur gebouwd, modern landhuis, met rondom een prachtig aangelegde tuin met als natuurlijke achtergrens de Eyserbeek, waardoor voor het geheel een optimale privacy verkregen werd.
De indeling is als volgt:
ruime entree/portaal met leistenen vloer en veldbrandstenen muur, waarin tevens opgenomen de mahonie open trap, L-vormige living met open haard uit veldbrand en openslaande deuren naar achterterras, waardoor direct tuinkontakt ontstaat. Aangrenzend een half open keuken met tussenliggende eetbar, sierpleisterwanden en plavuizenvloer, voorzien van een moderne keuken, met inbouwapparatuur. Zowel de keuken als de entreepartij staan in open verbinding met een hal, eveneens voorzien van leistenen vloer, veldbrandmuur en sierpleister, waarin ondergebracht de garderobe, mk. en toilet met fontein, uitgevoerd in gekleurd sanitair. Tevens heeft men van hieruit een binnenverbinding met de ruime, eveneens in landhuisstijl aangebouwde, garage, waarboven zich een extra zolder bevindt. Vanuit de garage kan men eveneens de tuin bereiken.
De bovenverdieping bevat, via een centrale trap bereikbaar, 4 slaapkamers, waarvan 1 met verwarming en 1 met balcon aan achterzijde, alsmede mooie badkamer met kleine-tegeltjesvloer, ligbad, v.w. op console en 2e toilet. Ook hier weer alles met gekleurd sanitair. Tot slot een ruime, geheel beschoten zolder, te bereiken d.m.v. een vliezotrap, alwaar de gasketel van de c.v.-installatie, waarvan het gehele pand voorzien is, alsmede de gasboiler.
Dit gehele object ligt op een ondergrond met een totale oppervlakte van 787 m².
Gezien tegen het licht van alle gegevens en feiten mag de prijs van ƒ 285.000,– k.k. dan ook zeker acceptabel genoemd worden!
Voor verdere inlichtingen en gegevens staan wij gaarne tot uw dienst.
Foto's en tekening op ons kantoor aanwezig.



MAKELAARDIJ J. J. M. G. SMEETS
KEERBERG 90
VOERENDAAL
TEL. 045-713721

TE KOOP

BUNDE - Kasen
Mooie vrijst. bungalow m. garage voor 2 auto's en aangel. tuin met verwarmd zwembad, tot. opp. ca. 1500 m2. Ind.: hal, grd. en toilet, ruime woonkamer met schuifdeuren naar terras, eethoek en keuken, 4 slaapkamers, badkamer en douchekamer. Het pand is voorz. van c.v. en ged. onderkelderd (provisie-, cv- en wijnkelder). Het geheel verkeert in goede staat en is in overleg te aanvaarden. Prijs n.o.t.k.

MAASTRICHT - St. Pieter
Halfvrijst. woonhuis m. mooi aangel. tuin en verwarmd zwembad. Tot. opp. ca. 700 m2. Ind.: hoofding. m. entree, hal, toilet, zijingang m. grd. Woonk. m. open haard, schuifdeuren naar terras op het zuiden, eethoek m. mod. open keuken, welke is voorz. v. alle mod. app. Bijkeuken m. aanrecht en fornuis en div. aansluit. en berging. 1e verd.: 3 slaapk. m. v.w. en muurkasten, 1 m. balkon, badk. m. ligb., v.w. en toilet, 2e verd.: 2 slaapk. en berging. Het pand is ged. onderkelderd, voorz. v. gasgestookte c.v. en geheel gerenoveerd in 1974. Het pand verkeert in uitst. staat van onderh. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 390.000,– k.k.

MAASTRICHT - St. Pieter
Tussenwoning m. kleine tuin, rustig gelegen. Ind.: hal m. toilet, grote woonk. m. parketvloer, opp. ca. 40 m2, serre en mod. keuken. 1e verd.: 3 slaapk., badk. m. douche en v.w. 2e verd.: slaapk. en grote zolder. Pand is in uitst. st. van onderh., voorz. van c.v. en ged. onderkelderd. Aanv. december 1977. Vraagprijs ƒ 210.000,– k.k.

MAASTRICHT - Scharn
Riant vrijst. woonhuis m. garage en mooi aangel. tuin en terras. Opp. ca. 520 m2. Ind.: hal, grd., toilet (witmarmeren vloeren), ruime woonk. m. open haard, parketvloer en openslaande deuren naar terras, mod. keuken m. grote eethoek. Verd.: 4 ruime slaapk. m. badk., ligb., dubb. v.w., apart toilet en bergkasten. Ruime zolder via vliezotrap. Pand is ged. onderkelderd, voorz. van c.v. (gas) en in uitst. staat van onderh. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 435.000,– k.k.

HEERLEN
Vrijst. villa m. garage, tuin en bouwplaats (opp. bouwpl. ca. 300 m2). Tot. opp. ca. 830 m2. Het pand is voorz. van c.v. Ind.: hal m. grd. en toilet, L-vorm. woonk. m. parketvloer en openslaande deuren naar terras. Keuken en bijkeuken. 1e verd.: 3 slaapk. m. vaste wast. en kastruimte, badk. m. ligb., v.w. en toilet. 2e verd.: via vaste trap naar zolderkamer m. v.w. en ruime zolder. Het pand is ged. onderkelderd, is niet modern, maar verkeert in goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 370.000,– k.k.

HEERLEN
Halfvrijst. woonh. m. garage en tuin. Ind.: hal m. toilet, L-vorm. woonk. m. open haard, keuken. 1e verd.: 2 ruime slaapk., badk. m. ligb., v.w. en toilet. 2e verd.: 2 slaapk. en zolder. Het pand is voorzien van een gasgestookte c.v.-installatie en is ged. onderkelderd. Aanv. op korte termijn. Vraagprijs ƒ 270.000,– k.k.

SPAUBEEK
Luxe vrijst. bungalow m. garage en mooi aangel. tuin. Tot. opp. ca. 1200 m2. Ind.: hal m. grd. en toilet, ruime woonk. (opp. 70 m2), open haard en leistenen vloer, schuifdeuren naar terras, luxe keuken voorz. v. alle mod. app. 2 slaapk., luxe badk. m. dubb. v.w., toilet, douche en ligb., ruime berging. Het pand is in goede st., voorz. van mod. heteluchtverwarming. Aanv. op korte termijn. Prijs n.o.t.k.

MAKELAARSKANTOOR Drs. SCHREINEMACHER
Het adres voor aankoop en verkoop van woningen en bedrijfspanden.



Brusselsestraat 55 Maastricht 043-19157
B.g.g. 043-16822

Etude de Maître Armand F. FASSIN
Notaire, 33, rue Albin Body, 4880-SPA Tél. 087/772509 (2 lignes)

Le vendredi 21 octobre 1977, dès 15 heures à l'Hotel CARDINAL, Place Royale, 21-27 à SPA (4880)

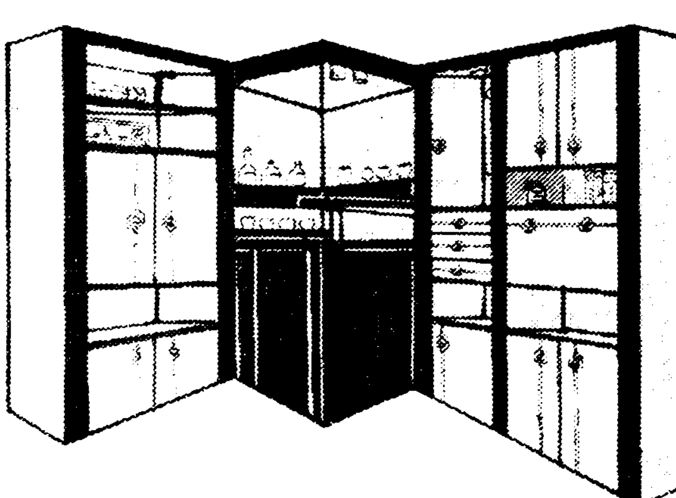
Vente publique

d'une superbe propriété de campagne, de construction récente, en pierres du pays et chêne, sise dans le magnifique cadre de verdure de Sart-lez-Spa (JALHAY), en lieudit „Croupet du Moulin" no. 10, à proximité de la sortie d'autoroute VERVIERS-PRUM, cadastrée ou l'ayant été section B no. 23E, 25E, 110, 11F, 11G, 11/ipartie, 12/E partie et 26H d'une contenance, d'après cadastre, de 1 ha. 71a.63ca.58da. et, d'après mesurage, de 1ha.68a.18ca. (Article 4618) se décomposant en 2 lots.
1er lot:
Villa avec terrasse et parc partiellement boisé de 8808 m2 se composant de: **Caves: grande salle à manger, grand salon-bar, cuisine, 1 chambre à coucher, 1 salle de bains;**
Rez-de-chaussée et premier étage: 7 chambres à coucher, 4 salles de bains, chambres-salons de séjour, débarras. Entrée avec toiture rustique et garages. Maison en bois pour outils de jardinage et remises.
2ème lot:
Villa entièrement rénovée (1720) avec terrasse couvertem, étang-piscine, fontaine alimentée par source et parc partiellement boisé de 8010 m2.
2 caves:
Rez-de-chaussée et premier étage: hall-salon, salons bar, cuisine, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, cuisine.
Deuxième étage: 2 chambres à coucher, débarras.
Chauffage central au mazout pour chaque lot.
Ancien groupe hydrophore.
Eau alimentaire. Cabine électrique.
Possibilité de réunion des 2 lots.
R.C. global: 58.620 francs

L'attention des amateurs est attirée sur la recherche des matériaux, pavements de ferme, boiserie, nombreux placards et portes anciennes, feux ouverts et barbecues, le tout contribuant à conférer à l'ensemble un style ardennais certain.
Jouissance immédiate.
Visites, s'y adresser les mardis et vendredis de 14 à 17 heures. Pour tous renseignements, s'adresser à l'étude.
Les maris doivent se faire accompagner de leur épouse et se munir de leur livret de mariage.

Theo Stikkelbroek
Mooi Meubelland
Beursaanbiedingen

In de grote hallen
Julianastraat 11
Brunssum

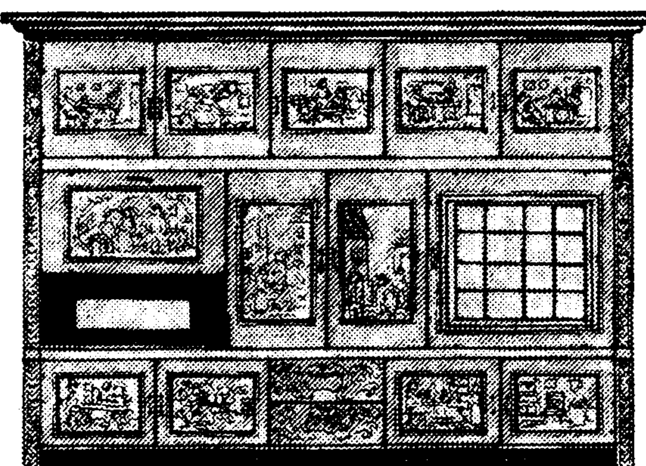


ƒ 1975,–
kost nu deze prachtige
HOEKBAR

Deze en nog vele prachtige aanbiedingen vindt u bij ons.
O.a.:

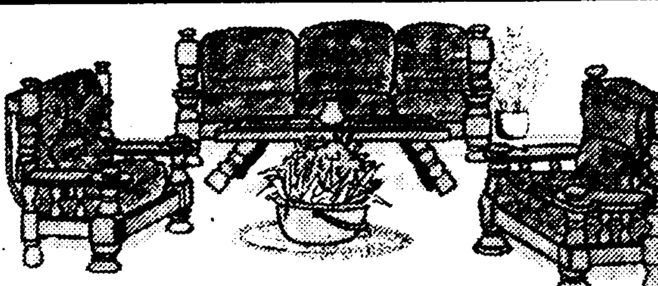
complete slaapkamer	ƒ 695,–
slaapbankstel	ƒ 975,–
amerikaanse keukens	ƒ 980,–

Al dit mooi's wacht op u.



nu ƒ 2275,–
Dit pronkstuk van Vlaamse kunst.

TV-STOELEN
ƒ 395,–
DEKENKISTEN HALVE PRIJZEN



EIKEN BANKSTELLEN
nu ƒ 2975,–
BEDSTUKKEN
nu **25% KORTING**

Kom binnen en kies uit 160 verschillende dessins tapijt



BESPAAR HONDERDEN GULDENS

Dit kan bij ons door tapijt op maat te bestellen, dus geen afval meer! U betaalt alleen de opgemeten vierkante meters. Dit betekent een gemiddelde besparing van 20%, en een fabrieksgarantie van **5 jaar.**
Dit tapijt is een Deens kwaliteitsprodukt met een perfectie die ongekend is, zowel in kleur als in soort.
Keuze uit **160** verschillende dessins.
Vraag ons vrijblijvende offerte, hetgeen U zeker zal overtuigen.
Wij stellen Uw bezoek zeer op prijs.



BUNDER INTERIEUR CENTRUM BV
Meerstraat 5 BUNDE.
Tel.: 04461-1085
De koffie staat klaar.

MARKIEZEN "STUDIO" ROLLUIKEN
D. ORTMANNS

Rolluiken uit kunststof en aluminium

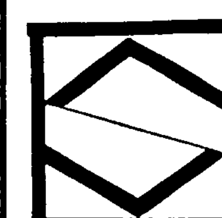
Vraagt vrijblijvend offertes

Een betere isolatie tegen koude, warmte en lawaai bestaat niet.
Ook tegen inbraak beveiligend

KERKRADE
Einderstr. 120
Tel. 045-452790

SIMPELVELD
Sougnezstr. 16
Tel. 04442-2195

Voor een van onze cliënten vragen wij **te koop een woning in Heerlen,** liefst a/d rand v/h centrum. Aanvaarding en prijs in onderling overleg. Aanbiedingen zien wij gaarne tegemoet.



MAKELAARDIJ J. J. M. G. SMEETS
KEERBERG 90
VOERENDAAL.
Tel.: 045-713721.

SNEL GELD

2e HYPOTHEKEN
in 4 dagen rond
zonder enige kosten
(behalve 1% afsl.prov.)

Dus ook géén notaris- of taxatiekosten

Voor IEDEREEN met een eigen huis
(mits er overwaarde is boven uw hypotheek)
Leeftijd of beroep doen niet terzake.
Strikte geheimhouding.

Netto in handen (min 1% afsl.prov.)	Terugbetaling per maand (alles inbegrepen) looptijd 15 jaar	looptijd 10 jaar	looptijd 5 jaar
ƒ 7.000,–	—	ƒ 96,50	ƒ 152,25
ƒ 10.000,–	ƒ 113,75	ƒ 137,75	ƒ 217,50
ƒ 15.000,–	ƒ 170,50	ƒ 206,75	ƒ 326,25
ƒ 20.000,–	ƒ 227,50	ƒ 275,50	ƒ 435,–
ƒ 25.000,–	ƒ 284,25	ƒ 344,50	ƒ 543,75
ƒ 40.000,–	ƒ 454,75	ƒ 551,–	ƒ 869,75
ƒ 60.000,–	ƒ 682,–	ƒ 826,50	ƒ 1.304,75

enz. Tussengelegen of hogere bedragen zijn ook mogelijk.

Bel nu: 045-710806
Steeds bereikbaar, óók zaterdag en zondag en 's avonds

MOONEN
Uw intermediair voor alle credieten
Financieringskantoor Moonen, Saroleastraat 42, Heerlen
Tel. 045-710806 en 710698

KNALPRIJZEN IN VLOERTEGELS

Spaanse plavuizen	20x20	8,50 p.m
Anti-slip plavuizen	7½x15	11.00 p.m
Rode plavuizen	10x20	14,–
Bruine plavuizen met patroon	20x20	16,50
Vloertegels dubbel gebakken in div. kleuren	10x10	20,80
Portugese lei	40x40	24,60
Beige-bruine plavuizen	20x20	25,–
Woonkamerplavuizen in bruin-beige-groen	20x20	25,–
Splijttegels herfstbont	25x25	27,50
Franse Boeren-plavuizen	20x20	33,50
De Valk Plavuizen		50,–

ALLE PRIJZEN ZIJN EXCLUSIEF BTW
ALLEEN 's ZONDAGS GESLOTEN

Eurotegel
Laanderstraat 47, Heerlen
Tel.: 045 - 715544

te koop

BERG AAN DE MAAS, Koningsberg
Goed onderh. vrijst. woonhuis, bwj. '75, op zeer goede stand met gar., cv-gas en roy. tuin (20 mtr. diep). Ind.: kelderkast, woonk. met parketvloer, keuken met aanbouwkeuken en apparatuur en parketvloer, entree met marmeren vloer en toilet. 1e verd.: 4 slaapk. met parketvloer, badk., ligbad en toilet, vliezotrap n. zolder. Direkt te aanv. Kooppr. ƒ 178.000,–

BORN, Schout Boutenstraat
Halfvrijst. goede onderh. woonhuis met c.v-gas, gar. en leuke tuin op goede stand gelegen nabij tennisbanen, zwembad ed. Bwj '74. Ind. woonk. met eetbar naar open keuken met afzuigkap en bet. vloer, entree en toilet, open spiltrap naar 1e verd. wanden in lambrizering, 3 ruime slaapk., badk. met ligbad en toilet, open trap naar 2e verd. met mansarde kamer, bergruimte en bergzolder. Aanv. april '78. Koopprijs n.o.t.k.

GELEEN, Oranjelaan
Uitst. onderh. halfvrijst. drive-in woning op goede stand, bwj. '75 met cv-gas en gar. Ind.: overdekte entree, hal met bet. vloer, kantoor, garage en kleine tuin. 1e verd.: woonk. met open keuken en zonnebalkon, overloop met toilet en berging en bergkast. 2e verd.: 3 slaapk., badk., ligbad en toilet. Aanv. 4 mnd. Kooppr. ƒ 128.000,–

GELEEN, Vermeerstraat
Halfvrijst. woonhuis met gar., cv-gas, bwj. '64, uitst. onderh., luxueuse afwerking begane grond. Ind.: prov.kelder, L-woonk. met open keuken 39 m2, met open haard, parketvloer, eiken eetbar, eiken keukeninr. met apparatuur, alum. schuifraam n. terras met privacy, achtergevel alum. kozijnen, entree bet. vloer en toilet. 1e verd.: 3 slaapk., badkamer met douche, vliezotrap n. zolder. Aanv. in overleg. Kooppr. ƒ 168.000,–

HEERLEN, Heerlerbaan
Winkel/woonh. met roy. bovenwoning met aparte ingang, garage, c.v.-gas bwj. '67, goed onderh. Ind.: kelder, winkelr. ca. 180 m2, berging, dagverblijf/keuken en toilet. 1e verd.: woonk., 1 kamer, luxe keuken met apparatuur, toilet. 2e Verd.: 3 ruime slaapk., badkamer met douche. Aanv. in overleg. Koopprijs ƒ 295.000,–

NIEUWSTADT, Markles de Schenkweg
Groot goed onderh. halfvrijst. herenhuis met gar., c.v.-gas en tuin, op mooie ligging aan plantsoen. Bwj. '75. Inhoud 540 m³. Ind.: kelderkast, woonkamer 8.50x3.80 m, met mogelijkh. v. open haard, keuken, entree en toilet. 1e verd.: 3 ruime slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet, vaste trap n. zolder met 4e slaapk., berging en c.v.-ruimte. Aanv. in overleg. Kooppr. ƒ 172.500,–

OBBICHT, Broekstraat
Bijzonder luxe vrijst. landhuis met gar., cv-gas en tuin. Op rustieke ligging. Opp. 963 m2. Inh. 1050 m3. Ind.: woonk. 60 m2 met open haard-artok (veldbrand), keuken 5.90x4 m, met massief eiken install. en apparatuur, bet. vloer en wanden. Prachtige entree, open trap n. verd., toilet, bijkeuken/waskeuken. 1e verd.: 4 grote slaapk., badkamer met ligbad, douche, toilet en wast., overloop, grote hobbyruimte en bergzolder. Alle kozijnen hardhout, begane grond eiken deuren, verd. mahonie deuren., koperen hang- en sluitwerk, ramen in glas en lood, fraai aangel. bestrating, schrootjesplafonds en modern tegelwerk. Direkt te aanv. Koopprijs op aanvraag.

STEIN, Kruisstraat
Vrijstaand winkel-woonhuis met werkplaats, c.v.-gas, bwj. '50 in centrum Oud-Stein. Ind.: 2 kelders, winkelr. 50 m², toiletten, keuken, bijkeuken, werkplaats 6x5 m, 3 slaapk. 1e verd.: 3 slaapk., woonkamer, overloop met toilet, vaste trap n. grote bergzolder. Direkt te aanv. Vraagpr. ƒ 119.000,–.

SUSTEREN, Rijksweg-Noord
Winkel/woonhuis met werkplaats, c.v.-gas en tuin, bwj. '22. Ind.: prov. kelder, verkoopr. 40 m2, woonkamer, keuken, werplaats met inrit ca. 80 m2 met smeerput, badkamer met ligbad en toilet, berging en stal. Boven werplaats, 3 slaapk. met c.v. 1e verd.: 4 slaapk. 2e verd.: zolder. Aanv. 4 mnd Kooppr. ƒ 150.000,–

ULESTRATEN, Julianastraat
Vrijstaande goed onderh. semi-bungalow bwj '69 met cv-gas, garage, op zeer goede stand en mooie ligging. Opp. 650 m2 Ind. woonk. met open haard, schuin schroten plafond entree in schoonm. werk en schroten plafond, tegel.vloer en garderobenis, keuken, toilet, badk. met ligbad, 3 ruime slaapk. cv-ruimte en bergzolder. Kap. voll. geïsoleerd. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 275.000,– inkl. vitrage, vloerbedekking en luxaflex.

URMOND, Spilstraat
Vrijstaand woonhuis met cv-gas, gar.-berging en tuin, bwj. '75. Uitst. onderh. Ind.: entree met bet. vloer, toilet en open trap, L-woonkamer met open haard, keuken met aanbouwkeuken en apparatuur, bijkeuken. 1e verd.: 4 ruime slaapk., badkamer met ligbad en toilet, mooi tegelwerk en gekl. sanitair. vliezotrap n. zolder. Aanv. in overleg. Kooppr. ƒ 189.000,–

VOERENDAAL
Goed onderh. halfvrijst. woonhuis met gar., c.v.-gas, op goede stand en rustige ligging, achtertuin met privacy. Bwj. '58. Ind.: kelderkast, L-woonkamer 32 m², bet. keuken met schrotenplafond en eiken aanbouwkeuken met afzuigkap en koelkast, entree met berging en toilet, badkamer met mooi tegelwerk, gekl. sanitair, ligbad en toilet. 1e verd.: 4 slaapk., vliezotrap n. zolder. Aanv. 1 dec. '77. Kooppr. ƒ 149.500,–.

WAUBACH, Marktstraat



Uitst. onderhouden halfvrijst. split-level drive-in woning met c.v.-gas, gar. en tuin, bwj. '74. Op rustige ligging aan woonerf (hoekpand). Ind.: entree, garage en c.v.-ruimte. 1e verd.: L-vorm. eetkeuken (17 m2), woonkamer, toilet en fontein, badkamer met ligbad. 1 slaapk. 2e verd.: 2 slaapk. en bergruimte. Aanv. maart '78. Kooppr. ƒ 129.500,–

TE HUUR

GELEEN, Groenstraat
Nieuwbouw winkelpanden met centrale verwarming, nabij centrum Geleen. Totale opp. 380 m2. Minimaal te huren opp. 118 m2. Met alle wensen van de huurder m.b.t. inrichting en afwerking van de te huren ruimte kan rekening gehouden worden. Aanv. direct. Huurprijs op aanvraag

COMPUTER

Met onze computer kunnen wij voor u alle financieringsmogelijkheden berekenen, alsmede uw fiscaal voordeel bepalen.

TE KOOP GEVRAAGD

De vraag naar woningen stijgt nog steeds.
Om aan deze vraag te kunnen voldoen zoeken wij koop- en huurwoningen in iedere prijsklasse en in elke gemeente.
Meer weten!
Neem tel. kontakt op met makelaardij PETERS B.V., voor een vrijblijvend gesprek, zonder risico voor U. Want als de verkoop niet tot stand komt zijn alle kosten voor onze rekening.



peters
Makelaars in onroerend goed
Lid NBM en Beursmakelaar
Lid NBM
Geleen/Mauritslaan 6/Tel. (04494) 48191
óók 's zaterdags geopend van 10.00 - 13.00

Wij verzorgen uw hypotheek deskundig en snel. Voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige financiering mogelijk incl. alle kosten, inrichting, verbouwingen, etc.

HEERLEN
Te koop woonhuis met 10 kamers, waarin kamerverhuurbedrijf gevestigd. Aangetoond kan worden, dat de jaarlijkse opbrengst ƒ 20.000,– is. Vr.pr. ƒ 90.000,– k.k.

KERKRADE
Te koop halfvrijst. woonhuis in woonerf met overdekte autostalling en bergruimte, prachtig uitzicht op agrarisch gebied, bouwjaar 1976, modern ingedeeld, kamer met parket, open keuken, hal, overloop, 4 slpk., 2 w.c.'s, douche, zolder, voor-, zij- en achtertuin. Vr.pr. ƒ 145.000,– k.k.

HEERLEN
Te koop halfvrijst. woonhuis, centraal gelegen tussen Heerlen, Hoensbroek en Brunssum met goede verbindingen. Woonkamer met parket, keuken, drie slaapkamers, badkamer, grote zolder, 2 w.c.'s, c.v., garage met betegelde oprit, terras, pergola, vijvertje. Vraagprijs ƒ 152.000,– k.k.

HOENSBROEK
(Akerstraat 240-242) Te koop mooi en modern gerenoveerd cafépand met woonhuis, incl. complete inventaris en diskotheek, café opp.vl. is 65m2, modern en stijlvol ingericht o.a. met 2 bars en dansvloer. Woonhuis via privé ingang bereikbaar, huiskamer, grote keuken, zitbad, groot terras, 3 slaapk., bergruimte, kelder. Vr.pr. ƒ 165.000,– k.k.

SCHAESBERG (Kakert)
Te koop bungalow in zeer goede staat en stijlvol ingedeeld met prachtig aangelegde tuin. Opp. ruim 1100 m2, ruime hal, zitkamer met open haard, ca. 50 m2, keuken met eikehouten kasten, 3 slaapkamers, badkamer, garage, c.v., veel luxe materiaal in verwerkt. Onderkelderd. Vraagprijs ƒ 390.000,– k.k. Eventuele vraag naar ligging alleen mogelijk, indien aangetoond kan worden, dat geïnteresseerde kredietwaardig is.

VALKENBURG (Broekhem)
Te koop groot woonhuis, zeer rustig en centraal gelegen met voor- en achtertuin, c.v., bouwjaar 1930. Opp. 860 m2. Woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, douche, 2 w.c.'s, grote zolder met vaste trap. Vraagprijs ƒ 140.000,– k.k.

BRUNSSUM
Te koop vrijst. woonhuis uit 1974, voor-, zij- en achtertuin met vijvertje, garage met oprit, betegeld terras, c.v., kamer 30 m², aanbouwkeuken: 16 m², ruime hal, 3 slpk., badkamer, 2 w.c.'s, beschoten zolder. Vr.pr. ƒ 200.000,– k.k.

EYGELSHOVEN
Te koop ruime drive-in-woning met tuin, c.v. en grote garage 10 m diep, L-kamer 36 m2, grote hal, open keuken, 4 slpk., douche, 2 w.c.'s. Vr.pr. ƒ 140.000,– k.k.

KERKRADE (Kaalheide)
Te koop groot woonhuis, bouwjaar 1930 met zijingang, rustig gelegen. Men is bezig om het van binnen te renoveren, o.a. vergroten van woonkamer, keuken, aanleggen van c.v. enz. enz. Omdat een evt. koper eigen inbreng wil hebben, zijn de werkzaamheden gestaakt. Vr.pr. ƒ 100.000,– k.k. incl. aanwezige materialen.

BRUNSSUM (Langeberg)
Te koop gerenoveerd woonhuis in een rij, bouwjaar ca. 1935, voor- en achtertuin met schuurtje, woonkamer met grote keuken, 3 slaapk., douche, kelder, zolder met vaste trap. Vr.pr. ƒ 100.000,– k.k.

BRUNSSUM
Te koop groot woonhuis uit 1943 is door verbouwing aan achterzijde enorm vergroot, woonk. aansl. met serre, L-keuken, c.v., garage, 55 m2 tuin, 5 slaapk., ligbad. Vraagprijs ƒ 133.000,– k.k.

SITTARD
Te koop halfvrijst. woonhuis met voor- en grote aangelegde achtertuin, garage met brede oprit, in bijzonder goede staat en zeer rustig gelegen, opp. 350 m2, cv., prachtige hal, L-kamer, grote keuken, overdekt terras. 1ste verd. grote overloop, 3 slaapk., waarvan 1 met balkon, badkamer, 2e wc., beschoten zolder met open trap, kelder. Vraagprijs ƒ 178.000,– k.k.

Wij zijn zoekende naar koopwoningen v.a. ƒ 50.000,– t/m ƒ 500.000,– voor een groot aantal gegadigden, waarvan velen uit het westen van het land, welke door werkgever worden overgeplaatst naar zuid-Limburg. Vraag vrijblijvend inlichtingen.

assurantiën h.m. geurts bv
Afd. onroerend goed
Nieuwstraat 22 - 24 Hoensbroek
Tel. 045 - 211668

DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed • lid MCC • lid FIABCI • sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 • telefoon 04490-19151*
Op zaterdag geopend van 9.00 uur tot 13.00 uur.

te koop:

BEEK, Kelmond
In dit landelijk en zeer rustige gebied vindt u een prachtige Limburgse boerderij met ruim 3000 m2 grond en een grote binnenplaats. Het geheel verkeert in zeer goede staat en bestaat uit 9 slaapkamers, 2 woonkamers (opp. plm. 1300 m2) en diverse mooie atelierruimtes, afm. pln. 9x9, 8x8, 5x10 en 5x6 m. Aanvaarding: direct. Koopprijs ƒ 295.000,– k.k.

BRUNSSUM
Goed onderhouden woonhuis met c.v., garage en tuin. Tot. opp. 234 m². Begane grond: hal, toilet met fonteintje, woonkamer (±30 m²), keuken. Eerste verdieping: 3 ruime slaapkamers, berging en badkamer met tweede toilet. Bouwjaar 1973. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 132.000 k.k. inclusief stoffering.

GREVENBICHT
Te koop of te huur op goede woonstand in bungalowplan, op 12 km van Sittard, ruime halfvrijstaande bungalow met c.v., garage met spouw en grote tuin op zuiden. Indeling: ruime hal met marmerenvloer en schoonmetselwerk, toilet met fontein, L-vormige woonkamer (± 41 m²) met open haar, schoonmetselwerk en sierpleisterwanden, grote keuken, 3 slaapkamers, badkamer (3x2,50 m) met ligbad en v.w. Tot. opp. 700 m². Aanvaarding: spoedig. Prijs op aanvraag.

GUTTECOVEN
Woonhuis met c.v., berging en vrij uitzicht. Ind.: hal, ruime keuken, woonkamer, 4 slaapkamers, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 120.000 k.k. incl. ged. vloerbedekking en vitrage.

HEERLEN a/d PUTSTRAAT
In aanbouw zijnd zeer luxe afgewerkt, vrijstaand landhuis met c.v. en garage voor 2 auto's. Indeling souterrain: 2 provisiekelders, hobbykelder, kantoorruimte en betegelde hal met open trap. Begane grond: entree, ruime betegelde hal met garderobe en open trap naar eerste verdieping, L-vormige woonkamer (± 54 m²), met open haard, schoonmetselwerk en schrootjesplafond, luxe open keuken met gemetselde eetbar, 2 slaapkamers, waarvan één met 'n aparte douche. Eerste verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, dubbele v.w. en tweede toilet. Aanvaarding: uiterlijk 1 juni 1978. Vraagprijs ƒ 450.000,– v.o.n. excl. bouwrente.

HOENSBROEK-CENTRUM



Op zeer goede woonstand gelegen halfvrijstaande villa in uitstekende staat van onderhoud met grote aangelegde tuin met zitkuil. Indeling: hal (3.30x2.90m) met schrootjeswand en sierpleister, grote woonkamer met erker, open haard, travertinvloer en schoonmetselwerk, ruime keuken met aansluitend speelkamer (6.20x4.30 m) uitgevoerd in schoonmetselwerk. Eerste verdieping: 3 grote slaapkamers, waarvan 1 met v.w., 1 met muurkast en 1 met balcon, badkamer met ligbad en dubbele v.w. Tweede verdieping: 2 grote slaapkamers met v.w. en schrootjesplafond, zolder en grote c.v.-ruimte (c.v.-gas), kelder. Opp. ± 450m². Aanvaarding: 1-1-1978. Koopprijs ƒ 219.000 k.k.

HOENSBROEK-WEST
Gunstig gelegen splitlevel woonhuis met c.v., garage, grote berging en tuin. Ind.: hal, toilet, garderobenis, eetkamer/keuken met direkt tuincontact, ruime woonkamer met leuke bar van veldbrandsteen en klein balcon. Eerste verdieping: 4 slaapkamers waarvan 1 met balcon en v.w., doucheruimte met v.w. en aparte tweede toilet. Bouwjaar 1975. Aanvaarding: 1 november 1977. Koopprijs ƒ 132.000,– k.k.

HOENSBROEK HOOFDSTRAAT/PANHUISSTRAAT
Interessant beleggingsobjekt voor een individuele belegger, bestaande uit 1505 m² bouwgrond met vergunning om 35 garages te bouwen. Vraagprijs ƒ 85.000,– k.k.

KERKRADE-WEST
Halfvrijst. woonhuis met berging en c.v. Ind. entree, toilet, woonkamer, studeerkamer, zeer grote keuken, 4 slaapkamers, grote badkamer met ligbad, 2e toilet en v.w., c.v.-ruimte en berging. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 126.000 k.k.

MAASTRICHT
Nabij het centrum gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v. en tuin. Indeling: 2 kelders, hal, toilet, woonkamer (30 m2), keuken, bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele v.w. en tweede toilet en beloopbare zolder/berging. Bouwjaar: 1934. Aanvaarding: december 1977. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k.

MAASTRICHT, Belfort
Halfvrijstaande middenstandswoning met c.v., garage en tuin. Indeling: hal, toilet, berging, woonkamer met deur naar terras, keuken, 3 slaapkamers, badkamer en vaste wenteltrap naar de zolder. Aanvaarding: in overleg. Koopprijs ƒ 130.000,– k.k.

MAASTRICHT
Te koop
Winkelpand op 1e winkelstand. Ruim 1000 M² bedrijfsoppervlakte. Aanvaarding direkt. Koopprijs ƒ 400.000,– k.k.

NIEUWSTADT
Halfvrijstaand landhuis met c.v., garage en tuin. Begane grond: hal, toilet met fonteintje, L-vormige woonkamer (± 35 m²) met open haard, keuken met koelkast, oven-grill en afzuigkap. Parketvloer gehele benedenverdieping. Eerste verdieping: 4 slaapkamers waarvan 1 met v.w., badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, speelkamer boven de garage. Tweede verdieping: zolderberging te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Alle binnendeuren begane grond zijn van hardhout. Tot. opp. ± 450 m². Aanvaarding medio februari 1978. Vraagprijs ƒ 198.000 k.k.

NUTH
Winkel-/woonhuis met aparte ingang. De winkel bevat naast een betegelde verkoopruimte van 100 m² een kantoor (18 m²), bijkeuken, opslagruimte (40 m²), binnenplaats met garage en carport. Indeling woonhuis: kelder, woonkamer (± 33 m²), keuken, badkamer, 6 slaapkamers en een beplankte zolder. Het geheel is c.v.-verwarmd. Aanvaarding: direct. Vraagprijs ƒ 150.000 k.k.

SCHINNEN, STATIONSTRAAT
Vrijstaand landhuis. Indeling: grote hal met schoonmetselwerk en schrootjeswand, woonkamer met open haard, keuken, 3 slaapkamers waarvan 2 met kastenwand, badkamer met ligbad, douche, v.w. en tweede toilet. Souterrain: vierde slaapkamer met v.w., garage en provianddkelder. CV-gas. Aanv. direkt. Vraagprijs ƒ 265.000 k.k.

SIPPENAEKEN
In België 2 km van Epen gelegen in aanbouw zijnd vrijstaand landhuis met c.v., garage en tuin. Indeling begane grond: ruime hal met toilet, badkamer met ligbad en v.w., keuken met koelkast, afzuigkap en kookplaat, woonkamer (± 48 m²), slaapkamer. Eerste verdieping: 3 slaapkamers, douche, tweede toilet en groot balkon. Aanvaarding direkt. Koopprijs nader overeen te komen.

SITTARD
Gunstig gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, prachtige, onder architectuur aangelegde siertuin met zitkuil en aansluitend overdekt terras. Indeling: hal, ruime woonkamer met mooi afgewerkte open haard, keuken, 4 slaapkamers met schrootjesplafond en één met v.w., badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, c.v.-gas. Opp. ca. 390 m². Aanvaarding 1 november 1977. Koopprijs ƒ 169.000 k.k.

SITTARD
Winkel/woonhuis met aparte ingang. Winkel ± 58 m², magazijn en kelder. Bovenwoning: keuken, douche, toilet, woonkamer met balkon, 3 slaapkamers en vliering. Aanvaarding: begin 1978. Koopprijs ƒ 125.000,– k.k.

STEIN
Nieuwdorp centrum, dagwinkel met magazijn en achteringang, mogelijkheid tot uitbreiding zowel achterwaarts als verdiepingsbouw. Moderne winkel met betegelde vloer, opp. ± 45 m², magazijn opp. ± 24 m² met toilet. Bouwjaar 1972. Aanv. direkt. Vraagprijs ƒ 95.000 k.k.

ULESTRATEN
Vrijst. bung. (ruwbouw) m. kantoorr. Het pand bev. o.m. souterrain: gar., 4 kantoorr. (tot. opp. ± 110 m²) en toilet. Beg. grond: hal, toilet, living m. open keuken (tot. opp. ± 82 m²), 3 slpks. en ruime badk. Aanv. direkt. Kooppr. ƒ 290.000 k.k.

ULESTRATEN
Bungalow met c.v. verwarmde garage en tuin. Indeling: hal met marmeren vloer, sierpleisterwanden en schrootjesplafond, toilet, L-vormige woonkamer (44 m2) met parketvloer en open haard, ruime keuken met oven, kookplaat en afzuigkap, bergkast, 3 slaapkamers met sierpleisterwanden, badkamer met ligbad, douche, dubbele v.w. en tweede toilet, betimmerde zolder te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Bouwjaar 1973. Aanvaarding: in overleg. Koopprijs ƒ 250.000,– k.k.

VALKENBURG-HOUTHEM
Halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin op het zuiden. Indeling: hal, toilet, werkkast, Z-vormige woonkamer met open trap naar eerste verdieping, eetkamer, keuken met afzuigkap. Alle vloeren van de begane grond en verdieping zijn voorzien van Noorse lei. Eerste verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Tweede verdieping: vierde slaapkamer. Bouwjaar 1974. Aanvaarding: in overleg. Koopprijs ƒ 175.000,– k.k.

VALKENBURG-HOUTHEM
Groot woonhuis, momenteel in gebruik als pension gunstig gelegen t.o.v. het centrum van Valkenburg met aparte zomerwoning met douche, toilet en telefoonaansluiting. Indeling souterrain: 2 kelders. Begane grond: gang met toilet, woonkamer (± 42m2) en keuken met afzuigkap. Eerste verdieping: 2 grote slaapkamers met v.w. en badkamer met ligbad en douche. Tweede verd.: 3 slaapkamers met v.w. en toilet. Derde verd.: 2 slaapkamers met v.w. Het pand is uitstekend onderhouden, heeft een achtertuin en achteringang en is geheel voorzien van c.v. Aanv. direkt. Prijs ƒ 198.000,– k.k.

te huur:

KERKRADE
In aanbouw zijnd halfvrijstaand woonhuis (landhuistype) met c.v., berging, garage en tuin. Indeling: entree, toilet met fontein, woon-/eetkamer (± 31m2), werkkast, open keuken, 3 slaapkamers, berging en badkamer met tweede toilet. Aanvaarding in overleg. Huurprijs ƒ 700,– per maand geïndexeerd.

MAASTRICHT
Te huur
Winkel-/woonhuis nabij centrum. Aanvaarding direkt. Huurprijs op aanvraag.

MEERSSEN
Op goede winkelst. gel. winkel/woonh., voor div. doeleinden gesch. Ind.: kelder, winkel (± 75 m²), magazijntje (± 25 m²), gar. (10x10), opslagr. (10x10), woonk. m. open haard en luxe keuken (± 48 m²), kantoor (± 40 m²), 4 slpks., luxe badk. en zolderberg. Aanv. medio juli 1977. Huurpr. ƒ 2.000 p.m. exclusief B.T.W.

NIEUWSTADT
Aan de markt gelegen groot winkel/woonhuis met c.v., magazijnen, garage en berging. Ind. winkel 12.50x3.50/11.50x4.30, magazijnen 4.00x2.00 / 3.50x2.00 / 5.00x3.40 / 4.00x7.50 / 8.50x4.00 en toilet. Bovenwoning: L-vormige woonkamer (44 m²) met open haard, grote overloop met schrootjeswand, 3 slaapk., badk. met ligbad en toilet en v.w., gekleurd sanitair, keuken, bijkeuken, serre, garage en berging. Direkt te aanvaarden. Huurprijs op aanvraag.

SCHAESBERG
Te huur.
Winkelpand ± 250 m² bedrijfsvloeroppervlakte. Geheel afgewerkt. Eigen bevoorradingsweg. Aanvaarding direkt. Huurprijs op aanvraag.

KERKRADE
Notaris A. L. J. M. Muris te Kerkrade
zal op **woensdag 26 oktober 1977** om 15.00 uur precies in de zaal van de heer K. Kluijtmans, Bleijerheiderstraat 183 te Kerkrade, op verzoek van zijn opdrachtgever ex art. 1223 B.W. in het openbaar, bij opbod, verkopen:
het **fabrieksgebouw**, met showroom, kantoren, werkplaatsen, overblijflokalen, van **Zitmeubelfabriek Roderland B.V.**, gelegen aan de St. Antoniusstraat 12a en 12b te Kerkrade.
Het te verkopen perceel is kadastraal bekend als Gem. Kerkrade, Sectie F nummer 3499, groot 19.30 aren, tot het te verkopen onroerend goed behoren tevens een oprit en achtergelegen groot erf.
De opstallen bevatten:
souterrain: dubbele garage, verwarmingskelder, berging;
eerste verd.: showroom, 2 kantoorlokalen; werkplaats met douche, toilet en overblijflokaal;
tweede verd.: woning (te bereiken via aparte ingang), L-vormige woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet.
Het geheel is voorzien van c.v. (olie).
De achter het hoofdgebouw gelegen werkplaatsen zijn voorzien van heteluchtverwarming.
Betaling der koopsom op uiterlijk 15 december 1977.
Koper kan het gekochte met de grosse der akte van veiling onmiddellijk doen ontruimen.
Bezichtiging: in overleg met na te noemen notaris.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen bij notaris Muris te Kerkrade, Grupellostraat 6, tel. 045-457251.

MODERNE SLAAPKAMERS

van topkwaliteit

HONDERDEN GULDENS VOORDEEL

van 1095,- voor	van 1395,- voor	van 1595,- voor
895,-	1095,-	1195,-

VROOM & DREESMANN
MAASTRICHT - HEERLEN - SITTARD

Euromax Aluminium b.v.
Building Products Division
Industrieweg 6, Industrieterrein „Heide", Roermond

vraagt voor onmiddellijke indiensttreding:

1 ervaren heftruckchauffeur

1 inpakker met timmerervaring

die bereid zijn in tweeploegendienst te werken.
Geboden wordt:
prettige werksfeer, goed loon, ploegentoeslag, werkkleding en sociale voorzieningen volgens de Nederlandse wetgeving.

Voor sollicitatie kunt u zich melden bij: dhr. J.H. Lenneerts, tel. 04750-23951.

ACL auto centrale limburg bv

GM en ALFA ROMEO-dealer

Ook voor O.K.-auto's. Volledige inspectiebeurt. 3 mnd. volledige garantie op onderdelen alsmede arbeidsloon. Binnen 2 weken omruilmogelijkheid.

Deze week als speciale aanbieding:
TOYOTA COROLLA 1975

Beslist een kijkje nemen om te vergelijken. Tevens bij ons te bezichtigen de nieuwe OPEL REKORD.

Nullanderstraat 102
Kerkrade.
Telefoon 045-455990.

Euramax Aluminium b.v. is een jong en dynamisch bedrijf, behorend tot het **Alumax** concern

Als leverancier van aluminium profielen voor o.a. de utiliteits- en projektbouw en het transportwezen, verstrekken wij aan onze relaties omvangrijke kredietfaciliteiten.

Ter vaststelling en kontrole van de kredietlimieten, het zonodig verkrijgen van zekerheden en de bewaking van de uitstaande gelden, zoeken wij op korte termijn een

kredietadviseur

Voor deze belangrijke functie is naast een middelbare schoolopleiding, kennis van de Duitse taal een vereiste. Ervaring in een soortgelijke positie, bankervaring of een opleiding als kredietadviseur strekt tot aanbeveling.

Het salaris, alsmede de arbeidsvoorwaarden zijn volledig in overeenstemming met de inhoud en verantwoordelijkheid van deze functie.

Hebt u belangstelling?

Stuur dan uw schriftelijke sollicitatie met een recente pasfoto zo spoedig mogelijk naar:

Euramax Aluminium b.v.
– Extrusion Division –
Postbus 248, Mijnheerkensweg 37,
Roermond 6040 ae.
T.a.v. afdeling personeelszaken.

DE REGIONALE VERENIGING HET GROENE KRUIS HOENSBROEK E.O.

vraagt voor spoedige indienstreding

twee wijkverpleegkundigen

een met als standplaats de gem. Hoensbroek een een met als standplaats de gem. Amstenrade

Salariering en autokosten vergoeding volgens de geldende normen bij kruisorganisaties

Sollicitaties te richten aan de secretaris van de vereniging dhr. P.J.H. DMAEMEN St. Gertrudisstraat 13, Amstenrade.

PRAKTIJK ELEKTRONIKA
PIEK OPLEIDINGEN

12½ jaar

Voor beginners en gevorderden aparte mogelijkheden.
Erkende volledige mondelinge theorie- en praktijkopleidingen.
Tevens schriftelijke theorie- en maandelijks volledige mondelinge praktijk-avond- en/of zaterdagmorgenopleidingen.
Afsluiting met landelijke examens en diploma.

Start: oktober, duur: 20 maanden.

Kursusplaatsen:
Eindhoven, Heerlen, Hoensbroek, Roermond, Maastricht en Sittard.

Vervolgopleidingen tot de NERG-examens:
- elektronikamonteur
- middelbaar elektronikatechnikus
- radio-, tv- en ktv-service
- digitale techniek
- Verder de steunkursussen:
- microcomputers, auto-elektronika
- medische elektronika, technisch engels

Prospektusaanvraag:
PIEK, MARKTSTRAAT 13, HOENSBROEK
TEL. 045 - 218056 en 045 - 455948

---

wegham bv

WEGENBOUW- EN HANDELSONDERNEMING MAASTRICHT B.V.

zoekt voor spoedige indiensttreding:

JONGE H.T.S.-er Weg- en Waterbouw

Zijn taak zal bestaan uit:
- het assisteren van de directie bij de calculatie, de uitvoering en de afrekening van werken.
- het onderhouden van contacten met opdrachtgevers.

Voor een energieke, enthousiaste jongeman liggen hier alle mogelijkheden voor een goede carrière.

Sollicitatiebrieven te richten aan de directie van voornoemde b.v.
Oranjeplein 46A, Maastricht.

Kerstreizen

Sfeervol reizen met de zekerheid van een viersterrenservice, incl. rondritten en verblijf in ons vorstelijk hotel.

Parijs	2 dagen	25-26 dec.	ƒ 120,–
Parijs	3 dagen	24-26 dec.	ƒ 170,–
Parijs	4 dagen	23-26 dec.	ƒ 220,–
Parijs	5 dagen	23-27 dec.	ƒ 290,–

Carnavalsreizen

Parijs	2 dagen	5-6 febr.	ƒ 120,–
Parijs	3 dagen	4-6 febr.	ƒ 170,–
Parijs	4 dagen	4-7 febr.	ƒ 220,–
Londen	3 dagen	4-6 febr.	ƒ 185,–
Londen	4 dagen	4-7 febr.	ƒ 245,–

Het Zuiden Touringcars
Plenkertstraat 44, Valkenburg
Tel. 04406-15252
(dagelijks van 9-21 uur)

GEMEENTE SUSTEREN

Op de afdeling Financiën ter gemeentesekretarie kan worden geplaatst een

medewerker

Taak:
in teamverband m.b.t. alle op de afdeling voorkomende werkzaamheden w.o. kredietbewaking, afsluiten gemeenterekening en meerjarenbegroting.

Eisen:
bezit diploma G.A.-I of M.B.A. en gevorderde studie voor het diploma Gemeentefinanciën; ervaring met de op de afdeling financiën voorkomende werkzaamheden strekt tot aanbeveling.

Rang en salaris:
aanstelling zal plaatsvinden in de rang van adjunkt-kommies A of kommies; salarisgrenzen ƒ 2.164,– tot ƒ 2.873,–.

Een psychologisch en/of grafologisch onderzoek maakt deel uit van de selektieprocedure.

De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Eigenhandig geschreven sollicitaties met uitvoerige inlichtingen binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te zenden aan burgemeester en wethouders.

Uw spijsvertering en uw theekopje!

Er bestaat verband tussen uw spijsvertering en uw theekopje. Tenminste: als u uw kopje vult met Herbesan kruidenthee.
Die bevat 17 uitgelezen kruiden, die de nare gevolgen van onze leefgewoonten op onze spijsvertering op natuurlijke wijze tegengaan.
Denkt u maar eens aan het vele verkeerde eten, de te geringe lichaamsbeweging, onze jachtigheid en onregelmatigheid.
Herbesan gaat verstopping en de gevolgen ervan tegen en herstelt de natuurlijke funktie van de ingewanden.

HERBESAN kruidenthee
Uitsluitend bij apotheker en drogist

Boekhouding uitbesteden.

Mom Administratiekantoor
"Belangrijk voor u"

GEVRAAGD
BEKWAAM AUTOMONTEUR
in bezit van vakdiploma's

Autobedrijf Nizet B.V.
Citroëndealer
Sittard, tel. 04490-11051
Inlichtingen: Industriestraat 14, Sittard.

WEIGHT WATCHERS.
Voor Slankblijvers

vraagt dames die zelf ook te zwaar zijn **GEWEEST** en die beschikken over veel vrije tijd, om opgeleid te worden tot

CURSUSLEIDSTER

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
Mevr. Th. Verberne, Nachtegaalstraat 14 te Vilt.
Gelieve in uw sollicitatiebrief uw telefoonnummer te vermelden.

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling „Garage" van het Bedrijf Openbare Werken bestaat de mogelijkheid tot plaatsing van een

voorman-monteur

Kandidaten met een leeftijd van ca. 35 jaar dienen bij voorkeur in het bezit te zijn van het Patroonsdiploma BOVAG, over leidinggevende capaciteiten te beschikken en ruime ervaring te hebben op het gebied van dieselmotoren en hydraulica.

De betreffende funktionaris zal worden belast met:
- het plannen van onderhoud en reparaties;
- het onderkennen van reparaties;
- instruktie aan en werkbeoordeling van de monteurs;
- indien noodzakelijk zelf reparaties verrichten.

Het salaris is nader overeen te komen en zal bij indiensttreding maximaal ƒ 2.291,– per maand kunnen bedragen. De gebruikelijke gemeentelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
Een psychologisch geschiktheidsonderzoek kan tot de selektieprocedure behoren.

Sollicitaties, uiterlijk 25 oktober a.s., te richten tot het College van Burgemeester en Wethouders en in te zenden aan de Direkteur van de Centrale Personeelsdienst, Postbus 166, Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Vakaturenummer 0217; O.W."

Fa. Geva

zoekt voor diverse projekten in Duitsland:

C.V.-MONTEURS
HULP-MONTEURS
LOODGIETERS
HULP-LOODGIETERS

Inlichtingen:
Tel. 045-452889

Aannemersbedrijf
G. Arnts B.V.,

Heerlerbaan 127,
Postbus 6014
Heerlerbaan
Tel. 045-414446

vraagt met spoed:

ploegen metselaars

Zonder ervaring onnodig te solliciteren.
Hoog loon, vrij vervoer.
Dagelijks melden van 9-17 uur, 's zaterdags van 9-12 uur.

SPECIALE AANBIEDING

PASSAT LS 2-deurs, automaat	1974
PASSAT LS Variant, automaat	1975
GOLF LS, 2-deurs automaat	1976

VAALS	VALKENBURG	MECHELEN
04454-1106	04406-15041	04455-1592

auto caubo
AUDI NSU

ROULETTE OPTA
CASINO
BERNEAU
VISÉ
DOUANE EYSDEN
MESCH
EYSDEN
AKEN
HEER
MAASTRICHT

Bezoekt eens ons speelcasino te BERNEAU op 8 km van Maastricht.

Alle dagen van 20 tot 05 uur geopend.

GEVRAAGD
ELEKTROMONTEUR
voor particulier en nieuwbouwwerk.

Voorkeur V.E.V.-diploma.
Lft. ±25 jaar.
Sollicitaties dagelijks van 17.00-18.00 uur.

Electro P. Nijssen b.v.
RIJKSWEG NRD. 12
GELEEN
Tel. 43050

Elektrotechnisch Installatiebedrijf te Valkenburg vraagt voor spoedige indiensttreding een

ELEKTRO-MONTEUR

leeftijd plm. 30 jaar.
Brieven o. no. Va. 113 L.D. V'burg.

BOEK-HOUDER

kan nog uw geh. boekhouding en bel.zaken verzorgen. Achterst. geen bezwaar. Afstand geen probleem. Ruim 15 jr. erv. als bel.adv. in div. branches.
Postbus 254 Heerlen.

GASTHAUS-PENSION
Dostert-Schmitt
5511 Nittel/Mosel, Kirchenweg 5
Tel.: 06584/7105

g. Küche, mod. Fremdenzimmer, herrliche Aufenthaltsräume, autom. Bundeskegelbahn.

Saison-Höhepunkt: **Traubenernte v. Mitte September-Ende Oktober EIN ERLEBNIS.**

Gevraagd met spoed

ERVAREN SHOPLEIDSTERS

voor onze nieuw te openen vrijetijdskledingshop te Geleen

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: Signature Modebeheer, Vaarzenhof 154, Uden, tel. 04132-66524.

---

de z.o.l. bedrijven te heerlen

willen op korte termijn overgaan tot het aanstellen op de afdeling Adressering en Postverwerking van een

werkmeester administratieve dienst verlening

De Administratieve Dienstverlening verzorgt t.b.v. derden administratieve opdrachten onder meer op het gebied van boekhouden, ponsen, typen, adresseren, postverzenden, offsetdrukken, etc.

Vereist worden:
- middelbare beroepsopleiding;
- ruime administratieve ervaring;
- leidinggevende en organisatorische capaciteiten;
- leeftijd ca. 35 jaar.

Aan deze funktie is afhankelijk van ervaring en opleiding een salaris verbonden van maximaal ƒ 2.807,– per maand.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan de direkteur van de Z.O.L-Bedrijven, Postbus 330 te Heerlen.
In linker bovenhoek van envelop „sollicitatie" vermelden.

Autobedrijf Arets b.v.
Amstenrade
Citroën-dealer

geeft 10 procent korting op onderstaande automobielen
Aanbod geldig bij geen inruil en op 15-10-1977

Citroën G Special	groen	6-75	9000,–
Citroën G Special	wit	4-75	9000,–
Citroën G Special	oranje	9-75	8500,–
Citroën G Special	oranje	8-74	7500,–
Citroën G Special	break	9-75	8500,–
Citroën GS Club	beige	3-72	4000,–
Citroën GS Club	wit	3-72	3000,–
Citroën Ami Super	rood	3-73	4500,–
Citroën Ami Super	rood	5-73	3500,–
Citroën Dyane 6	beige	10-72	2500,–
Citroën 2CV Sport	oranje	10-76	7500,–
Citroën 2CV 6	geel	8-76	6500,–
Citroën 2CV 4	rood	3-75	5000,–
Citroën 2CV 4	rood	8-74	4000,–
Citroën 2CV 6	oranje	7-74	4500,–
Fiat 127	geel	6-75	6500,–
Simca 1100	bruin	10-72	2000,–

Adres: Jeugrubbenweg 20, Amstenrade

Fa. Geco

vraagt voor haar werken in Duitsland

METSELAARS

Aanmelden 080-771808.

Ga voor of na uw bezoek aan het centrum Cocarde even binnen bij

ALPHA ANTIEK Valkenburg

Wilhelminalaan 59
Plenkertstraat 35
Jan Deckerstraat 7

Nog steeds het beste adres voor uw gerestaureerde antieke meubels. Alle dagen open, ook op zondag.

DATSUN

Door en door betrouwbare occasions met schriftelijke Bovag-garantie.

Cherry's '74 '75 '76
1200 2-drs. L. '72
120Y 2-drs. L. '74 '75
120Y Coupé '75 '76
120Y Automatic '75
140J 4-drs. L. '76
180B 4-drs. L. '75
180B Automatic '75
180B Hardtop '72
240KGT Hardtop '73
260C Hardt. Autom. '76 m. L.P.G.-install.
Renault R6 nov. '72
Ford Escort '71
V.W. bus en bestel

Bij ons steeds ruime keuze in nieuwe Datsuns

Bij de Datsun-dealer:
BASTIAANS
Spoorsingel 80
Heerlen

DATSUN

---

tempo-team

vraagt voor direkte uitzending:

BOEKHOUDKUNDIGE KRACHT MBA-niveau

Hoge uurbeloning en goede sociale voorzieningen w.o. 17,24% vakantierechten en elke vrijdag contante uitbetaling.

Persoonlijke aanmelding bij:

tempo-team
SITTARD

BOCHOLTZ

Halfvrijstaande woning met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: leuke entree, woonkamer 30 m²met berbervloerbedekking, keuken ca. 11 m² met aanrechtcombinatie. 1e verdieping 3 slaapkamers, luxe badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ **152.500,–** k.k.

BRUNSSUM

Noord, halfvrijstaande middenstandswoning met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: hal, toilet, woonkamer, ca. 26 m², erker ca. 7 m², terras, tuin en garage ca. 20 m², 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, zolder te bereiken via vliezotrap. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ **140.000,–** k.k. inclusief stoffering, vloerbedekking, bankstel en gascomfort.



Biesstraat, halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: ruime entree in schoonmetselwerk, grote keuken, woonkamer ca. 34 m² met open haard, overdekt terras, kelder, 4 slaapkamers, badkamer en vliering. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ **162.500,–** k.k.



Kruisbergstraat, vrijstaand woonhuis met c.v. en grote tuin. Indeling o.a.: ruime entree, woonkamer-ensuite, royale keuken, 3 grote slaapkamers, badkamer, zolder en nog 2 slaapkamers op de 2e verdieping. Het huis dient te worden aangepast aan de eisen van deze tijd. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ **215.000,–** k.k.

EYGELSHOVEN



Op goede woonstand goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, berging, voor- en achtertuin. Indeling o.a.: entree, woonkamer ca. 32 m², keuken ca. 9 m² met veel kastruimte, ruime overloop, badkamer met ligbad, 3 ruime slaapkamers, grote zolderruimte en 4e slaapkamer van ca. 16 m². Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ **160.000,–** k.k.

GELEEN

In plan Zuid, halfvrijstaand woonhuis met centrale verwarming, grote garage/berging en tuin. o.a.: o.s.: kelder, betegelde hal, woonkamer met parket en open haard, serre, bet. keuken, bijkeuken, terras, prachtige tuin, 4 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, vaste trap naar zolder. Aanvaarding medio 1978. Vraagprijs ƒ **149.500,–** k.k.

Halfvrijstaande middenstandswoning met centrale verwarming en garage. Indeling o.a.: souterrain: 2 kelders. Parterre: woonkamer met gedeeltelijk schrotenplafond, deur naar patio, keuken met moderne inrichting o.a.: electrische oven, koelkast, wasemkap, bijkeuken met aansluiting wasautomaat, 4 slaapkamers, douche. Trappenhuis uitgevoerd in sierpleister. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ **132.500,–** k.k.

HEERLEN



Welten, type vrijstaand herenhuis met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: royale entree, toilet, L-vormige woonkamer ca. 42 m² met parket, grote keuken, garage voor 2 auto's, terras en tuin op het zuiden, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding ca. febr./maart 1978. Vraagprijs ƒ **249.000,–** k.k.



Uterweg, tussenliggend woonhuis met c.v. en diverse bergingen. Indeling o.a.: hal, woonkamer 33 m² met balkenplafond en schoonmetselwerkwand, grote keuken met moderne inrichting, bijkeuken, toilet, diverse bergingen, tuin ca. 50 m diep. 1e verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. 2e verdieping: 2 slaapkamers, zolderruimte. Aanvaarding okt./nov. '77. Vraagprijs ƒ **152.000,–** k.k.



Vrijstaand geheel verbouwd landhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal met plavuizen en oud-hollands plafond ca. 27 m², toilet, badkamer met ligbad, vaste wastafel en douche, woonkamer ca. 72 m² met zitkuil en Noorse plavuizen (leisteen), keuken met moderne installatie, garage, berging en waskeuken, achtertuin ca. 22 m, zijtuin ca. 20 m. 1e verdieping: 3 royale slaapkamers, mogelijkheid er meerdere te maken. Totale grondopp. ca. 800 m², aanvaarding maart/april 1978. Vraagprijs ƒ **325.000,–** k.k.

HOENSBROEK

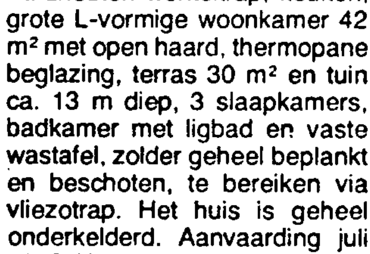
Koestraat, hoekwoning met c.v. en garage. Indeling o.a.: entree, woonkamer ensuite, keuken, serre. 1e verdieping: 3 slaapkamers, vaste trap naar beplankte en beschoten zolder. Aanvaarding november '77. Vraagprijs ƒ **110.000,–** k.k.

HULSBERG

Arensgenhout, vrijstaand woonhuis met garage, centrale verwarming en leuke tuin. Indeling o.a.: woonkamer met keramische tegenvloer ca. 27,5 m², royale keuken, entree met toilet en kelderkast, 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, vliezotrap naar beschoten en beplankte zolder. Aanvaarding december/januari. Vraagprijs ƒ **182.000,–** k.k.

KERKRADE





Chèvremont, vrijstaand woonhuis met c.v., voor- en achtertuin en nog te bouwen garage. Indeling o.a.: ruime hal met hardhouten wenteltrap, keuken, grote L-vormige woonkamer 42 m² met open haard, thermopane beglazing, terras 30 m² en tuin ca. 13 m diep, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, zolder geheel beplankt en beschoten, te bereiken via vliezotrap. Het huis is geheel onderkelderd. Aanvaarding juli 1978. Koopprijs ƒ **185.000,–** k.k.

West, tussenliggende drive-in woning met c.v. en tuin. Indeling o.a.: garage, ruime hal, hobbykamer. 1e verdieping: woonkamer ca. 32 m², ruime keuken. 2e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding april 1978. Vraagprijs ƒ **118.000,–** k.k.



Haanrade, tussenliggend woonhuis met c.v., tuin, carport en berging. Indeling o.a.: entree, woonkamer met open keukenverbinding totale opp. 46 m², 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder alwaar 4e slaapkamer van ca. 14 m², bergruimte en aparte c.v.-ruimte. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ **128.000,–** k.k.

Holz, tussenliggend woonhuis met c.v., berging en tuin. Indeling o.a.: 2 kelders, woonkamer ca. 32 m², keuken ca. 10 m², bijkeuken, berging en tuin, 3 slaapkamers waarvan 2 met vaste wastafel, vaste trap naar 2e verdieping, alwaar nog 2 slaapkamers en badkamer. Aanvaarding febr. 1978. Vraagprijs ƒ **115.000,–** k.k.

LIMBRICHT



Halfvrijstaande middenstandswoning met c.v., tuin en garage. Indeling o.a.: ruime hal met toilet, woonkamer in L-vorm ca. 42 m² met open verbinding naar keuken, mooi aangelegde tuin met veel privacy. 1e verdieping: 3 royale slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Vaste trap naar 2e verdieping alwaar de 4e slaapkamer, diverse bergingen. Aanvaarding ca. medio 1978. Koopprijs ƒ **170.000,–** k.k.

MECHELEN

Goed onderhouden woonhuis met bedrijfsruimte, c.v., kelder c.q. magazijnruimte en dakterras. Indeling o.a.: entree, woonkamer ca. 36 m² met schrotenplafond, keuken ca. 14 m², 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ **159.000,–** k.k.

NIEUWSTADT

Vrij gelegen vrijstaande patiobungalow met centrale verwarming, garage en 600 m² tuin. Indeling o.a.: grote L-vormige woonkamer met parket, royale keuken met leuke inrichting, bijkeuken c.q. bergkeuken ca. 2.00x1.50, 3 slaapkamers, royale entree met toilet, badkamer met 2 vaste wastafels, ligbad en 2e toilet. Aanvaarding jan./febr. 1968. Koopprijs ƒ **234.000,–** k.k.

OIRSBEEK

Modern luxe afgewerkt herenhuis met c.v., garage en zwembad. Indeling o.a.: hal met plavuizen, royale keuken met eikehouten keukeninstallatie en inbouwapparatuur, L-vormige woonkamer ca. 38 m² met plavuizen, fraaie open haard, goed aangelegde tuin met zwembad, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2 vaste wastafels en 2e toilet. Aanvaarding 1 dec. 1977. Koopprijs ƒ **225.000,–** k.k.

SCHAESBERG

Luxueus afgewerkt vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin nabij de markt. Bouwjaar 1975. Oppervlakte 1100 m². Indeling o.a.: 4 kelders, royale hal met open trap, L-vormige woonkamer 56 m² met open haard en parket, grote keuken met hardhouten installatie en ingebouwde apparatuur, 4 grote slaapkamers met diverse inbouwkasten, betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. 2e verdieping: 2 slaapkamers en zolderruimte. Zeer geschikt voor o.a. praktijk en/of bedrijfsdoeleinden. Aanvaarding binnen 3 maanden. Vraagprijs ƒ **320.000,–** k.k.

Ouder vrijstaand woonhuis met c.v. en naastgelegen (bouw)terrein. Indeling o.a.: diverse kelders. Parterre: gedeeltelijk verbouwd: woonkamer ca. 45 m², ruime keuken, betegelde douche, 2 toiletten. 1e verdieping: 3 grote kamers. 2e verdieping: zolderruimte met mogelijkheid voor slaapkamers. Het pand is zeer geschikt voor autobranche. Aanvaarding binnen 1 maand na koop. Vraagprijs ƒ **150.000,–** k.k.

SIMPELVELD

Uitstekend onderhouden landhuis met c.v. en tuin. Indeling o.a.: kelder, royale hal, woonkamer 50 m² met parket, balkenplafond en muren in boerenpleister met vakwerk, 3 slaapkamers, keuken, betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel, douche en 2e toilet, overdekt terras ca. 23 m², zolder geheel beplankt en beschoten met mogelijkheid voor 2 à 3 slaapkamers, ruime parkeergelegenheid. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ **345.000,–** k.k.

STEIN

Halfvrijstaande middenstandswoning met heteluchtverwarming, garage en goed onderhouden voor- en achtertuin. Indeling o.a.: mooie hal met wenteltrap naar kelder en verdieping, prachtige keuken met moderne inrichting o.a.: wasemkap, koelkast, elektrische bakoven, schrootjesplafond, ruime woonkamer in L-vorm met parket en wand in schoonmetselwerk, zwembad, 3 grote slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad, 2e toilet, vaste wastafel en aansluiting wasautomaat. Vliezotrap naar zolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ **209.000,–** k.k.

UBACH OVER WORMS

Ouder vrijstaand woonhuis met rondom tuin. Bouwjaar '30. Totaal grondoppervlakte ca. 2200 m². Indeling o.a.: provisiekelder, ruime woonkamer, betegelde keuken, badkamer met ligbad, 2e toilet (niet afgewerkt) berging. 1e verdieping: 2 ruime slaapkamers. Het geheel dient verbouwd te worden. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ **169.000,–** k.k.

GRoenendaal, hoekwoning met c.v., garage en ruime tuin. Bouwjaar ca. 1970. Indeling o.a.: betegelde hal, Z-vormige woonkamer ca. 38 m² met open trap, keuken ca. 7,5 m² met kunststof aanrecht, 3 slaapkamers, betegelde douche met vaste wastafel en 2e toilet en grote betegelde hal, geschikt als studiehoek. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ **139.000,–** k.k.

VAALS

Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: entree, L-vormige woonkamer en eethoek, keuken met aanrechtcombinatie, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ **139.000,–** k.k.

VOERENDAAL



Bosrand kasteel Haeren, type vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: royale hal, toilet, woonkamer 42 m², keuken ca. 13 m², terras en royale tuin op het zuiden, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Geheel geïsoleerd. Aanvaarding 1 december a.s. Vraagprijs ƒ **197.000,–** k.k.

STIENSTRA, DE KOMPLETE ORGANISATIE ALS HET OP HUIZEN AANKOMT



makelaars in onroerende goederen
bouwprojektontwikkeling
verzekeringen hypotheken

3C STIENSTRA

heerlen tempsplein 25 tel. 045-712255

maastricht alex. battalaan 85 tel. 043-19177

Onze kantoren te Heerlen en Maastricht zijn op werkdagen geopend van 9-19 uur. Dus ook na 6 uur kunt u bij ons terecht. 's Zaterdags zijn beide kantoren geopend van 9-13 uur.

BON VOOR MEER INFORMATIE s.v.p. aankruisen wat gewenst wordt.

Wilt u mij/ons s.v.p.:

- ☐ gegevens sturen over (het) pand(en) te in de prijsklasse van ... tot ...
- ☐ de "Woninggids" voor Zuid-Limburg toezenden.

NAAM: ...
ADRES: ...
PLAATS: ... TEL.:

Bon - in gesloten enveloppe zonder postzegel - aan Stienstra bv antwoordnr. 40 Heerlen of antwoordnr. 83 Maastricht. LD 15-10-77

H.H. AANNEMERS-ARCHITEKTEN!

voor uw bouwplannen

MEKAL

Adviesbureau voor

- **Bouwkosten**
- **Bouwcoördinatie.**

Postbus 8031, Heerlen.

ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN

Vrijblijvend prijsopgave

MICA ZONWERING

showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045 - 721658

Wij verstrekken alle soorten

GELDLENINGEN

P.L. t/m 60 mnd. en Beter-woning Kredieten t/m 96 mnd. (ook huurwoningen), deze kredieten zijn snel te realiseren. Tot ƒ 20.000,– kwijtscheldingbij overlijden en zodoende geen bijkomende kosten voor verzekeringen, indien goed betaald, kunnen elders lopende leningen worden overgesloten.
Enkele voorbeelden:

SCHOON IN HANDEN

	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
3.500	171,82	122,86			
5.500	267,50	190,67	152,22	129,14	94,55
8.000		272,96	217,06	183,52	133,22
12.500		421,08	333,78	281,39	176,64
15.000		503,38	398,63	335,77	210,07

GUNSTIGE 2DE HYPOTHEKEN,
eveneens enkele voorbeelden:

	10 jaar	15 jaar	20 jaar		10 jaar	15 jaar	20 jaar
20.000	272	224	203	40.000	534	435	392
25.000	340	280	253	50.000	667	544	490
30.000	400	326	294	60.000	801	654	589

Voor een 2de hypotheek komt men in aanmerking als men een eigen huis bezit met overwaarde.
Bovengenoemde bedragen krijgt U NETTO IN HANDEN, dit houdt in dat u geen bijkomende kosten worden berekend nl. **GEEN: NOTARIS-** of **TAXATIEKOSTEN** en **GEEN AFSLUITPROVISIE.**
Onze afwikkelingskosten bij vervroegd aflossen zijn zonder meer ZEER GUNSTIG, nl. uitsluitend alleen **RENTE VAN 3 MAANDEN.**
Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen, u zult dan merken dat u bij ons honderden guldens voordeliger bent en bij vervroegde aflossing wederom honderden guldens.

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen.

EERSTE HYPOTHEKEN V.A. 8%

De kans van slagen is bij ons groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken.

NIEUWSTRAAT 22-24, HOENSBROEK.
eigen parkeerplaats achter ons kantoor
TEL.: 045-211668

Assurantiën H. M. Geurts B.V.

Poelstra Assurantiën

RIJKSWEG ZD 166A GELEEN
Tel. 04494–45561 (2 lijnen)

URMOND: Halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. Indeling o.a.: hal, grote doorzonkamer uitgevoerd met eiken balken, achterste ged. in veldbrandsteen metselwerk open keuken, betegeld terras, 3 slaapk., royale badk. vw en wc, grote tuin. Vr.pr. ƒ 170.000. Aanvaardbaar medio juli '78.

GELEEN: Prachtig landhuis, met garage en cent. verw. Indeling o.a.: L-vorm. woonk. en keuken. Hal uitgev. in schoon metselwerk, 3 slaapk. badk. met ligbad, zolder open overdekt teras, totaal oppervl. 650 m2 vr.pr. ƒ 275.000.

Heerlen

Notaris Palmen te Klimmen deelt mede dat de voor 20 oktober 1977 aangekondigde openbare verkoop van de fabriekshal en het fabrieksterrein op de Beitel te Heerlen

niet doorgaat

VALKENBURG-HOUTHEM

Te koop riant

vrijstaand woonhuis

gelegen aan de Houthemerweg t.o. Shellstation de Valk. Ind.: hal, toilet, living met parketvloer ±52 m², keuken met luxe inrichting, grill, diepvries, ijskast, wasemkap etc. annex eetkamer. Verd.: 3 grote slk., badk. met ligbad, aparte douche, toilet, wastafel, zolder met vaste trap en 4e kamer. Het gehele huis is onderkelderd, c.v.-gas. Aanvaarding direct.

Vraagprijs ƒ 300.000,– k.k. Tel. 04406-12892.

TE KOOP

Elsloo
Rustig gelegen, vrijstaand WOONHUIS met c.v.-gas, garage en tuin. Ind.: hal, toilet, grote eetkeuken met installatie, woonkamer met open haard en terras, 3 slaapkamers, ruime badkamer met 2e toilet, vliezotrap naar grote zolder. Vraagprijs ƒ 210.000,- k.k.

Kerkrade-West
Uitstekend onderhouden schakelwoonhuis met c.v.-gas, carport, berging en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkamer in L-vorm met open keuken en aparte eethoek, 4 slaapkamers, ruime badkamer met 2e toilet en wastafel. Zeer fraaie afwerking (prachtige tegelvloer in het parterregedeelte, mooi tegelwerk etc.). Gunstige ligging voor gezin met kinderen. Vraagprijs ƒ 154.000,- k.k.

Neerbeek
Op een hoek gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Ind.: provisiekelder, hal, toilet, moderne keuken, woonkamer met open haard, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en wastafel, zolder. Aluminium raamkozijnen. Vraagprijs ƒ 175.000,- k.k.

Stein - Heisteeg
Goed onderhouden halfvrijstaande BUNGALOW met c.v.-gas, garage en mooi aangelegde tuin (500 m²). Ind.: hal, keuken, woonkamer (28 m²), 3 slaapkamers, badkamer met douche en toilet. Vraagprijs ƒ 118.000,- k.k.

Ulestraten
Rustig gelegen, halfvrijst. WOONHUIS met c.v.-gas, garage voor 2 auto's en zeer mooie tuin (552 m²). Ind.: hal met wenteltrap, toilet, inbouwkeuken met veel bergkasten, woonkamer met parket en open haard, zeer ruime slaapkamer in L-vorm (mog. voor 2 kamers), kleine slaapkamer, badkamer met douche en 2e toilet. Prachtig aangelegde tuin met vrij uitzicht en veel privacy. Vraagprijs ƒ 195.000,- k.k.

Maasmechelen (B.)
Nog enkele BOUWTERREINEN voor de bouw van vrijstaande bungalows/landhuizen. De kavels (1.110 tot 1.800 m²) zijn mooi en rustig gelegen in het bos. Bouw onder eigen beheer mogelijk. Geen bouwverplichting! Prijs ca. ƒ 46,- k.k. per m².

's Zaterdags geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

L. H. NICOLAI

MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 20
Maastricht
Telefoon 043 - 54555

Lid NBM

'In den Leerlooierij'

Speciaalzaak van Leren Meubelen

De kwaliteit van onze leren bankstellen is zó goed dat wij 5 jaar onvoorwaardelijke garantie geven.

De leerbekleding van onze bankstellen bestaat uit één stuk. Gemaakt van de allersterkste leersoorten van het ruggedeelte. Het binnenwerk is van een onverwoestbare konstruktie, door vakbekwame meubelmakers vervaardigd om jaren en jaren dienst te doen.
En zou er binnen 5 jaar, bij normaal gebruik, toch iets misgaan met uw bankstel?
Wel dan krijgt u gewoon een nieuw exemplaar.
Gratis natuurlijk, dat spreekt vanzelf.

3495.-

Model René, 3-zits bank en 2 fauteuils 3495,—

Wij importeren deze meubelen rechtstreeks uit Italië, hét land van de leermakers. En door onze hoge omzetsnelheid kunnen wij de verkoopprijs erg laag houden.
In ieder geval lager dan onze kollega's.

"In den Leerlooierij"
Steenweg 15 Sittard
(Boven Reisburo van Hulst)

VEILING VAN FABRIEKSHALLEN met WONING en KANTOREN te HEERLEN

Notaris Dr. E. A. A. Luijten te Heerlen

zal op dinsdag 18 oktober as. des namiddags te 15.00 uur in het HKB-gebouw te Heerlen aan de Pater Beatusstraat 3, Krachtens art. 1223 van het Burgerlijk Wetboek publiek en bij opbod verkopen:

fabriekshallen met terreinen, woonhuis en ondergrond

gelegen aan de Grasbroekerweg 39-41, kadastraal bekend als gemeente Heerlen, sectie D nummer 7893, te zamen groot 26.53 are; de fabriekshallen met terreinen hebben een oppervlakte van ca. 2500 m².

Het woonhuis bevat:
showroom en kantoren (parterre), alsmede een woning bestaande uit: woonkamer, keuken, balkon, badkamer en slaapkamers (1ste en 2e verdieping).
De aanvaarding in eigen genot, geheel vrij van huur, geschiedt na betaling der koopsom uiterlijk op 1 december 1977.
Bezichtiging met een toegangsbewijs van de notaris, in overleg met deze te regelen.
Alle nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van de notaris, Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen (tel. 045-717551).

---

nieuws voor zwembadeigenaars

renovatie

Wij repareren lekken in elk zwembad met speciale pvc-folie, zowel folie-baden alsook alle zwembaden zonder folie.
In dat geval wordt het hele zwembad met PE-schuim en onze folie bekleed.
Informeer eens naar de voordelen en kosten van schuim-folie-bekleding.

foliebevestigings-plaat
P.V.C-folie 0,8mm miami-blauw
PE-schuim 6mm
beton bijvoorbeeld

accessoires

Wij leveren, desgewenst met deskundig advies, o.a. filters, zwembadverwarming, skimmers-inspuitkoppen, bodemreinigers, onderwaterverlichting, overkappingen, afdekzeilen, duikplanken, R.V.S.-trappen, bull-nose-omrandingen, tegenstroomzweminstallaties.

Vraag vrijblijvend informatie over ons complete zwembadprogramma.

aarts bv

BORN — TEL.: 04498–1525
KANTOOR: KERKSTRAAT 45
SHOWROOM: TIENDSTRAAT 1

Zwembaden — Sauna's — Solariums
Keukens — Sanitair — Verwarming